

Champollion, Jean-François (1790-1832). Dictionnaire égyptien en écriture hiéroglyphique. 1841.

1/ Les contenus accessibles sur le site Gallica sont pour la plupart des reproductions numériques d'oeuvres tombées dans le domaine public provenant des collections de la BnF. Leur réutilisation s'inscrit dans le cadre de la loi n°78-753 du 17 juillet 1978 :

\*La réutilisation non commerciale de ces contenus est libre et gratuite dans le respect de la législation en vigueur et notamment du maintien de la mention de source.

\*La réutilisation commerciale de ces contenus est payante et fait l'objet d'une licence. Est entendue par réutilisation commerciale la revente de contenus sous forme de produits élaborés ou de fourniture de service.

Cliquer [ici](#) pour accéder aux tarifs et à la licence

2/ Les contenus de Gallica sont la propriété de la BnF au sens de l'article L.2112-1 du code général de la propriété des personnes publiques.

3/ Quelques contenus sont soumis à un régime de réutilisation particulier. Il s'agit :

\*des reproductions de documents protégés par un droit d'auteur appartenant à un tiers. Ces documents ne peuvent être réutilisés, sauf dans le cadre de la copie privée, sans l'autorisation préalable du titulaire des droits.

\*des reproductions de documents conservés dans les bibliothèques ou autres institutions partenaires. Ceux-ci sont signalés par la mention Source gallica.BnF.fr / Bibliothèque municipale de ... (ou autre partenaire). L'utilisateur est invité à s'informer auprès de ces bibliothèques de leurs conditions de réutilisation.

4/ Gallica constitue une base de données, dont la BnF est le producteur, protégée au sens des articles L341-1 et suivants du code de la propriété intellectuelle.

5/ Les présentes conditions d'utilisation des contenus de Gallica sont régies par la loi française. En cas de réutilisation prévue dans un autre pays, il appartient à chaque utilisateur de vérifier la conformité de son projet avec le droit de ce pays.

6/ L'utilisateur s'engage à respecter les présentes conditions d'utilisation ainsi que la législation en vigueur, notamment en matière de propriété intellectuelle. En cas de non respect de ces dispositions, il est notamment passible d'une amende prévue par la loi du 17 juillet 1978.

7/ Pour obtenir un document de Gallica en haute définition, contacter [reutilisation@bnf.fr](mailto:reutilisation@bnf.fr).

**DICTIONNAIRE**  
**ÉGYP TIEN.**

DICTIONNAIRE  
ÉGYPTIEN

EN ÉCRITURE HIÉROGLYPHIQUE,

PAR J. F. CHAMPOLLION LE JEUNE;

PUBLIÉ

D'APRÈS LES MANUSCRITS AUTOGRAPHES,

ET SOUS LES AUSPICES DE M. VILLEMAIN

MINISTRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

PAR M. CHAMPOLLION FIGEAC.



PARIS,

CHEZ FIRMIN DIDOT FRÈRES, LIBRAIRES-ÉDITEURS,

IMPRIMEURS DE L'INSTITUT DE FRANCE,

RUE JACOB, N° 56.

M DCCC XLI. — XLIX.



# PRÉFACE

## DE L'ÉDITEUR.

---

On lit dans le titre du présent ouvrage qu'il est publié *d'après les manuscrits autographes*, ou de la main de l'auteur. Le premier devoir de l'éditeur est, sans nul doute, de mettre cette assertion en toute évidence.

Champollion le jeune avait travaillé de longue main à la rédaction d'un *Dictionnaire égyptien* en écriture hiéroglyphique. Avant même l'année 1822, qui est celle de sa mémorable découverte du système phonétique égyptien, et habitué dès ses plus précoces études à en ordonner les résultats qui lui semblaient avoir quelque valeur, il avait relevé sur des cartes isolées, bientôt après recopiées en tableaux méthodiques, d'abord tous les signes hiéroglyphiques qui lui étaient connus par le grand nombre de dessins, empreintes, gravures ou monuments originaux qu'il lui avait été possible de consulter, et ensuite tous ceux de ces signes dont le sens lui paraissait s'être révélé, absolu ou relatif, dans ses incessantes recherches. De ces volumineux extraits je ne citerai ici qu'un registre in-4°, entièrement écrit de sa main, et qu'il intitula : *Premier essai d'un Dictionnaire des hiéroglyphes égyptiens*. J. F. C. 1818, 1819, et qu'il arma de cette épigraphe : *Davus sum, non OEdipus*. Les signes réunis dans ce premier essai sont presque tous tirés de l'inscription de Rosette, dont

les groupes sont rapprochés d'autres inscriptions monumentales, dans lesquelles se lit le même signe ou le même groupe. Ce travail résultait d'une comparaison presque matérielle des trois textes de l'inscription de Rosette, éclairée quelquefois par les préceptes consignés dans le livre d'Horapollon : parfois, depuis, ses motifs d'interprétation ont cessé d'être vrais, mais il est rare que l'interprétation elle-même ne le soit pas.

Les certitudes commencèrent pour lui, comme pour la science elle-même, dès qu'il eut heureusement découvert et mis dans une éternelle évidence la constitution intime du système graphique égyptien; discerné et caractérisé ses trois classes de signes, figuratifs, symboliques, phonétiques, et démontré leur emploi simultané, mais constant, en des proportions inégales, mais déterminées, dans les monuments des temps les plus anciens comme dans les plus modernes : notions fondamentales, véritable clef de tous les mystères de l'antique Égypte, confirmées aujourd'hui par les inscriptions tirées récemment de la sépulture des plus anciens pharaons qui viennent d'être exhumés des plus secrets réduits des pyramides de Memphis, comme elles le sont par les documents qui nous restent du culte d'Isis en haute Égypte au vi<sup>e</sup> siècle de l'ère chrétienne. De tels exemples de la durée pendant plusieurs milliers d'années d'une nation puissante, persévérant ainsi dans les règles sociales qu'elle s'était données, ne se rencontreront que dans les annales des peuples de la primitive civilisation : y avait-il donc en ce temps plus de place pour chaque homme sur la terre ?

Guidé par ses propres découvertes, Champollion le jeune put dès lors entreprendre sur des données certaines la rédaction définitive du *Dictionnaire égyptien*, et il recueillit toutes ses notes, tous ses extraits, sur des feuilles isolées, mais uniformes, de grandeur petit in-folio, dont la page oblongue est divisée en plusieurs colonnes; au-dessus d'elles, et comme tête de page, un espace est régulièrement réservé. Chaque feuille est affectée à un signe, et contient, 1<sup>o</sup> sa figure en style pur, en style linéaire, et sa réduction hiéroglyphique; 2<sup>o</sup> sa dénomination; 3<sup>o</sup> sa qualification graphique (signe symbolique, ou figuratif, ou phonétique); 4<sup>o</sup> le sens ou la valeur qui lui est propre; 5<sup>o</sup> enfin, des exemples où ce signe est employé avec cette valeur.

Le même travail sur des cartes avait précédé la transcription sur les feuilles in-folio; il en résulta un double manuscrit autographe, et la facilité de procéder à diverses classifications temporaires des signes.

Le *Dictionnaire* en feuilles était déjà fort étendu avant le départ de

l'auteur pour l'Égypte, et ce fut alors que M. Rosellini en fit une copie, avec l'agrément de mon frère.

Le manuscrit en feuilles et le manuscrit sur cartes furent emportés en Égypte. Pendant le voyage, l'auteur s'en occupa fréquemment, durant les longues heures passées sur le Nil; la collection des cartes fut mise au niveau de la collection en feuilles, qui s'était sensiblement accrue; les amis de mon frère l'aiderent avec empressement; les cartes écrites de la main de MM. Salvador Chérubini et Lenormant font encore partie du manuscrit original.

Après le retour d'Égypte, le *Dictionnaire* ne fut pas abandonné un seul jour; les additions de nouveaux signes ou de nouveaux exemples, les corrections ou les développements des anciens, s'y succédaient fréquemment, à l'avantage évident des nouvelles études égyptiennes. M. le baron Silvestre de Sacy, qui les a si utilement, si efficacement protégées par sa prompte et bien manifeste adhésion dès leur origine, consacra une journée entière chez l'auteur à l'examen du manuscrit de son *Dictionnaire*; l'approbation, l'admiration, il faut le dire, de l'illustre orientaliste ne fut point équivoque.

Au mois de mars 1832, mon frère nous avait quittés.

Bientôt après je reconnus que, par l'effet des funestes conseils des plus funestes passions, la moitié des feuilles et la moitié des cartes du *Dictionnaire* avaient été enlevées. Contre toute attente, trois cent vingt-neuf feuilles et un très-grand nombre de cartes furent recouvrées en 1840, et cette restitution m'autorise à penser que je possède à peu près entières ces deux rédactions autographes du *Dictionnaire* (1).

Le manuscrit in-folio est composé de sept cent soixante-douze feuilles, toutes de la main de mon frère, lettre et dessins; rarement elles sont écrites au verso. Les cartes sont en plus grand nombre, chaque feuille portant plusieurs exemples, et chaque carte n'en reproduisant ordinairement qu'un seul.

La corrélation de ces deux copies ne saurait être plus intime; les caractères de l'originalité se montrent autant dans l'une que dans l'autre. Plusieurs remarques nous le démontrent : 1° une lacune d'un mot copte ou autre, laissée dans la feuille, a été remplie sur la carte correspondante; 2° pour quelques articles, on trouve plus de développements dans

---

(1) Je dois renvoyer ici à ma *Notice sur les manuscrits autographes de Champollion le jeune, perdus en 1832 et retrouvés en 1840*. Paris, Firmin Didot, mars 1842, in-8°.

les cartes que dans les feuilles; parfois aussi ils sont abrégés dans les cartes; 3° les citations de quelques monuments originaux ne sont pas semblables, parce que le monument a changé de place; l'indication donnée par la carte est la plus exacte, parce qu'elle est la plus récente.

Cet état réel des deux manuscrits imposait à l'éditeur l'obligation de classer dans le même ordre et les feuilles et les cartes, et d'adopter pour chaque article du *Dictionnaire* la rédaction qui résultait des deux manuscrits ainsi rapprochés et combinés: cette obligation a été fidèlement remplie.

Toutefois, renfermé dans les limites tracées par l'étendue même de ces deux manuscrits, le *Dictionnaire égyptien* aurait laissé beaucoup à désirer, même à ne le considérer que dans sa propre origine, dans sa qualité d'ouvrage posthume, et dans ses rapports avec tous les autres ouvrages du même auteur.

Il doit être entendu, en effet, que l'éditeur donne au public le *Dictionnaire égyptien* composé par Champollion le jeune, et qu'il ne peut produire sous ce titre qu'un recueil de signes et de groupes hiéroglyphiques égyptiens dont l'interprétation subsiste écrite tout entière de la main de l'hiérogrammate français: tels sont tous les signes et groupes publiés d'après les deux manuscrits sur les cartes et sur les feuilles.

Mais la réunion de tous ces signes ou groupes composerait-elle réellement le *Dictionnaire égyptien* de Champollion le jeune, et le volume qui les contiendrait renfermerait-il tous les signes dont l'interprétation subsiste de la main de l'auteur? Certainement non; et l'éditeur avait encore, dans ce but, un autre devoir à remplir.

Il n'a pas pu oublier que la *Grammaire égyptienne* abonde en citations de textes hiéroglyphiques, traduits en copte et en français, et que ces citations contiennent un très-grand nombre de signes ou groupes traduits, qui ne se trouvent point dans les deux manuscrits du *Dictionnaire* proprement dit: l'éditeur a donc dû considérer ces signes et groupes comme autant d'articles originaux, authentiques, appartenant de droit au *Dictionnaire*, et il a dû aussi les y insérer, leur interprétation étant, en effet, écrite de la main de l'auteur.

J'ai donc procédé à l'anatomie de la *Grammaire* imprimée: dans tous les exemples, j'ai séparé un à un, par une ligne verticale, tous les signes ou groupes hiéroglyphiques, les laissant attachés interlinéairement à leur traduction copte et à leur traduction française; j'ai écrit sur chaque fragment le chiffre de la page où il existait; découpés un à un, tous ces fragments ont été collés sur autant de cartes, et classés dans le

même ordre que les feuilles et les cartes manuscrites : je me suis fait ainsi un véritable *Dictionnaire de la Grammaire égyptienne*; il est composé de plusieurs milliers d'articles.

Du rapprochement mutuel de ce troisième *Dictionnaire* avec les deux premiers, il est sorti deux avantages d'une grande importance pour le sujet actuel : le premier, c'est la nomenclature des signes et groupes employés dans la *Grammaire* imprimée, et qui ne se trouvaient point dans les deux nomenclatures manuscrites : celles-ci en ont reçu un supplément égal au moins à leur contenu.

Le second avantage n'a pas été d'une moindre utilité pour la science : quelques articles anciens des dictionnaires manuscrits ont été rectifiés par l'interprétation qui leur est attribuée dans la *Grammaire* imprimée, et qui résulte des derniers travaux de l'auteur. Enfin, ce ne sera pas sans quelque profit, même pour le *Dictionnaire* imprimé, que ce rapprochement aura fait reconnaître que l'interprétation donnée depuis quelques années à un grand nombre de signes ou de groupes, est aujourd'hui revêtue d'une double sanction par celle que lui imprime la rédaction plus récente de la *Grammaire égyptienne*, où ces mêmes groupes sont employés avec la même valeur littérale; et, à cet effet, le chiffre de la page de la *Grammaire* a été ajouté à l'ancien *manuscrit*.

Le *Dictionnaire égyptien* qui est publié contient donc tous les signes ou groupes dont l'interprétation subsiste écrite tout entière de la main de son auteur : ET IL NE CONTIENT QUE CELA, l'éditeur ne s'étant jamais écarté de la loi qu'il a dû religieusement et toujours s'imposer, de n'imprimer sous le nom de son frère, sous l'autorité si légitime, si puissante de ce nom dans la science, que les textes, les mots, les signes tracés indubitablement de sa main créatrice et féconde, qui en dévoila l'expression. Et cette déclaration servira aussi à cette autre fin, d'avertir que si quelques signes ou quelques groupes hiéroglyphiques égyptiens ne se trouvent point dans le *Dictionnaire* imprimé, c'est parce que leur explication ne subsiste pas dans les manuscrits de Champollion le jeune : l'honneur de composer un *supplément* digne de foi, et digne en tout du modèle laissé par le maître, est réservé à ses plus heureux, à ses plus doctes disciples.

Après la réunion de tous les matériaux du *Dictionnaire égyptien*, l'éditeur n'était pas encore délivré de toute pénible préoccupation : de graves questions, des doutes imposants, restaient à résoudre, et il y en a déjà une foule de renfermés dans la seule perquisition du meilleur mode de classi-



fication à adopter pour les matériaux d'un *livre jusqu'ici sans modèle*, qu'il faut bien nommer *Dictionnaire* pour s'entendre, mais que la définition reçue de ce mot ne peut nullement servir ni à décrire, ni à qualifier.

L'auteur du *Dictionnaire hiéroglyphique* n'avait pas échappé à ces doutes, ni omis de considérer la question sous quelques-unes de ses faces essentielles. Il est vrai qu'il la traita dans un temps où ses recherches ne l'avaient pas encore mis en possession de tous les éléments fondamentaux du système graphique égyptien; mais la sûreté de ses données, même à cette époque de ses études, et la perspicacité habituelle de ses aperçus, ne lui avaient point fait faute en cette occasion : nous devons le laisser lui-même entretenir nos lecteurs de cet important sujet.

Le huitième chapitre du *Mémoire sur l'écriture hiératique*, lu à l'Académie des inscriptions et belles-lettres, dans le mois d'août 1821, a pour sujet la *classification générale des signes* de cette écriture. L'auteur s'y propose de « rechercher le mode qui fut suivi par les Égyptiens dans la classification régulière de cette foule de signes en grande partie arbitraires. La formation d'un tableau général de ces signes, ajoute-t-il, était indispensable pour l'étude et la connaissance d'un système d'écriture que les principaux membres de la première caste de l'État ne pouvaient se permettre d'ignorer. »

« Aucun document fourni par les écrivains de l'antiquité ne saurait nous conduire à la solution de ce problème; mais le raisonnement seul et des considérations tirées de la nature de ces mêmes signes, nous permettent, toutefois, d'arriver sur ce point à une conclusion satisfaisante. »

Champollion le jeune examine ensuite, mais sommairement, quels peuvent être les rapports matériels de l'écriture hiératique égyptienne avec l'écriture actuelle des Chinois; mais bientôt il abandonne toute conjecture à former sur des analogies qui ne sont qu'apparentes, et qui lui semblent moins probables à mesure qu'il pénètre plus intimement dans les éléments du système hiératique égyptien.

Considérant ensuite que dans ce même système « le nombre des traits dont se compose chacun des caractères qui sont encore *figuratifs* n'étant point fixe, et aucune dérivation ou composition systématique ne pouvant être aperçue dans le tracé des signes *arbitraires*, une classification régulière de ces mêmes signes, fondée sur l'analogie des formes, est pour cela même impossible à établir, » il continue ainsi :  
« A quel moyen recoururent donc les anciens Égyptiens pour former

« le tableau général des signes hiératiques? Nous ne connaissons qu'un  
 « procédé qui nous semble le seul possible à employer pour composer  
 « ce tableau, et qui consistait à ranger tout simplement les caractères  
 « *hiératiques* dans un ordre absolument semblable à celui des caractères  
 « *hiéroglyphiques*.

« En effet, l'écriture *hiératique* n'étant qu'une tachygraphie de l'*hiéroglyphique*, les signes de la première ne devaient être classés que  
 « dans l'ordre régulier déjà adopté pour les signes de la seconde, desquels ils tenaient la place : l'analogie le voulait ainsi (1).

« Les *hiéroglyphes purs* (considérés isolément) offrant l'image fidèle  
 « d'êtres vivants et de produits de l'art humain, portaient dans leurs  
 « formes mêmes les éléments d'une classification méthodique et, pour  
 « ainsi dire, *naturelle*.

« L'ensemble de ces signes était propre, en effet, à se prêter soit aux  
 « grandes divisions établies par la nature elle-même entre les êtres  
 « vivants, soit à celles qui peuvent être adoptées pour les objets physiques  
 « inanimés, distribués en classes que déterminait l'importance  
 « que chacun d'eux acquérait de l'avancement de la civilisation et de  
 « l'état de l'organisation sociale.

« D'après ce mode de classification, on devait réunir dans des cadres  
 « particuliers tous les signes de l'écriture hiéroglyphique reproduisant  
 « soit l'image de l'homme et de diverses parties du corps humain, soit les  
 « images des animaux, quadrupèdes, oiseaux, reptiles, poissons et insectes;  
 « ou bien les formes des plantes, celles des corps célestes, etc.,  
 « et ce premier recueil devenait ainsi une classification, pour ainsi dire,  
 « matérielle des signes hiéroglyphiques, et une véritable encyclopédie  
 « égyptienne figurée par ordre de matières.

« Aucun auteur grec ou latin ne nous indique, il est vrai, l'existence  
 « de pareils tableaux des signes hiéroglyphiques, mais elle résulte  
 « comme un fait de la nature même de cette écriture figurative : il  
 « semble de toute évidence que ces tableaux devenaient indispensables  
 « lorsqu'on voulait enseigner aux Égyptiens d'un certain rang la marche,  
 « l'ensemble et les détails de la méthode hiéroglyphique. Disons même  
 « qu'on pourrait considérer comme une trace sensible de l'antique usage  
 « de ces tableaux élémentaires, le système même d'après lequel sont con-

---

(1) On trouvera plus bas, page xx, une modification indirecte de cette première opinion.  
 (Note de l'Éditeur.)

« çus la plupart des *vocabulaires coptes* ou égyptiens du moyen âge, qui  
 « sont parvenus jusqu'à nous, et sur lesquels il n'est pas sans quelque  
 « intérêt de s'arrêter un instant.

« C'est un point de fait reconnu que la langue copte est l'ancienne langue  
 « égyptienne, mêlée seulement d'un assez grand nombre de mots grecs et  
 « d'un petit nombre de mots arabes, résultat nécessaire des communica-  
 « tions directes des Égyptiens avec ces deux peuples étrangers. Dans les  
 « lexiques coptes, les mots de la langue sont ordinairement rangés, non  
 « dans un ordre alphabétique, comme dans les dictionnaires des langues  
 « européennes, mais *par ordre de matières*, d'après la signification du mot  
 « et non pas selon sa forme écrite. Ces recueils méthodiques portent, en  
 « langue égyptienne du dialecte thébain, le nom de  $\beta\lambda\omicron\beta\epsilon$  ou de  $\beta\lambda\omicron\omicron\beta\epsilon$   
 « ( $\tau\epsilon$ ), *échelle*, et tel est en effet le titre d'un vocabulaire copte de la bi-  
 « bliothèque du roi,  $\tau\epsilon\beta\lambda\omicron\beta\epsilon \bar{\eta}\tau\epsilon\zeta\tau\eta\theta\iota\varsigma \bar{\eta}\tau\alpha\varsigma\pi\epsilon \epsilon\tau\varsigma\alpha\rho\eta\varsigma$ , *l'Échelle*  
 « *explicative de la langue MÉRIDIONALE* (1), c'est-à-dire, de la haute Égypte,  
 « qui était appelée  $\mu\alpha\rho\eta\varsigma$ , *contrée du Midi*. D'autres lexiques coptes et  
 « arabes portent également en cette dernière langue le titre de  $\text{سُلَّم}$  (*Soullām*)  
 « ou *Échelle*; telle est la *grande Échelle*,  $\text{سُلَّم الكبير}$  (*Soullām' oul kebir*), qui  
 « fut publiée, d'après un manuscrit copte-arabe, par le père Kircher (2).

« Une copie d'un manuscrit semblable existe à la **bibliothèque du roi** :  
 « ce lexique (3) se trouve placé à la suite de la **grammaire copte** de Sémen-  
 « noudy, et présente, comme le livre de Kircher, les titres des grandes  
 « divisions appelées  $\rho\omicron$  (*ro, portes*) et des chapitres ( $\kappa\epsilon\phi\alpha\lambda\epsilon\omicron\iota$ ), exprimés  
 « en langue copte ou égyptienne.

« Nous donnerons ici une analyse succincte de ces *portes* et de ces *cha-*  
 « *pitres* déjà placés textuellement dans la partie où nous traitons d'une  
 « manière spéciale de l'écriture hiéroglyphique, et l'on reconnaîtra sans  
 « peine, à la lecture de cet extrait, et d'après ce que nous avons dit plus  
 « haut, que telle dut être, à peu près, la disposition des recueils mé-  
 « thodiques des signes qui composaient l'antique écriture figurative des  
 « Égyptiens.

(1) Mss. copt., bibl. royale, ancien fonds, n° 44, folio 2, recto. — Cette qualification d'*ancien fonds* copte indique l'époque où l'auteur a travaillé sur ces manuscrits, c'est-à-dire, en 1808 et 1809, alors que la bibliothèque royale possédait les manuscrits coptes du Vatican, qui formèrent un *fonds nouveau* jusqu'en 1815. (*Note de l'Éditeur.*)

(2) Athan. Kircheri *Lingua ægyptiaca restituta*; sect. II, pag. 41.

(3) Mss. copt., bibl. royale, ancien fonds, n° 50, folio 65.

- « La porte I<sup>o</sup> est divisée en quatre chapitres.
- « 1<sup>o</sup> Noms du Créateur (ⲛⲓⲣⲁⲛ ⲛⲧⲉ ⲛⲓⲣⲉⲛⲥⲱⲛⲧ) (1).
- « 2<sup>o</sup> Noms du monde supérieur (ⲛⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲉⲧⲱⲁⲛⲥⲱⲓ) (2) et de  
« ses divers ordres.
- « 3<sup>o</sup> Noms du firmament et de ce qu'il renferme (3).
- « 4<sup>o</sup> Du monde actuel ou inférieur (ⲛⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲉⲧⲱⲟⲛ) (4).
- « La porte II<sup>o</sup> est divisée en sept chapitres.
- « 5<sup>o</sup> De l'homme et de ses parties (ⲛⲓⲣⲁⲛ ⲛⲧⲉ ⲫⲣⲱⲙⲓ) (5).
- « 6<sup>o</sup> Mots qui ont rapport à la langue, à la croyance et au culte de  
« l'homme (6).
- « 7<sup>o</sup> Vertus et vices, qualités et défauts de l'homme (7).
- « 8<sup>o</sup> Opérations de l'esprit et mouvements de l'homme (ⲛⲉⲛⲉⲗⲃⲛⲟⲩ  
« ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲛⲕⲓⲙ) (8).
- « 9<sup>o</sup> Du rang, des occupations et des travaux de l'homme (9).
- « 10<sup>o</sup> De l'habillement de l'homme, des vases et des ustensiles dont  
« il se sert dans les travaux et dans la guerre (10).
- « 11<sup>o</sup> Des maladies, des infirmités, des peines et des plaisirs de  
« l'homme (11).
- « La porte III<sup>o</sup> contient quatre chapitres et traite des animaux.
- « 12<sup>o</sup> Des animaux et des quadrupèdes (ⲛⲓⲕⲧⲉⲛⲁⲧ) mondes ou per-  
« mis (ⲛⲟⲧⲣⲉⲙⲉⲗⲉ), et défendus ou immondes (ⲛⲟⲧⲁⲛⲁⲑⲛⲓⲙⲁ) (12).
- « 13<sup>o</sup> Des volatiles (ⲛⲓⲗⲁⲗⲁⲧ) et de leurs parties (13).
- « 14<sup>o</sup> Des poissons (ⲛⲓⲧⲉⲃⲧ) et des animaux grands et petits que  
« renferme la mer (14).
- « 15<sup>o</sup> Des reptiles (ⲛⲓⲱⲁⲧⲧⲓ) venimeux, et des insectes (15).
- « La porte IV<sup>o</sup> renferme trois chapitres.
- « 16<sup>o</sup> Des arbres (ⲱⲱⲛⲛ), des fruits (16) et des fleurs (ⲛⲓⲗⲣⲛⲛⲓ) (17).
- « 17<sup>o</sup> Des plantes sauvages et des plantes aromatiques (18).
- « 18<sup>o</sup> Des légumes (ⲱⲃⲓⲛ), des semences (ⲛⲓⲗⲣⲟⲗ) et des grains  
« (ⲛⲓⲛⲁⲫⲣⲓ) (19).
- « La porte V<sup>o</sup> contient deux chapitres.
- « 19<sup>o</sup> Des masses d'eaux stagnantes et de celles qui coulent. Des  
« pierres, des métaux et des drogues (ⲛⲓⲐⲱⲗ) (20).

(1) Mss. copt., bibl. royale, ancien fonds, n<sup>o</sup> 50, folio 67 recto. — (2) Id. folio 67 recto.  
— (3) Folio 67 verso. — (4) Folio 67 verso. — (5) Folio 73 verso. — (6) Folio 76 recto.  
— (7) Folio 77 verso. — (8) Folio 79 verso. — (9) Folio 84 recto. — (10) Folio 87 verso.  
— (11) Folio 97 verso. — (12) Folio 99 recto. — (13) Folio 100 recto. — (14) Folios 100 verso,  
et 101 recto. — (15) Folio 101 recto et verso. — (16) Folio 102 recto. — (17) Folio 103 recto.  
— (18) Folio 105 verso. — (19) Folio 108 recto. — (20) Folio 108 verso.

« 20° Des différentes *couleurs* (μαοριαδαν) (1).

« La porte VI° est formée d'un *seul* chapitre.

« 21° Des *pays, des villes et des montagnes* (2).

« La porte VII° traite du *lieu saint, des cérémonies et du matériel*  
« *du culte*. Enfin,

« La porte VIII° se compose des *noms propres* d'homme.

« Telle est la classification des mots de la langue parlée des anciens  
« Égyptiens dans les vocabulaires coptes. Ce tableau général, qui com-  
« mence par le mot destiné à exprimer l'idée sublime du Créateur de  
« l'univers, descend et se termine, par une dégradation sensible, au nom  
« propre de l'individu isolé. Les noms des êtres vivants, ceux de toutes  
« les formes, subdivisions et modifications de la nature inerte, les mots  
« signes de toutes les idées, même des plus abstraites, viennent naturel-  
« lement se ranger entre ces deux points extrêmes. On conçoit alors  
« que les *signes hiéroglyphiques* de ces mêmes êtres, de ces mêmes idées,  
« ne purent être réunis que sur un plan analogue. Ajoutons enfin,  
« comme un indice remarquable de l'antiquité de ces divisions du re-  
« cueil des signes égyptiens, conservées dans les lexiques coptes, que  
« les titres des chapitres dont se composent les différentes *portes*, rap-  
« pellent involontairement à l'esprit la plupart de ceux des trente-deux  
« livres d'Hermès Trismégiste, le créateur de toute la science égypti-  
« tienne, l'inventeur supposé de l'écriture hiéroglyphique; titres qui  
« nous ont été conservés par Clément d'Alexandrie (3). Ce n'est point,  
« au reste, le seul usage, les seules opinions ou les seules formules  
« de l'Égypte antique, qui soient conservés dans les écrits des Coptes  
« ou Égyptiens du moyen âge; nous aurons occasion de montrer dans la  
« suite, de quel secours, j'ose dire immense, la langue copte, et même  
« les ouvrages des Égyptiens chrétiens doivent être pour l'avancement  
« des études archéologiques.

« Nous avons fait observer, d'après Clément d'Alexandrie, que les trois  
« systèmes d'écriture des anciens Égyptiens étaient essentiellement liés  
« entre eux, et qu'on ne passait de l'écriture *épistolographique* à l'étude  
« de la méthode *hiéroglyphique* qu'en possédant à fond le système *hié-*  
« *ratique*, qui servait d'intermédiaire. L'étude approfondie du *tableau*

(1) Mss. copt., bibl. royale, ancien fonds, n° 50, folio 109 recto.

(2) Id., folio 109 verso.

(3) Clément d'Alexandrie, *Stromates*, livre VI, chapitre 4.

« des signes tachygraphiques devait, en effet, initier le néophyte dans  
 « la connaissance de l'écriture *hiératique*, et un tableau des hiéroglyphes  
 « purs ou linéaires, mis en concordance avec leurs signes hiératiques  
 « qu'il connaissait déjà, devait l'introduire sans effort dans la connais-  
 « sance intime de l'écriture *hiéroglyphique*.

« C'est de ce *tableau* comparé que nous avons cherché à jeter les  
 « premières bases dans la feuille qui accompagne ce mémoire sous le  
 « n° 6.

« La première colonne de signes offre, en effet, les *hiéroglyphes li-  
 « néaires*, et la seconde les *signes hiératiques équivalents* de ces mêmes  
 « hiéroglyphes. Ce parallèle est le résultat du rapprochement de près  
 « de deux cents colonnes du manuscrit hiéroglyphique du cabinet du  
 « roi, avec les papyrus hiératiques qui en présentent la transcription  
 « signe pour signe.

« Les divisions de ce tableau synoptique sont imitées, autant qu'il  
 « a été possible, des *portes* et des *chapitres* des vocabulaires égyptiens  
 « du moyen âge, que nous regardons comme des traces évidentes de  
 « l'antique lexicologie égyptienne.

« La I<sup>re</sup> classe de notre tableau général n'a et ne pouvait avoir rien  
 « d'analogue dans les lexiques coptes; elle ne renferme, en effet, que  
 « des figures empruntées à la géométrie, des signes formés de lignes  
 « droites ou courbes, et ne paraissant offrir d'imitation déterminée  
 « d'aucun objet naturel. Les signes hiératiques équivalents sont sou-  
 « vent *arbitraires*, et se rapprochent fort peu des formes hiérogly-  
 « phiques.

« La II<sup>e</sup> classe répond à la porte I<sup>re</sup>, chapitre III du *Lexique copte*,  
 « et renferme les hiéroglyphes représentant les *corps célestes*, le soleil,  
 « la lune et les étoiles; ces hiéroglyphes, que nous avons groupés  
 « sous le nom d'*Astéromorphes*, sont suivis de leurs signes *hiératiques*,  
 « la plupart imitatifs.

« La III<sup>e</sup> classe, plus nombreuse, embrasse la totalité des êtres vi-  
 « vants, le règne animal dans tout son ensemble.

« La subdivision A de cette 3<sup>e</sup> classe répond à la porte II<sup>e</sup> du *Lexi-  
 « que*, laquelle traite de *l'homme*, et présente, en effet, l'homme entier  
 « dans diverses positions. Les signes *hiératiques* équivalant à ces hié-  
 « roglyphes sont presque tous *figuratifs*.

« La subdivision B (3<sup>e</sup> classe) se compose des *parties diverses du corps  
 « humain*, telles que la tête, vue de face ou de profil, l'œil, les bras isolés,

« les bras réunis, les jambes, les pieds, etc. Les caractères hiératiques  
 « correspondants sont *arbitraires*, ou ne présentent qu'une imitation fort  
 « éloignée de l'hiéroglyphe. Cette subdivision tient lieu d'une subdivision  
 « du *Lexique*, porte II, chapitre I<sup>er</sup>, intitulée : *Les membres et les arti-*  
 « *culations* de l'homme, Νιμελος νεμ νιμοτλϣ (mss. copt., bibl. roy.,  
 « n° 50, folio 74 verso.)

« La subdivision C (3<sup>e</sup> classe) répond à la porte III<sup>e</sup>, chapitre I<sup>er</sup>, du  
 « *Lexique copte*, et offre l'image hiéroglyphique des *quadrupèdes sau-*  
 « *vages et domestiques*, le lion, l'antilope, qu'il est si aisé de confondre  
 « avec la représentation fantastique de la licorne, le lièvre, le bœuf, la  
 « vache, le veau, le bélier, et des portions de quadrupèdes. Les signes  
 « hiératiques équivalant à ces hiéroglyphes sont imitatifs, ou bien pré-  
 « sentent la partie pour le tout; cinq d'entre eux paraissent arbitraires.

« La subdivision D (3<sup>e</sup> classe), qui répond à la porte III<sup>e</sup>, chapitre II du  
 « *Lexique copte*, est très-nombreuse, et se compose des hiéroglyphes  
 « représentant *les oiseaux* de toutes les espèces, accompagnés de leurs  
 « signes hiératiques, qui sont en très-grande partie arbitraires, puisque  
 « sur quarante-cinq d'entre eux, trente au moins n'offrent aucune analo-  
 « gie de forme avec l'hiéroglyphe auquel ils correspondent.

« La subdivision E (3<sup>e</sup> classe) remplace le chapitre IV de la porte III<sup>e</sup>;  
 « elle contient *les reptiles*, parmi lesquels on distingue le serpent *ureus*,  
 « le *céraste* et le crocodile.

« La subdivision F (3<sup>e</sup> classe) répond au chapitre III de la III<sup>e</sup> porte,  
 « et réunit les images hiéroglyphiques des *poissons*.

« Les signes hiératiques équivalents sont *imitatifs*.

« La subdivision G, peu nombreuse, est composée des *insectes*, le  
 « scarabée, le scorpion et une espèce de mouche, dont l'image est extrê-  
 « mement fréquente sur les grands monuments de l'Égypte. Cette sub-  
 « division est comprise dans la porte III<sup>e</sup>, chapitre IV du *Lexique copte*.  
 « Le signe hiératique du scarabée est arbitraire; les autres sont grossiè-  
 « rement imitatifs.

« La IV<sup>e</sup> classe de notre tableau comparé est la porte IV<sup>e</sup> du *Lexique*  
 « *copte*, et renferme les *arbres*, les *plantes* et les *fleurs*. Les signes hiéra-  
 « tiques sont presque tous arbitraires.

« La V<sup>e</sup> classe répond au VI<sup>e</sup> chapitre de la II<sup>e</sup> porte du *Lexique*, et  
 « contient les *coiffures*, les *armes* et les *sceptres*, ayant leurs signes hié-  
 « ratiques tantôt *imitatifs*, tantôt *arbitraires*.

« La VI<sup>e</sup> classe, composée des images hiéroglyphiques des vases (VI<sup>e</sup>

« classe A), de divers instruments et des outils de toutes les espèces  
 « (VI<sup>e</sup> classe B), correspond au VI<sup>e</sup> chapitre de la II<sup>e</sup> porte du *Lexique* ;  
 « les signes hiératiques sont en partie imitatifs et en partie arbitraires.

« La VII<sup>e</sup> classe, qui renferme les hiéroglyphes figurant les édifices (A)  
 « et les constructions nautiques (B), répond à une des subdivisions du  
 « chapitre VI<sup>e</sup>, porte II<sup>e</sup>, intitulé : *ⲛⲓⲣⲁⲛ ⲛⲧⲉ ⲟⲩⲗⲓⲛⲕⲱⲩ*, *noms ou mots*  
 « *d'architecture* (mss. copte, bibl. roy., n<sup>o</sup> 50, folio 96 recto).

« Les signes hiératiques de cette classe sont en général *arbitraires*.

« La VIII<sup>e</sup> classe, qui se rapporte au même chapitre VI du *Lexique*  
 « *copte*, contient les hiéroglyphes figurant des meubles, tels que le  
 « trône et le lit, des autels, des sièges et différents autres objets d'art.  
 « Les caractères hiératiques qui remplacent ces hiéroglyphes dans les  
 « papyrus sont en partie imitatifs et en partie arbitraires.

« La IX<sup>e</sup> classe, enfin, ne pouvait trouver de correspondance dans les  
 « vocabulaires coptes, puisqu'elle est composée de signes qui, bien que  
 « formés dans leurs détails de parties imitées des choses physiques, pré-  
 « sentent néanmoins un ensemble qui n'existe point dans la nature : ces  
 « hiéroglyphes offrent des images entièrement fantastiques ; par exemple,  
 « des hommes à tête d'oiseau, des oiseaux à tête d'homme, des feuilles  
 « d'arbre ou des plumes d'oiseau avec des pieds humains (n<sup>os</sup> 11 et 12.)

« Les signes hiératiques équivalents sont presque tous arbitraires ;  
 « mais il nous semble probable que les signes de cette classe, que nous  
 « avons rejetée vers la fin de notre *Tableau*, parce qu'elle offre l'image  
 « d'êtres fictifs dont les parties constitutives sont puisées dans diverses  
 « autres classes, devaient être placés en tête du *tableau des signes tro-*  
 « *piques*, parce que, selon toute apparence, la plupart de ces hiéro-  
 « glyphes, ainsi que les caractères hiératiques correspondants, étaient  
 « les signes destinés à rappeler l'idée de différentes divinités de l'Égypte.

« Telles sont donc les divisions de notre tableau comparé des signes  
 « *hiéroglyphiques* proprement dits, et des signes *hiératiques* correspon-  
 « dants, en remarquant, toutefois, que la classification des formes hié-  
 « roglyphiques que renferment la I<sup>e</sup>, la VI<sup>e</sup>, la VII<sup>e</sup> et la VIII<sup>e</sup> division,  
 « peut n'être point exempte d'équivoque, et que l'une d'elles peut ren-  
 « fermer quelques hiéroglyphes qui appartiennent à l'autre. Mais on  
 « sera naturellement porté à quelque indulgence à cet égard, en réflé-  
 « chissant sur la difficulté de déterminer bien exactement quel est  
 « l'objet que représente la forme de certains *hiéroglyphes linéaires* ; car  
 « notre tableau ne contient, en effet, que ceux des hiéroglyphes linéaires



« du manuscrit hiéroglyphique du cabinet du roi, dont nous avons re-  
« trouvé la transcription en signes hiératiques.

« Ce tableau, toutefois, malgré même ses imperfections, nous paraît  
« être le cadre assez régulier du *tableau général des hiéroglyphes et des ca-*  
« *ractères hiératiques comparés*; et nous pouvons espérer de le voir s'aug-  
« menter progressivement, la classification adoptée dans ce tableau ad-  
« mettant sans peine et sans désordre les suppléments qui le compléteront.»

L'auteur du Mémoire auquel nous empruntons ces fragments qui intéressent le sujet de notre préface, persista, en effet, dans ce premier cadre de classification des caractères hiéroglyphiques; on en voit la preuve dans la première et dans la deuxième édition de son *Précis*, publiées en 1824 et en 1828. On y trouve, en effet, à la page 267 de la première, et à la page 316 de la deuxième, un tableau où les signes hiéroglyphiques sont classés d'après la nature de l'objet dont chacun d'eux est l'image; ils sont distribués en dix-huit sections, mais qui se groupent réellement en dix classes, comprenant la totalité de ces signes sous ces diverses rubriques :

I. CORPS CÉLESTES.

II. L'HOMME dans diverses positions, et les membres du corps humain.

III. LES ANIMAUX, comprenant les *quadrupèdes* sauvages ou domestiques, et les membres de ces quadrupèdes; les *oiseaux* et leurs divers membres; les *insectes*, les *reptiles* et portions de reptiles; les *poissons*.

IV. LES VÉGÉTAUX, *arbres, plantes, fleurs et fruits*.

V. LES ÉDIFICES et *constructions*.

VI. LES MEUBLES, *objets d'art, ustensiles et instruments* de divers états.

VII. LES HABILLEMENTS, *coiffures, chaussures, armes, sceptres, enseignes, ornements*.

VIII. VASES de toutes formes et dimensions.

IX. FIGURES et FORMES GÉOMÉTRIQUES.

X. FORMES FANTASTIQUES OU MONSTRUEUSES.

L'expérience ou le raisonnement indiquaient-ils une autre méthode? A l'égard de l'expérience, on ne peut invoquer (ce n'est même que par une analogie supposée et absolument gratuite) qu'un seul exemple antécédent, celui de la Chine. Examinons attentivement ce sujet; il intéresse

d'assez près la philologie générale, l'histoire même de l'entendement humain, et celle de la pensée qui se manifeste par des signes, pour qu'on excuse ici quelques réflexions sur une pareille matière, non exempte, il est vrai, de subtiles difficultés, mais qu'on a rarement traitée : car, si je ne me trompe, elle le sera ici, du moins publiquement, pour la première fois.

Disons d'abord que l'admirable invention de l'écriture alphabétique, et l'universalité de son usage dans tous les pays civilisés, ont trop absolument détourné les esprits, même les plus cultivés, de l'examen de tout état de l'art graphique antérieur à son état actuel, et de l'étude des différentes époques de son histoire, qui doivent nous révéler les intéressantes variations de cet art et ses origines diverses de temps et de lieux (1). J'espère, néanmoins, que la précision dans les faits donnera quelque mérite aux considérations que notre sujet nous porte à présenter ici.

Pour dresser sur le même plan les dictionnaires de deux langues, il ne suffit pas que ces deux langues aient entre elles de sensibles analogies dans les principes de leur formation, il faut surtout que le système de signes qui les reproduit aux yeux soit absolument le même pour toutes les deux.

On ne pourra donc adopter le dictionnaire chinois pour modèle du dictionnaire égyptien, que si ces analogies et cette similitude existent réellement entre la langue et l'écriture chinoises et la langue et l'écriture égyptiennes. Or, c'est ce qui n'est point, ou plutôt, c'est ce qui n'est plus : nous allons nous expliquer.

Quant aux deux langues, la chinoise et l'égyptienne, les différences sont de grande considération. La première ne fait aucun usage des catégories grammaticales ou des formes assignées aux mots par la grammaire, afin de régler l'ordre et le sens de la proposition (2). Pauvre et imparfaite, cette langue est celle d'une tribu à peine civilisée, et consistant en un très-petit nombre de mots (trois cent quatre-vingt-huit, trois cent cinquante-deux, et même deux cent soixante-douze seulement) qui sont continuellement répétés, et dont l'acceptation individuelle n'est déterminée que par une prononciation convenue, aidée d'une intonation particulière ou accent, qui peut varier jusqu'à quatre fois pour chaque mot (3).

La langue égyptienne, au contraire, est complètement grammaticale;

(1) Voyez mon *Introduction à la Paléographie universelle*, où j'ai résumé les plus récentes notions sur les origines de l'écriture, et dressé la généalogie des alphabets.

(2) Guill. de Humboldt, *Lettre sur le génie de la langue chinoise*; Paris, 1827, page 2.

(3) Abel-Rémusat, *Plan d'un dictionnaire chinois*, page 75. — *Essai*, page 44.

tous les agents de cette nature y sont employés ; elle est à la fois étymologique et syntaxique : un mot radical est modifié par des signes fixes, au gré de toutes les métamorphoses analogiques que l'idée radicale peut recevoir de l'influence créatrice de la pensée, et ces signes sont uniformément applicables à tous les mots primitifs de cette langue, qui se transforment par ce labeur normal en un nombre infini de mots composés.

Ainsi, les analogies exigées n'ont *jamais* existé entre les deux *langues*, la chinoise et l'égyptienne ; et dans leur *écriture* ces analogies n'existent *plus*.

C'est un point de doctrine hors de contestation, que la nature représentative des premiers signes de l'écriture chinoise. Ces premiers signes étaient tous figuratifs, c'est-à-dire, le portrait même des divers objets naturels, ou d'invention humaine, dont ils devaient exprimer l'idée. Tout inventeur de l'écriture passa par cette primitive méthode : l'écriture égyptienne, comme l'écriture chinoise, n'eut point d'autre commencement.

Si donc cette parfaite similitude dans la forme des signes de ces deux écritures subsistait encore, une seule et même règle pourrait et devrait même présider à la rédaction des dictionnaires des deux langues.

Mais cette similitude n'a été que momentanée, elle n'a duré que jusqu'au premier perfectionnement que le progrès social a exigé des deux peuples. L'Égypte, fidèle heureusement au principe originel de son écriture, a modifié l'*expression* des signes sans en altérer la *forme*, en les investissant d'une acception ou figurative, ou symbolique, ou phonétique, selon des règles absolues. La Chine, au contraire, dès le premier pas, a perdu de vue le principe représentatif des formes matérielles, a traduit les éléments iconographiques en lignes droites ou courbes, et ses signes-portraits, d'abord intelligibles à tous les yeux, sont devenus, par de successives altérations, des assemblages de traits sans expression propre, sans liaison étymologique, et dont l'ensemble est revêtu d'une acception symbolique de pure convention.

Les caractères primitifs de l'écriture chinoise furent nommés *images* ou caractères figuratifs, et on les retrouve employés pour des inscriptions tracées sur des vases, des tables de pierre, des trépieds, des cloches et autres monuments chinois des plus anciens temps. On peut voir par quelques exemples jusqu'à quel point l'altération de ces formes figuratives a été malheureusement perfectionnée (1) :

---

(1) J. M. Callery, *Systema phoneticum scripturæ sinicæ*; Macao, 1841, in-4°, page 29.



En ajoutant ici les formes égyptiennes aux formes chinoises de ces mêmes signes figuratifs, et leur synonymie linéaire la plus dégradée, en écriture moderne pour les signes chinois, en écriture hiératique pour les égyptiens, nous rendons sensibles aux yeux les altérations, dans leurs limites extrêmes, que subirent dans ces deux contrées deux écritures d'abord parfaitement semblables, figuratives toutes deux.

Le génie particulier des deux peuples se manifesta dès les premières tentatives de perfectionnement: l'un, actif, réfléchi, persévérant, franchit, à force de temps, l'intervalle, pour ainsi dire jalonné de divinations, qui séparait l'invention de l'écriture figurative de l'invention de l'écriture alphabétique; l'autre, indolent et stationnaire, n'alla point au delà d'une écriture toute de symboles, mais si ingénieusement fertile en rapprochements du monde matériel et du monde moral, qu'elle multiplia ces symboles presque à l'infini, et les rendit capables de décrire avec précision l'univers entier, et d'en expliquer les conditions physiques et intellectuelles.

L'Égypte adopta aussi l'écriture par symboles, et sut peindre les idées *abstraites* au moyen d'images d'objets *physiques* ayant des rapports prochains ou éloignés, vrais ou supposés, avec les objets mêmes de ces idées (2); et en ce point remarquable l'Égypte et la Chine se ressemblent; mais la Chine n'alla pas plus loin, tandis que l'Égypte ne s'arrêta qu'après l'invention des signes alphabétiques, au delà desquels l'esprit humain n'a plus rien à connaître en cette matière.

Dans l'écriture chinoise, les figures *eau* et *maternité* expriment l'idée mer, parce que les Chinois considèrent la mer comme l'origine ou la mère de toutes les eaux. Les signes *soleil*, *mesure* et *terre*, signifient le temps, expression prise du soleil qui parcourt et paraît mesurer la terre.

(1) Tortue, aigle, poisson, vase, enfant, porte, étoile, hache.

(2) Champollion le jeune, Grammaire égyptienne, page 23.

Les signes *soleil* et *lune* signifient lumière, parce que c'est de ces deux astres que toute lumière procède; enfin, les signes *glace* et *obscurité* expriment l'idée hiver; *cœur* et *esclave*, l'idée de colère; *homme* et *montagne*, celle d'ermite; *bouche* et *oiseau*, chant; *femme*, *main* et *balai*, matrone, femme mariée. Ces caractères de l'écriture chinoise se nomment *combinés*, et chacun de ces signes, soit simple, soit composé, a un mot qui lui correspond, et qui dans la langue parlée a la même signification que le signe dans la langue écrite.

Dans l'écriture égyptienne, les signes *abeille* et *vase* expriment l'idée miel; *eau* et un *veau courant*, la soif, etc., etc. Cette méthode n'entre que pour une faible part dans le système égyptien : le système chinois repose tout entier sur cette seule base, et l'on comprend ainsi, à peu près, l'enthousiasme qu'a inspiré à quelques esprits cette constitution si idéalée de l'écriture chinoise, et qui leur a fait penser, ou du moins dire, qu'il leur semblait impossible de rendre dans aucune langue l'énergie de ces caractères pittoresques, qui présentent à l'œil, au lieu de signes conventionnels des sons, les objets mêmes des idées, figurés dans tout ce qu'ils ont d'essentiel. Les *gouttes d'eau* accumulées et combinées avec les caractères *ouvrages publics*, *montagnes*, *collines*, exprimant l'idée *déluge*, eaux débordées, inondation, leur rappellent ce passage du *Chou-King* au sujet du déluge de Iao : « Ces inondations et ces torrents « qui couvraient les montagnes, surpassaient tous les coteaux et inondaient le ciel. » Mais on pourrait peut-être encore composer par diverses combinaisons de ces quatre signes pris *symboliquement*, plusieurs autres phrases non moins éloquents que celle-ci : car le symbolisme est une sorte d'exégèse à ressources infinies, surtout quand la métamorphose s'engendre, des objets physiques en abstractions morales, selon les idées propres à une nation parfaitement étrangère, par son génie et sa civilisation, à la civilisation et au génie de la nation qui fournit ces signes d'écriture d'une inépuisable fécondité d'expression.

Jusqu'à la fin de son existence sociale, l'Égypte conserva sans altération son écriture figurée; elle dura jusqu'au vi<sup>e</sup> siècle de l'ère chrétienne.

Bien des siècles auparavant, la Chine avait laissé périr cet élément essentiel de son système graphique; les innovations irréfléchies avaient débordé de toute part, et toute trace originelle des signes de l'écriture s'était à jamais effacée (1). Dès le xxiii<sup>e</sup> siècle avant l'ère chrétienne,

---

(1) Le caprice des princes concourut à cette dégénération systématique de l'écriture pri-

l'écriture figurative était déjà remplacée par celle de l'inscription de *Iu*, fort analogue à l'écriture qui, par l'irrégularité et la laideur de ses traits, ressemblait au vilain animal nommé têtard, et dont cette écriture reçut et mérita le nom. Au temps de Confucius, au vi<sup>e</sup> siècle avant notre ère, parut l'écriture tchhouàn dénuée de toute intention représentative; intention encore plus étrangère, s'il est possible, à tous les autres systèmes qui vinrent après, tels que la modification toute rectangulaire du tchhouàn, et les écritures *Li* au ii<sup>e</sup> siècle avant notre ère, *thiaò*, tachygraphie cursive, ou plutôt abusive du droit d'invention, au i<sup>er</sup> siècle de la même ère; enfin, le *kiai* manuscrit ou imprimé, dont la gravure en bois régularise l'ordonnance et la combinaison des traits.

Il n'y a donc plus d'analogie à chercher entre l'Égypte et la Chine; il n'en exista plus aucune entre leurs écritures dès la première substitution que firent les Chinois de l'écriture de têtards à leur écriture figurative, et cette substitution, la mère trop féconde de toutes celles qui la suivirent, rendit, dès son origine, sinon impossible, du moins excessivement difficile et compliquée, la rédaction même d'un dictionnaire chinois : les plus habiles en cette matière discutent encore sur la préférence que mérite le dictionnaire par clef ou le dictionnaire par tons et prononciation, ou enfin le dictionnaire par *portes* ou ordre des matières. L'abâtardissement des signes figuratifs, absolument dégradés de tout indice de leur forme originelle, est la cause invincible d'un si fâcheux état : circonstance unique dans l'histoire des lettres, car un bon dictionnaire chinois doit réunir au moins quarante mille de ces signes, sans racine apparente.

L'emploi d'une méthode naturelle de classification est donc impossible pour des signes qui ont perdu toute apparence de portrait. Les signes égyptiens l'ayant conservée sans altération, cette méthode leur est immédiatement applicable.

Il est vrai que l'Égypte eut aussi un système de signes dépouillés, quoique point entièrement, de leurs formes primitives, de manière, toutefois, à ne plus offrir, sinon aux yeux suffisamment exercés à leur étude, aucune apparence d'imitation : telle fut l'écriture hiératique ou sacerdotale, à laquelle l'écriture démotique ou populaire emprunta tous ses signes.

---

mitive : l'Éloge de la ville de Moukden, poème de l'empereur Kièn-Loûng, fut écrit en trente-deux espèces de caractères différents, dont la plupart furent fantastiques et inusités.

Les sèmes ou signes hiératiques sont des lignes droites ou courbes, d'un tracé simple et facile, et qui n'exige plus, comme le faisaient les hiéroglyphes proprement dits, l'habitude réelle du dessin pour en arrêter régulièrement la forme. Tel est l'aspect général de cette écriture abrégée, dans laquelle, toutefois, on retrouve la figure primitive, parce que le sème en conserve les traits caractéristiques, le contour principal ou la portion essentielle, tels que la prunelle pour l'œil, la tête avec ses oreilles pour le corps, un cercle pour le soleil, etc.; et dans ce second système égyptien, modification tachygraphique du premier, ces signes abrégés conservent rigoureusement la même expression figurative, symbolique ou phonétique, que l'hiéroglyphe même dont ils sont l'extrait, l'abrégé linéaire.

Sur ces données, on pourrait penser que les circonstances déjà présentées comme d'invincibles difficultés pour la rédaction d'un dictionnaire chinois en écriture moderne, subsisteraient également pour la rédaction d'un dictionnaire égyptien en écriture hiératique; mais une telle supposition serait une erreur, et voici pourquoi :

Les caractères chinois sont tous composés de plusieurs signes simples, qui sont mêlés, croisés, superposés et groupés, dans le but unique d'amener chacun de ces caractères à la forme quadrangulaire, à un carré donné, et de telle sorte que ce caractère composé de plusieurs signes s'offre néanmoins à l'œil comme un caractère isolé, et sans qu'il soit possible de discerner un signe dominant parmi les traits quelquefois fort nombreux qui le composent, à moins qu'on ne connaisse préalablement la valeur et l'étymologie de ce même caractère. Mais un dictionnaire est fait précisément pour ceux qui ne les connaissent pas.

Les caractères hiératiques égyptiens sont tous, au contraire, simples, isolés, placés l'un après l'autre, l'un au-dessous de l'autre, mais jamais groupés par le mélange, le croisement ou la superposition des traits dont ils sont formés. Ces mêmes caractères, par leur tracé même, peuvent être divisés en caractères *rectilignes*, *curvilignes*, *angulaires* et *mixtilignes*. Cette classification les comprendra tous sans exception; et si l'on détermine un ordre de priorité quelconque entre les quatre classes qui viennent d'être dénommées, et entre chacun des signes de chacune de ces classes, on composera immédiatement un dictionnaire égyptien hiératique, en y inscrivant successivement tous les groupes ou mots égyptiens par leur signe initial et selon l'ordre de leurs signes subséquents, comme on le fait pour les dictionnaires de nos idiomes mo-

dernes avec nos lettres qui fixent l'ordre des mots selon l'ordre même de nos alphabets. Tel est l'avantage incontestable de l'écriture tachygraphique égyptienne sur l'écriture tachygraphique des Chinois : l'isolement absolu des signes fait le mérite de la première, et leur mélange tout le désavantage de la seconde.

Il résulte, toutefois, de ce qui précède, ce fait remarquable à bien des égards ; savoir, que le système d'écriture actuelle des Chinois, le *kiai*, *hing-chou*, est à leur *siang-hing* ou écriture d'images, ce que l'écriture égyptienne hiératique est à l'hiéroglyphique ou figurative, sauf l'isolement des signes que l'Égypte conserva toujours. Ces deux peuples antiques, également inventeurs de l'écriture, mais à l'insu l'un de l'autre, et à deux époques pour lesquelles les monuments donnent la priorité de bien des siècles à l'Égypte, éprouvèrent aussi l'un et l'autre le besoin de simplifier leur méthode graphique figurative, et de telle sorte que la nation tout entière ne fût pas soumise à l'obligation de connaître l'art du dessin. Une seule voie de simplification pouvait réaliser cette vue sociale : les Chinois et les Égyptiens la découvrirent également ; mais ils la pratiquèrent par des moyens opposés, et de ce premier pas naquirent toutes les dissemblances qui subsistent entre la civilisation et la renommée comparées de ces deux nations primitives, dont l'une, lente et retardataire dans ses inventions, n'a jamais rien voulu apprendre ni imiter hors d'elle-même ; et dont l'autre, curieuse observatrice des lois de l'univers, ayant pénétré le secret de celles qui intéressent de plus près le bonheur de l'homme, la sûreté des sociétés policées, et s'efforçant d'introduire dans le monde matériel la divine harmonie du monde moral, a laissé d'excellents préceptes et d'admirables souvenirs à l'usage des peuples civilisés qui sont venus après elle sur la terre.

L'Égypte et la Chine se rencontrèrent encore sur un point bien remarquable de leur système graphique, en y introduisant un agent auxiliaire très-favorable à la certitude d'expression des signes, moyen inconnu à toutes nos écritures modernes, mais *utile* dans le système figuratif et tachygraphique égyptien, *indispensable* dans le système tachygraphique chinois. Tels sont 1° les deux cent quatorze *clefs* ou signes radicaux de l'écriture chinoise ; 2° les signes *déterminatifs* de l'écriture égyptienne. Dans ces deux systèmes, ces signes sont également et uniquement destinés à prévenir toute équivoque sur le sens d'un caractère ou d'un groupe, quel qu'il soit ; mais ce qui est presque un excès de précaution chez les Égyptiens, est d'une grande nécessité chez les Chinois, et trop souvent



encore une insuffisante sauvegarde contre les amphibologies qui naissent très-fréquemment dans le discours et dans l'écriture, des innombrables mots homophones de leur pauvre langue appliquée à la prononciation de leur trop riche série de caractères. Notre pensée s'expliquera complètement par des exemples.

Le nombre des mots prononcés chinois ne dépasse pas quatre cent cinquante syllabes, portées à douze cent trois par la variation des accents, à seize cents au plus, et ces seize cents mots doivent servir à prononcer quatre-vingt mille caractères écrits. On comprend donc qu'un seul de ces mots prononcés puisse répondre en même temps à cent soixante caractères écrits; et on comprend aussi les cent soixante équivoques et amphibologies qui en naissent inévitablement. Dans la conversation, on les évite par des mots synonymes, opposés, ou bien ayant quelque rapport avec le mot qui fait l'équivoque. Dans l'écriture, faute d'un interprète à chaque signe, l'équivoque subsisterait perpétuellement à cause du défaut de forme spéciale, individuelle, de ce signe. Les savants chinois remarquèrent cette incertitude d'expression de leur écriture, résultat du petit nombre de mots et de l'immense quantité de caractères; ils pensèrent donc à la prévenir, non pas en portant la réforme à l'origine même des choses, mais en systématisant, pour ainsi dire, ces graves inconvénients, tels que l'erreur et le temps les avaient enfantés.

Pour se reconnaître donc dans ce nombre immense des caractères composés chinois, on les a classés en mettant ensemble ceux qui avaient la même image, et en prenant dans ceux qui en contenaient plusieurs, l'image la plus saillante; la réunion des caractères qui offrent la même image a formé la section ou classe, et l'image saillante de la classe ou section a été nommée *clef* ou radical. Toutefois, bien des irrégularités subsistent dans la désignation des caractères rapportés à un même radical, et l'on ne sait en rendre compte.

D'autre part, tout *caractère* chinois est représenté dans la langue par un *mot* qui a le même sens. Mais un mot chinois a un grand nombre de sens, parce que ce même mot représente un grand nombre de caractères dont chacun a une signification différente. Afin de prévenir toute équivoque, on ajoute au caractère qui est employé dans un sens spécial, le caractère de genre, ou la *clef*, qui restreint la signification du mot, et qui détermine immédiatement le sens du mot et du caractère.

Le caractère qui signifie lieu, *quædam terra*, se prononce *ly*; un caractère différent, qui se prononce également *ly*, est le nom d'un poisson.

Si c'est au poisson que s'applique le signe qui se prononce *ly*, on ajoute au caractère qui a cette signification le caractère *clef des poissons*, et toute équivoque disparaît pour le lecteur sur la valeur du mot et du caractère. De deux autres caractères qui se prononcent *pè*, l'un signifie *cyprès* et l'autre *navire*; pour que le lecteur ne s'y méprenne point, on ajoute au premier la *clef du bois*, bois, arbre, et au second la *clef des vaisseaux*, vaisseau, barque. Tel est le procédé chinois.

Dans l'écriture égyptienne, soit figurative, soit tachygraphique, on introduisit comme caractères auxiliaires des signes déterminatifs généraux et d'espèce, tout à fait analogues aux *clefs* de l'écriture chinoise, mais pour des motifs réellement moins impérieux : car les signes figuratifs de l'écriture égyptienne ont une expression évidente à tous les yeux; les signes symboliques avaient aussi cette expression de convention; il ne pouvait donc subsister quelque doute que relativement aux signes de son qui, réunis pour composer un mot, et l'usage y faisant supprimer les voyelles médiales, devaient offrir quelques doutes sur la bonne lecture d'un assemblage de consonnes, capable, garni de voyelles différentes, de composer des mots d'acceptations fondamentalement diverses. Les Égyptiens décidèrent donc qu'à la suite de ces mots ainsi phonétiquement écrits, on ajouterait la figure même de l'objet exprimé par ce mot :  $\text{ⲉⲗ}$  pouvait se lire  $\text{ⲉⲗⲓ}$ , signifiant l'oiseau *ibis*, et  $\text{ⲉⲗⲙⲓ}$  signifiant *charrue*. Afin de prévenir l'équivoque, la syllabe était suivie, dans le premier cas, de la figure de l'ibis, et dans le second, de celle d'une charrue : c'étaient là des signes déterminatifs d'espèce. Les signes déterminatifs généraux s'écrivaient à la suite des noms, quelque variés et nombreux qu'ils pussent être, des individus ou des objets appartenant au même genre. Il y eût donc un seul signe déterminatif général pour tous les quadrupèdes, un seul pour tous les oiseaux, tous les édifices, tous les minéraux, tous les corps célestes, pour tous les fluides, etc., etc.

Voilà donc l'Égypte et la Chine expliquant d'après un procédé semblable leurs signes de son par des *signes-images*, et affaiblissant par là sensiblement les équivoques inhérentes au principe même de leurs écritures.

Mais les avantages incontestables du système égyptien, résultant de l'isolement des signes, de la conservation, à chacun des caractères tachygraphiés, de quelque trait essentiel qui le rattache facilement au signe figuratif sa souche originelle, subsistent aussi dans l'usage de ces

caractères auxiliaires; et si la rédaction par clefs du dictionnaire chinois est une nécessité à laquelle rien ne peut suppléer dans l'étude de cette langue, si l'adjonction du signe *clef* au signe de *son* est non moins impérieusement nécessaire pour la clarté du discours, pour les textes égyptiens cette nécessité est moins réelle, l'expression propre des signes de cette écriture étant fixée par la forme même de ces signes.

C'est là leur trait dominant, même dans le signe tachygraphié. En s'éloignant de ce principe, la Chine est tombée dans les individualités; faute d'éléments primitifs combinés d'après des règles certaines, faute d'avoir pressenti, deviné, découvert l'élément phonétique, il lui a fallu créer pour chaque idée un caractère spécial, en multiplier le nombre bien au delà de celui que la plus vaste intelligence peut en connaître; chercher, par un moyen artificiel, à grouper ces caractères par quelques rapports fortuits de forme, sans analogie aucune dans leurs acceptations, et ranger tous ces caractères composés, sous l'autorité de quelques formes simples qui se retrouvaient plus ou moins saillantes dans leur composition.

On pourrait donc composer aussi un dictionnaire égyptien *par clefs*, comme les dictionnaires chinois : il suffirait pour cela de ranger sous le signe déterminatif des noms de quadrupèdes tous les mots qui désignent les individus de cette classe d'animaux; mais nous dresserions ainsi une série de nomenclatures, comme il en existe pour quelques-uns des idiomes anciens ou modernes, un véritable dictionnaire par ordre de matières (1). Il est à regretter que l'on n'arrive pas même à cette insuffisante classification dans les dictionnaires chinois usuels, désavantage immense, mais effet inévitable de la corruption du principe primitif de l'écriture chinoise et de la dégénération de ses signes, de leurs formes-portraits en une réunion de lignes plus ou moins nombreuses, formant des carrés dont l'expression symbolique, multipliée par des combinaisons infinies, n'échappe point aux bons esprits adonnés à l'étude sérieuse de la littérature chinoise, mais dont la constitution impose à ses livres élémentaires des formes inapplicables partout ailleurs; et il résulte de tout ceci que la Chine, dans ses méthodes grammaticales, ne peut fournir au sujet que nous traitons ici, ni conseils, ni modèle. Nous croyons l'avoir démontré tout à la fois, et non sans

---

(1) *Voyez le Nomenclator omnium rerum, propria nomina variis linguis explicata indicans; Hadriano Junio medico auctore. Anturpiæ, Plantin, 1583, in-8°.*

quelque intérêt pour l'étude philosophique des signes de la pensée, soit par les analogies, soit par les dissemblances que nous venons de faire remarquer entre les langues et les écritures de deux des plus anciennes nations de l'Orient : rapprochement de quelque prix dans ses résultats comme dans ses éléments, tant ces époques primitives de l'intelligence sociale sont encore remplies de nouveautés !

Et afin de n'omettre aucune des traditions utiles, aucun des faits qui peuvent jeter quelque jour de plus sur les questions obscures et délicates que nous venons de traiter, embrassant à la fois ce qui fut et ce qui n'est plus dans la constitution de l'écriture chinoise, ce qu'elle eut de semblable et de différent avec l'écriture égyptienne, résumons ici quelques données déjà recueillies par d'habiles sinologues :

I. Le *Tché-Kou-i-Wén* contient un recueil de caractères tracés, dans l'antiquité, sur les cloches, les *ting* ou trépieds, etc.; et j'ai vérifié que certains de ces caractères ont conservé leur forme figurative primitive, et que d'autres de ces signes, en grand nombre, portent les marques de leur première dégradation de cette même forme figurative.

II. Il existe plusieurs dictionnaires chinois consacrés à ces écritures antiques.

III. Il y a en chinois trois sortes de dictionnaires; l'une des trois est disposée par ordre de matières ou par *portes*.

IV. Une encyclopédie chinoise est divisée en trois parties principales, le ciel, la terre, l'homme, et les traités sur toutes les sciences y sont classés, selon leur sujet, sous ces trois divisions principales.

V. Le Dictionnaire *Eul-ya* est divisé par *portes*, qui sont au nombre de seize, et cette forme de ce dictionnaire par ordre de matières remonte vers l'an 1000 avant l'ère chrétienne.

VI. Un autre dictionnaire, qui est à la fois chinois et mandchou, le Miroir de la langue mandchou, est aussi divisé par *portes*, qui sont au nombre de trente; et ce dictionnaire, où les divisions sont si multipliées, ne remonte qu'au règne de l'empereur Khien-Lang; il a été publié en 1771.

De ces traditions et de ces faits consignés dans des ouvrages accrédités (1), ou dont je suis redevable à l'obligeance de M. Stanislas Julien, il ressort, ce me semble, avec une complète évidence,

---

(1) Essai sur la langue et la littérature chinoises; plan d'un dictionnaire chinois; par Abel-Rémusat. Paris, 1811 et 1814, in-8°.

Que les Chinois, à l'époque où ils conservaient encore l'usage de l'écriture figurative, devaient avoir et eurent, en effet, des dictionnaires des signes adoptés dans ce premier système graphique;

Que ces signes y étaient classés par ordre de matières ou par *portes*;

Que la tradition a conservé les preuves de l'existence de ces dictionnaires primitifs, dans les dictionnaires encore existants avec cette même classification par *portes*;

Que cette classification a varié, par l'effet seul des temps, depuis les trois *Tsai* ou principes, le ciel, la terre et l'homme, du *Loui Chou san Tsai* *toù hoëi* ou *Livre analytique par les trois figures éminentes*, jusqu'aux trente *portes* du *Miroir de la langue mandchou*, contemporain de *Khien-Long*;

Que les seize portes du *Dictionnaire Eul-ya*, qui date de dix siècles avant l'ère chrétienne, paraissent représenter la division réelle et rationnelle des dictionnaires chinois de l'écriture figurée, leur ensemble embrassant, comme les huit divisions naturelles du *Dictionnaire égyptien*, les formes de l'univers entier. Le rapprochement suivant met ces rapports en évidence :

*Nomenclature du Dictionnaire  
chinois Eul-ya.*

- 1 L'homme. Degrés de parenté.
- 2 Palais.
- 3 Vases.
- 4 Musique.
- 5 Ciel, 6 terre, 7 collines,  
8 montagnes, 9 eaux.
- 10 Plantes, 11 arbres.
- 12 Insectes, 13 poissons, 14 oi-  
seaux, 15 quadrupèdes,  
16 animaux domestiques.

*Nomenclature du Dictionnaire  
égyptien (suprà page xiv).*

- 2 L'homme et ses divers mem-  
bres; 7 habillement.
- 5 Les édifices et constructions.
- 8 Vases de toutes formes.
- 6 Meubles, objets d'art, ins-  
truments.
- 1 Corps célestes et divisions de  
la terre.
- 4 Végétaux.
- 3 Animaux; quadrupèdes, oi-  
seaux, insectes, reptiles et  
poissons (1).

---

(1) La section 9 du *Dictionnaire égyptien* a pour sujet les formes géométriques; et il est vraisemblable que la plupart de ses signes entreraient dans l'une des autres sections, si l'on pouvait déterminer l'objet que ces signes représentent. Quant aux signes de la 10<sup>e</sup> section, les formes fantastiques, ils sont et doivent être tout à fait étrangers à la Chine.

Ainsi, ce que nous avons exposé plus haut comme ayant existé et comme n'existant plus dans les rapports vrais ou supposés de la langue et de l'écriture de la Chine avec la langue et l'écriture de l'Égypte, est singulièrement recommandé, au moins à l'attention des lecteurs, par tous ces faits et toutes ces traditions : l'Égypte et la Chine ont inventé et constitué de même leur système d'écriture; celle-ci l'a conservé quelque temps; l'autre l'a conservé toujours, et ce qui nous est parvenu de traditions lexicographiques de la Chine, remontant à l'époque de son écriture figurative, sans nous fournir des modèles pour la restitution du Dictionnaire égyptien, justifie du moins par l'autorité de l'exemple la détermination bien réfléchie dont la forme de notre *Dictionnaire hiéroglyphique égyptien* est la conséquence<sup>(1)</sup>.

C'est donc de l'essence même de l'écriture égyptienne qu'on a dû tirer le plan du *Dictionnaire égyptien*. L'opinion déjà révélée du maître nous a servi de guide : la forme du signe est la règle fondamentale de notre travail; elle lui donne l'unité philosophique propre à en faciliter l'usage. L'expression du signe est, en effet, indifférente à ce plan; figuratif, symbolique ou phonétique, sa *forme* matérielle seule doit lui assigner sa place dans l'ordre systématique des caractères primitifs et de leurs combinaisons infinies.

Une autre méthode a été proposée, essayée même : il y a quelque temps, M. Samuel Birch, savant anglais, dont les travaux sont, à plusieurs égards, très-utiles à l'archéologie égyptienne, a bien voulu m'adresser un cahier de quelques feuilles, portant ce titre : *Sketch of a hieroglyphical Dictionary. Part. I. hieroglyphics and english. — Division I. Phonetical symbols, vowels.* — (London, published by William Allen and co. — Leadenhall street. 1838.) — Une préface de deux pages imprimées précède douze pages lithographiées du *Dictionnaire* entrepris par M. Birch. Ces douze pages renferment quatre-vingt-treize signes ou groupes hiéroglyphiques, suivis de leur lecture en lettres coptes, de la traduction de cette lecture en anglais, et de quelques exemples tirés de

---

(1) Ajoutons que les dictionnaires par *portes* écrits en caractères qui ne sont plus *figuratifs*, sont presque un contre-sens; c'est ce qui a fait dire à feu Rémusat que, pour chercher un mot dans ces sortes de livres, comme dans le *hài pièn*, il faut avoir déjà quelque idée de la signification de ce mot, ce qui n'arrive que rarement. Mais, avec les signes de l'écriture figurée, cet inconvénient n'existait jamais, puisque le portrait d'un objet ne laissait aucun doute sur sa nature et sur sa place, *sa porte*, dans la nomenclature générale qui constituait ce dictionnaire de l'écriture figurative.

divers monuments. L'auteur déclare, d'ailleurs, suivre avec une pleine confiance les principes développés dans les ouvrages de Champollion le jeune, et mis en pratique dans ceux de MM. Rosellini, Wilkinson et Lepsius.

Le système général du savant anglais se montre tout entier dans quelques mots du titre de son ouvrage; il aura plusieurs *parties*; la première doit être hiéroglyphique et anglaise, et cette même partie renfermera plusieurs *divisions* ou sections, dont la première contiendra les signes phonétiques, *division I. Phonetical symbols*.

Un passage de la préface expose plus nettement encore le plan de M. Birch : on y lit = què le contenu de l'ouvrage n'est pas tout à fait original, mais que l'arrangement en est fait de manière qu'il soit possible de trouver à la fois le groupe particulier et le mot que l'on cherche. Cet arrangement peut s'appeler, dit l'auteur, *idéophonétique*, puisqu'il embrasse à la fois le principe *idéographique* et le principe *phonétique*; il est emprunté du chinois. La première partie sera divisée en deux sections : 1° les mots commençant par des signes *phonétiques*; 2° ceux qui commencent par des signes *idéographiques* (ou symboliques). La section des signes phonétiques sera subdivisée en signes ayant la valeur de *voyelles*, et en signés ayant la valeur de *consonnes*, et ces signes seront rangés suivant leur ordre dans l'*alphabet copte*. La section des signes idéographiques sera divisée selon le rang que l'objet de chaque signe tient dans l'ordre naturel, savoir, l'homme, les animaux, les objets inanimés, etc. A la fin de l'ouvrage, une table générale des signes en donnera en quelque sorte la clef, indiquant sous quel numéro s'y trouve un groupe qui commence par un signe quelconque. =

C'est à la partie phonétique de ce *Dictionnaire* qu'appartient le spécimen que je dois à l'obligeance de M. Birch. Quelque peu étendu qu'il soit, il me semble suffire à faire ressortir le vice du plan général adopté par ce savant. Les signes phonétiques y sont divisés en signes voyelles et en signes consonnes : les signes symboliques ou idéographiques en sont séparés, et forment une section à part. Pour trouver la valeur d'un des huit cents signes égyptiens, celui qui la cherchera sera donc obligé de savoir d'abord si ce signe est du nombre des symboliques ou bien des phonétiques, et quand le signe fera partie de cette seconde série, de savoir encore s'il a la valeur d'une voyelle ou celle d'une consonne; c'est-à-dire, de savoir préalablement tout ce qu'il cherche à apprendre dans le *Dictionnaire*.

Sans doute, la table générale proposée par M. Birch facilitera les recherches; mais n'y aurait-il pas plus d'un avantage à épargner aux étudiants, 1° ce travail de recherche; 2° la peine de trouver l'*œil humain* à la voyelle I, le *bras* à la voyelle A, la *jambe* à la consonne B, les *deux bras élevés* à la consonne K, la *main* à la consonne T, la *bouche* à la consonne R, la *tête de face* à la consonne aspirée *Ⲥ*; 3° et la confusion inextricable de formes et d'expressions qui résulte du mélange des membres du corps humain avec des quadrupèdes, des poissons et des fleurs?

Au contraire, tous les signes analogues que l'ordre naturel ou rationnel inscrit dans la même série, ou les membres du corps humain, ou les animaux, ou les végétaux, mis ensemble et rangés chaque espèce dans un même chapitre, ne caractériseraient-ils pas plus ouvertement une méthode véritablement naturelle, et conséquemment préférable à toute autre?

C'est cette méthode même qui fut adoptée par l'auteur de notre *Dictionnaire hiéroglyphique*, et il faut espérer que M. Birch ne lui refusera pas son suffrage. J'ignore, d'ailleurs, quelle suite ce savant a donnée à son projet; la préface de son essai annonce qu'il voulait bien attendre, avant d'en continuer l'impression, l'entière publication de la *Grammaire égyptienne* de mon frère, et la dernière livraison est de l'année 1841.

Un autre savant anglais dont le nom ne sera jamais oublié dans l'histoire des découvertes sur lesquelles reposent les principes avérés de l'archéologie égyptienne, feu le D<sup>r</sup>. Thomas Young, a laissé un autre essai, sous le titre de *Rudiments of a Dictionary*; il a été publié à la suite d'un mémoire sur sa vie, imprimé à Londres en l'année 1831. Mais cet essai ne concerne que l'écriture *démotique*; les noms et les mots, au nombre d'environ quatre cents, y sont rangés dans l'ordre alphabétique copte, et tirés des propres recherches du D<sup>r</sup> Young, des ouvrages ou des manuscrits de Champollion le jeune, et des travaux publiés par feu Akerblad et par MM. Peyron et Kosegarten (1).

---

(1) L'Essai de Dictionnaire égyptien démotique, par le D<sup>r</sup> Young, est précédé, dans le même volume, 1° du tableau des chiffres égyptiens démotiques, tel qu'il fut dressé et communiqué par mon frère à M. Kosegarten qui le publia, avec l'agrément de l'auteur, à Weimar, en l'année 1828; 2° du tableau des mois, communiqué aussi par mon frère et publié en même temps que le tableau des chiffres; 3° d'une série nombreuse de dates historiques tirées de papyrus égyptiens démotiques, dont la plus grande partie avait été



Là se bornent, je crois, les écrits connus pour avoir quelque rapport avec le *Dictionnaire* que je publie (1). Je ne pense pas avoir à mentionner dans cette préface d'autres ouvrages de quelque valeur, et je n'ai rien à dire des projets, s'il en est, qui peuvent intéresser mon sujet. M. Rosellini a fait savoir au public, il y a déjà six ans, que Champollion le jeune l'avait chargé de la rédaction du *Dictionnaire égyptien* : malheureusement, c'est là une des plus secrètes pensées du savant français, qui n'en avait fait la confidence qu'à M. Rosellini lui-même; aucun des amis de mon frère, ni moi, aucun de ses compagnons de voyage en Égypte, n'en a jamais ouï dire un seul mot. L'attention journalière que Champollion le jeune mettait à compléter, à corriger le manuscrit de son *Dictionnaire égyptien*, ne suppose pas qu'il eût donné à un autre la mission de le suppléer dans un travail auquel sa main seule pouvait donner quelque autorité : le plan même annoncé par M. Rosellini, et qui est en tout conforme à celui de M. Birch, prouve à lui seul que le maître n'avait pas été consulté, et qu'il fut complètement étranger à un tel projet. Du reste, la voie des *suppléments* est largement ouverte; il en est d'aucuns qui ne s'épargneront mie à l'occuper; le public en prendra ce qui lui avisera être de bon aloi.

Il ne me reste plus qu'à exposer les règles d'après lesquelles les matériaux originaux du *Dictionnaire égyptien* ont été disposés dans ce volume.

Il y avait quelque convenance à ce que le format du *Dictionnaire* fût semblable à celui de la *Grammaire* : l'éditeur s'y est soumis.

L'exécution typographique présentait de nombreuses difficultés, malgré même le succès éprouvé qui recommandait la méthode employée pour la publication de la *Grammaire égyptienne*; mais l'énorme dépense et l'inévitable lenteur, plus dispendieuse encore, que ces moyens mécaniques entraînaient, se montraient plus apparentes que ce succès même. Un instant je pus espérer que tous les obstacles s'aplaniraient,

---

également communiquée à M. le D' Young par mon frère, notamment la copie des papyrus démotiques du musée du Louvre, et celle des douze à quinze papyrus du musée de Turin, transcrits de la main de mon frère qui les remit au docteur anglais à Paris, au moment de son départ pour l'Égypte. La mort si douloureuse de ces deux hommes a fait perdre toute trace de ces copies des manuscrits de Turin. Elles ont été oubliées en Angleterre et ne sont point revenues en France.

(1) M. H. Tattam, qui a publié à Oxford, en 1835, un *Lexicon ægyptiaco-latinum*, volume in-8° de 950 pages, a joint des signes et des groupes hiéroglyphiques aux lettres et aux mots coptes : cette addition a aussi son utilité.

pour le présent et pour l'avenir; que l'archéologie égyptienne trouverait enfin dans la typographie française de faciles moyens de se produire sans le concours doublement coûteux de la gravure ou de la lithographie : la fonte d'un caractère hiéroglyphique complet devait réaliser tous ces biens à la fois. Il me fallut bientôt renoncer à cet espoir, et forcément prendre la voie la plus courte qui conduisait au but. Ce furent donc l'expérience du passé et le défaut de tout autre moyen matériel pour le présent, qui firent décider que le *Dictionnaire égyptien* serait *autographié*, c'est-à-dire entièrement transcrit sur la pierre et imprimé par la presse lithographique. On a bien compris les désavantages de ce procédé comparé aux productions de la typographie; mais on n'a rien négligé pour échapper aux principaux inconvénients, et pour rendre uniformément convenables les écritures diverses du texte, le dessin des exemples et le tirage des feuilles. La prompte succession des livraisons de l'ouvrage prouvera du moins que la méthode adoptée n'entraîne à aucune lenteur.

Quant à l'ordre même des signes et des exemples qui en expliquent le sens; ce que nous avons dit plus haut (page xiv) a déjà fait connaître les divisions principales, les divisions naturelles de l'ouvrage. Mais chacune d'elles a ses subdivisions, et nous devons en exposer les motifs, l'ordre et l'usage.

I. Dans l'ordre général des divisions, les signes sont placés selon l'ordre de mérite de l'objet qu'ils représentent : le ciel avant tous les astres qui s'y voient; l'homme avant tous les autres êtres animés; les productions de la création divine avant les productions d'invention humaine; les végétaux avant les objets d'art et les fantastiques emblèmes. Ensuite, le tout avant ses parties, et celles-ci même dans un certain ordre de prééminence relative, réglée par les usages ou les opinions du monde.

II. C'est dans ce système de prééminence purement iconographique que chaque signe vient à son tour prendre place dans le *Dictionnaire* : un exemple en dira plus que la plus précise exposition.

Au *chapitre second* on trouve les signes hiéroglyphiques représentant l'homme et les membres du corps humain : d'abord l'homme tout entier, debout, assis, accroupi, penché ou couché, diversement costumé, caractérisé par des insignes ou des coiffures diverses; après lui viennent la femme et l'enfant dans les mêmes conditions; ensuite les membres humains adoptés par l'écriture hiéroglyphique, et qui sont : la tête entière

de face ou de profil; les parties qui composent la tête, c'est-à-dire, les cheveux, les oreilles, l'œil et les yeux, les lèvres, les dents, la bouche; on a placé à leur suite le sein, l'épine du dos, le bras, les deux bras, la main, le poing, le doigt, la jambe, les deux jambes, etc., etc.

Les *animaux* sont le sujet du troisième chapitre : ils sont divisés en quadrupèdes, oiseaux, insectes, reptiles, poissons, et les plus nobles de ces êtres, les plus grands ou les plus féroces, et les plus étrangers à l'homme, sont figurés les premiers. La classification des objets inanimés est fondée en général sur l'utilité sociale, par rapport à l'homme, de ces mêmes objets, ou sur leur mérite comme objets d'art. Il y a sans doute ici un peu d'arbitraire; mais il n'est pas d'une influence absolue dans ses effets; la liberté de se donner toute autre classification des signes de cette section est de droit naturel pour tous les lecteurs.

III. C'est, néanmoins, dans l'ordre qui vient d'être exposé que chaque signe hiéroglyphique est successivement inscrit dans le *Dictionnaire*, d'abord dans son acception *figurative*, ensuite dans son acception *symbolique*, et enfin *phonétique*, s'il en est investi; car c'est là, je crois, l'histoire même des variations successives que chaque signe éprouva dans ses acceptions lorsqu'il en a plusieurs. Des lettres latines préfixes à chaque signe avertissent de ces changements d'acception.

IV. Un numéro d'ordre est placé avant le signe, et le nom de l'objet qu'il représente, après : on verra plus bas l'utilité de ces deux indicateurs dans la nomenclature générale hiéroglyphique.

V. Tout caractère hiéroglyphique est suivi des groupes dont il est le signe primitif, le signe-clef, et dans l'arrangement de ces groupes on a suivi l'ordre de priorité adopté pour la classification générale des signes : ce qui veut dire que dans les groupes dont la *bouche* est le signe-clef, et dont le second signe est une autre bouche, ou bien le bras, le lièvre, un oiseau, un poisson, une fleur, un instrument d'art et de métier, enfin une figure linéaire, c'est dans cet ordre même, qui est celui de la classification générale des hiéroglyphes, que ces groupes sont placés dans le *Dictionnaire*. De plus, cet ordre pour le second signe est également suivi pour le troisième, le quatrième, etc., comme on le fait pour la seconde, la troisième, la quatrième lettre des mots de nos dictionnaires rangés dans l'ordre de nos alphabets.

VI. Les exemples écrits immédiatement après chaque signe y sont attentivement distribués selon les acceptions spéciales du signe; et s'il arrive que quelques exceptions se rencontrent dans notre *Dictionnaire*

aux règles qui viennent d'être indiquées pour l'arrangement des signes et des mots, des rapprochements favorables à leur complète intelligence justifieront suffisamment ces apparentes anomalies.

VII. Il arrive assez souvent qu'un groupe est précédé du signe d'un des articles déterminatifs, ou d'un des signes des rapports des noms dans la proposition; il est bien entendu que c'est selon le signe primitif du groupe proprement dit qu'on doit le chercher dans le *Dictionnaire*.

VIII. Les signes hiéroglyphiques complexes, ou composés de deux autres signes réunis en un seul, produisant parfois un ensemble fantastique ou monstrueux, ne sont pas assez nombreux pour exiger une section spéciale. Nous les avons donc classés à la fin de chaque article<sup>(1)</sup>, selon la partie dominante ou la plus noble de chacun de ces signes complexes. Nous nommons la plus noble la partie ou signe de l'écriture qui a la priorité de rang dans l'ordre général des signes, déjà énoncé; ainsi, l'homme à tête de quadrupède ou d'oiseau est resté à la section *homme*, au chapitre II; et dominante, la partie réellement saillante, principale du signe, comme la feuille et le serpent, dans les groupes de ces deux objets montés sur des jambes humaines, qui ont dû rester, le serpent au troisième chapitre, celui des animaux, et la feuille au quatrième chapitre, ou des végétaux.

La place de quelques autres groupes a été déterminée par leur valeur phonétique même, et la forme du signe en avertit elle-même d'avance. Ainsi, le groupe où la chouette est traversée horizontalement par le bras humain (*Dictionnaire*, page 141), qui se lit *ma*, étant le bras tracé derrière la chouette, est placé au chapitre troisième, section des oiseaux, parce que la chouette est la partie dominante de ce groupe et la première lettre de la syllabe qu'il exprime. Au contraire, le groupe du bras humain uni au lacs ou cordon replié sur lui-même (*Dictionnaire*, page 94) est resté au chapitre second, celui de l'homme, parce que ce groupe se lit *aa*, que le bras en est la première lettre, et le lacs la seconde. L'exemple du même groupe lu *ga*, *ga*, parce que le lacs est, au contraire, la première lettre de ce groupe, est à la page 375 avec des exemples.

IX. Nous aurions voulu joindre à la forme pure ou linéaire de chaque signe hiéroglyphique ses abréviations hiératique et démotique; mais

(1) C'est-à-dire, à la fin de toute la série des exemples rangés sous le signe qui en est le caractère initial.



c'était peut-être compliquer le travail et la nomenclature des signes, puisque ces deux formes abrégées ne pouvaient pas figurer d'une manière très-ostensible dans les divers répertoires du *Dictionnaire* : cette considération nous a éloigné d'entreprendre la synonymie complète de ces diverses formes linéaires de chaque signe; elle trouvera sa place dans un autre travail.

X. Au surplus, le TABLEAU *général et méthodique des signes hiéroglyphiques, purs et linéaires, expliqués dans ce Dictionnaire*, tableau qui termine ce volume, m'a paru propre, par sa simplicité, par l'attentive classification des signes, à suppléer aux irrégularités que d'autres vues et toute autre méthode que celles qui m'ont dirigé, pourraient faire supposer dans la composition du *Dictionnaire*. L'expression naturelle de chaque signe a déterminé sa place dans ce Tableau, réglé lui-même sur les divisions fondamentales déjà indiquées (pages xiv et xxix).

Je reconnais que cette expression naturelle de chaque signe est parfois déduite de motifs qui peuvent à d'autres critiques paraître insuffisants : mais je dois déclarer à ce sujet, que toute qualification de signe appartient à l'auteur même du *Dictionnaire*, et que l'éditeur s'est abstenu de toute invention, changement ou modification quelconque. Ce n'est, d'ailleurs, que sur un bien petit nombre de signes que la diversité des sentiments peut s'exercer, car les images des objets qui appartiennent au monde matériel sont à l'abri de toute incertitude : il ne peut donc en exister que sur des portraits dont les originaux sont inconnus, et le nombre en est fort restreint. J'en ai fait l'épreuve décisive dans la composition du *Tableau*; et après avoir accordé que quelques signes insérés au chapitre sixième, section des *instruments des arts et des métiers*, seront peut-être un jour, étant plus sûrement définis, portés dans un autre chapitre, je pense avoir fait l'aveu de tous mes doutes.

Toutefois, j'ai dû prévoir quelques-unes de ces incertitudes, et j'ai pour cela inséré les signes d'une apparence équivoque dans deux sections où l'on peut à la première vue les chercher également; un renvoi en chiffre indique la place définitive du signe dans le Tableau; mais ce même signe redoublé n'y porte qu'un seul numéro, et l'on voit à la fin de ce tableau que le nombre total des signes s'élève sans double emploi à sept cent quarante-neuf.

Si l'on remarque à ce sujet que le nombre des signes numérotés dans le texte du *Dictionnaire* ne dépasse pas cinq cent soixante-sept, on voudra bien aussi se souvenir que, au chapitre deuxième (pages 26 à 54), toutes

les figures de l'homme, dans des positions et des costumes très-diversifiés, sont classées sous le seul n° 25, suivi de cent trente-six sous-chiffres, tirés des lettres de l'alphabet plusieurs fois répétées. Les signes rappelés dans les *Additions* (pages 108 à 113, et 456 à 464) achèvent de rendre raison de la différence qui existe en apparence entre les nombres 567 du *Dictionnaire* et 749 du *Tableau*.

XI. Ce dernier nombre semblera peut-être un peu restreint à des personnes qui sont versées dans l'étude de l'archéologie égyptienne, et à celles qui pensent que l'ensemble des signes de l'écriture hiéroglyphique figurée renferme plus de sept cent quarante-neuf types proprement dits, et même plus de huit cents environ, nombre indiqué par Champollion le jeune.

A la première remarque, je répondrai ce que j'ai déjà dit, page v de cette préface, et que je me fais un devoir de rappeler ici, savoir : que ce *Dictionnaire* ne contient que les signes ou groupes dont l'interprétation subsiste écrite tout entière de la main de son auteur; et à la seconde observation, que ce n'est point ici le lieu de la discuter, étrangère qu'elle est au sujet de cet ouvrage.

Toutefois, je ne crois point hasarder un jugement sujet à de grandes contradictions, en ajoutant que le nombre des signes-types indiqué par mon frère, d'après l'étude attentive, comme il était si capable de la faire, des monuments originaux, est très-approchant de la vérité. Et qui donc a vu et étudié plus de textes authentiques, autographes, que lui? Qui donc les a mieux analysés, en a eu une plus complète intelligence? Des monuments isolés qu'il n'a point vus de ses yeux offriront peut-être quelque signe qu'il n'a point recueilli ailleurs; mais la liste de tels signes n'apportera jamais un accroissement sensible à la nomenclature déjà connue, j'ose ainsi l'affirmer, si des recherches dans ce but sont faites par des personnes nécessairement familières avec le sujet, avec les types originaux et leurs variétés consacrées, avec l'expression graphique de ces types (car cette expression, directement ou par ses synonymes, éclaire indubitablement sur la réalité des formes), enfin et surtout si ces recherches sont faites sur les monuments mêmes. Au contraire, le nombre des signes de l'écriture hiéroglyphique figurée serait presque infini, si l'on considérait comme tels tous les signes recueillis dans les dessins des antiquaires et des voyageurs des temps antérieurs à notre époque; si surtout, et j'insiste sur cette considération, si surtout on admettait au nombre de ces types réels, des variétés sans valeur propre,

que la diversité du style des scribes devait multiplier, et dont l'acception idéographique ou phonétique dans les groupes où ces variétés sont employées, ne peut manquer de faire immédiatement justice. Une erreur ou une équivoque en cette matière peut être nuisible à la science, autant au moins que la conquête réelle d'un nouveau type hiéroglyphique doit lui être avantageuse.

La collection que présente le Tableau qui termine le *Dictionnaire égyptien* facilitera, par l'exactitude du tracé des signes, l'étude de ces éléments essentiels et primitifs des écritures égyptiennes. On trouve dans la *Grammaire égyptienne*, à la page 20, plusieurs formes d'une inscription hiéroglyphique reproduite figurativement par des chiffres arabes exactement rangés selon l'ordre même des signes égyptiens dans cette inscription. Nous avons pensé que les chiffres qui précèdent les signes de notre Tableau pourraient aussi remplacer ces signes dans la transcription d'un texte hiéroglyphique, suppléer même dans beaucoup de cas à l'ignorance du dessin, ou à l'inhabitude du style propre à l'art égyptien. Il suffirait d'écrire le numéro de mon Tableau à la place même du signe auquel ce numéro est attaché; le chiffre et le signe peuvent ainsi se servir mutuellement de synonymes.

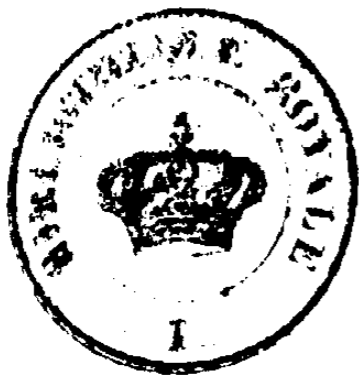
XII. Il reste encore des travaux inédits du maître, dont la science peut espérer quelques nouveaux services et quelques progrès. Les mesures sont prises pour que ses disciples et ses émules n'en soient pas privés trop longtemps. J'ai bien compris mes devoirs; leur étendue ne m'attiédit point; je satisferai à tous, si mes forces secondent mes résolutions.

J. J. C. F.

---

# DICTIONNAIRE


## EGYPTIEN,



### en Ecriture Hiéroglyphique.


#### CHAPITRE PREMIER




##### CORPS CÉLESTES, DIVISIONS GÉNÉRALES DE LA TERRE.


1.  (*Plafond*) Caractère

Symbolico-figuratif, signe de l'idée Ciel, τ.πε.φε.†.


|  πε.†,φε,†; Ciel. Grammaire Égyptienne, page 56.

 idem.      idem.      idem, p. 484.


|  τ.πε. Le Ciel, avec l'article féminin, le mot égyptien éant de ce genre. Gr. p. 311, et 469.  ; τπ.πε, le ciel. G. 400.

|  τ.πε, Le Ciel. Gr. 246, 342, 424.

 παιε† πτε ππε, des parties sup<sup>es</sup> du ciel. Gr. 174.

 gū τπε, dans le Ciel. Gr. 482.

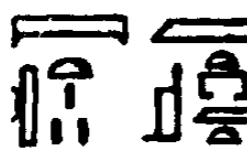
|  Ciel, ; Gr. 505.

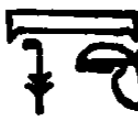
 τπε ηπρη, Le Ciel du midi, la partie méridionale du ciel, l'hémisphère Austral.







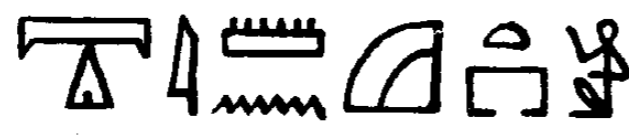


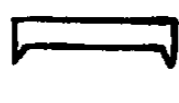
 Πγραι νε σωμε(ū)μαπ̄ γευσι π̄ τιε, Le chargé des registres du tribunal de justice. (le greffier du tribunal). Gr. 191.



 Πγραι-σοττη-κλαϣτ, Le chargé de la coiffure du roi Gr. 190.


 Πγραι-ολι-μαϣι. Le chargé du pesage, (l'intendant des poids et mesures). Gr. 191.

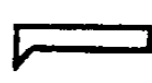
D)  πτ. (corps πέτ. ππτ). Article démonstratif possessif: Qui est à; celui qui appartient à. πθ απεθ, G. 310.




 πταμωφ. Βεταμεωφ, celui qui est à Ammon-Ōph nom propre d'homme: Πετομεωφισ. (Atonie & langue de Phénix).



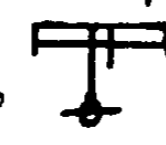
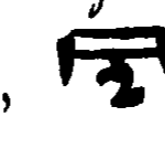
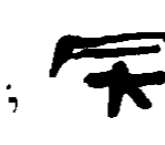
E) , sans article, déterminatif de l'ancienne forme de la préposition sur, en haut? Gr. 465, 190.

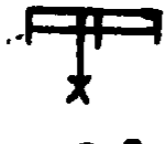

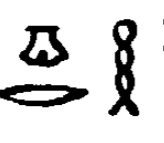
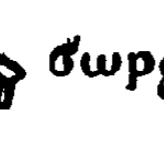
/ , , ριτπε, en haut. Gr. 179.

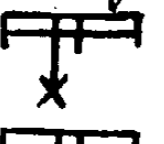
/ , ριτπε, au dessus. Gr. 306



  
Moitié du ciel; inscriptions antiques.

F) , s'emploie pour  et , mais uniquement dans ce dernier exemple. Gr. 465.

2) , , , , , Caractère symbolique représentant le ciel combiné avec une étoile; exprime l'idée nuit, Nox.


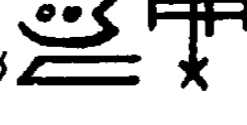
A)  Employé comme déterminatif du phonétique  ou   σωργ sorte idem, la nuit, nox (voies ces mots). R. F. 74, Col. 3. Gr. 173.






 comme le précédent. (R. F. pl. 74. Col. 101, 106. et 22) Gr. 97.

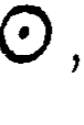

B)  même caractère accou du déterminatif  | comme division du temps: même emploi. (R. F. pl. 74. col. 91. 76-75. 79. 85 et.). Gr. 97.


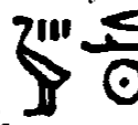
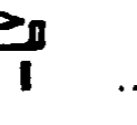
4






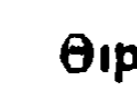
c  , *σωρη*, employé isolément. *Ἦρηκ*, *νοκ*,  il soit dans la nuit, (G. F. pl. 75. col. 68.)


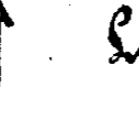


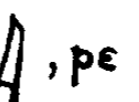
3.      (Disque) caractère figuratif, représentant le disque entier du Soleil et exprimant l'Idée Soleil, ρη (π. π. φ). ce signe est décrit par Clément d'Alexandrie. (Stromatis, livre 3. Chap. 4.)



 , ρη. π. φ, le Soleil. astre considéré judiciaire comme Planète: ce signe répond au phonétique  ρη qui lui servait de prononciation et avec lequel il se combine fréquemment dans les textes. G. 56


   ..... π ρη, les rayons du soleil. G. 259.


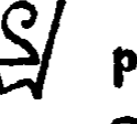
  ρηις, Rhamsis. G. 190.




  θιρη, Derris. G. 184.


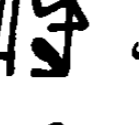

  Le Dieu Soleil; le phonétique  soleil joint au figuratif. (Cahier peint sur bois, Musée Royal).   , ρε υε, comme le soleil.

  Le soleil esprit actif du monde: (Stèles ruobinn.)


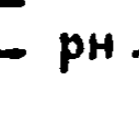


 ρη σητπ ἡ s'approuvé par le soleil titre donné aux monarques de l'Égypte. σητπ ἡρη, G. 433.


  ρη σητπ ἡ, Variante du Groupe précédent.


  ou  ρη-σι, Enfants par le soleil, l'enfant du soleil: titre donné aux souverains de l'Égypte.


  ou  ρη-μαί. Aimé ou Aimée par le soleil;

Βιμαί, Rhamaï, nom propre (Stèles funéraires, Musée de Turin). G. 432


  ρη μες. Ramsès: nom propre d'homme; légendes royales du palais de Karnac. O sert aussi à la numération   deux fois 4 fois.



 ρη. π. φ, le soleil. variante du précédent, le soleil (sans) G. 59.


 прн qoo, le Soleil dit. G. 529.


 прис, Ramsès, que Shé à engendré. G. 133.


⊙ 1, рн.п.ф. le soleil astre, variante du précédent.

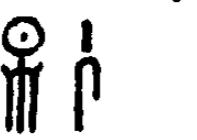
 Dieu qui préside au 1<sup>er</sup> jour du Mois.

 ou  присс. Ramsès, nom propre de vis et de simples particuliers.

 присс, Ramsès, variante du précédent.

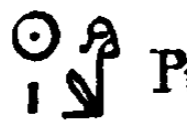
 присс, Ramsès, variante du précédent.

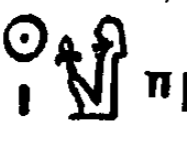

 присс, Ramsès, variante du précédent.

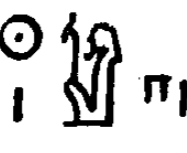

 пр-ис. Ramsès, (Ramos-is) nom propre d'homme (Stèles Nozzoli, à Florence).


 пр-ис, Ramsès, abréviation du précédent. (Stèles Nozzoli, à Florence).

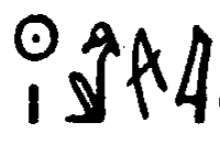
⊙ 1 прн, фрн, le soleil. G. 173.

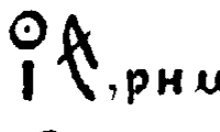
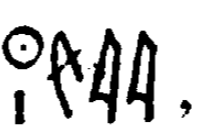
 прн ou прн, фрн-потте, le Dieu Shé, Helios, le Dieu soleil. G. 232, 264.


 прн, фрн потте егшпг, Shé Dieu vivant: le signe † шпг, combiné avec le déterminatif sigmatif  Dieu.

 прн потте егшот, Shé Dieu bienfaisant, Ἡλῖος θεὸς εὐχάριστος; le signe  εὐχαριστία entre les mains du Dieu.

 пр-маи, le Dieu aimé du soleil, celui qui est aimé de Shé. G. 132.

 пр-поттемаи, le Dieu aimé du Dieu Shé.

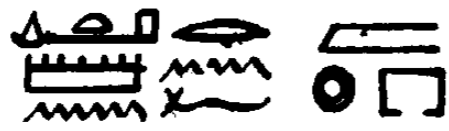
 прм. abréviation de , le bien-aimé du soleil.

 мепрн, aimé par Shé. G. 133.

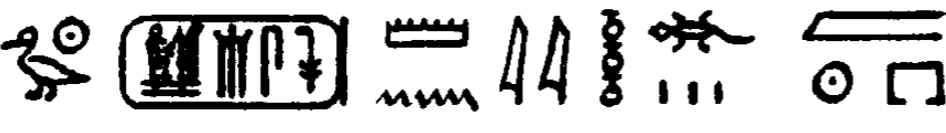
D.  прн, фрн-потте, le Dieu Shé, Helios, le Dieu soleil;

groupe terminée par le déterminatif symbolique  $\lrcorner$  Dieu. G. 247.

⊙  $\square$  La demeure du soleil, Héliopolis.

 Il a établi son nom dans Héliopolis (Obélisque

Flaminien, face orientale).

 Le fils du soleil, l'aimé par Ammon, Ramsès, a fait des dons considérables dans Héliopolis.

(Obélisque du Panthéon).

4. ⊙ (Disque). Caractère symbolique exprimant l'idée Jour gat. goot, gdot, egoot, jour du mois, et répondant au monosyllabe écrit dot, la numération des jours du mois. G. 225. 21<sup>re</sup> Aception.

$\text{⊙} \text{⊐} \text{44}$  gat pai, ce jour. G. 471.

$\text{⊙} \text{⊐}$  gatpi. chaque jour G. 519.

$\lrcorner \text{44} \text{⊙}$  (Vivis) Dieu vivrait toujours. (Stèle du Musée de Turin,

no. 6) G. 146. 519.

$\text{⊙} \text{84} \text{⊐} \text{⊐} \text{⊐}$ , gat ye dwpg, de jour comme de nuit. G. 62.

$\text{⊙} \text{⊐}$  negoot les jours. G. 527. pluriel de ⊙1.

A. ⊙, signe déterminatif kopique du mot  $\square, \square \ominus, \square \lrcorner,$   $\square \lrcorner, \square \lrcorner$ , goot, gotr, grot, jour du mois = ⊙  $\square, \square \lrcorner,$  au jour. G. 524.

$\square \ominus$  negoot, le jour. G. 523. & 193. =  $\square \ominus$ , negoot, au jour. G. 198.

$\square \ominus$  (idem)

$\square \ominus$  negoot ḥ pwph, les jours de la vie. G. 158.

$\square \lrcorner \lrcorner \lrcorner$  Trente jours. (Stèles d'Amastog, du Règne de Néchos II).

$\text{⊙} \text{⊐} \text{⊐}$  Dix mois et Deux jours. (idem).


$\text{⊙} \text{⊐} \text{⊐}$  le jour de la heureuse naissance. (idem).

$\text{⊙} \text{⊐}$ , ne goot ḥπε ḥπεrouπε, ou bien ne goot ḥπhte ḥπε rouπε, les jours célestes de l'année, les jours Égyptiennes nommées

par les copies ΠΙΑΔΟΤ ἸΚΟΤΔΙ, le petit mois. Le signe du chiffre I au bas du groupe indique le 1<sup>er</sup> des Épagoménes; et les chiffres II, III, IIII, IIIII, le 2<sup>e</sup>, le 3<sup>e</sup>, le 4<sup>e</sup> et le 5<sup>e</sup> des jours complémentaires de l'année Égyptienne.

A. <sup>bis</sup> ⊙ I, répond au monosyllabe copte <sup>1<sup>re</sup> exception</sup> COT, numérale du quatrième du mois. G. 225.

⊙ I, COTĀ, COTA, le premier jour du mois, la Néoménie.

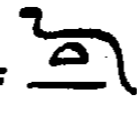
III  ⊙ I le premier jour du mois d'Épép: la Néoménie d'Épéphi.

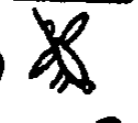
(Séles d'Anastazy).


⊙ II, ⊙ III, ⊙ II, ⊙ III, le 2, le 3, le 10, le 20, le 30 du mois.


⊙ I ⊙ †, la Néoménie Égyptienne. (Inscription de Bénéché, ligne 12).

B. ⊙ PH, soleil, ou OI, ⊙ I, BAT. GOOT, jour. doit être considéré comme le signe déterminatif générique de tous les noms des diverses divisions du temps, telles que heure, jour, mois, année, Épagoménes. (Mémoriaire sur la notation de ces divisions; dans le Recueil de l'Acad. des inscriptions, Tome XV.)


C. ⊙ I employé dans le sens de jour, aujourd'hui, maintenant, ἄπγοοτ dans la formule très fréquente et qui termine la plupart des légendes et inscriptions monumentales ⊙ I &  II maintenant et à toujours, aujourd'hui comme à toujours, même et in æternum. Fassim G. 411.

| ⊙ I  ἄπγοοτ aujourd'hui G. 519.

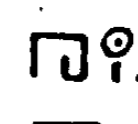
| ⊙ I &  goot ye goot nĭh aujourd'hui comme toujours. G. 518.


| ⊙ I &  goot ye goot nĭh aujourd'hui comme à toujours. G. 518.

| ⊙ I & goot ye, pendant une longue série de jours. G. 518.


| ⊙ I &  goot ye eneg II gag II goot, aujourd'hui comme

à toujours, pendant une longue série de jours. G. 518.

D. |  goot, gpot, gopr, signifie aussi lumière.


|  I, gopr, la lumière. G. 554.


| Λ ⊙ I, ἡ πρῶτη, à la lumière. G. 338.



 I, εἰς πρῶτη, Manifesté à la lumière. G. 452.

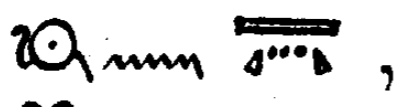
E. ⊙, caractère symbolique, se réduisant parfois au seul caractère

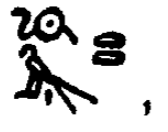
⊙: est employé dans le sens de vie, vitæ, la durée de la vie, longitudo  
diurnæ vitæ.


 , La durée de la vie  
heureuse fut de LXX ans X mois et II jours. (sola d'Amorsing).

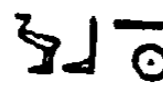
5.  , caractère ou groupe symbolico-figuratif, représen-  
tant le disque du soleil entouré par le serpent Uraeus.



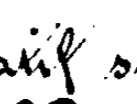
 πρῆ, φρῆ. Le soleil, ou plus rigoureusement Le Roi soleil;  
le soleil-roi, en tenant compte de l'Uraeus , emblème du pouvoir  
royal, et adapté au disque solaire. G. 306, 480.


 , πρῆ ἢ τπε, le soleil du ciel. G. 304.


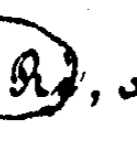
 , Dieu protecteur du mois de Thésori.

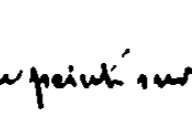
 πρῆ ἢ κηε, le soleil de l'Égypte. G. 198.

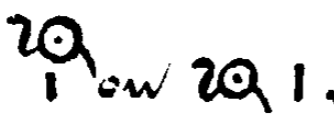
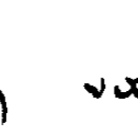
 οχδπ πρῆ, le soleil brûle. G. 401.


|  , πρῆ, φρῆ, le Roi soleil: le phonétique  joint au  
figuratif symbolique .

 Le dieu et roi soleil, le dieu et roi Phré, le phonétique


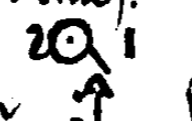
 , accompagnant le groupe  et lui servant de prononciation.

(Vallées peint sur bois, Musée Royal) =  , le soleil. G. 110.

 ou  , variante du précédent, le roi soleil, le soleil.

 , Le Monde ou sont le roi soleil et le dieu

Σουε (Zodiaque d'Émé).

 ou  le dieu et roi Phré, le dieu Helios. G. 110.



Νοτρη Πηνεϋ μπτο-σημαί; αϊμέ/ρατ

Θηωαρη-Ρα; le seigneur du pays d'Éoué. G. 439

ⲕⲁ ρηϑο.τ. ⲗα Δεϑοσε Ρηϑιϑο; G. 121.

ⲕⲁ ρηϑο.τ. ⲗα Δεϑοσε Ρηϑιϑο; , variante; G. 122.

ⲕⲁ ρηϑο.τ. ⲗα Δεϑοσε Ρηϑιϑο; Le Dieu et (le) Roi Phe, le Dieu Phe. G. 490.

ⲕⲁ ρηϑο.τ. ⲗα Δεϑοσε Ρηϑιϑο; Ρη-σι, Engendré ou formé par le soleil, l'enfant du soleil. Titre donné aux souverains de l'Égypte; et

ⲕⲁ ρηϑο.τ. ⲗα Δεϑοσε Ρηϑιϑο; ⲕⲁ ρηϑο.τ. ⲗα Δεϑοσε Ρηϑιϑο; ρη-σι, l'Enfant du Roi soleil, engendré du soleil; titre donné aux souverains de l'Égypte (voyez ϕ).

ⲕⲁ ρηϑο.τ. ⲗα Δεϑοσε Ρηϑιϑο; ρη, τρη, Soleil (femelle). G. 810.

6.



(Disque rayonnant)

Caractère symbolique représentant un disque (celui du soleil) duquel partent trois faisceaux de rayons, exprime l'Édée lumière.

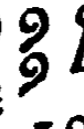
A. ⲕⲁ ρηϑο.τ. ⲗα Δεϑοσε Ρηϑιϑο; ⲕⲁ ρηϑο.τ. ⲗα Δεϑοσε Ρηϑιϑο;, Employé comme déterminatif du groupe ⲕⲁ ρηϑο.τ. ⲗα Δεϑοσε Ρηϑιϑο; ρηϑο.τ. ⲗα Δεϑοσε Ρηϑιϑο; (οτοειμ) lumière, Clarté, Splendeur, le quel lui servait de prononciation. Ce signe s'appelait aussi l'Édée briller, resplendir, οτοειμ, οτωινι, ερωτωινι, φωτωινι.



οτδη, οτοειμ, lumière. G. 56.

ποτδη, ⲗα' splendeur. G. 555.

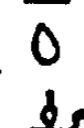
φωτωινι, Brillant. G. 558.



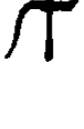
ⲕⲁ ρηϑο.τ. ⲗα Δεϑοσε Ρηϑιϑο; ρηϑο.τ. ⲗα Δεϑοσε Ρηϑιϑο;, μοτοτ, μοτε, μοτι.μοτε, Resplendir, briller. G. 577.



ⲕⲁ ρηϑο.τ. ⲗα Δεϑοσε Ρηϑιϑο; ρηϑο.τ. ⲗα Δεϑοσε Ρηϑιϑο;, μοτ, μοτι, μοτε, abréviation du précédent. G. 577.



ⲕⲁ ρηϑο.τ. ⲗα Δεϑοσε Ρηϑιϑο; ρηϑο.τ. ⲗα Δεϑοσε Ρηϑιϑο; (εϑ) πιπι, ⲗα' resplendissante. G. 241.



ⲕⲁ ρηϑο.τ. ⲗα Δεϑοσε Ρηϑιϑο; ρηϑο.τ. ⲗα Δεϑοσε Ρηϑιϑο; σωτ, σωιτ, σωειτ, Illustrer, rendre illustre ou célèbre. G. 577.

B.

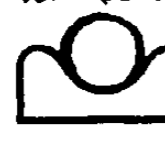



ⲕⲁ ρηϑο.τ. ⲗα Δεϑοσε Ρηϑιϑο; ρηϑο.τ. ⲗα Δεϑοσε Ρηϑιϑο; ρηϑο.τ. ⲗα Δεϑοσε Ρηϑιϑο;. Caractère phonétique, représentant l'aspiration




corré ρηϑο.τ. ⲗα Δεϑοσε Ρηϑιϑο;, employé abusivement avec cette valeur dans les textes de


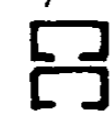





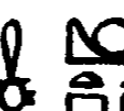
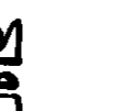

la basse époque de l'histoire de l'Égypte. G. p. 25, n° 223.



7.  Groupe composé du signe Montagne et du Disque du Soleil.







 τωοτρη, πτωτῆρη. La montagne solaire. G. 311, 328, 424, 502.


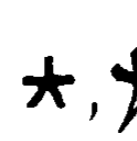
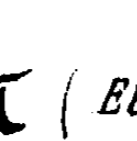
   πτωοτρη πε ἧτε, La montagne solaire du ciel. G. 207.

  , ηπειμαῖτωοτρη, des deux montagnes solaires. G. 362.




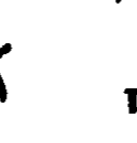
      ὥσωτ πτο ηἷε ηε ηι τωοτρηῖ, illuminant le monde comme les deux montagnes solaires. G. 425.


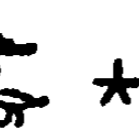
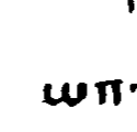
  L'une des stations ou demeures du soleil dans la partie occidentale du ciel.

\*       xδωουσ ηε σολιε... dans la station occidentale du ciel. (stèle du musée de Genève).



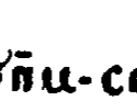
8.    (Étoile) caractère figuratif représentant une étoile, stella, en langue Égyptienne cior, et cor dans les mots composés.

\* cior, cor. Étoile: G. 164. Constellation, Astérisme.


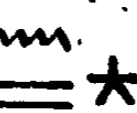
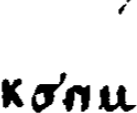
    πῆω πτγ cor ἔπε πεμριτ, la Cuisse, constellation du ciel septentrional (Hist. Anc. pl. 1. Col. 76.).


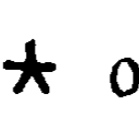
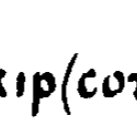
   ωπτ, ciorḥwt, Le Cygne. G. 24.


A. \* cior, signe déterminatif - figuratif des noms d'Astérismes ou de constellations: G. 10: 38



   σῆu-cor, Chnoumis, l'un des Dieux des Gémeaux

(Zodiaque égyptien de Quidin).


   κσπu-(cior), La Chnoumis, l'un des Dieux du Lion (id.)


   Ocip(cor) Ἰερασονα, l'un des Dieux des Gémeaux. (id.)

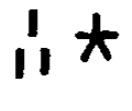
\*  nom du Dieu qui préside au 6<sup>e</sup> Mois (mém. de l'ad. 3-m).)

\*   , cor ματγ. σοῖῆτατγ, c. a. d. L'Étoile ou l'Étoile

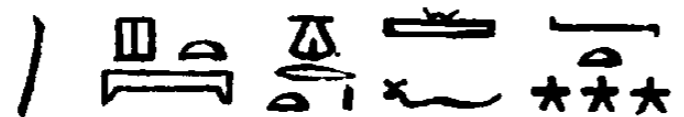
de sa mère, nom propre de Divinité, l'un des quatre Génies de l'Aménité, le en rang, fils d'Osiris, dieu Sycocephale. (Comm.)

B.  III,  $\pi\epsilon\sigma\iota\omicron\tau$ ,  $\pi\iota\sigma\iota\omicron\tau$ ,  $\gamma\alpha\pi\epsilon\omicron\tau$ , pluriel du caractère figuratif étoile, les étoiles, stellæ.

 les Étoiles d'Ansiési, (Zodiaque inultra de Ombra).

 ★, variante. G. 470.

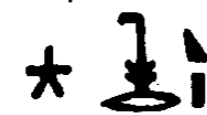
★★★,  $\pi\epsilon\sigma\iota\omicron\tau$ ,  $\gamma\alpha\pi\epsilon\omicron\tau$ , les Étoiles: pluriel du figuratif ★.

 « le ciel dont on représente la surface couverte d'Étoiles. (Art. Funer. G. 164.)


★★,  $\pi\epsilon\sigma\iota\omicron\tau$ , Les Étoiles, variante du groupe précédent.

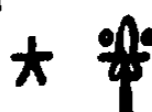
 Comme les Étoiles qui sont dans le ciel (Ombra).


Flaminien, Funer. colonne médiane G. 450,  $\omega\epsilon$ ,  $\gamma\epsilon\sigma\iota\omicron\tau$   $\pi\alpha$   $\tau\pi\epsilon$ .

C.   $\sigma\omicron\tau$ - $\rho\eta\sigma$ : l'Étoile du Midi; astre ou astérisme représenté sous la forme d'une femme debout sur une barque, tenant de la main gauche le sceptre à fleur de Lotus et l'Emblème de la vie, et élevant le bras droit vers sa coiffure ornée de trois longues plumes ou palmes.

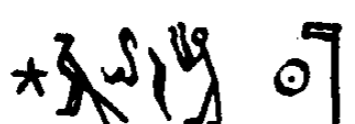
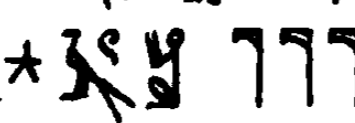



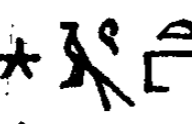
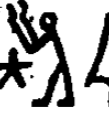


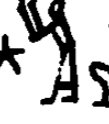
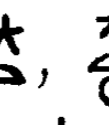
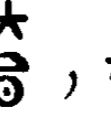
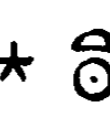
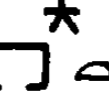
(Tableau astronomique d'un tombeau royal, Dessiné par Delgout.)

  $\sigma\omicron\tau\epsilon\upsilon\pi\tau$ , l'Étoile de l'Occident, Hesperus, vesper, nom d'un astre ou Astérisme, représenté sous la même forme que l'Étoile du midi (supra, même tableau). G. 67.

  $\sigma\omicron\tau$ - $\epsilon\iota\epsilon\beta\tau$ ,  $\sigma\omicron\tau\epsilon\iota\epsilon\beta\tau$  l'Étoile de l'Orient, Phosphorus, Lucifer; Astre ou Astérisme figuré sous les apparences d'un homme à tête d'Épervier surmontée d'une étoile, les bras pendans, debout sur une barque. (même tableau astronomique). G. 67.

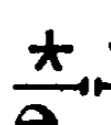
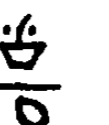
  $\tau\omicron\sigma\pi\tau$   $\bar{\eta}$   $\epsilon\mu\pi\tau$ , la Rectrice de l'Occident. G. 399.




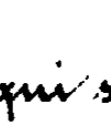
- \*  π εωοτ πρη, glorification au dieu Soleil. G. 503.
- ( \*  ταιο πεθηρ, la glorification des dieux. G. 503.
- \*  ,  μαη εωοτ, la demeure de gloire. G. 322.
-  \* et de la demeure de gloire (des âmes) G. 256.
- \*  εωοτ-ηι, la demeure de gloire. G. 423.
- \*  ειτεοοτ, Je glorifie. G. 406.
- \*  †τεωοτ ou ειτεοοτ, Je glorifie. G. 332.
- \*  εϋτεωοτ, Il glorifie. G. 362.
- \*  ειτεωοτ (η) πεκροητ, Je glorifie la majesté. G. 315
- \*  ,  , \*  οτποτ, hence. G. 96.
- \*  πιαποτπωοτ, le dieu des heures. G. 529.



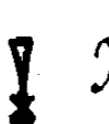
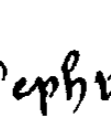
E. ★ ce signe termine les noms des 12 heures de la nuit. il se voit aussi au dessus de la tête des 24 heures qui forment le jour et la nuit, personnifiées. le même signe est aussi placé, de couleur jaune, au centre d'un disque rouge au dessus des têtes des 12 heures du jour.



F. ★, ★, ciot et cot, Étoile, Caractère phonétique, signe de l'articulation C, le Σ grec, dans les noms grecs. G. 25. 56.

\*   εβετε Σεβατος, Auguste, titre impérial Romain.



(Othone, salt. pl. II. v. 10).



9. (★) (★), Caractère symbolique; subdivision ou Zone de l'univers placée entre le ciel  et le monde terrestre , et qui servait de demeure aux âmes séparées des corps; elle occupait l'Intervalle entre la Lune et la Terre.




(★), la région ou Zone des âmes;     Kephrys Reine de la Zone des âmes, déesse Adelphe. (Coffret à Epouvier, Musée de Turin)


 (★) , ηη μαηταειε, Dans la Demeure des âmes. G. 427.





10) <sup>14</sup>  , (Lune), Caractère symbolique figuratif représentant la Lune, se prononçait oog 10g, aag.


  Le Croissant de la lune les cornes en haut: la lune au commencement du mois.


, , et , signes déterminatifs des phases de la Lune G. 56

 Pleine Lune. G. 56.

, Premier quartier. G. 56.



          πoog ἢ πeτο πiδ, la lune des contrées étrangères toutes. G. 198.


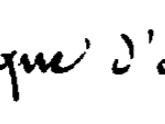

A.  prend sa valeur phonétique dans les noms propres:


 aaguc, Amosis, c'est à dire l'engendré par la Lune ou par Lunus; titre et nom propre d'homme (momie du musée de Louvre).


 aaguc. en abréviation:  la divine épouse Amosis, vivante.

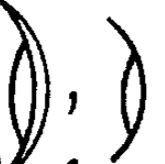
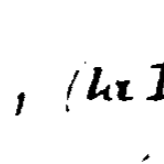
(sur une dalle d'Hippocrate, Musée de Louvre). † 1

11. ,  (la Lune) Caractère symbolique figuratif, représentant deux phases de la lune nommées Amphicytie et Dichotonie combinées ensemble; signe de l'idée jour en Langue Égyptienne oog. π. 10g. πi. aag; lune et Lunus, astre ou dieu.

A. , oog, 10g π. la Lune, astre; employé dans les inscriptions du Zodiaque d'Éné   le Soleil et la Lune. (dessin de M. Wilkinson 5<sup>e</sup> division ligne centrale).

 Lune en conjonction. G. 56.

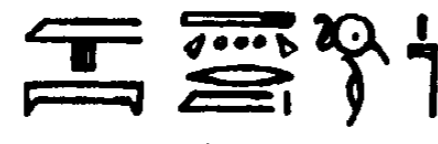
 πoog. Lune. G. 306

12. , , (la Lune) Caractère figuratif, représentant le croissant de la lune, et exprimant l'idée lune, comme le dit Clément d'Alexandrie;

(Stromatis, livre V, chap. 1). ce signe se prononçait oog, ωg, aag, 10g. (Manuel).





)  $\omega\sigma, \sigma\sigma$ , la Lune astre, considéré jadis comme planète. G. 56.  
 A. )  $\sigma\sigma$   $\rho\sigma\tau\epsilon$ , Lunnos, le dieu lune divinité mâle: (Zodiaque circulaire de Dardane).


 Dans le ciel et le monde matériel on voit le Roi soleil et le dieu Lune. (Zodiaque d'Éné, Dessins de M<sup>rs</sup> Wilkinson).


)  $\sigma\sigma$   $\rho\sigma\tau\epsilon$ , Lunnos, le Dieu Lune, variante du précédent.  
 (Zodiaque d'Éné, 3<sup>e</sup> division, Inscriptions copiées par M<sup>rs</sup> Wilkinson).


)  $\rho\sigma\sigma$ , le dieu Lune. G. 555.


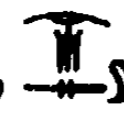
13.  (la Lune) Caractère, figuratif, représentant une autre phase de la lune; signifie Lune et sert de déterminatif figuratif au groupe phonétique  $\mathbb{A} \mathbb{X} \sigma\sigma$ , qui a le même sens. Entré aussi dans la composition des noms propres avec sa valeur phonétique.


 dernier quartier. G. 56.

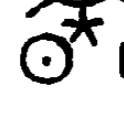

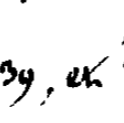
A   $\sigma\sigma\text{-}\mathbb{A}\mathbb{C}$ ,  $\mathbb{A}\mathbb{A}\sigma\text{-}\mathbb{A}\mathbb{C}$ , Akhmès, Obhmès. l'engendré par la Lune ou par le dieu Lunnos, nom propre Égyptien orthographe Amasis, Amosis, et Amasis, par les grecs. (figuratif phonétique). G. 133.

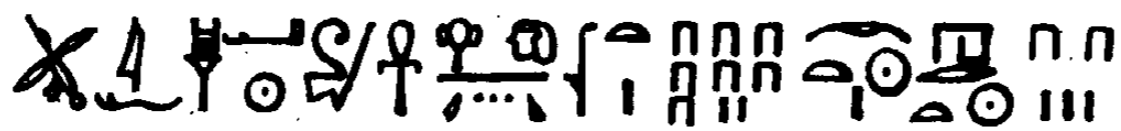
  $\sigma\sigma\text{-}\mathbb{A}\mathbb{C}$   $\mathbb{A}\mathbb{A}\sigma\text{-}\mathbb{A}\mathbb{C}$ , nom propre d'homme, variante du précédent. Amosis. Amasis. (figuratif phonétique).

  $\sigma\sigma\mathbb{A}\mathbb{C}$ ,  $\mathbb{A}\mathbb{A}\sigma\mathbb{A}\mathbb{C}$ , abréviation des précédents: même sens, même valeur.

 ,  . Formes féminines des précédents. l'Engendrée par la Lune ou par Lunnos, nom propre de femme, Amosis, Amasis.



  $\sigma\sigma\omega\sigma\phi$ ,  $\sigma\sigma\omega\sigma\pi$ ; nom propre de femmes de la XVIII<sup>e</sup> famille royale (statuette du Musée royal).

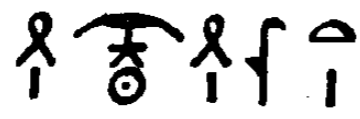
B. |  G. 97,  G. 99, et   $\mathbb{A}\mathbb{B}\sigma\tau$ ,  $\mathbb{E}\mathbb{B}\sigma\tau$ ,  $\mathbb{E}\mathbb{B}\omega\tau$ ,  $\mathbb{P}\mathbb{E}\mathbb{B}\sigma\tau$ , groupe symbolique. Moïs, Moësis, Mijv. (Héropollon, livre 1<sup>er</sup> hierog. 4.).



La durée de la

vie dans le monde terrestre fut de LXXXII années I mois et XXIII jours (stèle funéraire du musée impérial de Vienne n° 582).

 EBOT, ABOT, Groupe symbolique, variante du précédent; MOIS, MOENSIS, Mḥꜣ.  , même signification. G. 83g.



Chaque mois, chaque année (Stèle funéraire de Branké, ligne 13). G. 514.



EBOT, ABOT, Groupe symbolique. MOIS, MOENSIS. G. 97.



Dix MOIS. (stèle funéraire d'Amortéy, n° 50)



EBOT, ABOT, Groupe symbolique: variante des précédents, mois, mensis. G. 97.



Dix mois. (stèle funéraire d'Amortéy, n° 51).



Huit mois (monnaie égyptologique du Musée de Turin).


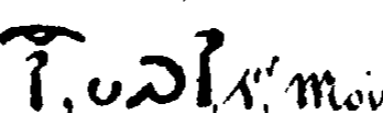

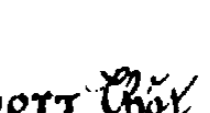
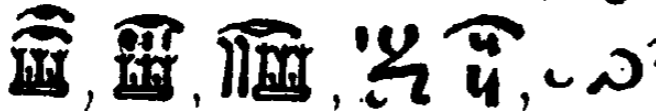
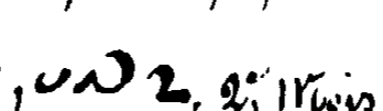
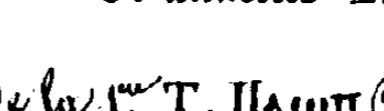

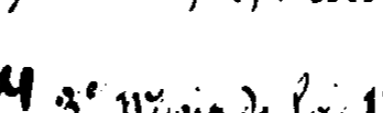
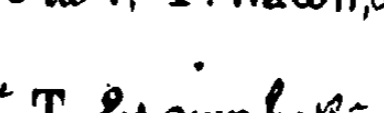

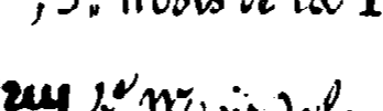



Neuf mois (stèle de n° Saulnier).

### Tableau des 12 MOIS du Calendrier Égyptien,

Dans leurs trois formes hiéroglyphiques.

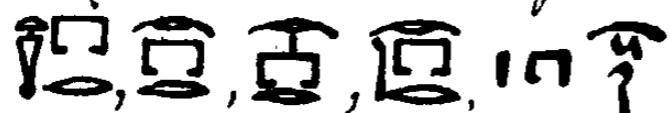
Ces 12 mois étaient divisés en trois saisons ou Tétraménies : la I<sup>re</sup> de la végétation, la II<sup>e</sup> des récoltes, la III<sup>e</sup> de l'inondation.

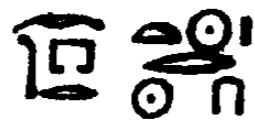
 ,  ,  ,  , 1<sup>er</sup> Mois de la 1<sup>re</sup> Tétraménie Twort, Chôk  
 ,  ,  , 2<sup>e</sup> Mois de la 1<sup>re</sup> T. Paout, Saopé, Saophé  
 ,  ,  , 3<sup>e</sup> Mois de la 1<sup>re</sup> T. Saoup, Hathor, Athor, Athyr.  
 ,  ,  , 4<sup>e</sup> Mois de la 1<sup>re</sup> T. Khoeiak, Choïac.



Du XXI<sup>e</sup> jour du mois de Choïac au


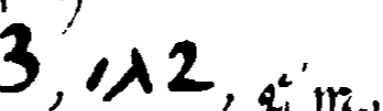
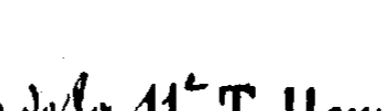
XXX<sup>e</sup> (Monolithe du Musée royal de Paris).

 ,  ,  , 1<sup>er</sup> Mois de la II<sup>e</sup> T. Twbi, Tobi, Tybi.



De la Tétraménie (ou premier jour) de Tobi au jour

Dixième (Monolithe du Musée royal de Paris).

 ,  ,  , 2<sup>e</sup> Mois de la II<sup>e</sup> T. Mexip, Mephic.

χειρ ρωκρ ωρη, Au mois de Mésir chaleur

grande, G. 323.

, 5<sup>e</sup> Mois de la 11<sup>e</sup> T. Φαυσηω, Θραμειωθ.

L'an XVI. du mois de φραμειωθ le

5<sup>e</sup> jour, du Roi &c. (Stèle du Musée impérial de Vienne, n<sup>o</sup>. 59).

φαυσηω, Au Mois de φραμειωθ. G. 323.

, 4<sup>e</sup> Mois de la 11<sup>e</sup> T. Φαρμωσι, Θραμωσι.

L'an V. de Θραμωσι le XXVI. du Roi

&c. (Stèle du Musée impérial de Vienne, n<sup>o</sup>. 52).

de Θραμωσι le jour vingt-huitième. (Stèle

funéraire d'Amastazy)

du XXI<sup>e</sup> jour du mois de Θραμωσι jusques

au XXX<sup>e</sup>. (Monolithe, Musée Royal).

, 1<sup>er</sup> Mois de la III<sup>e</sup> T. Παυσηω, Βασχων.

Βασχων.

de la Néoménie (ou 1<sup>er</sup> jour) de Βασχων jusques au 1<sup>er</sup> jour.

(Monolithe, Musée Royal)

de Βασχων depuis le jour XI<sup>e</sup> jusques au XX<sup>e</sup>. (idem)

dans le second jour de Βασχων (Stèle funéraire d'Amastazy).

, 2<sup>e</sup> Mois de la III<sup>e</sup> T. Παωνι, Βαωνι, Βαυνι.

de Βαωνι le 2<sup>e</sup> jour (Stèle d'Amastazy).

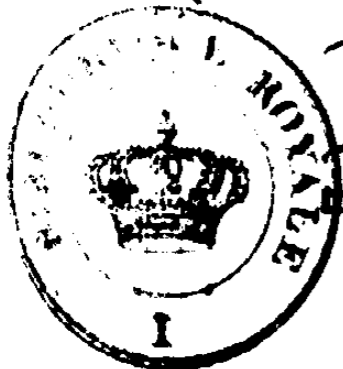
, 3<sup>e</sup> Mois de la III<sup>e</sup> T. Επιη, Επιη.

La Néoménie ou le premier jour du Mois d'Επιη.

(Stèle d'Amastazy).

La Néoménie (ou le 1<sup>er</sup> jour) du Mois d'Επιη (Stèle d'Amastazy).

Επιη, Επιη G. 339.





Maio de la 111, T. uesapre, Misori!

de Misori le jour XXX, jour natal du

Dieu grand toujours-vivant. (inscription de Route, ligne 10).

uesapre cot A, de Misori le XXX, jour. G. 537.

C. ou, semble avoir une valeur phonétique dans les Exemples suivants.

ecptr, aborde. G. 531.

ei ptr pw ten, j'approche, j'aborde vers vous. G. 504.

tp ptr roi, approchez vous vers moi. G. 504.

q ptr pcr pwot, il vient à eux. G. 505.

D. Demi-ciel. G. 97.

14. Le pays, le monde, la contrée. G. 520.

Togrwenn, le monde romain, l'Empire romain. G. 150.

u Ptogocr, Dans le monde de Hoser. G. 274.

oiwpr, La frontière du monde de la vie: région.

Myrique à la quelle présidait Osiris: (liames d'Osiris).

15. ou et ou, ptoipe, nom symbolique

de l'Egypte; employé dans les formules suivantes. (G. 544).

Les habitants de l'Egypte (Inscription du temple d'Ankhoraphika)

Les (hommes) vivants de l'Egypte, Les habitants de l'Egypte.

(Inscription d'Épiphane à Philae).

Variante des précédents, l'Egypte; voir l'inscription de Rosetta:

les Egyptiens (ligne 13).

Ptoipe, l'Egypte. G. 480.

gu ptoip, en Egypte. G. 504.

toip..., de l'Egypte. G. 451

toipre B. Les deux parties de l'Egypte. G. 121

16. ≡, ≡, ≡, ≡, ≡, ≡, ≡, ≡, Caractères symbolique signe de l'Inde monde, monde terrestre ou Matériel.

≡, ≡, G. 267, 396, 496.

≡ πτο, le monde terrestre. G. 460, 502, 27

≡ το ou θο (copie idem) le monde terrestre ou matériel. G. 98.

≡ le seigneur du monde matériel (πνεῡ η̄ θο,) titre donné exclusivement aux dieux et surtout aux rois d'Égypte. (P. min.) G. 190

≡, ≡, ≡ le monde septentrional G. 411, ≡, ≡ le monde méridional, G. 276.

≡, ≡, ≡, ≡, ≡ ..... πεκραν γισα πτο; demeure son nom après le monde terrestre. G. 496.

≡ les deux mondes, G. 250, 300, 467, 482, 498. & ≡ ≡, G. 250.

≡ το Ḥ, οοḤ, les deux mondes, c. à d. la haute et basse Égypte. G. 98.

≡ les deux mondes. G. 411

≡ η̄ το Ḥ, des deux mondes G. 348

≡ η̄ το Ḥ, des deux mondes. G. 404.

≡, ≡, ≡ η̄ το, les parties du monde. G. 467.

≡ Pluriel du même, signifiant aussi les parties, les portions.

≡, ≡, ≡ η̄ το, les parties, G. 300

≡, ≡ η̄ το, les parties, G. 468.

≡, ≡, ≡ η̄ το η̄ βι, les parties toutes. G. 468.

≡, ≡, ≡ η̄ το η̄ β, les parties toutes. G. 326.

≡, ≡, ≡ η̄ το η̄ βι, les parties toutes. G. 284.

≡, ≡, ≡ η̄ το η̄ καρ η̄ β, parties de toutes les contrées. G. 116, 176.

17. ≡, ≡, ≡ caractère complexe, ou symbolique, employé (& ≡) phonétiquement pour exprimer la syllabe το dans les mots grecs, et en relation évidente avec le caractère symbolique ≡ το ou θο le monde.



ΤΟΥΤΙΑΝΟΣ. Δομιτιανός, Domitianus. nom Imperial  
romain, α Ουδία.

Variante du précédent.

ΤΟΥΤΗΣ. Domitianus, variante des précédents.

Τοτοθη. Totoumen (forme de Thoth). G. 112.

18) Caractère figuratif représentant des vallées et des mon-  
tagnes et exprimant l'idée καθ ου καθι Terre. Il sert de détermina-  
tif à tous les groupes exprimant les noms propres de diverses contrées ou terres.

( ou bien. καθ, καθι, Terre, terra: ce signe est placé sur la tête  
indien Καθ ou la terre personnifiée exprime la terre en général  
par opposition à l'eau.

nous l'avons donné la souveraineté sur toutes les eaux  
et toute la terre. (Babel du dimêthri au roi mandoné, Obélisque (flaminien).)

A καθ, Terre, contrée, conserve sa signification propre sans  
perdre pour cela sa qualité de déterminatif.

( καθ πιβ la terre entière. G. 467, 204, 326.

καθ, cette contrée.

καθ καθ, la contrée occidentale. G. 151.

καθ καθ, les pays tous. G. 209, 396.

καθ καθ, les pays nombreux. G. 317.

καθ, les terres, les contrées, les pays. G. 164, 269, 277, 317, 466.

καθ καθ πιβ, les contrées toutes. G. 410.

καθ καθ καθ καθ, celui qui régit l'Égypte  
et châtie les contrées étrangères. G. 350.

καθ καθ καθ καθ, contrées méridionales  
et septentrionales. G. 328.

—† ☽ —\* | ☽ π πειμῆτ λ πειεβτ, (De l'Occident à l'Orient. G. 959.

A. ☽, initiale  $\alpha\alpha\sigma$ ,  $\alpha\alpha\sigma$ , employé comme déterminatif, indique le nom propre d'un pays, ou d'une contrée plus ou moins étendue. G. 149

B. ☽, ou ☽ dans l'intérieur d'une sorte de plan d'enceinte fortifiée. ☽ qui est différent du cartouche royal, est le signe déterminatif des noms des contrées ou des villes étrangères. G. 159.

C. ☽, Terre, Contrée, ☽; groupe exprimant l'idée générale contrée barbare. G. 198, 350.

☽ | Le Dieu Kakh; la terre.

☽☽☽☽ | Ceci est l'image du Dieu Terre (Kakh) (cartouche du musée royal).

19. ☽☽ Caractère symbolique, exprimant l'idée région ou division territoriale.

☽☽ Caractère déterminatif d'un grand nombre de signes et groupes exprimant des noms de régions et contrées, soit célestes, soit terrestres. G. 59.

☽☽ La région d'en haut ou supérieure. (Inscription de Rosette, ligne 10).

☽☽ La région d'en bas ou inférieure.

☽☽ ☽☽ καρ (ἦ) ππε, régions du ciel. G. 210.

☽☽ affecté de l'Article féminin ☽ (π)☽☽ ou ☽☽; il est le signe déterminatif des noms du même ordre






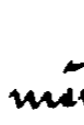
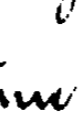
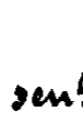

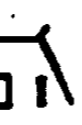




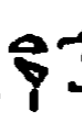




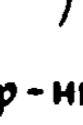
















☽☽ ☽☽ πψμορα, Hieropolis. G. 116.

☽☽ ou ☽☽ Le même signe affecté de la marque des signes figuratifs ☽ | signifie région, division territoriale.

☽☽ | signifie région, division territoriale.



☽☽ ☽☽ πεκκαρ, tout pays (est). G. 276.







 La Région du Midi. (Grande stèle colorée du musée de Périm)  




















 même sens: 













 μοτρ-ηι-δρ-ρη


(καρ) ρης, θωποβτ l'attaché à la grande demeure de la région méridionale.


(Images funér. périm, musée de Périm).


20.   Caractère symbolique signe de l'idée ειεβτ, ιεβτ. (π) Orient. G. 37.

 ειεβτ, ιεβτ, Orient, Est. G. 97.





 πειεβτ, l'Orient. G. 99.

 (σαειεβτ), Oriental.

 ρηιελ, Orientaux, orientales. (Ritual. funér. III, parties, section 2. Chap.)


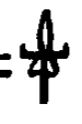


 (ειεβτ-καρ, μαῖρηαι), La contrée orientale, la région

orientale.


    (de) La région occidentale à la région orientale.

(Images funéraires, Périm). G. 510.

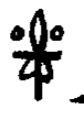
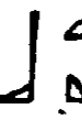

  ou   Variantes du précédent, même sens.

    , dans la contrée orientale du ciel. (Ritual

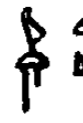

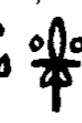
funéraire, p. 75. Col. 57.)

 Variantes des précédents, même valeur: la région orientale.




(Zodiaque circulaire de Dendera).


   (μαῖρηιεβτ) καρῖειεβτ, la contrée de l'orient, la région


orientale. G. 151, 311.




   (de) l'occident à l'orient, de la région occidentale

à la région orientale. (Figurines funéraires, Périm).

   Aux Dieux de la région orientale. (Rit. funér. III, parties,

section 2. chap. 1<sup>er</sup>): le caractère  se appelle la prononciation ιεβτ.

 καρῖειεβτ, la contrée orientale. G. 151.

   ῖειεβτ, oriental. G. 311.

πεπτρ η̄ πειεβτ, diena de l'orient. G. 94.

παιεβτ, de l'orient. G. 410.

(σαοτραυ, σαοτραυ), Le côté droit, ce qui est à droite

(G. ad. ce qui est à l'orient) le caractère est déterminatif.

Osiris bienfaiteur du côté droit. (Stèle du Musée impérial de Vienne n° 63).

η̄ ειεβτ, Orientaux. G. 510.

(σαοτραυ) à droite, qui est à droite, droit.

Sur le haut de son bras droit. (Stèle funéraire,

section III<sup>e</sup>, description de l'image de Osiris).

signifie aussi du côté de, ou du.

du côté du bras droit. G. 97.

21. Autre caractère symbolique de l'idée orient.

(καρεεβτ) contrée orientale, région soit céleste, soit terrestre;

dont Osiris était le président.

Osiris qui est dans la région occidentale,

Dieu grand, seigneur de la région orientale. (Stèle du Musée impérial de Vienne n° 63).

22. caractère symbolique, signe de l'idée εμεπτ, μαρωππ, occident.

G. 57, 999.

(εμπτ), L'Occident, le point cardinal nommé Ouest: groupe symbolique suivi du déterminatif angle: Angulus occidentalis.

le 3<sup>e</sup> des points cardinaux dans le système égyptien. G. 77.

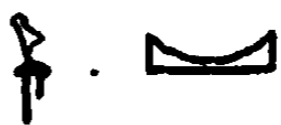
Occidentale; adjectif féminin.

que ποτραπητπε νεμεπτ, le gouvernement bienfai-



sant du ciel occidental. (Stèle funéraire, partie III<sup>e</sup>, section 2<sup>e</sup>, formule 1.)



Occident.



οτσειρε πητ εμεπτ, Osiris qui est dans l'occident. (Stèle du Musée impérial)

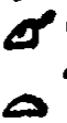
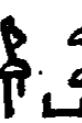




22

  Variante du précédent (Stèle du Musée de Buir, n°2).



  ΠΕΜΠΤ de l'Occident. G. 410.



  (καρ ΠΕΜΠΤ), la terre occidentale, la contrée d'occident: la demeure des morts et des âmes jusqu'au jugement. G. 150, 392.


  Le royaume de l'occident, celui qui est dans la contrée occidentale: Égée d'Osiris. (passim) G. 531.



  Les dieux de la contrée occidentale. (Rituel funéraire III, parties

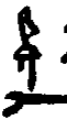
section 2, formule 1<sup>ère</sup>).

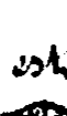
  ΠΕΜΠΤ, dans l'occident. G. 392.



  (καρ ΠΕΜΠΤ), la terre occidentale, variante du précédent.



 Variante des groupes précédents, variant dans la seule ordonnance des signes: la région occidentale (Zodiaque circulaire de Dendera).


  ΠΕΜΠΤ, Amenthis, déesse. G. 454.

 (καρ ΠΕΜΠΤ), le côté gauche, ce qui est à gauche, c'est à dire à l'occident, ce qui est du côté du bras gauche: le caractère



 est ici déterminatif. voyez \* , page 23, groupe 3<sup>o</sup>

  Osiris bienfaiteur du côté gauche (Stèle du cab. impér. de Vienne n°67).



  (καρ ΠΕΜΠΤ, κατ'εὐν), gauche, qui est à gauche (c'est à dire à l'occident) G. 527.


  Sur le haut de son bras gauche. (Rituel, funéraire

III<sup>e</sup> partie, description de Chnouphis).

  Le Propylon gauche du soleil (Rituel funéraire

2<sup>e</sup> partie, section 1, Chap. 17.)

23.  , Caractère semi-figural exprimant l'idée Rocher, Montagne.

 τωοτ, Montagne. G. 56.

☐, ☐, ☐, ☐, ☐, τωτ, πτωτ, montagne, la montagne. G. 100, 224, 322, 520.

☐ ☐ ☐ ☐ Elle a fait creuser le temple dans le rocher (Dédicace du temple) d'hatthor à Ibrahamboul).

☐ ☐ ☐ ☐ πτωτ οτααδ, la montagne sainte. G. 410.

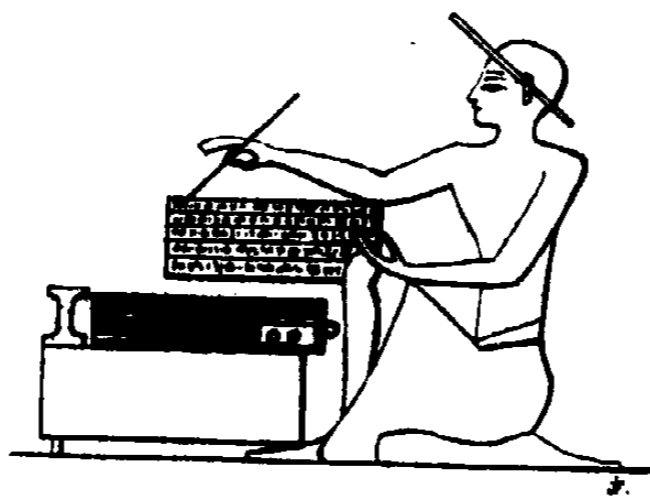
☐ ☐ τωοτη, la montagne solaire. G. 424

☐ ☐ τωοτη, comme la montagne solaire. G. 528.

1. ☐, c'est aussi un signe phonétique exprimant le g de l'alphabet copte. G. 45, n° 221.

☐ ☐ τωοτ, Nealfaitens. G. 102.


24. ≡≡≡ signifie aussi pays. G. 472.








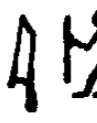



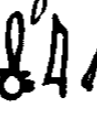
## CHAPITRE SECOND.

## L'HOMME ET LES MEMBRES DE SON CORPS.


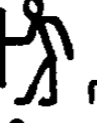

25.  Caractère figuratif symbolique, représentant un Égyptien de bout, quelque fois revêtu d'une tunique, et tenant d'une main un sceptre ou bâton, et de l'autre parfois une sorte de bourse. J.


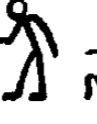
Il exprime l'idée de Domination, seigneurie, commandement; il se prononçait *sweri, wnpri* d'après les noms propres, et se représentait avec le signe  seigneur. Il répond au phonétique  (sorte *swere, swpri*) *coqens, impellens, celui qui excite les autres au travail.*


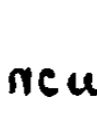
 (*wnpri*) chef, seigneur, possesseur, directeur.



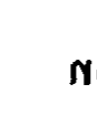
     au chef des grandes propriétés

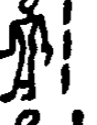
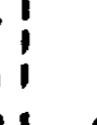
comme *Shtha*.


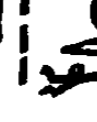
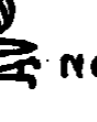
   *naa pwnri*, le grand chef. G. 116.

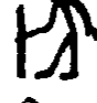
  *in pwnri*, du chef. G. 398, 500.



  *ncwnri*, les chefs. G. 499.

   *ncn-wnri nwb*, leurs chefs tous. G. 279.

  *ncwnr naat*, les chefs grands. G. 491.

   *ncwnri cwnr*, leurs chefs carrés. G. 334.

 *wnri*, signifie aussi *ami*, premier né. G. 358.

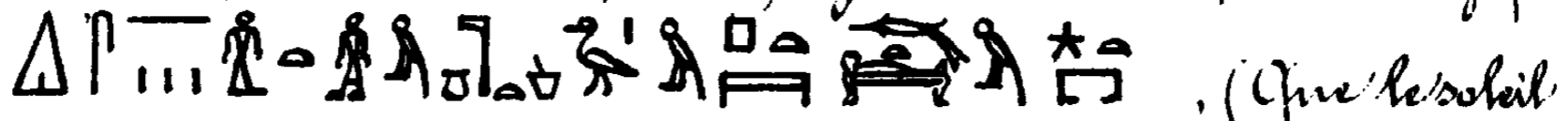
A.   Caractère symbolique, un homme marchant: exprime l'idée aller, ire, èi, i; entrer, èi ehotn, i ehotn, intèira, ingredi. G. 342.  
symbole du symbolique  $\Delta$  aller.

 , aller, l'action d'aller; l'entrée:


 , autre caractère symbolique représentant un homme



marchant dans un sens opposé à celui des autres signes de la ligne ou de la colonne d'hieroglyphes, exprime l'action de revenir, sortir; ει εβολ, ι εβολ, exire, ingredi: G. 342. Exemple des deux significations).



(Que le soleil et Osiris lui) accordent l'aller et le revenir dans l'outchir; l'ame dans le ciel, le corps dans la demeure de Osiris. (Stèle du scribe Pthout nubi; Musée de Turin)

B.  Caractère figuratif; homme en marche tenant un fœtus qui repose sur son épaule: il servait à noter figurativement le verbe  $\mu\alpha\alpha\pi\epsilon, \mu\sigma\pi\iota$ , garder, conduire, ou faire paître les animaux domestiques. G. 346.



Gardien, conducteur, ( $\mu\alpha\alpha\pi\epsilon$ ),  $\mu\sigma\pi\omega\varsigma$ .



$\mu\sigma\pi\iota$ , garder, guider, conduire (en parlant de troupeaux)

G. 381



$\pi\epsilon\tau\mu\alpha\alpha\pi\epsilon$ , ceux qui gardent. G. 346.



Gardiens, conducteurs, ( $\pi\epsilon\mu\alpha\pi\omega\pi\tau$ ).




l'un des gardiens des oies d'Ammon.

(grande stèle peinte du musée de Turin).



Un personnage élevant ses deux bras en l'air, comme signe de jubilation, exprime l'idée  $\rho\alpha\alpha\kappa$ , se réjouir, être dans la joie. G. 343.

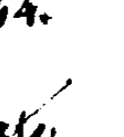
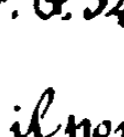
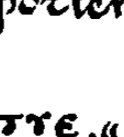
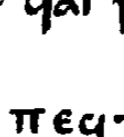
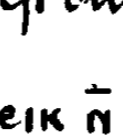
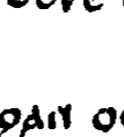
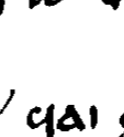
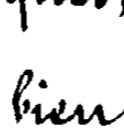
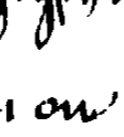
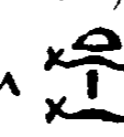
C.   $\rho\alpha\alpha\kappa \pi\epsilon\sigma\sigma\tau\epsilon\pi$ , réjoissant les rois. G. 344.



$\rho\alpha\alpha\kappa\eta\sigma\tau$ , (que les femmes) soient réjouies (de le voir) G. 430





D. L'image d'un homme portant sur la tête un modius, exprime, dans les textes hieroglyphiques, le verbe  $\eta\iota$  ou  $\eta\alpha\iota$  porter. G. 344.





$\eta\iota$  ou bien  $\eta\alpha\iota \rho\alpha\iota \sigma\epsilon\iota\kappa \bar{\eta} \pi\epsilon\tau\tau\epsilon$ . « il porte des pains à son père ». G. 344.

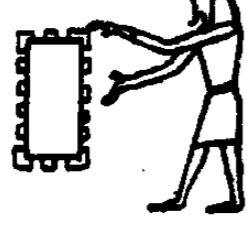




28.  
 E.  Un personnage à tête rase et à longue tunique, costume des odistes, et jouant de la harpe, exprime l'idée générale que faire de la musique, chanter. G. 515.


F.  Un homme en marche portant sur sa main droite une offrande Δ, représente l'action de faire des offrandes, κω ou εν. G. 515, 516.

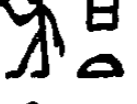
G.  Un homme élevant les bras dans l'attitude de soutenir un objet, G. exprime figurativement l'idée soutenir, supporter, και dans le sens d'εποφείειν. G. 516.

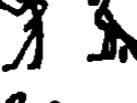
H.  Un ouvrier ou tout autre individu manœuvrant une pierre avec un levier, ou tenant un instrument quelconque, exprime l'idée fonder, σῆτ, σεντ, jeter les fondements d'un édifice, γισεντ: G. 518.


I.  Un maçon élevant une muraille dont on aperçoit les pierres d'attente; remplace figurativement le verbe κωτ, bâtir, construire un édifice. G. 518, & 519. Voyez page 31, 1<sup>re</sup> & 2<sup>e</sup> groupe.

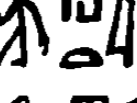
J.  Forme linéaire A, hiéroglyphique . Ce caractère, réellement symbolique, représente un personnage dans l'attitude d'appeler ou d'invoquer un individu placé à une certaine distance. Il répond, dans les textes égyptiens, à l'interjection ω du copte: ô! oh! G. 528.


 ω ô, oh! G. 509, passim

 ω Πταρ, ô Πηκχ! G. 528.

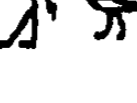
 ω Βωρ, ô Βωρως! G. 448.

 ô Sowaw!

 ω τποτρε, ô τποτρε! G. 508.

 ω πρη ενρ παα, ô soleil dieu grand! G. 424

 ω πνηβ πνετρ, ô seigneur des dieux! G. 528.

 ω παι νε πηβτ, ô esprit seigneur!

Ce signe exprime aussi l'idée *Smwy* invocation. G. 423.

K. Un personnage dans une attitude humble et soumise exprime les idées *Flichir*, se prosterner, se courber, se soumettre, et répond au verbe *pike, pek*. G. 340. 344.

L. Un homme debout, légèrement incliné et les bras élevés dans une attitude d'étonnement et de vénération, exprime les idées, *Glorifier, rendre gloire, t'èoor, t'èwor, glorifier, rendre gloire*. G. 343.

M. Ce même caractère accou du signe symbolique de l'idée *dieu* ou *gloire* \*, exprime également le verbe *t'èwor, glorifier, honorer*. G. 343.

N. ou sa variante signifie *cege, chatier, punir*. G. 349.

O. déterminatif de: *faire frapper*. *cywep*. G. 370.

Un homme frappant d'un bâton, déterminatif de *cege*, copte *cege, Chatier*, G. 368.

Un homme frappant d'un bâton, déterminatif de *gs*, copte *gs, Criturer, battre, frapper*. G. 368.

P. Un homme tenant des tiges de lin, déterminatif de *ge*, *Arracher le lin*. G. 368.

Q. Un homme dans l'attitude de parler à voix haute *wy*, déterminatif de *wy*, copte *wy, Prier, appeler, invoquer*. G. 368.


R. Un homme levant les bras vers le ciel, déterminatif de *acy*, copte *acy, suspendre, élever en haut*, G. 368.

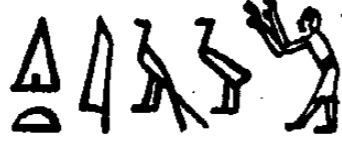
S. Un homme levant ses bras, déterminatif de *acy*, copte *acy, suspendre, élever en haut*, G. 368.


T. Un homme dans une attitude suppliante, déterminatif

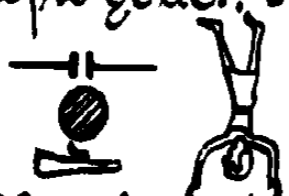



de  $\omega\omega$ , copte  $\omega\omega$  (ēbod), invoquer. G. 368.


U.  Un homme dansant, déterminatif de  $\tau\rho\eta$ , copte  $\tau\delta\rho$ , sauter, danser. G. 368.

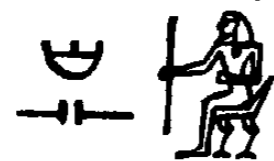
V.  Un homme dans une attitude d'adoration, déterminatif de  $\tau\omega\sigma\tau$ , copte  $\tau\epsilon\omega\sigma\tau$ ,  $\tau\omega\sigma\tau$ , glorifier. G. 369.

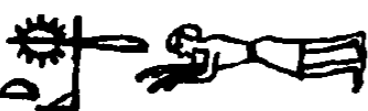
X.  Un homme assis à l'Égyptienne, déterminatif de  $\rho\epsilon$ , copte  $\rho\epsilon\omega\epsilon\iota$ , être assis. G. 369.

Y.  Un homme tombant, déterminatif de  $\epsilon\omega\tau$ , copte..... Bomber. G. 369.

Z.  Un homme enveloppé dans un manteau, déterminatif de  $\alpha\omega\pi$ , copte  $\alpha\omega\pi\pi$ , envelopper, cacher, être caché. G. 369.


A<sup>2</sup>.  Un homme dans une attitude d'adoration, déterminatif de  $\rho\alpha$ , copte  $\rho\alpha\omega\pi$ , (analog.)  $\rho\alpha\omega\pi\tau$ , adorer. G. 369.

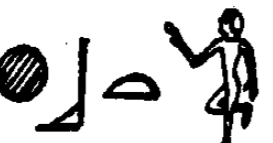
B<sup>2</sup>.  Un personnage assis sur un fantônil, déterminatif de  $\rho\epsilon$ , copte  $\rho\epsilon\omega\epsilon\iota$ , être assis, s'asseoir.

C<sup>2</sup>.  Un homme renversé sur la terre, déterminatif de  $\rho\omega\tau\epsilon\delta$ , copte  $\rho\omega\tau\epsilon\delta$ , être renversé. G. 369.

D<sup>2</sup>.   $\omega\tau\epsilon$ .

E<sup>2</sup>.   $\omega\omega\tau\epsilon$ .

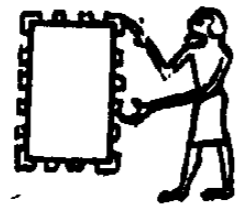
F<sup>2</sup>.   $\omega\delta\tau$ .


G<sup>2</sup>.   $\omega\delta\tau$ .


H<sup>2</sup>.   $\omega\tau\epsilon$ .

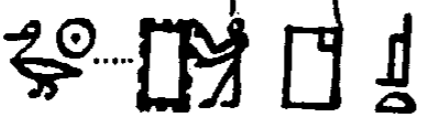
Déterminatifs variés de  $\omega\tau\epsilon$ ,  $\omega\delta\tau$ .  
Faire des tours de force, faire le  
métier de sauteur, de danseur ou  
de baladin.






I.<sup>o</sup>  Caractère semi-figuratif, représentant un homme tenant le plan d'un édifice; ce groupe exprime les murs, édifices, constructions ou réparer un édifice.

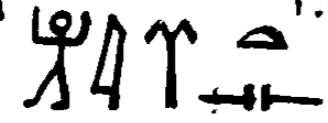
 Réparer un édifice, y ajouter des constructions ou des embellissements.


 Le fils du soleil (Ramsès) établit des sacrifices pour les dieux et répara leurs demeures. c. a. d. embellit les temples. (oblique flaminien, face méridionale).

 Le fils du soleil (P. Domitien) a réparé le temple d'Isis. (oblique de bénevent).


I.<sup>o</sup>  On trouve également dans les textes hiéroglyphiques cette variante employée dans le même sens, et rendue par le caractère  dans les textes hiératiques. G. 349.




K.<sup>o</sup>  Caractère phonétique exprimant l'articulation K. de l'Alphabet grec. G. 59. N. 61.

 (κομτε) Commodus, nom impérial romain. (à Couture Lacé. Salk, p. 14. N. 22).



 κομτε, Commodus, variante du précédent (copié

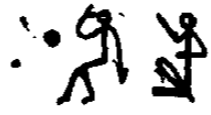
dans le même temple par M. Wise)

L.<sup>o</sup>  Caractère phonétique employé dans la Basse époque de l'histoire de l'Égypte, exprimant le groupe phonétique an. G. 46. N. 213.

M.<sup>o</sup>    Caractère figuratif représentant un enfant, un nourrisson, et l'idée fils. G. 48

 ci, Enfant, fils. G. 176.

  πει υαι, Le fils chéri. G. 117.



N.<sup>o</sup>

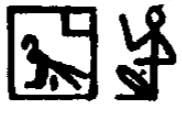


Seis phonétiquement, il exprime la consonne, c, le Σ, dans les noms grecs. G. 49, v. 177.



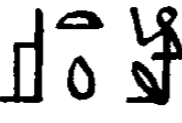
ΣΒΕΤΣ Σεβαστος. Auguste titre impérial romain

(Obélisque Pamphile).



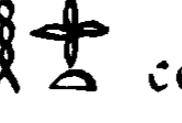
σεπαθωρ, Senathôr, l'enfant, le nourrisson d'Atthôr,

nom propre d'homme. (Vergues du musée de Paris) &   même sens. G. 194.



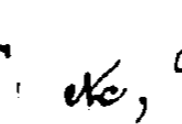
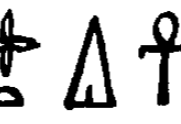
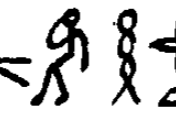
σεπης, Seisis, le nourrisson, l'enfant d'Isis, nom

propre d'homme. (Mél. Passaggio, à Rome)



σεωσις, cignes, τ? l'enfant d'Isis! surnom du

Dieu Horus.



etc, Horus cige, vivifie & (statuette d'Horus,

au cabinet royal de Paris).



ΜΙΙΙ même signe et même valeur, au pluriel.



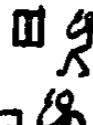
ΜΙΙΙΙ πετσι, de ses fils. G. 515.



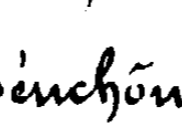
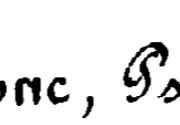
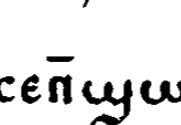
ΜΙΙΙΙ κυρε πετσι, ses enfants, τέκνοις. G. 529.



□ même signe avec l'Article masculin singulier □, π.

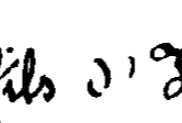
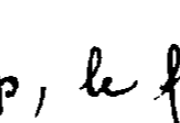
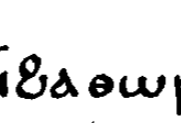
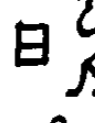


□ ΠΙ, l'enfant, le nourrisson, le fils. G. 175.



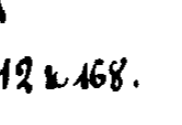
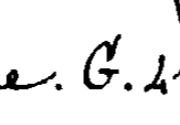
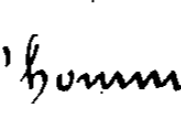
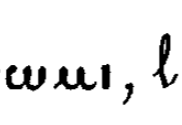
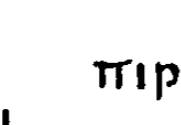
Πσεπυωπε, Psenchôus, l'enfant de Chous

(homme). G. 133.

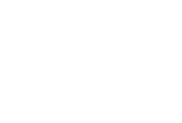
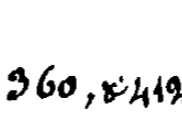
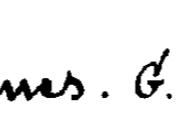
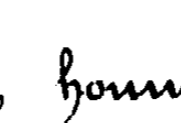
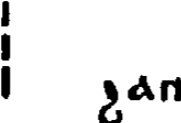


ΠΙ Πθαωρ, le fils d'Atthôr. G. 344.

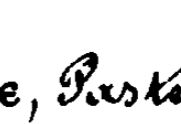
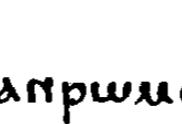
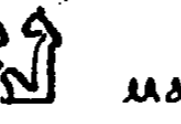
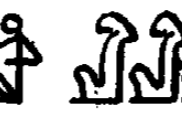
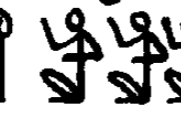
O.<sup>o</sup>



ΠΙρωι, l'homme. G. 412 & 468.



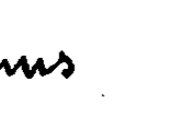
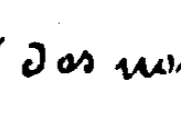
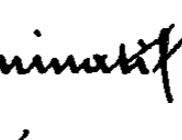
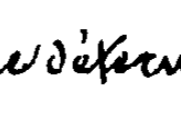
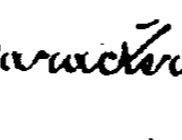
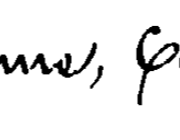
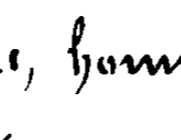
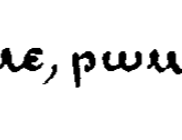
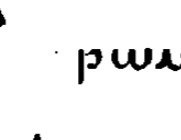
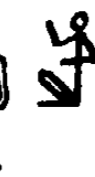
γαρωιε, hommes. G. 260, & 412.



Μαπε η γαρωιε ατω γαρωιε, Pasteur

d'hommes et de femmes, G. 165.

P.<sup>o</sup>









ρωιε, ρωιι, homme, caractère déterminatif des noms


propres d'homme, autres que ceux qui désignent des rois et des


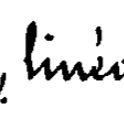
Dieux.


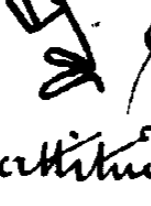






 Ce caractère déterminatif, fut souvent remplacé dans les textes rapidement écrits, par la simple marque  ou  et même  pour . G. 330


 Equivalant aux pronoms simples coptes *f* et *s*, employés comme signes de la 1<sup>re</sup> personne du présent singulier genre masculin. G. 392.


 hiératique *a*; pronom affixe de la première personne du masculin, singulier; lorsqu'il s'agit d'un homme. G. 259.


O.<sup>s</sup>  linéaire , représentant un homme assis portant la main à sa bouche; signe déterminatif de la plupart des verbes en rapport avec les idées voix, bouche, parole, écriture. G. 378.

R.<sup>s</sup>   Caractère figuratif représentant un homme en attitude d'adoration, de prière, de supplication; c'est le signe des idées adorer, glorifier en parlant d'une divinité; il répond au phonétique  *tear, teïor*, auquel il sert souvent de déterminatif. G. 4.

S.<sup>s</sup>  Ce signe répond, dans les textes hiéroglyphiques, au verbe phonétique  ou  *gan, gwan*, adorer en voyant la divinité face à face, auquel ce caractère sert toujours aussi de déterminatif. G. 345.

 *gan*, acte d'adoration. G. 345.

 *gan gan*, acte d'adoration à. G. 345.

T.<sup>s</sup>  Caractère figuratif représentant un homme accroupi et tenant dans sa main droite un canon ou palette, exprime l'idée scribe, grammata.





Employé comme déterminatif du groupe symbolique cas  
, H scribes γραμματεως. (Stèle Nisadi à Florence).



Caractère figuratif représentant l'un des fonctionnaires  
de l'ordre sacerdotal appelé P H ou P H et servant de déter-  
minatif à ce même groupe qui, à son tour, exprime sa pronuncia-  
tion. (Tombeau Royal de Soutekh par Helzou).



Un ouvrier potier, mettant son tour en mouvement  
avec le pied, et façonnant un bloc d'argile ou  
terminant un vase, exprime les idées fabriquer, donner une forme,  
απλα μοτση, ταπειο, et répond au verbe égyptien phonétique V O  
auquel il sert aussi de déterminatif. G. 347.



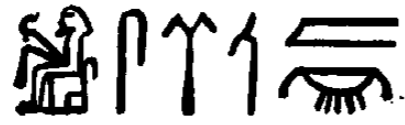
, (4) μοτση, fabriquant, G. 348



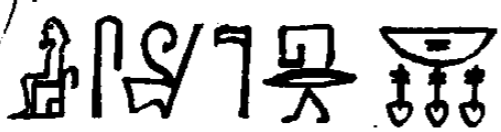
Caractère figuratif représentant une statue (Eoavov)  
X. assise, tenant les sceptres d'imitation et de modération.



Statue image en plein relief d'un grand personnage:  
le caractère P, constamment placé à la suite de ce caractère figu-  
ratif est probablement l'initiale du groupe phonétique exprimant  
la même idée.



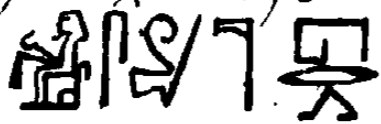
une statue dorée ou en or. (Inscription de droite  
ligne 8).












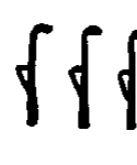
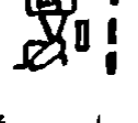


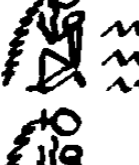
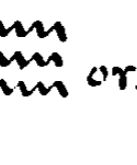
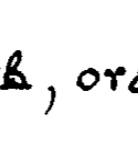


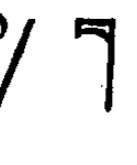

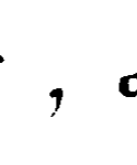

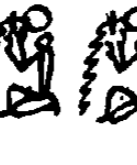

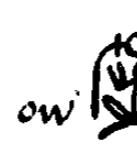

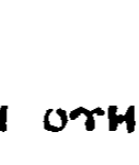
La statue du Dieu Epiphane très gracieuse  
(Inscription de droite ligne 8).



figure humaine assise tenant dans ses mains les insignes  
royales, le fouet, le crochet, exprime l'idée statue, image de roi. G. 199.

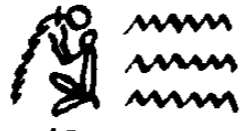


πτορωτ η πατρ ep, La statue du Dieu  
Epiphane, G. 199.

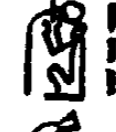
- 
 πτω̄ππ, l'image ou la majesté. G. 192.
- 1<sup>o</sup>


 Caractère figuratif, représentant un roi assis, le front orné de l'aigle royal, et tenant les sceptres d'imitation et de modération.
- 
 (στπ) roi, directeur, Rex. ce signe est employé comme déterminatif du phonétique  $\overline{\tau}$ mm qui a le même sens (voyez aussi et ses abréviations).
- 2<sup>o</sup>


 Caractère figuratif, représentant un homme assis, le front orné du serpent royal, et tenant le fouet, emblème de l'imitation, exprime l'idée roi, directeur; il est souvent placé comme déterminatif du groupe phonétique  $\overline{\tau}$ mm (σωττες) qui lui servait de prononciation. voyez  $\overline{\tau}$ mm et  $\overline{\tau}$ mm.
- 3<sup>o</sup>

 Figure humaine assise, la tête ornée du signe année, et marquée des signes du pluriel, περε, les périodes d'années G. 394.
- 


 περε π ριπποτε, périodes d'années. G. 397.
- 
 ππερε, des périodes. G. 418.
- B<sup>3</sup>

 Figure humaine assise tenant dans chaque main le signe des panégyries, ρανγεῖρουπ, des périodes d'années. G. 300.
- C<sup>3</sup>

 Signe phonétique exprimant le groupe λει, ρει dans les inscriptions des bas temps de l'Égypte. G. 46, n° 241.
- D<sup>3</sup>



 οτβ, οταβ, être pur. G. 376. voyez au groupe  $\overline{\tau}$ mm.
- 
 οτηβ, οταβ, Prêtres; G. 164, 168. 386.
- 



 , οτηβ π ππτρ ερ, Prêtres du Dieu Epiphane G. 199.
- 




 ou 
 ραν οτηβ, Prêtres; G. 161, 168. 430, et
- et ποτηνβ, les prêtres.



πεοτηνβ, les prêtres. G. 506.



πεοτηβ, les prêtres



ποτηνβ, adjectif. sacerdotale. G. 506.



οτβ, οταβ, εκει πυρ. G. 586.

E. 5.



Caractère figuratif représentant un homme

accourci, portant sur la tête un panache, et armé

d'un arc et d'un carquois; il exprime les idées guerrier, militaire, armée. G. 56.



(μυυ, μυε) requise, combattant, guerrier, homme de

la caste militaire: ce caractère détermine le groupe phonétique

μυε, μυυ (sorte μυε) le quel lui servait de prononciation.

voir μ-μυε ainsi que μ-μυυ.

Ce caractère peut encore désigner symboliquement οχλον une grande multitude, une armée comme le dit Ηοραπολλον.



(πε requise) guerriers, combattants, rivaux, bellatores.

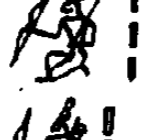


La grammaire des guerriers

du seigneur du monde (du Roi), attaché à la demeure d'Ammon, Séviches. (Stèle du musée de Berlin n° 4).



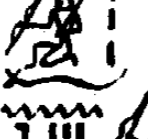
ζαπατοι, des soldats. G. 275.



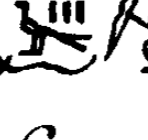
πεματοι, les guerriers. G. 497.



πεματοι, des soldats. G. 329.



πεματοι, des guerriers. G. 329, 481. et

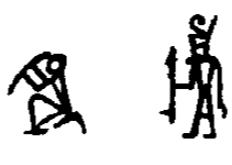






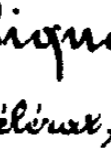
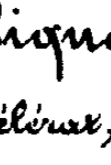
(ατω) πεματοι, et des guerriers. G. 269.


F. 5.






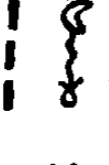
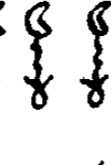
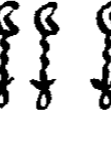
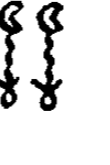
Ce même signe accompagné d'une figure d'homme et de la marque du pluriel, exprime l'idée d'une réunion de soldats à pied.


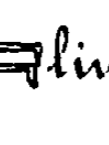



G.<sup>3</sup> , linéaire  ou , représentant un coupable, quelquefois figuré devant le casse-tête | , détermine les mots méchants, ennemi; même genre de mots que le caractère symbolique  =  = Scélérat, Malfaiteur.

H.<sup>3</sup>  Un homme à genoux les bras liés derrière le dos et portant une barbe en pointe exprime l'idée des barbares vaincus. Il est ordinairement suivi de marques du pluriel.  $\pi\epsilon\rho\iota\upsilon\epsilon\mu\mu\omicron$ , les barbares. G. 204.


   $\epsilon\alpha\pi\ \epsilon\eta\kappa\ \upsilon\mu\mu\omicron\ \pi\tau\iota\ \bar{\iota}\sigma\omega\gamma\ \sigma\epsilon$ ,  $\sigma\epsilon\rho\iota\theta\iota\varsigma$  étrangers qui marchent après lui sont: G. 253.


      $\epsilon\eta\kappa\ \upsilon\mu\mu\omicron\ \psi\iota\sigma\tau\iota\upsilon\omicron$ ,  $\sigma\epsilon\rho\iota\theta\iota\varsigma$  étrangers neuf mille. G. 253.

I.<sup>3</sup>  linéaire , un homme renversé, servait à exprimer les verbes  $\sigma\upsilon\omega\pi$ ,  $\sigma\upsilon\alpha\pi\iota$ , frapper. G. 338.

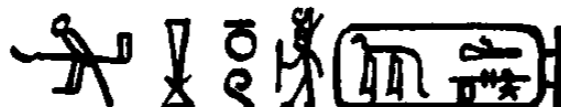
K.<sup>3</sup> , une momie placée sur un lit, exprime l'idée de corps cadavre,  $\tau\upsilon\sigma\alpha\alpha\tau$ , le corps. G. 342.


Figures d'homme à tête ornée de boissures  
Diverses = Rois et Dieux.


L.<sup>3</sup>  homme à tête ornée de l'aspic ou serpent royal nomme  $\mu\alpha\epsilon\upsilon\varsigma$  ( $\sigma\tau\epsilon\omega$ ), insigne du pouvoir suprême; caractère figuratif de l'idée Roi. G. 54.


M.<sup>3</sup>  Caractère figuratif représentant un homme coiffé de la couronne royale. Eschent symbole de la domination sur les régions supérieures et inférieures, et tenant en main un sceptre pur, exprime l'idée roi et répond au phonétique  $\epsilon\tau\tau\iota$  ( $\sigma\omega\tau\epsilon\upsilon$ ) G. 54.





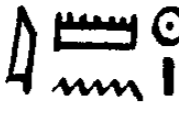
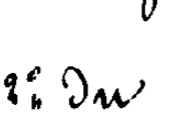
 à la place de son père le roi Phtah le dieu ou le dieu mondain. (Oblique pyramidale).


 πστπ, le roi. G. 499.


N<sup>3</sup>  homme dont la tête est décorée d'une coiffure commune aux souverains de l'Égypte et au dieu Phtah, l'instituteur de la royauté; caractère figuratif de l'idée roi. G. 54


O<sup>3</sup>  homme debout, la tête ornée de la partie inférieure du Oschent; caractère figuratif de l'idée image, statue, πτοππ. G. 199


P<sup>3</sup>  caractère symbolique figuratif; πρη, φρη. Phré, le dieu soleil, Hélios. G. 117.


Q<sup>3</sup>  caractère figuratif représentant le dieu Amou-Ra, décoré de tous ses insignes; synonyme 1<sup>o</sup> du phonétique  αμπ-ρη qui lui servait de prononciation, lorsque cette image était combinée avec celle du dieu ρη ou φρη (le soleil); 2<sup>o</sup> du phonétique  αμπ le dieu Ammon, lorsque cette image est seule.

 αμπ, αμπρη, Ammon ou Amou-Ra. G. 116.

 αμπε, pour αμπ ααι (ΑΑΑ, ΑΑ) l'aîné d'Ammon, titre des rois égyptiens (héritier du Oschent ou Oschent le grand).

R<sup>3</sup>  αμπ-ρη, Amou-Ra générateur, Harsaphis. G. 117.

 ραρσεϋ, Harsaphis, Ammon générateur. G. 116.

S<sup>3</sup>  caractère figuratif représentant le dieu Osiris avec la Soudaris de la souveraineté des régions supérieures, les attributs de bonté et de bienfaisance, et debout sur la condeé emblème

De la justice. G. 116. synonyme de  $\text{II} \overline{\text{T}}$  (orcipe).

7.<sup>3.</sup> caractère figuratif représentant le dieu Phtah,  $\text{PTA}$ ,  $\text{PH}$ , l'Héphaïstus, le vulcain Egyptien; reconnaissable à sa coiffure et aux insignes combinés qu'il tient dans ses mains, savoir: les emblèmes de la bienfaisance  $\text{I}$ , de la vie  $\text{F}$ , et de la stabilité  $\overline{\text{T}}$ ; ce caractère est le synonyme du phonétique  $\overline{\text{II}} \text{X}$ ,  $\text{PTA}$ ,  $\text{PH}$ , Phtah, qui lui servait de prononciation. G. 117.

$\text{PTA}$   $\text{PH}$   $\text{I}$   $\overline{\text{T}}$   $\text{PTA}$   $\text{PH}$   $\text{I}$   $\overline{\text{T}}$   $\text{PTA}$   $\text{PH}$   $\text{I}$   $\overline{\text{T}}$ , Amé de Phtah à la belle face.

G. 137.

U.<sup>3.</sup>  $\text{PTA}$ .  $\text{PH}$ . Le dieu Phtah représenté dans son Navo. (Obélisque pampbile).

$\text{PTA}$   $\text{PH}$   $\text{I}$   $\overline{\text{T}}$   $\text{PTA}$   $\text{PH}$   $\text{I}$   $\overline{\text{T}}$  Phtah Sokri, Phtah Socharis, l'un des noms du dieu Phtah

$\text{PTA}$   $\text{PH}$   $\text{I}$   $\overline{\text{T}}$   $\text{PTA}$   $\text{PH}$   $\text{I}$   $\overline{\text{T}}$  Seigneur des panégyries comme Phtah

Sokri. (Obélisque pampbile).

F.<sup>3.</sup> caractère figuratif représentant ogs, Ohi, le fils aîné de la déesse Hathor. G. 117.

K.<sup>3.</sup> linéaire  $\text{A}$ ; un homme (\*) accroupi et tenant un fouet dans ses mains; caractère déterminatif des noms propres des personnages distingués ou des fonctionnaires publics. G. 127.

F.<sup>3 bis</sup> linéaire  $\text{A}$  ou  $\text{A}$ , même signification. G. 127.


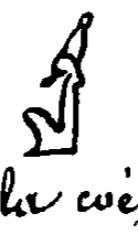
Y.<sup>3.</sup> pronom affixe de la première personne du singulier masculin, si un Roi parle de lui-même. G. 259.





homme assis à l'égyptienne, le front orné de l'Uraeus, et tenant dans la main un pedou et un fouet, emblèmes de

(\*) Règle générale: l'apprendre au mention dans les figures, indiquant la barbe, caractère des figures d'hommes.


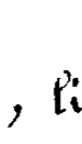
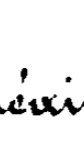
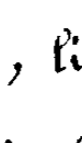
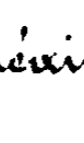



de la modération et de l'excitation; Caractère figuratif de l'idée roi. G. 54.


Z<sup>3</sup>   Caractère figuratif représentant un personnage assis; le coefficient surmonté de la couronne des régions supérieures, exprime l'idée roi.


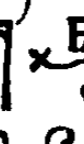
   ΠΕΤΗ ΠΑΤΕ, Rois de la région supérieure. G. 502.  
 ΠΑΤ, Roi, placé comme déterminatif du groupe phonétique ΠΑΤΑ (Catacombe de Memphis).



 ΠΑΤ, Roi avec le coefficient des régions inférieures.



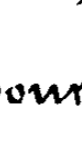
A<sup>4</sup>    ΠΕΤΗ Π ΑΠΕΠΗΤ, Roi de la région inférieure. G. 508  
, linéaire  , personnage barbu, assis et dans un état complet de repos; caractère figuratif, signe déterminatif des noms propres des Dieux. G. 109, 110.


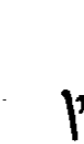
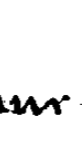

 (Dieu mâle), signe déterminatif. G. 111.



 pronom affixe de la première personne, masculin, singulier, si un Dieu est censé parler. G. 259.

  ΠΤΡ ΠΑΙ ΠΑΑ, Dieu se quant. G. 363.



  ΠΤΗΡ Π ΑΠΕΠΕ (ΑΤΩ) Π ΑΠΕΠΗΤ ΠΑΙ (aimé du Dieu de la haute et de la basse Égypte. G. 439.

B<sup>4</sup>  pour  ΠΠΤΡ ΩΠΗ, le Dieu vivant, le caractère ΩΠΗ combiné avec le signe  Dieu, Dieu vivant. G. 328 et 111.

C<sup>4</sup>  pour  , le caractère  combiné avec le signe Dieu, ΠΠΤΡ ΡΩΗ le Dieu pur. G. 111, 328.

 ( ΠΕ ΠΟΥΤΕ ΘΩΟΥΤ ) plural de  Les Dieux,

οὐ θεοί .

  ΠΤΡ Β, les Deux Dieux. G. 163.



(ποῦτε Δ) Deux Dieux: Duel de Δ.

, Hérion et Phori, Deux Dieux. (Lit. funéraire, III<sup>e</sup> partie, section 2<sup>e</sup>, Litania des Dieux).

funéraire, III<sup>e</sup> partie, section 2<sup>e</sup>, Litania des Dieux).

πεντρ σπντ Δ, Les Deux Dieux frères. G. 163.

(ποῦτε Δ) Quatre Dieux, quatre divinités mâles.

(supplions) Omocli, Api, Sotmanuf et Kebbaniw, quatre divinités mâles. (Lit. funéraire, III<sup>e</sup> partie, section 2<sup>e</sup> Litania des Dieux).

ou , variante des précédents, les Dieux mâles.

..... (supplions) les autres grands Dieux, Dieux soyez reconnaibles & p<sup>re</sup>mièr funéraire, III<sup>e</sup> partie section 2<sup>e</sup>, Litania des Dieux).

variante du précédent, les Dieux, les divinités mâles.

variante des précédents, pluriel figuratif, les Dieux.

ποῦτε πεντρ, les Dieux et les Déeses. G. 216.

avec le signe théorique Γ, initiale de ποῦτε Dieu, a le même sens, Dieu. G. 110.

même groupe marqué des signes du pluriel, πεντρ, Dieux. G. 361, 422.

π πεονρ, une Dieux, G. 423.

D<sup>+</sup> Figure assise, à tête d'Épervier surmontée du disque du soleil, caractère figuratif représentant, ρη, πρη Phé, le soleil.

ρημε, Rhaimos, que phé a engendré.

D<sup>4bis</sup> Même figure assise sur un trône, l'incens entourant le disque; même divinité, πρη ou φρη Phé, le dieu soleil, Ηλιος.

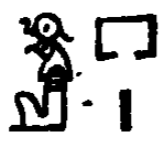
D<sup>4ter</sup> même figure accourcie, et même coiffure; même signification, πρη le dieu Phé. G. 392.

Phé de Rhé Dieu grand qui l'a vivifié et qui est ici. grouw du palais ou grande demeure (Livre de Mandoudi, Base de l'Obélisque Flan.,  
 "Aimé du Dieu Rhé Dieu grand, daigueno. du ciel président de la grande demeure. (même Obélisque, à la base).





42

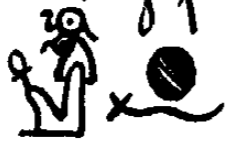


l'habitation de Phé, nom sacré d'Héliopolis et d'une ancienne ville située à Ocri en Nubie. G. 157.

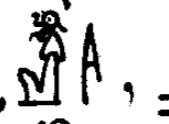
D<sup>1</sup>



même figure portant, de plus, le sceptre des Dieux; même signification, Πρη, Phé. G. 229.



Πρη συστ βαπτ, Le soleil lorsqu'il est en faveur. G. 505.



ρημα, Aimé par le soleil. G. 434.




σητπρη, Errouvé par le soleil, G. 193.



L'Homme puissant aimé par le Dieu Phé. (Obélisque Flaminien, face orientale).

E<sup>2</sup>



Le même Dieu Phé, le soleil à tête d'Eschvier, et tenant dans sa main un oeil symbolique, remplacé dans quelques inscriptions le titre  Πβαδ η Πρη Πτρ, l'oeil du Dieu soleil, commun à plusieurs Déeses du premier ordre.



Πβαδ (η) Πρη, l'oeil du soleil.

F<sup>4</sup>



Caractère figuratif, représentant le Dieu Ammon assis; sa tête est ornée de deux plumes: il tient dans ses mains le sceptre et la croix ansée, αμπρη, Ammon soleil, le roi des Dieux. G. 116


G<sup>4</sup>



Amn, Ammon. G. 408.

H<sup>4</sup>



Caractère figuratif, représentant le Dieu Amn Ammon assis répond au phonétique  Amn le Dieu Ammon, qui lui sert de prononciation.



Amn-ye, comme Ammon. G. 480.

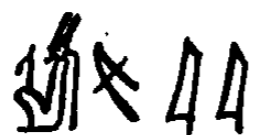


Amn-mas (copié idem) l'aimé d'Ammon ou Αμμων αγαπη,

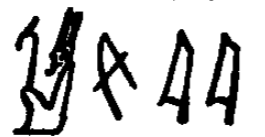
titre donné à divers Phéasms.





Amn-m, Amm-m, abréviation du groupe précédent, même valeur. G. 494.

 44 am-mas. le chéri d'Ammon, l'aimé d'Ammon,

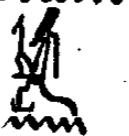
titre commun à plusieurs pharaons.


 44 ou 44 ou A, variante du précédent. G. 434.

 am-nes, Amennōs, qui Ammon a engendré. G. 133.

 mm entpāmoṣa, l'approuvé par Ammon; titre donné


à certains Pharaons.

 mm même signification. G. 433.


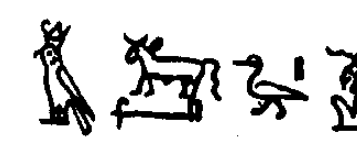
 (am-pn) Amou - Ra, Ammon soleil; l'un des noms

du grand dieu Ammon, formé des figuratifs Ammon et Ra ou


Ré. G. 120.

 I (am-pn-er) Amou - Ra dieu vivant, variante du


précédent. G. 120.

I<sup>r</sup>  le dieu Chnouphis, |  Le dieu puissant, fils


du dieu Chnouphis. (Oblique Flaminien.)

 Chnouphis dieu chéri de Tothouneu

son père. Νϥ ΠΠΤΡ ΤΟΤΟΥΠΠ ΠΕϩΤϩΕ-ΜΑΙ.


I<sup>iii</sup>  pn-rah, Chnoupha; autre forme du dieu Chnouphis

suivie de celle de Ra ou Ré le soleil; G. 120.

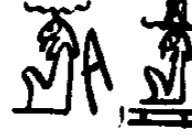
 pn-pot, Chnoupha, mêmes figures. G. 308.

J<sup>r</sup>  pota, Chnouphis autre forme du dieu Chnouphis, la

tête ornée des insignes de Ra ou Ré le soleil. G. 528.

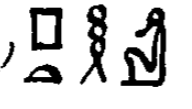
 , pn cottn n cat pe ncatesht, Chnouphis roi

de la haute et de la basse région. |  Je prie le seigneur des


 pn-mas, aimé par Chnouphis, G. 434 | Dieux Chnouphioti de la région supérieure et inférieure (inscrip. de Raoupi)


K<sup>r</sup>  caractère figuratif, représentant le dieu Ptah, le vulcaire


Égyptien assis et tenant ses insignes ordinaires; répond


au phonétique  ptg.





  $\mu\epsilon\pi\tau\alpha\varsigma$ , aimé par  $\text{Phtah}$ , G. 454

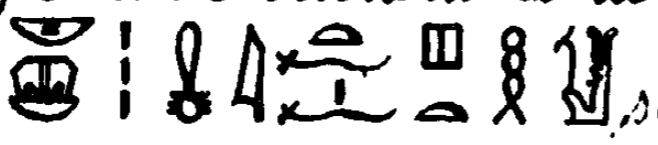
  $\text{PTG-}\mu$  (pour  $\text{PTG-}\mu\alpha\text{I}$   $\overline{44}$ ) l' aimé par  $\text{Phtah}$ , titre donné au souverain de l'Égypte.


 L' aimé par  $\text{Phtah}$  et par Isis

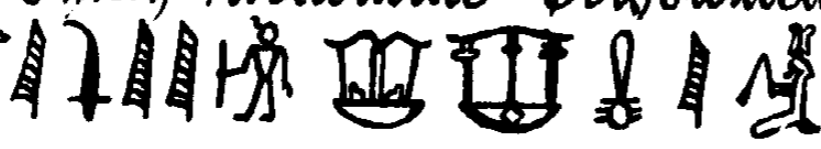
  $\sigma\alpha\tau\pi\alpha\pi\tau\alpha\varsigma$ , Éponné par  $\text{Phtah}$ , G. 455.


I.  Caractère figuratif, représentant une des formes du dieu  $\text{Phtah}$ , et servant souvent de signe déterminatif de son nom phonétique. Il répond aussi au phonétique  $\overline{\text{C}} \overline{\text{P}} \overline{\text{S}}$   $\sigma\alpha\tau\pi$ ,  $\text{Sakri}$ ,  $\Sigma\omega\chi\alpha\rho\text{is}$ , l'un des surnoms de  $\text{Phtah}$ .


  $\sigma\alpha\tau\pi$ ,  $\text{Sakri}$ , est placé à la fois comme déterminatif et comme surnom à la suite du nom phonétique de  $\text{Phtah}$ .

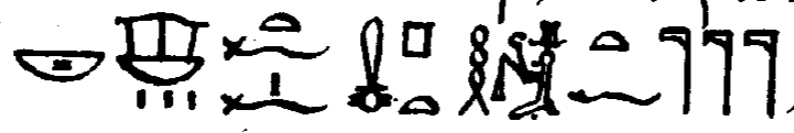
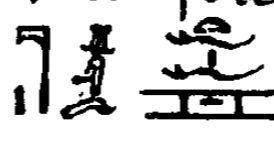
 Seigneur des panégyries comme son père  $\text{Phtah Sakri}$ . (Obélisque flaminien, face méridionale).

II.  Caractère figuratif représentant l'une des formes du dieu  $\text{Phtah}$  surnommé  $\text{Cochouren}$ . G. 412.


 Le chef des panégyries comme le dieu  $\text{Phtah Cochouren}$ . (Obélisque oriental de Louqsor).



III.  Caractère figuratif représentant le dieu  $\text{Socharis}$  et répondant au phonétique  $\overline{\text{C}} \overline{\text{P}} \overline{\text{S}}$  ( $\sigma\alpha\tau\pi$ ) qui lui servait de prononciation, l'un des noms et l'une des formes du dieu  $\text{Phtah}$ . G. 418



  $\sigma\alpha\tau\pi$ ,  $\text{Sakri}$  ou  $\text{Sokari}$ : surnom de  $\text{Phtah}$ , le quel se place 1<sup>o</sup> à la suite du nom figuratif de cette divinité; 2<sup>o</sup> à la suite du nom phonétique.


 Seigneur des panégyries semblable à son père  $\text{Phtah-Sakri}$  le père des Dieux (obélisque de Philae). Il s'emploie isolément  aimé du dieu  $\text{Sakri}$ .

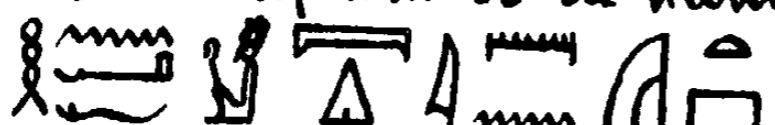


O.<sup>1</sup>  ent, Set, Seb, Dieu égyptien, le Kronos des grecs. G. 119, α 524.


O.<sup>2</sup>  A, , σκευαι, Aimé par Sévek; le même dieu Set, Seb, et Sévek est ici figuré à tête de crocodile. G. 434.



P.<sup>1</sup>  Caractère figuratif, représentant le dieu Osiris, (orcipe), caractérisé par sa coiffure et ses insignes ordinaires, synonyme et déterminatif du groupe . G. 112.

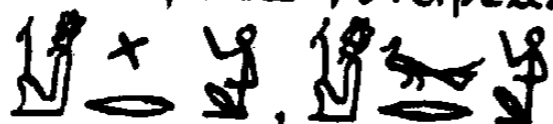
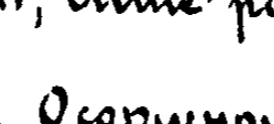
 (orcipe), Osiris employé comme prénom de défunt dans les inscriptions de la momie grecque de Pwin.

 Avec lui l'Osiris Pélaménoph.


(même momie).


O.<sup>3</sup>  Orcipe, Osiris. G. 119, α 524.

 A, , οσιρεαι, Aimé par Osiris. G. 434.


, , Οσορηρι, Οσορηρι, homme; l'ainé,

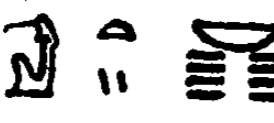
Osiris. G. 139.

 ὀσιρε, d'Osiris, G. 199.


R.<sup>1</sup>  figure d'homme assis, à tête d'Ibis richement ornée.


θωοττ, Θωθθ. G. 116.

, θωοττ πητρ παα, Θωθθ dieu grand. G. 317.

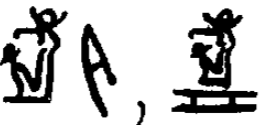

 θωοττ πηηβ ἢ υμοτπαι, Aimé de


Θωθθ le seigneur d'Hermopolis magna. G. 437.

, θωττῆς, Θhoutinos, que Θωθθ a engendré. G. 133.

S.<sup>1</sup>  Dieu à la même tête d'Ibis surmontée du disque



et du Croissant lunaire, Θωθθ-lunus, ποοο, Lunus, la lune.

, , θωοττῆαι, Aimé par Θωθθ-lunus. G. 113.


T.<sup>1</sup>  Dieu à tête d'Épervier, γαρρηρι, harweris. G. 114, 116.


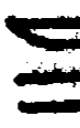






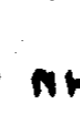
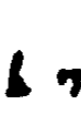

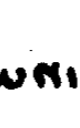



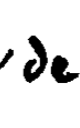

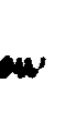


46.

  ,  $\gamma\alpha\rho\omega\eta\rho\iota\mu\alpha\iota$ , Aimé par Tharwéris, G. 294.

V<sup>e</sup>

  $\theta\mu\omega\tau$ ,  $\theta\eta\mu\omega\tau$ , une des formes de  $\theta\eta\tau\epsilon$ . G. 112.

                  ,  $\theta\mu\omega\tau$   $\eta\eta\epsilon$   $\tau\omega$   $\pi\omega\eta\iota$   $\mu\alpha\iota$ , Chéri de  $\theta\eta\mu\omega\tau$


seigneur du monde de conversion.


V<sup>e</sup>

  $\theta\eta\tau\epsilon$ ,  $\theta\eta\tau\epsilon$ , l'une des formes du dieu  $\theta\eta\tau\epsilon$  et de


$\theta\eta\tau\epsilon$ . G. 112.


X<sup>e</sup>

 Caractère figuratif, représentant un dieu dont la coiffure est surmontée du  $\theta\eta\tau\epsilon$ : c'est la forme masculine de  $\eta\eta\epsilon$ , sous le nom du dieu  $\eta\eta\epsilon$  ou  $\eta\eta\epsilon$   $\theta$ . G. 112.


 se place comme déterminatif à la suite de cette divinité androgine,  $\theta$   $\theta$   $\theta$ ,  $\theta$   $\theta$   $\theta$ , (Stat. Musée de Paris, distribution de membres).


Y<sup>e</sup>


 Caractère figuratif, représentant le dieu  $\theta$   $\theta$   $\theta$ ,  $\mu\omega\tau$ ,  $\mu\omega\tau$ , fils du soleil. G. 112, 116 et 524.

 ,  $\mu\omega\tau$ ,  $\mu\omega\tau$  fils de  $\theta\eta\tau\epsilon$ . G. 112, 116 et 524.


Z<sup>e</sup>





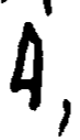

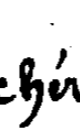
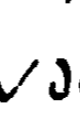
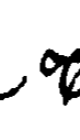
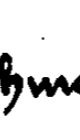
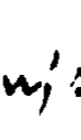


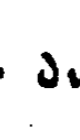

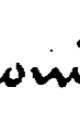

 Caractère figuratif représentant une des formes du dieu suprême qui prend alors le nom de  $\theta$   $\theta$   $\theta$ , Emphéiforme de  $\mu\omega\tau$ , l'Emphé de Tamblique, et le  $\kappa\eta\eta\eta$  d'Énché.

  $\mu\epsilon\phi\epsilon\mu\alpha\iota$ , le chéri d'Emphé, titre donné à certains Pharaons. (Obélisque du musée britannique).




  $\mu\epsilon\phi\epsilon\sigma\tau\tau$ , l'approuvé de Emphé. (Obélisque du musée britannique).


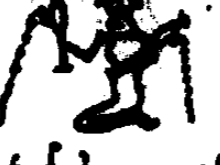
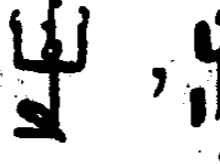
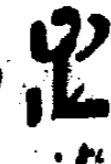
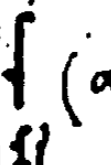
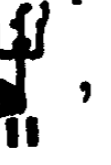
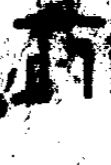
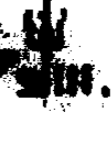
A<sup>e</sup>


 Caractère figuratif, représentant le dieu  $\theta\eta\tau\epsilon$   $\theta\eta\tau\epsilon$ ,  $\theta\eta\tau\epsilon$ ,  $\theta\eta\tau\epsilon$ , forme de  $\theta\eta\tau\epsilon$ . G. 112.




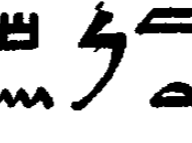
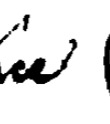
                 , le chéri de  $\theta\eta\tau\epsilon$ , seigneur du monde.






(Statue de Ramsès le grand, Ruines d'Abjda).

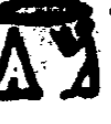

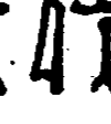
B.<sup>s</sup>  Caractère figuratif symbolique, représentant le dieu Ouhor  
l'œil d'Horus  ou . (Statue funéraire de  
des membres, Musée Royal de Paris et Turin).





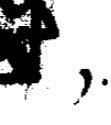
C.<sup>s</sup>    $\pi\rho\omega\tau\tau\iota\epsilon\omega\tau$ , un Nil.  
 ,  signe symbolique exprimant l'année (poutte)  
personifiée, ou le dieu de l'année caractérisé par le  
signe  (année) qui surmonte sa tête.  
 , (πτε poutte) Pluriel du précédent, les années; années,  .  
Osiris seigneur des années, (Statue d'Osiris, Musée funéraire de Turin).

D.<sup>s</sup>  ,  $\tau\omicron\tau\omega\tau$ , Statue G.54.

E.<sup>s</sup>  Caractère figuratif représentant un dieu à tête d'apollon  
coiffé du Oschent, exprimant le dieu Horus ou Harpocris.  
 (poup) Horus fils d'Isis et d'Osiris.  
  Horus stabilisateur ou dispensateur de la  
vérité ou justice (voir ) (Empreinte de marbre, Musée de Turin).


F.<sup>s</sup>   , Caractère symbolico-figuratif, corporel, assis  
tête de l'Oiseau Ibis; symbole de  $\theta\omega\tau\tau$ , Ouhor,  
Hermès ou Mercure Egyptien, même valeur que .  
 ou  , le second Hermès,  $\theta\omega\tau\tau$  B, le double


Hermès  
    $\theta\omega\tau\tau$  Ouhorus la lune qui est la double  
ou second Hermès (statue du Musée de Turin).



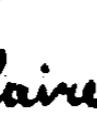

  abréviation de    ,  $\theta\omega\tau\tau\tau\tau$  Ghoutous,  
Ghoutousis, Ghoutousois, (L'engendré de Ghout) adjectif et  
nom propre d'homme. (Statue de la galerie de Rome).





48

G.<sup>o</sup>  Caractère figuratif. représentant la forme conventionnelle des Esprits de la région de Boutensi-Pho. (Michel Fournier, distribution des membres, musée royal de Paris (musée de Guim)).


H.<sup>o</sup>  Grèce, Femme, G. 48.





 linéaire . .  (grec), femme, signe déterminatif générique des noms propres de Femmes. G. 128 & 129.


 même signification. G. 128.





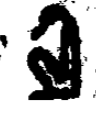
 grec, femmes. G. 112.


 ue-raote (femme) védique. G. 180.

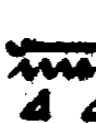

 Pronom affixe de la première personne féminin, singulier, s'il s'agirait d'une femme. G. 253.



 ,  , ou  /  , la première personne du genre féminin. G. 407.


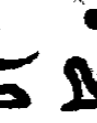
G.<sup>o</sup>  , signe phonétique employé dans les basses époques de l'existence de l'ancienne Egypte, pour exprimer la lettre (c), s. G. 49. N° 170.

G.<sup>o</sup>  .  , linéaire,  ,  , caractère figuratif, féminin de  , et signe déterminatif générique des noms propres de toute Déesse, divinité du genre féminin. G. 121.

 (τνοοτε) Déesse, Dea, dea, Diva, est employé dans ce sens soit isolément, soit comme caractère déterminatif des noms propres de Déeses. 1<sup>o</sup> Phonétiques: Exemples:

  , La Déesse Anouki.

  , La Déesse Selk.

  , La Déesse Pafné.

2<sup>o</sup> Symboliques: Exemples:

, La Déesse Nakh.

, La Déesse Isis.

, La Déesse Nephthys.

(ne potte ceme), Les Déeses, pluriel du précédent.

, Variante du précédent, les Déeses.

, nte (gme) h, Les deux Déeses, sorte de dual de 163.

(supplions) Osiris, Isis et Nephthys,

Dieu et deux Déeses. (Musée Funéraire, carte n° 1, section 1, litaine de Dieu).

pluriel figuratif de , les Déeses.

, ntr, ntrte, La Déesse. G. 122, 173.

H. , , signe phonétique exprimant la lettre (c), s.  
G. 44, N° 191.

, Pronom affixe de la première personne féminin, singulier, s'il était question d'une Déesse. G. 279.

I. Caractère déterminatif des noms de femme d'un haut rang.

, *Emasubmot*, nom propre de Reine, fille du roi Hous. (Statue du musée de Turin).

I. <sup>5<sup>bi</sup></sup> La tête surmontée du modius, signe déterminatif de l'Idée Déesse; G. 122.

H. <sup>5<sup>te</sup></sup> (y) Pronom affixe de la 3<sup>e</sup> personne du singulier. -  
(Basse époque). G. 260.



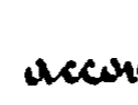
J. <sup>5</sup> , nci, ci. 5. Fille. G. 220

Tceñcyonc, *Cenchno*, l'enfant de Hous (femme). G. 133.


, *Cenraowp*, *Sinhatôr*, l'enfant d'*Hathôr*

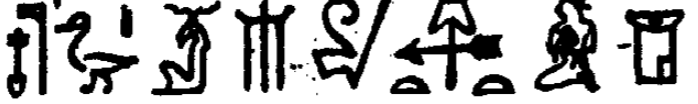


(femme). G. 134.

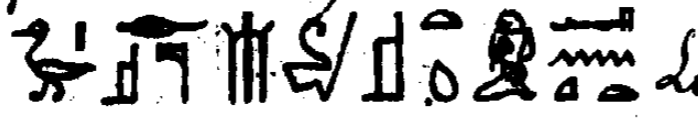
K.  Une femme accouchée, donnant la naissance à un enfant, répond aux verbes III Π αεε, αειε, enfanter, et φωφω, πωπω   accoucher, enfanter; Caractère figuratif. G. 246.

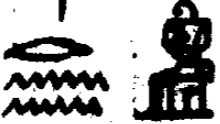
 πωπω, Enfantant. G. 307.


L.  Caractère figuratif, représentant une femme allaitant ou soignant un enfant, répond au verbe phonétique μοοπε, νοωριε, et exprime les idées + Allaiter, Nourrir, Elever- (un enfant). Nourrice. G. 347.

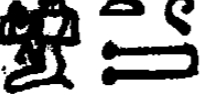
 Le Dieu bienfaisant enfant de Chnouphis, engendré par Sate nourri par Anouke. (Odiau


du temple de Dakki).


 Le fils d'Osiris, engendré par Isis, nourri par Néphthys (Odiau du temple de Dakki).

 , ρηη, I'Éduque. G. 250.




 même signification.


 , ϕδι-τοτ-τ, Je te nourris.


 Nourrice, G. 48.


 , Pa mère (et) Pa nourrice. (monie

Donée du grand Dieu de Cosense).


M.  Caractère symbolique représentant une femme dont le corps est prolongé outre mesure pour embrasser plus d'espace entre ses bras et ses jambes: exprime l'Idée Ciel πει, τπει, synonyme de  ou , caractère dont la figure de femme imite la forme par sa posture extraordinaire. G. 57.


N.<sup>s</sup>  (τπε. + φε) le Ciel; caractère symbolique et figuratif remis, plus la marque de genre. (Inscription de la tombe de Amenhotep III).


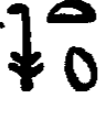
O.<sup>s</sup> , τω ηρι, l'aînée (fille). G. 117.



P.<sup>s</sup> , ογι, Assistante, titre sacerdotal. G. 105.


Figures de femme, la tête ornée de coiffures diverses.

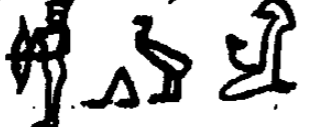
O.<sup>s</sup> , pronom affixe de la première personne du singulier féminin, si une reine parlait d'elle-même. G. 259.


R.<sup>s</sup>  caractère figuratif représentant une femme assise, coiffée de la couronne des régions supérieures, et tenant en main l'Emblème de la Direction, ce pronom l'Dieu reine, Regina, Rectrice.



 (τσοπ) Employé comme déterminatif figuratif du phonétique abrégé , Reine. (statue d'Amoné Philadelphie, au Capitole).


S.<sup>s</sup> , (τοτρω) Reine. G. 918. , (τποττε), Déesse. G. 918.

T.<sup>s</sup>  caractère figuratif représentant la Déesse Néth  $\overline{\text{NHIT}}$ ,  $\overline{\text{NHIT}}$ ,  $\overline{\text{H}}$ , tirant de l'ace. G. 124.

, Nom propre de femme. (Mouie de prison, mouie de Qwin).

O.<sup>s</sup>  caractère figuratif représentant la Déesse oum Chemi ou  $\overline{\text{SUE}}$   $\overline{\text{SUE}}$ , la Déesse Vérité ou Justice, fille du Soleil. G. 225, 124,

, (τειη, οειη), la Déesse Vérité, la Déesse Justice, répond au phonétique  qui lui servait de prononciation: ce caractère est employé isolément.

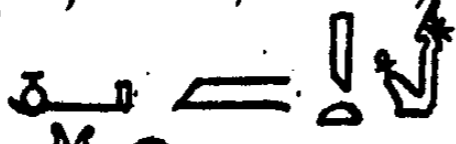
, (τεις-μει) Ami de la Déesse Vérité; titre commun à plusieurs Pharaons: φιλανθης, ami de la Vérité.



le puissant  $\theta\beta\omicron\upsilon\alpha\varsigma$  ami de la vérité.  
(Obélisque d'Alaminien, face orientale), cf G. 439.



( $\tau\mu\epsilon$ )- $\mu\alpha\iota$ , aimé de la vérité, et par fois  
ami de la vérité,  $\phi\iota\lambda\alpha\delta\eta\mu\omicron\varsigma$ . Titre commun des Thacouos.  
(Obélisque, Vatican, n. 220).



$\sigma\mu\alpha$   $\mu$   $\tau\mu\epsilon$ , Don de la vérité. G. 201.  
 $\mu\alpha\pi\tau\mu$ , Tribunal, le lieu de la Justice. G. 102

$\sigma^{5bis}$



Caractère figuratif, représentant la Déesse  
Neith,  $\pi\eta\tau$ , coiffe de souveraine, la partie inférieure  
du Oscheut:



( $\pi\eta\tau$ ), ce caractère est l'équivalent du phonétique  
 $\mu\eta\mu$  ou  $\mu\mu$  au quel il sert par fois de déterminatif. (Titul  
Kénoué, Distribution des membres, Musée de Paris et de Turin).

$\Gamma^o$



$\mu\alpha\tau.\tau$ , La Déesse Neith, G. 124.



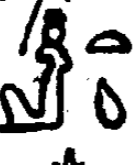
$\lambda\iota\delta\omicron\tau$   $\pi$   $\tau\mu\alpha\tau$ , Nouveau de la Déesse  
Neith. G. 124.

$\Gamma^o$



$\Delta\eta\kappa$   $\tau\omega\eta\eta\iota$ , Anouké (l'aimée), la puissante.  
G. 357.

$2^o$



$\eta\alpha\tau\phi\epsilon$ , la Déesse Natphé.



$\varsigma\alpha\tau\epsilon\mu\alpha\iota$ , aimé par Sate. G. 434.

$A^o$

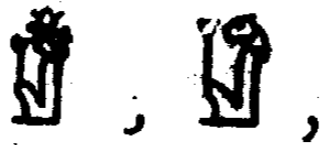



$\eta\varsigma\epsilon$ , Isis; caractère figuratif représentant la Déesse Isis,  
tenant les insignes de la vie divine dans sa main. G. 124


$B^o$

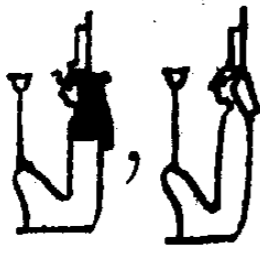
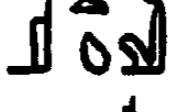


Autre caractère figuratif, représentant la Déesse  
Isis et répondant au nom ordinaire  $\eta\delta\eta$ , auquel il  
sert souvent de déterminatif.



 , Employé isolément (nse) Isis, déesse, fille de Nout et d'Osiris: Exemple:

 (ntr-nse-mai), Gboui de Ptah et d'Isis.


C.  Caractère figuratif, représentant la déesse Isis  
présidant aux régions inférieures et répondant au  
groupe  (nse) nom ordinaire de la déesse: G. 124.


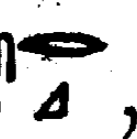
 ,  nse-mai, Aimé par Isis, G. 434.

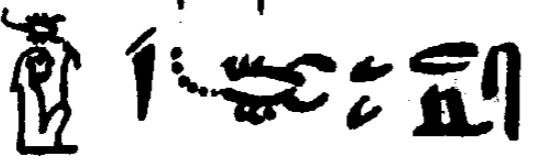
 , nse


τωηρι τιατ ntr nch (n) ne ται nch nse n Natpe u (gu) τιατφε,


Isis la puissante mère divine dame du ciel fille de Sés enfan-  
tée par Noutphé dans la demeure de Noutphé. G. 125.


D.  Caractère figuratif, représentant une déesse  
selk, assise, la tête surmontée d'un scorpion: c'est la déesse  
Selk.

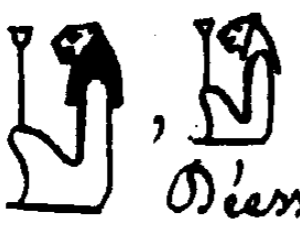
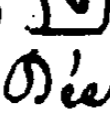
 Employé comme déterminatif figuratif du mot  ,  
selk, nom propre de la déesse, ou isolément, Ex: (de droite à gauche)

 Les dents appartiennent à la déesse  
selk. (Caryops du mois de Thoth).

E.  Caractère phonétique exprimant la lettre (z) em-  
ployé dans les basses époques. G. 45. n° 229.


 Autre caractère exprimant la même lettre (z).  
G. 45, n° 228.



F.  Autre caractère phonétique exprimant la même  
lettre (z). G. 45, n° 230.



G.  Caractère symbolico-figuratif représentant la grande  
déesse  , Pascht, l'une des formes de Néth (Néith).




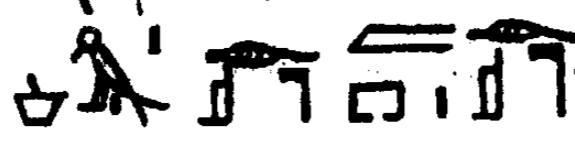
Limbois (dans le Musée Royal).

H.  Tqor, la Déesse Tqor assimilée à Bacht, nommée aussi M'pouhi et soleil funelle. G. 116.


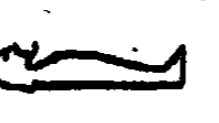

I.  Caractère figuratif symbolique, représentant une des Déeses Ōw.  (Uraeus ou Aspic), avec lesquelles étaient consacrés les doigts de l'homme (Népal funéraire, Division des membres. Musée de Paris et de Berlin)

J.  ,  Caractère symbolique représentant une tête humaine sur un corps d'Épervier, exprime l'âme ψυχή : ce caractère se prononçait Bâi en langue égyptienne. (Hérodote, géogr. liv. 1. 97).

 (Bâi), Âme, ψυχή, anima; l'âme séparée du corps:



 L'Âme de l'Osiris (un tel) dans la



demeure d'Osiris. (Népal funéraire, 1<sup>re</sup> partie, form. 2<sup>o</sup>).

K.  ,  Caractère figuratif, représentant une Momie couchée, exprime l'Idée générale corps, Corps embaumé: (voir ).

 , Avec les marques de guerre, son corps. (Momie

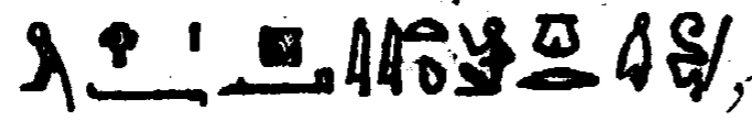
grecque du Musée de Berlin) — Membre de l'homme. —

26.  ,  Caractère figuratif, représentant la tête, ou plutôt la face humaine (20, HO. copte) et 2pa, facies.

 |  , face, visage (20) 2pa.

 Sur la tête (ou face) de l'homme

place les deux palmes. (Description de Néth-pantée, Népal funéraire 1<sup>re</sup> partie, sur M. 19)

 , Sur la tête (ou face) de femme

humaine met les deux parties du Bacht. (20am, 20am.)

☉

☉ | ☉ | ☉ | ☉ | ☉ En une face d'expression. (Anonyme de N. 90)

Soleil (Sonn Steben, f. 100 r.)

☉ | ☉ | ☉ | ☉ | ☉, Pluriel du précédent, faces, têtes.

☉ | ☉ | ☉ | ☉ | ☉, Trois têtes ou faces. (Anonyme de N. 90, f. 100 r.)

Amirane, m. partie, selon m. formule 90.)

A. ☉ | ☉, Caractère phonétique représentant la face humaine  
90, 9a et exprimant l'Aspiration 9, H, dans les mots Égyptiens  
G. 45. n. 215.

☉ | ☉, (90), Face. G. 59 & 91.

☉ | ☉, πετ90 (copte πε90), la face. G. 474.

☉ | ☉, πε90, sa face. G. 312.

☉ | ☉, 90-πο90, à la belle face. G. 564

B. ☉ | ☉ ou ☉ | ☉, figurant une face humaine, 90. C'est l'équivalent  
lent perpétuel de la préposition copte 90, qui lui servait de  
prononciation. G. 46. Cette préposition est susceptible d'une grande  
variété d'acceptions, suivant la place qu'elle occupe.

☉ | ☉, ☉ | ☉, ☉ | ☉, 90, sur, préposition. G. 175, 240. et 90.

☉ | ☉, 9090τ, sur ma face. G. 530. ☉ | ☉ | ☉ | ☉ | ☉ (sur chacune des  
châpelles (G. 2  
Anon, f. 9))

☉ | ☉ | ☉ | ☉ | ☉, 90 πετ90, sur leurs faces. G. 476.

☉ | ☉ | ☉, 90 ζω, sur la tête. G. 391.

☉ | ☉ | ☉, 90 πεκ90, sur la tête. G. 396.

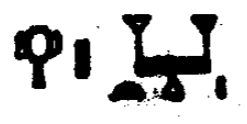
☉ | ☉ | ☉, 90 πεκ90, sur la tête. G. 360.


☉ | ☉ | ☉, 90 ζωκ ou 90 πεκ90, sur la tête. G. 462.


☉ | ☉ | ☉, 90 πεκ90, sur sa tête. G. 497.

☉ | ☉ | ☉ | ☉ | ☉, 90 πεστοτ90, sur ses deux mains. G. 186.


☉ | ☉ | ☉ | ☉ | ☉, 90 πτο, sur le monde, G. 336.




φ |  ρι τερην , sur le chemin. G. 308.

φ |  ρι πιαπρευσι , sur le trône. G. 290.


φ |  ρι πδεετ η εωρ , sur le trône d'Herms. G. 296.


φ |  ρι πδεετ η εωρ , sur le trône d'Herms. G. 518

φ |  ρι πεφδεετ , sur son trône. G. 287.


φ | ρι , sur; cette préposition reçoit pour compléments les pronoms affixes,  ,  ,  , ριρωι , sur moi, ριρωκ , sur toi, ριρωφ , sur lui. G. 463.

 ριρωι , ριρωτ , sur moi, (homme). G. 460.

 ριρωι , ριρωτ , sur moi, (femme). G. 460.


 ριρωκ , sur toi, (homme). G. 460.

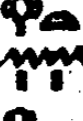
 ριρωκ , sur toi, (femme). G. 460.


 ριρωτ , sur elle, (femme). G. 460.

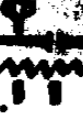
 ριρωφ , sur lui, (homme). G. 460.

 ριρωσ , sur elle, G. 460.

 ριρωπ , sur nous, (des deux sexes). G. 460.

 ριρωτῆ , sur vous, (idem). G. 460.

 ριρωτῆ , sur vous, G. 461.


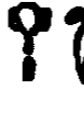
 ριρωτῆ , sur eux ou sur elles. G. 460.

φ | ρι , signifie aussi au-dessus. G. 412


 ριρωτ (ριρωτ), au-dessus d'eux. G. ....

φ | ριρωσ , au-dessus de. G. 461.

φ | ρι , signifie par, G. 268. & 277.

 ριρωφ , par elle. G. 311. =  ριρωφ , la G. hante de la nuit.

φ | ρι , a le sens de vers; G. 339.

φ |  ρι πελεπτ , vers l'Occident. G. 339.

Ⲫ Signifie aussi après, derrière.

Ⲫ ⲫⲁⲓ ρⲓϭⲱⲓ, après moi, derrière moi. G. 490.

Ⲫ ⲫⲁⲓ ρⲓϭⲱⲕ, après toi, derrière toi. G. 498 et 499.

Ⲫ ⲫⲁⲓ ρⲓϭⲱⲓ, après lui, derrière lui. G. 496.

Ⲫ ⲫⲁⲓ ρⲓϭⲱⲓ ρⲓⲛϭⲓⲛⲧⲟⲧ, derrière leur dos. G. 279.

Ⲫ ρⲓ, contre. G. 441.

Ⲫ ρⲓ, dans l'action. G. 307.

Ⲫ ρⲓ, avec l'acception dans.

Ⲫ ρⲓ ⲛⲉϥϭⲱⲛⲧⲉϥ, dans sa force. G. 359.

Ⲫ ρⲓ, pour, à. G. 457 et...

Ⲫ ρⲓ ⲉⲓⲁ, pour purifier. G. 334.

Ⲫ ρⲓ ⲟⲩⲁϭⲱⲧ, pour adorer. G. 473.

Ⲫ ρⲓ ⲕⲁⲉ, à purifier. G. 394.

Ⲫ ρⲓ, signifie aussi contre, en sens de, G. 457, 458.

Ⲫ ρⲓ, a aussi le sens de à cause de. G. 349.

Ⲫ ρⲓ ⲉⲓⲁⲓ, parce que, même signification. G. 334.

Ⲫ ρⲓ ⲉⲓⲁⲓ, signifie parce que. G. 322, 504.

Ⲫ ρⲓ ⲉⲓⲁⲓ, parce que; même signification. G. 504.

Ⲫ au lieu de ρⲓ ⲉⲓⲁⲓ est une faute du scribe: on écrit réguliè-  
rement ρⲓ ⲉⲓⲁⲓ,


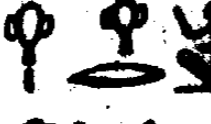
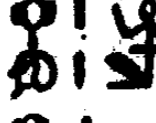
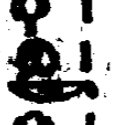
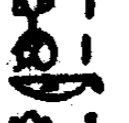

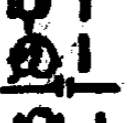
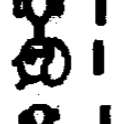

Ⲫ ρⲓ ⲉⲓⲁⲓ, parce que; idem. G. 505.


Ⲫ ρⲓ ⲉⲓⲁⲓ, a le sens de la simple préposition ρⲓ ρⲓ, sur. G. 662



c. Ⲫ ⲉⲓⲁⲓ composée de ρⲓ ρⲓ, sur, et de ϫⲱⲓ (ⲉⲓⲁⲓ) la tête: la préposition écrite séparée ρⲓ ⲉⲓⲁⲓ, ρⲓ ⲉⲓⲁⲓ, ρⲓ ⲉⲓⲁⲓ, n'en est qu'une transcription, G. 464.


Ⲫ ρⲓ ⲉⲓⲁⲓ ρⲓ ⲉⲓⲁⲓ, sur; même sens. G. 337.










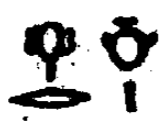
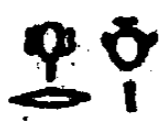
-  , s'emploie avec les pronoms personnels.
-  φωραι, sur moi. G. 400. 466.
-  φω-ω-ι, répondant exactement à φωωι, sur moi G. 463.
-  φω-ω-κ, copié φωπ̄, φωωκ, sur toi. G. 465.
-  φωωκ, sur toi. G. 462.
-  φω-ω-υ, φωωυ, sur lui. G. id.
-  φω-ω-ε, φωωε, sur elle. G. id.
-  φωω πτω, sur le monde. G. 484.
-  sur le monde. G. 462.

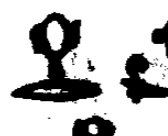
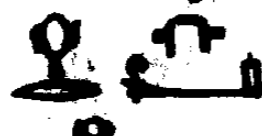
D.  φαπε, αφε, chef, protecteur, qui est en tête d'une chose, le mot copié απε s'employant aussi dans ce sens; ce groupe est la réunion des deux caractères figuratifs tête.



  , aimé par Anou-ra  
 Dieu Grand manifesté dans les deux firmaments et le chef  
 des autres Dieux grands. (Pallan à libation, Musée de Berlin). On peut  
 encore traduire ce groupe par Garde, φουλακτήριον, praesidium,  
 tutela. (Hesychion, livre 1<sup>er</sup>; Chap. 21). Voyez aussi αφ, plus bas


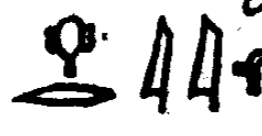
 Composé de φ abréviation de φι, et de ω ρω  
 la bouche, signifie sur, au-dessus de (super). G. 465.

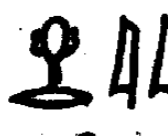
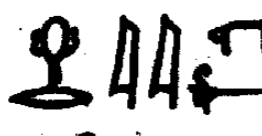

-  φωπ̄, au-dessus des. G. 463
-  φωπ̄ (φρωωτ) φωπ̄, sur eux, au-dessus d'eux. G. 464.
-  φωπ̄, a aussi le sens de sur. G. 309.
-  φωωκ, à toi. G. 400.
-  φι, φωι, φωι (φωι), φωι-φωι, force, milieu du corps. G. 94.
-  φωι, φωι, l'intérieur du corps. G. 484.
-  φωωφωι, l'intérieur. G. 484.


   $\rho\rho\alpha\iota\theta\eta\tau$ , résidant dans. G. 192.


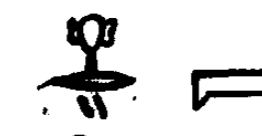
   $\rho\rho\delta\iota$ , frénables. G. 329.


   $\rho\rho\delta\iota$ , frénables. G. 481.

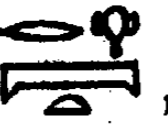
   $\rho\rho\lambda\iota$ ,  $\rho\rho\delta\iota$ , fraindre, timere, avoir peur, être terrible. G. 386.


    $\rho\rho\lambda\iota-\kappa$ , té craignant. G. 282.

 Autre forme de la préposition sur, rendue phonétiquement  $\rho\rho\alpha\iota$ , sur, avec le caractère déterminatif ciel, exprimant un rapport de supériorité. G. 190.

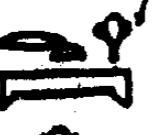
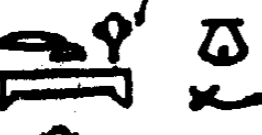
   $\rho\rho\alpha\iota \tau\tau\epsilon$ , en haut du ciel. G. 336.


  $\rho\rho\alpha\iota\tau\tau\epsilon$ , en haut, a une signification très analogue. G. 422.

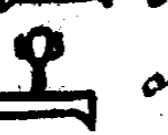
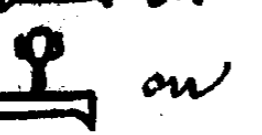
  $\rho\rho\alpha\iota\tau\tau\epsilon$ , le haut. G. 307.

  $\rho\rho\alpha\iota\tau\tau\epsilon$ , supérieur, a une signification très analogue.

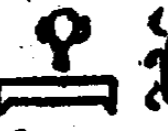
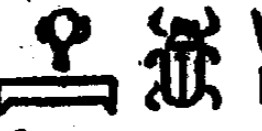
G. 204 & 457.

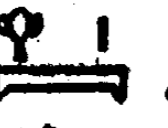
   $\rho\rho\alpha\iota\tau\tau\epsilon \rho\epsilon\phi\epsilon\epsilon\tau$ , sur son trône. G. 464.

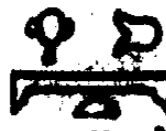
  $\rho\rho\alpha\iota\tau\tau\epsilon$ , signifie aussi habitant. G. 252.

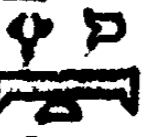

 ou  ; ce groupe répond exactement à l'adverbe  $\rho\rho\iota\tau\tau\epsilon$ , en haut, en dessus, mais avec la valeur d'une véritable préposition. G. 465.


 ou   $\rho\rho\iota\tau\tau\epsilon$ , sur. G. 466 & 403.


   $\rho\rho\iota\tau\tau\epsilon \rho\tau\theta$ , sur le monde terrestre.


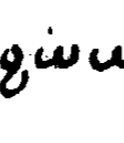
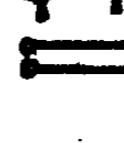
 a aussi le sens de par dessus, au-dessus de. G. 465.


 autre forme de la préposition sur.  $\rho\rho\alpha\iota\tau\tau\epsilon$ .

   $\rho\rho\alpha\iota\tau\tau\epsilon \rho\epsilon\theta\eta\rho$ , qui est sur les dieux. G. 465.

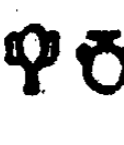
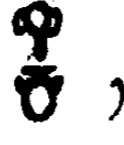
  $\rho\epsilon\phi\epsilon\delta\iota\chi\omega\tau$ , celui dont la face est enflammée. G. 69.


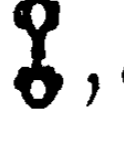
 ⲉⲟⲩⲉⲣⲉⲩⲉ, aioscephale, celui qui a une tête de bélier. G. 69.

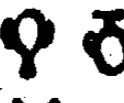
Le groupe  ou  nous paraît répondre au pronom copte ⲉⲟⲩⲉ ou ⲉⲟⲩⲉⲕ toi même;  ⲉⲟⲩⲉ, ⲉⲟⲩⲉⲟⲩⲉⲩⲉ toi même (femme). G. 370.



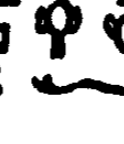
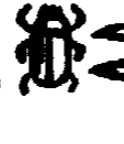
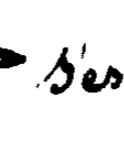
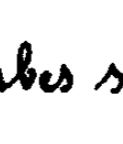
 ⲉⲟⲩⲉⲕ, toi. G. 446.


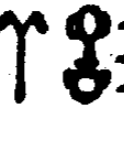
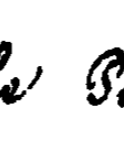
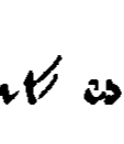
  ⲉⲟⲩⲉⲕ Osire, toi Osiris. G. 370.


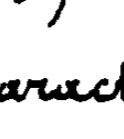
 ⲟⲩ,  , Répond à la préposition copte isolée ⲡⲁⲅⲣⲏ, contre, devant, en présence de. G. 467.

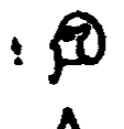
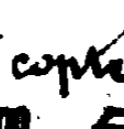
 ⲟⲩ,  , a le sens de ⲉⲣⲁⲓⲅⲏⲧ, qui réside dans. G. 184. 279 et 311.



 ⲟⲩ, ⲉⲣⲏ, (copte ⲉⲣⲏⲏ), le ventre, le centre, le milieu. G.



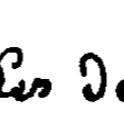
      Ses jambes sont écartées et son ventre (ou le milieu du corps) est en (forme) de scarabée. (Métal funéraire, 1<sup>re</sup> partie, Description d'Anou-ra Sakhé).

    le Pochant est au milieu d'elles. (Description de Bousché, figure 9.)

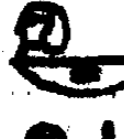
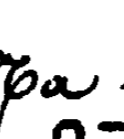
27.  ⲟⲩ,  , Caractère figuratif représentant la tête humaine.


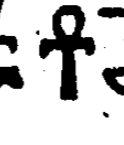
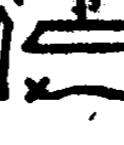
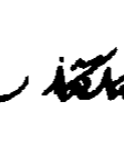
  (copte ⲁⲡⲉ, dieu), tête, caput. G. 42.

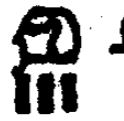
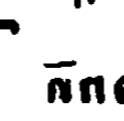
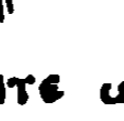
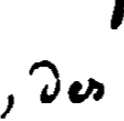
  Ses deux palmes sont sur sa tête. (Métal funéraire, 1<sup>re</sup> partie, section 1<sup>re</sup>, Description d'Horusmon) (Papirus Codex. pl. 75 col. 110. 112. m)

   Les deux palmes sur sa tête. (Description d'Anou-ra Sakhé, Métal funéraire, 1<sup>re</sup> partie, section 2<sup>e</sup>, formule 20.)

Sakhé, Métal funéraire, 1<sup>re</sup> partie, section 2<sup>e</sup>, formule 20.)


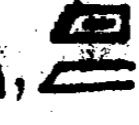
  Sa tête. (Métal funéraire du musée de Paris. G. 390, 497.)

    Sa tête (ô homme) est à toi, vis avec elle. (même effet - effet de musée Noyal; G. 501.)

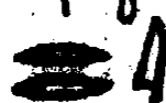

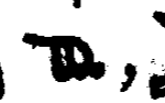




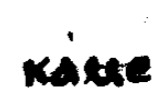

    ⲡⲡⲉⲁⲡⲏⲧⲉ ⲟⲩⲟⲩ, des êtres vivants. G. 234.



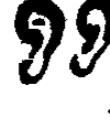
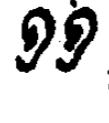

62.

B. III signe déterminatif de l'adjectif   KAME, noir, tiré de la couleur noire des cheveux de la race égyptienne. G. 321.

(Même page, même exemple = lire Cheveux au lieu de Chevaux, erreur typographique).



        ; πριρ KAME, πιυαετ

(copte eyar) KAME, le cochon noir, le verrou noir. (Hiéroglyphique gravé dans la description de l'Égypte. A. vol. 2, pl. 75, col. 16 et 15.) G. 321.

31.  , Caractère figuratif, représentant et exprimant les oreilles de l'homme. Ce groupe figuratif répond phonétique à III P  KAME, copte KAME. G. 92.


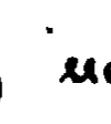
 , Oreilles. (Coffret funéraire du Musée de Turin).

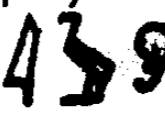



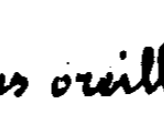
  KAME, les deux Oreilles. G. 163.

  KAME, les Oreilles. G. 205.

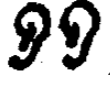

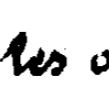

  KAME     Les oreilles sont à toi, entend

avec elles. (Coffret funéraire du Musée de Turin).


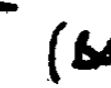
  KAME, copte KAME, les oreilles: avec la finale des pluriels phonétiques, ou bien avec le signe déterminatif particulier aux membres du corps humain. G. 92.



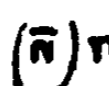

     les oreilles de l'Osirien (ou tel) sont...

à Mécido-Tien. (Hiéroglyphique du Musée Royal).




  KAME   KAME, les oreilles entendent. (Hiéroglyphique funéraire).


32. , , Caractère figuratif représentant l'œil de l'homme.

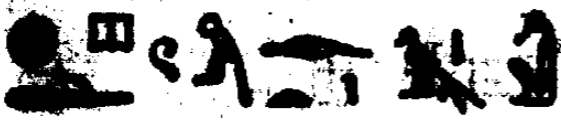
  KAME (BAD. II) l'œil, oculus; caractère figuratif noté. G. 92.


  KAME   KAME (N) ΠΡΗΠΔΑΔ, l'œil du soleil. G. 102.


  KAME   KAME, ΠΔΔ ΠΙΕΒΤ, l'œil droit. G. 240.

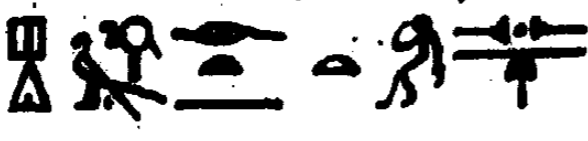
  KAME   KAME   KAME Badgwp, Balhōr (l'œil d'Horus). G. 112.

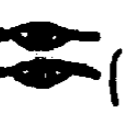
 (Bald gwp), l'œil d'homme; nom d'une divinité  
Égyptienne représentée sous la forme d'un homme à tête humaine  
d'un œil humain.

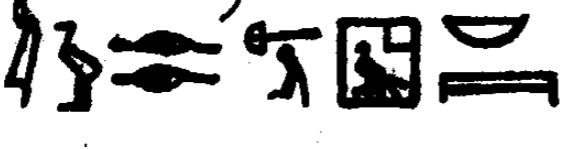
 sa cruche appartient à Hathor-Dieu  
(titel féminin hiéroglyphique du musée royal).

 (Bald gwp), l'œil d'homme, variante du nom précédent  
de divinité Égyptienne.


A. , (Bald), figuratif noté, l'œil, œil, expression métaphorique  
exprimant l'idée fils, enfant.

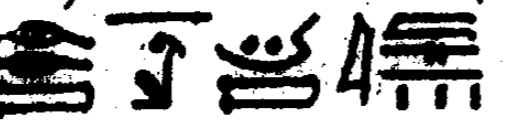
 πτφρη Bald η cōgwp, Pithyphr fils de  
Sethor (femme). (effet féminin musée de Turin).

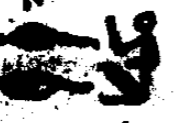
, (ne Bald, Bald b), pluriel figuratif du précédent; les yeux, les  
deux yeux. G. 92. 165. 951.

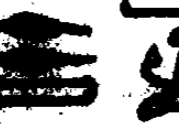
 Ses yeux appartiennent à la Déesse Hathor  
dame du ciel. (titel féminin hiéroglyphique du musée royal).

, ses yeux respectables. (titel féminin. pl. 1<sup>er</sup> col. 110.)


 Ses yeux (ô homme) sont à toi, nek  
Bald nak, vois avec moi! (effet féminin musée de Turin). G. 951.

 Ses yeux (ô femme) sont à toi, vois avec moi!  
(autre effet, musée de Turin).

 nabad, mes yeux. G. 291.

, nebad net, les yeux sont à toi. G. 291.

, (ne Bald), les yeux; pluriel figuratif noté, variante du  
précédent.

 Ses yeux appartiennent à la Déesse  
Hathor. (autre titel hiéroglyphique du musée royal).

Ⲁ, (Ⲑⲓⲣⲉ, Ⲑⲓⲣⲓ), Osiris nom propre de divinité de la troisième classe, et la première de la religion populaire. G. 478, 10.

Ⲑⲓⲣⲉ ⲡⲱⲛⲣⲓ ⲛ̅ ⲉ̅ ⲛⲉⲡⲧⲣ, Osiris l'ainé des cinq dieux. G. 194.

Ⲑⲓⲣⲉ ⲡⲧⲓⲣ ⲡⲌⲌ ⲡⲛⲛⲃⲓ ⲛ̅ ⲙⲌⲛⲐⲐⲛⲃ-ⲙⲌⲓ, Aîné d'Osiris dieu grand, seigneur de l'Abaton. G. 437.

Ⲑⲓⲣⲉ ⲡⲓⲛⲧ ⲛ̅ ⲡⲌⲙⲛⲧ, Ⲑ̅ Osiris président des contrées occidentales. G. 396.

Ⲑⲓⲣⲉ ⲉⲧ, qui Osiris accorde. G. 365.

Ⲑⲓⲣⲉ ⲡⲓⲣⲓⲛⲣⲓ, Osorōeri, homme, Osiris l'ainé. G. 106.

Ⲑⲓⲣⲉ ⲡⲓⲣⲓⲛⲣⲓ, Osorōeri, homme, Osiris l'ainé ou le chef, transcrit Ὄσοροερίε par les Grecs. G. 195.

Ⲑⲓⲣⲉ ⲡⲓⲣⲓⲛⲣⲓⲛⲣⲓ, Osiris-Sanchansis. G. 266.

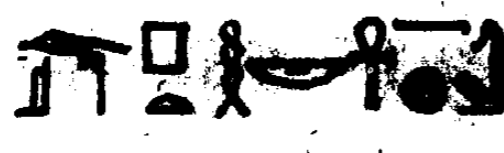
Ⲑⲓⲣⲉ ⲡⲓⲣⲓⲛⲣⲓⲛⲣⲓ, Osar-atti, Osar-ari, noms combinés d'Osiris et d'Apis, nom d'Osiris qui est l'origine évidente du Σαραπῖς des Grecs et du Serapis des Latins.

Ⲑⲓⲣⲉ ⲡⲓⲣⲓⲛⲣⲓⲛⲣⲓ, Osorapis qui est dans les contrées occidentales, (Stèle du cabinet impérial de Vienne, n° 96).


Ⲑⲓⲣⲉ ⲡⲓⲣⲓⲛⲣⲓⲛⲣⲓ, Osar-gatti, Osar-hari, variante du précédent, nom d'Osiris.

Ⲑⲓⲣⲉ ⲡⲓⲣⲓⲛⲣⲓⲛⲣⲓⲛⲣⲓ, le fils du Prophète du temple d'Osar-hari. (Stèle du cabinet de Vienne n° 16). Cette stèle fut donnée à trois individus de la même famille.


Ⲑⲓⲣⲉ ⲡⲓⲣⲓⲛⲣⲓⲛⲣⲓⲛⲣⲓ, Osarphtha ou Osorphtha, nom d'Osiris identifié avec phtha.




 Oserpontas Oserpontas, Oserpontas Seigneur


de la vie, Dieu! (Litanie d'Osiris).



 n n Osiris, d'Osiris. G. 242.



 , Osiris, Osiris, Διόνυσος (Bacchus). G. 112.


 Osiris, Osiris, Διόνυσος (Bacchus). G. 112.



 , Osiris, Osiris, G. 408. &  , G. 530.


 , (Osiris), Osiris: variante du précédent: le signe figuratif d'espèce antérieur du signe symbolique. G. 202, 517.



 , Osiris, Osiris, qualification des défunts dans les inscriptions.



 Osiris Obi le véritable. G. 462.



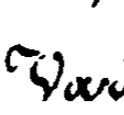

 , même groupe au féminin.

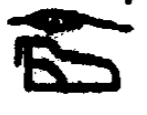

 , (Osiris), Osiris. variante des précédents, suivie du caractère

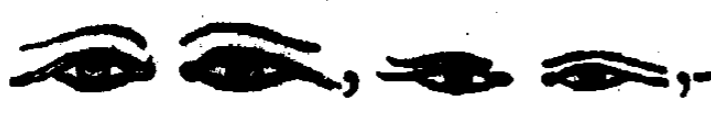
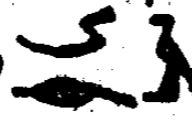
figuratif du Dieu lui-même.



 Osiris, Osiris, Dieu. (Bacchus). G. 112.


 , Osiris, Osiris. G. 206, 388.



 , Variante du nom d'Osiris:  remplacé par le lit de repos  . G. 388.


 , Variante du précédent. Osiris.

B. , caractère symbolique, représentant les deux yeux humains. Exprime l'idée générale voir: il tenait lieu du verbe phonétique  *uaw*, *uaw* ou *uaw*, Voir, Considérer, Contempler. G. 354.




 (par), Voir, Examiner, Contempler, Considérer.




 (Accorde


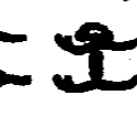
lui) d'être Manifesté à la lumière par ou parmi les serviteurs  
d'Isis pour contempler le Dieu soleil dans sa splendeur.

(Stèle Samalaqua, N° 1569).


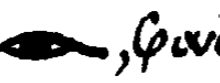
C.  est un synonyme de , employé dans la  
même formule.

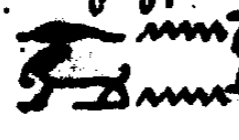
 , Ses yeux (ô homme) sont à toi,


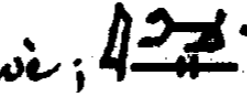
tu vois avec eux ! (Coffre funéraire du musée Royal).

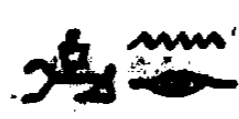
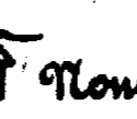
 , uesok , te voir . G. 470. =  Nom du Dieu du 8. jour du mois.

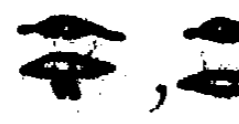


 i , uesô πηκ , contempler le Dieu soleil. G. 554.

D.  ,  , caractère phonétique représentant l'œil humain  
qui, selon Plutarque, était appelé spi en langue égyptienne :  
c'est le signe vague de voyelle dans les noms Grecs transcrits  
en hiéroglyphes, notamment de a, e, s, es. G. 36 & 58.

 Iornan, Jounan, le pays des Joniens. G. 151.

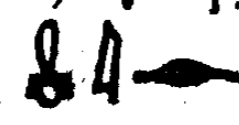
 Aresinoë ;  Aresinoë.


 Berénice. =  Nom du Dieu du 9. jour du mois.

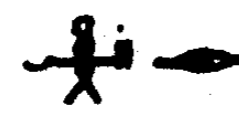
 ,  44, aa ou spi epe , Faire , Faire dans les diverses  
acceptations du mot , Accomplir de. G. 66. =  (Nom du Dieu du  
10. jour du mois.

 et faire donner l'ornement sacré (Inscription


de Aouké, ligne 7.)

 comme on fait aux Dieux. (idem, ligne 7.)

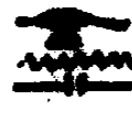
 4 é I , pour qu'il fit ou accomplit. (idem, ligne 9.)


 et faire toutes les

autres cérémonies à faire dans les Panthéons. (idem, ligne 11.)


 , es, faire. G. 520.




 , esre (τ) πασ, il a fait à elle. G. 227.


 , esre, οὐκ ἔσται fait. G. 520.


 , esre-πασ, α fait exicenter. G. 410.



 , παγερε, α fait (exicenter). G. 299, 506. (V. plus bas.)

 , esre, il. fit.

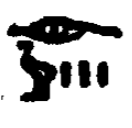

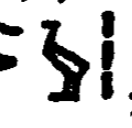
 , παγερε, il accomplit. G. 428.

 , απι, fais. G. 444.


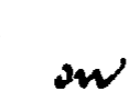


 , ερηοττ, faites. G. 529.

  , esre ταρε afin que soit. G. 429.


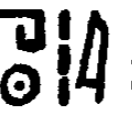
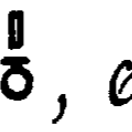
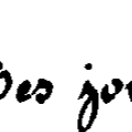
 , esre, faisant. G. 444.

   , ερερε, εριπ, faisant (aux). G. 44.



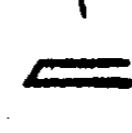
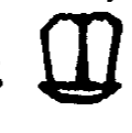
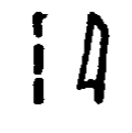
  , esre π, à faire, (qu'on fait). G. 529.

 ou   Participe passif du verbe  ; Factus,

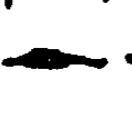


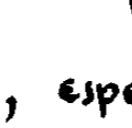
fait, accompli.



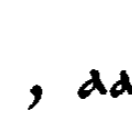
    , Ces jours (étant) accomplis: (c. a. d. célébrés). Αγειν-

τας ημερας ταυτας. (Inscription de Nouté, ligne 11).


     , Toutes les autres choses faites (ou


accomplies) dans ces Banégyptes. (Inscription de Nouté, ligne 11).

    , esre ყაა αππ, célébrer ces fêtes. G. 914.

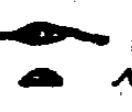
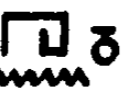

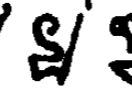
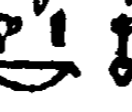

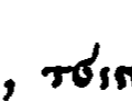
   , αα επ, les célébrera (les fêtes). G. 915.

 , qespe, célèbre.

  , sps, célébrant. G. 930.

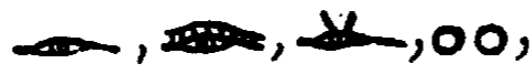
 , esre, la célébration. G. 512.



 , esre, action (d'offrir). G. 931.


       , τσίππς ζων π-πεκρὰ ποσρ, acte


d'adoration à la face belle. G. 267.










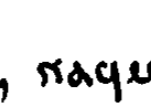
 Α  , κεισὸ ἐμεσ, vois par eux. G. 364.

 , κεισο, qu'il voie. G. 384.

 Α, τεπεισὸ, contemplez. G. 184.


  η̄ κεισικ, en voyant toi. G. 394.


  , κεισο, voyant les bonnes œuvres. G. 179.

  , παρμε, il me aperçut. G. 602.


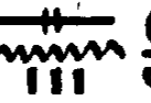

 Α Α Α, κεισ, (anal. κεισσι), considérer, contempler,

(prunelles de l'œil, signe d'écrit.) G. 372.


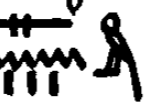
 Δ Δ, ΔΔ, avec la marque de redoublement Δ Δ: même

sens que  : faire, Δγειν, συντελειν. (Description de Rosette)


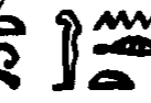
accomplir.


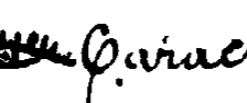
 Δ Δ   Δ Δ, ils font ou ils feront toutes les autres


cérémonies légales. (Description grecque de Rosette, ligne 7.)

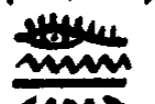

 Δ Δ  Δ Δ Δ Δ, feront (ou célébreront) dans les temples.

(Idem, ligne 11).

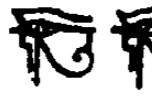
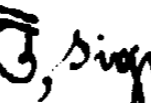
 Δ Δ  Δ Δ, toutes les autres cérémonies à faire. (Idem, ligne 12).


33.   Caractère phonétique, signe de la voyelle α, et Δ Δ, des mots grecs.

34.  , autre signe phonétique des lettres Δ, Ρ, dans les noms grecs (I, R); G. 44, N° 103.

  Δ Δ Δ Δ, ΑΠΤΟΠΙΣΣΕ, ΑΥΤΩΝΙΝΟΣ, Antoninus, nom impérial.




Dandéria. (Description de l'Égypte).

35.   , signe figuratif symbolique. Ε ορτω, les deux yeux symboliques. G. 526.


36. Ο Ο, ο ο, Δ, Caractère symbolique représentant la prunelle de l'œil, les prunelles des yeux, et employé à la place de .






72.



  et ', παρω, bouche, la bouche, ma bouche.






G. 486, 528.


 I, (pw), signifie aussi bouche, porte, chapitre.


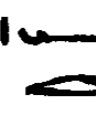



 I προ, la porte, G. 448.  , pw, Avec deux ballants de


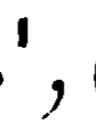

 III pwor, les portes. G. 184. porte; la porte; G. 80.

A.  pe, pw, (copte pe), Portion, partie; syllabe employée aussi dans le sens de Chapitre, portion d'un traité; copte po, pw, Porte, le mot  porte ou chapitre des arabes. G. 510.


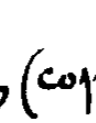
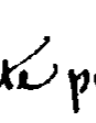
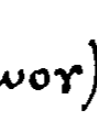
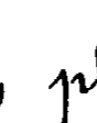

     pe (pw) ἡ ωεγ ἡ σσωε, Chapitre relatif au collier d'or. (Cité du 10<sup>e</sup> Chapitre de la 14<sup>e</sup> partie du Rituel funéraire).

 III' (copte pwor), les portes, les chapitres, pluriel du précédent.


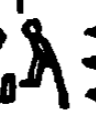


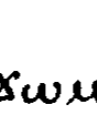
     pwor (ἡ) ωεγ ἡ σσωε, Portes de l'escalier de la maison d'Osiris. (Rit. funér. 11<sup>e</sup> partie, sect. 2, Chap. 6).


  III', (copte pwor), les portes, les chapitres, pluriel de .

(Cité de la 2<sup>e</sup> partie du Rituel, Musée de Berlin).


     (copte pwor), pluriel figuratif numérique, de ,


Bouche, porte, chapitre.


     xawε (ἡσε) pwor (ἡ) ερε, livre ou volume des chapitres concernant la manifestation de. (Cité Général du Rituel funéraire du Musée de Berlin).


B. , Représentant le mot pe, nom masculin, qui signifie portion, part ou partie, forme également les nombres fractionnaires coptes en se combinant avec les noms ou les chiffres des nombres cardinaux.


 , re ē (ωριέ re ē), le tiers.


 , p̄ δ (ωριέ p̄e δ), le quart.


 , p̄ ē (ωριέ p̄e ē), le cinquième.


 , p̄ ς (ωριέ p̄e ς), le sixième.


 , p̄ ζ (ωριέ p̄e ζ), le septième.


 , p̄ η (ωριέ p̄e η), le huitième.


 , p̄ θ (ωριέ p̄e θ), le neuvième.

 , p̄ ι (ωριέ p̄e ι), le Dixième. G. 244.


 , p̄ ῑα (ωριέ p̄e ῑα), le onzième.


 λλ, λαλο, λιλο, Εἰς αὐτὴν ἡ μαμὴ. G. 76.


 λλ, λαλο, λιλο, Εἰς αὐτὴν ἡ μαμὴ. G. 457.

 λλ, λαλο, λιλο, Εἰς αὐτὴν ἡ μαμὴ. G. 308.

vase d'eau. G. 308.

 λλ, λαλο, λιλο, Εἰς αὐτὴν ἡ μαμὴ. G. 43 & 321. (Michel Fournier, 2<sup>e</sup> partie, pl. 73. col. 16).


 λλ, λαλο, λιλο, Εἰς αὐτὴν ἡ μαμὴ. G. 61.


 λλ, λαλο, λιλο, Εἰς αὐτὴν ἡ μαμὴ. G. 43 & 321 (suite du déterminatif des quadrup.).

 λλ, λαλο, λιλο, Εἰς αὐτὴν ἡ μαμὴ. G. 72. (Michel Fournier:


2<sup>e</sup> partie, Section IX<sup>e</sup> Esprit des régions).

 λλ, λαλο, λιλο, Εἰς αὐτὴν ἡ μαμὴ. G. 61. (Voyez page 75 & 82


la suite de .)



 λλ, λαλο, λιλο, Εἰς αὐτὴν ἡ μαμὴ. G. 311.


 λλ, λαλο, λιλο, Εἰς αὐτὴν ἡ μαμὴ. G. 249.


 λλ, λαλο, λιλο, Εἰς αὐτὴν ἡ μαμὴ. (féminin).

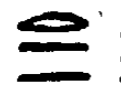
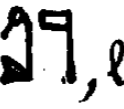




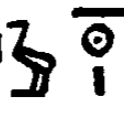
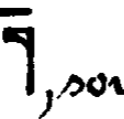
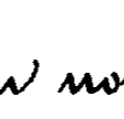
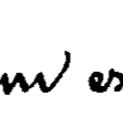
, πετραα, son nom. G. 338.





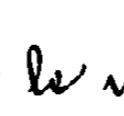
  πεσ-ραα ωηρη, son nom principal, G. 277.

, περαα, noms. G. 424.

, ρη (sorte ραα), nom, variante du précédent.


 , le nom du dieu. (Rituel funér. III<sup>e</sup> part. 2<sup>e</sup> sect. Chapitre 4).




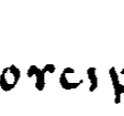
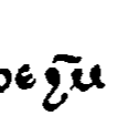

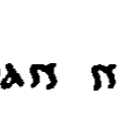
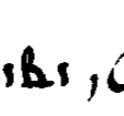
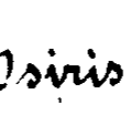
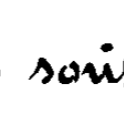
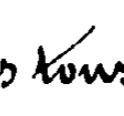
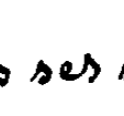

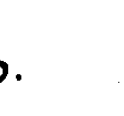



     , son nom est l'âme vénérable du Dieu Osiris.

     le nom de sa mère. G. 508.

, πεκραα. son nom, (masculin). G. 471.

, πετραα, περαα, ton nom, (féminin). G. 471.


, ρη, η (sorte πετραα), le nom de lui, son nom.



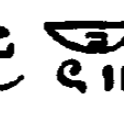
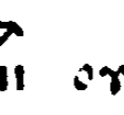
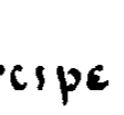
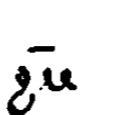
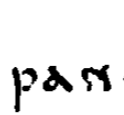
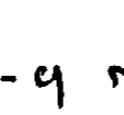
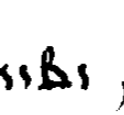
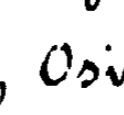
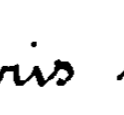
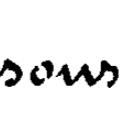





                 Osiris sous tous ses noms.

(Rituel funér. III<sup>e</sup> part. 2<sup>e</sup> sect. Chapitre 1<sup>er</sup>).


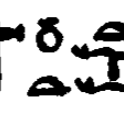


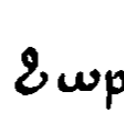
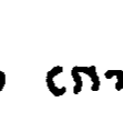
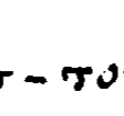
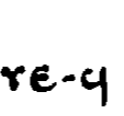
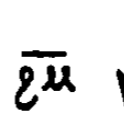
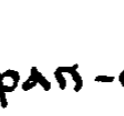
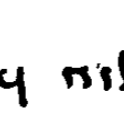
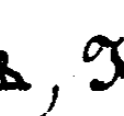





  votre nom.

  leur nom.

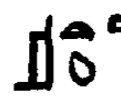
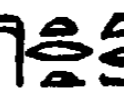
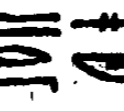
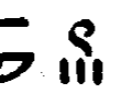
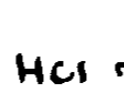
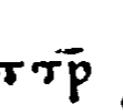
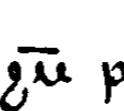
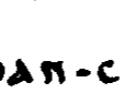
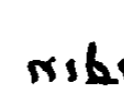
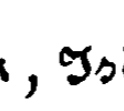
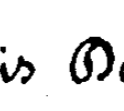
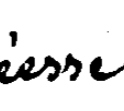
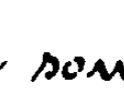
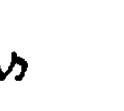



, ρη (sorte ραα, ρεα), employé au pluriel, dans autres formes caractéristiques; dans des formules analogues aux suivantes:

                 Osiris sous tous




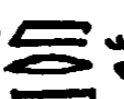




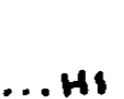
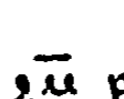
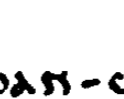






ses noms.

                 Osiris sous

les noms de son père sous tous ses noms.

                 Osiris sous

tous ses noms.

                 Anubis

surveillant de la divine demeure sous tous ses noms. (Litanies d'Osiris et des dieux, Rituel funéraire)

τρ νιθ ατω ττρ νιθ

γενρει τπε (gē) το γαι παπ-επ νιθ, Tout Dieu ou toute Déesse habitant le ciel ou le monde terrestre sous tous leurs noms.

(voir ci-dessus).

, ππ (copié παπ), nom, nomen, le nom.

, ππ, παπ, Nom. G. 107.

, παρ.π, mou-nom. G. 279, 425.

, πετεπ-παπ, Votre nom.

, Par le père d'elle dont le

nom est vivant.

par le fils de lui dont le nom est

vivant. (statue en bois; Musée de Louvre).

, que par leur don le nom de cet homme demeure (reste) dans le palais de justice. (statuette en bois, du Musée de Louvre).

, ππ (copié παπ), nom, dénomination, groupe phonétique suivi, comme déterminatif, de l'encadrement des noms propres royaux. G. 60. voyez pages 73 & 82.

, παπ, nom. G. 279.

, πεκραπ, ton nom, (masculin). G. 364.

, πετραπ, ton nom, (féminin). G. 276.

, οτραπωπρ, m. nom principal. G. 104.

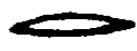
, prend aussi quelquefois le déterminatif , ,

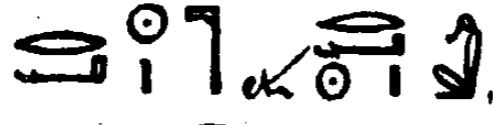
à le même sens.

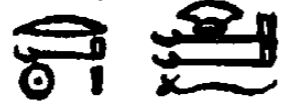
πκ, πκ, Soleil. G. 61.


◊ πκ, πκ, Soleil. G. 75.

et , Ππκ, Ô Soleil. G. 100, 106 & 414.





 , прн-онр, le dieu soleil. G. 400, 477.


 , прн цуаа, le soleil naissant. G. 334.

 , Рн , Прн , фрн ; Шри, Шха, Ήλιος (le dieu


soleil). G. 112,


 , прн, le dieu soleil.

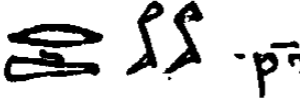
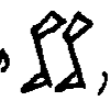
 , а прн-птр, du dieu soleil.

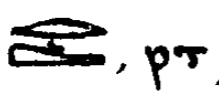
 Рн, прн, фрн, à tête d'épervier surmontée du dis-


que entouré d'un aspic, Шри. G. 113.

 , атпте п Прн , Les chefs du soleil. G. 405.

 , рт, Шри. G. 110.


 -рт (corps рат), Pieds, jambes. G. 73. (Hiéroglyphes). les signes  , sont déterminatifs figuratifs.


 , рт, рат, Pied. G. 61.

 , парат, mes pieds.

 рт б , рат б , les 2 pieds. G. 93.

 парат б , mes deux jambes. G. 291.


 , парат б , deux jambes.

 Ses jambes (appartienent) à la déesse

Méphé. (Hiéroglyphes. Musée Royal.)

 Ses pieds appartiennent à Штха. (Hiéroglyphes

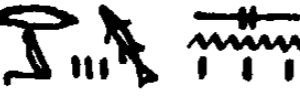
funéraires, hiéroglyphiques, Musée Royal.)



 рѳ , (corps раис), Espèce de poisson du nil, Авраис. G. 74.



 не рѳ (псраис), les Raemis, pluriel du précédent.


 Aux eaux dans les Raemis (Hiéroglyphes funéraires, Musée


partie, section 2<sup>e</sup>, Chapitre 9.)


 раис псн (пср), Raemis leurs poissons. G. 144.


 , (ωπρ) πρωτ, αφις. G. 249.



 , πρωττ, ατταχουζ. G. 246.



, ροϩ, λιι. G. 302.


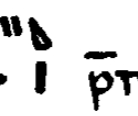
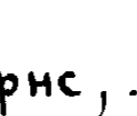
 , λοϩ, ροϩ, ωρτε ελαϩ, εροϩ, α λιι, vers λιι, le, G. 303


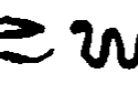
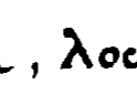
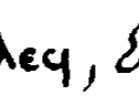


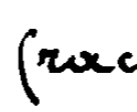
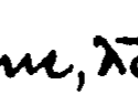
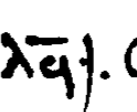
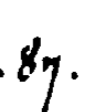



 , λου, ρου, ωρτε ελαϩ, ερου, α elle, vers elle, la. G. 303


 , λου, ρου, ωρτε ελαϩ, ερου, α νουϩ, vers νουϩ, νουϩ. G. 303



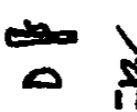
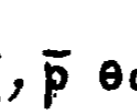
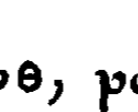
 , , λωτεπ, ρωτεπ, ελατπ, ερωτεπ, α νουϩ, vers νουϩ, νουϩ. G. 303.


 , , λωεπ, ρωεπ, ωρτε ελατ, ερωου, α ευα, vers ευα, α' elles, vers elles, ευα, elles, G. 303.


   ρπρηϩ, ..... G. 452.


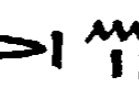
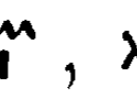
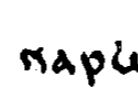
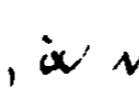

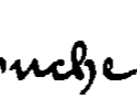
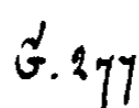





             , λοϩλεϩ, εφίϩε δε νεϩ, (παϩιϩε, λεϩλεϩ). G. 87.


C.  ρου λ, πρϩοϩιϩουϩ, se place devant le nom exprimant le terme d'une action, à défaut d'autre πρϩοϩιϩουϩ.


 ϩιϩνιϩε' à la fois λ vers, ενverso, G. 278;  $\bar{\rho}$  (ε), à l'écart. G. 326;  $\bar{\rho}$ , ε, λ, ϩ, ρουϩ, G. 195, 247, 486, 502; λ, ωυϩε, G. 536;  $\bar{\rho}$ , ε, αφιν δε, G. 514.      $\bar{\rho}$  ουϩ, ρουϩ ραϩεϩ, G. 454.



 dans le sens latin ad, constitue une sorte de préfixe en dans se plaçant avant le verbe. G. 453.


 πρϩοϩιϩουϩ, exprime aussi, à ε αυ, du cas datif, (ρου λ), G. 275, 398.

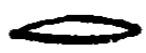
             , λ παρϩ, α νουϩε βουϩε. G. 277.



  $\bar{\rho}$  ωρτε ε, dans, α. G. 423.





  ρου,


  λ κειϩ, εν νοϩουϩ. G. 320.

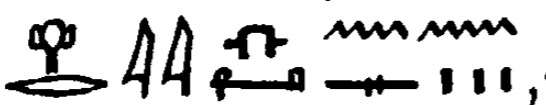
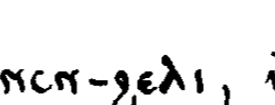
 ρα αυαι les pronoms composés = ρηϩιϩε, ρλαϩεϩε.





 *nsi*, *gwp gū nekgr ē rascy pecy*, son ornement formé de deux palmiers () à l'en' au dieu *Horus* dans les deux manifestations. (Nikol funéraire, pl. 1. col. 115).

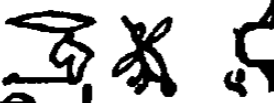
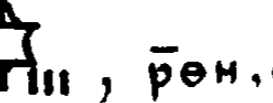
 *ph* (corté *ph*), Soleil; groupe phonétique suivi du caractère déterminatif figuratif. voyez les groupes , , , qui servent souvent de déterminatif à ce groupe phonétique (Bassim).

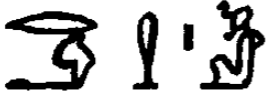
 *p̄t*, *rw̄t metke*, G. 314.



 *AA*  *msm*, *ncp-gedi*, ils ont acquis. G. 412.


 *λ τ τεγσι*, vers la constellation de *Uchuis*, G. 340.

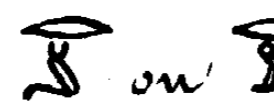

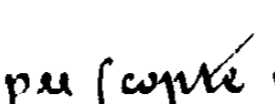
 *λση, ρση, εση*, devant. G. 268, 490.

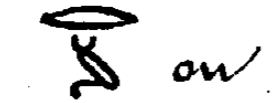

 *ρση, εση*  *πσιγε*, devant le vent. G. 489.

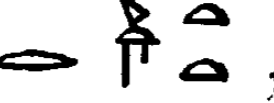
 *ρση (εση)*, *τεκμητοραδ*, devant la majesté. G. 490.


 *εση*  *επαγοτ*, devant et derrière. G. 512.

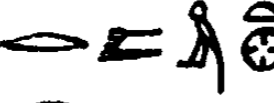
 *ρ̄ πεκκπτ ωση ρωχι*, une vie plus à l'ouvez! G. 452.

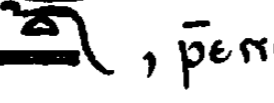
 *ou*  *ri* (corté *riue, riui*), Pleurer, larmes, lacryma, lacrymari; les signes  sont déterminatifs; l'œil versant des larmes: (Nikol funéraire, part II, vol. I, chapitre 19.)

 *ou*  *ri*, variante du précédent: pleurer, lacrymari. (fragment de Nikol, Musée Royal P.)


 *p̄(è) ε̄πτ*, dans la région occidentale. G. 471.

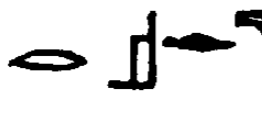
 *p̄ κηε*, vers l'Égypte. G. 500.


 *λ κηε*, vers l'Égypte. G. 402.

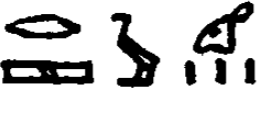
 *p̄επερ; εεπερ*, à l'ouvez. G. 506.


  $\bar{p}$  Kme, en Égypte. G. 301

 III, πατεωορ, Adoration. G. 116.

  $\bar{p}$  Oucpe, vers Osiris. G. 57.

 III, περαυε, joies. G. 205.

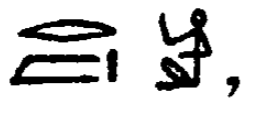
 III, επραυι, sont réjoies. G. 205


  $\bar{p}$  uue, pour marcher. G. 484.


  $\bar{p}$ μα, comme son correspondant corse επεμα ουεμα,


vers le lieu, vers la place, est en général un véritable adverbe qui signifie ubi et ibi, la place où, l'endroit où, est une personne ou une chose.


  $\bar{p}$ μα, le lieu où est. G. 510.

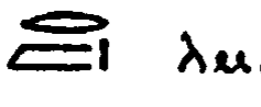
  $\bar{p}$ , επταμα, en mon lieu, vers mon lieu, c'est-à-dire: dans le lieu où je suis, vers le lieu où je suis. G. 499.

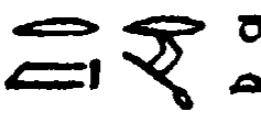
 επεμα, en ton lieu. G. 499.


 επεμα, en son lieu. G. 499.


 επεμα, en son lieu, c'est-à-dire: dans le lieu où il est. G. 499.

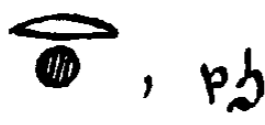
  $\bar{p}$ μα (εμα), là où est. G. 497.

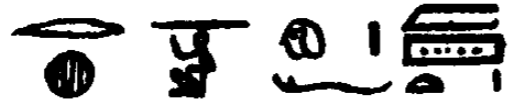
 λμα, où (sera). G. 239.

  $\bar{p}$ μα πταπωστ η πσοττα, où (sera) l'image du roi.

  $\bar{p}$ μα, pleure, Pleurer, G. 255, 275.

  $\bar{p}$ μα, je pleure sur toi. G. 401.

  $\bar{p}$ μα (corse pωh, παh, pωg), Laver, laver, Purger, purger, purifier, rendre propre, G. 365.



παρ-ρωη περρω γῆ υἱη, j'ai lavé  
sa tête dans le puits, (Mil. féminine, pl. 1. col. 102).



περρωη, les pures. G. 407.



περρωη, les êtres purs.. G. 400.



, ρη, contre ρωη, laver.



, ρητ, ρητ, contre ραητ, ρωητ, ρωητ Chib; Berentere,

agitare, lavare, fullo. (Inscrit au-dessus d'un lavoir agitant un linge  
mouillé = Wäters des Egyptien).



Également inscrit au-dessus de lavoirs de linge. (idem).

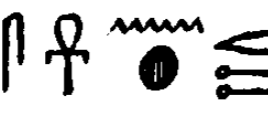


ρητ, contre ρωτ, ρητ, germinare, germinatio, germen.



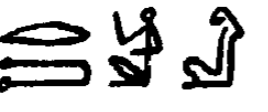
ρωτ ἢ περρωε ατω ρουε, le genre humain,

la race humaine.



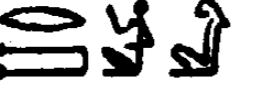
ρωτ ἢ περρωε ατω ρουε, Possesseur de la vie du genre

humain; titre d'Ammon. (fragment d'un bas relief funér. Musée de Turin).



ρωτ ἢ περρωε ατω ρουε; ce groupe désigne

plus spécialement, dans les inscriptions historiques, les habitants  
de l'Égypte, les hommes par excellence; c'est ainsi que sont  
nommés les Égyptiens par opposition aux peuples étrangers  
dans un bas-relief du Tombeau d'Osiris, dessiné par Belzoni.



ρωτ ἢ ρουε ατω ρουε, à la race masculine

(et) féminine. G. 321



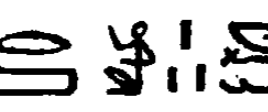
ρητῆ, la contrée de Rhén, G. 457.



ατω, Lodon, le pays des Lydiens. G. 151.





λακ-καρ, le pays du Lodon. G. 206

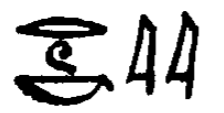


ρητῆ ρουε ατω ρουε, (le




nombre des) hommes faits prisonniers fut de Lxxx. G. 221.

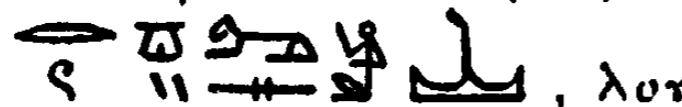
 λ αν' οτεαφρουπε, (dans son amée) chaque amie.

 β γγοπ-κ, pour le recevoir. G. 259.

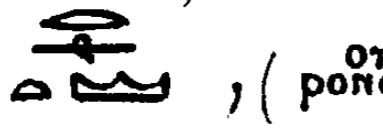
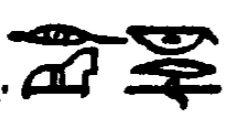
 44 λοτκι, Lucius, prénom romain; légende de Lucius.

Venus, (subt. temple de Philae; copie par M. Wilkinson).


 λοτκιδισ, (Λουκιδισ), Lucilius; nom ou prénom romain, suivi du signe d'espèce homme  et du déterminatif des noms propres étrangers  (Obélisque de Bénédant. G. 158).


 , λοτκιδισ, Lucilius, variante du précédent.

(même Obélisque).


 , (ροῖος), coutée ou région à la quelle préside le dieu Osiris.  , Osiris seigneur de la terre de virginité.


(copie pworth).

 ροκ, τω



 ρκγ, ρωκγ, chaleur. G. 99.


 ρωκ  β chaleur.


 κωτι ρωκγ, petite chaleur. G. 320.


 (ρκγ) ωρτέ ρωκγ, Uiere, Brûler, creusage: avec

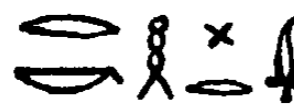
le déterminatif feu. G. 37.

 ρκγωτι, (ωρτέ ρακγ). Brûler, des charbons ardents. (Nouvel. féminine). le singulier fut sans doute  ρκγ, Brûler. G. 80, 99









 ρεωσι, (ωρτέ εεωσι), pour disposer. G. 455.


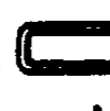
 ρεσι, vers eux. G. 304.



 πρης, le midi. G. 394.


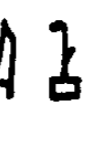

 Dieu du G, Nois. (Mémoires de l'Acad. Tome XV).


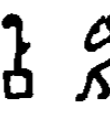
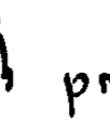
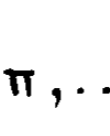
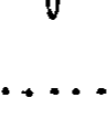


 ~~ⲡ~~ Dieu du 7<sup>e</sup> mois. (Mémories de l'Acad. Tome XV).  
 ,  $\bar{p}p-r$ ,  $\epsilon\gamma\rho\tau$ , avec moi, vers moi, ou contre moi. G. 473.  
 ,  $\epsilon\gamma\rho\epsilon\tau$  (copté  $\epsilon\gamma\rho\epsilon$ ). avec toi. G. 474.  
 ,  $\bar{p}p-k$ ,  $\epsilon\gamma\rho\alpha\kappa$ , avec toi, vers toi, etc. G. 475.  
 ou   $p\bar{p}-t$ ,  $\epsilon\gamma\rho\alpha$ ,  $\epsilon\gamma\rho\epsilon$ , avec toi (femme), vers toi, G. 475.  
  $p\bar{p}$ , vers nous. G. 505.  
  $p\bar{p}\alpha\kappa$ , le nom. G. 505.



   $p\bar{p}$ , l'encadrement des noms  $\rho\omega\gamma\alpha\upsilon\chi$ ,  $p\bar{p}\alpha\kappa$ , nom. G. 50.




  4  $p\bar{p}\bar{p}\epsilon$ , jeune.



  4   $p\bar{p}\bar{p}\epsilon$ , jeune. G. 391.



    $p\bar{p}\bar{p}$ , .....    $\epsilon\rho\bar{p}\bar{p}$ , Raïemir, rendre


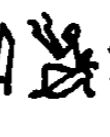

jeune. G. 441,


   $p\bar{p}\bar{p}$ , élever, éduquer. G. 368, 438.


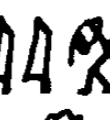

    $\bar{p}$   $\bar{p}\alpha\bar{p}$   $\bar{p}\bar{p}$   $\omega\tau$ , je l'ai éduqué. G. 289.

  Dieu du 8<sup>e</sup> mois. (Mémories de l'Acad. Tome XV).


   $\bar{p}\alpha\bar{p}\bar{p}\bar{p}\bar{p}$   $\bar{p}\alpha\bar{p}\bar{p}\bar{p}\bar{p}$ , il a donné. G. 252.


  4   $\bar{p}\bar{p}\bar{p}\bar{p}$ , (elle) perd gloire. G. 277.


 ,  $\bar{p}t$ , soit placée. G. 277.


  44   $\bar{p}\bar{p}\bar{p}\bar{p}$   $\bar{p}\bar{p}\bar{p}\bar{p}$ , ses obstinés. G. 204.


   $\bar{p}\bar{p}\bar{p}\bar{p}\bar{p}\bar{p}\bar{p}\bar{p}$ , vers le bank.


  $\bar{p}$   $\bar{p}\bar{p}\bar{p}$   $\bar{p}\bar{p}\bar{p}$   $\bar{p}(\bar{e})\bar{p}\bar{p}\bar{p}\bar{p}\bar{p}$   $\bar{p}\bar{p}\bar{p}$ , à leurs membres. G. 505.

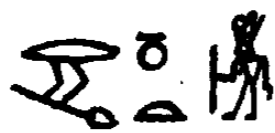
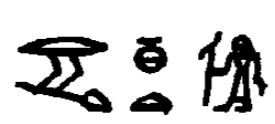
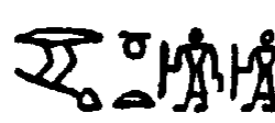
  $\bar{p}$   $\bar{p}\bar{p}\bar{p}\bar{p}\bar{p}$ , G. 452.




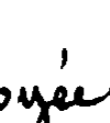




  $\bar{p}$   $\bar{p}\bar{p}\bar{p}\bar{p}\bar{p}\bar{p}\bar{p}\bar{p}$ , pour le voir. G. 285.



  $\bar{p}\bar{p}\bar{p}$  (pour  $\bar{e}\bar{c}\bar{a}$ ),  $\bar{p}\bar{p}\bar{p}$  employé dans le même sens que les

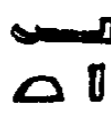
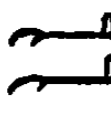


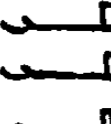
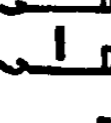
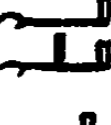
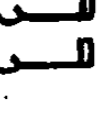
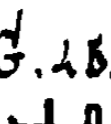
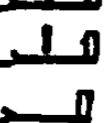
autres  $\bar{p}\bar{p}\bar{p}\bar{p}\bar{p}$ . en opposition à   $\bar{p}\bar{p}\bar{p}\bar{p}\bar{p}$ , au devant de. G. 497.

  $\bar{p}(\bar{e})$  vers le palais. G. 49.


- D.   $\sigma\tau\epsilon\tau\omega\kappa\tau\eta$ , une image. G. 429.
-   $\pi\tau\omega\kappa\tau\eta$   $\bar{\eta}$   $\pi\sigma\upsilon\tau\tau\eta$ , l'image du vivant.
-   $\bar{\alpha}\lambda\pi\alpha$   $\tau\eta\tau\omega\alpha$ , ces images. G. 507.

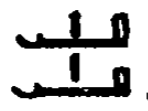
- E.   $\epsilon\rho, \epsilon\rho\alpha$ , etc. G. 524.
-   $\epsilon\rho\epsilon$ , ainsi que. G. 198.
-   $\epsilon\rho$  ou  $\epsilon\rho\alpha$  (particule) conjonction, qui est parfois employée comme préposition et signifie avec. G. 523.
-   $\epsilon\rho$ -i, réponds-moi, avec moi. G. 470.
-   $\epsilon\rho$ -k, avec toi; G. 473.
-   $\epsilon\rho$ -q;  $\epsilon\rho\alpha\epsilon$ , avec lui. G. 473.
-   $\epsilon\rho\epsilon$   $\tau\epsilon\upsilon$   $\sigma\omega\kappa\epsilon$ , avec sa sœur. G. 282.
-   $\epsilon\rho\alpha\epsilon$   $\epsilon\bar{\eta}$   $\kappa\epsilon\eta\iota$ , les demeures de Sôni. G. 473.

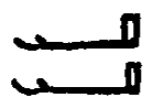
41.  ,  caractère figuratif, représentant le bras humain et répondant au phonétique  $\epsilon\omega\upsilon\beta$   $\epsilon$ ,  $\sigma\beta\omega\iota$   $\bar{\epsilon}$ , auquel il sert de déterminatif. G. 93.


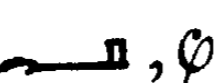
-   $\sigma\beta\omega\iota$ , bras. G. 78.
-   $\epsilon\omega\upsilon\beta$   $\bar{\epsilon}$ ,  $\sigma\beta\omega\iota$   $\bar{\epsilon}$ , les deux bras, les bras. G. 163.
-   $\sigma\beta\omega\iota$   $\bar{\epsilon}$ ,  $\sigma\beta\omega\iota$   $\bar{\epsilon}$ , les deux bras. G. 93.
-   $\kappa\epsilon\sigma\beta\omega\iota$  et  $\kappa\epsilon\sigma\beta\omega\iota$   $\bar{\epsilon}$ , les bras, les 2 bras. G. 210, 288, 431.
-   $\kappa\alpha\sigma\beta\omega\iota$ , mes bras. G. 462.
-   $\kappa\alpha\sigma\beta\omega\iota$ , mes bras. G. 287.
-   $\kappa\alpha\sigma\beta\omega\iota$ , mes bras. G. 507.
-   $\kappa\alpha\sigma\beta\omega\iota$   $\bar{\rho}$   $\sigma\upsilon\upsilon\omega\rho$ , mes bras pour frapper. G. 454.
-   $\kappa\epsilon\sigma\beta\omega\iota$   $\bar{\epsilon}$ , ses deux bras (mains). G. 288.
-   $\kappa\epsilon\sigma\beta\omega\iota$ , ses bras. G. 504.





 " nec'boi, des bras. G. 454.


 " nec'bo k, des deux bras. G. 466,


 " nec'-bo's, leurs bras. G. 546.



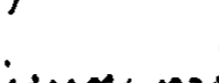

A. , , caractère figuratif *uazs*, *uazs*, avant-bras, cubitus, et par suite coudée, mesure de longueur ou d'étendue.



 (*uazs*), coudée, la coudée ordinaire ou petite coudée qui paraît avoir été composée de 5 palmes ou 20 doigts.

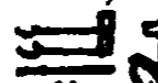



 (*uazs uer*), la grande coudée, mesure égyptienne de 6 palmes ou 24 doigts.

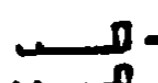
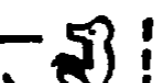
 (*coṛṭn uazs*), la coudée Royale, mesure de longueur, composée de 7 palmes ou 28 doigts, encore employée au Nilomètre de l'île de Rhoudah au Sinaï.

 (*coṛṭn-uazs*), abréviation du précédent groupe.

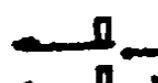
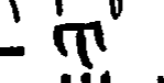
   Les Dieux présidant à la coudée royale, c'est à dire, Shé, Omon, Hercule, Ser, netphé, Osiris et  (coudée Divine).


42. ,  caractère phonétique, représentant un bras humain en acte de donner, est un signe de voyelle vague répondant soit à l' *h* soit à l' *g* des alphabets orientaux, et aux voyelles *a*, *o*, *u*, de l'Alphabet copte: G. page. 344 55. n. 24, et p. 78.

    *eror ooni*, ces quatre singes. G. 186.

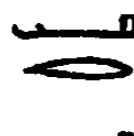
 "  *i*, *aani*, *eini*, *ooni*, *woni*, (copte *en*, *eien*, *ien*) Singe,

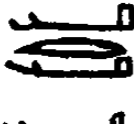
et en particulier le cynocéphale, groupe phonétique suivi du déterminatif figuratif. G. 78.

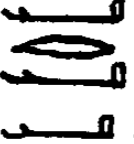
 "  *aani*, *ooni*, les Singes ou cynocéphales groupe phonétique suivi du caractère déterminatif de l'espèce quadrupède

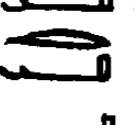
 (Michel. Funéraire. Description de l'Égypte. pl. 74. col. 20).

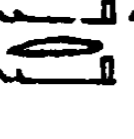
 αλ, ηλ, αιλ, Gazelle (espèce de). G. 60.

 ηλ, αλ, αιλ, Antelope. G. 72.

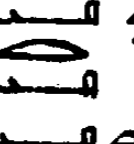
 ωρω, ορω, ορω, Reine, Aspic. G. 60.

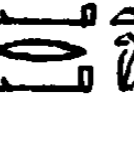
 ο ρ ωρω, ορω, τ, Uraeus, aspic. G. 74.

 ο ρ ρ ωρω. β, Deux uræus. G. 419.

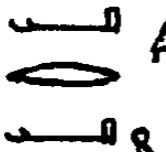
 ο ρ ωρω, ορω, τ, (copié ορω, τ), Uraeus, Aspic, Oro-

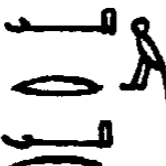
riquement reine; sens propre du mot resté dans le copte.


 ρ ρ ωρω β, Ornel du précédent: les deux uræus.

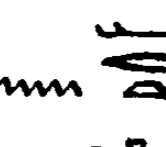
 ρ ρ ωρω β ρ ρ β ρ ρ β ρ ρ β, les deux uræus puissants et grandes.


(Pet. Smier. 2<sup>e</sup> part. sect. 1<sup>re</sup> formule 8.)

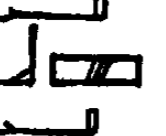
 αιλ, αιλ, chèvre-sauvage G. 214.

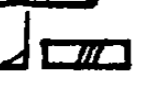
 Δ ρ ρ α, Αραμ (l'Assyrie). G. 501.


 τρ, τωρ, G. 310.

 ρ ρ π ωρω, α·l'aspic (reine).

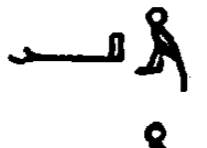
 ει-ωλ, j'élève. G. 303.


 οτωβω, οτωβω, blanc. G. 319.


 οτωβω, blanc. G. 320.

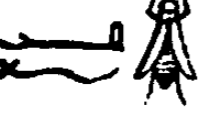
 ωβ, ωγ (copié ωβ et ωγ), châtier, modérer, arrêter;

nom hiéroglyphique phonétique de l'insigne ρ, que tiennent les dieux modérateurs. (Cronil de Monis de la collect. Bonalacque).

 οτω, οτωα, οτεα, manger. G. 378.


 ποτεα ππερε, le mangeur de saisons. G. 338.

 εκοτωα, tu manges. G. 407.

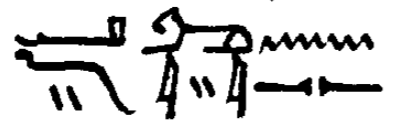
 ααγ, αγ, αβ, mouche. G. 74.

 ωγ (copié ωγε), depromere, castigare; tordre un linge

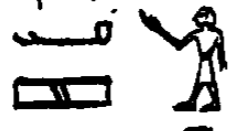
moillié. (Scènes de lavage des toiles, copie par M<sup>l</sup> Pachy).

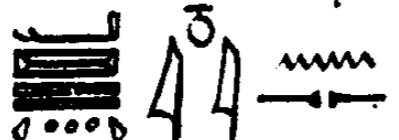
  $\alpha\tau\tau, \alpha\beta\tau, (\text{copie } \alpha\tau\eta\tau, \alpha\beta\eta\tau).$  Demeure, Mansio,

habitatio, Contiguatio; suivi du caractère déterminatif figurant un *wik*, un plancher. (Mobilier funéraire, description de l'Égypte, pl. 74. col. 12).


  $\alpha\tau\rho\iota\alpha\eta\varsigma,$  Nom propre romain. (copie à Dendera,


communiqué par le Docteur Young).

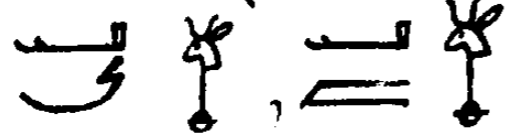
  $\omega\psi, \omega\psi,$  Oier, appeler, invoquer. G. 568.


  $\alpha\tau\tau\omicron\eta\epsilon\iota\eta\varsigma,$  variante phonétique; légende de

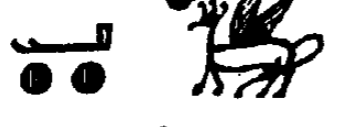
l'Empereur Marc-Aurèle. (copie par M<sup>rs</sup> Wilkinson sur un petit temple de Philae).

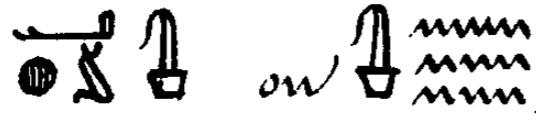
  $\kappa\tau,$  donne. G. 526.


  $\sigma\tau\chi\omicron \mu\omicron\tau\iota-\eta,$  des parties de lion. G. 457.


  $\sigma\tau\alpha,$  copie  $\sigma\tau\omega\alpha,$  Manxer, G. 589.

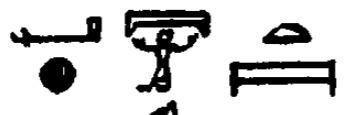
  $\sigma\tau\alpha, \sigma\tau\omega\alpha,$  Manxer, manducare. G. 586.

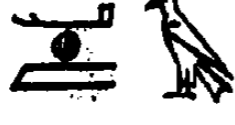
  $\omega\psi\alpha\psi,$  un Griffon. G. 497.

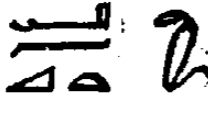
  $\omega\psi\epsilon, \omega\psi\epsilon,$  consumer. G. 578.


  $\omega\psi\epsilon, \omega\psi\epsilon, \omega\psi\epsilon,$  Etindre (le feu). G. 576.

  $\alpha\alpha\psi, \alpha\psi,$  suspendre, élever en haut. G. 568.

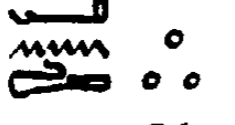
 suspend le ciel.

  $\alpha\alpha\beta\epsilon, \alpha\beta\omega\alpha, \alpha\beta\omega\alpha,$  Aigle. G. 75.

  $\alpha\eta\kappa;\tau, \alpha\eta\sigma;\tau.$  Anoukis, (la Déesse).


 Anoukis Dame du ciel rectrice du monde

terrestre. (Vase en pierre calcaire, Musée de Genève).

  $\sigma\tau\eta\tau, \sigma\tau\omega\eta\tau,$  pierre de couleur jaune. G. 90.

  $\alpha\eta\tau\epsilon\eta\sigma\sigma\epsilon,$  Antinous, nom du favori de l'em-

pereur Hadrien. (Obélisque du Mont Vatican. (barberini).

  $\alpha\eta\epsilon,$  copie  $\alpha\eta\alpha\mu\epsilon\eta\iota \omega\eta\epsilon.$  pierre précieuse:

groupe suivi du caractère déterminatif des richesses,  $\circ\circ\circ.$

Pierres précieuses, poids

MDCLXXXV. (Inscription statistique du palais de Karnac. Musée royal de Paris).

αλλυνητ, (απλυνητ), ωπελυνητ, Gemme de cœur, cornaline.

αλλη, αλλη, αλληνη, ωπελλη, Perle; pierre précieuse

en général. G. 90.

απι, οπι, επι, (επιε επι, ειεπι), Singes, Simies,

Cynocephale. (Stèle d'adoration au soleil, Musée de Genève.).

ωπι, επι, cynocephale. γαν ωπι, cynocephales. G. 168.

ωπι, ηπι, επι, Singe. G. 60.

πασι πασι, il accorde à lui. G. 457.

απτοπις, Antonin, nom impérial romain.

(Temple de Kuser-Zayzen dans l'Oasis d'El-Kardfeh, copie par Sacho).

απτοπις, variante du précédent; (copie à Ouedina

par la commission d'Egypte.)

απκ, απκ, τ. Anouk, Anouq, nom propre d'une

déesse égyptienne comme des grecs sous le nom d'Ανουκς ou Ανουκς, et assimilée à leur Esthira, la Vestra des latins. (Inscription grecque de Schêlé). G. 121.

απκ, Anoukê. G. 123 & 250.

απκ τπεβ απτο κης και, Aimé d'Anoukis

dame de la région de Nubie. G. 437.


απθ, Anath. G. 122.


απυ, Corne. G. 74.

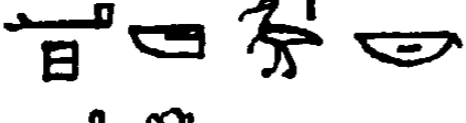
απ, απ, s'élever en haut, grandir, être haut. G. 572.


εγαπιωπι, il monte.


απ, ils montent. G. 511


 αππ, αφφ, primitif du copte αφωφ, Il vout, être ou devenir haut, être élevé. G. 383.


 Δ ωππ, élève. G. 186.


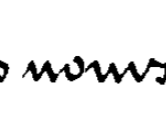
 ωππ πεκβαι, que vole, que s'élève tout à fait. G. 299.


 ϕ ιγεγαπωπ, s'élevant sur, G. 425.

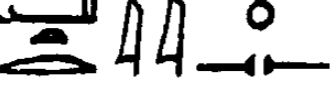
 ϕ ωππ ρισα, s'élevant au-dessus d'eux. G. 507.

 αππ, s'élève. G. 464.

 αππ, s'élève. G. 511.


 , αππ (copte απωπ et αφωφ) αριρ, αρωθ, Αρροθις. Géant, Gigantesque; nom d'un serpent Mythique, le dragon ennemi des dieux, forme d'Αρροθις frère du soleil et l'un des noms de Typhon;  est déterminatif. G. 126.

 αππ, αρροθις, variante du précédent. (Pithec. f. 126).

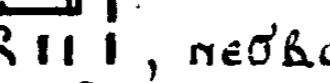
 Αδριανος, Αδριανος, Hadrien, nom impérial ro-

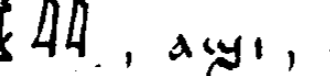
main. (Petit temple non terminé à Médinet-Habou, Jakt, pl. II. N. 15).


 , κοτωθ πρωτεν, vient à vous. G. 504.

 εσοθ, elles vont. G. 511.

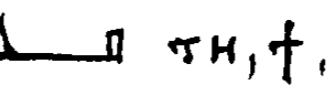
 Αασοροθ, Ασθηροθ. G. 182.

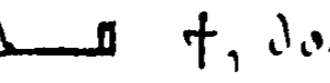
 , νεσβοι, les bras. G. 526.


 , αρι, suspendant, tournant, G. 402.

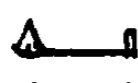
43.  , Δ ; Caractère phonético-figuratif représentant un bras humain, tenant le Δ signe de la lettre τ.


 τ (copte τ). donner, dare, faire présent.



 τη, τ (copte τ), Donner, dare. G. 365.

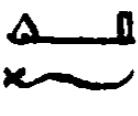
 τ, donne. G. 174.

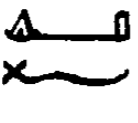
 ειτ, je donne, j'accorde. G. 496.

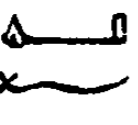
 †, il a mis, a donné; G. 448.

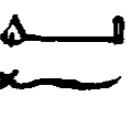

 †† ou ††, j'accorde. G. 398.

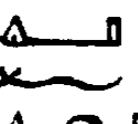

  , †† nntn̄, je donne à vous. G. 299.

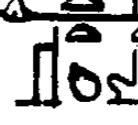
 ††, il donne. G. 210.

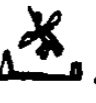
 ††, qu'il donne. G. 41.


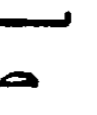
 †† †† nntn̄, qu'il donne la vie. G. 515.



 ††  †† nnt, il accorde à moi. G. 458.

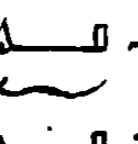

 ††  †† nnt, il accorde à moi (femme). G. 457.

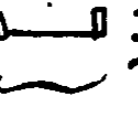

 †† nntn̄, †† nnt, don d'Isis, donnée par Isis, Isisi; non



propre de femme. (Image finisane du Musée de Berlin) (soit on lire nntn̄ féminine de  †† ?).

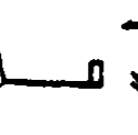

 ††  †† nnt, donne à toi. G. 295.


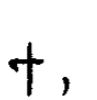
 ††  †† nnt, accorde à toi. G. 518.

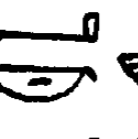

 ††  †† nnt, qu'il donne à toi. G. 295.



 ††  †† nnt, il donne à eux. G. 500.

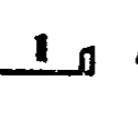
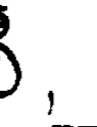
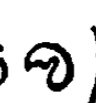
 ††  †† nnt, en suite. G. 502.

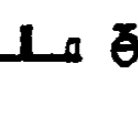
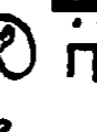

 ††  †† -cor, le place. G. 287.

 ††  †† nnt, accorde. G. 424.

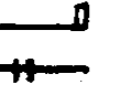
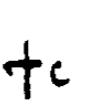
 ††  †† nnt; †† nnt, accorde je vole. G. 504.

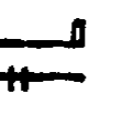
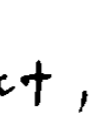
 ††  †† nnt, donne moi. G. 504.

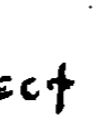
 ††  ††, †† nnt, je donne à toi. G. 544, 594. (ou  ††).

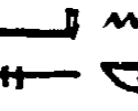
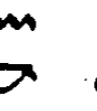
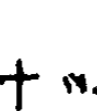
 ††  ††  ††, †† nnt nntn̄, je donne à toi l'Égypte. G. 594.

 ††  ††  ††, (nnt) †† nntn̄, et fit des offrandes. G. 364.

 ††  ††, qui donne-lui. G. 289.

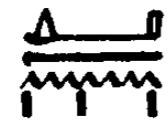
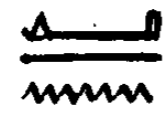
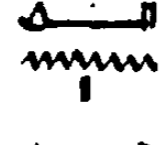
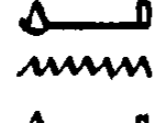
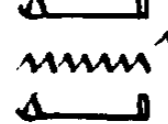
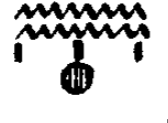



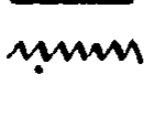
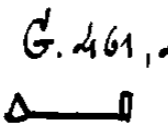
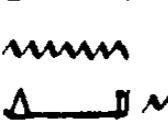
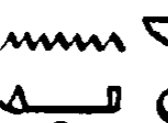
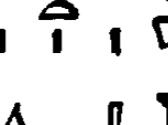


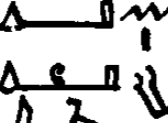
 ††  ††, elle accorde. G. 299 et 425.

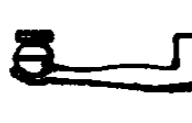
 ††  ††, donne (étend). G. 454.

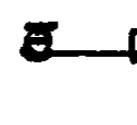
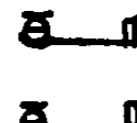



 ††  ††  †† nnt, donne à toi. G. 513.






-  en-t, accordent (que les dieux). G. 279.
-  en-t, donneront. G. 292.
-  nai-t, j'ai donné. G. 407.
-  en-t, nous donnons. G. 204, 300, 360.
-  en-t pet, nous donnons à toi. G. 294.
-  na-t, nous avons accordé. G. 476.
-  en-t, (qu') ils donnent. G. 203.
-  naq-t naq, il donna à lui. G. 296.
-  na-kt nai, tu as donné à moi. G. 291.
-  en-t nak, nous t'accordons. G. 165. nous accordons à toi. G. 461, 488, 468.
-  en-t nak, nous donnons à toi. G. 277.
-  en-t nak pēpoute, nous t'accordons les années. G. 165.
-  en-t pet, nous donnons à toi. G. 404.
-  t tgin, donne chemin. G. 218.
-  t nai, accordez à moi. G. 256.
-  tēnt neraçet, accordez les joies.
-  tewor, glorifie. 294.

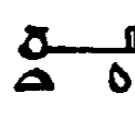

44.  Un bras humain tenant un vase destiné à contenir le vin le plus ordinaire des offrandes, exprime le verbe *na*, *na*, donner en présent, présenter en offrande, offrir. G. 371.

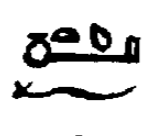
-  na, action d'offrir. G. 351.
-  na en, je donne elles. G. 252.
-  na, il offre. G. 351.
-  na en, nous donnons. G. 244.
-  na, don. G. 201.

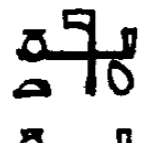
ⲟⲓ ⲟⲟⲟ ⲙⲁ (ⲛ) ϣⲛⲁⲁⲧ, don de vases. G. 201.

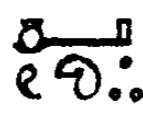

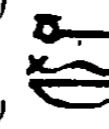
ⲟⲓ ⲛⲓ ⲛⲓ ⲙⲟⲓ ⲛⲛⲉⲓⲁⲗ, don de miroirs. G. 249.


A.  Bras humain tenant un vase; caractère phonétique de la consonne M, ee, G. 41 N° 120.


 pour  ⲙⲟⲩⲉⲣⲉ.

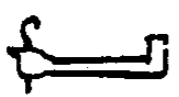
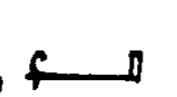
 et  ⲟⲟⲉ ⲧⲉⲙⲁⲧ, sa mère. G. 282, 328.


 ⲧⲙⲁⲧⲛⲧⲣ, la divine mère. G. 199.


 ⲉⲑⲓⲓ pour , , ⲉⲙⲓⲧⲣⲉ,


45.  Un bras humain tenant un globe; autre caractère phonétique de la lettre M, ee, G. 41, N° 121.

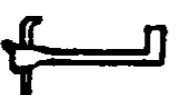

 ⲙⲉⲕⲕ, ⲉⲙⲓⲧⲣⲉ. G. 89.


46. ,  Un bras tenant le casse-tête, caractère phonétique représentant une voyelle ou une diphthongue; employé dans les monuments des basses époques, pour a et pour H, a, ai, G. 37. N° 25. a comme dans


 ⲧⲙⲧⲓⲁⲛⲥ, Domitianus. (Obélisque Pamphile). H ou ai comme dans

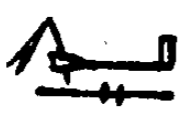

 ⲕⲁⲓⲥⲣⲉ, (Καίσαρος). César. (même Obélisque).

 ⲙⲉⲕⲕⲓⲁⲧⲧⲣⲉ, ⲛⲉⲑⲟⲓⲧⲧ, G. 203.

A. , , un bras tenant le casse-tête ou masse, la plus ancienne des armes égyptiennes, exprime le verbe ⲛⲁⲩⲩⲧⲣⲉ être fort, être vainqueur, être le plus fort, d'où dérivent les formes coptes ⲛⲁⲩⲩⲧⲣⲉ et ⲛⲩⲩⲧⲣⲉ. G. 352.

 ⲛⲁⲩⲩⲧⲣⲉ, de vaincre. G. 252.

47.  Un bras tenant un fouet, devint le signe tropique de l'idée conduire, diriger. G. 350.

 et  , q..... c....., guide. G. 352. (le bras est déterminatif)

48. deux bras armés l'un d'un bouclier, l'autre d'une lance, remplacent dans les textes hiéroglyphiques et hiératiques le verbe *eiye*, *eiyi*, combattre, guerrire. G. 553.

*eiye*, combattre. G. 502.

*eiye*, combattant. G. 64.

*eiye*, combat. G. 471.

même sens, *eiye*, combattre, faire la guerre. G. 381.

49. , deux bras tenant un gouvernail , *geu* , représentent les verbes *epgeu*, ou *pgeue*, conduire un navire, piloter ou diriger un vaisseau, *epgwt* naviguer, ou même *ziuiop* transférer; ce caractère s'abrège linéairement de la manière suivante G. 353.

*mm* *n(eq)ziuiop tbaa*, faisant traverser la barque. G. 353.

*ciui*, font- naviguer. G. 237.

50. , Les deux bras humains élevés; caractère phonétique exprimant la consonne *k* et *g*. G. 39, N° 60.

*glar*, le coffret funéraire (le sarcophage). G. 485.

*kar*, *karoi*. *Karoi*, contrée d'Afrique. G. 151.

et , *pih*, *pkih*, un taureau. G. 21032.

*kae* (*kaee*), gomme brune, darvoine? *Taspe* =

*brun*? G. 90.

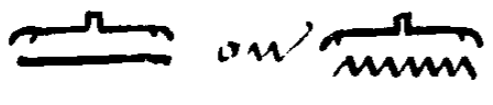
*kt*, *kot*, *kwot*, bâtir, construire un édifice.

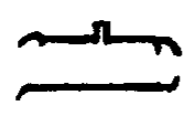
*zakot*, des batisses. G. 517.

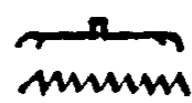
*\*kwot*, (corré *kwot*), bâtir, construire un édifice. G. 373.

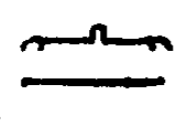
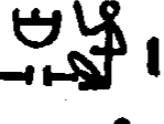
le scribe royal l'adoucteur. *co'tt-sab*, G. 513.



(\*) groupe déterminé par la tuelle, is mille.

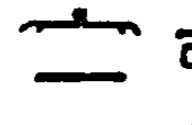
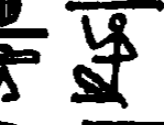
51.  les deux bras humains étendus, la main inclinée vers la terre, et la ligne droite ou brisée; groupe qui répond exactement au négatif copte  $\bar{n}$ , ou à sa modification  $\bar{n}ne$ , et se place en tête de la proposition. Le verbe est alors suppose à la troisième personne du passé ou du présent.

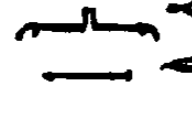
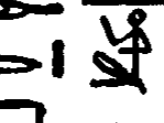
  $\bar{n}$ ,  $\mu\pi\epsilon$ , non, pas, non pas. G. 44.

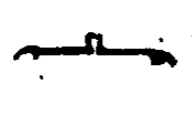

 ( $\bar{n}$ ), plus ordinairement la négation se place immédiatement avant le verbe, et celui-ci porte alors, comme d'habitude, les marques de temps et de personne en affixes.

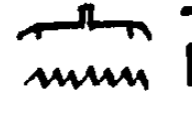
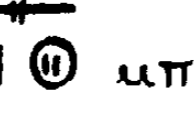
   $\bar{n}\pi$   $\epsilon\iota\gamma\omega\varsigma$ , je ne m'assieds. G. 444.

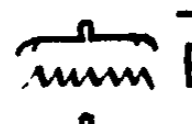
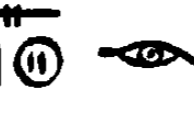
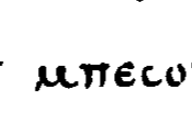
   $\bar{n}$   $\dagger$   $\gamma\omega\mu\epsilon$ , non je pêche. G. 444.


   $\mu\pi\epsilon$   $\pi\alpha\iota\delta\eta\tau$ , non ai marché. (Denáiras marché).


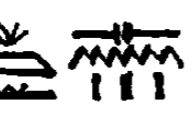

   $\bar{n}\pi\epsilon$   $\epsilon\iota\pi\tau$ , non ai commis. G. 444.

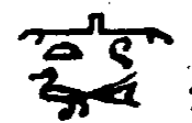
   $\mu\pi\epsilon$   $\pi\alpha\sigma\epsilon\bar{\rho}$ , non il parut. G. 502.


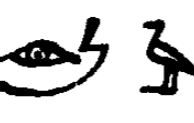
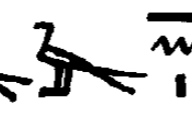
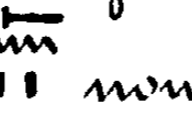
   $\mu\pi\epsilon\varsigma\omicron\pi\tau$ , jamais. G. 520.

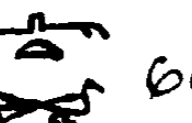
    $\mu\pi\epsilon\varsigma\omicron\pi\tau$   $\epsilon\iota\pi\epsilon$ , jamais on n'en fit. G. 520.

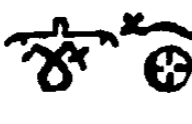
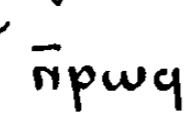
A.   $\bar{n}\pi\epsilon$ , non. G. 238.

    $\mu\pi\epsilon$   $\epsilon\tau\omega\tau\bar{\mu}$ , non ils entendent. G. 423.



B.  ; Cette négation précédant un verbe au pluriel, prend aussi elle-même les signes de pluralité.


     $\bar{n}\pi\epsilon$   $\varsigma\eta$  (ετ)- $\mu\epsilon\iota\theta$ . G. 445.



C.  Ce même groupe avec la figure du moineau en sens inverse des signes, emporte aussi l'idée de perte, privation. G. 444.


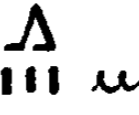
   $\bar{n}\pi\omega\varsigma$   $\pi\kappa\alpha\delta$ ,  $\chi\upsilon\tau\omega\varsigma$ , région. G. 307.






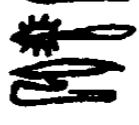

52.  , pour ce groupe qui se lit ea, voyez au signe   
 groupe composé du bras humain et du laos, caractère phonétique, exprimant les voyelles og, wg. G. 46 N° 226.



 oog, aag, gw, gi, signifie et, ainsi que, —; G. 60, 315, 450, 515

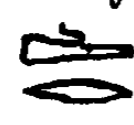

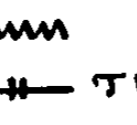
  gw epe, et faire.

  uaei, venez. G. 354.

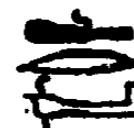
  otog πρωτ, et la race.


   gi πρωτ πνεφci, et en la race de ses fils. G. 429.


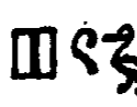
53.  ,  , Caractère phonétique représentant la main humaine, en langue égyptienne tot, signe de l'articulation t des mots égyptiens et grecs. G. 24, 46.


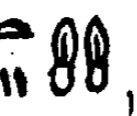
   τραιnc, Τραιανος, Trajan, nom impérial romain.

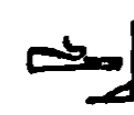
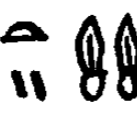
(Petit temple d'Imbros. Desc. De l'Égypte A. vol. 1. pl. 41. N° 6. Dending, salt. pl. II. N° 13).



 , τρ, (copié τωρ), Transfigere, acere, transfiger, transporter, poindre avec l'aiguillon: τωρ, je transfige. G. 390

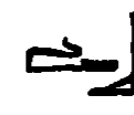

 τωρη, τωρη, tenir, serer, comprendre, adstruere. G. 360.



  τωρη,

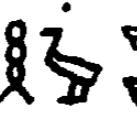
  τβ, τβτβ, sandales. G. 78.

  πατβτ, mes sandales. G. 459.


  τωβαg, prier, supplier. G. 378.

  τβg, τωβg, prier, supplier. G. 378.


  τηγ, τεηγ, Aile. G. 78.

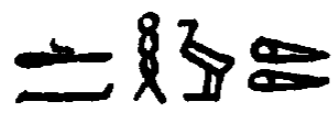
  τηγτ, (copié τηγτ), nom au pluriel, les ailes,

aba; groupe phonétique suivi de déterminatifs figuratifs.

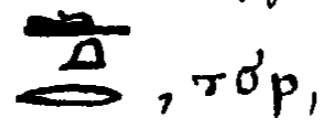
   fais deux ailes, description de Neith, mantée.


(Ritual funéraire, III<sup>e</sup>, partie, section 5<sup>e</sup>, formule 19.).

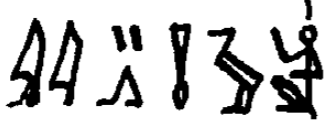
 τενε, deux ailes. (G. 526.

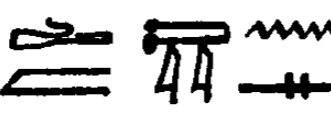
 τενετ, les ailes, avec une variante du déterminatif.

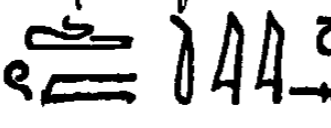
(Description de l'Égypte, Michel Lémire, pl. 74. col. 12).


 , τερ, Joindre ou tordre deux fils. (en copte τωσ), jangler  
adjoindre. (Bas-relief du musée: Sacho).

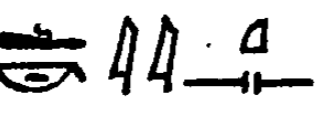
 τεο, τεω, (copte τεο) ταεω, nunciare, annun-  
ciare: annoncer faire distinguer, faire connaître.

 ma voix vient pour  
annoncer son nom. (Stèle d'adoration, Musée de Berlin.)

 τετινε, (Δομιτιανος), Domitianus, nom impérial  
romain. (Abydos. salt, pl. 11. N° 12).


 τομτιανος, Domitianus. (Philae. M<sup>e</sup> Young).

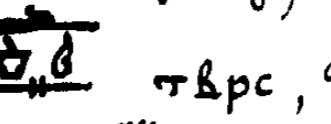
 τωετ, (est) stupéfaite.


 τακις, Δακιος, Dacique, surnom de Trajan:

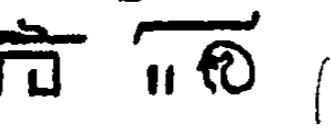

ce groupe est précédé d'un nun (n) soit comme formant l'adjec-  
tif, soit pour donner au τ le son du Δ delta. (Ombos, Ann. d'Égypte. A.


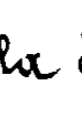

Vol. 1. planche 41. N° 6.)

 τερς, Tiberios, Tibère, nom impérial romain. (Dendera,  
Ann. par M<sup>e</sup> Young).

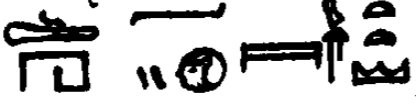

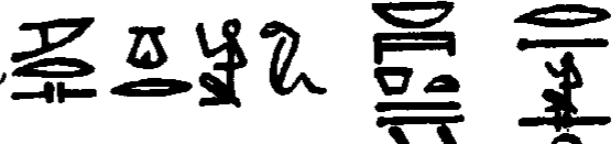
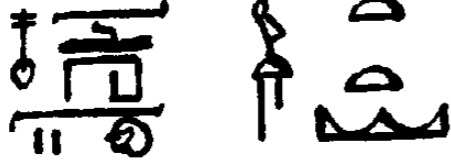
 τερς, Tiberius. (Dendera. Ann. d'Égypte. A. Vol. 14).

 τερς, Tiberius, variante des précédents. (Philae. Ricci).


 (τηνη) copte τενη, le front, frons: le signe   
est déterminatif:

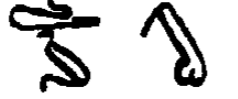
 τηνη (η) πε ηεηητ, le front du ciel occi-  
dental, portion du ciel présidée par la déesse  la dixième  
maison de la lune,  par les arabes qui la fixent dans 4


étoiles du lion; maison nommée aussi  $\tau\epsilon\gamma\eta\iota$ ,  $\tau$ , par les coptes.  
(Sala magna, Kircher, page 51), (Bas-relief du mur de Omin).

 Front du ciel d'Occident, est aussi un nom  
donné à la Déesse  d'après le même bas-relief qui  
porte au dessus de l'image de la déesse   
 Mésogor Déesse dame du ciel, rectrice  
du monde, dont le nom bienfaisant est: front du ciel occidental.

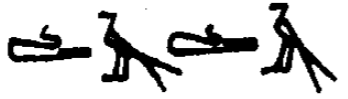
  $\Delta$   $\tau\omega\tau\alpha$ , surger, lever, se lever. G. 389.


  $\Delta$   $\kappa$   $\eta\alpha\gamma\tau\omega\tau\alpha$ , il a fait dresser, G. 291.

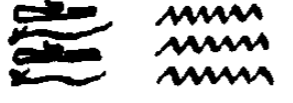
  $\Delta$ ,  $\tau\omega$ ,  $\tau\omega\epsilon$ , tacher, souiller, fœdare. G. 382.

  $\Delta$   $\tau\omega\tau\omega$ , être souillé, se souiller, maculatus


esse. G. 382.


  $\Delta$   $\tau\omega\tau\omega$ , être souillé. G. 382.


  $\Delta$   $\eta\mu\omega$ , ( $\tau\omega\mu$ ?),  $\tau\alpha\mu\omega$ . ( $\tau\omega\mu$ ?), distinguer, séparer. G. 384.


  $\tau\eta\tau\eta$ ,  $\theta\eta\theta\eta$ ,  $\tau\omega\tau\eta\tau\eta$ ,  $\theta\alpha\theta\theta\eta$ , tomber ou se

rébondir en gouttes, stillare. G. 376.

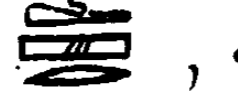
  $\tau\epsilon\mu$ - $\epsilon\eta$ , ( $\omega\eta\tau\epsilon$   $\tau\epsilon\mu$ - $\epsilon\eta$ ), ne pas (suivre). G. 446.

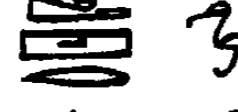
  $\tau\gamma\omega$ ,  $\tau\gamma\omega$ ,  $\tau\gamma\omega$ , paille. G. 89.


  $\eta\epsilon\tau\omega\gamma$ , les pailles. G. 491.

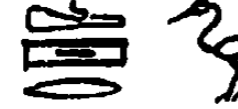
  $\eta\tau\omega\eta$ , il élève. G. 299.

  $\epsilon\omega\tau\tau\eta$ ,  $\epsilon\omega\tau\tau\eta$ , étendre, tendre un filet. G. 340.

  $\tau\eta\tau\eta$ ,  $\tau\eta\tau\eta$ , rouge. G. 319.

  $\tau\eta\tau\eta$ , rouge. G. 321.



  $\tau\eta\tau\eta$ . $\tau$ ,  $\tau\eta\tau\eta$ , la couronne téschr. (de couleur rouge). G. 76.



  $\tau\eta\tau\eta$ ,  $\tau\eta\tau\eta$ , être rouge, rougir, une espèce



d'oiseau couleur de feu. G. 379.







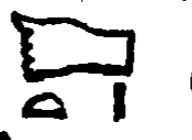
54. ,  Caractère figuratif, représentant, le poignet de la main non compris le pouce.



,  (ϣοπ, οϣοπ), un palme, mesure Égyptienne de quatre doigts de longueur. (Coudée Droetti).


55. ,  Caractère symbolico-figuratif, représentant la main humaine fermée, le Poing.


 le pygou, mesure Égyptienne de six doigts de longueur. (Coudée Droetti, Coudée du musée royal.)



 variante du précédent: six doigts. (Coudée de Nizoli, Musée de Bonn). Πυγων, le Pygou.


 Poing. G. 93.


56. , , Caractère figuratif, représentant le doigt humain, τηδ, exprimant, dans Ἰσομετρον, l'Idée générale de dimension, mesure; il est aussi une subdivision du palme et l'élément premier de toutes les mesures de longueur Égyptiennes. G. 49.


 (τηδ, τηδ), le doigt, digitus, Δακτυλος, le point de départ des mesures Égyptiennes: un doigt. (Coudées Droetti et Nizoli).





















 (τηδδ), deux doigts. (mêmes coudées).

 (τηδδδ), trois doigts, (mêmes coudées); ce sont les subdivisions du palme ou mesure de quatre doigts. ,


 τηδ, τηδδ, doigts. G. 93.


, (νετηδδδ, πιτηδ), les doigts de la main humaine, et ceux du pied, avec la marque du pluriel.


 (νετηδδδ), les doigts sans marque du pluriel, redoublés dans le groupe précédent.



                    les doigts appartenant aux

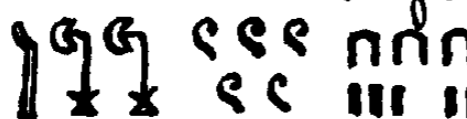
Uraeus vivantes. (Mural funéraire hiéroglyphique. Musée royal).


  $\text{g} \mu \text{ } \pi \epsilon \tau \epsilon \nu \tau \eta \eta \kappa \epsilon$ , par vos doigts. (Lit. funér. légende du  $\odot$ ).


  $\text{ } \pi \epsilon \tau \tau \eta \eta \kappa \epsilon$ , ses doigts. G. 206.


A.  Ce caractère est employé comme chiffre et représente l'unité, qui se répète autant de fois qu'il y en a dans le nombre à exprimer. Dans les noms de mois, ce signe indique l'ordre de chacun d'eux dans sa tétramétrie (Voyez le tableau des mois Égyptien, supra, page 16).

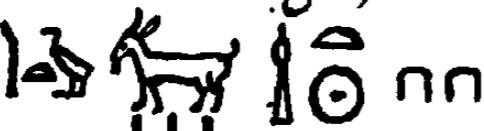
B.  ou , signifie aussi dix mille, vraisemblablement à cause des rapports phonétiques des mots  $\theta \beta \alpha$ , ou  $\tau \beta \alpha$ , dix mille, et  $\kappa \theta \eta \beta$  ou  $\tau \eta \beta$  doigt de la main. G. 236.

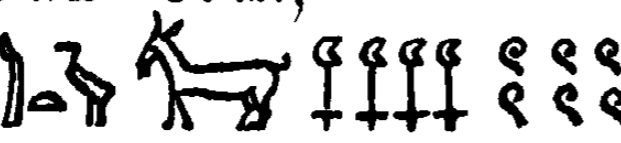
  $\tau \beta \alpha \text{ } \sigma \eta \alpha \tau \eta \eta \omega \mu \alpha \lambda \alpha \beta \text{ } \tau \omega \tau$ , douze mille cinq cent trente cinq. G. 237.



C.  suivi du segment de sphère, et du disque signe déterminatif de toutes les divisions du temps, signifie aussi  $\sigma \tau \eta \sigma \omega \tau$  l'heure. G. 56.

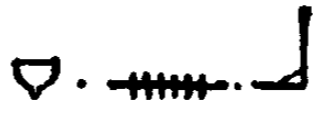
  $\tau \omega \tau \eta \omega \tau \text{ } \tau \epsilon \rho \omega \tau \epsilon \iota \tau \epsilon \text{ } \eta \tau \epsilon \text{ } \pi \epsilon \rho \omega \tau$ , heure première du jour. G. 229.

D.  Ce même signe est aussi un caractère phonétique, exprimant le  $g$  hori copte, ou H de nos alphabets.

  $\gamma \alpha \eta \omega \omega \omega \omega \text{ } \sigma \tau \omega \beta \omega \gamma \text{ } \gamma \omega \epsilon$ , chèvres blanches quarante. G. 221,

  $\gamma \alpha \eta \text{ } \tau \omega \eta \tau \text{ } \eta \tau \omega \tau \text{ } \eta \text{ } \omega \sigma \tau \eta \omega \epsilon$   $\omega \sigma \tau \text{ } \sigma \eta \omega \tau \epsilon$ , Chèvres quatre mille six cent vingt deux. G. 239.

57. ,  Caractère phonétique exprimant les voyelles a, h, ai, G. 35, N° 1.



58.  $\epsilon\pi\sigma\tau$ , Mamelles. G. 49

$\epsilon\pi\sigma\tau\bar{\epsilon}$ , les mamelles, les deux mamelles. G. 169.

$\epsilon\pi\sigma\tau\bar{\epsilon}$ , les deux mamelles. G. 69.

59. (πστ, ζαφοξί) ζαφοξί, l'épine du dos, le dos. G. 94.

60.  $\epsilon$ , Caractère phonétique signe des articulations  $\epsilon$ ,

de or. G. 99. N° 49.

$\epsilon\epsilon\epsilon\epsilon$ ,  $\epsilon\epsilon\epsilon\epsilon$ ,  $\epsilon\epsilon\epsilon\epsilon$ ,  $\epsilon\epsilon\epsilon\epsilon$ , Couler, fleur. G. 376.

$\epsilon\omega\pi$ , le Dieu Bore. G. 495.

$\epsilon\pi\alpha\kappa$ , Bérénice, (Dakke).

$\epsilon\omega$ ,  $\epsilon\omega$ ,  $\epsilon\omega$ ,  $\epsilon\omega$ , bois, (lignum). G. 77.

$\epsilon\pi\alpha\kappa$ , Bérénice, nom de reine légende.

$\epsilon\pi\sigma\tau$  fou. (Salk. pl. 1. N° 22).

$\epsilon\eta\sigma$ ,  $\epsilon\eta\sigma$ , Epervier. G. 61.

$\epsilon\eta\sigma$ ,  $\epsilon\eta\sigma$ , copie  $\epsilon\eta\sigma$ , Epervier. G. 73.

( $\epsilon\eta\sigma$ ,  $\sigma\tau\epsilon\eta\sigma$ ), copie  $\epsilon\eta\sigma$ , Epervier (G. 401) groupe

phonétique suivi du caractère figuratif déterminatif. c'est l'espèce appelée  $\epsilon\eta\sigma$  par les Arabes. (Scala Magna, p. 67). Descrip.

de l'Égypte. pl. 74. Col. 14).

$\epsilon\eta\sigma$   $\sigma\tau\epsilon\eta\sigma$   $\eta\sigma\tau\epsilon$  ( $\epsilon\eta\sigma$   $\sigma\tau\epsilon\eta\sigma$   $\eta\sigma\tau\epsilon$ ), le bienfaiteur

Epervier d'or. (Mitt. funér. Descrip. de l'Égypte, pl. 74. Col. 10).

$\epsilon\eta\sigma$   $\sigma\tau\epsilon\eta\sigma$   $\eta\sigma\tau\epsilon$  l'Epervier sacré dans la Bari. (A. F.)

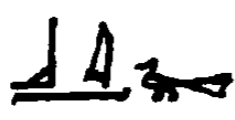
$\epsilon\eta\sigma$   $\sigma\tau\epsilon\eta\sigma$   $\eta\sigma\tau\epsilon$ , l'Epervier du ciel méridional.

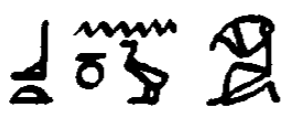
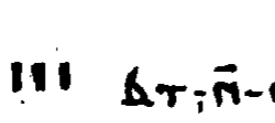
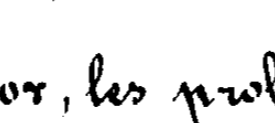
(Mitt. funér. hiéroglyphique appartenant à Belzoni).

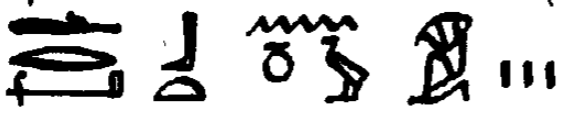
$\epsilon\eta\sigma$   $\sigma\tau\epsilon\eta\sigma$ ,  $\epsilon\eta\sigma$   $\sigma\tau\epsilon\eta\sigma$ , des Eperviers. G. 489.

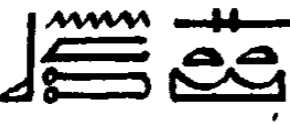
$\epsilon\eta\sigma$ , tête de l'oiseau de ce nom; Bér, (forme

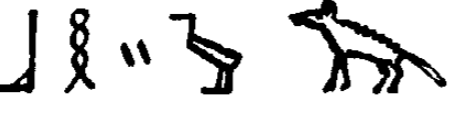
d'Osiris. G. 114.

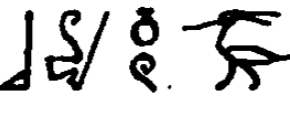
 bon, bwn, bwn, être immonde. G. 384. Immunditia.

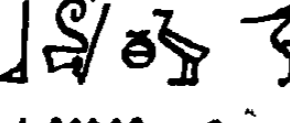
  III Δτ, n̄-not, les profanes, les impies, formé de Δτ, copte bote, bwt, bot, Fadare et de  not l'eau de l'inondation: ceux qui souillent l'eau. (Statue de Schubak, Villa Albani).

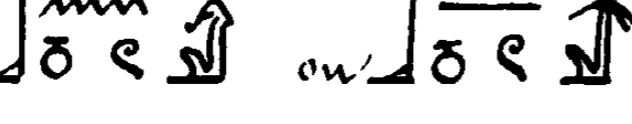
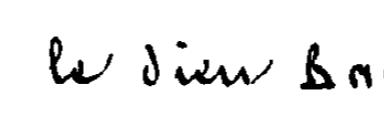
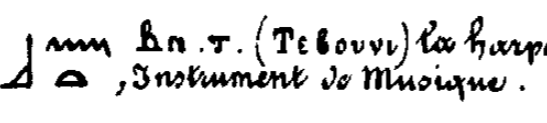
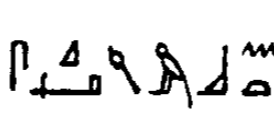
 III τερ-βοτεñ-not, destructeur des impies, titre d'Annon-Oa. (Stat. de Schubak à la villa Albani).


 BENUTC, Bénévent, le pays de Bénévent. G. 153.

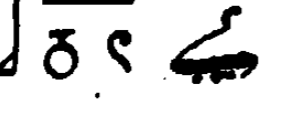
 Δgior, nom de quadrupède, accompagné du caractère figuratif, l'hiène? G. 72. (Lit. funér. Manuscrit point du Musée royal).


 (Δn̄iq, OTN̄iq) nom propre de divinité représentée avec la tête de l'oiseau sacré qui sert de déterminatif figuratif à ce groupe. Une des formes d'Oïris, et nom d'oiseau, Δn̄w.

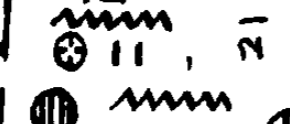
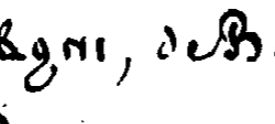
 Δn̄iq, variante du précédent.

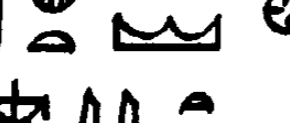
 ou  le dieu Δn̄iq, variantes du précédent.  Δn̄. τ. (Telouvi) la harpe, Instrument de Musique.  Δn̄ l'action de jouer de la harpe. (Macrisof de Méiers, Guillemé).

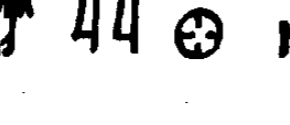
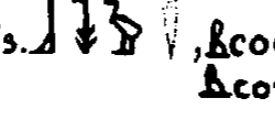
 Benno est Oïris qui est dans la région de Masdy. (Lit. funér. pl. 1. col. 115).

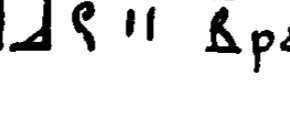
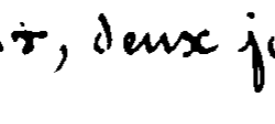
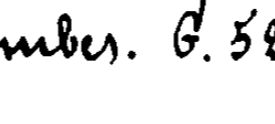
 nom de l'oiseau symbolique avec déterminatif hiéroglyphique. (Manuscrit hiéroglyphique, Musée royal). Nom d'oiseau et de divinité.


 variante et abréviation du précédent. Δennw.


 n̄ Δgri, de Béhri. G. 352.  qui est dans Béhri.


 Πκαg n̄ Δyτn. G. 313, 394 et 398. Pays de Baschton.


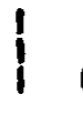
 N&1, Ombi, Ombos des géographes grecs; aujourd'hui Koum-ombou. G. 153.  Δcort, sorte d'épée courte ou de poignard. (Stat. d'Ammon, inv. m. R. salt.)



 Δpat, deux jambes. G. 386. =  Δ&C, nom d'oiseau de l'espèce des oies, queue . (Foult. de Memphis à Sakkaré).


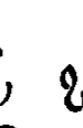
61.  Δ, Caractère symbolique, représentant les bas des deux jambes humaines marchant dans la direction de la ligne d'écriture, exprime l'idée aller, venir, en langue égyptienne i, eî.


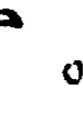
 Δ (cine), la venue, l'arrivée. A.



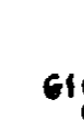
<sup>mm</sup>, παροτος, je suis arrivé. G. 183.


 Δ  | εργω, toi arrivant, G. 495.

 Δ <sup>mm</sup> | οργρω, suivre moi. G. 426.


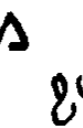
 Δ , ρω, s'avance. G. 495.



 Δ  | οτρ, οτωτ, οτοοτε, recedere. G. 383.


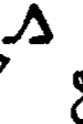
 Δ <sup>mm</sup> | ειγω, j'arrive (je finis). G. 551. =  P. 4., cîeî (ceî), Marchent. G. 491.


 Δ, Déterminatif symbolique de tous les verbes exprimant une manière d'être et non pas un action.


B. Δ signe déterminatif de tous les verbes qui rappellent des actions ou des états ayant lieu par le moyen du mouvement ou de la locomotion. G. 383.

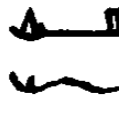



 Δ <sup>mm</sup> | ρω, οργ, ορω, ορα, se réunir, unir, assembler, arriver. G. 383.

 Δ <sup>mm</sup> | ειορω, je me joins. G. 394.

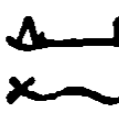
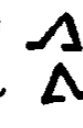


 Δ <sup>mm</sup> | ρω, approche. G. 501.

61<sup>hi</sup>.  linaire Δ, hiératique.....; deux jambes dirigées en sens inverse des autres caractères de la ligne d'écriture, tiennent lieu du verbe i êbol, eî êbol, sortir, exire. G. 354.

 Δ | ει εγοτη, ει εβολ, l'entrer et le sortir. G. 356.

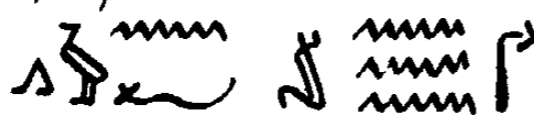
 <sup>mm</sup> | Δ  |  , qu'il accorde la venue ou l'arrivée dans

la contrée de Ker, et la sortie de la terre de Ker. (Groupe en grès du musée de Turin).


 <sup>mm</sup> | Δ  |  , qu'Ammon accorde l'allée et la venue

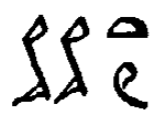
dans la demeure Royale. (Stèle du musée de Turin, Palais d'Ammon).

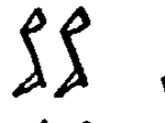
c. Λ, Δ Caractère phonétique exprimant l'articulation  
 g hoiv, H, dans les basses époques. G. 45 N° 224.


 παγω  $\bar{\omega}$  πωωτ, approche de l'eau. G. 363


62. ΣΣ, ΣΣ Caractère figuratif représentant les deux pieds et exprimant la  
 même idée, πατ, pied. = ΣΣ, caractère figuratif servant de déterminatif au mot Σ πτ ωφ.  
 πατ pied. jambe.

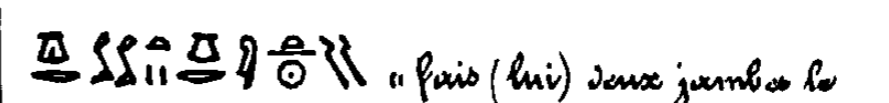
 ||, πατ  $\bar{\omega}$ , les deux jambes ou pieds. G. 163.

 ε πατ  $\bar{\omega}$ , πατ σπατ, les 2 pieds. G. 93.

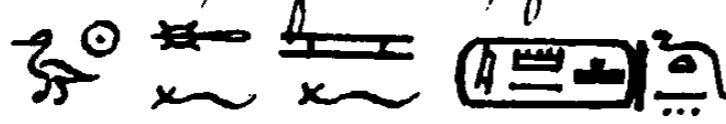
 πεπατ, les pieds. G. 468

 πεκρατ, les pieds.


  
 deux fois deux jambes et deux  
 ailes. (descrip. de jambes de  
 humains et ailes. Xic. f. mar.)


  
 « pied (lui) deux jambes le  
 disque et deux cornes. (Xic. f. mar. desourp. du serpent.)

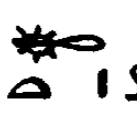
63. ~~Σ~~, ~~Σ~~ Caractère figuratif représentant, selon quelques  
 présomptions, les animaux spermatozoïques et exprimant l'idée  
 sperme, germe, οτω, οτω, et πρωτ, race.

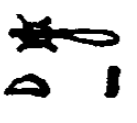
~~Σ~~, Germe, germe sperme.  
 le fils du soleil, de son germe

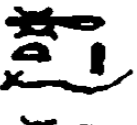
et qui l'aime. Αμίνωφ. (Blanchette du nom de turin).

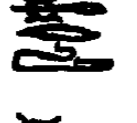
 οτω, οτω, germe, semence. G. 94.

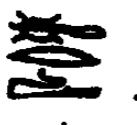
 ποτω, germe. G. 24.

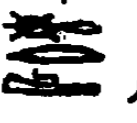
 πατω, mon germe. G. 274.

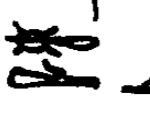
 Α πατω, mon germe. G. 477.

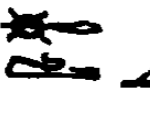
 πεποτω, son germe. G. 242

 πρωτ, la race. G. 523.

 Σ  $\bar{\omega}$  πρωτ ανεμις, la race de ses enfants. G. 470



 Σ  $\bar{\omega}$  Σ Σ Σ πρωτ (ἦ) πεπι σουτηγε, la race de  
 leurs enfants six cents. G. 227.


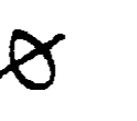

 πρωτεβ, renverser. G. 209.



 Α πρωτεβ, πρωτεβ, être renversé, être vaincu. G. 375.

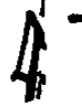


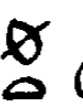




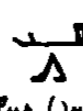

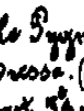


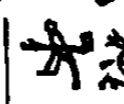
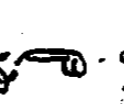
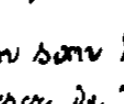
 , ρωτδ, ρωτεδ, être renversé. G. 269.


  ρωτεδ, sont renversés. G. 226.


64. ,  Caractère symbolique représentant un œuf; se combine souvent avec  autre symbole du corps de l'homme.


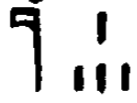
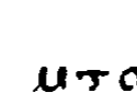

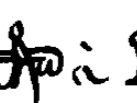
  paraît exprimer symboliquement l'idée corps, corpus, Σωμα, Cadavre.



    Amphis qui préside au corps. (Coffret funér. du Musée de Péonie).


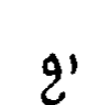
65.  Caractère figuratif; γαρ, γοιστο. phallus.     le Sphynx   
 . desoc. (Linge)   
 le Phallus. (du. math, 3 part. 33. ch. 19).   
   ω, âne. G. 85. |    en son lieu elle porte le phallus (Coffr. funér.   
 desoc. de Reich. Samth. 111° part. 3° sec. ch. 19).




A.  Ce signe, représentant un phallus, se place comme déterminatif générique à la suite des verbes attributifs représentant des actions ou des manières d'être honteuses. G. 582

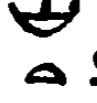

 Caractère phonétique, représentant la voyelle i, et la diphthongue ei. G. 27. N° 29.


    ιτο κεινη, devant les dieux. G. 486. (Voyez  à 2).

66. ,  Caractère phonétique représentant la consonne g, η, le hoïi copte. G. 45, N° 219.

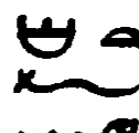
  , g, τ, Epouse, femme. Il reste encore dans le copte une foule de traces de ce primitif dans les mots gαι.π, Epoux, mari; gαιε, gαιε, gαιεε, cοgαιε, cοg, ατcοg.

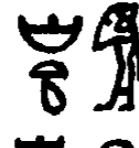
  τεgαιεp-γ, son épouse qui l'aime. (Coffr. funéraires   
 panim) (Voyez  )



  g, τ, τg, τgαιε, la femme, l'Epouse; variante du précédent, suivi du déterminatif d'espèce femme. G. 176.


 autre variante, gεε, gεεε, femme. G. 64.

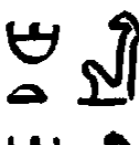
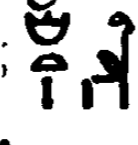
 τεκg, ton épouse. G. 418.



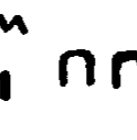
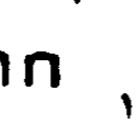
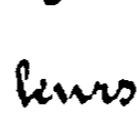
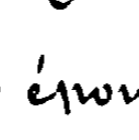
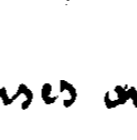
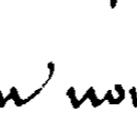
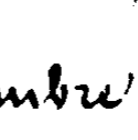
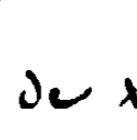
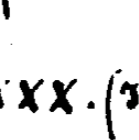
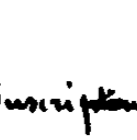
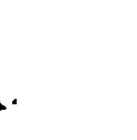



☪  teqgme, sa femme. G. 126.

☪  teqgme, sa femme. G. 282.

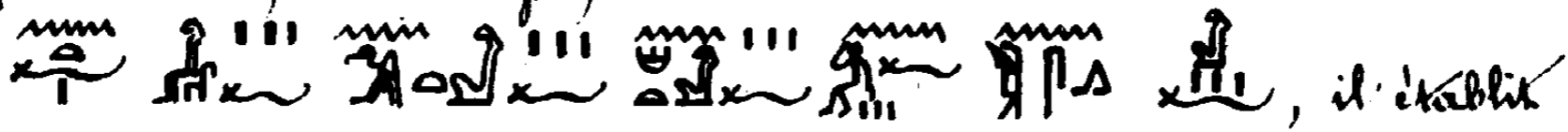
☪  neqioe, les femmes. G. 290. = ☪44 , q, femelles, épouses, mulieres.


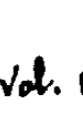
☪  neqioe, les femmes. G. 394.

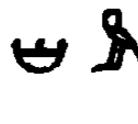
☪  ou:  (ne q, neqioe), les épouses; les femmes.

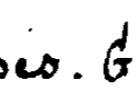
☪                 , leurs épouses au nombre de 188. (Inscription

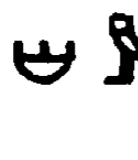

numérique de Karnac, au musée royal).

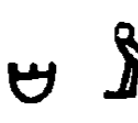

 , il établit



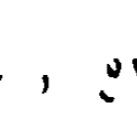
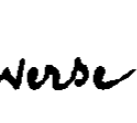
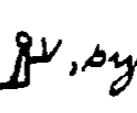
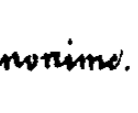
cette catacombe pour ses pères, ses mères, ses épouses, ses enfants et ses servantes; (ou des serviteurs si le texte original porte  au lieu de  que donne la copie de la commission d'Égypte; cf. vol. IV. pl. 28. v. 5, hypogée de Soutth).


☪  ge, gee, gouvernail. G. 62.

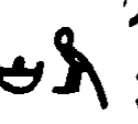

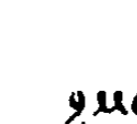
☪44  , neq-egnt, vaches épouses. G. 211.

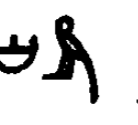

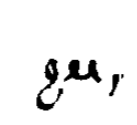
☪  ge, gee, gouvernail. G. 78. et  , Rame et Gouvernail.

☪  ge, copte gee, employé comme verbe, signifie gouverner, gouverner, emmener, et comme nom, gouvernail d'un vaisseau: c'est ce que représente le déterminatif .

☪    , ge, copte gee, gwwe, Obire, excéder, le déterminatif ebol  , les pieds allant en sens inverse de l'écriture exprime ici la préposition ebol de hors. (Lit. fumer). = ☪   , synonyme.

☪  , ge, copte gee, gwwe, ebol, variante du groupe précédent, le déterminatif est analogue. (Lit. fumer) ge, Obire, excéder

☪    ge, pêcher du poisson. G. 384. sortir, quitter un lieu; s'en aller derrière quelqu'un.

☪    ge, pêcher du poisson; variante du précédent. G. 377.



, ,  $g\alpha$ ,  $geu$ ,  $gue$ , pêcher des poissons. (G. 289.)  
 ,  $gc$ ,  $gac$ ,  $geeci$ , être assis. G. 369.  
 $gc$ ,  $gac$ ,  $geeci$ , être assis, s'asseoir. G. 369  
 III  $ergeci$ , assis. G. 27 et 490.  
 $g(u)$   $cior$ , copte,  $ergeci$ , s'assurant. G. 427.  
 ΠΠΡΡΡ, dans Nontehir. G. 427  
 $gc$ , copte  $guc$ , Panere, Celebrare, Chanter:  
 qu'il chante comme tous chantez.

(Manuscrit hiéroglyphique du Cabinet du roi, page 172). Voyez § II.

**39.** Δ, Δ Caractère figuratif, représentant une Dent humaine ou d'animal, Dens; en langue Egyptienne obge.

, (obge), une dent: sert de déterminatif figuratif au groupe Phonétique  $A \Delta \mathcal{L}$ , obg qui lui servait de prononciation et qui exprime la même idée. G. 59.


, ne obge, les dents, déterminatif figuratif du groupe pluriel  $A \Delta \mathcal{L} \mathcal{L} \mathcal{L} \mathcal{L}$  Obgr, les dents, dentes.

A.  $\Delta \mathcal{L}$ , (obge), Dent caractère figuratif Noté; G. 92. variante du précédent. (Manuscrit hiéroglyphique Égyptien d'Assièr, Musée Royal).

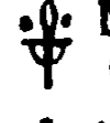
$\Delta \Delta$ ,  $\Delta \mathcal{L}$ , ne obge, et obger, groupe figuratif Noté les dents, dentes. G. 92. et variante du figuratif Noté;

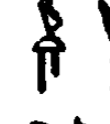
$A \mathcal{L} \Delta \mathcal{L} \mathcal{L} \mathcal{L}$   $\mathcal{L} \mathcal{L} \mathcal{L} \mathcal{L}$   $\mathcal{L} \mathcal{L} \mathcal{L} \mathcal{L}$ ,  $\alpha \tau \omega$  ne obge ñ orci-pe.....  $\alpha c d o$ , Les dents de l'Osirien (un tel) appartiennent à la Déesse Selt. (Musée Funéraire du Musée Royal.)

B. Δ ou  $\mathcal{L}$  hiéroglyphique Δ, dent ou angle, détermine les noms exprimant des situations ou positions relatives, et des localités. G. 97.


 Δ, (pc), pnc, Midi, sud. G. 97.

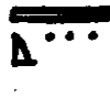
 Δ, (μστ), μστ, Septentrion, nord. G. 97.


 Δ, (ειδτ, ιεδτ), ειδτ, ιεδτ, orient, est. G. 97.

 Δ, (ειπτ, εμεπτ), ειπτ, εμεπτ, occident, ouest. G. 97.

 Δ, τψε, τψο, fortissime, ville forte. G. 99.

 Δ, το, οο, τοοο, Monde terrestre. G. 98

 Δ, τοδ, οοδ, τοδ, οοδ, les deux mondes, c.à. d. la haute et la basse Egypte. G. 98

 Δ, Monde terrestre. G. 98. (Voyez ce même signe, dans ses diverses acceptions au Chapitre 3<sup>e</sup>, Section 3<sup>e</sup>, Inocles.)




Græcs Ioniens figurés dans un bas-relief Egyptien du XVII<sup>e</sup> Siècle avant J. C.

## COMPLÉMENT.

## DU PREMIER ET DU DEUXIEME CHAPITRE. (1)


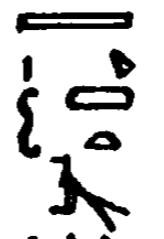
COMPLÉMET DU CHAPITRE 1<sup>er</sup>*Corps Célestes. Divisions générales de la Terre.*


Page 12 après la ligne 20. \* + ou est eoor n, je rends gloire à G. 295.


page 22 après la ligne 5.  Contraire soumise par Abamios

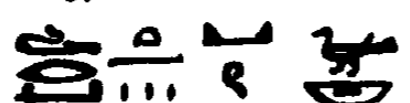

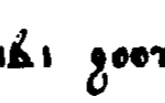

le grand. . (Dédicau' du temple


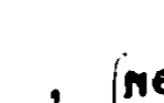
d'Apator à Thamboul).


 ,  , variantes du nom de la Nubie.  
(Heros de Maschakik).

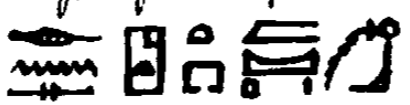
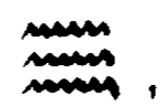
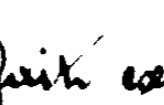

 , variante du même (à Maschakik).

page 23 après la ligne 10 A.  , goor (copte idm), mauvais, méchant, malin.

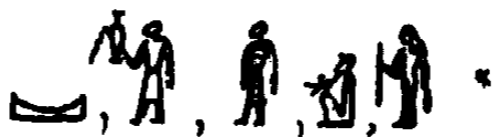
    , frappez tous  
les méchants. (Hist. Sumir. pl. 1. col. 80.)








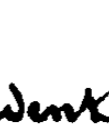
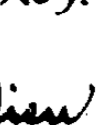
  , (ne) gwor copte gwor, les maux, les  
méchancetés, les malices. (pl. 72. col. 8. hier. for. 13).





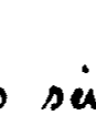


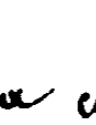

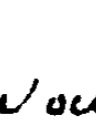


B.  gnt copte gnti, lieu souterrain et caché,  
grotte, cavernes, excavation dans une montagne  
hypogée, graws.

    , elle a fait exécuter le  
temple dans la cavernes pure. (Dédicau' du temple  
Heros d'Apator à Thamboul.)




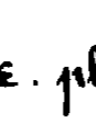
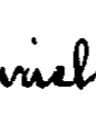

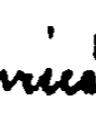



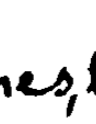

(1) Une confusion bien regrettable, toutefois momentanée, a rendu ce complément néces-  
saire. Il ne se rapporte qu'aux cent premières pages de ce Dictionnaire. L'ordre  
méthodique des signes n'en souffrira point dans le tableau général.


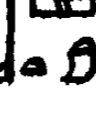
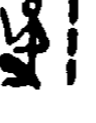
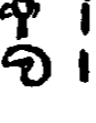


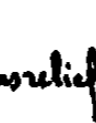

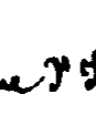





         *зипеѣмент.* la caverne de l'occident; lieu mythique.

            *Osiris* seigneur de la caverne occidentale.


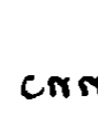


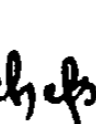
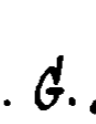
(*Nik. Finér. pl. 1. Col. 120, 119*).


            *зпсоте.* pluriel du précédent: les cavernes, les Grottes des montagnes.


            *(borelief historique d'Assamboul).*


COMPLÉMENT DU CHAPITRE 2<sup>e</sup>;


*L'homme et les Membres de son Corps.*



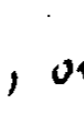



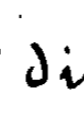
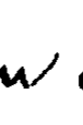
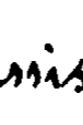




*rv. 26. ap. la l. 14.*           *сплет-шпр,* leurs chefs. G. 221.


*rv. 28. ap. la l. 5*  *Пакѣ,* Prêtre chargé de faire les libations, *(кѣ)* en langue égyptienne; personnage à tête rase épanchant l'eau d'un vase à libation. G. 55.

*F\*\**  *Стѣ* ou *свтѣ,* Prêtre chargé du principal rôle dans les cérémonies religieuses et funéraires; homme couvert d'une peau de panthère, insigne de ses fonctions. G. 55.

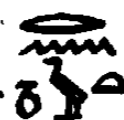
*rv. 33. ap. la l. 6.*  fut le signe primitif spécial de la 1<sup>re</sup> personne des verbes pour les deux genres. G. 395.

*rv. 35. ap. la l. 22.*  <sup>S<sup>e</sup></sup>, *Бонвир,* maître.

*rv. 40. ap. la l. 16.*              *un dieu assis et tenant parfois le sceptre divin ou l'emblème de la vie; un personnage un dieu parlant.* G. 395.


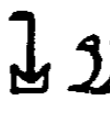
*rv. 48. ap. la l. 3.*  *Тшпрі, тѣпрі,* une aînée, une principale; femme debout tenant un sceptre et une bourse. G. 55.


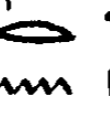

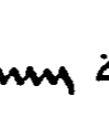



p. 82 apr. la l. 12.  nom<sup>m</sup> d'une des formes de la déesse Hathôr représentée comme à la marée, et présidant à la bonne récolte.





que Bran Dame des..... et des autres choses de la maison du scribe (un tel) accorde)..... (Banc. Nizgoli. Memphis).

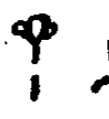
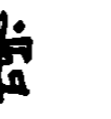
  pñ..... sorte de fleur que l'on présentait en offrande aux dieux.


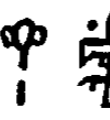
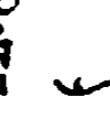
    offrande de fleurs..... à la mère. (Propyl. de Mastanêbe, à Philæ).


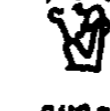
 πεκραν, ton nom. G. 595.


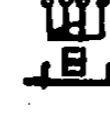

p. 82 à la fin  ρρω, ρρα, manque en copte: paraît avoir le sens de jeune Neos, juvenis; c'est un titre donné aux chefs de la caste militaire. (Tombeau de Beni-hanan).

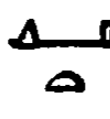
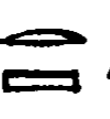

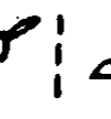
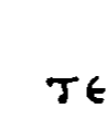
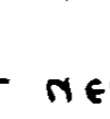
p. 84 apr. la l. 15.  Groupe symbolico figuratif οτναε. οτιναε, la droite, le côté droit.

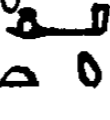

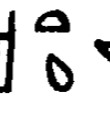
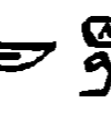
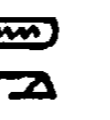
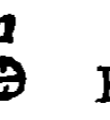
  οτιναε, à droite, du côté droit.



   ~ νεβτι ει πεφοτναε, Nephthys est à sa droite. (Mém. Ventamoun; Musée Royal).


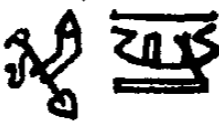
p. 89 apr. la l. 19.   εκτ παι, tu donnes (tu livres) à moi. G. 421.


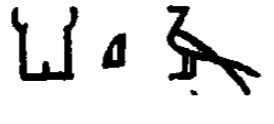
p. 90 apr. la l. 1    cñt. ειγωπ, ils accordent (ces dieux) que je reçoive. G. 419.


p. 90 apr. la l. 15       τετ πετραυετ, accorde tes joies. G. 415.

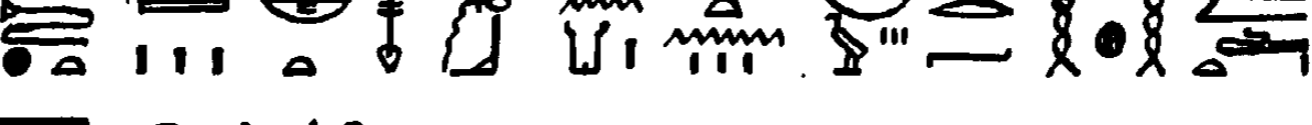

p. 90 apr. la fin.       Ησε τεπ-ματ τπεβ η Παπλακ, Isis nôtre mère la dame de Philæ. G. 405.


n. 91 à la fin. <sup>47<sup>ms</sup></sup>  guider, conduire: donner la direction.  
 Trois conductrice de  
 Beschié (femme). (Monie du Musée Royal).


n. 92 sup. la l. 14.  Groupe symbolico figuratif représentant deux  
 bras humains tenant un gouvernail de vaisseau, (gac);  
 exprime l'idée diriger, conduire (epgees)  
 pēpgees ou pēgees, celui qui tient le  
 gouvernail d'un vaisseau, le pilote, le nautonnier.  
 (Dict. Supér. 1<sup>re</sup> partie, section 1<sup>re</sup>, Chapitre 11).

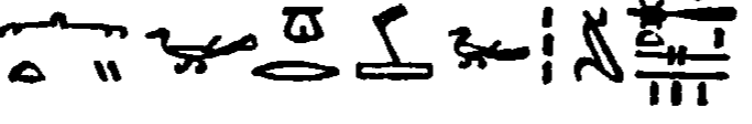
n. 92 à la fin.  Mâle, mari.  
 ΚΩΗ? (copie σιε, σιη) Boealus, Bircus, Bouc.  
 inscrit comme nom au-dessus d'un Bouc. (Bas-reliefs des  
 méliens, copie par M<sup>r</sup> Bache).


 ΚΑ. ΚΩ, copie idem, Boneres, offrir, présenter, plier  
 en offrandes.

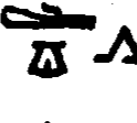
  
 libations et tous autres biens purs qui  
 sont offerts à vous dont les noms sont nombreux, par  
 la main de Gharo. (Grande Stèle col. M.T.)

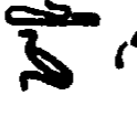
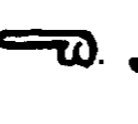
 γαν κωτ η γαγ η γοοτ, des construc-  
 tions de longue durée. G. 209.


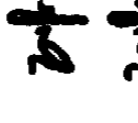

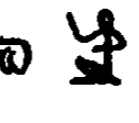
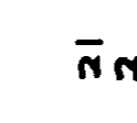
n. 93 à la fin.  ηη, copie ηηε, négation ou verbe abstrait  
 négatif, non être; Il n'y a pas.

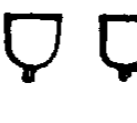
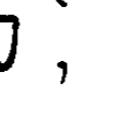
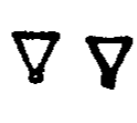

 ηηε σολ γε πρωτενοτ  
 il n'y a point de mensonge dans leur race.  
 (Dict. Supér. 1<sup>re</sup> partie, 72. col. 10).


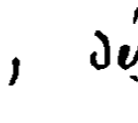

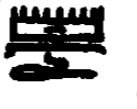
n. 94 ap. la l. 11.  Orthographe antique de la négation copte τῆ  
 ων τε η, G. 446.

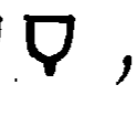

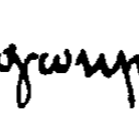
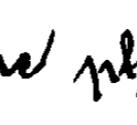
n. 95 ap. la l. 5.  εἶπω, je sème (je plante?). G. 295.

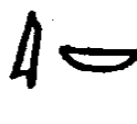

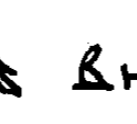
n. 96 ap. la l. 10.   το, copte τοε, macula, souiller, ta-  
 cher, fadare.

n. 96. ap. la l. 18.      ἦνε τοτο, je ne suis pas  
 souillé. (Rix. f. univ. pl. 72. fol. 33).

n. 100 ap. la l. 3.   ,   Caractère figuratif représentant  
 les mamelles, (le sein); employé isolément ex-  
 prime l'idée mamelles, en. langue égyptienne  
 ηνοτ. ηε.

  , déterminatif figuratif placé à la suite  
 du phonétique.   , ηνοτ, mamelle.

  , placé comme déterminatif symbolique  
 à la suite du groupe phonétique   ηνη,  
 copte ηονη, ηονε pouvoir et ηανη pouvoir.

n. 100 ap. la l. 14.    ΔΗΟ, ΔΗΧ, copte idem, Ervier,  
 Faucou, variante par le déterminatif. (Stèle  
 d'Osorkon; quadrachète).

**FIN DU COMPLÉMENT**


du premier et du deuxième chapitre




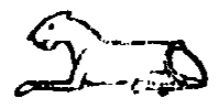

# CHAPITRE TROISIÈME,


## LES ANIMAUX.


### I<sup>re</sup> Section. Les Quadrupèdes.

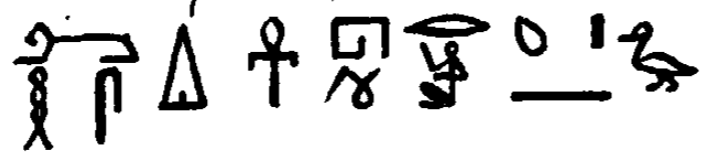
67.  Caractère figuratif représentant le lion suivi du signe déterminatif des quadrupèdes, *εοτι*, lion. G. 89.


 *οημοτι σωστ*, lion fureux. G. 92.


A  ,  , Caractère phonétique représentant une lionne (*λαβω*, *λαγω*, *λαβαι*), et expriment l'articulation λ et ρ, dans les mots et noms Egyptiens. G. 28 et 21, N. 106

 *λαβο*, lionne. G. 93.



 , *ρεε*, *λεε*, *Ρεοε*, nom propre d'un dieu léontocéphale coiffé de la tiare de la déesse *Sevan* (statuette en serpentine du musée de Turin).


 *Ρεοε* vivifier *Θεοε* fils de *Se*..... (même statuette).

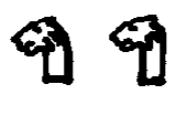
 *ρη*, *ρη*, soleil. 75.


 *ρη* *πρη*, du dieu *Ρηε*.


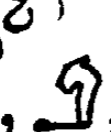
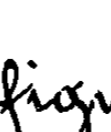
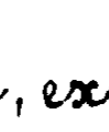
B  une lionne accroupie sur le caractère *πηε*,

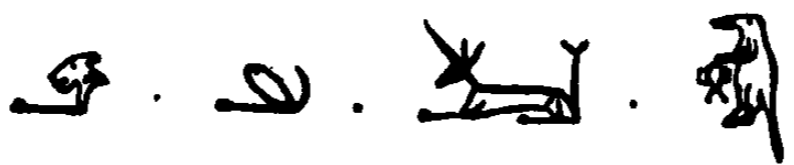
*Πεετ*, *Bubastis*. G. 119.  pour  , caractère symbolique = même sens.


68.  , *πεερωε*, sa vigilance. G. 195.




 , (*πηετ*), *ροεε*, des vigilants. G. 329.




69.  , caractère figuratif composé, exprimant l'articulation *ε*, *η*, dans les monuments des basses époques. G. 25, N. 225.





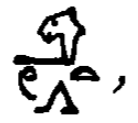
70.  ,  , caractère figuratif composé, exprimant l'articulation, *ε*, *η*, G. 45. N. 214.  , commencement. G. 362. |  *ετ*, *ετ*, *εητ*, Coenr. G. 94.






A  représentant les parties antérieures du lion, ḡn, ṯḡn, ʕn, le commencement, la présence, le devant. G. 487, 488, 493. Devant. G. 502.



 ṯḡn ou ʕn précédé de la préposition  ḡe dans, en, signifie devant, en la présence de. G. 489.  ḡe, ṯḡḡn, sa face.

 ou , ḡʕn devant, en présence de, sur le devant de même nom combiné avec la préposition simple préfixe . G. 489.

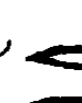

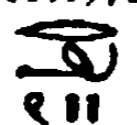
 se combine également avec la préposition  ce qui forme la préposition composée  ou . ḡaraʕn, devant. G. 491. = , ..... Commandants. G. 486.


71  représentant la partie postérieure du lion, signifie ṯpaḡot, le derrière. G. 493.







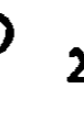
  paḡot ḡaraṯeḡ, derrière lui sont. G. 497.

 ṯeḡpaḡot, la partie postérieure. G. 488. , ṯeḡpaḡot. G. 494.


A  ṯḡn, la partie antérieure du corps, le devant, et  ṯpaḡot,


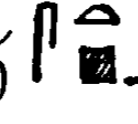
la partie postérieure du corps, le derrière, nous communs devenus des compléments de la préposition  ḡ, ḡḡt (é), font aussi les fonctions de véritables adverbes  ʕʕn, devant,  ṯpaḡot, derrière. G. 511.


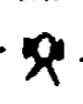
B  (ḡw, ḡwwe), Liber, volumen, livre, volume. ? (com. ...)

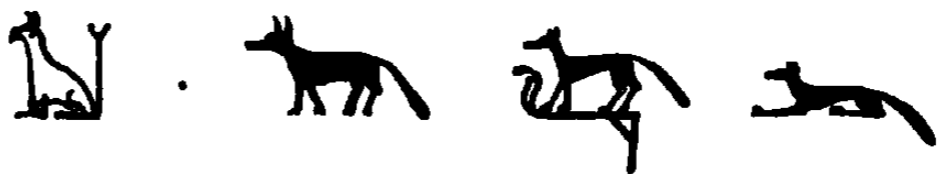
       ḡw(ḡ) ḡwot na ḡḡ ḡe ḡḡw, livre des chapitres (portés) concernant la manifestation à la lumière.

(Cité du grand Rituel funéraire hiéroglyphique du Musée de Turin).


72  Co, Cṯ, une antélope Oryx accroupie, G. 120.


A  grande espèce d'antélope, l'Oryx, symbole particulier du dieu Seth  ou Oxyphon.



73  forme commune à plusieurs déesses Égyptiennes pour les peindre dans un état de Colère ou de Douleur: voir . (Philae, parisi).





116


74.  Caractère symbolique, représentant un lion à tête d'aigle d'Ethiopie et exprimant l'idée du dieu Kwp, Kwepe, Bôr, Boré. G. 119. (Le griffon Egyptien, origine du griffon Grec).


 Kwepe, Bôr; nom propre d'homme. (Stèle Royale du musée de Paris).


 Déterminatif du nom divin  Dou.....  
Dieu grand, seigneur du ciel. (Statue de Besubastès à Taxis.)


 aimé de Bôr seigneur de Taxis.  
(même monument).


 aimé par Bôr. (même statue, Paris).


75.  Caractère phonétique représentant le schacal, exprimant la lettre c, s. G. 43, N° 169.


A.  même caractère exprimant abusivement i et ei dans les monuments de la basse époque romaine. G. 56, N° 12.

76.  Un schacal accroupi armé du fouet, ANTOY, ANOYI, nom propre symbolique du dieu Amphis. G. 119.



A.  Un schacal armé du fouet, accroupi sur le haut d'une porte, ANOYI; autre nom propre symbolique du dieu Amphis. G. 119.

77.  Un schacal debout sur une enseigne décorée d'un Aspic, QUOTTORE, nom propre symbolique du dieu Hôp-Hivoués. G. 119.



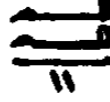
78.  Caractère symbolique, représentant un schacal, quadrupède fort commun en Egypte et que les grecs ont confondu avec le chien et le loup.


 Nom de la 4<sup>e</sup> heure du jour. (Mémoire de l'Académie).

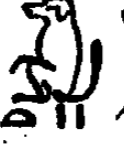






A  Schuacal tenant l'instrument  $\ddagger$  emblème des deux , gardiens et symboles des Tropiques ou Solstices et des hémisphères supérieure et inférieure du ciel.



   $\ddagger$   (siècle N: 1. Binin).


79. , , caractère symbolique, le cynocéphale, espèce de singe, symbole du dieu Hermès ou Thoth,  $\Theta\omega\tau\tau$ , répond au phonétique  qui lui servait de prononciation.








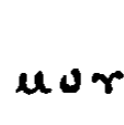
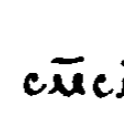
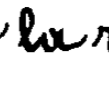
, ( $\Theta\omega\tau\tau\bar{\epsilon}$ ), le second Hermès, ou le double Hermès.


    le double Hermès seigneur à plusieurs noms, agissant toujours. (siècle du milieu de Binin).


80.  caractère figuratif, représentant le cheval. group. G. 168.



 | pluriel du précédent; répond au phonétique  groupe. (copte  $\gamma\alpha\tau\tau\epsilon$ , un attelage de deux chevaux (gemelli); ou bien au copte  $\gamma\tau\omega\tau\tau\epsilon$ , chevaux,  $\gamma\alpha\tau\tau\ \gamma\tau\omega\tau\tau\epsilon$ . G. 168.

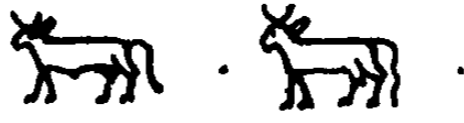
 | ( $\gamma\tau\omega\tau\tau\epsilon$ ), Chevaux, pluriel numérique du caractère figuratif précédent


    |     ,  $\mu\omega\tau\tau\ \epsilon\lambda\epsilon\mu\ \bar{\eta}\mu\epsilon\tau\tau\omega\tau\tau\epsilon$   $\bar{\eta}\sigma\alpha\rho\eta\epsilon\ \alpha\tau\omega\ \sigma\alpha\tau\tau\epsilon\mu\gamma\tau\tau$ , l'attaché (voir ) aux chevaux de la région supérieure et de la région inférieure Ghana homme. (portion de sig., mini Royal). et G. 157.


A   $\epsilon\epsilon\mu\text{-}\tau$ , les avelas. G. 179.


81.   $\bar{\eta}$ , caractère figuratif précédé de l'article masculin;  $\mu\omega\tau\tau\omega\tau\tau$ , le chien. G. 175.

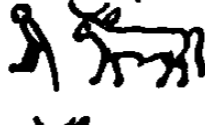
82. , , caractère figuratif, représentant un bœuf.




A.  (eg) corne ege, Bœuf, bos, employé aussi comme déterminatif figuratif du mot  $A \text{ } \bar{\text{L}}$  eg Bœuf. G. 168.


B.  $\bar{\text{L}}$   $A \text{ } \bar{\text{L}}$   me tête de Bœuf. (Lit. sacr. III<sup>e</sup> part. sect. 2<sup>e</sup> chap.)  
Il est employé aussi comme déterminatif des noms propres de Bœufs ou Vauxaux sacrés.


 gan, egr, corne egrt, egror, pluriel du caractère figuratif précédent, répondant au phonétique  $A \text{ } \bar{\text{L}}$   $\bar{\text{L}}$ .


$A \text{ } \bar{\text{L}}$    $\bar{\text{L}}$  gan necegrt, dans les bœufs. (Lit. sacr. II<sup>e</sup> part. sect. 18.)


  $\bar{\text{L}}$   $\bar{\text{L}}$  Bœufs au nombre de CLXXII. (Inscription

numérique du palais de Karnac.)



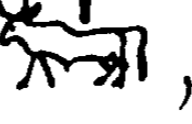
$\bar{\text{L}}$   $\bar{\text{L}}$   qu'il donne une grande quantité de Bœufs. (monie du Musée Royal).

  $\bar{\text{L}}$   $\bar{\text{L}}$  gan egrt  $\bar{\text{L}}$  Bœufs cent vingt deux.



  $\bar{\text{L}}$   $\bar{\text{L}}$   $\bar{\text{L}}$  gan egrt ee  $\bar{\text{L}}$  Bœufs soixante cinq.


  $\bar{\text{L}}$   $\bar{\text{L}}$   $\bar{\text{L}}$  gan egrt  $\bar{\text{L}}$  Bœufs mil-

le-neuf-cent dix neuf.

   , egrt, pluriel figuratif des Bœufs.

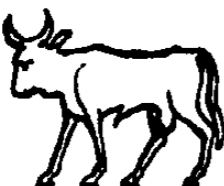
(monie du Musée Royal).


83  ,  , caractère figuratif, représentant une Vache,  $\bar{\text{L}}$   $\bar{\text{L}}$   $\bar{\text{L}}$  . G. 524.

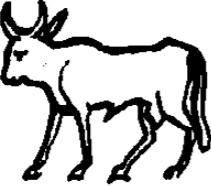
 (ege.  $\bar{\text{L}}$ ), Vache, répond au phonétique  $A \text{ } \bar{\text{L}}$   $\bar{\text{L}}$   $\bar{\text{L}}$  ,


$A \text{ } \bar{\text{L}}$  ou  $A \text{ } \bar{\text{L}}$   $\bar{\text{L}}$   $\bar{\text{L}}$  ege, auquel il sert souvent de déterminatif figuratif.



Il est aussi le déterminatif figuratif des noms de Vaches sacrées. =  $A \text{ } \bar{\text{L}}$   $\bar{\text{L}}$   $\bar{\text{L}}$  ,  $\bar{\text{L}}$   $\bar{\text{L}}$  , la vache. G. 90.

84.  Caractère phonétique représentant le Taureau KIH, et exprimant la lettre K. G. 39, N. 65.


 IIII γαρκιη, des taureaux. G. 329.




A.  Caractère symbolique ; le Taureau devient le signe de l'idée  $\chi\omega\rho$  ou  $\chi\omega\rho\epsilon$  être fort, être puissant, et selon Horapollon, la force unie à la tempérance. (liv. 1. ch. 29).  
G. 360


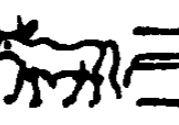
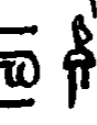
 Κράτερος, le fort, le puissant, étant puissant,  $\chi\omega\rho\epsilon$ ; titre donné au dieu Horus et aux souverains de l'Égypte assimilés à ce dieu. G. 360 et 361.

  A l'Horus puissant ami de la vérité.

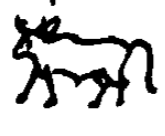
(Obélisque médian).


B.  Taureau employé dans le sens de symbole du mâle.

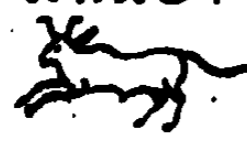



   Osiris le Taureau de l'occident ou amen-ki. (1<sup>re</sup> formule du Rit. funéraire).


   Osiris taureau générateur de l'occident.


(même formule, autre exemple du Rituel).

 πγαί (π), mari de. G. 282.

C.  Caractère figuratif, représentant le Taureau mystique Hapi, (Apis) le quel était censé emporter la momie d'Osiris, et par imitation, celle de tous les défunts à la catacombe.

D.  Caractère déterminatif du nom du dieu Taureau  ou   (Voyez ce mot).

E.  Un Taureau la tête décorée du disque du soleil; le caractère vie devant son pithail, γαπί, Apis. G. 119.

 , πκει? le taureau. G. 502.



88B. ☉ ou ☐ groupe phonétique répondant au copte ΠΤ, ΠΠΤ, celui qui est à, ou dans.

☉ ☐ ☐ ☐ celui qui est dans l'occident, celui qui est dans la contrée occidentale. (Stèle d'Osiris, Stèles funéraires et d'adoration privées).

90. ∪, ∩, ∪ caractère symbolique, exprimant l'idée briller, resplendir, rayonner, splendeur; Ⲕⲟⲗⲟⲗ, écrit phonétiquement ∪ ∪, parce que les Orientaux trouvaient une analogie marquée entre les cornes et les rayons du soleil. G. 359 et 360.

∪ ∪ Ⲕⲟⲗⲟⲗ, ils brillent. G. 360.

∪ ☐ ΠΞΙϸ, le haut. G. 224. ☐ ∪ ☐ Des cornes. G. 484.

∪ ☐ ∪ ☐ ΠΞΓΗ, ριοοτε, chemins. G. 107.

∪ ☐ ∪ ☐ Ⲕⲱⲡⲁⲓⲟⲟⲧⲉ, Ⲕⲟⲗⲱⲧⲱⲟⲛⲉ, dieu à tête de chacal. G. 114.

∪ ☐ ∪ ☐ nom symbolique des deux chacals gardiens des Propylées, de l'hémisphère supérieur (méridional) et inférieur (septentrional) du ciel. (Stèle cancéenne du Musée de Berlin).

∪ ☐ ∪ ☐ ..... ϸϸ, l'Éugandre de Macédo, nom propre d'homme. (Image funéraire du musée de Berlin).

A ∪ déterminatif du phonétique ☐ ϸϸ, temps. G. 95.

∪ ∪ ⲧⲁⲡⲆ, deux cornes. G. 529. ∪ ∪ ⲡⲉϸⲧⲁⲡⲆ, par ses 2 cornes. G. 356. (\*)


91. ∪, ∪, caractère symbolique représentant une oreille de bœuf ou de bœuf, exprime l'idée entendre, écouter,

Ⲕⲱⲧⲉϸ, G. 337. = ∪ ∪, Ⲕⲱⲧⲉϸ, entends. G. 335. (\*) ∪ ☐ nom du 15<sup>e</sup> jour du mois (15<sup>e</sup> de l'année).

∪ ∪ (Ⲕⲱⲧⲉϸ), entendre, audire, écouter.

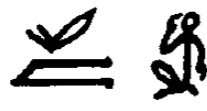
☐ ∪ ∪ ☐ ∪ ☐ ☐ ☐ qu'il voye comme vous voyez, qu'il entende comme vous entendez. (Stèle funéraire 1<sup>re</sup> partie).


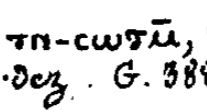


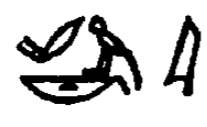
 (cwtū), Audire, entendre, écouter. (Bouffillon, livre 1<sup>er</sup>, N° 44).

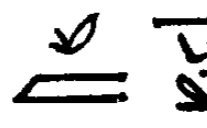
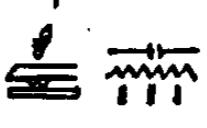
 Écoute l'adoration de l'Osiris


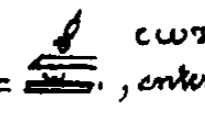
ris Kharo. (Stèle du musée Royal) G. 388.

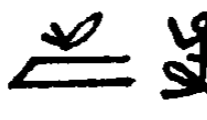
 ctw, cwtū, Écouter, entendre. G. 379.

 tescwtū, tu entends, G. 205.  tw-cwtū, vous entendez. G. 388. (écoutez.)

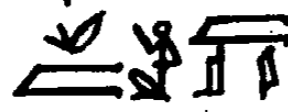
 kwtū èu-ct, tu entends par elles. G. 301.

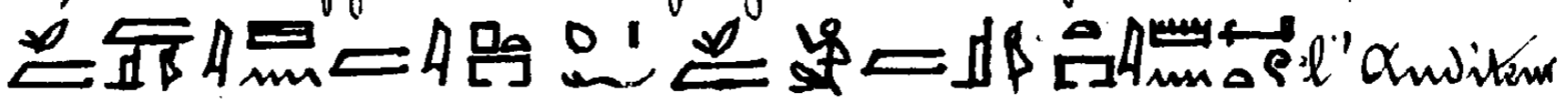
 cwtēu nāi, écoute moi. G. 329.  cū (ct) cwtū, entendez. G. 448.

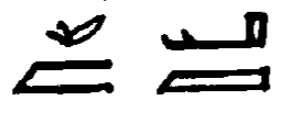
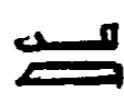
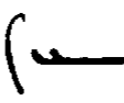
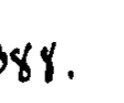
 cwtē, qu'il écoute (entende). G. 388. =  cwtē, entend. G. 258.


 ctwē (copté cwtē) Auditeur, celui qui entend,



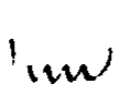

celui qui écoute : de là


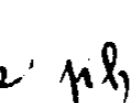
 Auditeur dans le tribunal (ou palais) de justice; nom égyptien des juges ou magistrats.

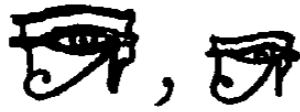
 l'Auditeur dans le palais de justice Aménimoph, et son fils l'Auditeur dans le palais de justice Amentef. (Stèle peinte du musée de Boui).


 cwtū n twē, cwtūē, Auditeur de justice ou de vérité, ou plus littéralement auditeur de la condée (nom de magistrature); les signes  sont purement déterminatifs; l'un représente la condée naturelle () , l'autre la même dite condée () , symbole de justice. G. 388.


 l'Auditeur de justice dans le palais de justice, Boui. (Stèle peinte du musée de Boui).


A. ,  Caractère figuratif, représentant les oreilles d'un veau ou d'un bœuf. , (ucx), ucyx , les 2 oreilles. G. 92.


B.  Employé symboliquement comme déterminatif du groupe phonétique  ucx̄p, oreille. G. 95.


92  , caractères symboliques, représentant un œil de bœuf ou de vache, l'œil droit. Voyez plus haut, page 70, n° 55.


93  , caractères symboliques, représentant l'œil gauche d'un bœuf ou d'une vache. Voyez plus haut page 70, n° 55.


94  caractères figuratifs représentant une côte de bœuf

95 <sup>(\*)</sup> ou de veau. <sup>(\*)</sup>  Caractères figuratifs, représentant des côtes d'animal (στηρ). voir P.  
employé dans cette même signification. (voir A. 200.)


 στηρ, σφρ , στηρ, σφρ, côte, côté. G. 79.


96  caractères figuratifs représentant une cuisse de bœuf,  $\psi\pi\psi$ ,  $\psi\omega\pi\psi$ .


 , ( $\psi\pi\psi$ ,  $\psi\omega\pi\psi$ ), une cuisse de bœuf.



  $\sigma\tau\epsilon\psi\omega\pi\psi$ , le prêtre de la classe


solem prend la cuisse de bœuf. (Bas-relief du tombeau royal découvert près de Ghéné. G. 290.)


  $\psi\pi\psi$ ,  $\psi\omega\pi\psi$ , cuisse. G. 95.

 ,  $\pi\sigma\tau\eta\pi\psi\omega\pi\psi$ , la constellation de la cuisse. G. 296.

  $\pi\psi\omega\pi\omega$ , la harpe. G. 275.


A.  caractères déterminatifs du groupe phonétique 


$\psi\omega\pi\psi$ , qui exprime la cuisse de l'homme et des animaux en général. (voies  ) G. 95.


 cuisses, G. 95.

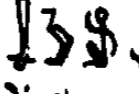
 déterminatif du groupe au nombre pluriel 

les cuisses.

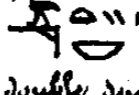
97  jambe de bœuf ou de veau; signe phonétique exprimant l'articulation  $\chi$  ou  $\sigma$ . G. 45, n° 185.


98  caractères figuratifs;  $\omega$ ,  $\epsilon\omega$ , l'âne. G. 51.

  $\epsilon$   $\gamma\alpha\pi\ \acute{\alpha}\epsilon$ , ânes 1200. G. 235.

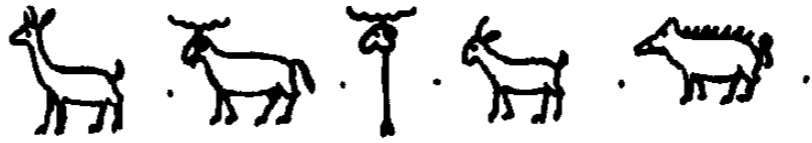
 voix et  $\eta$   $\chi$   $\tau$ . parler, dire.


 espèces de pluriel. les paroles, les discours.

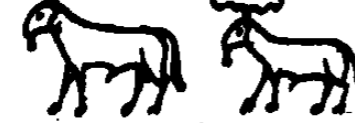

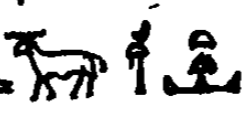
  $\tau\omega\sigma\tau\tau\ \acute{\alpha}\ \pi\eta\delta$  (n.....)  $\epsilon\theta\eta\sigma$  le double de deux des divines paroles. (monie)



99  caractères symboliques, un âne accroupi, représente


l'idée du dieu  $\sigma\tau$ ,  $\sigma\theta$ ,  $\sigma\epsilon\theta$ ,  $\delta\epsilon\theta$ ,  $\epsilon\psi\theta\eta\sigma$ . G. 120 et 271.





124  
100  caractère figuratif représentant une gazelle  $\omega\alpha\upsilon\varsigma$ . G. 51.


101  caractère figuratif représentant une bélière,  $\omega\lambda\epsilon$ .  
  $\gamma\alpha\pi$   $\omega\lambda\epsilon$ , des bélières. G. 44 =   $\pi\omega\lambda\epsilon$   $\bar{\pi}$   $\epsilon\bar{\alpha}\pi\tau$ ,  
Bélière de l'écriteur. G. 478.

A  caractère phonétique représentant le bélière et exprimant  
la lettre B, G. 59. n° 56. =   $\Delta\Delta\Delta$ ,  $\tau\Delta\rho\iota\sigma$ . Tiberios. Sibère.

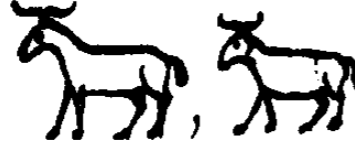
B  un bélière la tête surmontée du disque et de deux  
longues plumes, signe symbolique du dieu,  $\Delta\epsilon\bar{\alpha}\pi$ - $\rho\eta$ , Ammon-ra.  
G. 119.

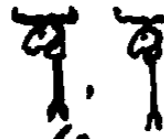
C  un bélière la tête surmontée du disque, signe sym-  
bolique du dieu  $N\epsilon\gamma$ ,  $N\tau$ , Phouphis. G. 119.


D  groupe symbolique exprimant l'idée Esprit, âme,  
le Bas d'Horuspollou.


 Osiris esprit créateur dans

la demeure des enfants de roi. (Kitel. funéraire pl 75. col. 23).


102  caractère phonétique représentant une brebis  
et exprimant la lettre c, s, dans les monuments des B.E.


103  caractère phonétique exprimant les voyelles  $\lambda$ ,  $\rho$ , L.R. G. 41, n° 109.

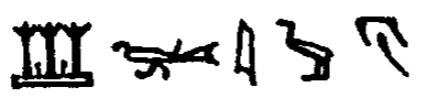
104  caractère figuratif, représentant la chèvre.


  $\beta\beta\beta$   $\beta\beta$   $\beta\beta\beta$ ,  $\tau\omicron\tau$   $\bar{\pi}\alpha\gamma\omicron$   $\gamma\omega\mu\pi\tau$   $\bar{\pi}\alpha\gamma\epsilon$   $\delta\omicron\tau\tau$   $\gamma\omega\mu\pi\tau$

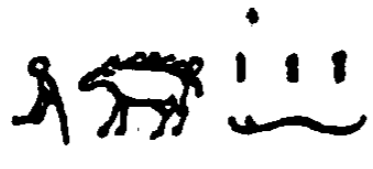
chèvres cinq mille trois-cent-vingt-trois. G. 259.

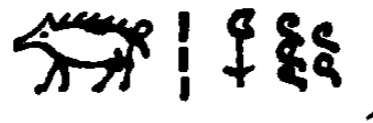
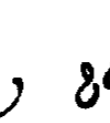
  $\epsilon$   
 $\parallel$   $\gamma\alpha\pi\delta\alpha\alpha\mu\pi\epsilon$ , des chevreaux. G. 529.



105  caractère figuratif, représentant un porc, un  
Cochon, et répondant au phonétique  $\equiv$  4, (copié



pip), auquel il sert souvent de déterminatif; voyez aussi  
le phonétique 

 (nepip), les porcs, les cochons; pluriel du caract-  
ère figuratif précédent.


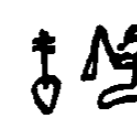
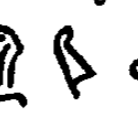

  $\text{g}^{\text{u}} \text{neqrip}$ , dans des porcs. (Lit. fam. 2. part. 5. 5.)

 |   $\text{gan pip } \bar{\alpha} \phi$ , porcs 1500. G. 255.

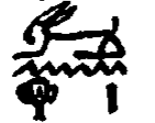

106   Caractère phonétique, représentant une espèce de lièvre, et exprimant les diphtongues  $or, orw, oro$ , G. 57, 113.

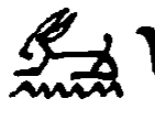
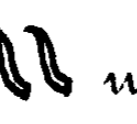
 |   $Orwnnp$ , Oïmofie, Homme; transcrit

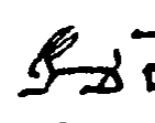

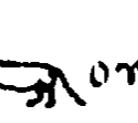
Ὀυνωφριε par les grecs. G. 135.



 |  |  |   $wnnop$  uetate, Oïmofis le veridique. G. 242.

 |   $orwn-go$ , Montre-face, Mirrir. G. 68.

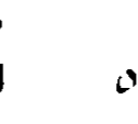
 |   $orwn-go$ , avec le déterminatif  $orwn-go$ , Mirrir. G. 77.


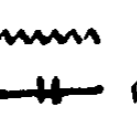
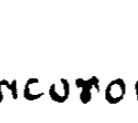
 |  nom du dieu du 27<sup>e</sup> jour du mois. (minime de l'œd.)


 |  |   $orwny$ , espèce de loup. G. 127.


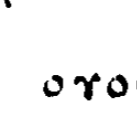
 |   $oron nib$ , copte  $oron nia, oron nibi, oron niben$ ,



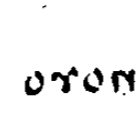
toute personne, toute chose, chacun, quicquid. G. 513.

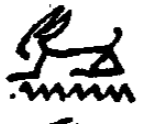

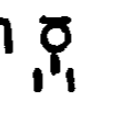
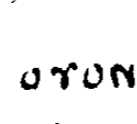
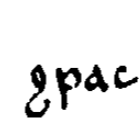
 |  |   $oron nibi$ , chacun des (tous les habitants). G. 344.

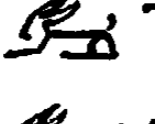
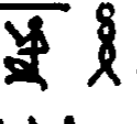
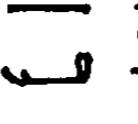
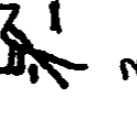

 |  |   $ncoron$ , qu'elle. G. 277.

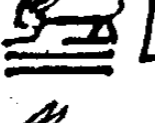
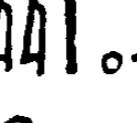
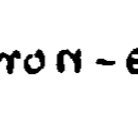
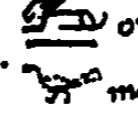
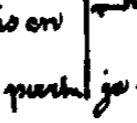
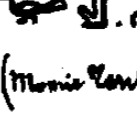
  $oron, orn$ , copte  $orn, oron$ , être, exister; remplit aussi les fonctions de verbe abstrait.


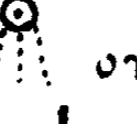
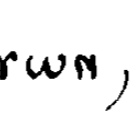
 |   $oron$ , étant. G. 337 et 461.

 |  |   $oron$ , étant à. G. 337.

 |  |  |  |   $oron gpacn$  (gpac), étant avec eux. G. 455.

 |  |  |  |   $neionon gna swp$ , j'étais avec hors. G. 512.

 |  |   $oron-er$ , qui sont.   $oron$ , prison |  |   $nnai oron$ , mauvais quest. je n'ai pas. (Monie l'antochie. M. 2.).

 |  |   $orwn, orwini$ , être lumineuse; briller. G. 377.

 |  |   $orwn, orwn$ , ouvrir, le battant de

porte servait de déterminatif. G. 371.

Il signifie aussi connaître, ce qui est le sens resté dans

126.



le coq (analogue OTWN), exposer, rendre ouvert, Evident.

(A) , ouvre lui  
(v. ligne 10).

les portes du ciel, ouvre lui les portes du ciel, ouvre lui les portes  
du monde matériel. (Manuscrit hiéroglyphes Cabinet du roi, et rituel primum).

, OTWN, ouvrir. G. 351. 310. = , OTNIOY WPY OTWN,  
Ouvrir. G. 427.

ei-OTWN, j'ouvre. G. 490.

OTNIOY NIB TEGH, j'ai ouvert tout

chemin. G. 481

NAKOTWN TTE, tu as ouvert le ciel. G. 507.

, OTWN, OTWN, ouvrir. G. 297. 328. (ici l'exemple)  
(A. ligne 2.)

même sens, OTN.T,

OTNIOY.T, l'heure. (G. 96 et mémoire de l'auteur).

TOTNOY TGOEITE, première heure. G. 111.

TOTNOY TGOEITE, la première heure. G. 211.

107 caractère figuratif, représentant un éléphant et  
exprimant l'idée ehor, éléphant. G. 51

108 caractère figuratif, représentant un hippopotame  
et exprimant l'idée wptt, hippopotame. G. 51.

109 caractère figuratif, représentant une girafe et  
exprimant l'idée cpq, girafe. G. 51.

110 caractère figuratif représentant une antilope et exprimant  
l'idée ad, eiora, antilope. G. 51.

111 caractère figuratif représentant un Oryx et exprimant  
l'idée afor, oryx. G. 51.

112 caractère figuratif représentant un Dorcas et exprimant  
l'idée bages, Dorcas. G. 51. et caractère phonétique G. 44. N° 198.

113 Caractère figuratif, représentant un Chien, et exprimant l'idée orzoop, chien. G. 51.

114 Caractère figuratif, représentant un chat et exprimant l'idée yar, Chat. G. 51.

115 Caractère figuratif, représentant une peau de Panthère et exprimant l'idée Πυαρ  $\bar{\alpha}\beta\epsilon$ , peau de Panthère; et indigne d'une classe de prêtres nommée  $\beta\alpha$  ou  $\beta\alpha\epsilon\tau\mu$ . G. 51 et 50. #

116 , en abrégé  $\beta$  et  $\beta$  ou  $\beta$  , qui représente la moitié inférieure d'une peau de bœuf ou de tout autre quadrupède, devient le déterminatif générique de tous les noms de quadrupèdes, à défaut des déterminatifs figuratifs. G. 82. (Voyez aussi à la page 72 de la G. n° 67A).

$\beta$  (αοσι), Lion; (Hiérog. Égypte III. part. III. sect. chap. 19).

$\beta$   $\beta$   $\beta$   $\beta$  (yar), Chat, (Voyez le mot).

$\beta$   $\beta$   $\beta$   $\beta$  (yar), Chat. (idem).

$\beta$   $\beta$   $\beta$   $\beta$  (pyar), Ombre. (Voyez le mot).

# le Sotens prend les peaux de Panthère. (Tombeau Royal de Dédzani. G. 50).

117 , le  $\epsilon\rho\beta\upsilon\mu\alpha$ , figure symbolique exprimant l'idée œgnes.

Section 2<sup>e</sup>. Les Oiseaux.

118 caractère et nom figuratif,  $\eta\rho\epsilon\sigma$ ,  $\eta\sigma\tau\epsilon$ , Vanneau.

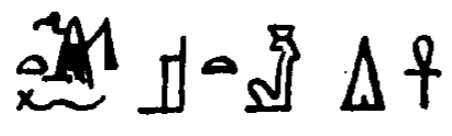
, Caractère symbolique; représentant un Vanneau de l'espèce appelée par les arabes  $\alpha\beta$ , Broukhmah,  $\beta$ , Broukham,  $\beta$   $\beta$   $\beta$   $\beta$   $\beta$  dans les textes hiéroglyphiques et  $\eta\sigma\tau\epsilon$  ou  $\eta\sigma\tau\epsilon$  en copte: c'est le neophron- *Peranopterus* des naturalistes.

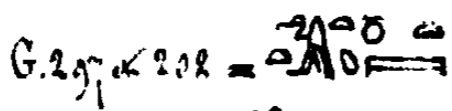
(Système des oiseaux d'Égypte, page 76): il exprime les idées générales de maternité, genre féminin, principe femelle.

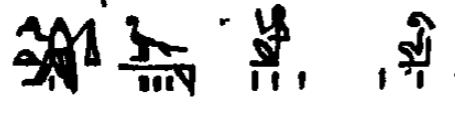
ou bien  $\beta$   $\beta$  (τααρ) mère,  $\eta\sigma\tau\epsilon$ . G. 124. 178.

$\beta$   $\beta$   $\beta$   $\beta$   $\beta$   $\beta$   $\beta$   $\beta$  ,  $\tau\epsilon\kappa\mu\alpha\tau$   $\eta\sigma\tau\epsilon$ , ta mère Natphé. G. 195.

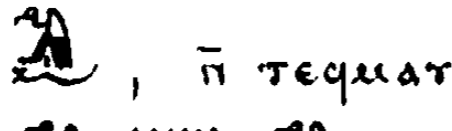
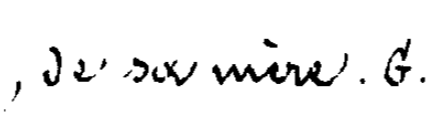


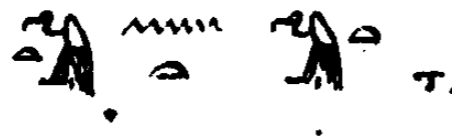
 , τεματ Ησε ταηο, sa mère Isis vivifica-

trice. G. 297 et 298 =  Ητφε ταματ, Nephthé ô mère. G. 266 et 270.

 , ( ταματ η ηεντρ η ηερωμε η ηεγιουε), la

mère des dieux, des hommes et des femmes. G. 243.

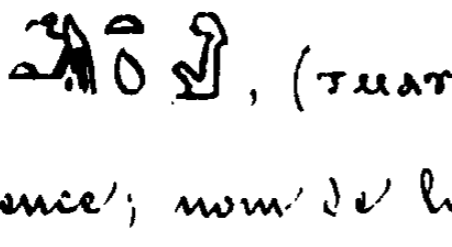
 , η τεματ, de sa mère. G. 117. =  A44, déesse Philométore, G. 432.

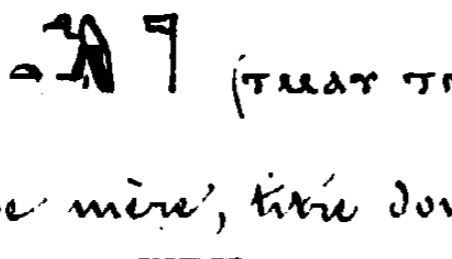
 ταματ ητε ταματ, la mère de la mère, la grand-



mère, l'aïeule maternelle.

 ταματ ητ ταματ-ϥ εβκτσι

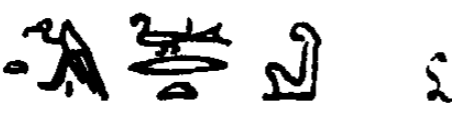
ô η γαθωπει, la mère de mère Séwechoï fille d'Θαθηόρσι. (site du musée de génie).

 , (ταματ τποττε), la mère déesse, la mère par excellence; nom de la déesse N'ith, l'une des parties d'Amou-ra.

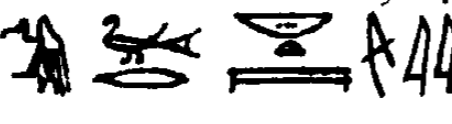
 (ταματ τποττε), la divine mère, la mère divine, la Déesse mère, titre donné aux Déeses N'ith, Isis, Nephthys et Selk.

 ou bien  (ταματ ηεβττε ou ταματ ηεβ


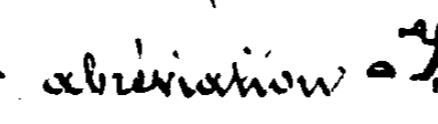
η πεττε), la mère dame du ciel ou de la partie d'en haut; titre donné à la déesse N'ith.

 La mère Puissance, la mère grande; titre

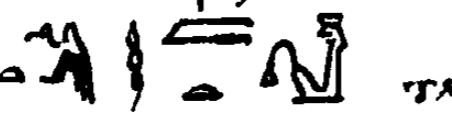
de la Déesse N'ith (ταματ ωρ), et nom propre de femme.

 ταματ-ωρ-ηεβ-πτε-ματ, ainsi de la puis-

sance mère dame du ciel. (titre de Ramsès I<sup>er</sup> à Kalabché) G. 436.

 ou par abréviation  ταματ-ηεβ-ωηο,

la mère dame de la vie, mater domina vitae, titre de la Déesse Nephthé, la Atha Égyptienne.

 ταματ-ματ, nom propre d'une Reine de

la XVIII<sup>e</sup> dynastie. (groupe du musée de Génie).

• τματμαι, ματμαι, Oimé par Month. G. 135.

• ματτωφ, Monthôthph, le voué à Month

(homme). G. 151. = , nom de la 3<sup>e</sup> heure du jour. (Mém. de l'Acad.)

• ματτετθις, Monthétis c. a. d. la mère (Néith) l'a donnée; nom propre de femme.

• ματτγελα, Monthemva c. a. d. la mère (Néith) dans la barie sacrée (figure femr. de l'union). et .

119 Un vautour, oiseau emblème de la maternité, étendant ses ailes, servait à noter symboliquement les idées diriger, protéger. G. 561.

ec.... protège. G. 561.

120 Caractère symbolique, le Vautour emblème de la maternité, combiné avec le fonct emblème de l'excitation et de la correction: ce groupe est le nom symbolique de Néith la grande mère de l'Univers.

. Ματτοφ, Mouttope (femme) Month la bienfaitante. G. 196.

118 B Caractère phonétique représentant la consonne *ae*, *ai*, G. 41, N° 119.

, Caractère phonétique, représentant un Vautour (nom en copte, = npeot en ancien égyptien) et exprimant l'articulation *ae* dans les mots égyptiens. (homophone de et )

= nge.τ. (copte nage.τ). le col, column, G. 62.

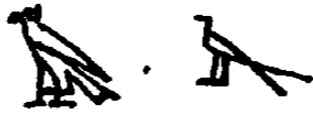
son col appartient à la Déesse

Sois. (Néith féminine & hiéroglyphique. Musée royal). = ταναγαβ, non-cou. 274.

= nge.τ. Variante du précédent (Manuscrit hiérog. du Musée royal).

= nge.τ. nage, nagab, col, cou. G. 95.





ΠΠΗΒ Π ΣΑΠΕ, ΠΠΗΒ Π ΣΑΠΕΣΗΤ, le séisme

de la région supérieure et inférieure. G. 355.

121 Caractère phonétique représentant un angle en langue égyptienne *α*ωα, *ε*ωε; et exprimant les voyelles

*a, e, o, n*, G. 35, N° 3, et p. 18. = , même valeur. G. 38, N° 42.

ΚΑΙΣΑΡΕ (Καίσαρος), César. (Petit temple de Karnak, Thèbes).

ΑΛΕΞΑΝΤΡΕ, Αλεξανδρος, Alexandre, légende

de ce prince à Karnak. (Dalk. pl. IV. N° 2.).

ΑΡΣΗ, Αρσηνη, Arsinoë, (Temple de Dakki, Dalk.

planchette IV, N° 14).

ΑΡΣΗΕ, Αρσηνέ, (Temple d'Éfou. Dalk. ex Wilkinson).

ΑΥΤΟΚΡΑΤΩΡ, Αυτοκράτωρ, titre impérial ro-

main. (Philae, petit temple, Thèbes).

ΑΥΤΚΡΤΡ, l'Empereur. (Temple de Philae. Thèbes).

ΑΥΤΚΡΤΡ, l'empereur. (à Khabouché et Dakki; Ricci).

ΑΥΤΚΡΤΡ, l'empereur ainsi du signe d'Éfou

homme. (Philae, petit temple, Thèbes).

ΑΥΤΟΒΡΤΩΡ, l'Empereur, (Légende d'Antoine,

Stoïkylon à Ouedia, Dalk, pl. 11, N° 17).

ΑΥΤΟΚΡΤΩΡ, l'Empereur, (Légende d'Antoine

à Médinet-Abouk, Dalk, pl. 11, N° 16).

ΑΥΤΟΒΡΤΡ, l'Empereur, (Légende de Commodus, Epide

à Louisa-baké par M<sup>rs</sup> Wise). ΑΥΤΟΚΡΑΤΡ, Philae, Rhénos.

ΑΥΡΙΑΝΕ, Αδριανος, Αδριεν, nom impérial

romain. (Ouedia, Dalk, pl. 11, N° 14).

ΑΥΡΙΑΝΕ, Αδριεν. (Dalk, pl. 11, N° 21).

αττοδρτρ

αττοδρτρ

αττοδρτρ

αττοδρτρ

αττοκρτρ

αττοκρτ

αττκρττωρ

A. , caractère symbolique; l'oiseau en Egyptien *agwa* ou *abwa*, symbole du dieu *Horus* et employé dans le même sens que l'épervier, mais toujours Noté.

, (*gar, gaw*) le dieu *Horus* fils d'*Isis* et d'*Osiris*.

122. caractère phonétique représentant un épervier et exprimant les voyelles *a, e, o, ot*, (parfois les dessinateurs ont confondu cet oiseau avec l'oiseau)

*otep̄*? *Vénus*, surnom impérial romain. (à Philae. Wilkinson).

*atp̄li*, *Aurelius*, *Anièle*, légende de *Lucius Vero*.

(à Philae. Wilkinson).

*atp̄onisc*, *Antoninus*. (Dendérah, *Sark.* pl. 11, n° 17).

*afrcanc*, *Africanus*; surnom romain.

(Obélisque Bouziah, à Naples).

*age, ege* (c'est *ege. t*), *Vache*, *Vacca*, groupe suivi du déterminatif figuratif. (voir aussi & ). G. 72.

*t. ege, egi*. Variante du groupe précédent, *Vache*. (Grand Kiosk. funéraire, Musée de Turin, lit. d'*Osiris*).

*atp̄rtr*, (*Autocrator*), l'Empereur. légende de *Mace - Anièle*. (Philae. Wilkinson).

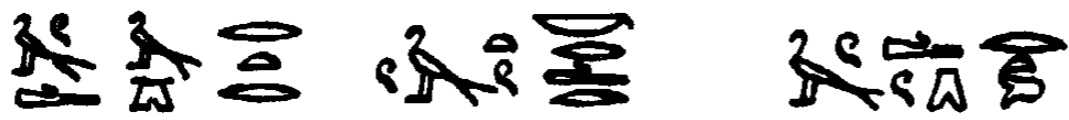
*atp̄rtrw*, l'Empereur, (Dendérah, *Sark.* pl. 11, n° 17).



αυτοκρτρ, αυτκρτρ, αυτοδρτρ, αυτοκλτλ, αυτοκρτλ, αυτοκρτρ



αυτκρτρ, αυτοκρττωρ, αυτοδρτρ, αυτκρτλ, αυτοκρτολ,



αυτακρτρ, αυτοδρτρ, αυτοκρτρ, (Voyez le titre).

**A** (αι, αω, εω), nom propre d'une divinité à face verte, barbue, tenant le fouet; qualifiée de dieu grand (momie d'Aménophis, cabinet du roi). C'est un surnom d'Osiris qui prend alors des formes variées et les têtes de divers animaux.

**B** Caractère figuratif, représentant un épervier en langue égyptienne, ΔΗΧ, ΔΗΘ,

ΔΗΧ, ΔΗΘ, Épervier. G. 51. ΠΒΗΘ, G. 252.

ΠΒΗΘ, l'Épervier. G. 355.

ΠΒΗΘ ἡ ποτδ, l'Épervier d'or. G. 347.




ΔΗΘ ἡ ποτδ, l'Épervier d'or. G. 139 et 498.

ΔΗΧ ποτρ, Épervier bienfaisant.

ΠΒΗΘ μαι-τιε, Épervier ami de la vérité. G. 254.

ΠΒΗΘ ἡ πετωοτ Δἡπρη, l'Épervier des deux

montagnes solaires. G. 205.

C   Caractère figuratif, représentant un faucon  
 𐦏𐦏, nommé 𐦏𐦏 ou 𐦏𐦏  en langue égyptienne  
 il exprime symboliquement l'idée générale Dieu, et en  
 particulier le dieu Horus.


𐦏𐦏𐦏 𐦏𐦏 𐦏𐦏, l'Horus solaire. = 𐦏𐦏𐦏, gwp. Horus dieu. G. 954.

𐦏𐦏𐦏𐦏 𐦏𐦏𐦏, Harmos, qu'Horus a engendré. G. 133

𐦏𐦏𐦏𐦏𐦏, gwp ꝓꝓ (𐦏) Osire, Horus fils d'Osiris. G. 277.

𐦏𐦏𐦏𐦏𐦏𐦏 𐦏𐦏𐦏 𐦏𐦏 Osire, Horus fils d'Osiris,

fils d'Osiris. G. 196 211. = 𐦏𐦏𐦏𐦏𐦏, gwpꝓꝓ, Harmos, commandant la garnison de Thèbes. G. 128.


𐦏𐦏 (gwp, gwp), l'Épervier noté, symbole répété en  
 phonétique  gꝓ: le dieu Har ou Har, Horus. G. 210-232.

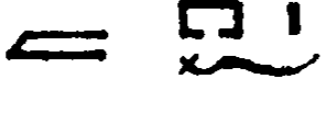
𐦏𐦏𐦏 gwp, Horus, homme; Apoc. G. 159.

𐦏𐦏𐦏 (gwp, gwp), Horus, nom propre d'homme.

𐦏𐦏𐦏𐦏𐦏 𐦏𐦏𐦏 𐦏𐦏 Horus homme fils de Bethor homme.

(Mars de Thèbes) = 𐦏𐦏𐦏𐦏𐦏, gwp ꝓꝓꝓ ꝓꝓꝓꝓ, Horus de son père le vengeur. G. 352.

𐦏𐦏𐦏𐦏 (gwpꝓꝓꝓ), Har-si-isi c. i. d. Horus fils  
 d'Osiris, nom de divinité, nom matronymique d'Horus; nom  
 propre d'homme s'il est suivi du déterminatif .

𐦏𐦏 =  gwp 𐦏 ꝓꝓꝓ, Horus dans sa demeure. G. 404

𐦏𐦏 gwp, Horus. G. 59. = 𐦏𐦏𐦏, gwp ꝓꝓꝓꝓ, Horus le puissant. G. 282.

𐦏𐦏𐦏𐦏 𐦏𐦏 Horus le grand fils d'Osiris.

𐦏𐦏𐦏𐦏 (gwpꝓꝓꝓ), Har-sisi, nom propre d'homme,

Horus fils d'Osiris. (nom de 𐦏𐦏𐦏𐦏 Muni wyal. Rit. p. 100. 101. 102.

de l'Égypte. Act. vol. II. pl. 74. col. 62, 61. 59. 45. ). G. 114.

𐦏𐦏𐦏𐦏𐦏 (gwp-si-nce), Har-sisi, variante du



mot précédent, portant de plus le caractère figuratif enfant, fils. (Carré de l'Égypte, S. Hilas, pl. 25.)

(gar-si-nse) Har-fils d'Isis, Harwisi,

variante des précédents. (Tombeau du Pharaon Ouseri, découvert par Belgoni).

, sedwr, l'horus femelle. G. 117.

garwnt, Harwëis. G. 121.

gar-wnt, Harwëis. G. 121.

gardat, le tête d'epervier coiffé du pschent,

Har-hat. G. 113. = Hh 44, dieu du 10<sup>e</sup> mois. (Mém. de l'Acad.).

garwnt, Harwëis, homme; horus-chons. G. 125

\* swrêge, horus-bœuf, la constellation du Bouvier. G. 96.

, gar-wnt, harwëis, variante. G. 120

; swr, tête d'epervier, horus. G. 114.

garwnt, harwëis. G. 114.

Gardat pterpa

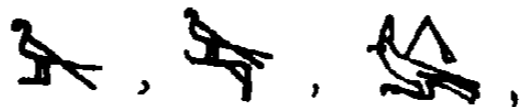
πτηνῶ ἡπερ σἰτε ἡμερ ἄρ ἄρ ἡαπτωοτη-μαί, aimé par harhak, dieu grand, rayon de vérité, manifesté sur la montagne solitaire. G. 138.

swr mai, aimé par horus. G. 134.

garwnt ptnw nbt-mai, aimé par harwëis, le dieu d'ombos. G. 138.

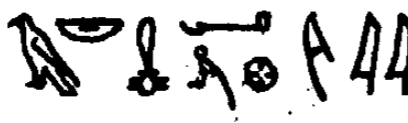
garwnt


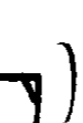
ἡ ἄσῳρ οἰσ ῳπρ-σι ἡ ἄσῳρ-μαί, aimé par harsontho, le fils d'hatthor, qui est aussi Ohi, le fils aîné d'hatthor. G. 138.





 , ⲃⲱⲣ ⲡⲈⲠⲚⲧ ⲉⲓ ⲡⲈϢⲧⲧⲉ


ⲡⲧⲚⲎⲣ ⲡⲌⲗ ⲡⲚⲚⲧ ⲉⲓ ⲈⲚⲙ-ⲙⲌⲓ , Aimé par Horus, le vengeur  
de son père, Dieu grand, seigneur de Bénem. G. 458.


 , ⲃⲱⲣ ⲡⲚⲚⲧ ⲉⲓ ⲈⲠⲱⲙ-ⲕⲌⲃ-ⲙⲌⲓ , Aimé par  
Horus le seigneur de la contrée de Schôm. G. 456.


D  l'Escurier perché sur une enseigne, exprime  
l'idée générale Dieu. (voyez ).

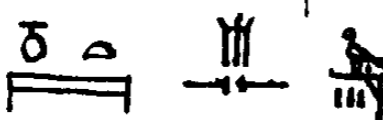
 Osiris qui est dans la contrée  
occidentale, Dieu grand, seigneur de. (momie de Pétaménoph, Musée  
de Berlin. Konigsollon, liste 1<sup>re</sup> Chapitre 5).


 Pluriel des précédents, les Dieux, les  
divinités mâles.


 Cakh Dieu grand, seigneur  
du ciel, moteur des Dieux. (momie de Pétaménoph, Musée de Berlin).


 , le même titre donné au  
Dieu Phré. (même momie).


 , pluriel analogue au précédent, les Dieux.

 Nektphé génératrice des Dieux. (Momie  
de Daphné à Berlin).


 , ⲡⲈ ⲡⲧⲎⲣ ⲡⲈⲚⲧⲎⲣ ⲃⲒⲠⲜⲉ ⲡⲚⲧ , les Dieux  
et les Déeses tous. G. 295.


 ⲡⲧⲎⲣ , divine. G. 518.


123  Un Escurier accroupi, coiffé de la partie supérieure  
du Pschent, et décoré du fouet, ⲃⲌⲣⲱⲛⲡⲉ , harôëris. G. 118.


A  l'Escurier accroupi coiffé de la partie supérieure du  
Pschent, ⲃⲌⲣⲱⲛⲡⲉ , harôëris. G. 118.





124  l'Épouvier coiffé du disque et de deux longues plumes;  
 u no, u w no, Month. G. 118.


125  l'Épouvier décoré de la coiffure' OX, corp, Socharis.  
 G. 118.

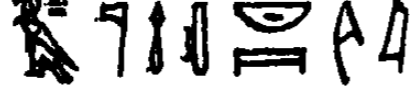
126  l'Épouvier la tête surmontée du disque et du  
 croissant lunaire, y w no, Chons. G. 118.

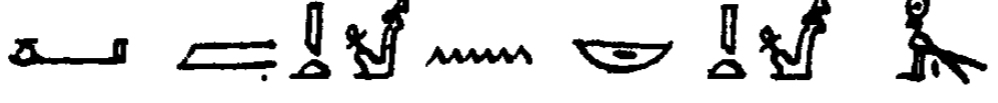
127  l'Épouvier coiffé du disque solaire entouré d'un  
 aspic, prn . φpn, Phé. G. 118.


 , p n mai, aimé par le soleil. G. 424.






 P r n t h r n m a n t w o u r n i ē n h v ā p e - m a i,  
 aimé de Phé le Dieu des deux montagnes solaires, seigneur  
 du ciel. G. 456.


 P r n p t h r ā m a n t w o u r n i ē p c o u t n  
 ā s a t p e p t h r n a a - m a i, aimé de Phé (le soleil) Dieu des  
 deux montagnes solaires, roi de la région d'en haut,  
 Dieu grand. G. 456.



 P r n t h r ā k l l ē p t h r n a a p n h v ā  
 p e - m a i, aimé du soleil Dieu des deux zones, Dieu grand,  
 seigneur du ciel, G. 456.


 , p n a u t m e ā  
 p n h v (ā) t m e φ p n, don de la vérité au seigneur de  
 vérité Phé. G. 201.


128  Épouvier les ailes éployées et perché sur un disque  
 au dessus du signe montagne: p v n h v ā p t w o u r ā p n,  
 l'épouvier de la montagne' solaire. G. 140


129.  Groupe symbolique; désignation ordinaire du dieu *Phré* (le dieu *Hélios* ou *Soleil*); paraît formé des éléments   et  et signifie le *Soleil Dieu* ou *Esprit actif du monde*; est souvent placé en déterminatif du phonétique  *Ph*, *Soleil*.


 Acte d'adoration à *Phré* l'Esprit actif du monde. (Stèle du musée de Turin).





  *garwpr* *zwpr*, *Harwéri* puissant.


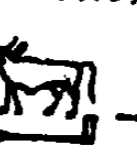

 *φρη*, *Phré*. G. 101.


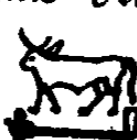
130.  Cône d'Aigle ou d'Épervier avec le disque du soleil; signe phonétique employé dans les basses époques pour exprimer la voyelle *a*. G. 55, N° 6.



131.  Caractère symbolique; un Épervier coiffé de la couronne *Aschent*, représente emblématiquement l'Esprit actif de la région haute et de la région basse, le dieu *Horus* ou *Har* (*Apollon*) *Απολλων*; ainsi que *Harwéri* et *Harwési*, G. 118

 (*gar*), *Horus*, (*gr Har* dans les mots composés). Nom de divinité donné comme titre honorifique aux souverains de l'Égypte, qu'on assimilait toujours au Dieu fils d'Isis et d'Osiris. G. 114.

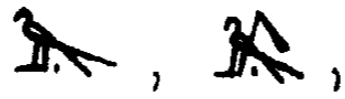
    l'*Horus* puissant, fils de *Phnouphis*; titre de *Prampsès le grand*. (Obélisque Flaminien, face septentrionale).

   l'*Horus* puissant ami de la vérité; titre du même. (même Obélisque).

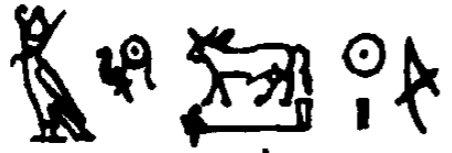
  *garwpr* *zwpr*, *Harwéri* puissant. G. 76

  (*gr-aw-ph*), *Harwéri*, *Arwéri*, *Awéri*, c. à d. *Horus-Soleil*; groupe symbolique exprimant l'Idée






d' Homs Roi vivant identifié avec le Dieu Osiris ou le soleil; cette divinité portait aussi le nom d' Homs l'aimé, et on lui assimilait les souverains de l'Egypte; les grecs ont traduit ce nom par Απολλων.

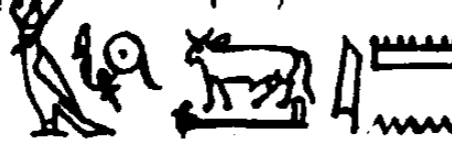
 L'Osiris puissant aimé par le soleil, titre

du roi Choutinosis III<sup>e</sup>. (Obélisque de St Jean de Latran, face septentrionale).



 L'Osiris roi vivant de la région d'ou



haut, puissant, ami de la vérité; titre de Ramsès le grand.


(Obélisque de Louqsor).

 L'Osiris de puissant, enfant d'Am-

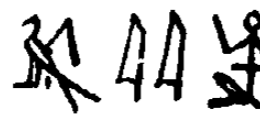
mon; titre de Ramsès II<sup>e</sup>. (Obélisque de Louqsor).

132.  Caractère figuratif et symbolique; comme figuratif il répond au phonétique  HNS, copte HNS, Epervier; et mis symboliquement il désigne l'Epervier par excellence, le Dieu Homs, ainsi que l'Osiris Dieu.

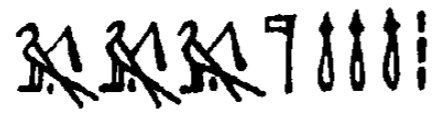
 (sp) Hôr ou Har, le Dieu Homs, l'Epervier par excellence. G. 118.  HNS, πδης ἡ εἰεστ, épervier de l'orient. G. 178.


 Homs manifesté par Osiris en-


fante par Isis Déesse. (Cippe du Musée Royal).


 Horai, ou Bedjai, nom propre d'homme. (sa-



monni, Musée de Berlin).



 HNS, ζαν ητρ ηαατ, dieux grands. G. 227.


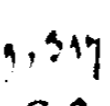
 HNS, ηεητρ (gwoττ), les Dieux. G. 165.

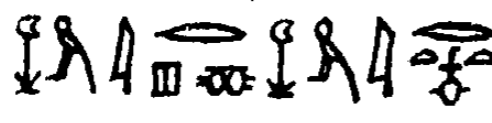
A  l'Epervier accroupi décoré du fouet, ζαρωνρι, Hôweris. G. 119.


133.  Groupe symbolique, exprimant l'idée de l'Amenté ou la contrée occidentale dans laquelle résident les morts jugés par Osiris.



  ΠΗΤΕΜΠ, celui qui est dans l'Amenté ou l'occidentale du dieu Osiris. (monnaie de Pétaminoph, à Ombi).

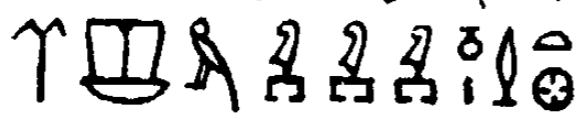
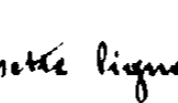
154.   Caractère phonétique représentant l'articulation M, et répondant au *me* copte. Ce signe représente une espèce de chouette appelée par les grecs Νυκτικοραξ, et *μοτλαξ* ou *μοτλοτλ* (πλ) par les Égyptiens. G. 41. N° 117.


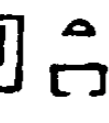
 *ie* (copte *ie*), préposition répondant à la préposition française *de*. G. 229, 317. et du. G. 102. et en. = . *ū* Hce, en Isis. G. 274.



 *yoū* ηρη *yoū* ερωτε, beaucoup de vin, beaucoup de lait. (Stèles, romain).



 *ie*, a aussi la valeur de *en*. G. 205



 et  *ie*, *ge* (copte *ge*), préposition. Dans, dedans; G. 307, 407. &c.


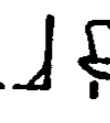
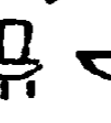
 par une panégyrie dans les temples de l'Égypte. (Inscription de Rosette ligne 11) =  *gū* ηρη, dans le temple (I.R. 2).




  (*g*) *ie* ηρη, dans le temple, l'Hieron. G. 451.



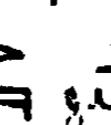
  *ū* ηρη, dans l'occident. G. 405.


  *gū* ηρη, dans le monde terrestre. G. 471.


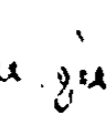
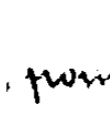
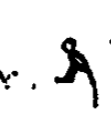
  *gū* ηρη, dans les années. G. 527.

   *ie* (copte *gū*) *g* ηρη, dans toutes les parties. G. 191.

   *ie*, mon corps à (dans). G. 395.

   *ie* ηρη, en haut, dans le haut. G. 511.

 *ie* (*gū*) *de* (qui est dans) G. 529. parmi les oiseaux d'Égypte. G. 452.



 *ie*, *gū*, pour.  *ie* ηρη, pour toujours.  *ie* ηρη, pour l'éternité.  *ie* ηρη, pour la première fois. G. 505. 508.







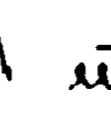
Δ Δ *εία*, Nom d'un instrument de Musique semblable au flageolet ou au fifre.




Δ Δ Δ Δ *γυατα*, joueur de flageolet. (Bandes de mission, Aia).

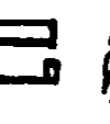

Δ Δ Δ marque habituelle du temps présent du mode optatif, soit en tête de la proposition, soit précédant le verbe. G. 423. (Voyez à la page suivante, ligne 6<sup>e</sup>).


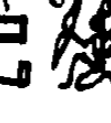
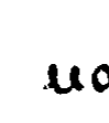

Δ  *ερ*, (copte *εορ*, *εορ* et *εερ*), Cingere, attacher, être attaché: de ce verbe qui répond au symbolique , se forment un très grand nombre de noms de fonctionnaires publics.

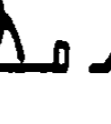

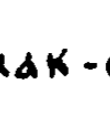
Δ  *ερ εμε*, attaché à la guerre, fonctionnaire militaire. (Stèle du Musée de Lyon). Voir ci dessous Δ  .



Δ  Δ  *ερ εμε ωνρ*, attaché en chef aux soldats, grande fonction militaire.


Δ   Variante du même titre, même stèle: (Stèle d'Orontion à Sév) Δ  *εμ*, *ετωτη*, sous. G. 256.

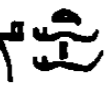
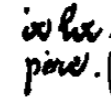
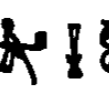

Δ   *εμε*, *εμε*, (copte *εμε*, *εμε*), Bravare, combattre, et par suite combattant, guerrier; suivi du caractère déterminatif figuratif.

Δ    *εορ-εμε*, attaché à l'armée, titre d'un fonctionnaire militaire (Musée de Lyon). Δ  *εα-ε*, sous. G. 154.

Δ  Δ *εαε*, approche. G. 505. Δ   *εακ-εοτ*, fais quil. G. 182.

135 Δ  Δ  Groupe phonétique composé de la Chouette et du bras au dessous; exprime la syllabe, εα. G. 46. N° 258

Δ  *εμα*, εμα, préposition, à la place de. G. 178. 498.

Δ   in the place of son's (3m. 2m). Δ  *εμα περοπ*, à la place de son's (3m. 2m). Δ  *εμα* signifie aussi devant, vers le devant, ετο, μεο, πεμτο, πεμεο, G. 486.

☩, ☩.

☩ ♀ 44 *μαυι*, donnant la mesure, Balance. G. 68

☩ ♀ 44 ♂ *μαυι*, Balance. G. 75.

☩ ♀ <sup>mm</sup> ♂ *πια (π) νετωνη*, les demeures des vivants. G. 414. | ☩ <sup>offrir, presenter, ou bien</sup> ♂ <sup>more, tressor.</sup> | ☩ ♂ <sup>presenter une couronne</sup> <sup>(Egipt. list. de gauche. voir de Pharaon).</sup>

☩ ☩ <sup>||</sup> ☩ ☩ *μαφιμα*, Μαφίμα, nom propre. G. 139.

☩ 44 ☩ ou ☩ 44 *μαι*, marque habituelle du temps présent du mode optatif, soit en tête de la proposition soit précédant le verbe. G. 223.

☩ 44 ☩ ☩ 44 ☩ *μαι φει*, que vole, s'élève. G. 222

☩ 44 ☩ ☩ *μοι ερ*, que soit manifestée. G. 179.

☩ 44 ☩ ☩ *μαι ει-ωσ*, ωπε μαριωσ, que j' avance. G. 293

☩ 44 ☩ ☩ ☩ *μαρι ριμε*, que je pleure, (femme).

☩ 44 ☩ ☩ ☩ *μαρεκ ριμε*, qu'on pleure.

☩ 44 ☩ ☩ ☩ *ετ υππ μαι*, qu' ils reçoivent.

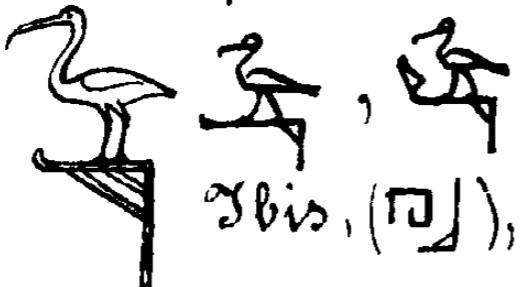
☩ 4s <sup>mm</sup> *μα-ει π*, viens vers. G. 218.


☩ 4s <sup>mm</sup> *μαει παν*, viens à nous. G. 218.


☩ 4s ☩ ☩ ☩ *ειμα ισωι*, viens derrière moi, après moi. G. 293. | ☩ 44 ☩ ☩ ☩ ☩ *ει-τεβητ μαι*, ωπε μαρι-τεβητ, que j'avois purifié. G. 285.

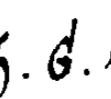
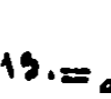


☩ 4s <sup>mm</sup> ☩ 4 ☩ *μα-ει π τεκωμε*, viens vers ta sœur. G. 218. = ☩ 44 ☩ ☩ ☩ *παι ματη ει*, à moi venez. G. 285.


☩ 44s <sup>mm</sup> *επει μα*, allons. G. 218.


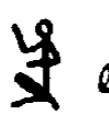
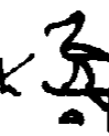

136.  Caractère symbolique, représentent un Ibis, (☩), oiseau sacré, perché sur une enseigne, avec ou sans une plume d'autruche: symbole de Thoth ou Thoth, Θωθ, d'Hermès ou Mercure Egyptien. G. 119. α




1  même sens; (Voyez page 140, ligne 26. \*).




 avec le signe déterminatif à tête d'Ibis,  $\Theta\omega\omicron\tau\tau$ .



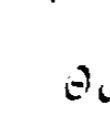
$\Theta\eta\omicron\theta\eta$ . G. 119. =     ,  $\Theta\omega\omicron\tau\tau$   $\pi\eta\eta\delta$   $\bar{\eta}$   $\Upsilon\mu\omicron\tau\eta$ .  $\Theta\eta\omicron\theta\eta$  le dieu de Hermopolis. G. 277.



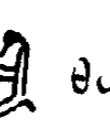
  $\Theta\omega\omicron\tau\tau$ ,  $\Theta\eta\omicron\theta\eta$ . G. 277.



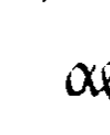
  et    $\Theta\omega\omicron\tau\tau$  (p.w.e),  $\Theta\eta\omicron\theta\eta\theta$ ,  $\Theta\eta\omicron\theta\eta$ , nom propre d'homme. (Vase peint du musée de Berlin; Vase d'albâtre, même musée). G. 135.


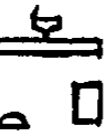

    $\Theta\omega\omicron\tau\tau\epsilon\iota$  (p.w.e),  $\Theta\eta\omicron\theta\eta\epsilon\iota$ , l'enfant de  $\Theta\eta\omicron\theta\eta$ , nom propre d'homme.




    $\Theta\omega\omicron\tau\tau\epsilon\iota$ ,  $\Theta\eta\omicron\theta\eta\epsilon\iota$ , l'enfant de  $\Theta\eta\omicron\theta\eta$ , nom propre de femme. (stèle double musée de Berlin).


    $\Theta\omega\omicron\tau\tau\epsilon\epsilon$ ,  $\Theta\eta\omicron\theta\eta\epsilon\epsilon$ ,  $\Theta\epsilon\theta\eta\epsilon\epsilon$ , l'enfant de  $\Theta\eta\omicron\theta\eta$ , l'engendré de  $\Theta\eta\omicron\theta\eta$ , titre et nom propre d'homme. G. 135.




    $\Theta\omega\omicron\tau\tau\epsilon\epsilon$ ,  $\Theta\eta\omicron\theta\eta\epsilon\epsilon\sigma\iota\varsigma$ , l'engendré de  $\Theta\eta\omicron\theta\eta$ , nom propre d'homme. (stèle de la galerie de Florence).


    $\Theta\omega\omicron\tau\tau\epsilon\epsilon$  abréviation des précédents,  $\Theta\eta\omicron\theta\eta\epsilon\epsilon\sigma\iota\varsigma$ ,  $\Theta\eta\omicron\theta\eta\epsilon\epsilon$ . (même stèle de la galerie de Florence).


    $\Theta\omega\omicron\tau\tau\omega\theta\phi$ ,  $\Theta\eta\omicron\theta\eta\omega\theta\phi$ , ( $\Theta\eta\epsilon\theta\eta\omega\theta\phi$ ), nom propre d'homme. (figure finie, peinte du musée de Berlin). G. 136.

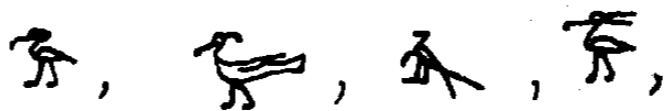
    $\Theta\omega\omicron\tau\tau\eta\phi$ ,  $\Theta\eta\omicron\theta\eta\eta\phi$ , ( $\Theta\eta\epsilon\theta\eta\eta\phi$ ),  $\Theta\eta\omicron\theta\eta$  bienfaisant, celui qui a reçu les bienfaits de  $\Theta\eta\omicron\theta\eta$ ; nom propre d'homme. (stèle double du musée de Berlin).


  $\Theta\omega\omicron\tau\tau\epsilon\alpha\iota$ , aimé par  $\Theta\eta\omicron\theta\eta$ . G. 235.



    $\Theta\omega\omicron\tau\tau$   $\pi\eta\eta\delta$ - $\kappa\alpha\gamma\epsilon\alpha\iota$ , aimé de  $\Theta\eta\omicron\theta\eta$  dieu de la contrée de Pombés. G. 237.


 un Ibis accroupi, le fouet et la plume d'autruche;  $\Theta\omega\omicron\tau\tau$ ,  $\Theta\eta\omicron\theta\eta$ . G. 119.

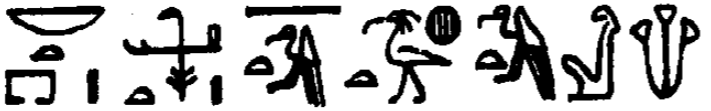
\*A   $\Theta\omega\omicron\tau\tau$   $\bar{\epsilon}$ , le 2<sup>e</sup>  $\Theta\eta\omicron\theta\eta$ , le second Hermès: le symbole d'Hermès, suivi de  $\epsilon$  ou marque de dualité et de second ordre. le double Hermès. G. 331.







137.  Caractère symbolique, représentant l'Ibis noir, l'em-  
blème du cœur et de l'intelligence. (Horusollon).




 ⲉⲧ (copié ⲛⲏⲟ, ⲛⲏⲧ), le mot cœur combiné avec  
l'Ibis son symbole.  ⲛⲏⲛⲧ, des cérémonies. G. 502.


 ⲉⲧ-ⲙⲁⲧⲧ. (cœur de mère), Hekmen, nom  
propre de femme.

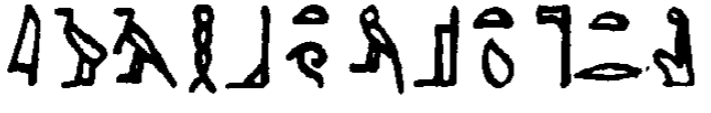
 la dame de maison, ..... de  
Mouty, Hekmen. (statuette funér. du musée de Berlin).


138.  ,  Caractère phonétique exprimant la conson-  
ne B. G. 39, N° 53.

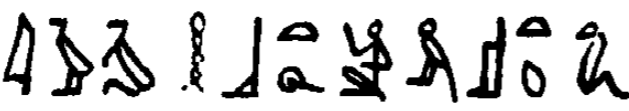
139.  ,  Caractère phonétique exprimant la consonne  
B. G. 39, N° 54.

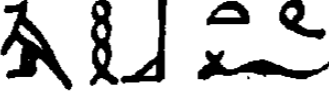
140.  ,  ,  Caractère phonétique représentant une  
espèce particulière d'oiseau et expriment l'articulation  
N dans les mots égyptiens. G. 42, N° 140, et 144. (Analogie au corres-  
pondant. du Vautour noir ⲛⲏⲛⲧ).




 ⲛⲏⲛⲧⲧ. (copié ⲛⲏⲛⲧⲧ. Phébain, ⲛⲏⲛⲧⲧ. †. Memphisite),  
servise, collum, le col, (le cou) la nuque.


 ⲛⲏⲛⲧⲧ-ⲛⲏⲛⲧⲧⲛⲏⲛⲧⲧ, son col  
appartient à la Déesse Isis. (Stat. funér. hiérog. Musée royal).


 ⲛⲏⲛⲧⲧ. (copié ⲛⲏⲛⲧⲧ.), variante du précédent.



 son col appartient à Isis Déesse  
(Stat. funér. Musée royal).


 ⲛⲏⲛⲧⲧ, son épaule.




141.  ,  ,  Caractère symbolique, représentant  
l'oiseau ⲛⲏ, ben, le héron ou le Vanneau.  
G. 51.



A  Caractère déterminatif et figuratif du nom phonétique de divinité ⲛⲟⲩ ou ⲛⲟⲩⲛ qui semble présider à l'ouverture des canaux ou de l'Inondation, ⲟⲩⲉⲛⲛⲟⲩ.

B.  l'oiseau Osir décore de la coiffure ⲟⲩⲛ, ⲛⲟⲩ, Osir (Osiris). G. 119.


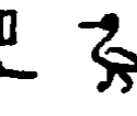
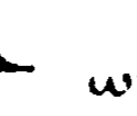
142  Caractère phonétique exprimant l'articulation b, x et y. G. 44. N° 194. =  ⲓⲁⲛⲛⲟⲩ, des cérémonies. G. 502.


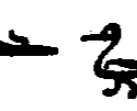
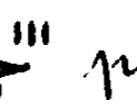
A  Caractère figuratif, représentant la demoiselle de Numidie. G. 51



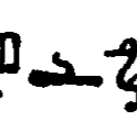
143   Caractère phonétique exprimant les voyelles a, e, o, or, G. 35. N° 4. =  ⲁⲓ, Célébrer. G. 523.

  , ⲟⲩⲛⲟⲩ, ⲟⲩⲛⲟⲩ? Canard, petite espèce d'oie, ordinairement présentée en offrande; groupe phonétique suivi du caractère déterminatif figuratif. G. 73. 148.



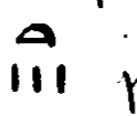
   pluriel du précédent.


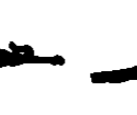
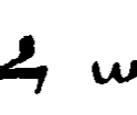
   ⲟⲩⲛⲟⲩ, canard, variante du précédent.



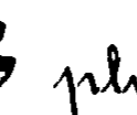
   pluriel du précédent, les oies, les canards.

   au ciel (il est) dans les canards. (Lit. Égypt. section i<sup>re</sup>. partie III<sup>e</sup>. formule 9).



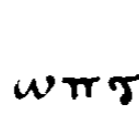
section i<sup>re</sup>. partie III<sup>e</sup>. formule 9).

   pluriel, variante. (manuscrit du musée de Genes).

   ⲟⲩⲛⲟⲩ, canard, oie, variante des précédents avec le déterminatif hiéroglyphique

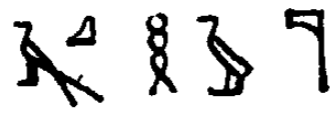
   pluriel du précédent. (manuscrit du musée de

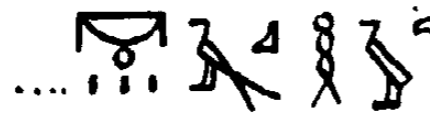
Genes, 2<sup>e</sup> partie, section IX du Rituel).

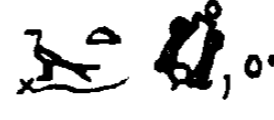
   ⲟⲩⲛⲟⲩ ⲧⲟⲩⲓⲟ, la région de l'Oie, région à laquelle préside Néith, liontrocéphale. (liontrocéphale du Vatican).


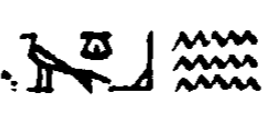
   ⲁⲫⲣⲓⲕⲁⲥ, Africanus. =    ⲁⲓⲛⲟⲩⲛⲟⲩ, Apollonius, G. 158.

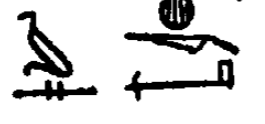



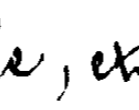
 azgor, wōgr, sorte de hache d'arme.

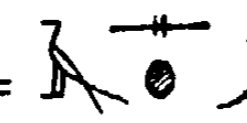

...  anorb (arw) wōgr B ..... d'or et 2 haches

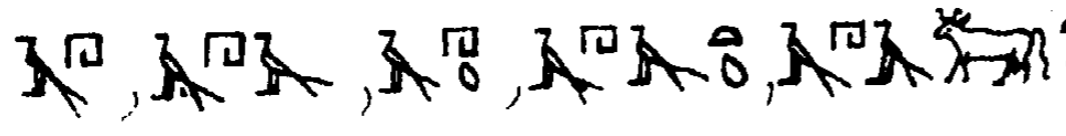
d'arme. (Bas-relief d'Achmouïs, Musée Royal).  ota, la coiffure. G. 76.


 etpa, charger. 314.  osb. wōb, avoir froid, être froid. G. 376.

 web, weg (wpté idem), Moissonner, couper la


moisson, faire la moisson; groupe phonétique suivi du déterminatif  de l'idée, et de  déterminatif des verbes

d'action. =  G. 372.  G. 374. variante du même.


 ege, oge, tege, vache, la vache divine. G. 60, 246, 393.


146  Caractère symbolique, représentant une espèce d'oiseau, une espèce de quie (Γερανος), exprime une âme humaine,

dans un certain état de ses transmutations, une âme à un certain degré de purification, et jouissant du repos, car selon Horapollon la quie exprime l'homme versé dans les choses sublimes. (Horapollon, livre II). Esprit. G. 358.

 Âme, esprit (παι, anima), considérée, après sa séparation du corps et ayant subi le jugement dans l'amenté; est aussi figurée sous la forme d'un oiseau à tête humaine mâle ou femelle, selon le sexe. G. 167.

 (Bentamon vivit anima ejus):

Bentamon dont l'âme est vivante. (Manuscrit hiéroglyphique du Cabinet du Roi).  παι παα, l'esprit quand. G. 418.

 l'âme humaine, à un certain degré de purification, après le jugement de l'amenté; figurée sous la forme d'un oiseau à tête humaine.

𐀀𐀁𐀂𐀃𐀄𐀅𐀆𐀇𐀈 l'âme vivante de l'osirienne Bentamon. (papyrus hiéroglyphique du cabinet du Roi).

𐀀𐀁𐀂𐀃𐀄𐀅𐀆𐀇𐀈 Actes d'adoration au dieu soleil par l'âme vivante de Bentamon. (même papyrus).

𐀀𐀁𐀂𐀃𐀄𐀅𐀆𐀇𐀈 ΠΕΤΒΑΙ copte ΠΕΒΑΙ γῦ τπε, (que) ton âme (soit) dans le ciel. G. 481. = 𐀀𐀁𐀂𐀃𐀄𐀅𐀆𐀇𐀈 ΜΒΑΙ μετατε, Obai le vénéral. G. 250.

A 𐀀𐀁𐀂𐀃𐀄𐀅𐀆𐀇𐀈 pour 𐀀𐀁𐀂𐀃𐀄𐀅𐀆𐀇𐀈 les âmes, les esprits pluriel: du précédent. 𐀀𐀁𐀂𐀃𐀄𐀅𐀆𐀇𐀈, ΠΕΒΑΙ ΠΕΙΕΒΤ, les esprits l'orient. G. 476.

𐀀𐀁𐀂𐀃𐀄𐀅𐀆𐀇𐀈 autre pluriel des précédents, les âmes, les esprits; âmes ou esprits habitant la demeure de justice 𐀀𐀁𐀂𐀃𐀄𐀅𐀆𐀇𐀈, qui se trouve dans 𐀀𐀁𐀂𐀃𐀄𐀅𐀆𐀇𐀈 de la zone des âmes 𐀀𐀁𐀂𐀃𐀄𐀅𐀆𐀇𐀈; ces âmes ou esprits sont représentés sous la forme de quatre Béliers. (Manuscrit de Bentamon, Cabinet royal).

𐀀𐀁𐀂𐀃𐀄𐀅𐀆𐀇𐀈 Esprits vivants qui appartiennent à la demeure de Mahi, (la courée de justice). (même papyrus).

𐀀𐀁𐀂𐀃𐀄𐀅𐀆𐀇𐀈 pluriel du précédent, âmes heureuses, âmes dans la quiétude. Esprits. 𐀀𐀁𐀂𐀃𐀄𐀅𐀆𐀇𐀈, ΠΕΒΑΙ ΕΥΩΩΒ, les âmes vivantes. G. 180.

𐀀𐀁𐀂𐀃𐀄𐀅𐀆𐀇𐀈, Esprits ou âmes victorieuses habitants de la demeure de Gloire. (Mém. Bentschi. Musée royal).

𐀀𐀁𐀂𐀃𐀄𐀅𐀆𐀇𐀈 ΠΟΥΒΑΙ, leurs âmes. G. 511.



𐀀𐀁𐀂𐀃𐀄𐀅𐀆𐀇𐀈 ΠΟΥ-ΝΕ Π ΒΑΙ, les âmes des dieux. G. 179.


B 𐀀𐀁𐀂𐀃𐀄𐀅𐀆𐀇𐀈 Caractère phonétique, représentant une âme et exprimant l'articulation B, G. 59.


no 55 = 𐀀𐀁𐀂𐀃𐀄𐀅𐀆𐀇𐀈, ΒΥΠ, basalte vert. G. 100. 𐀀𐀁𐀂𐀃𐀄𐀅𐀆𐀇𐀈, ΒΗΚ ο.ν. G. 520.


𐀀𐀁𐀂𐀃𐀄𐀅𐀆𐀇𐀈 ΒΚ, ΒΟ, ciseur, ouvrier d'éconter. G. 105,

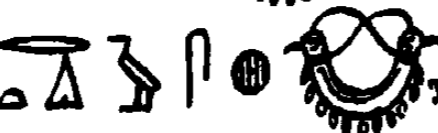

145 𐀀𐀁𐀂𐀃𐀄𐀅𐀆𐀇𐀈, α, ο. G. 35, no 5. = 𐀀𐀁𐀂𐀃𐀄𐀅𐀆𐀇𐀈 αο, il marche. G. 494.


146   , Caractère phonétique, représentant indifféremment les voyelles *ω, ο, ου*, et les consonnes *ϣ, & et γ*. du copte; elle répond au *hebreu, & arabe* qui ont ces mêmes variations de valeur. G. 57. N° 31.


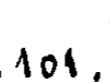
 *orcy, ωϣ*, (copte *gwc*), torques monile, *kaenia*, collier, suivi du déterminatif figuratif. G. 75.

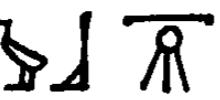
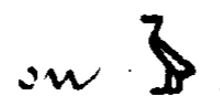
 *wcg ἄσorb*, collier d'or ou doré. (Hiéroglyphes. 3<sup>e</sup> partie à la fin).

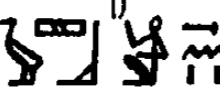
 *wcg, ωϣ*, variante du précédent: même sens.


 *spat wcg*, action d'offrir un collier; inscription gravée devant le roi *Phoutmosis III<sup>e</sup>* offrant un collier au dieu *Nilus*. (Senné, *Cull. voyage à Méroé*, II. pl. 79.) = . voyez page 150


 *ortw*, pectoral. G. 77.



 *orcy, orwyc*, dalle hypostife, la plus large de l'édifice. G. 101.  *gw*, arive. G. 288.


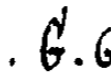
 ou  *ortn* (copte *oroen, orwin*), le soleil rayonnant, *lux*, l'éclat, la lumière, la clarté. G. 79.


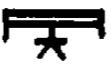

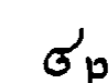

 *cn orwyc*, copte. *erowyc*, répondant, qui répondent. G. 474. 2. 578.

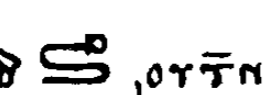
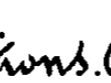
 le dieu soleil qui déverse sa lumière. (Stèle de *mnia de Guin*).

 *ortn, oroen*, être lumineux. G. 377.

 *ortn*, la lumière.  *egortn*, il brûle.

 *ortn, oroen*, lumière. G. 68.  *pegortn*, sa splendeur.

 *orcy* (copte *orcyh, orwyc*), *nox*, la nuit, suivi du déterminatif symbolique  (voir  &  p. 8). (Papyrus copié par M. de Vancelles). analogue à  *orcy*, G. 97.

 *ortn, orten*, faire des libations. G. 100.  *owyc, wyc*, Châtier. G. 368.

𐤀𐤁𐤃𐤁 orre, orwt, oroute, quitter m. lieu, passer,  
partir. G. 343. 𐤀𐤁𐤃𐤁, ortogwp, Outôhôr. G. 530.

𐤀𐤁𐤃𐤁 qoroute, il passe. G. 511. 𐤀𐤁𐤃𐤁, oroute, ord. G. 494.

𐤀𐤁𐤃𐤁𐤀, neqte orout, son père passe. G. 50

𐤀𐤁𐤃𐤁 orcy, wpté orcy, être large. 439

𐤀𐤁𐤃𐤁 corcy, rendre large, élargir, étendre. G. 439.

𐤀 or.r, ou bien 𐤀 or.r son homophone, suivi en  
outre de la marque numérique III, I, font passer un  
nom à l'état de pluralité. G. 169. et 170. = 𐤀𐤀𐤀, orak, est jur. 324.

𐤀, 𐤀 et 𐤀𐤀𐤀 répondent, à la fin d'un mot, aux  
nombreux pluriels de la langue copte terminés en re,  
er, nor, or, ore, et ori. = 𐤀𐤀𐤀, orgp, orgop, Chien. G. 72.

𐤀 et 𐤀, se trouvent souvent remplacés, dans les  
mots coptes, par les lettres 𐤁, or, r, et même w. G. 63.

𐤀𐤀𐤀 + 𐤁, (abréviation) de 𐤀𐤀𐤀 voyez ce groupe)  
Batean, barque, vaisseau, nommé Bâpis par les grecs  
d'Égypte. = 𐤀𐤀𐤀𐤀𐤀 𐤀𐤀𐤀 𐤀𐤀𐤀 de la barq de Unow. G. 308.

𐤀𐤀𐤀𐤀𐤀 la barq du dieu de l'année, dont  
la déesse Néithi est directrice. (Rituel funéraire, III<sup>e</sup> part. sect. III. chap. 19).

𐤀𐤀𐤀 + 𐤁𐤀, 𐤁𐤀, 𐤁𐤀, se retrouve dans le copte  
𐤀𐤀𐤀, et le Bâpis des auteurs grecs: barque, batean, vaisseau  
sacré. G. 290. = 𐤀𐤀𐤀, τεγβαα, sa barq. G. 194.

𐤀𐤀𐤀𐤀𐤀 𐤀𐤀𐤀 𐤀𐤀𐤀 𐤀𐤀𐤀 𐤀𐤀𐤀 𐤀𐤀𐤀 𐤀𐤀𐤀 𐤀𐤀𐤀  
𐤁𐤀𐤀 𐤀𐤀𐤀, la barq, la barque du  
soleil dieu. (Rituel funér. II. part. sect. IV. chap. 6 et passim). G. 217.

𐤀𐤀𐤀𐤀𐤀𐤀 variante du précédent. (Rituel. funér. III<sup>e</sup>  
partie, section I<sup>re</sup> et chapitre 8<sup>e</sup>).



la Bari de la déesse Nephthé, la Rhéa égyptienne' (Kamel funir. III<sup>e</sup> part. sect. 1. chapitre 8).

la Bari, la banque du soleil Dieu.

la Bari de ton père le soleil Dieu. (Kamel. funéraire, III<sup>e</sup> partie, section 1<sup>re</sup>, formule 9).

, la Bari du Dieu Cho. (Kamel. funéraire, III<sup>e</sup> partie. section V. chapitre 19).

scier, couper avec une scie; groupe phonétique suivi du déterminatif représentant une scie. G. 372.

, (copié + sac), la scie, l'action de scier; groupe phonétique, suivi du déterminatif figuratif inscrit au dessus d'un homme sciant une pièce de bois.

(même dérivé par Ricci). , *περιτομω*, sa largeur. G. 222

, *ωωγε*, *ωγε*, punir, châtier. G. 380.

*ει-ωγε*, je châtie. G. 380.

147. caractère phonétique représentant une espèce d'ibis; exprime la voyelle *u*. G. 37, N<sup>o</sup> 30.

, *ωnr*, principal. G. 463. , *ωnr*, principal. G. 210, 252

*ωnr*, *βερ*, chef principal. G. 105

abrégé du précédent. *τωnr* *πωnr*, l'année des *ωnr*. G. 200.

*πωnr*, le puissant. G. 329. *ωnr*, considérable.

*ωnr*, principal. *τωnr*, la principale. G. 328

*πωnr*, tous-les chefs. G. 209. = les chefs.

*πωnr*, grand et puissant. G. 489.

pour ou et *ωnr*, considérables, principaux

ωνηρι, ιπρωταρχος = πωνηρ ηπε... le chef des vigiles <sup>G. 478</sup>

πωνηρι, le grandem. G. 279 = ωνηρ, grandis. G. 422.

πωνηρι, de la grandem. G. 243 = ωνηρ κ. Οειθηκε, dieuse <sup>G. 124</sup>

44 ωλλι, char (de guerre)

44 Δ τ. ωρρι, οτρρι, (ωρτε δηρ jeu du cirque; analogue, (χαλιδ θουε?), char, char de guerre.

44 Δ τ. ωρρι, οτρρι, char de guerre, variante du precedent, suivi du caractere determinatif figuratif. G. 76, 466.

44 celui qui se tient à gauche du char; titre honorifique de fonction publique. (stèle de Nizzoli à Florence).

τ. ωρρ, char de guerre, variante des precedents.

chars ornés en or, XVI.

ποτωλε, accumbens, incubans, acclinans = ποτωλε (π) instrumentum en bois, & hémicycle, pour soutenir le cou en dormant.

44 (or) δρρι εε γατ (ατω) ποτλε.

un char en argent et en or.

τωρρ ωρτε τδρη, couronne, couronne royale.

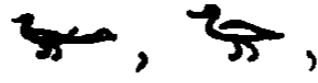
τωρρ ωρτε τδρη (δρη-πε), variante du precedent muni au caractere determinatif figuratif.

τωρρ, variante des precedents: le premier Δ est l'article, le second est l'abréviation de Δ η qui indique le redoublement de la dernière consonne p, du mot.

τωρρ-εε-οτρω, couronne ornée d'aspics. <sup>G. 464.</sup>

les couronnes ornées d'aspics exposées sur chacune des chapelles. (Description de Bouette ligne 9).

148. , , petit oiseau, très probablement le moineau, remplacé dans les textes hiéroglyphiques l'adjectif κορρι



ou korzi, petit, vil, court, le latin parvis, et même parvus. G. 24. et déterminatif des verbes des actions coupables. G. 56.

~~𐤀~~ πκοτι, le petit. = ~~𐤀~~ τκοτι, la petite. G. 325

~~𐤀~~ est aussi employé comme caractère symbolique de l'oise méchant, scélérat, malfaisant. Nom du dieu du mois d'Athyr. (Mém. de l'acad.) voyez à

149. Caractère figuratif représentant une oie ou un canard; répond au phonétique ou ωπτ, qui lui servirait de prononciation. = ~~𐤀~~ \* <sup>ωπτ-cioτ. l'oie; la constellation du cygne. G. 96.</sup>

~~𐤀~~ (ωπτ), canard, espèce d'oie présentée ordinairement en offrande: ce signe sert souvent de déterminatif. G. 164

~~𐤀~~ (νεωπτ), les canards, pluriel du précédent avec le signe de genre: ~~𐤀~~ <sup>neωπτ η αυτ, les oies d'Annon. G. 246.</sup>

~~𐤀~~ ~~𐤀~~ ~~𐤀~~ (νεωπτ), pluriel figuratif du précédent; canards, oies. = ~~𐤀~~ ~~𐤀~~ ~~𐤀~~ <sup>neπ-ωπτ, leurs oies (oiseaux). G. 444.</sup>

une grande quantité de canards, une grande quantité de parfums. (monnaie de Séthiéménoph, plume).

prendre des oies au filet. (Lit. f. m. Mus. v. 2).

A. Caractère phonétique, représentant l'oie Channelopex et signe de l'articulation c, le Σ des grecs. G. 45. n° 175. et Z dans les mots grecs. G. 46. n° 229.

~~𐤀~~ σεστη, (Σεβαστη), Auguste, titre des impératrices romaines. (Obélisque Barberini). = ~~𐤀~~ <sup>sb. cr. (captacnr) sw ow sbw-diow.</sup>

~~𐤀~~ <sup>i</sup> ci. (ωptéci), enfant, fils: groupe symbolico-phonétique. (Blauwollon livre 1<sup>re</sup> hiérog. 53).

~~𐤀~~ πci (π) Tior, fils de Chmon. G. 361.

ci ncq, Fils de Chnouphis.

pci n̄ petennibntr, le fils de votre seigneur  
Dieu. G. 286. = pci (n̄) n̄ce, le fils d'Isis. G. 470.

, pnci, fils du soleil. G. 295 & 475.

pnci, l'enfant du soleil, titre commun à tous les  
souverains de l'Égypte. G. 523.

pnci n̄c̄ t̄ n̄h̄, l'enfant du soleil  
Alexandrie. G. 505. = pnci s̄ire p̄c̄ m̄ n̄, le fils du soleil & fait ses édifices.  
G. 480.

pnci n̄a, le fils du soleil grand. G. 279.

ou c̄ i a e n̄, l'enfant d'Ammon, le fils  
d'Ammon; titre donné aux Rois Égyptiens. (Amulette du musée Royal).

fils de Séron, titre des Pharaons. (Obélisque de St.  
Jean de Latran). = c̄ e n̄ m̄ t̄ t̄, c̄ e n̄ m̄ t̄ t̄, l'enfant de Mout̄ (homme). G. 134.

fils de Chnouphis Dieu vivant. (titre de Ramsès 1<sup>er</sup>  
à Calcutta). c̄ e n̄ ḡ a o w p̄, c̄ e n̄ ḡ a o w p̄, l'enfant d'Haathôr. (homme). G. 192.

ci c̄ e c̄ n̄ p̄ n̄, fils choisi du Dieu soleil. (Obélisque  
de Louqsor).

ci c̄ e c̄ n̄ p̄ n̄, variante du titre précédent. (Obélisque  
de Louqsor).

ci n̄ ci, (c̄ n̄ p̄ e n̄ c̄ n̄ p̄ e), le fils du fils, c.à.d. le  
petit-fils; nepos.


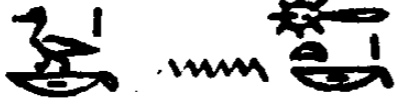
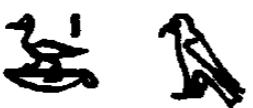


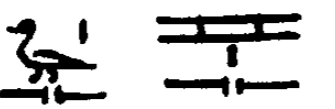

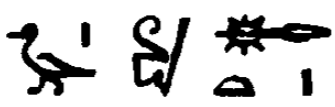
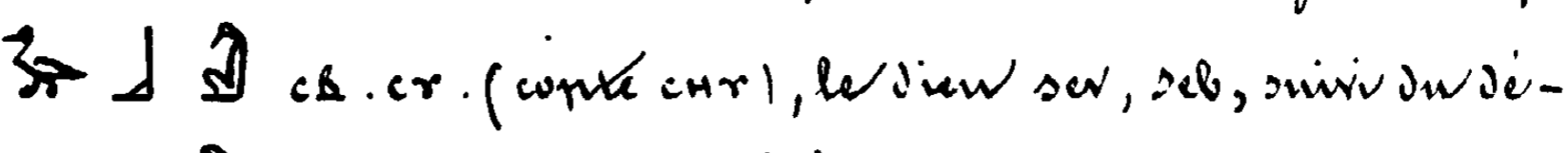


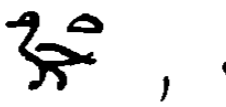

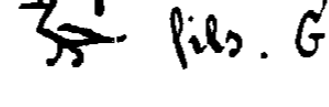



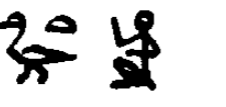

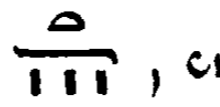

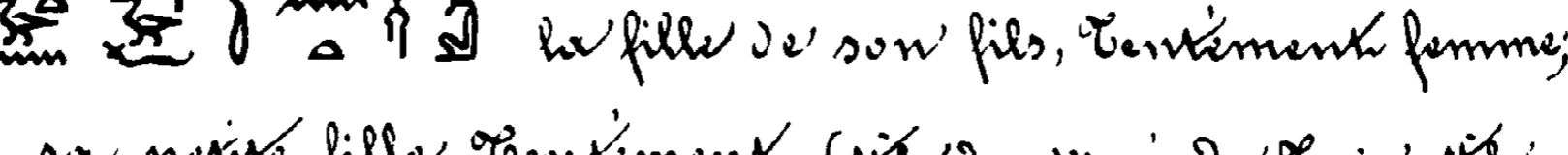
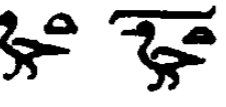

variante du précédent; même valeur.

ci n̄ ci, (variante du précédent) le petit fils;  
l'oeuf employé à la place du chénotopex.

le petit fils anebō. (stèle du musée de Crain).

n̄ a - ci, mon fils. G. 410. = pci, mon fils. G. 477. = peten - ci, votre fils.



-  πα-σι μαί-ι, mon fils aimant moi. G. 291.
-  πεκσι η̄ πεκοτύ, ton fils de ton germe. G. 289.
-  , πεκ-σι γωρ, ton fils horizon. G. 447 =  , υπεκσι, ton fils.
-  πεκ-σι γωρ σωρς, ton fils horizon vivifiant.
-  , πεσσι μαί-ε, son fils qui l'aime.  πεσσι son fils.
-  πι η̄ παοτύ, enfant de mon germe. G. 275.
-  εβ.ετ. (corré εητ), le dieu Seb, Seb, suivi du déterminatif . G. 241, 291, 339. =  ω πι μαί-ι, ô fils qui me chérit. G. 476.
-  , τσι. (corré σι.τ), fille, enfant du sexe féminin, forme féminine de  fils. G. 327. =  , τσι μαί-ε, ma fille qui m'aime. G. 478.
-  τηη.τ.τα(η)ρη, l'aînée fille du soleil. (sœur de la femme de l'ancien du Musée de Turin).
-  la fille du dieu soleil. (manuscrit hiéroglyphique prov. de Caillouard, cabinet du roi).
-  τηησι, fille du soleil. G. 403.
-  ,  ,  , σι-τα, σι-τq, σι-ττη, (ma fille, sa fille, votre fille. G. 271.
-  τσιη̄σι, (τγυερε η̄ γυερε), la fille du fils, la petite fille, Nephis.
-  la fille de son fils, certainement femme; c. à d. sa petite fille certainement. (sœur du musée de Turin, stèle de Vienne n° 9).
-  τσι η̄ τσι (τγυερε η̄ τγυερε), la fille de la fille: c. à d. la petite fille.
-  la fille de la fille Chascha. (sœur d'Allétri du Musée de Turin).

3<sup>o</sup> Enka aussi en composition dans les noms propres.

3<sup>o</sup> 𓂏𓂏 (τσεωφ ou τσενοφ), Cési-ōph ou Césénōph, la fille de la déesse Oph, nom propre de femme. (siècle de Thèbes).

3<sup>o</sup> 𓂏𓂏𓂏 variante du même nom propre. (même siècle).

3<sup>o</sup> 𓂏𓂏 (𓂏𓂏), τσιπρη la fille du soleil; Cési ou Cési, nom propre de femme. (statuette fun. du Musée de Berlin).

150

𓂏, 𓂏, caractère phonétique, signe des consonnes π et φ dans les mots égyptiens écrits en hiéroglyphes. G. 42, n° 40.

𓂏 π, φ, (copié idem), article déterminatif singulier masculin Le, ō des Grecs. G. 181. 𓂏𓂏, πκι, πκιε, Paki, le taucau Πάκι. G. 196.

𓂏𓂏 πωρη, le chef. G. 401. 𓂏𓂏𓂏, πωι, φωι, la mer. G. 98. 𓂏𓂏𓂏, πιωτ, le lion. G. 174.

𓂏𓂏𓂏 πωρη, Bôïi, administrateur. G. 188. 174. 𓂏𓂏𓂏 πωρη, grand chef. G. 471. 𓂏𓂏𓂏 πωρη, quatre. G. 217.

𓂏𓂏𓂏 πωρη, l'Osiris oiseau sacré. (monnaie d'Osiris de la collection Panalacqua). G. 174.

𓂏𓂏 πωρη, la cuisse. (Ritual fun. pl. 1. col. 76).

𓂏𓂏 πωρη, la plaie. G. 426.

𓂏𓂏 πωρη, les victoires. G. 483.

𓂏𓂏, 𓂏𓂏, 𓂏𓂏, πε, πι, Le, article déterminatif masculin singulier G. 181. = 𓂏𓂏 pour 𓂏𓂏 πωρη, celui qui équilibre le monde. G. 522.

𓂏𓂏 πωρη, le dieu. G. 175. = 𓂏𓂏 πωρη, prophète. 𓂏𓂏 πωρη, modérateur.

𓂏𓂏 πωρη, l'âme. G. 175. 𓂏𓂏 πωρη, la statue d'argent.

𓂏𓂏 πωρη, le monde. G. 175. 𓂏𓂏 πωρη, la table des pains de proposition.


𓂏𓂏 ou 𓂏𓂏, le Schéta, le pays de Schéta.


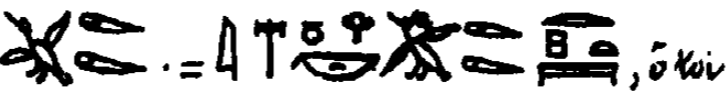
𓂏𓂏 πωρη, Bouhōr, le chien (homme). 129

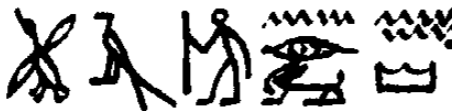
𓂏𓂏 πωρη, les quatre grands esprits. G. 217. 𓂏𓂏 πωρη, πωρη ωρη πωρη, le dieu chef des dieux. G. 174.


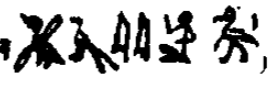
𓂏𓂏 πωρη, Bôïi, le seigneur Month (homme). G. 188. = 𓂏𓂏 πωρη, Bôïi, la vie. le vivant (homme). G. 420.






 πει, φει, s'élever en haut, sauter, voler; l'aile est le signe déterminatif. G. 271


, πει, πι, φει, φι, voler, sauter, s'élever en haut. G. 289. , οτοι (dieu) Sauveur qui vole vers le ciel.



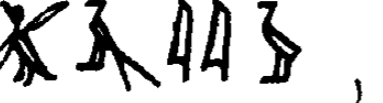
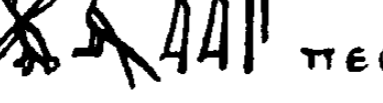


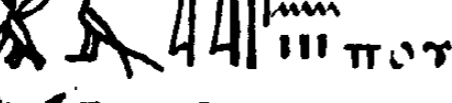




, πεωηρι η ιουηαν, le chef de Saron. G. 475.

, βαι-πα, mon âme G. 479. , παπται, idem G. 422.

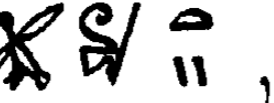
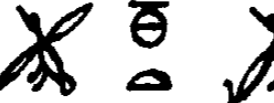
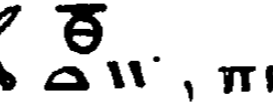
, (πα, φα), (forme idem), article Possessif vague singulier masculin, celui qui appartient à, celui qui est à ou de. , παωηρι, Soeur, l'aîné, le chef. (homme). G. 150

, παωρ ωηρι, celui qui appartient au grand chef, nom propre d'homme. (stèle de Bartholdi à Rome).


, παχαλε, Baschale ou Bascharé, celui qui appartient à chali ou à scharié, (l'un des noms mystiques d'Ammon), nom propre d'homme. (offrande de Saïa avec Musée de Berlin).

-  , πεε, son,
-  , idem,
-  , ποτ, πεπ, leur,
-  , πεε, son,
-  ou  , πεε, son,
-  ποτ, πεπ, leur,
-  πετεπ, votre,
-  , idem,
-  ποτ, πεπ, leur,
-  (rare), ποτ, πεπ, leur,

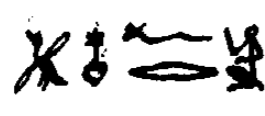
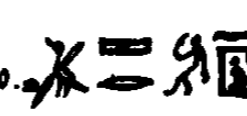
Articles possessifs masculins. G. 265.


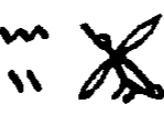


, , , πατι, lequel, G. 307.


 πεπτι, lequel (est). , πτο, pays.


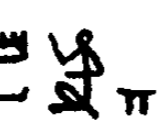
 παπτο, cette partie du pays.







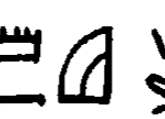
 ,  $\text{pt}^{\sim}$ , Ptopté, le bon (homme). G. 130.  , Pchétinbachtôr, le fils d'<sup>G. 134.</sup> Hathôr.


  "   ΠΗΤΙΠΨΑΡΙΨΥΤΑ, celui qui appartient au Shesha. G. 307.

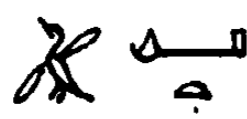
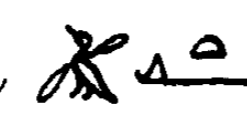
 ΠΤ (cyrilic пет), article démonstratif-possessif, celui qui est à : masculin singulier; employé surtout dans la formation des noms propres d'homme.

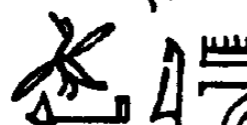

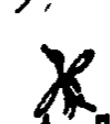
  ΠΤΑΨΗ, Pétamon, Pétémén, celui qui est à Ammon. (Base d'une statue d'Osiris, Musée de Berlin).

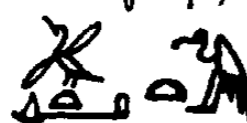
  ΠΤ(ΗΣΕ), Pétési, Pétisi, celui qui est à Isis. (Musée de Berlin). G. 510.  ΠΤΨΩΡ, Pethôr, celui qui est à Horus.

  ΠΤΑΨΩΡ, Pétamêôrth, celui qui est à Ammon-ôrth. (Musée de Berlin).

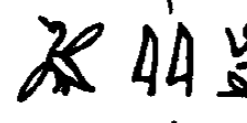
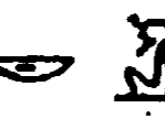
 ΠΤΨΚ, Pethéké, celui qui est à Héké, Dieu Menphite; nom propre d'homme. (Musée de Berlin).

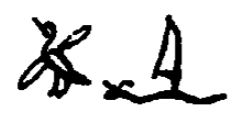

 ou  (ΠΤ. cyrilic пет), variante du précédent, le  $\Delta$  placé au dessus ou au dessous du signe  $\Delta$  en indique la valeur phonétique.

  ΠΕΨΑΨΩΡ(ΩΦ), Pétamêôrth, celui qui est à Ammon-ôrth, nom propre d'homme. (Musée de Berlin portant aussi l'orthographe ).

 ΠΤΕΑΨΤ. Pétmouthis, celui qui est à Moutth, la mère divine, (Néith); nom propre d'homme.

(Musée de Florence).

 ΠΤΨΩΡ  ΠΤΨΩΡ ΠΑ-ΠΗΒ, le roi mon seigneur. G. 267.

 ΠΤΨΩΡ  ΠΤΨΩΡ, sa durée. G. 267.

✕ β ☉ l'un des noms du dieu soleil figuré sous la forme du disque dans une barque. (Sou-ri).

☉ ☉ ✕ β ☉ adoration à Sou-ri. (Muscée de Bouin).

✕ 44 ☉, πασι (ci-a), mon fils. G. 270. — ✕ 44 ☉ | πα λατοι, mon infante. G. 268.

✕ 44, περ, son; G. 269. ✕ 44 ☉, περσι (ciy), son fils. G.

✕ 4, idem, id, = ✕ 4 ☉, περ-καρωτ, sa d'urée. G. 262.

✕ 44 ☉☉☉, πορ, περ, leur. = ✕ 44 ☉☉ ☉, περ-ωρη, leur chef. G. 263.

✕ 44 ☉☉☉, idem, id.

✕ 44 ρ, ✕ 44, περ, son, G. 269.

✕ 44 ☉☉☉, πετεν, vōie, G. 265.

✕ 44 ☉☉☉, idem, id,

✕ ☉ |, πηγερ, les souffles. G. 275.

✕ ☉☉☉, πεωορ, l'eau. G. 175.

✕ Δ, πτ (ωπη πέτ, ππτ), variante de ✕ Δ ☉,

article possessif. ✕ Δ ☉☉☉ Πετερωης, Pétechowis, celui qui est à Chous. G. 310.  
✕ Δ ☉☉☉ Πετρωρ, Péthōr, celui qui est à Hous. G. 310.

✕ Δ 4 ☉☉☉, πταεϛ, Petamon, Pétamen, celui qui est à Ammon, nom propre d'homme. (Base d'un Osiris du musée de Bouin, portant aussi l'orthographe Δ ☉ 4 ☉☉☉).


151 ✕, ✕, caractère phonético-symbolique, représentant un petit oiseau qui vient de naître, sans plumes et incapable de voler ou de marcher; il exprime l'articulation q, et s'emploie pour qa, ou q dans les mots hiéroglyphiques équivalents aux mots coptes qas et qai ou qas, porter. G. 44. 1892.

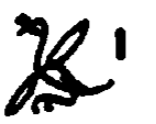
✕ ☉ ✕ ☉ qoo, qow, cheveux. G. 75.

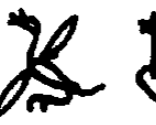


✕, ✕'q, ou q, abréviation de ✕ ☉☉☉ (qai, qas, qai) (✕☉☉☉)

Porter, Foyer: de là se forment par composition:

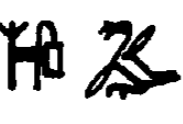
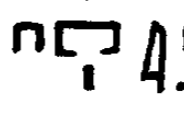

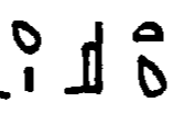

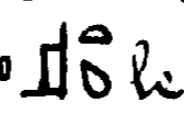
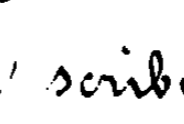
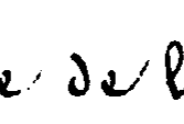
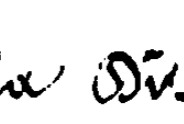





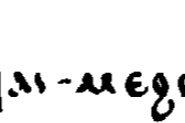
 π qai le Porteur, celui qui porte.

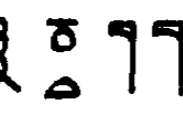
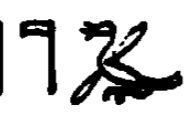
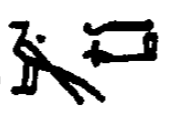
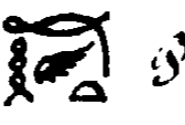
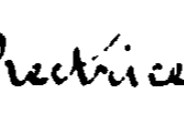
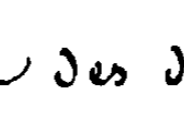
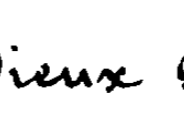

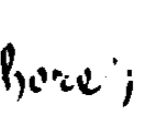
 q. d., abréviation semblable à la précédente, même valeur

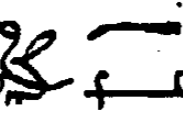


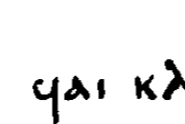
  qainoupe, εινουπε, le porteur de bien, celui qui apporte un bienfait; nom propre quand il est suivi du signe d'espèce  (figure funéraire du Musée de Gizeh), et G. 150.


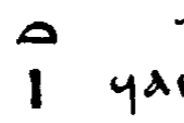
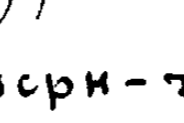
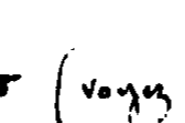
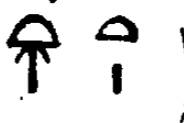

 π qai εεπτ, porte d'écume; employé chargé de la dîme.


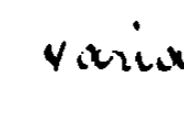
         le scribe de la Dîme de la demeure d'Ammon, (Thèbes), Ouséris fils de Théséris. (Image funér. - terre émaillée, Musée de Gizeh).


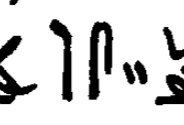
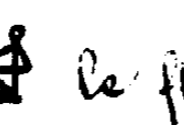

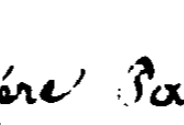
    qai-εεγρ. †, porte-plume, porte-aile; Stérophore; titre donné à Néith.


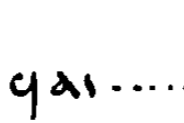

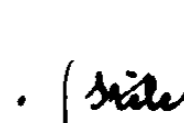
         Directrice des Dieux Stérophore; (Stèle funér. III partie, section III, chapitre 19). εετ ππετηρ qaiεεγρ.

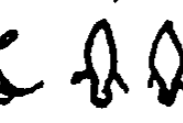
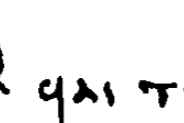
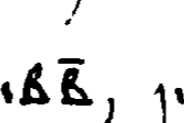
    qai κλου π πεβτο, Porte-couronne du roi, Porte-couronnes. Titre de fonctionnaire. (Stèle funér. du Musée de Vienne, n° 89).

   qaiερη-τ (voyez ) Flabellum ferens, flabellifère, qui porte un flabellum, espèce d'ombrelle, signe de distinction porté devant les dieux et les rois. (voyez  )

  variante du précédent, même valeur. (Stèle du Musée de Gizeh).

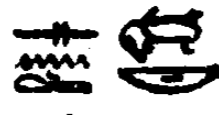
     le flabellifère Patsi.


  qai..... le porteur de l'enseigne  . (Stèle du Musée impérial de Vienne).


   qai τιβε, porte sandales, Fonctionnaire.

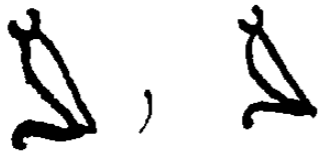



 161

  $\text{CMT-K}$ , toi fonder. G. 290.


 ,  $\text{KCEMT}$ , établir. G. 165.


 ,  $\text{CMTI-K}$ , que tu t'établisses. G. 363.


153  Caractère phonétique exprimant la consonne  
u. G. 41. N° 118.


  $\bar{u}$ , dans - préposition; G. 321.


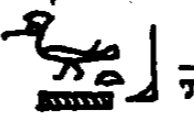
154  caractère phonétique exprimant les consonnes L,  
R, A, P; G. 41, N° 107.


155  Caractère phonétique exprimant la consonne n,  
G. 42, N° 140.


156  Caractère phonétique exprimant la consonne n  
G. 42, N° 141.


157  Caractère phonétique exprimant la consonne T, o; et  
le  $\Delta$  des grecs. G. 40, N° 90.


  $\bar{\tau}$ B,  $\tau\omega\beta\epsilon$ , brique. G. 100.

158  Caractère phonétique exprimant les consonnes T, o. et  
le  $\Delta$  des grecs, G. 40, N° 89.   $\bar{\tau}$ B,  $\tau\omega\beta\epsilon$ , brique. G. 100.



159  Caractère phonétique exprimant, durant les époques successives, les voyelles a, o, ot, et employé pour  $\bar{a}$ .

160  Phénix à bras humains; Caractère symbolique exprimant  
l'idée et l'Emblème des esprits purs, purs, exempts des souillures  
terrestres et parvenus au dernier période des transmutations. G. 26.

161  Groupe symbolico-figuratif représentant un oiseau  
placé sur le dos d'un poisson et lui saisissant la  
tête: exprime l'idée générale Pêcher.


 (oruge, orogi), Pêcher, Piscare, prendre du pois-  
son; pêche, pêcheur.




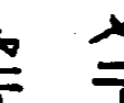



  la pêche des poissons. (Bas-relief d'Éléphantine, Description de l'Égypte).


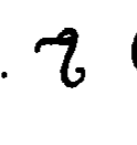
       n + gwr et p a u i (ner) nēn,

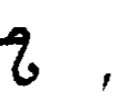

non je pêche remis leurs poissons. G. 444.


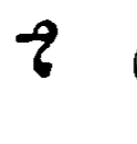




 avec le déterminatif des verbes d'action, pêcher, piscare.

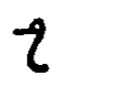
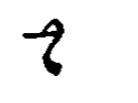
     qu'ils pêchent leurs remis et leurs


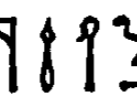
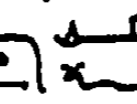
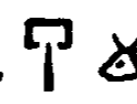
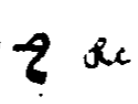
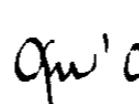
oxyrynques. (Statue funéraire, grande légende qui précède la liste des figures.)


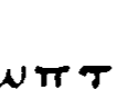
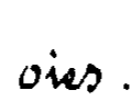
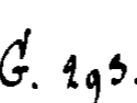
162.  .  Caractère symbolique représentant une tête de vautour et exprimant par synecdoche l'idée vautour.

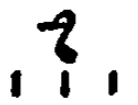

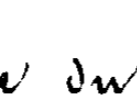
A  , (npar, norpe), vautour; ce signe est fréquemment placé comme déterminatif du groupe phonétique  npeor, qui a la même valeur.

163.  .  Caractère symbolique, représentant une tête de canard, exprime l'idée canard et oie dans les textes hiéroglyphiques et s'emploie à la place du figuratif  et du phonétique    .

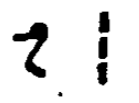
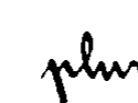
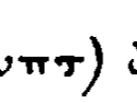
 employé seul pour  dans des inscriptions très abrégées.

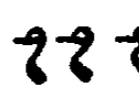
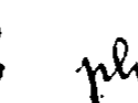

      de Qu'Osiris dieu quand, modérateur éternel, donne une bonne maison, des vitres, des bœufs, des canards ou des oies. (Statuette en bois, Musée de Berlin).



    oies. G. 295.



   forme du caractère précédent au pluriel; des canards.



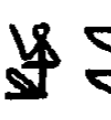
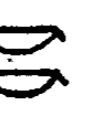
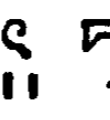

   même signification.



  pluriel de  (gaa wpt) des canards.


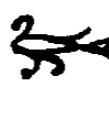
   pluriel figuratif; variante des précédents.



164 .  Caractère symbolique représentant l'œil de l'Épervier, exprime l'Idée voir, vision, vue, parce que l'Épervier avait la faculté, dit-on, de fixer sa vue sur le soleil. (Boussier, hiérog. p. 107).




 voir, videre, employé dans les textes à la place de .   
 uerw, voir, contempler. G. 562.




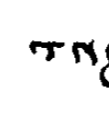
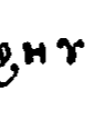
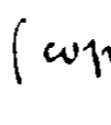
      accorde lui de voir les Ténèbres de la nuit. (Sûle d'Os-Thoth, Musée de Turin).


165 . . Caractère symbolico-figuratif, représentant une patte d'ibis, la quelle exprime symboliquement une mesure égyptienne de longueur.


  (επτω), la Spithame, Σπιθαμή, mesure de longueur ayant douze doigts égyptiens d'étendue. (Coudée Douvri), la grande Ecté.


  (επτω....), Le Dichas ou Lichas, Διχασ, mesure égyptienne de dix doigts de longueur, l'une des subdivisions de la coudée: la petite Ecté. (Coudée Douvri).


166 . .  Caractère figuratif, représentant deux ailes d'oiseau.


 Employé comme déterminatif figuratif du groupe phonétique      (wpt̄ t̄eng), Alae, ailes. (Richard Linné, 11<sup>e</sup> partie, section 111<sup>e</sup>). G. 51.

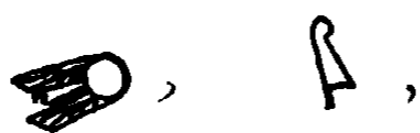
 , (teng  $\bar{\text{B}}$ ), Deux Ailes, les deux ailes. (même sect. du Lit.).


 , teng  $\bar{\text{B}}$ , les ailes, les deux ailes. G. 163.

 , net̄teng  $\bar{\text{B}}$ , les deux ailes. G. 530. net̄teng.

 , teng  $\bar{\text{B}}$ , les deux ailes. G. 163.


 , net̄teng  $\bar{\text{B}}$ , des deux ailes. G. 402.



167  Un disque à ailes épanouies, (g<sup>or</sup>), caractère symbolique tenant lieu dans les textes du nom du dieu *Hak*. G. 119.

168.  $\beta$  et  $\beta$  <sup>o</sup> Caractère figuratif, représentant une plume d'autruche.

$\beta$  <sup>o</sup>  $\beta$  <sup>o</sup>  $\tau\epsilon\pi\sigma\beta\bar{\alpha}$ , .... les deux plumes d'autruche. G. 165.

A.  .  $\beta$  . Caractère symbolique, représentant une plume d'autruche, la quelle exprime emblématiquement l'idée justice, vérité; parceque cet oiseau a les plumes des ailes plus égales que tout autre. (Hornpellen, liv. 2, liv. 118).


$\beta$  <sup>o</sup>  $\beta$  <sup>o</sup> nom symbolique de la déesse  $\tau\alpha\epsilon$  ou  $\tau\epsilon\mu\iota$ , *Alithia*, vérité, justice, la *Thémis* Égyptienne.

$\beta$  <sup>o</sup>  $\tau\alpha\epsilon$ , la justice. G. 442.

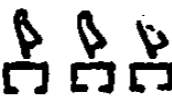
 , abréviation du précédent;  $\tau\alpha\epsilon$ , vérité, justice. G. 59.

$\beta$  <sup>o</sup>  $\tau\alpha\epsilon$ , la vérité. G. 536.

$\beta$  <sup>o</sup>  $\tau\alpha\epsilon$ , par la justice. G. 500.

 , Demeure de vérité: habitation de vérité. c. x. d. Temple,

Templum, *Iepov*.

 plural du groupe précédent, les Temples,  $\tau\alpha$  *Iepà*.

$\tau$   $\beta$   $\beta$   $\beta$   $\beta$   $\beta$   $\beta$   $\beta$   $\beta$  par une panégyrie dans les temples appartenant à l'Égypte. (Inscription de Thouté, ligne 11).

$\beta$   $\beta$   $\beta$   $\beta$   $\beta$   $\beta$   $\beta$   $\beta$   $\beta$   $\beta$  appartenant aux temples de toutes les parties du pays de sa domination. (Idem, ligne 12).

$\beta$   $\beta$   $\beta$   $\beta$   $\beta$   $\beta$   $\beta$   $\beta$   $\beta$   $\beta$  qu'on le place dans les temples etc. (Idem, ligne 14).

B  $\beta$  .  $\beta$  Caractère phonétique, qui s'échange souvent dans certains mots avec le signe  $\beta$  ou  $\beta$  et qui par conséquent doit représenter comme ce dernier l'articulation *ee*, *Ne*, G. 41. N° 126.

Ⲕ, Ⲕ, Ⲕ, Ⲑ,

165

ⲔⲔⲔ ⲛⲟⲟⲩ, ⲛⲟⲩⲓ, ⲛⲟⲩⲓ, ⲛⲟⲩⲓ, nom propre du dieu,

filz du soleil. G. 112.

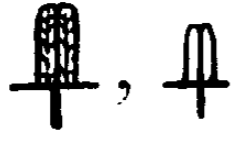
ⲔⲔⲔⲔ variante linéaire du nom divin précédent. G. 550.


ⲔⲔ Abréviation du nom précédent. (Description de l'Égypte.


A. volume 11, planche 95, N° 1).


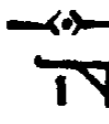

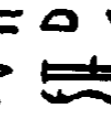

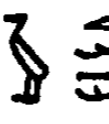
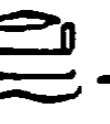


ⲔⲔⲔ, ⲛⲛ, ⲛⲛⲓ, variante du nom divin précédent. G. 452.




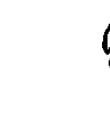
ⲔⲔ, abr. de ⲔⲔⲔⲔⲔⲔ; ⲛⲛⲁⲟⲩⲉ, véridique. G. 65.


169  Caractère figuratif, représentant un ornement de tête formé de deux plumes et propre aux dieux Amon-Ra, Horus, ou Thouramon.



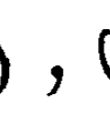
 ⲛⲛⲉⲉⲉⲉⲉⲉ, des deux plumes. G. 556.

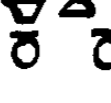

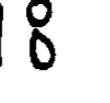


 ⲛⲛⲉⲉⲉⲉⲉⲉⲉⲉ, des deux plumes. G. 540.


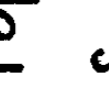
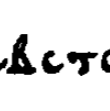
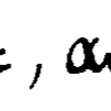
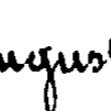
        Horus (auquel) son ornement  a plu dans ses deux manifestations. (Tit. finic. pl. 1. col. 115.)




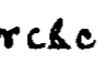
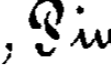
   son ornement  est sur sa tête. (Idem. col. 112.)

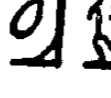

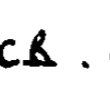
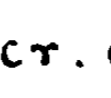
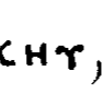
170  Plume couchée; Caractère phonétique exprimant la voyelle o, dans des noms étrangers à l'Égypte. G. 55, N° 39.

171 ; ; . Caractère phonétique représentant un œuf cooꝛge, τ, cworɣ. † en langue Égyptienne, et exprimant l'articulation c, Σ dans les noms et mots étrangers transcrits en écriture hiéroglyphique. G. 45, N° 160.

     ⲁⲛⲧⲟⲛⲉⲓⲛⲥ, antoninus. (Papyle de Médinet-abou).

     ⲉⲗⲥⲧⲥ, Augustus. (Idem, Idem). et dans les mots Égyptiens symbolico-phonétique.

     ⲉⲣⲥⲥⲥ, Pius. (Idem, Idem).

     ⲥⲗ. ⲥⲧ. ⲥⲛⲧ, Sév, Séb, (saturne). G. 112 a 194.





Section 5<sup>e</sup> les Insectes.

172



Caractère symbolique représentant une Espece d'abeille et exprimant l'idée d'un peuple gouverné par un Roi. (Héroglyphes, livre 1<sup>er</sup> hiérogly. 62).

A



caractère placé à la suite des signes  $\frac{7}{2}$  abréviation de  $\frac{7}{2}$  un Roi, soit comme déterminatif de cette idée. (voyez Héroglyphes, livre 1<sup>er</sup>, diverses lignes de l'article); soit comme complément de l'idée roi du peuple obéissant.



, (εβιω. π), groupe symbolique formé de l'abeille et d'un vase; exprime l'idée Miel, Mel. G. 57.



Parfums et Miel quatre-cent-soixante-dix Mue. (Inscription Statistique de Karnac, Mon. Royal).



, γαν εβιω, Miel pluriel du précédent. G. 239.

173

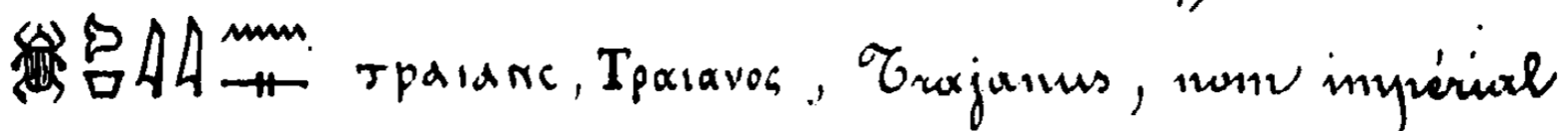


Caractère phonétique représentant une sauterelle, et exprimant la consonne P, (R) dans les inscriptions et les noms des époques secondaires. G. 41, N° 105.

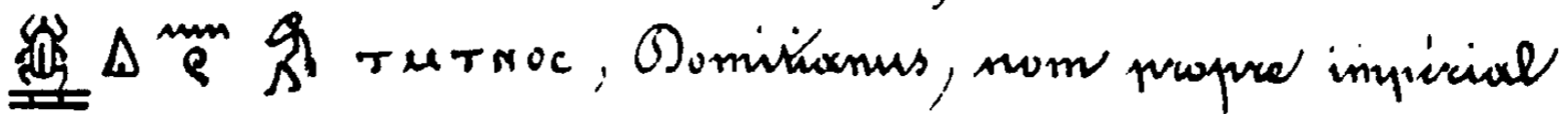
174



Caractère phonétique représentant un Scarabée, et signe de l'articulation τ, θ, Δ, G. 40, N° 79



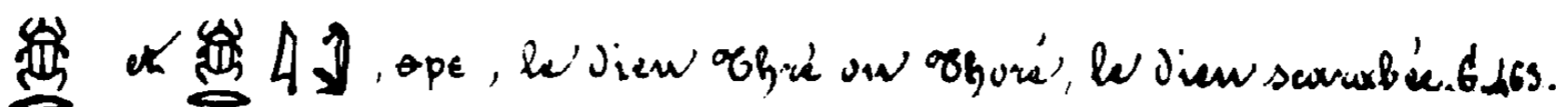
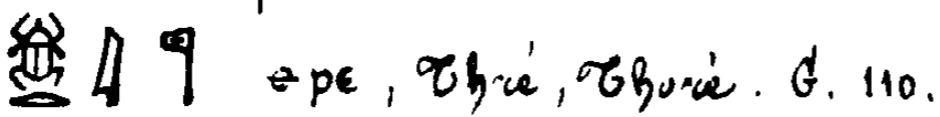
τραϊανος, Traianus, Trajanus, nom impérial romain. (Typhonium de Dendera. Salt. pl. II. N° 14).



δομιτιανος, Domitianus, nom propre impérial romain. (Obélisque de Bénévent).



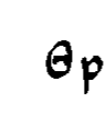
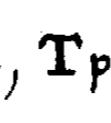
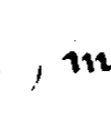




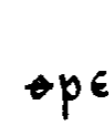
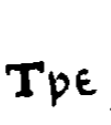
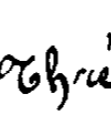
θεο κ θεοστρ; nom propre de Dieu; le Dieu The. G. 194, 254 et 327.


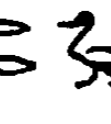
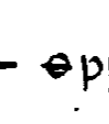
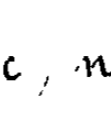
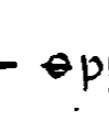



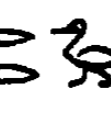

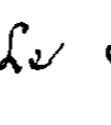
= l'un des surnoms de Héra à côté de Scarabée.




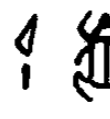
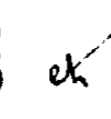
     *ope, Ipe, même dieu Thore, ayant pour signe déterminatif une figure où un scarabée à ailes éployées tient lieu de tête. G. 113.*



     *, ope. Ipe, Thra, Thore, (forme de Thra et de Thah). Em.*


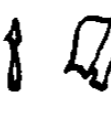
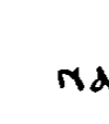
    *oppe, nom du scarabée sacré, le  étant le signe déterminatif de genre.*



    *le vénérable scarabée sacré. (Coffret funéraire du musée de Boin).*


 *, πτο, le monde. G. 98.*


  *, πτο, le monde terrestre. G. 169 et 227.*

  *τυ, θυ, (θυ. τυ), Tsch, coiffure royale militaire. G. 78.*


   *πασ παυ, le grand casque royal. G. 294.*


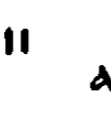
A   *groupe phonétique exprimant la syllabe ou ligature το, θο. G. 46, N° 256.*

175  *scarabée, les ailes éployées, Caractère phonétique exprimant le son de g dans les monuments des basses époques de l'Égypte. G. 45, N° 227.*

176  *Caractère figuratif représentant un scorpion. G. 4, 52 et 74.*


177  *Caractère figuratif représentant une Manté. G. 4.*

178  *Mouche ay, Caractère figuratif représentant cet insecte. G. 169.*

  *ayori, Mouches; pluriel du même caractère, et ayant le même sens. G. 169.*


Section 4<sup>e</sup> les Reptiles.

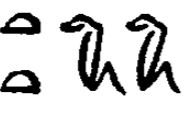
179. h. h Caractère figuratif, représentant l'Aspic ou Basilic qui est la vipère haueh d'Égypte.

h (orw. r), l'Uweus, l'Aspic, il sert aussi de déterminatif figuratif au mot  orw, orpw, même sens.

h h (orw b), les deux Uweus, les deux aspics.

h h (ne orw), les aspics

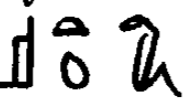
 Les couronnes ornées d'Aspics, Ασπίδοι Βασιλειων (exposées sur les chapelles), (Inscription de Louve, ligne 9).

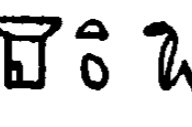
 πεωppi, les diadèmes. G. 441.


h, ποτρο, ωι. G. 527. •


1. h. h L'aspic, l'Uweus; caractère symbolique, exprimant l'Idée Déesse.

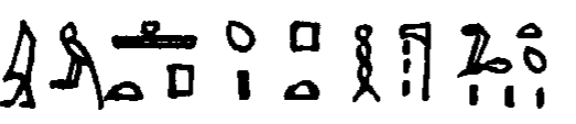
h, (τποττε, ou plutôt τorpw), Reine divine, Déesse, ou figurait les déesses sous la forme d'Uweus aussi habituellement que les dieux sous celle de l'Épervier: ce caractère est employé comme déterminatif des noms propres de Déeses.

 la déesse Isis.


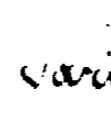

 la déesse Nephthys.


h o, (τποττε, τorpw), la reine divine, la déesse; variante de  avec les signes de genre.

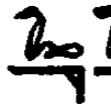
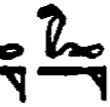
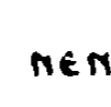
h o | ou  , pluriel du précédent (ne orw), les reines divines, les Déeses.


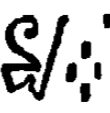
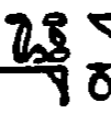
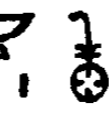

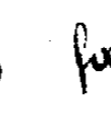
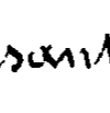
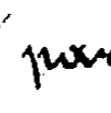
 , Imouth fils de Phthah, ainsi que les dieux et les déesses. (Stèle du Cal. impér. De Vienne, n° 65).

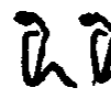
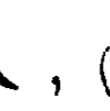
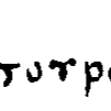





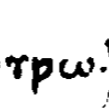
 variante de ; placé sur l'Enseigne, comme marque de respect (voyez ) , même sens.




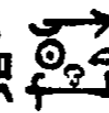
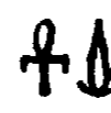

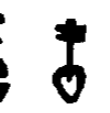
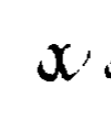
 τῆτρ, τηοττε déesse. G. 164. et 594.


   ηεντρ, ηιοιε), les déesses. G. 167.



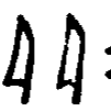

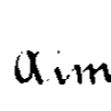
        , faisant partie des prophètes des dieux et des déesses appartenant à la région supérieure et à la région inférieure. (Sile du musée Impérial de Vienne, n° 65).


  , (τῆτρω ), deux déesses, redoublement du primitif.


   , (πῆτρω), pluriel figuratif de  les Reines divines, les Déesses.



        à cause de cela les dieux et les déesses lui ont accordé la force, la victoire, la vie heureuse et tout les autres biens. (Inscription de Monté, lig. 5).

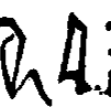
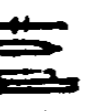

180.  Déesse mère et nourrice. G. 26.

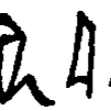

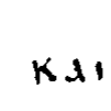
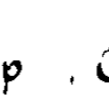
     aimé par la déesse nourrice souveraine de la région de Pôné. G. 26.

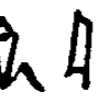
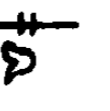
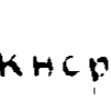
181  Déesse ou reine de la région supérieure. G. 26.

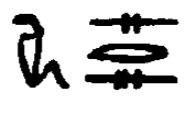
182  Déesse ou reine de la région inférieure. G. 26.

A.   Caractère phonétique, représentant l'articulation K. G. 59, n° 62. (dans les mots grecs.)

   κησε, Καισαρος, Cæsar; titre impérial romain (Dendera. Salt. pl. II. n° 17).


    καισε, Cæsar; légende de Craxan. Ombos. (Commission d'Égypte).

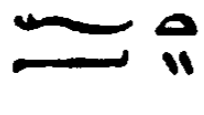
   κησε Cæsar, légende de Claude Dendera. (Commission d'Égypte).

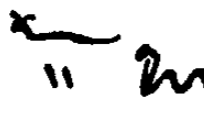
h  κερε, Caesar, Καesaros, Dendera. (Copié par la Commission d'Egypte).

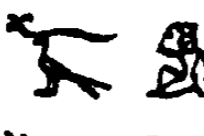
h  καιερ, καιερε, Caesar.

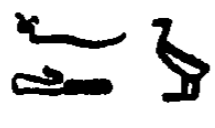
h κ, pronom affixe de la seconde personne, singulier masculin. G. 260.

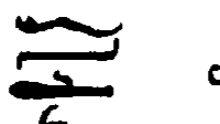
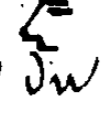
183.  Caractère phonétique, représentant le serpent Céraste, c'est le signe phonétique répondant au I hébreu, au 9 arabe, à l'Y grec et comme eux tantôt voyelle, tantôt consonne; il représente à la fois les lettres coptes q et B.



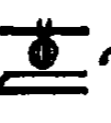
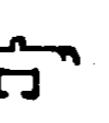
 m κητι, κητ, Ver. G. 74. Vermis, avec le déterminatif m.


"  891, le serpent. G. 185.

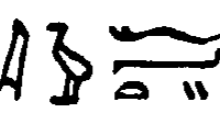
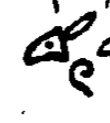
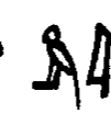
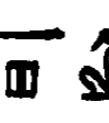
 κ κη. κη, κηι. κη. κηι, porter, ferre. G. 579. 581.

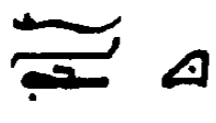
 κ κη, κητ, quatre. G. 210.

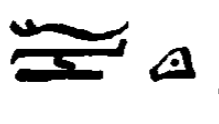
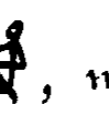
 κητ, κητ, le nez, les Narines, groupe phonétique suivi du déterminatif  qui représente linéairement le nez ou le museau d'un veau. G. 92.


    le nez appartient au président de la demeure de Satchem Kous. (Tituel hiérogly. Du Musée royal).

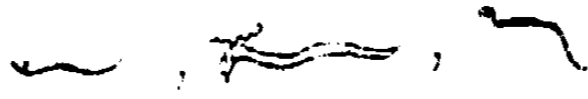
 κητ, le nez, les narines, variante du précédent, le déterminatif plus clairement tracé.

    & son nez appartient au dieu Anubis. (autre tituel funér. Du Musée royal).

 Δ κητ, variante des précédents.

 Δ , mon nez. (Stèle 915; Musée de Louvre).

 q, (copte dem), pronom simple de la 3<sup>e</sup> personne, singulier masculin, lui, le. G. 260.



1° Place après un signe ou un groupe exprimant un nom masculin il répond au cas περ. le de lui, son et περ ses.

, περττε , son père.

περττε Διπ , son père Ammon. G. 498.

, περττε εντ , son père Sév. G. 198.

, περσι , son fils.

, περσι , ses fils.

2° Place après un signe ou groupe exprimant un nom féminin il répond au cas τερ.

τερματ , sa mère.

τερconi , sa sœur.

3° Place à la suite d'un signe ou groupe exprimant un verbe, il indique la troisième personne masculine, nombre singulier.

3 f.

il donne ou qu'il donne.

il voit ou contemple. qeri.

il va. qei,

il prend, il reçoit. qepi.

{ q, est en effet, en copte la marque de cette 3<sup>e</sup> personne à tous les temps du verbe. (Voyez le Chapitre des pronoms dans la grammaire Égyptienne).

184. , Un serpent à tête de bélier. πβ . πγ , Θηρουρηθις. G. 110.

185. . Caractère phonétique, signe des consonnes τ et θ. G. 20, N° 96.

τμτιανε , Δομιτιανος , Domitianus, nom impérial romain. (Obélisque Pamphile).

τιτς , Τιτος Titus, nom impérial romain. (Obélisque Pamphile).

εωθ , εωτ , discours, parole. G. 472.

𐤀 𐤁𐤅, 𐤋𐤋 𐤈𐤍, discours de la part du. G. 474.

𐤀 𐤁𐤅 𐤋𐤋 𐤈𐤍, parole par. G. 520.

𐤀 𐤁𐤅 𐤀𐤀𐤀 𐤋𐤋 𐤈𐤍 𐤍𐤈𐤍𐤍, discours par le roi. G. 499.

𐤀 𐤁𐤅 𐤀𐤀𐤀 𐤈𐤍 𐤍𐤈𐤍𐤍, discours de la part de Mouth. G. 499.

𐤀𐤀𐤀 𐤋𐤋, de dire. G. 509. en disant. G. 251.

𐤀𐤀 𐤋𐤋, (copte 𐤀𐤀), dire, dicere.

𐤀𐤀 𐤍𐤋𐤋, dit à, G. 520. 𐤀𐤀 - 𐤀 𐤈𐤍 𐤈𐤍, dit, lu par. G. 505.

𐤀𐤀 𐤍𐤍 ..... il dit au. G. 401.

𐤀𐤀 𐤀𐤀 𐤈𐤍, dites. G. 504.

𐤀 adverbe répondant au copte 𐤈𐤍𐤈, toujours, à toujours. signifie aussi éternité, siècle. G. 496, 514, 515.

𐤀𐤀 𐤍𐤈𐤍𐤍, pour toujours. G. 515.

𐤀𐤀 𐤀𐤀 𐤈𐤍 𐤍𐤋𐤋 𐤍𐤋𐤋, aujourd'hui comme à toujours. G. 514.

𐤀𐤀 𐤀𐤀 𐤈𐤍, (copte .....), être dit, être surnommé, être appelé; prend le pronom complément indirect après la préposition 𐤍 𐤍𐤍. = 𐤀𐤀, 𐤀𐤀-𐤍𐤈, surnommée, Cognominata

𐤀𐤀 𐤀𐤀 𐤀𐤀 𐤀𐤀 𐤀𐤀 𐤀𐤀 𐤀𐤀. sa sœur la dame de Maison Caia que l'on surnomme, ou surnommée, Vouffé-alexia. (statue porte émaillée du musée Royal). = 𐤀𐤀 𐤀𐤀 𐤀𐤀, 𐤀𐤀 𐤍𐤈, surnommé, Cognominatus.

𐤀𐤀 𐤀𐤀 𐤀𐤀 𐤀𐤀 𐤀𐤀, 𐤀𐤀𐤀𐤀𐤀𐤀𐤀 𐤀𐤀𐤀𐤀 𐤀𐤀𐤀𐤀, 𐤀𐤀𐤀-𐤀𐤀𐤀𐤀𐤀𐤀 surnommé Sôsché a dit. (stèle du Musée de Louvre).

𐤀𐤀 𐤀𐤀 𐤀𐤀 𐤀𐤀 𐤀𐤀 𐤀𐤀 𐤀𐤀-𐤍𐤈 𐤈𐤍𐤍, Djotischonh, Dixit Tris-vivax, nom propre d'homme. (stèle du Musée de Louvre n° 5).

𐤀𐤀 𐤀𐤀 𐤀𐤀 𐤀𐤀 abréviation du précédent. (même stèle).



𐀀 𐀁 𐀂 𐀃 𐀄 𐀅 variante des noms précédents. (idem).

186. Caractère phonétique représentant un reptile, (𐀀𐀁𐀂𐀃), et exprimant la consonne  $\text{z dj}$ , dans les mots égyptiens. G. 45, n° 85.

Les grecs l'ont transcrit par  $\tau$  dans le nom de la ville de  $\text{Zani}$  qu'ils ont orthographié  $\text{Zanis}$ .

Le même signe exprime aussi le son de  $\text{G}$  ou  $\text{S}$  fort. (Voyez au n° ci dessus).

$\text{zwe} \cdot \text{twe}$ , sceptre à tête de couleuvre, sceptre des dieux. G. 77.

,  $\text{zate}$ , les reptiles. G. 452.

$\text{zate}$   $\text{ni}$ , les reptiles tous. G. 446.

$\text{zate}$ , Djothi, nom propre d'homme, G. 416.

$\text{zate}$ ,  $\text{zate}$  dans les composés, dicere,

dicere. (Basim).

$\text{zate}$  (Haw)  $\text{zate}$ , dicere, dire. G. 578. et  $\text{zate}$ ,  $\text{zate}$ , copte.

$\text{zate}$  et  $\text{zate}$ , dis, G. 54 et 215.

$\text{zate}$ , il dit, G. 271.

$\text{zate}$ , elle dit. G. 180.

$\text{zate}$ , parlent. G. 182.

$\text{zate}$  et  $\text{zate}$   $\text{cn-zate}$  et  $\text{cnzate}$ , disent, ils disent. G. 182. 205.

$\text{zate}$  et  $\text{zate}$   $\text{cn-zate}$ ,  $\text{cnzate}$ , ils disent. G. 275.

$\text{zate}$   $\text{zate}$ , il dit à. G. 182.

$\text{zate}$ , disant. G. 268.

$\text{zate}$   $\text{zate}$   $\text{zate}$   $\text{zate}$ , disant à lui. G. 451.

$\text{zate}$ , discours. G. 294.

~ i γανσοτ, les discours. G. 295.

~ ~ ~ στ εν, discours par, 282, 282, 296.

~ ~ ~ I', στ εν γοντ, discours par sa majesté. G. 300.

~ ~ ~ ~ ~ στ εν πεντρ, discours par les dieux. G. 294.

~ ~ ~ ~ ~, στ εν, discours de la part de. G. 288.

~ ~ ~ ~ ~ στ εν Δειν-Ρη, discours de la part

d'Annon-Ra. G. 244.

~ ~ ~ ~ ~ στ εν πεν, discours à eux. G. 275.

~ ~ ~ ~ ~, στ εν πεωνρι, discours aux chefs. G. 305.

~ ~ ~ ~ ~ στ εν, Ojawi, (Le rampant), serpent gardien

de la porte de la 2<sup>e</sup> heure du jour. G. 226.

~ ~ ~ ~ ~, στ εν σολ, préférer des mensonges, mentir, dire des faussetés.

~ ~ ~ ~ ~, je n'ai pas dit de faussetés. (Dix. égypt. pl. 72. Col. 26).

~ ~ ~ ~ ~, στ εν Τουτοτοπη, discours de

la part de Toutoumen. G. 225.

~ ~ ~ ~ ~ στ εν, discours (tenue) par. G. 165.

~ ~ ~ ~ ~ στ εν, en disant. G. 151.


~ ~ ~ ~ ~, parfums. G. 166.


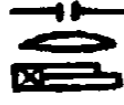

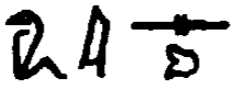

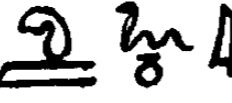
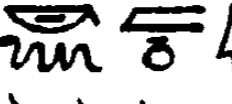
~ ~ ~ ~ ~ parfums. G. 166.


187. ~, ~, ~, Serpent Uéus, à trois, quatre et cinq replis; Caractère phonétique exprimant la consonne κ. G. 29, N° 62. (Voyez ~ page 170).


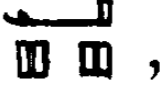
188. ~ Variante du ~ (x) employée dans les inscriptions du Tombeau de ~ à Beni-hassan.



~ ~ ~ ~ ~, qu'ils disent: une grande quantité de vivres et (don).


189. . Serpent à deux ou trois replis. Caractère phonétique exprimant les consonnes  $\lambda$  et  $P$ ,  $L$  et  $R$ , dans les inscriptions et les noms propres des temps romains. G. 44, N° 102.




*Exemples de*  
 {   κινερε, Καίσαρος, Caesar. (ibidem).  
 {  καιερ, Caesar, légende de Claude à Oudina. (ibidem)  
 {  κινερ, Caesar, légende de Claude. (ibidem).  
 {  αττοκρτωρ, l'Empereur,  
 {  κρεινικε, Germanicus,  
 {  βρεινικε, Germanicus.



190.  Caractère figuratif, représentant un serpent mort avec des glaives fichés dans le corps. C'est le grand Serpent Apap, Apōph, l'Apophis frère et ennemi du soleil, vaincu par l'Hercule égyptien. C'est le Python.

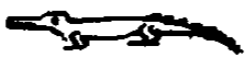
, (αππ), Apōp, Apōphis, employé isolément dans les textes, ou comme déterminatif du nom phonétique. ,



191. . , Caractère symbolique, représentant un Crocodile la queue recourbée, emblème du couchant ou de l'Occident, Δούσις. (Hornemann, l. 1. 1. 4, hierogly. 69).

 (cδσ ou cδκ), nom symbolique du dieu Sewek, ou Sewek, le Σουχίς de Séabou, l'une des formes du Cronos ou Saturne égyptien. G. 110.


 Caractère déterminatif symbolique du groupe  ou , Sewek, nom de divinité souvent figurée avec une tête de Crocodile.


 (cδσ, cσσ), symbole répondant au phonétique  nom du dieu Sewek, Σεβex, Σουχίς.







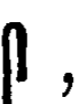
 ou  εβωτφ, Σεβεχος, Σεβηχος, Sevekôthph,





nom propre d'homme. (Stèle du Musée impérial de Vienne).



A.  εβσ, εβκ, un crocodile sur une porte ou piedestal; nom symbolique du dieu Sevek, souvent placé comme déterminatif à la suite du nom phonétique. (Casse Bougia; inéd., Description de l'Égypte, A. vol. 1. pl. 82. n° 1.) G. 120, 489.





 (εβσ), Sevek, nom propre d'homme.



  l'attaché au temple d'Ammon, Sevek. (Stèle d'Albata, Musée de Vienne n° 4).



   Sevek-mes, Sevekmesis, nom propre d'homme, l'engendré de Sevek. (Stèle d'Albata, Musée de Vienne n° 4).

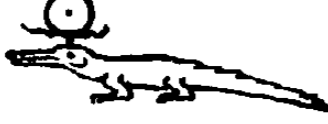
    εβσ πηηβ η ηβς, Sevek le seigneur d'Ombos. G. 219.


  εαηεβσ, Monsièk, le lieu ou la demeure de Sevek, nom sacerdotal de la ville d'Ombos. G. 154.


    εβκ πηηβ η σινι-εαι, aimé par Sevek-Pra, le seigneur de Sini (Silsilio). G. 259.

  εβσ-ρη, Sevek-ra. G. 120.

  εβκρηεαι, aimé par Sevek-ra, G. 255

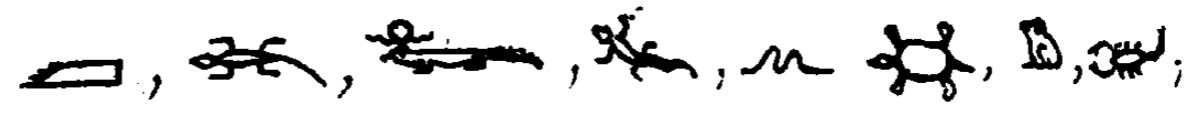
192  Un crocodile décoré du disque et des cornes, εβσ, εβκ, Sevek. G. 120,


193.  Un crocodile coiffé du disque flanqué de deux plumes d'autruche, εβσ, εβκ, le dieu Sevek. G. 120.


194.  Caractère phonétique représentant un crocodile écaé, et exprimant la consonne n, & u, dans les basses époques. G. 48, n° 126.









1707


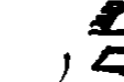





  $\bar{\alpha}$ ,  $\delta\epsilon$ , préposition dans les inscriptions du Ptolemaeos d'Émie; G. 200.


195  Queue du crocodile, Caractère symbolique; emblème de l'obscurité et des ténèbres. (Herodoteus, livre 1<sup>er</sup>, hiérogly. 70). G. 192


A  et , extrémité d'une queue de crocodile; caractère phonétique exprimant la consonne K. G. 39 n° 58 et 59.


 ,  ou , K $\alpha$ , K $\alpha$ μ $\epsilon$ , voir. G. 320.


 , , K $\alpha$ , X $\alpha$ , K $\eta$ μ $\epsilon$ , X $\eta$ μ $\epsilon$ , l'Égypte. G. 152.


 K $\alpha$ μ $\epsilon$ , l'Égypte. G. 248, 262. , K $\eta$ μ $\epsilon$ , l'Égypte. G. 102.


196.  Exprime l'idée de pluralité, de nombre, de longueur. G.


 πεντα, un grand nombre. G. 560.

 παυωτ, nombreux, longs. G. 295, 327.


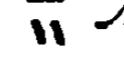
 παυωτ, nombreuses. G. 258.


 Celui qui a trois têtes de lézard, dénomination d'un titre mythique. G. 69.



197.  Un lézard ou crocodile à tête d'Épervier, avec cornes et disque,  $\zeta\omega\rho$ , horus. G. 120.

198   $\bar{\alpha}\epsilon\omega\zeta$ ,  $\bar{\alpha}\tau\omega\tau$ , animal, caractère figuratif. G. 52

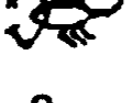
199.  $\mu$  Caractère figuratif représentant un Ver  $\chi\epsilon\pi\tau$ . G. 52.

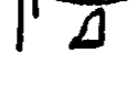

   $\mu$   $\chi\epsilon\pi\tau$ ,  $\chi\epsilon\pi\tau$ , Ver. G. 74.

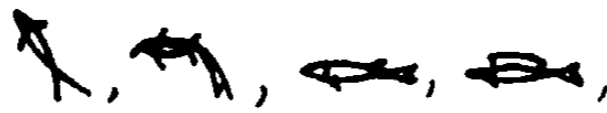
200  Caractère figuratif représentant une Tortue,  $\omega\pi\upsilon$ . G. 52

   $\omega\pi\upsilon$ , Tortue. G. 74.


201  , caractère figuratif représentant une grenouille,  $\bar{\epsilon}\kappa$ ,  $\chi\rho\tau\rho$ , G. 52.


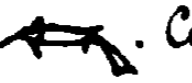
202  ,  $\epsilon\lambda\sigma$ , scorpion. G. 52. Caractère figuratif.

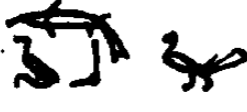

   $\epsilon\lambda\sigma$ , scorpion. G. 74.






Section 5<sup>e</sup> Les Poissons.


203  Le poisson Rami, signe déterminatif générique des noms phonétiques de poisson. G. 87.

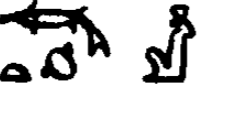
204   Caractère phonétique représentant un poisson du Nil nommé Oxyrinque, et exprimant la consonne *u*, *ch*, *sch*. G. 44. N° 21.


  (le mormeau est signe déterminatif), *uob*, *uobi*, hypocrisie. G. 101.



 *uob*, *uobe*, *uobi*, être hypocrite, être faux. G. 584.

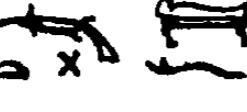
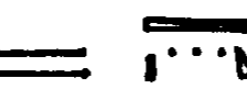
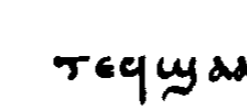
  *uabot*, *uabw*, (*uebuw*, acutus esse), faux, faucille. G. 77.

 *puaat*, le corps. G. 250.



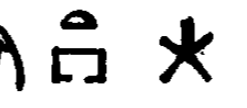
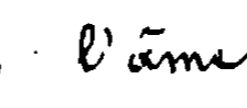
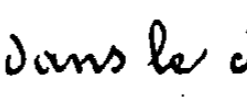
 *tauaat*, mon corps. G. 274.

 *pekuaat*, ton corps, G. 275.


  *ut*, Je (*uaat*), corps, cadavre. G. 76.



   *tequaat* ē *pto*, son corps (est)

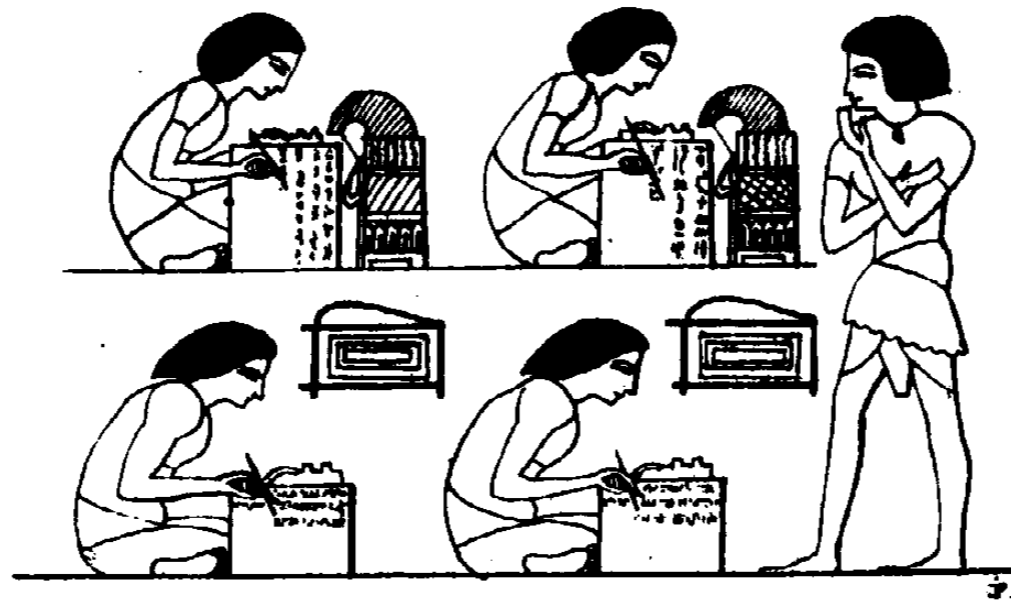
dans le monde karamite. G. 555.

     \* l'âme dans le ciel, le corps

dans la demeure de Saw. (stèle de Chénophré, Musée de Louvre).

205  Caractère phonétique, poisson du Nil, exprimant la consonne *n* dans les inscriptions des basses époques. G. 42. N° 145.



206   Caractère phonétique, autre poisson du Nil, exprimant les voyelles *e*, *ea*, *i*, *ia*, dans les inscriptions des basses époques. G. 56, N° 15.




## CHAPITRE QUATRIÈME,



### VEGÉTAUX-ARBRES, PLANTES, FLEURS, FRUITS.



~~~~~



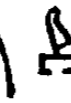


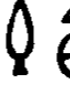

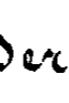
207.  , Caractère figuratif, représentant un arbre en général et le 'sycamore' en particulier.


, ka, arbre, employé d'abord comme déterminatif figuratif des noms d'arbres. G. 88.


  τ. πορσι, sycamore.






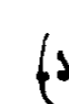
  variante du précédent et même valeur.





  la terre de l'arbre, ou du sycamore; καρποσι, nom mystique de l'Égypte. G. 152, 192. α. καρπησι. G. 192.




        (seront célébrés), par une procession dans les temples appartenant à l'Égypte. (Manusc. de Noctis, ligne 11).





 καρπησι, la contrée du sycamore, l'Égypte. G. 151.

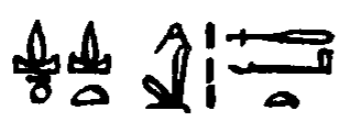
 πορσι-καρ, la terre du sycamore, l'Égypte, Noubi-ka. G. 150.


 ou  (καρπησι), la contrée du sycamore, région à la quelle présidait la déesse Hathôr; abréviation du groupe phonético-symbolique    , (voyez ce groupe).

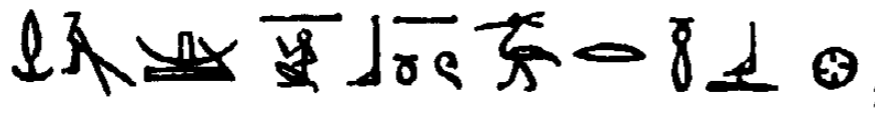
    Hathôr dame de la contrée du sycamore du midi. (Mém. de Muis de Linn).

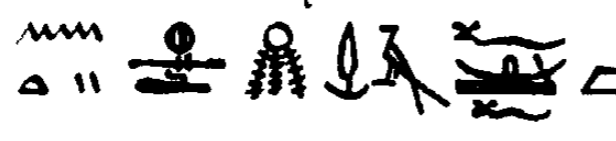
208.  , signe composé, employé comme synonyme de , ayant la valeur de la consonne T. G. 40, N° 97

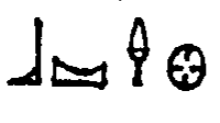
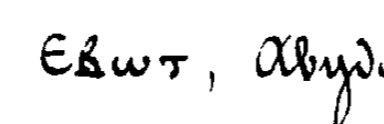
    ΠΕΤΟΤΟΤΗΝ, les dieux Totounen. G. 519.


 θεωνοι γαρονηρ παατ, les Tholoumen' dieux grands. G. 513.

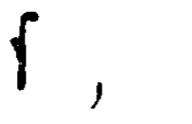
 verbe déterminé par le caractère barque, vaisseau, et signifiant conduire en bateau, conduire par eau.


 j'ai conduit l'oiseau Bennou vers la région Orientale. (Stèle finis. pl. 73. col 49).

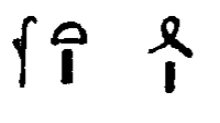
 du quel (diadème) étant orné il fut conduit (il vint) à Memphis. (Inscip. de Bonté ligne 9).


 Ελωτ, Abydos G. 505. =  τη, qui parcourt. G. 478.


209  Caractère symbolique représentant un rameau de Palmier Δα, et exprimant l'idée année, Annus, Έτος. (suivant Horapollon, d'accord avec les monuments).


 , ρουπε, année, G. 49.

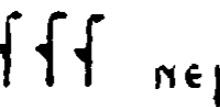
 (ρουπε), le Δ est marque de genre et ○ déterminatif, ρουπε, Annus, année. G. 97 (à mém. de l'Acad.)

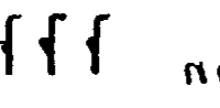
 κε ρουπε, chaque année. G. 514.


 l'an 1<sup>er</sup>, du mois d'Épiph le 1<sup>er</sup>. (Inscip. Du Règne de Néchus II. Anastazy).

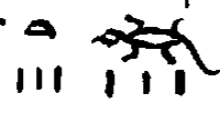
 l'an XXVII, de Pharamouth le XXVIII<sup>e</sup>. (Stèle d'Anastazy).

 LXXVII ans. (Stèle finis de M. Saulnier).


 περιποτε, les années. G. 395.

 περιποτε, des années. G. 306.


 περιποτε πτε πωαη, les années de la vie. G. 457.

 , γαριποτε παγωατ, des années nombreuses. G. 457.

f, f, ↗, ↘,


 π ακ περῖπορε π Τουτ, à l'vi les années

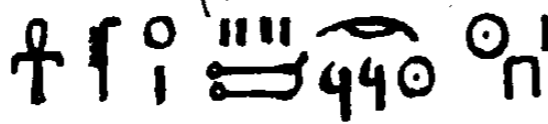
de Toutou. G. 397.


f  πομπε ὑβεςπατ, années septante-deux. G. 267.


, (πομπε ζ̄) sept ans, anni septem: sept ans.

inscription funéraire de la momie de Ophont, fille d' Héraclius - Sôter. (Munie britannique).

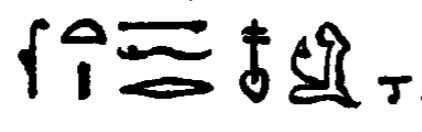
 (πομπε ε̄) cinq ans, cinq années.

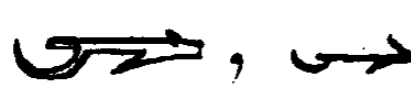
 il vécut cinq années, (savoir) IV entières, VIII mois et dix jours. (Munie de Bekaminophy, Munie de Lavin).


 (ρεμπε πορη), les bonnes années: nom propre de femme. (Munie de Chak, Munie de Lavin).

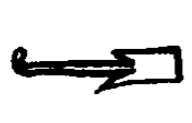
A  Caractère figuratif représentant un branche de Palmier Ba, Ba1, quec Ba1c. G. 59.

f i (Ba1), Ramus palmae, branche de palmier, palme.

 Ba1 πορη, Baenophis, la bonne palme, ou πομπε πορη, la bonne année, si le caractère noté conserve son sens symbolique; nom propre de femme. (Van de berge de M. Lavin).

210  Caractère phonétique représentant une branche défeuillée de ses feuilles, et exprimant le son sch, cy; G. 24, N° 203.

 ye nek πορη, le bois tout bon.

211  Caractère phonétique considéré comme synonyme du précédent, ayant la même forme hiéroglyphique et exprimant aussi le son sch. G. 24, N° 204. (cy).



4 ≡ III III, ελλ αιουοη, huit raisins. G. 214.

4 ou 4— donc le copte ερε n'est qu'une pure transcription placée en tête de la proposition, est la marque du temps présent, de personne des deux genres et des deux nombres. G. 539.

4 𐌲 𐌻𐌹 𐌸𐌲 𐌴 𐌸 𐌸 𐌲 𐌸 𐌸 𐌸 Le Dieu Sa est homo le vengeur de son père. (Lit. Funer. 2. partie. sect. 1. Form. 8).

4 4 𐌸 sa double palme est sur sa tête. (Lit. Funer. 2. partie. sect. 1. Formule 8.)

4 𐌸 𐌸 ses manifestations sont ses naissances. (Lit. Funéraire. Dom Dom).

4 𐌸 𐌸 𐌸, la contrée de Goumen est une demeure des âmes du midi. (Lit. Funer. 2. partie. section première, formule 15).

4 — ερε, est. G. 220.

4 𐌸 ερε σρ, il y a aussi. G. 207.

4 — ερε, sont. G. 212 et 220.

4 𐌲 𐌲 𐌸! νε-ρω-ωλ, νε-ωλ-ρωοτ, les poix. G. 251.

4 𐌸 𐌸, ἱβ ..... XII aunes. G. 539.

4 𐌲 𐌲 ελλ, cep de vigne appuyé sur deux échelles, εληλ, Raisin. G. 79.

4 𐌲... ελλ. des grans de raisin, εληλ, Raisin. G. 79.

4 𐌸 ηρπ, Vin. G. 60.


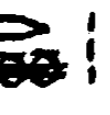


4 𐌲 𐌸 𐌸 ερπ, ηρπ, copte ηρπ. Vin, groupe phonétique



suivi du caractère déterminatif 𐌸 (vases de vin).


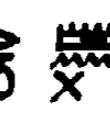
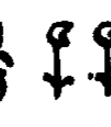
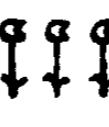
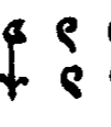
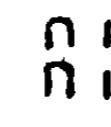
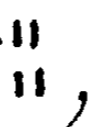
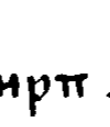
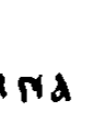

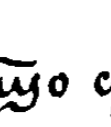

4 𐌲 𐌸 𐌸 𐌸 𐌸, du vin. G. 520

4 𐌲 𐌸 variante du précédent. (Mme de Guin).


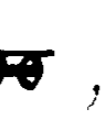
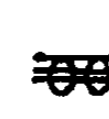
4  нрп, Vin. 4  IIII гап нрп, Vins. G. 168.


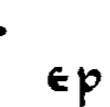
4   ! нрп, des vins,  ,  , même signification. G. 81.

4   нрп, Vins.

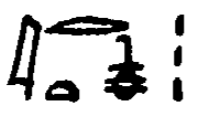
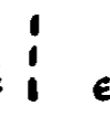

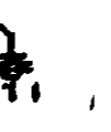
4             , нрп ипа соот нꜣо чтоот



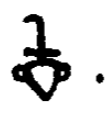
н ꜣе зотт ꜣиотн, Vin', Mesures: six mille quatre cent vingt huit. G. 255.


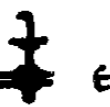
4   , ou  нрп, vases à Vin', нрп, Vin. 19.



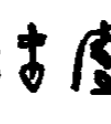
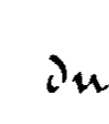

4   ерτ, ерωτε, lait. G. 60.

4   ерτ, ерωτε, lait. G. 60.


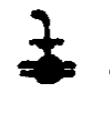
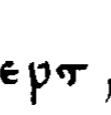
4   ! ерωτε, du lait.  ,  , même signification. G. 81.


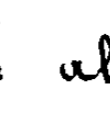
4   ерτ et τερωτε, cōté ерωτ, ерωτε, le lait, groupe phonétique suivi du caractère déterminatif. .

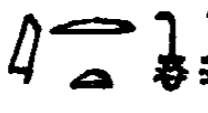
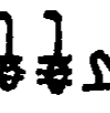
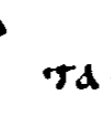
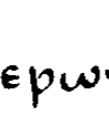
4   ерτ, du lait.

4      du lait et tous les autres biens purs. (site

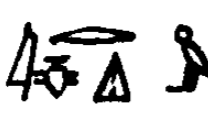

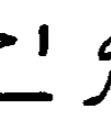
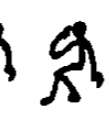
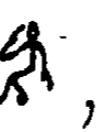
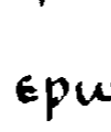
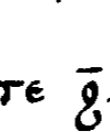
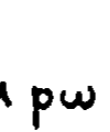
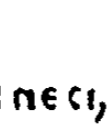

du Cabinet de Vienne, N° 49).


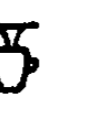
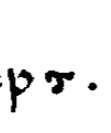
4    ерτ, (cōté ерωτé), lait, lac, variante du précédent.


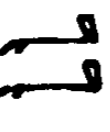

4   abréviation des groupes précédents. Lait.

4     та-ерωτε, mon lait. G. 232.

4      нте τερωτε, de lait. G. 223.

4           , ерωτε ḡи рω нпеси, le lait dans la bouche des enfants. (Lit. française).

4    ерτ. τ; vase à lait, ерωτε. τ, le lait. G. 79.

4   avec les deux bras pour déterminatifs - armillaires, bracelets, ornements des bras; inscrit dans la liste des offrandes du tombeau de Mandou-ḡthryha (collect. Basselonaqua), au dessus de l'image de deux bracelets. .



4= SS Périscérides, ornements de jambes analogues aux bracelets. (momie de Sévès à Rome), auprès de l'image de ces objets mêmes. ~~IIII~~

4= ωπκαε, ωπεκαε, pierre noire, basalte noir. G. 100.

4= IIII\*, nom de la cinquième heure de la nuit.

(Mémoire de l'Académie).

4= εροκ, toi. G. 274.

4= IIII (αλβαστρος), Alexandre, (Obélisque de granit dans l'île d'Éléphantine).

4= IIII (αλβαστρος), Alexandre. (grand temple d'Ombos. Description. G.

A. vol. 1. pl. 45. N° 1 et 9. Dictionnaire de l'Encyclopédie).

4= α ο η IIII, ne οτρω σαυγε, les sept-aspires. G. 217.

4= II II οσγ-σωοττ, lunus-Hoth. G. 116.

4= εια, ειω (ορτε idem et sa), lavare, laver, purifier, purifier. G. 576.

4= II II IIII, lave tes deux pieds dans un bassin d'argent. (stèle du scribe 4= IIII Gal. de Florence).

4= II οσγ ου σαγ, la lune. (stèle du musée de Berlin).

Le caractère déterminatif indique la lune décroissante, la lune à la fin du mois.

4= II οσγ ου σαγ, la lune, le caractère ● indique la lune en conjonction.

4= II IIII οσγ-σωοττ-ε la lune 2<sup>e</sup> hermis, lunus-Hermis, le dieu lune identifié avec le 2<sup>e</sup> hermis. nom de divinité égyptienne. (stèle du musée de Berlin).



4I— 𐀓 𐀓 00g-0worr-Ḫ, lunus Mercuris; variante du précédent. (stèle du musée de Louvain).

4— 𐀓 00g, 22g, lune. G. 60.

4— 𐀓 𐀓 00g, 22g (copte 00g, 10g), lune, lune, mot de genre masculin en langue Egyptienne.

4— 𐀓 𐀓 𐀓 00g, 22g, 10g, Ob, Bōh, lunus, (le Dieu lune). G. 112.

4— 𐀓 𐀓 00g, la lune. G. 529.

4— 𐀓 𐀓 00g, 10g, lune. G. 73. —, 𐀓, 𐀓, 𐀓, autres phases de la lune: G. 75. Note 1.

4— 𐀓 𐀓 𐀓 00g 0worr, à tête d'ibis surmontée du disque et du croissant lunaire, Chōth- lunus. G. 115.

4J 0b, 0be, soif. G. 60.

4J 𐀓 𐀓 0b. eb, un veau et le caractère eau, 0be. eibe, soif. G. 81.

4J 𐀓 𐀓 0b. eb, 0b, eibe, avoir soif. G. 577.

4J 𐀓 𐀓 0b, eb, (copte 0be, eibe, ibi), sifra, avoir soif; groupe phonétique suivi de deux déterminatifs.

4J 𐀓 𐀓 0b. (copte 0be), sifra, la soif, le besoin de boire.

𐀓 — 4J 𐀓 𐀓 𐀓, l'eau de ma soif. (dituel féminin;

Description de l'Egypte, antiquité. pl. 72. col. 6). G. 205.

4J 𐀓 𐀓 𐀓 0baci, (avec le signe déterminatif), bouqs, charcols. G. 85.

4J 4 𐀓 0baci πμεταοτε, Obai le veridique. G. 208.

4J 𐀓 𐀓 0baci, Ebschki, Esamboul en Nubie.

4J 𐀓 0bg, 0bge, dent. G. 60

4J 𐀓 𐀓 0bg, 0bge, dent. G. 75.

4J 𐀓 𐀓 0bge, dents. G. 170.



4J, 4A,

4J 𐀀𐀁𐀂 𐀃𐀄𐀅, 𐀃𐀄𐀅, dents. G. 92.

4B 4J 𐀀𐀁𐀂 𐀃𐀄𐀅 𐀆𐀇𐀈𐀉 et les dents appartiennent à la déesse Selt. (Mss. hiéroglyphique d'Assouss).

4J 𐀀𐀁𐀂 𐀃𐀄𐀅 𐀆𐀇𐀈 𐀉𐀊𐀋 𐀌𐀍𐀎, (copie pluriel en er, 𐀃𐀄𐀅𐀆, 𐀃𐀄𐀅𐀆𐀇), les dents, variante du groupe précédent. (Rituel. hiéroglyphique)

4J 𐀀𐀁𐀂 𐀃𐀄𐀅 𐀆𐀇𐀈, (ne) variante des précédents. (autre rituel féminin hiéroglyphique du Musée Royal.)

4J 𐀀𐀁𐀂 𐀃𐀄𐀅 𐀆𐀇𐀈 4J Les dents appartiennent à Chora.

4J 𐀀𐀁𐀂 𐀃𐀄𐀅 𐀆𐀇𐀈𐀉𐀊𐀋𐀌𐀍𐀎𐀏𐀐, mes-dents. G. 274. = 4A, ei, la venue: 𐀑𐀒𐀓.

4A (ei) et ses variantes 4= et 4T; préposition qui se combine avec les pronoms simples en affixes, et remplace les pronoms à l'ablatif. G. 300 et 236. Exemples. elle signifie.

4A 𐀀𐀁𐀂 𐀃𐀄𐀅, par moi, de moi.

4A 𐀀𐀁𐀂 𐀃𐀄𐀅, par toi, de toi.

4A 𐀀𐀁𐀂 𐀃𐀄𐀅, par toi (f.), de toi.

4A 𐀀𐀁𐀂 𐀃𐀄𐀅, par lui, de lui.

4A 𐀀𐀁𐀂 𐀃𐀄𐀅, par elle, d'elle.

4A 𐀀𐀁𐀂𐀃𐀄𐀅 𐀆𐀇𐀈, par nous, de nous.

4A 𐀀𐀁𐀂𐀃𐀄𐀅 𐀆𐀇𐀈, par vous, de vous.

4A 𐀀𐀁𐀂𐀃𐀄𐀅 𐀆𐀇𐀈, par eux, d'eux, par elles, d'elles.

4A préposition ou conjonction, avec, par, se combine avec les pronoms affixes.


4A par, avec, lui.

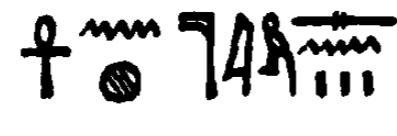
𐀀𐀁𐀂 = 4A vis avec lui, (Rituel. féminin Musée Royal).

4A avec elle, par elle.

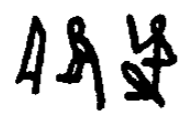
4A 𐀀𐀁𐀂𐀃𐀄𐀅 par, avec. eux ou elles. (Coffret. féminin. Musée de Louvain).

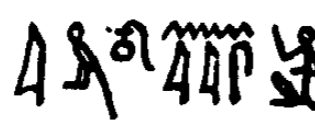
G. 301.


42  même valeur. (Coffret funér. Musée Royal).

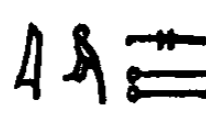
♀  la vie divine (est) par elles (ces choses), (Tableau

peint, Musée Royal).

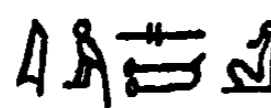
42  éu, accuse de moi. G. 301.

42  Leontic, Ammonius, Appolovos. G. 198.

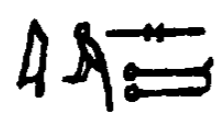
42  éu-(est), par elles. G. 228.

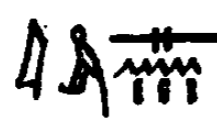
42  avec ou avec, Amset ou Amseth, l'un des fils

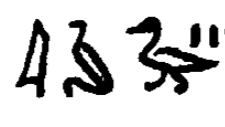
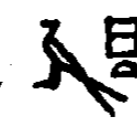
d'Osiris et le premier des quatre Génies qui président à l'embaumement des morts. G. 192.

42  variante du précédent.

42  variante du même nom divin.

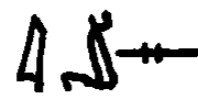
42  variante du signe d'espèce.


42  éu-est, par elles. G. 206.


43  variante abrégée de  ois, canards. (Mémorie

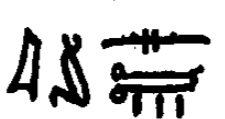
du Musée Royal de Cuvier).

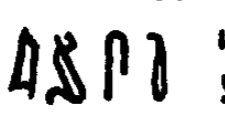
43  orpw, fête. G. 89.


43  éu-est, par elle'.


43  avec, Amseth. G. no.

43  variante du même nom divin.


43  , variante du même nom divin.

43  , variante du même nom divin.

43  eoot, eoot (copié idem), gloria, gloire, honneur. G. 60.

43  eoot, eot, variante du précédent avec le déter-

minatif figuratif (voyez ).

43  , eoot, eoot, gloire, honneur. G. 79.

43 εως πακ, gloire a toi. G. 292.

43, 49 groupes phonétiques représentant les voyelles

ετ, ω, ατ, G. 28 N° 41.

43 ατω, κ. G. 215.

43 ατω περετα λεοτη, et son père

Ammon. G. 410.

43 ατω χετ, et les autres. G. 292.

43 ατω παιοτων, et j'ai ouvert. G. 322.

43 ατω μα-υεναν, et marchons. G. 402.

43 ω, copte ω, ο, memphitique oi, esse, fini, verbe

qui se place en tête de la proposition, mais sans prendre aucune marque de temps ni de personne. G. 335.

43 ει-δ, je suis. G. 336 et 478.

43 ειω παα «je suis quand. G. 390.

43 ει-ω λ ειρε, je suis pour

célébrer. G. 251 et 415.

43 ειω γε, je suis comme. G. 495.

43 ω, oi, εκ. G. 274.

43 ω μα(εματ), est là. G. 310.

43 ω πεκτατο εκ τα parole. G. 336.

43 ω πατατο. G. 336.

43 ω, sont. G. 274.

43 ατω, et sont,

43 ω, étant,

43 ω τεκιντοραβ, étant sa majesté. G. 490.

43 ω, il y a. G. 224.

43 οτ, (pendant), existant. G. 514.

43 ω, ayant. G. 228.

43 εϖ, εϖ-ειπε, je ferai. G. 414.

43 εϖ + εϖ-ω, je donnerai. G. 268.

43 εϖ-πυ, je prononcerai. G. 211.

43 εϖ, masculin. } Forme du futur, 1<sup>re</sup>  
43 εϖ, féminin. } personne. G. 414.

43 εϖω γι, étant dans l'action. G. 269.

43 εϖε, forme du futur. G. 414.

43 ωϖ (εϖ)ω, je viendrai. G. 252.

43 εϖ-ω, εϖ-ειπε, il fera, etc.. G. 414

43 αρϖ, ωϖ, testicules. G. 94.

43 αρ, αραδ, viande. G. 76.

43 εϖω εϖ, il est en. G. 201.

43 εϖ-ω, εϖ-εϖ, il sera manifesté. G. 414

43 εϖ-ω κατ, il boira. G. 415.

43 εϖο ωντ, étant vivant. G. 558.

43 εϖω μοτη γι πλανημεσι π

εωρ, il demeurera sur le trône d'honneur. G. 415.

43 κω, tu es. G. 556.

43 εκω, εκ-ειπε, tu feras. G. 414.

43 εκε, G. 414.

43 εκω ετυωσι. G. 427. (Tu domineras).

43 εϖω, Verbe initial de l'exemple cité. G. pag. 426.

45 ... erè. G. 414.

44 ... ecè. G. 414

45 ... enè. G. 414

Marque du futur dans les Verbs attributif. G.

45 en-eipe en-ω, nous ferons. G. 414.

45 εκω οτηνδ, tu es purifié. G. 288.

45 τηκ-ω, vous êtes, G. 285.

45 ... επετενε.

autre marque du futur. G. 414.

45 ... επè

45 ητω, εκ. G. 185.

45 γανευτ, desirés. G. 306.

45 εγωπη, Egonch. G. 222. (nom propre d'homme. G. 242.)

45 ητοοτ les quatre. G. 210.

45 ειανγο, ειανογ (anal. νογ). paupières,

sourcils. G. 92.

213. , , les deux feuilles; signes des voyelles et diphthongues i, ei, ia, io. G. 54, n° 2.

, abréviation de la disimence , ηοτ, ιοτ, G. 170.


, οπει, chef. G. 280.

, ηανει, nous sommes venus. G. 211.

, les deux feuilles et la caille; signes phonétiques de ei et i. G. 58. n° 26.

ηοτ, ιοτ, disimence au pluriel des noms terminés en ην, et toujours placée avant le déterminatif. G. 170.

ιοτ, ιοτε, disimence du participe présent pluriel dans quelques verbes. G. 227.


44 ~~44~~  10 110, ε10 110, 10 11, ε10 11, 11ετ. G. 96.

44 ε; 10τ, 10τ ε; Désinence du participe présent pluriel dans quelques verbes. G. 457.

214. 444, 4.44, Caractère figuratif, représentant un terrain arrosé et produisant des plantes; prairie, pâturage: c'est le 𓄹𓄺𓄻, 𓄹𓄺𓄻, de la Genèse, XLII, 1. 18. (Ce caractère est formé de trois roseaux 𓄹𓄺𓄻, 𓄺𓄻, 𓄺𓄻).

4.44 Champ, campagne, terre fertile, avec la note des signes figuratifs. G. 58.

444 forme du précédent au pluriel: les champs les prairies.

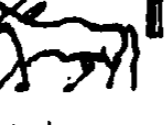
 𓄹𓄺𓄻 𓄺𓄻 𓄺𓄻 𓄺𓄻 𓄺𓄻 𓄺𓄻, les lotus purs manifestés dans les prairies du dieu Héra. (Lit. funér. formule du loto. Desc. Del. & pl. p. 62. 8).


1. 444 Caractère phonétique représentant un champ et exprimant la consonne, K. G. 59. N° 64.

4.44 𓄹𓄺𓄻 et 𓄹𓄺𓄻𓄺𓄻, un champ. G. 28, 58, 169 & 426.


4.44 𓄹𓄺𓄻𓄺𓄻 𓄹𓄺𓄻, les deux champs. G. 165

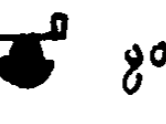
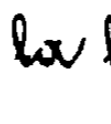
4.44 𓄹𓄺𓄻𓄺𓄻𓄺𓄻, champs, au pluriel.

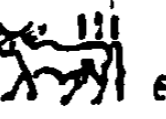
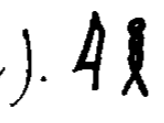
48  eo ota, un bœuf. G. 446.

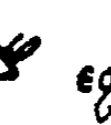
48  (αλδεντρς), Alexandre. (Grand temple d'Éfou, Descr. Eg.

A. Vol. 1. pl. 60 N° 8. g. Surnom de l'un des lagides. idem Salk. pl. 1. N° 9.)

48  groupe phonétique suivi du caractère figuratif déterminatif d'espèce; il prend le signe du pluriel.

48  𓄹𓄺𓄻; la lune  (q. vide) est déterminatif. (Surnom. hiéroglyphique du temple d'Ésis à Comphié).

48  ερντ, ερνου, bœufs. (G. 170, et tête funér. de l'un. et Momie de Daphné, même momie). 48 ; même signification.

48  ερ, tête de bœuf ερε, (par synecdoche), bœuf. G. 79.



A 8 𐤀𐤃𐤅𐤃 𐤃𐤃, 𐤃𐤃𐤃, bœuf. G. 79.

A 8 𐤀𐤃𐤅𐤃 𐤀𐤃𐤅𐤃 suivi du déterminatif symbolique 𐤀, la tête veau, ou avec la tête de bœuf 𐤀. 𐤀𐤃𐤅𐤃𐤀, des bœufs. G. 81.  
𐤀𐤃𐤅𐤃, 𐤀𐤃𐤅𐤃𐤀 𐤀𐤃𐤅𐤃𐤀 𐤀𐤃𐤅𐤃𐤀, même signification.

A 8 𐤀𐤃𐤅𐤃𐤀 𐤀𐤃𐤅𐤃, 𐤀𐤃𐤅𐤃, assistante, titre sacerdotal. G. 105.

A 9 𐤀𐤃𐤅𐤃 en, par. G. 206 et 295.

A 9 𐤀𐤃𐤅𐤃𐤀𐤃𐤅𐤃 en Mat-τ, de Month. G. 472.

A 9 𐤀𐤃𐤅𐤃𐤀𐤃𐤅𐤃 en 𐤀𐤃𐤅𐤃𐤀𐤃𐤅𐤃, par le basilico-grammate. G. 255.

A 9 𐤀𐤃𐤅𐤃𐤀𐤃𐤅𐤃 𐤀𐤃𐤅𐤃𐤀𐤃𐤅𐤃 en 𐤀𐤃𐤅𐤃𐤀𐤃𐤅𐤃𐤀𐤃𐤅𐤃, par sa sœur qui l'aime. G. 226.

A 9 𐤀𐤃𐤅𐤃𐤀𐤃𐤅𐤃𐤀𐤃𐤅𐤃 𐤀𐤃𐤅𐤃𐤀𐤃𐤅𐤃𐤀𐤃𐤅𐤃, Anubis-dieu-vivant. G. 111.

A 9 𐤀𐤃𐤅𐤃𐤀𐤃𐤅𐤃𐤀𐤃𐤅𐤃 𐤀𐤃𐤅𐤃𐤀𐤃𐤅𐤃, Anubō ou Anōb : variante du précédent.

A 9 𐤀𐤃𐤅𐤃𐤀𐤃𐤅𐤃𐤀𐤃𐤅𐤃 𐤀𐤃𐤅𐤃𐤀𐤃𐤅𐤃, autre variante du nom précédent.

A 10 𐤀𐤃𐤅𐤃 en, par.

A 10 𐤀𐤃𐤅𐤃 en pour 𐤀𐤃𐤅𐤃 par, de la part de.

A 10 𐤀𐤃𐤅𐤃 en, envers

A 10 𐤀𐤃𐤅𐤃 𐤀𐤃𐤅𐤃 en 𐤀𐤃𐤅𐤃𐤀𐤃𐤅𐤃, envers, contre des ennemis. G. 256.

A 10 𐤀𐤃𐤅𐤃 ou 𐤀𐤃𐤅𐤃 (𐤀𐤃𐤅𐤃 ou 𐤀𐤃𐤅𐤃), moi, forme dont le copte chébein 𐤀𐤃𐤅𐤃 est l'exacte transcription. G. 247.

A 10 𐤀𐤃𐤅𐤃 𐤀𐤃𐤅𐤃, moi. G. 247.

A 10 𐤀𐤃𐤅𐤃 𐤀𐤃𐤅𐤃 𐤀𐤃𐤅𐤃 𐤀𐤃𐤅𐤃 𐤀𐤃𐤅𐤃, moi le-solail. G. 252.

A 10 𐤀𐤃𐤅𐤃 𐤀𐤃𐤅𐤃 𐤀𐤃𐤅𐤃, 𐤀𐤃𐤅𐤃, moi Thōth.

A 10 𐤀𐤃𐤅𐤃 𐤀𐤃𐤅𐤃 𐤀𐤃𐤅𐤃, 𐤀𐤃𐤅𐤃, 𐤀𐤃𐤅𐤃, suffoquer, étouffer. G. 284.

A 10 𐤀𐤃𐤅𐤃 𐤀𐤃𐤅𐤃 𐤀𐤃𐤅𐤃 𐤀𐤃𐤅𐤃 𐤀𐤃𐤅𐤃, des fantes. G. 244.

A 10 𐤀𐤃𐤅𐤃 𐤀𐤃𐤅𐤃 𐤀𐤃𐤅𐤃 𐤀𐤃𐤅𐤃, 𐤀𐤃𐤅𐤃, 𐤀𐤃𐤅𐤃, se tenir debout. G. 247.

A 10 𐤀𐤃𐤅𐤃 𐤀𐤃𐤅𐤃 𐤀𐤃𐤅𐤃, 𐤀𐤃𐤅𐤃, la région d'Oher. G. 217.

𐤀, 𐤁, 𐤂 (ab. de) 𐤃𐤄, 𐤅 ετγ-αδδ, père divin, titre sacerdotal. G. 65.

𐤆𐤇𐤈 𐤉 nom du 4<sup>e</sup> jour du mois. (min. de l'ann.).

𐤆𐤇 ετ, voici. G. 500

𐤆𐤇 ετ, voici que. G. 501.

𐤆𐤇 𐤈𐤉 ετ 𐤊𐤋, voici qu'Ammon. G. 405.

𐤆𐤇 ετ 𐤈, voici et voici que. G. 182, 501 et 502.

𐤆𐤇 𐤈𐤉 ετ 𐤊𐤋, voici les chefs. G. 501.

𐤆𐤇 𐤈𐤉 ετ 𐤊𐤋𐤌, voici que sa majesté. G. 49.

𐤆𐤇 𐤈𐤉 avec le signe de la voyelle, ετ 𐤊, voici que. G. 502.

𐤆𐤇 𐤈𐤉 ετ 𐤊𐤋, famille. G. 77.

𐤆𐤇 𐤈𐤉 ετ 𐤊𐤋𐤌, ils moissonnent. G. 510.

𐤆, en, préposition ayant diverses acceptions; de par, de lui par, envers, contre &c.

𐤆𐤇𐤈 𐤉𐤊𐤋 𐤌𐤍𐤎 𐤏𐤐𐤑 𐤒𐤓𐤔 𐤕𐤖𐤗 𐤘𐤙𐤚 𐤛𐤜𐤝, les oreilles par les quelles tu entends. (Coffret funér. Musée de Louvain).

Cette préposition prend les pronoms affixes. Voyez G. p. 500 et 501, et plus haut 𐤆𐤇 et ses synonymes, page 188.

𐤆𐤇 𐤈𐤉 𐤊𐤋 𐤌𐤍, demeure d'Ammah. G. 484.

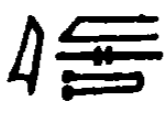
𐤆, préposition ou conjonction, avec, par, se combine avec les pronoms affixes.

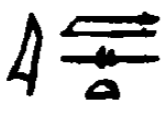
𐤆𐤇 avec lui ou par lui. (Coffret funér. Musée Royal; idem de Louvain)

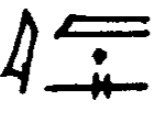
𐤆𐤇 avec ou par elle.

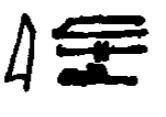
𐤆𐤇 𐤈𐤉 avec ou par eux ou elles.

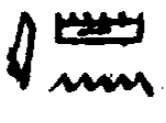
𐤆𐤇 𐤈𐤉 𐤊𐤋 entendis avec elles. (Coffret funér. Musée de Louvain).

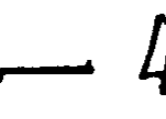
  $\text{Amsit ou waco, Amsit ou Ömsith, l'un des fils d'Osiris.}$

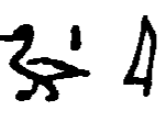
 variante du même nom divin.

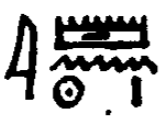
 variante du même nom divin.

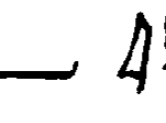
 variante du même nom divin.

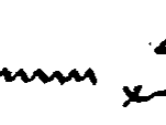
 ,  $\text{Amn, Ammon nom du Dieu suprême des Egyptiens. G. 297. 405, 511.}$

—  ,  $\text{Amn, d'Ammon. G. 228.}$

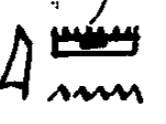
  $\text{Amn pci Amn, fils d'Ammon. G. 212.}$

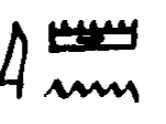
 ,  $\text{Amn-ph, Amn-ph. G. 211. 298, 274.}$

—  ,  $\text{Amn-ph, d'Ammon-Ph. G. 220.}$

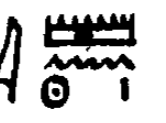
  $\text{Amn-ph, à son père Amn-}$


$\text{Ph. G. 289.}$

  $\text{Amn-ph, Amn-Ph grand.}$

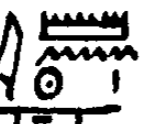
  $\text{Amn-ph, Amn-Ph (Am), Amn-Ph}$

$\text{seigneur du ciel. G. 521.}$


  $\text{Amn-ph, Amn-ph seigneur.}$

  $\text{Amn-ph, Amn-ph pncb pncb pncb, Amn-ph pncb pncb pncb,}$


$\text{aimé d'Amn-Ph le seigneur des trônes du monde. G. 226.}$

 ,  $\text{Amn-ph, Amn-ph, aimé par}$

$\text{Amn-Ph, titre donné aux souverains de l'Égypte. G. 225.}$

  $\text{Amn-ph, Amn-ph, Amn-ph, Amn-ph,}$

$\text{Dieux. G. 298. 292. 29.}$

  $\text{Amn-ph, Amn-ph, Amn-ph, Amn-ph,}$

$\text{Ph roi des Dieux. G. 225.}$

𐛲𐛥𐛦𐛰ⳑ𐛨𐛢𐛠𐛮𐛢𐛠𐛮𐛢𐛠𐛮𐛢𐛠 𐛦𐛢𐛠𐛮𐛢𐛠𐛮𐛢𐛠𐛮𐛢𐛠𐛮𐛢𐛠𐛮𐛢𐛠, Amé

d'Amou-Ra qui équilibre le monde. G. 456.

𐛲𐛥𐛦𐛰 𐛦𐛢𐛠 𐛦𐛢𐛠𐛮𐛢𐛠𐛮𐛢𐛠, Amouh, Ammon, (Zeus) Ἄμμων.

𐛲𐛥𐛦𐛰 𐛦𐛢𐛠 𐛲𐛥𐛦𐛰 𐛲𐛥𐛦𐛰 𐛲𐛥𐛦𐛰 𐛲𐛥𐛦𐛰 𐛲𐛥𐛦𐛰, Amou-Ré, Amou-Ra, c'est

à dire Ammon-soleil; le même que Ammon.

𐛲𐛥𐛦𐛰 𐛲𐛥𐛦𐛰 𐛲𐛥𐛦𐛰 𐛲𐛥𐛦𐛰 𐛲𐛥𐛦𐛰, Amou-Ra seigneur

d'Orph (stèle Royale du musée de Berlin).

𐛲𐛥𐛦𐛰 𐛲𐛥𐛦𐛰 variante du nom divin précédent.

𐛲𐛥𐛦𐛰 𐛲𐛥𐛦𐛰 𐛲𐛥𐛦𐛰 𐛲𐛥𐛦𐛰, par Ammon-Dieu par. G. 111.

𐛲𐛥𐛦𐛰 𐛲𐛥𐛦𐛰 groupe phonétique suivi du caractère d'Épise Ἄμμων,

𐛦𐛢𐛠, 𐛦𐛢𐛠, Ammon. G. 109.

𐛲𐛥𐛦𐛰 𐛲𐛥𐛦𐛰 𐛲𐛥𐛦𐛰 𐛲𐛥𐛦𐛰 𐛲𐛥𐛦𐛰, 𐛦𐛢𐛠𐛮𐛢𐛠, 𐛦𐛢𐛠𐛮𐛢𐛠, Ammon

Dieu! Ammon. Dieu! (avec le signe 𐛲𐛥𐛦𐛰, de la répétition) G. 59.

𐛲𐛥𐛦𐛰 𐛦𐛢𐛠 𐛦𐛢𐛠, 𐛦𐛢𐛠, Envelopper, cacher, être caché; un

homme enveloppé dans un manteau. G. 269.

𐛲𐛥𐛦𐛰 𐛲𐛥𐛦𐛰 𐛲𐛥𐛦𐛰 𐛲𐛥𐛦𐛰 𐛲𐛥𐛦𐛰 𐛲𐛥𐛦𐛰, Amenhipet-chôrsch, Neuvième

filz de Rhamsés-Méiamoun. G. 27.

𐛲𐛥𐛦𐛰 𐛲𐛥𐛦𐛰 𐛲𐛥𐛦𐛰 𐛲𐛥𐛦𐛰 𐛲𐛥𐛦𐛰 𐛲𐛥𐛦𐛰, 𐛦𐛢𐛠 𐛦𐛢𐛠𐛮𐛢𐛠 le ciel. G. 525.

𐛲𐛥𐛦𐛰 𐛲𐛥𐛦𐛰 𐛲𐛥𐛦𐛰 𐛲𐛥𐛦𐛰 𐛲𐛥𐛦𐛰 𐛲𐛥𐛦𐛰, 𐛦𐛢𐛠 𐛦𐛢𐛠, Ammon jeune. G. 475.

𐛲𐛥𐛦𐛰 𐛲𐛥𐛦𐛰 𐛲𐛥𐛦𐛰 𐛲𐛥𐛦𐛰 𐛲𐛥𐛦𐛰 𐛲𐛥𐛦𐛰, Amenembai, nom propre d'un

Odise du roi Chouthmosis III. G. 177.

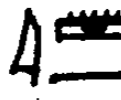


𐛲𐛥𐛦𐛰 𐛲𐛥𐛦𐛰 𐛲𐛥𐛦𐛰, 𐛦𐛢𐛠 d'Ammon: nouvelle d'Ammon.

𐛲𐛥𐛦𐛰 𐛲𐛥𐛦𐛰 𐛲𐛥𐛦𐛰, 𐛦𐛢𐛠 d'Ammon, forme féminine


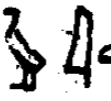

du précédent.

𐛲𐛥𐛦𐛰 𐛲𐛥𐛦𐛰 𐛲𐛥𐛦𐛰, 𐛦𐛢𐛠 𐛦𐛢𐛠, Amensi, Amensi, nom propre de

ſemme.


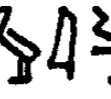
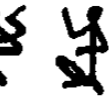
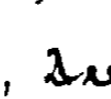
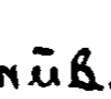



 amn-gū-wf. Amenhemōph. (Stèle du musée de

Carin-Paris).





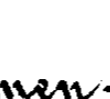



 amn-gū-ba, Amenhemwa, Ammon dans sa

Barie: Ammon dans son arche: nom propre d'homme.




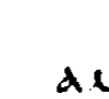
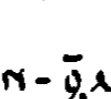
(Stèle Xuv. Musée de Carin).



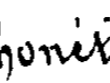
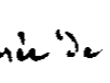





 amn-ba, Amenhemwa, homme; Ammon


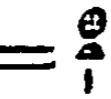


dans la barie. G. 136.






 Amen-hem-hébe, Ammon dans les Bari-



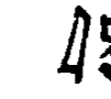


gyries du Oeuf. (voyez ci après page 199 ligne 1<sup>re</sup>).







 amn-gū-gb, Ammon dans les Panégyries




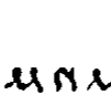
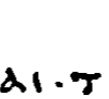
du Oeuf: nom propre d'homme, le caractère  ou  est ici simplement déterminatif du phonétique  gb, copte gebe, gube, souvent écrit . (Vase peint du musée de Carin). Dénouon du dieu Ammon.



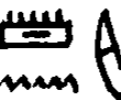
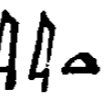
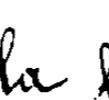
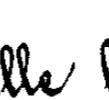




 Ammon dans la région du midi; titre du

dieu Ammon. (Grande stèle Colisée du musée de Carin).






 amn-ai, aimé par ammon,

mot composé du nom phonétique du dieu et de la racine  ai, aimer.






 amn-ai-t. Ammonai, nom propre de femme.







 la fille la dame Ammonai. (Stèle du M. de Carin).






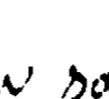
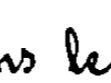
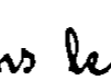
 ou 



 chtp-ā amn, éprouvé par Ammon,

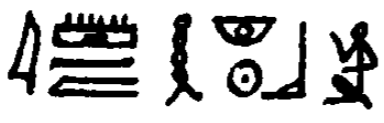
(qu') Ammon a éprouvé. G. 255.

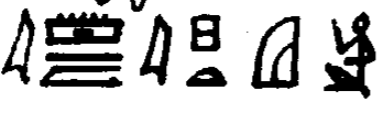





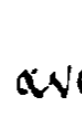

 avec ou sans le déterminatif ; parfois sans ;

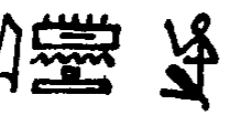
amn-ic, Amenimōs, qu'Ammon a entendu, et nom propre d'homme: Aménimēs, Amménéimēs, écrit Ἀμμενεμης par les grecs.

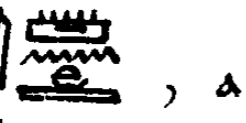
G. 155 &c.

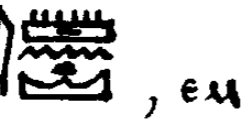
 ἀμῆμβαι, Amenhembaï, Ammon dans la Panégyrie; nom propre d'homme.

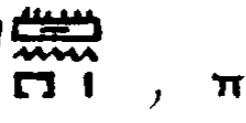
 ἀμῆμφο. Amenhemôph, Ammon dans Oph (Thèbes); avec ou sans le caractère déterminatif homme; nom propre très usité dans le nome de Thèbes. G. 126.

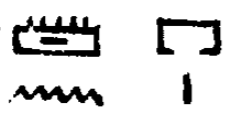
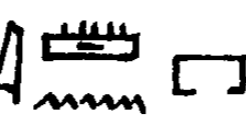
 avec ou sans le signe déterminatif , ἀμῆμφο, Amenôthph, le voué à Ammon, nom propre d'homme, écrit Ἀμενώφης, Ἀμενεφούς, Ἀμενώους &c par les grecs. G. 121.


 ἀμῆμ, abréviation du précédent, même sens. G. 121

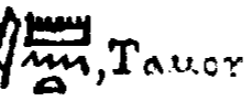
, ἀμῆτε, l'Amenthés, (l'enfer). G. 218.

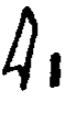

, εμῆτ-καδ, l'Amenthés ou Amenté (région), l'Enfer. G. 362.

, πῆμῆμῆ, l'habitation d'Ammon, nom sacré de Thèbes, Diospolis. G. 156, 205, 529.

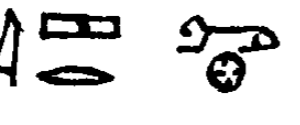
 & , ἀμῆμ-ῆμῆ, la demeure d'Ammon G. 505.

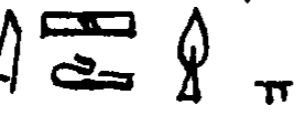
 ἀμῆμφο πῆμῆτ παδ γραῖγῆτ πῶμῆ-καδ, Aménôph, Dieu grand, qui réside dans la région de Thèbes.



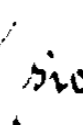
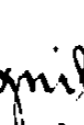
(Inscriptions de Denderah). G. 26. = , Ταμουρ, Thamour, Ammon femelle. G. 282.

, groupe constamment employé dans certains textes à la place de  pronom de la première personne masculin singulier, Je, moi.

Il a aussi les deux genres, et la valeur phonétique a. i. G. 262.

 αμρ, Région à laquelle préside la Déesse Néth, (Sarcoph. et stèle du Musée de Turin).

 πομτ, l'arbre Docht. G. 277.

 ou bien  préposition séparée, en, remplaçant le cas ablatif et signifiant par, envers, à l'égard, contre, de la part de; même sens que , , G. 254.

200.

4, 4<sup>mm</sup>, 4†,

4 4<sup>o</sup> 4 4 ἐν πατρὶ-πτρ, par mon divin père. G. 287.

4 4<sup>o</sup> 4 4 ἐπτεσματ ματ-ε, par sa mère qui l'aime. G. 206.

4<sup>mm</sup> 4 4 ἐν τεμνητρον†, par sa majesté. G. 255.

4 4<sup>o</sup> 4 4 ἑ-ἡ Πρη, (paroles) de la part du Dieu  
soliel. G. 24.

4 4<sup>mm</sup> 4 ωπρ, ωπε, pierre. G. 100.

4 4<sup>mm</sup> 4 γανρωπρ, des pierres. G. 200.

4 4<sup>mm</sup> 4 4 ωπρ ἡ γανρωτ, pierres de  
grès. G. 227.

4 4<sup>mm</sup> 4 4 ἀποκ, moi toi. G. 251.

4 4<sup>mm</sup> 4 4, ἀπτω, nom propre de divinité, Anubis,  
d'Anubis des grecs et des latins: ce groupe est ordinairement  
suivi du déterminatif d'Espèce Dieu 4.

4 4<sup>mm</sup> 4 4 variante linéaire du même nom divin. G. 274.

4 4<sup>mm</sup> 4 4 ἀπτω, variante du même nom de divinité. G. 229.

4 4<sup>mm</sup> 4 4 ἀπτ, ἀπτοϋ, ἀποττ, variante suivie du caractère  
figuratif du Dieu Anubis 4 G. 114, 295.

4 4<sup>mm</sup> 4 4 abréviation des précédents. (Stèle du musée Impérial  
de Vienne n° 65.).

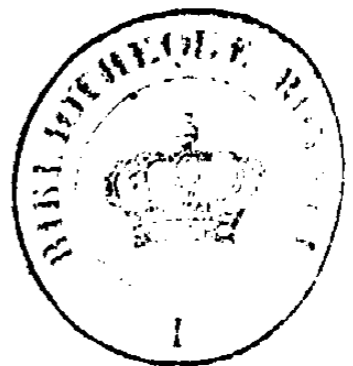
4 4<sup>mm</sup> 4 4 εκ-εια πεκρατ 4, tu laves tes deux  
pieds. G. 200

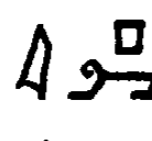

4 4 4 (εγῶ ou ἐτγῶ), qui est dans. G. 284.

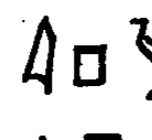
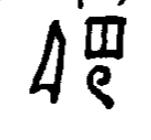
4 4 4, 4 4 4, 4 4 4 ou 4 4 4, qui sont dans,  
(ππετγῶ) qui sont dans. G. 284.


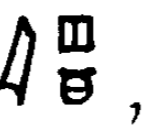
4 4 4" qui est dans. G. 284.

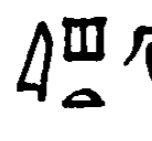
4 4 4 = ετ-γμ-τ, qui est en toi. G. 284.



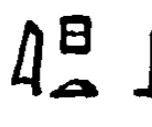
40   eφp, Eφhr. nom propre d'homme. G. 241.

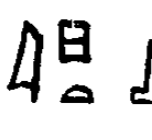

40  | x 40  | eπoτ, ces. G. 184, 217.


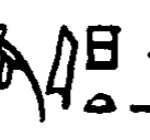

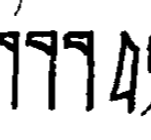

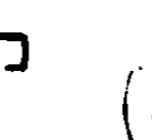
40  , 40  , eπn, ces. G. 180 & 187.



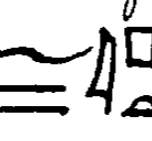
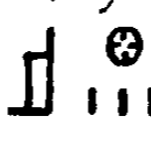
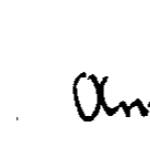
40  ↑ avec le signe déterminatif des nom de quadrupèdes, ωπτ, hippopotame. G. 85

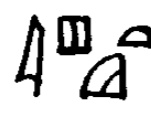
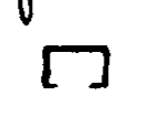


40   avec le signe déterminatif, ωπτ, ωδτ, Canard. G. 77.

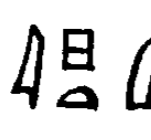
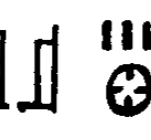
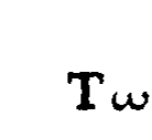
40  | Tωφ, Thèbes. G. 276.

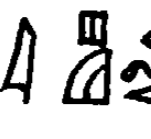
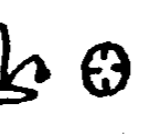
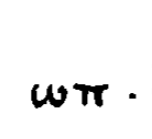
40  |  (ωπ, ωφ.τ, newφ), Ōph, les sièges et régions de Ōph, nom mystique de Thèbes et de son territoire: G. 289-297; peut aussi désigner l'un des grands palais de cette capitale, soit celui de Louasor, soit celui de Karnac.


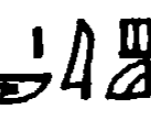

      (Le Roi), a fait des offrandes dans Ōph aux autres dieux de Thèbes. (Obélisque de St. Jean de Latran, face orientale, col. de gauche). eipe m n gm ωφ n χετ θnp(n) Δμn-πi.

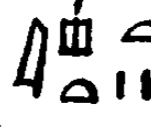

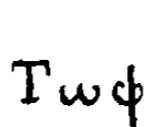
     Ammon l'a rendu honorable dans les régions de Ōph: (même Obélisque, face occidentale, col. médiale)

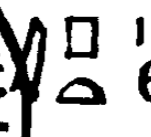
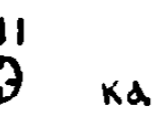
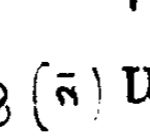
40   voir  

40    Tωφ, Tωπ, Newφ, Ōp, Ōph, Néoph, Thèbes. G. 155.

40    ωπ. ncaτπε, l'Ōph inférieure, ou de la région inférieure.

   Ammon-Ra seigneur de l'Ōph inférieure, (Stèle Royale du Mus. de Louvain).

40    Tωφ, Ōph, Thèbes. G. 315.

40    καg(n) ωφ.τ, Les contrées de Ōph. G. 505.





𐤀𐤁𐤁𐤁 4 𐤁𐤁 𐤁 𐤁

ππππεκαδ ἢ Γωφ, celui qui est

dans Thèbes. G. 411.

4 𐤁𐤁 𐤁𐤁𐤁𐤁 𐤁 ne ωφ, à Thèbes. G. 408.

4 𐤁𐤁 𐤁 nom de la divinité du XI<sup>e</sup> mois de l'année égyptienne, égypt. déesse. (Mém. de l'Académie).

4 𐤁 ou 4 𐤁𐤁 𐤁 ege, 'Vache'. G. 64

4 𐤁𐤁 𐤁𐤁 eγ τ, ege, τ, 'Vache'. G. 72.

4 𐤁𐤁 𐤁 eγ τ. 'Vache', variante du précédent.

4 𐤁𐤁 𐤁, eγ τ. ωφε' αgh, 'Vache', sans déterminatif figuratif. (Voyez le signe 𐤁).

4 𐤁𐤁 𐤁 𐤁 eγ τ ou αg τ 'Vache', variante du précédent, plus le déterminatif figuratif.

4 𐤁𐤁 𐤁𐤁 𐤁 τεge mac-pn, la 'Vache' génératrice du soleil, nom de la déesse Nithy figurée sous la forme d'une Vache. (Bourse Bouzja).

4 𐤁𐤁 4 4, oγi?, debout?. G. 514.

4 𐤁𐤁 𐤁 πκαδ-ωφ, la région de Ophr (la victoire). G. 411.

4 𐤁𐤁 𐤁 ωφ, pays d'Ophr. G. 410.

4 𐤁𐤁 𐤁 ωκκ. ωσμ, Bouclier. G. 77.


215. 𐤀𐤁 𐤀𐤁 Groupe phonétique exprimant les voyelles a r, a u, G. 58. N° 45.

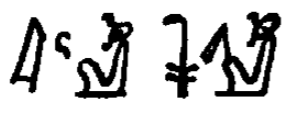
4 𐤁𐤁 𐤁𐤁 ατ τ ορ τ ρ (Αυτοκρατωρ), l'Empereur, (légende de Domitian, Phila).

4 𐤁𐤁 𐤁𐤁 ατ τ κ ρ τ ρ (Αυτοκρατωρ), l'Empereur. (Légende de Domitian et Phila, 2<sup>e</sup> prophétie. petit dictionnaire).

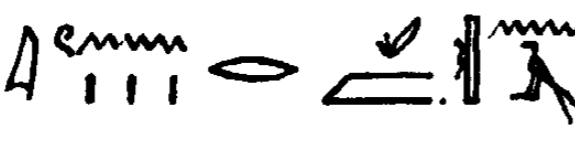
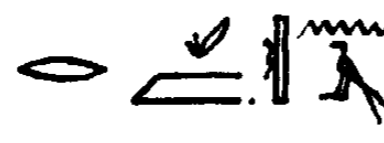
Α<sup>ε</sup>  αττοκρτωρ, (Αυτοκρατωρ), l'Empereur. (Denon, Description de l'Egypte, légende d'Auguste-Antoine).

Description de l'Egypte, légende d'Auguste-Antoine).

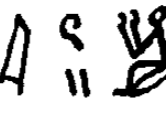
Α<sup>ε</sup>  ατω, εκ. G. 474.

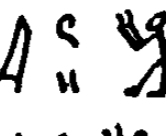
Α<sup>ε</sup>  ει-οι ετη, je suis toi. G. 506.

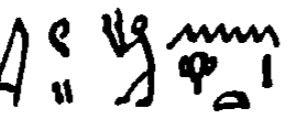
Α<sup>ε</sup>  tu es. G. 62

Α<sup>ε</sup>  εμμ  τεν-ω λ σωτη, vous êtes pour

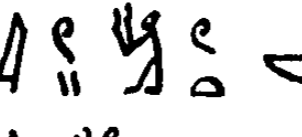

entendre. G. 415.

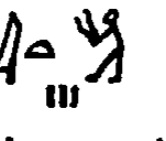
Α<sup>ε</sup>  εωοτ, gloire. G. 292.

Α<sup>ε</sup>  εωοτ πακ, gloire à toi. G. 292.

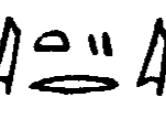
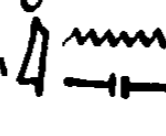
Α<sup>ε</sup>  εωοτ παρε, ωρε παρετ, adoration devant

toi (ô reine). G. 467.

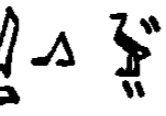
Α<sup>ε</sup>  εωοτ  ..... tu es glorifiée. G. 291.


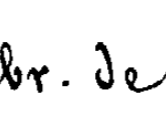
212. Α<sup>α</sup>  εωοτ, gloire. G. 480.


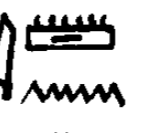
suite.



Α<sup>α</sup>  Α<sup>α</sup>  (ατριανς), (Αδριανος), nom propre de


l'Empereur Hadrien. (premier temple d'Emi. Salt. pl. 11. n° 20).


Α<sup>α</sup>  ει ει, viens, viens. G. 410.


Α<sup>α</sup>  αβρ. de Α<sup>α</sup>  ετγ. ωρε ιωτ, père. G. 65.

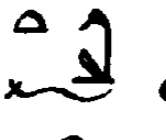
Α<sup>α</sup>  Α<sup>α</sup>  ετγ αμκ, le père Ammon. G. 502.

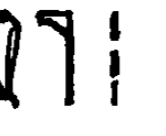
Α<sup>α</sup>  Α<sup>α</sup>  ετγ αμκ-ρη, le père Ammon-rah. G. 462.

Α<sup>α</sup>  πα-ετγ τα-ματ, mon père, ma mère.


Α<sup>α</sup>  ετγ, οτγ, ιωτ, ειωτ, Père. G. 100.

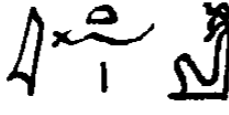

Α<sup>α</sup>  παετγ, mon père.



Α<sup>α</sup>  ετγ-πτρ, le père divin. G. 287.


Α<sup>α</sup>  ω βιεν  ετγ παετηρ, le père


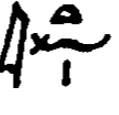
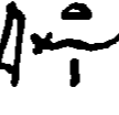
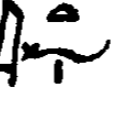
des Dieux, titre donné à Pthah. G. 528.

 παετϣ, mon père, G. 408.

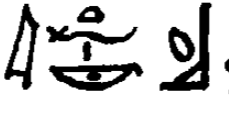

  παετϣ ḥ Osire, de mon père Osiris. G. 412.


  ḥπαετϣ Osire, de mon père Osiris. G. 451.

 πεϣτϣε, son père. G. 149, 251.

 pour    Pères. G. 167.



 ετϣ, ετϣε, Père. G. 167.


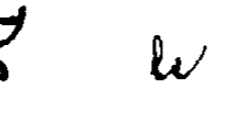
  πεκετϣ CHT, ton père Sw. G. 452.


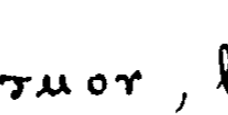
 πετ-τϣε, ton père. G. 476.


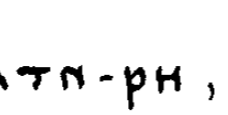
  le Père du Père c. à. d. le grand père;

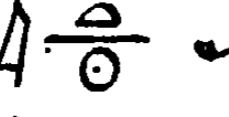
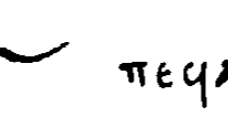
l'aycul, l'aycul paternel: (s'ide de la galie de l'homme).


  le père de la mère c. à. d. l'aycul maternel, le grand père dans la ligne maternelle.

  le père de l'épouse c. à. d. le beau-père, Socer.


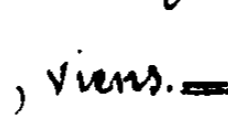
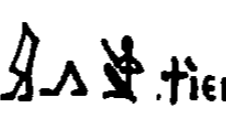
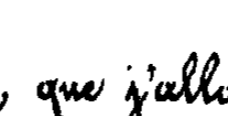
  ατμοϣ, le Dieu Athmon. G. 510.


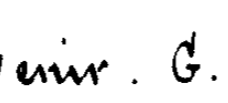
  πατḥ-ḥ, l'Aten-Ra, le disque solaire. G. 485, 449.


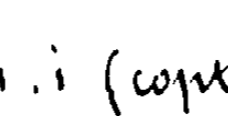
  πεϣατḥ-ḥ, son disque. G. 482, 480,

 Δ la venue, ei.

212A.  Le signe<sup>1</sup> avec des Δ signe déterminatif de A dans le verbe ei, i, aller, venir.

  ei, viens. =  Δ  .ti ei, que j'allasse. G. 501.

  ei, venir. G. 501.

  Δ ei .i (copié idem), venira, ira, venir, aller. G. 582.

Les deux A, AA, conservent leur valeur phonétique, et les deux paires de jambes en mouvement Δ sont de simples déterminatifs de l'idée et de la nature neutre du verbe.

$\overline{\text{A}} \overline{\text{Q}} \overline{\text{H}} \overline{\text{H}} \overline{\text{Q}} \overline{\text{A}} \overline{\text{S}} \overline{\text{A}} \overline{\text{I}} \overline{\text{E}} \overline{\text{S}} \overline{\text{I}}$  de Anubis directeur du  
corps, viens à moi (femme) et ouvre moi ce (coffret  
funéraire, Musée de Turin).

$\overline{\text{A}} \overline{\text{A}} \overline{\text{S}}$  ει, venue, arrivée. G. 204.

$\overline{\text{A}} \overline{\text{A}} \overline{\text{S}} \overline{\text{Q}} \overline{\text{E}} \overline{\text{S}}$  Ιμωφ, Ειμωφ, Ίμωθηρ, nom propre  
d'homme; écrit ἰμωθ, par les grecs. G. 197.

$\overline{\text{A}} \overline{\text{Q}} \overline{\text{E}} \overline{\text{S}}$  ιμωφ, ειμωφ, Ίμωθη, nom de divinité  
écrit par les grecs ἰμωθ, et assimilée à leur Asclepius,  
l'Esculape des latins.

$\overline{\text{A}} \overline{\text{A}} \overline{\text{Q}} \overline{\text{E}} \overline{\text{S}}$ , ιμωφ, variante du précédent.

$\overline{\text{A}} \overline{\text{A}} \overline{\text{Q}} \overline{\text{E}} \overline{\text{S}} \overline{\text{I}} \overline{\text{Q}} \overline{\text{E}} \overline{\text{S}}$  ιμωφ ει-πθαγ, Ίμωθη φίλος Πθαγ (Inscription

du temple d'Ίμωθη à Philae). =  $\overline{\text{A}} \overline{\text{A}} \overline{\text{S}} \overline{\text{A}} \overline{\text{Q}} \overline{\text{E}} \overline{\text{S}} \overline{\text{I}} \overline{\text{Q}} \overline{\text{E}} \overline{\text{S}}$  ιμωφ-ει, Ίμωθη-δι, l'enfant d'Ίμωθη,  
(Asclépiades); nom propre d'homme. (Museum Egypt. Mus. de Turin).

$\overline{\text{A}} \overline{\text{A}} \overline{\text{Q}} \overline{\text{E}} \overline{\text{S}} \overline{\text{I}} \overline{\text{Q}} \overline{\text{E}} \overline{\text{S}} \overline{\text{A}} \overline{\text{A}}$ , ιμωφ-ει-πθαγ-μει, chez d'Ίμωθη  
fils de Πθαγ. (Titre de Ptolémée Epiphane; même monument)

$\overline{\text{A}} \overline{\text{A}} \overline{\text{S}} \overline{\text{A}} \overline{\text{Q}} \overline{\text{E}} \overline{\text{S}}$  ειμωφ, nom propre d'homme, Ίμωθη.

$\overline{\text{R}} \overline{\text{Q}} \overline{\text{X}} \overline{\text{A}} \overline{\text{A}} \overline{\text{I}} \overline{\text{A}} \overline{\text{A}} \overline{\text{S}} \overline{\text{Q}} \overline{\text{E}} \overline{\text{S}}$  de, Nous seigneur de  
Sakhem' vivifiez Ίμωθη fils de. (Base d'une muraille de  
bronze, Musée de Turin).

$\overline{\text{A}} \overline{\text{T}} \overline{\text{Q}} \overline{\text{E}} \overline{\text{S}}$  ιμοτοφ, Ίμωθη, variante du nom divin  
précédent. (Temple d'Ίμωθη à Philae).

$\overline{\text{A}} \overline{\text{A}} \overline{\text{S}} \overline{\text{M}} \overline{\text{I}} \overline{\text{Q}} \overline{\text{E}} \overline{\text{S}}$  ει η-περι ης ορησθη, arrivée de. S. M.  
G. 157.

$\overline{\text{A}} \overline{\text{A}} \overline{\text{S}} \overline{\text{H}} \overline{\text{I}}$  ει ει, je viens. G. 274.

$\overline{\text{A}} \overline{\text{A}} \overline{\text{S}} \overline{\text{H}} \overline{\text{I}} \overline{\text{Q}} \overline{\text{E}} \overline{\text{S}} \overline{\text{I}} \overline{\text{Q}} \overline{\text{E}} \overline{\text{S}}$  ει-ει χωρωτη, je viens à vous. G. 284.

$\overline{\text{A}} \overline{\text{S}} \overline{\text{I}} \overline{\text{Q}} \overline{\text{E}} \overline{\text{S}}$ , ει χωρον, je viens vers toi. G. 281









⊙

La demeure de Schō (mille sabbé), le

bourg nommé ταπγω & πηγω dans les livres coptes. G. 156.

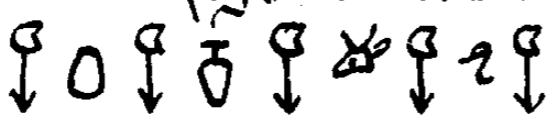
A ⤵, ⤵ et ⤵⤵, γ pour ⤵⤵, γω, caractère phonético-symbolique et abréviation phonétique, employé pour exprimer l'idée mille. G. 200.



(γω) mille.



(γω) mille.



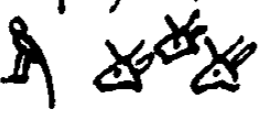
α, mille pains, mille boissons,

mille bœufs, mille canards. (id. Papyrus de Guin).



(καρ π γω), deux mille, etc. G. 252

B. ⤵ (γω), pris dans le sens général de millier, multitude, grande quantité, beaucoup, prend la préposition ⤵, ἄ, de, au complément. G. 251.



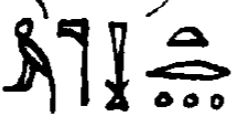
γω ἄ εγρ, une grande quantité de

bœufs. (monie de Péléménoph, Guin).

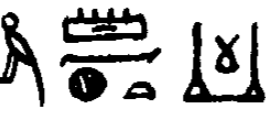


γω ἄ ωπρ une grande quantité de

canards. (idem).

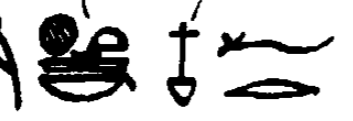
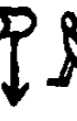


une grande quantité de parfums. (idem).

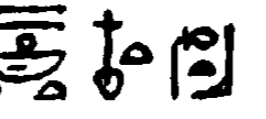
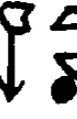


une grande quantité de choses fabriquées

en poterie. (idem).



une grande quantité d'autres biens. (idem).

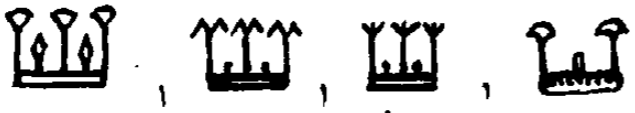



γω ἄ χετ νδ πορε ορνη, une grande


quantité de tous les autres biens purs. (id. Papyrus de Guin).

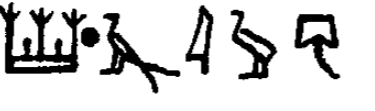
220. ♀, Caractère phonétique, espèce de fleur sur sa tige, exprimant les voyelles a, e, o, a, e, o dans les inscriptions des Basse époque. G. 56, N° 16.

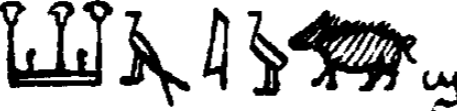



221  , Caractère phonétique représentant une sorte de jardin planté d'arbres ou de fleurs (y n n. jardin); c'est le signe de l'articulation y, sch, le en français, dans les mots étrangers.

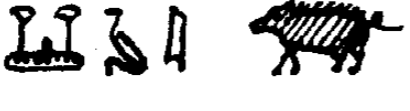
 yawr, yar, (ypte eyar. t), Tunisie, porc femelle'. (Dictionnaire Linné, 2<sup>e</sup> partie, section IX. Esprits des régions; Musée de Genève.) mot incomplet.


 variante du précédent. (même manuscrit).

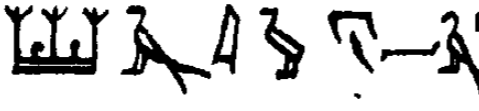
 πιαερ, ypte eyar, le vout, variante des précédents; mot complet avec un déterminatif d'espèce. G. 521.


 yær, eyar, eyw, verak. Tunisie. G. 61, 72.


 yær, eyar Tunisie, verak. G. 61.


 , yaw (eyw. t. eyw. t. ypte), Tunisie femelle du porc, sus. (Dictionnaire Linné, 2<sup>e</sup> partie, section IX. Musée de Genève).

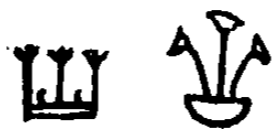
 yaw, variante du précédent, Tunisie. (même manuscrit).

 ἄγεν eyar ā gwp, les tunies d'hours. (Dictionnaire Linné, 2<sup>e</sup> partie, s. IX.).

 , yauē, ypte yauice, yauici. primogenitus, le premier né, premier engendré.

 , net wnp teat uastp n yauice, Néith, la grande mère génératrice du soleil le premier-né. (Mus. Naophore du Vatican).

 yu n b, yu n k. Schischonk, nom propre de roi et de simple particulier, écrit Σεβορχωος, Σεβορχις par les grecs, et פו פו ou פו פו par les hébreux.



𓆎𓆏𓆑𓆒𓆓𓆔𓆕𓆖𓆗𓆘𓆙𓆚𓆛𓆜𓆝𓆞𓆟 le prêtre d'amon-ra roi  
des dieux desouchis. (collet à Tharvis. Musée de Turin).

𓆎𓆏𓆑𓆒𓆓𓆔𓆕𓆖𓆗𓆘𓆙𓆚𓆛𓆜𓆝𓆞𓆟, γεγονκ μετατε. desouchis le veridique. G. 220.

𓆎𓆏𓆑𓆒𓆓𓆔𓆕𓆖𓆗𓆘𓆙𓆚𓆛𓆜𓆝𓆞𓆟 ὕβκ, Schabake, Schabako, nom propre  
d'homme, écrit Σαβακόν, Σαβακῖο Σαββακῖον, par les grecs.  
(stat. de la ville albain, monument de Thèbes). C'est aussi le nom  
d'un roi Éthiopien conquérant de l'Égypte.

𓆎𓆏𓆑𓆒𓆓𓆔𓆕𓆖𓆗𓆘𓆙𓆚𓆛𓆜𓆝𓆞𓆟 ὕμρυ, Xercès, Khochersché.

𓆎𓆏𓆑𓆒𓆓𓆔𓆕𓆖𓆗𓆘𓆙𓆚𓆛𓆜𓆝𓆞𓆟 Artakhschessch, Artaxerxès.

𓆎𓆏𓆑𓆒𓆓𓆔𓆕𓆖𓆗𓆘𓆙𓆚𓆛𓆜𓆝𓆞𓆟, γαιε (write γαιεσε, γαιεσε), premier-né,  
primogenitus, premier enfant.

𓆎𓆏𓆑𓆒𓆓𓆔𓆕𓆖𓆗𓆘𓆙𓆚𓆛𓆜𓆝𓆞𓆟, Néith grande mère génératrice  
du dieu soleil (Phé) le premier-né, (stat. Naophore du Vatican).

𓆎𓆏𓆑𓆒𓆓𓆔𓆕𓆖𓆗𓆘𓆙𓆚𓆛𓆜𓆝𓆞𓆟 ει-γαιε. que je parcoure, G. 529.

𓆎𓆏𓆑𓆒𓆓𓆔𓆕𓆖𓆗𓆘𓆙𓆚𓆛𓆜𓆝𓆞𓆟 γα γαγῆγοοτῆνεε, jusques au grand  
nombre de jours à l'éternité. G. 517.

A 𓆎𓆏𓆑𓆒𓆓𓆔𓆕𓆖𓆗𓆘𓆙𓆚𓆛𓆜𓆝𓆞𓆟 γ, abréviation exprimant le nom de la saison  
de l'année Égyptienne γαιε, l'été comprenant le γε ῆ  
γαιε ou le printemps. voir le signe ☞).

222. 𓆎𓆏𓆑𓆒𓆓𓆔𓆕𓆖𓆗𓆘𓆙𓆚𓆛𓆜𓆝𓆞𓆟, 𓆎𓆏𓆑𓆒𓆓𓆔𓆕𓆖𓆗𓆘𓆙𓆚𓆛𓆜𓆝𓆞𓆟, caractère symbolique exprimant l'idée  
région supérieure, c. a. d. la Haute Égypte et ses divisions.

𓆎𓆏𓆑𓆒𓆓𓆔𓆕𓆖𓆗𓆘𓆙𓆚𓆛𓆜𓆝𓆞𓆟, même signe au pluriel, les régions supérieures.

𓆎𓆏𓆑𓆒𓆓𓆔𓆕𓆖𓆗𓆘𓆙𓆚𓆛𓆜𓆝𓆞𓆟, les prêtres des régions supérieures.

(Inscription de Rosette, ligne 5).



223.



Caractère symbolique représentant une espèce de lotus, peint en bleu et rouge, exprimant immédiatement la région d'en haut, c'est à dire l'Egypte supérieure; Employé dans les textes et surtout les bas-reliefs symboliques.



A 44, aimé par la dénommée de la région supérieure: titre du Pharaon Aménophis-Memnon. (colonne de Memnon à Thèbes).

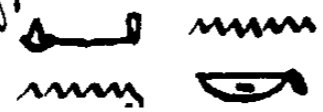


linéaire



сaрnc.т, la partie méridionale

l'Egypte méridionale: l'Egypte supérieure. 3. 152.



επφ παρ πτο ἰπρnc, ποω

donnons à toi le monde du midi. 6. 242.

224



Caractère symbolique représentant un bouquet de lotus, commun dans la Thébaine; exprime l'idée de région d'en haut



тсарnc, la partie méridionale 6. 172.



, la région supérieure, c'est à dire l'Egypte méridionale, la haute Egypte.



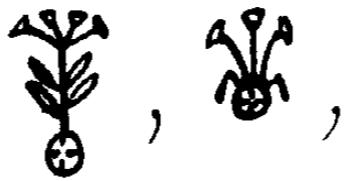
, les temples de tous les dieux des régions supérieure et inférieure. (Mém. d'Aménophis, Cabinet du roi).


225.





, variante du précédent, accuse du signe de genre.


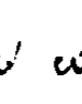
Caractère symbolique, représentant une espèce de plante et exprimant l'idée d'Egypte supérieure, contrée d'en haut; il se combine avec le caractère déterminatif, région.





A  , le même symbole combiné avec le déterminatif région : la région supérieure ; la région d'en haut.



 , pluriel du précédent, les régions supérieures, les régions d'en haut.



 le roi des régions d'en haut. (Inscription du Colosse d'Aménophis Memnon.).



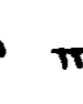
226.  la région inférieure, la basse Egypte, variante, l'emblème combiné avec le  qui est le déterminatif d'épée.



 sous les dieux de la région supérieure et de la région inférieure. (momie d'Aménophis, cabinet du roi).



 variante du groupe précédent, même valeur.

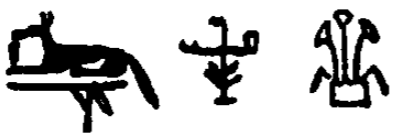
  la région inférieure, variante des précédents.


  la région inférieure, variante du groupe précédent.


    $\pi\alpha\tilde{\alpha}\tilde{\alpha}\mu\delta\iota\tau$ , ( $\tilde{\alpha}$ ), de la région septentrionale. G. 402.



   $\tilde{\alpha}\alpha\mu\pi\epsilon\sigma\tau$  de la région d'en bas. G. 493.

227.  Caract. Symbol. région inférieure ou septentrionale du ciel ou de la terre. Voyez , à la page suivante.




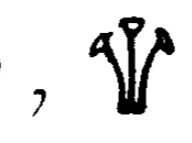

 , gardiens de la région supérieure et inférieure (du ciel) : les dieux Chacals, gardiens des tropiques. (Stèle du Musée de Louvre).

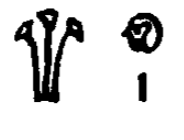
 forme au pluriel des groupes précédents, les régions inférieures.

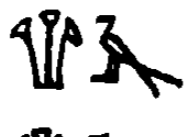
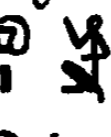
 , les prêtres appartenant aux régions supérieures et aux régions inférieures. (Inscription de Rosette, ligne 5).


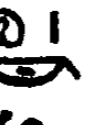
A.  ,  , Caractère phonétique, représentant un bouquet de lotus ou de papyrus, et exprimant le son g, h.

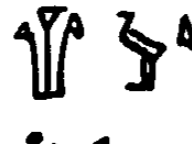

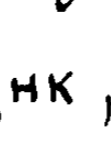
G. 48 n° 218.

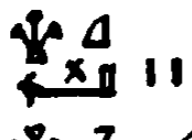
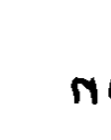
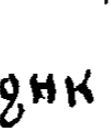
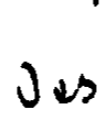
 ,  ,  ,  , ou simplement  proposition composée, signifiant à côté de la tête, devant, par devant. G. 442.



 i gazu, devant. G. 485

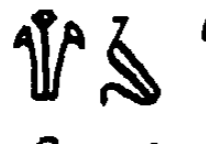

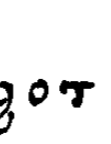
  gazu, devant moi.

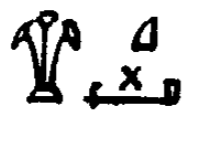

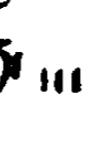
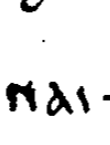
  , gazu, devant toi.


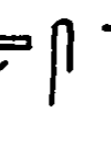

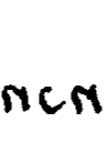
   gnhk, captifs. G. 426.


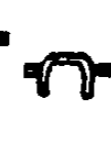
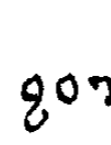
    pegrnk, des captifs. G. 527.

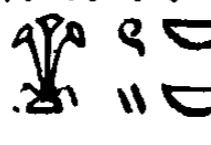

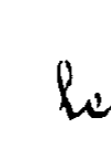
  , gok, gwk, gwk, Bulina, un de captif, conduire en esclavage. G. 580.

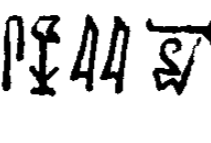
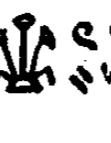
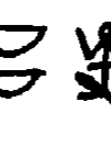
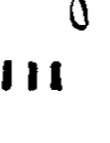
   got, got, fiancer, marier, un lien pour déterminatif. G. 979.

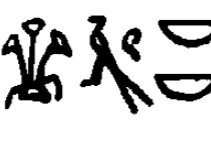
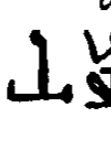
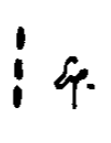
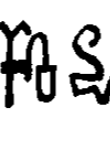
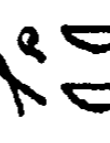
    nai-gwk pegrnt, j'ai servi les vases, G. 408.

    nca(net)-got, leurs épousailles. G. 444.




   goti, got, gotte, Coindre, être à coindre. G. 580.



   gres, les grecs, les hellènes, les Donizos.



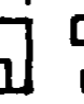
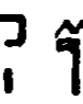

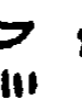



    gres, l'écriture des grecs. (Inscription de Rosette, ligne 14).


    gres,  est le déterminatif des noms étrangers. (Inscrip. découverte à Philae par M. Salt, en l'honneur d'Epiphane).





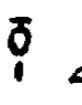



228  ,  , Autre caractère symbolique représentant un bouquet de papyrus, plante aquatique, ou une sorte de lotus fort commun en basse Egypte: exprime la région inférieure, l'infériorité, et se prononçait  ḡb (copte goβε) inférieur, infimus, groupe auquel ce symbole sert parfois de déterminatif.


 ,  : ϩⲁⲛⲉⲙⲅⲓⲧ.ⲧ, la partie septentrionale; l'Egypte septentrionale; l'Egypte inférieure. G. 152. & 228.


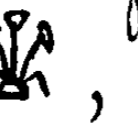
 :         , scribe des temples de tous les dieux de la région supérieure et de la région inférieure. (Mém. Aménophis, cabinet du roi).


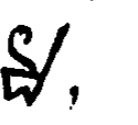
 ϩⲁⲛⲉⲙⲅⲓⲧ, à la région d'en bas. G. 21.

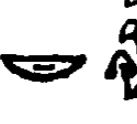
 variante du précédent.


 :     les prêtres appartenant à la région d'en haut et à la région d'en bas. (Obélisque Darb el Bahari).


229.  Caractère symbolique représentant une sorte de lotus ou plutôt la plante du papyrus: et exprimant la Basse Egypte, la région inférieure. Ce caractère est employé et dans les textes et dans les bas-reliefs symboliques.




  , ϩⲁⲛⲉⲙⲅⲓⲧ, la partie septentrionale. G.


  , ⲛⲉⲩⲡⲉⲕⲗⲟⲩⲛⲉⲩⲁⲛⲉⲙⲅⲓⲧ, et la diadème de la région septentrionale. G. 220.


 A A A , aimé par la domination de la région inférieure, titre d'Aménophis-Memnon. (Colosse de Memnon à Thèbes).

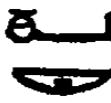
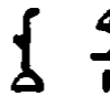


230.  , caractère phonétique représentant un bouquet de fleurs ou de lotus exprimant les voyelles a, e, o; a, e, o, et tenant la place de A dans les monuments des basses-époques. G. 28. N° 56.

231  Caractère phonétique, représentant un bouquet de fleurs; même signification, a, e, o, et même époque. G. 28, N° 55

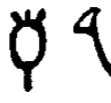

232  ,  , caractère figuratif représentant des fleurs ou un bouquet de papyrus, et employé comme déterminatif d'espèce après le mot  𐌸𐌸 (𐌸𐌸𐌸) fleur, et après les noms de fleurs, d'herbes et de plantes en général, G. 28.




 (𐌸𐌸𐌸), fleurs, flores.



 𐌸𐌸𐌸, de belles fleurs. G. 286.


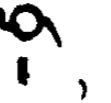
    présente des palmiers et toutes


sorte de fleurs. (Stèle Nizzoli à Rome).


  𐌸𐌸𐌸, 𐌸𐌸𐌸, gronde. G. 89 327



   , 𐌸𐌸𐌸𐌸, les bougeons, les pousses des plantes. G. 59.

233  ,  , caractère phonétique représentant une fleur épanouie, et exprimant les consonnes L et P, L et R. Dans les monuments des basses époques. G. 21, N° 99.

  , 𐌸𐌸, 𐌸𐌸, soleil. G.

 𐌸𐌸, hr. G. 116. voyez à 2.

234.  Caractère phonétique représentant une fleur épanouie, et exprimant, sur les monuments des basses époques, les consonnes L et P, L et R, G. 21, N° 100.

235.  ,  Caractère phonétique représentant une fleur sur sa tige et exprimant les voyelles a, e, o; a, e, o, - G. 26. N° 17.

236. †, †, caractère phonétique représentant une fleur à quatre pétales, épanouie, et exprimant les voyelles or, ω; ou, ô. G. 27, n° 54.

† ou oua, (copt. id.) synonyme de † employé dans le même sens.

† † ou oua, ou épououa, nom d'Oiscan, espèce de Pingouin genre Alca. (Boul. de Minopé à Saouwa).

237. †, †, caractère phonétique, représentant la consonne c, ε, dans les mots Égyptiens et les monuments des basses époques. G. 43, n° 178.

† 44-2 ou ou, Dati ou Daté; la Junon Égyptienne, nommée ΣΑΤΗ ou ΣΑΤΙΕ dans l'inscription des Catacactes. G. 122.

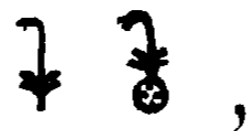
238. † caractère symbolique représentant un lotus-lys, et désignant une nation habitant au midi de l'Égypte, c'est à dire une peuplade africaine. G. 161.

239. † caractère symbolique représentant une bouffe de papyrus, et désignant un peuple considéré comme septentrional, ou qu'on attaquaient en sortant par la basse Égypte ou Égypte septentrionale, c'est à dire un peuple d'Asie ou d'Europe. G. 161.

240. †, †, †, caractère symbolique; représentant une sorte de plante et exprimant l'Égypte supérieure, la région d'en haut.

† † † πκδομῆπсарнс, le diadème de la région méridionale. G. 290.





, la région supérieure avec le signe de genre.

la région supérieure et la région inférieure.

(Dessin de terre cuite à M. Cailland.)

, variante du groupe précédent même signification

, les prêtres appartenant à la région supérieure. (Obélisque Barberini.)

ππκαθ πρnc, du Pnyx méridional. G. 250

A. πρnc, variantes des précédents. G. 256.

dans les temples des dieux de la

région supérieure et de la région inférieure. (Statue Nauphore trouvée à Barcelone; Kinkel, Obélisque Minervin, pag. 140 et 141.)

B ρnc, le midi, la partie méridionale, le sud, déterminé par le caractère angulaire

ρc, ρnc, midi, sud. G. 97.

εϋτ πακ πρnc, je donne à toi le midi. G. 292.

, πρnc, midi. G. 211.

πρnc, le midi. G. 291.

παρnc, méridionaux, méridionales, pluriel du

précédent.

, les contrées méridionales. (Bouffon de Nulambo


à Philae).

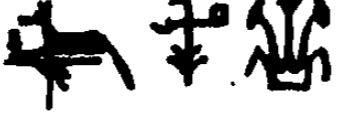
, παρnc, méridionaux. G. 312.




, πρnc, le midi. G. 296.

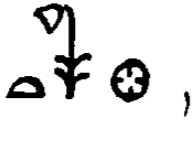
παρnc, du midi. G. 410.


παρnc, contrées méridionales. G. 170.

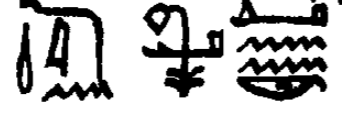
C.  ..... la région supérieure ou méridionale du ciel ou de la terre.


 , gardien surveillant de la partie supérieure et de la partie inférieure (du ciel). (Stèle gravée du musée d'Obéid).  
 Du musée d'Obéid).


241 , , Caractère symbolique, représentant une sorte de plante la quelle n'est, selon toute apparence, qu'une variante de  qui exprime symboliquement la région supérieure.




 , La région supérieure, avec le déterminatif de genre et d'Espèce. (Inscript. gravée sur le portique d'Onchos, Inscript. de l'Egypte, pl. 43, N° 2, A, vol. 1).

 variante du précédent: nom symbolique de la divinité Androgyné qui préside à la région d'en haut.

 Ceci est la région supérieure qui te donne. Et (Inscript. Du tombeau de la statue de Memnon).

242  Caractère phonétique, exprimant la consonne c, S. G. 43, N° 166.

243 , Caractère phonétique exprimant les consonnes r et θ, B, Ch. G. 40, N° 95.

244 , , , Caractère phonétique représentant une plante quaminée, c, r, et signe de l'articulation c, S, les français; employé dans les mots Egyptiens et de préférence dans ceux qui expriment des idées de direction ou de Royauté. G. 42, N° 165.

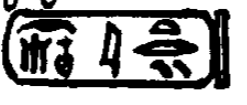


𐀀𐀀𐀀𐀀  $\epsilon\beta\pi - \kappa\alpha\theta$  ou  $\kappa\alpha\theta - \epsilon\tau\pi$ , la terre de Sivan,  
nom sacré du territoire et de la ville d'Elithya ou  
Lucinae oppidum, dans la Thébaine.

𐀀𐀀𐀀𐀀𐀀𐀀𐀀 𐀀𐀀𐀀𐀀  $\epsilon\tau\pi \text{ } \bar{g}e \text{ } \epsilon\tau\pi - \kappa\alpha\theta$ , la déesse Sivan  
(adorée) dans la terre de Sivan. (Mammuth hiérat. Musée de Vienne).

𐀀𐀀𐀀𐀀, dame d'Elithya. G.


𐀀𐀀𐀀𐀀  $\epsilon\sigma\tau\tau\bar{n} \text{ } \theta\iota$ ,  $\epsilon\sigma\tau\tau\bar{n} \text{ } \tau\theta\iota$ , La royale épouse, titre  
des reines égyptiennes. G. 410.

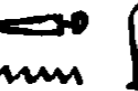
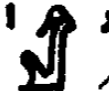

𐀀𐀀𐀀𐀀  La royale épouse Ahmosis-Nophri-  
akari.  
(groupe au quai du musée de Vienne).

𐀀𐀀𐀀𐀀  $\epsilon\tau\pi\theta\iota\epsilon\epsilon\text{.}\tau$ , royale épouse.

𐀀𐀀𐀀𐀀,  $\epsilon\tau\bar{n} - \epsilon\iota$  et  $\pi\epsilon\sigma\tau\tau\epsilon\pi\epsilon\epsilon\iota$ , le royal fils, royal enfant;  
titre habituel des enfants mâles des souverains de l'Égypte;  
prince. G. 524.



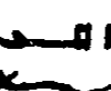
𐀀𐀀𐀀𐀀,  $\epsilon\sigma\tau\tau\bar{n} - \tau\epsilon\iota$ , et  $\epsilon\tau\pi\epsilon\iota - \tau$ , Royale fille; titre des  
princesses égyptiennes.

𐀀𐀀𐀀𐀀 𐀀𐀀𐀀𐀀 ,  $\epsilon\sigma\tau\tau\bar{n} \text{ } \tau\epsilon\iota$ ,  $\epsilon\sigma\tau\tau\bar{n} \text{ } \tau\theta\iota$   $\theta\eta\tau\text{.}\rho\eta \text{ } \epsilon\psi\eta$ , la  
royale fille, royale épouse dont semblable au soleil; titre  
d'une sœur de Rhamsès le grand. (Statue de Sarrak au Capitole).

𐀀𐀀𐀀𐀀    le premier royal fils de S. m.  
et de son germe.

𐀀𐀀, lui, cor. G. 416.

𐀀𐀀, lui, le.

  𐀀𐀀   $\pi\epsilon\theta\sigma\beta\sigma\theta \text{ } \bar{u} \text{ } \epsilon\sigma\tau \text{ } \pi\sigma\tau\theta\epsilon$ , le sau-  
vant par son bras. (Stèle d'Aminoph II; Sarc. d'Amada.)



7AAA abréviation de 7<sup>m</sup>AAZAA cottpioy (ne) les rois. G. 66.

7AA<sup>o</sup> (TAMT) cottpi naa, la royauté grande. G. 399.

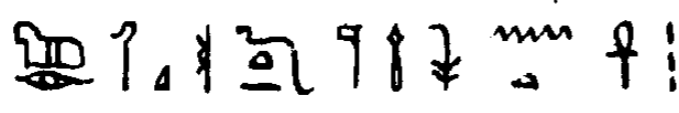
7AA<sup>o</sup>, nektpi, les attributions royales. G. 461.

7<sup>mm</sup> cny, cany, Nouoir, allaiter. G. 365.

 , moi Anouki

le nourrisson au sein, je nourris le seigneur du monde  
Rhamès. (Bartel, de Dek-malli.)


7<sup>mm</sup> cny analogue à 7<sup>m</sup> ctp, Roi, Protecteur.

 , cnyre..... tnp naa cny wny,

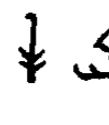
Osiris modérateur Éternel, Dieu grand, roi des vivants. Cela  
explique la prononciation grecque du groupe 7<sup>mm</sup> cny, qui  
transcrit en lettres grecques par AMON-PA-Σωαθ-ep. (Papyrus grec.)

(Bible du Musée de Vienne N° 4.)

7 remplace quelquefois 7 qui a la valeur de T.

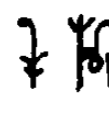
 , Tototn, Totounen. G. 486.

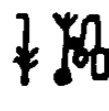
7 III P 8! nektpmik, les princes. G. 491, 494, 497.

7  , la royale fête. G. 397.

7 7 cottpi nneptp, roi des dieux ou divin. G. 407.

7 7 cottpi nneptp, roi des dieux. G. 358.

7  cottpi-cab, scribe royal. G. 507.

7  cottpikab, le basilicogrammate. G. 530.

7 I ctpcon-p, royal frère. G. 524.

7 I 0 ctpcawne-t, royale sœur. G. 524.

7 I 0 cottpi-cawne, la sœur de roi, la royale sœur;

titre des princesses Égyptiennes nées d'un même père ou  
d'une même mère que le roi.

‡  $\Delta \frac{\sigma}{\square}$  ,  $\sigma\tau\tau\eta \dagger \omega\tau\phi$  , acte d'adoration. G. 504.

‡  $\Delta$  abréviation de ‡  $\overset{\sigma}{\text{mm}} \Delta \frac{\sigma}{\square}$  ,  $\pi\sigma\tau\tau\eta \dagger \omega\tau\phi$  , le roi fait une offrande, royale action de grâces. G. 66.

$\frac{\sigma}{\square}$  abréviation de  $\overset{\sigma}{\text{mm}}$  ,  $\sigma\tau\tau\eta$  , Roi, Royal. G. 66.

‡  $\Delta \text{ III } \text{I}$  ,  $\sigma\tau\tau\eta \eta\epsilon\epsilon\tau\rho$  , wi des dieux. G. 240 et 474.

‡  $\overset{\sigma}{\text{III}}$   $\eta\epsilon\sigma\tau\tau\eta$  , les rois.

‡  $\overset{\sigma}{\sigma}$  , forme féminine de l'abréviation précédente.  $\tau\sigma\tau\eta$  .  
 wpté  $\tau\sigma\omega\tau\tau\eta$  , la directrice, la reine, rectrice. G. 66.

‡  $\overset{\sigma}{\sigma}$  ‡ La reine, le second ‡ est tracé à la fin du groupe pour l'œil seulement: groupe tracé au dessus d'un cartouche de la reine Arsinoë-Philopator à Dakke.

‡  $\overset{\sigma}{\text{I}}$   $\text{CT}$  , abréviation de  $\overset{\sigma}{\text{mm}}$  avec le déterminatif figuratif Roi.

‡  $\overset{\sigma}{\text{I}}$   $\text{I}$  , pluriel du précédent, rois, roges.

$\Delta \text{ I } \frac{\sigma}{\square} \text{ I}$  ,  $\alpha\tau\omega \eta\eta\epsilon\text{I} \tau\tau\epsilon \bar{\rho} \eta\sigma\tau\tau\eta$  . (Inscription d'Almosis, Musée Royal).

‡  $\Delta \text{ N } \text{I}$   $\sigma\tau\tau\eta$  ou  $\sigma\tau\tau$  , abréviation suivie d'un déterminatif figuratif, image royale portant les insignes d'incitateur et de modérateur. (Statue colon. de Othmanis, Musée de Berlin).

‡  $\overset{\sigma}{\text{N}}$  ‡  $\overset{\sigma}{\text{mm}} \Delta \text{ N } \text{I}$  ; abréviation, ‡  $\overset{\sigma}{\text{N}}$  ‡  $\Delta \text{ N } \text{I}$  ,  $\sigma\tau\tau\eta$  (N)  $\sigma\tau\tau\eta\eta\text{I}\text{OY}$  , roi des rois. G. 170.

‡  $\Delta \text{ N } \text{I}$   $\text{III}$   $\text{I}$  ! ,  $\pi\sigma\tau\tau\eta \sigma\omega\sigma\eta \bar{\eta} \eta\epsilon\omega\eta\eta\text{I}$  , le wi dit aux chefs. G. 486.

‡  $\overset{\sigma}{\sigma} \text{ N } \text{I}$  ,  $\tau\sigma\tau\tau\eta$  ou  $\tau\sigma\tau\eta$  , abréviation suivie d'un déterminatif figuratif, Rectrice, la directrice, la reine.

« la reine sans épouse reatrice de la région d'en haut et de la région d'en bas. (Statue d'Amnis-Philadelphus au Capitole).

groupe formé de l'initiale P abréviation de *coron* ou *coru*, Roi, et de l'abeille placée soit comme déterminatif symbolique de l'idée roi, soit comme emblème du peuple obéissant. (voir Bonapallon, Amnino Marcellino etc).

ΠΡΟΥΤΕΝ, le roi.

ΠΡΟΥΤΗ, le roi. G. 312.

ΠΡΟΥΤΗ ΠΑΝΩ, roi seigneur du monde. G. 474.

ΠΡΟΥΤΗ ϙ, le roi a donné. G. 414.

ΠΡΟΥΤΗ ΕΙΡΕ ΚΑΙΝΑ, le roi a fait

des constructions. G. 505.

ΠΡΟΥΤΗ ϙ, le roi donne (mek). G. 205.

ΠΡΟΥΤΗ ΠΕΡΗ... le roi sa maison bâtie. G. 517.

ΠΡΟΥΤΗ ΚΟΙΣΤ ΔΕΛΤΗ-ΝΙ, le roi a dévoté Thèbes. G. 505.

ΡΟΥΤΗ ΤΡΕ, Royal père, père du roi; titre du père du souverain régnant. (Stèle de Philae et de Dakhel). G. 324.

ΡΟΥΤΗ ΤΡΑΤ, Royale mère, la reine mère, titre de la mère du souverain régnant.

la royale mère de l'Achéris puissant seigneur du monde soleil etc. (Statue de la reine de Amnis le grand au Capitole).





𐀓𐀓𐀓, 𐀓𐀓𐀓 et 𐀓𐀓𐀓, abréviation de 𐀓𐀓𐀓𐀓𐀓, *κορτησιος*,

les attributions royales. G. 66, 297, 448.

𐀓𐀓𐀓𐀓𐀓, *κορτησιος*, Roi.

𐀓𐀓𐀓𐀓 *μεκορτησιος*, des attributions royales. G. 207.

𐀓𐀓𐀓𐀓𐀓 *κορτησιωτφ*, acte d'adoration. 515.

𐀓𐀓𐀓 *κορτη*, gouverner. G. 556.

𐀓𐀓𐀓𐀓 *κορτησιωτφ*. royale saur, titre des princesses égyptiennes nées d'un même père et d'une même mère que le roi.

𐀓𐀓𐀓, *κορτη* ou *κορτη* (par méthathèse) (du copte *κορτη* regere ou de *κορτη* fundare, ordinar, soutenir, sauver); Roi, ce titre des souverains de l'Égypte. G. 404, 464 etc.

𐀓𐀓𐀓𐀓𐀓𐀓 le dieu Ptah, roi du monde. (Stèle du Musée Impérial de Vienne n° 65).

𐀓𐀓𐀓𐀓𐀓𐀓 roi des dieux. (Statue en bois du musée de Berlin.)

𐀓𐀓𐀓𐀓𐀓, *κορτη*, Roi, groupe phonétique avec le déterminatif figuratif, un roi assis, coiffé de la couronne A.

𐀓𐀓𐀓𐀓𐀓𐀓𐀓 du roi dans tous ses palais. (Catacombe

de m<sup>r</sup> Jemel à Ghizéh).

𐀓𐀓𐀓𐀓𐀓, 𐀓𐀓𐀓𐀓𐀓 et 𐀓𐀓𐀓𐀓𐀓, *κορτη* et *κορτη*, roi. G. 170.

𐀓𐀓𐀓𐀓𐀓𐀓𐀓 *κορτη* *μαμα*, roi deux fois aimable. G. 521.

𐀓𐀓𐀓𐀓𐀓 *κορτη*, régner. G. 487.

𐀓𐀓𐀓𐀓𐀓 *κορτησιπ*, royal enfant. G. 524.

𐀓𐀓𐀓𐀓𐀓 (*κορτη* *μαγε*) la grande coudée, mesure égyptienne de six palmes.

↓<sup>o</sup> ~ (cot̄n uage), la coudée royale, mesure de longueur composée de sept palmes ou 28 doigts, (coudée Drovetti); encore employée au Nilomètre de l'île de Roudha au Kaire.

↓<sup>o</sup> (cot̄n-uage) abréviation du précédent.

𐀓𐀓𐀓𐀓 ↓ Les dieux seigneurs de la coudée royale, les dieux présidant à la coudée royale c. a. d. Phré, Junon, Hercule, Ser, Néphé, Osiris &c. &c. (Coudée Drovetti).

𐀓𐀓𐀓𐀓 𐀓𐀓𐀓 𐀓𐀓𐀓 𐀓𐀓 44 EN-CEUNE NAG NECOT̄N̄IOT, nous préparons à lui les attributions royales. G. 405.

↓<sup>im</sup> a aussi l'acception de gouverner, Regera.

↓<sup>im</sup> ☉ c̄wot̄n̄ n̄ib, gouverner tout. G. 195.

↓<sup>im</sup> 𐀓𐀓𐀓 TENCOT̄N̄, gouvernez. G. 200.

↓<sup>im</sup> 𐀓𐀓𐀓 𐀓𐀓𐀓 ꝓ̄COT̄N̄ NAGCUT, le roi victorieux. G. 257.

↓<sup>im</sup> 𐀓𐀓𐀓, TCT̄N̄, T̄COT̄N̄, la reine. G. 75.

↓<sup>o</sup> 𐀓𐀓 COT̄N̄-NI la maison royale, le palais du roi.

𐀓𐀓 ↓<sup>o</sup> 𐀓𐀓 dans la demeure royale. (Sile, mur de l'obélisque).

𐀓𐀓 𐀓𐀓 ↓<sup>o</sup> 𐀓𐀓, Osiris dans la demeure royale. (Litanies d'Osiris).

245. † variante du signe ↓ et ayant la même valeur phonétique.

† abréviation de ↓<sup>im</sup> cot̄n̄, Roi, G. 524.

† ↓<sup>o</sup> 𐀓𐀓 𐀓𐀓, c̄bn̄, c̄rn̄, bowan, déven, nom propre de déesse, la Lucine ou Thithya égyptienne, déterminé habituellement par 𐀓𐀓 ou 𐀓𐀓.






















† ↓<sup>o</sup> 𐀓𐀓 𐀓𐀓, c̄rn̄ ou c̄bn̄, bowen, bowan, la Lucine ou Thithya. G. 125.








## CHAPITRE CINQUIÈME.


### ÉDIFICES ET CONSTRUCTIONS.


253.  ,  , Caractère figuratif représentant une pièce taillée, un<sup>1</sup>, pierre. G. 100. = 4  ωπρ, ωπε, pierre. (3).
-  ♂ Δ ρωτ (ωπρ), qués. G. 386.  mm S ♂ ωπεπ ιτγπτ, pierre de granit rose. G. 386.
254.  ,  , Caractère phonétique représentant un parallélogramme crénelé et exprimant l'articulation: u, M, G. 41, n° 114.
-  abréviation de  ωπτ, uππ, établir, être établi, stabiliser. G. 65.
-  Δ , uππ. nom d'un oiseau, le pigeon ou la tourterelle (oiseaux de Memphis, ménapi); semblable à la tourterelle gravée dans l'ouvrage de la Commission = Ouvrage élevée à Beni-hassan.
-  abréviation de  uππ, monument, construction, édifice public. G. 65.  ♂ Δ πεγππ, des monuments. G. 248.
-  ωπππ, même sens au pluriel. G. 205, 209, 315.
-  πεγπππ, des constructions. G. 503.
-  πεκ uπππ, les édifices. G. 424.
-  mm , uπ, ππ, cet édifice. G. 291.
-  πετ uπππ, bon monument. G. 478.
-  ♂ Δ , uπππ, uππ, uπππ, Nouvise, G. 77.
-  ♂ Δ , uππ, uππ, ωπππ uπππ, Nutris, Nouvise, avec le déterminatif symbolique ♂. (hypog. de Beni-hassan, Tomb. de Noutchit).
-  uππ, uππ, ωπππ uπππ, uπππ, Nutrice, Nouvise, pascer; groupe phonétique suivi du déterminatif ♂♂; (des seins, mamæ).


 ..... celle qui l'a nourrie, la nourrice. (Monnaie dorée du Musée de Florence).

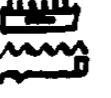
 , μηε, μηι, copte. εσοκ, εσοκι, Nubica, nourrice; variante des précédents. (Sèle du Musée de Berlin).

 , τ.μηι, copte. Thébain. τεμαακι, Nourrice, Nubica.

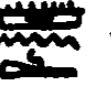
 τεμαακι μητη, sa nourrice qui le chérissait, Douleur. (Sèle du Musée de Berlin).

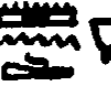
 , τμηι, idem, sans déterminatif, nourrice. (M. M. 8.)


 , sa nourrice. Βέρω. (\*)

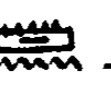
 μη (σβοι), avant-bras. G. 92.

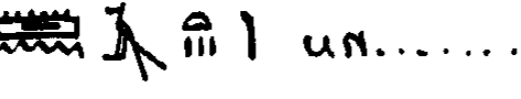
 μη (σβοιβ), les deux avant-bras. G. 93.


 , μητ, μηοτ, mamelles. G. 75.


 , μητ, μηοτ β, des deux mamelles. G. 267.

 μη-ρατ β, les deux jambes. G. 94.

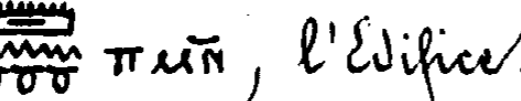
 ηεκυρατ, des genoux. G. 257.

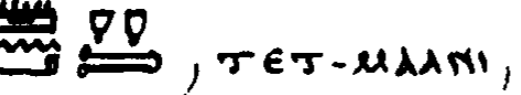
 μη..... les nations étrangères, les pasteurs, les étrangers, αλλοεθνήτες.

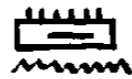
 , celui dont les bras ont conservé le pays en subjuguant les étrangers, ος εφυλαζει τον Αιγυπτον. νειησας τους αλλοεθνήτες. (Obélisque Flaminienne, face occidentale, et trad. d'un Obél. par Hermapf.)

 μηε (copte. εσοκι, εσοκε), débarquer, arriver au port, entrer dans le port, s'arrêter au port.

 ..... (Article funéraire à partir).

 παϊν, l'Edifice. G. 299.

(\*)  , τετ-μαακι, la nourrice.



gan un, des constructions. G. 203, 299, 320.

naar ganen, de grands édifices.

un, a' évidemment le sens de présent, offrandes, dans les textes hiéroglyphiques.

(Thansis) fait des offrandes à son père Ptah'. (Dédicace du temple de Thansy).

(Thoutmosis) fait des offrandes à son père Amon'-ra'. (Obélisque de la porte du peuple à Rome).

les offrandes de son fils. (même Obélisque).

un, copie un et uorn, demeurer, être stable. G. 273, 441.

uorn, subsister. G. 225, 276, 290, 422, 428, et 458.

et uorn n (éneq), durable à toujours. G. 277.

que non non resté dans le tribunal de justice, permanens sibi nomen meum in praetorio Iustitiae. (Statue en bois du Musée de Gœttingen).

nok cū ne, moi (je) prépare. G. 283.

(Hannopri, Hannopri), nom de région, déterminé par une pyramide Δ; c'est Memphis sans aucun doute, comme le prouvent le nom même et les stèles qui le retracent, les quelles proviennent toutes de Memphis. Ce nom renferme en effet le sens que Plutarque attribue au nom égyptien de Memphis, ὄρος αγαθῶν; nom vulgaire de Memphis. G. 154.

cotā-cag uorp-ni xp gū. Hannopri, le scribe royal attaché au palais qui est dans Memphis. (Stèle Nizzei à Florence).

,  $\text{Μαννοφρ}$ ,  $\text{Μαννοφρ}$ ,  $\text{Μαννοφία}$ ,  $\text{Μαννοφία}$ ,  
 Memphis. G. 153.

$\text{μωσο}$ ,  $\text{Μώνθ}$ , nom de lieu. G. 24

,  $\text{μσο}$ ,  $\text{μστ}$ ,  $\text{Μονθ}$ , nom de divinité. G. 113.

$\text{μστ}$  (pour  $\text{μστορ}$ ),  $\text{Μανδου}$ , nom propre de divinité, l'une des formes du soleil: en langue de Dongplah,  $\text{Μανδου}$  veut dire soleil.

$\text{μσοθριπ}$  -  $\text{εφϋωπϋ}$ ,  $\text{Μονθχιρπ}$ - $\text{χοφϋ}$ ,  
 cinquième fils du pharaon Rhamsès le grand. G. 127

$\text{μστορετ}$ ,  $\text{Μανδορέτ}$ , donné par  $\text{Μανδου}$ ,  
 nom propre d'homme. (manie de chat, manie de bœuf).

$\text{μσορ}$ ,  $\text{μστορ}$ ,  $\text{Μανδου}$ , nom propre de divinité mâle, l'une des formes du dieu Pté (Pté royal du III. C.)  
 G. 478.

$\text{μπτορωφ}$ ,  $\text{Μανδουόθρη}$ , nom propre d'homme. =  $\text{μωσο}$ , le dieu  $\text{Μώνθ}$ . G. 327. 210.

$\text{μωσο}$ ,  $\text{Μονθ}$ , homme; orthographe  $\text{μώνθ}$ ,  $\text{μώνθης}$ , par les grecs. G. 125.

$\text{μωσο-ρη}$ ,  $\text{Μονθρα}$ . G. 121.

$\text{μστ-ρη}$ ,  $\text{Μανδου-Ρι}$ , variante du nom de la même divinité, écrit  $\text{Μανδουλις}$  par les grecs, d'après la prononciation locale. = et  $\text{Μονθ-ρα}$ .

$\text{μστ-ρη}$ ,  $\text{Μανδου-Ρι}$ ,  $\text{Μανδου-Λι}$ , variante des précédents, suivie du caractère figuratif du dieu. (Bou de granit trouvé à Thèbes, Description de l'Égypte, A. vol. III, pl. II, N° 1).

$\text{μσο}$ ,  $\text{μωντ}$ ,  $\text{Μονθ}$ ,  $\text{Θερμωνθης}$  des géogr. grecs; aujourd'hui Ement. G. 153.





, *ματ γε-σομ*, Mandon dans la force (Musée de Chat, Musée de Louvain).

, *μοθμαι*, ainsi par Month, G. 425.

, *ματορ*, Mandon, variante des précédents.

, *ματορωθφ*, Mandonōthph, nom d'homme.

, *Μπο, Ποπο, Μποθη*, Dieu. G. 110.

, *μαχ*, (copie *μοτρκ* et *μοσκ*), formare, dare forme, fingere, former, donner une forme, travailler.

, Créateurs, créatrices, fictives. formateurs.

, Divins esprits créateurs dans la demeure d'Osiris. (Manuscrit hiéroglyphique, Cabinet du roi).

, *τμοτρκ*, la febricatrice. G. 225.

, *μαχεσσ*, Travail du Bois pour les constructions nautiques, constructeur naval. (Manuscrit du Métier, copie par M<sup>rs</sup> Vanelli). G. 68.

*μαχ* (copie *μοτρκ*), formare, fingere, avec un déterminatif semblable à une tuelle. (manuscrit). G. 272, 440.

, *μαχ-ποτβ*, (copie *μασκ ποτβ*). Travailler l'or, avec un fingere; orfèvre. (Catacombes de Séhées). G. 68.

, *μαχχατ*, travailleur d'argent. G. 68.

( *μαχ.τ* ), fabricatio, figmentum, (préparation d'aliments ou de boissons); le déterminatif représente des vases de divers formes.

des libations de vin, des préparations, des parfums de. (Stèle du Musée de Louvain).

, l'action d'offrir des préparations. (Stèle d'Albata, Musée de Louvain).

☐ | ☐ ⲙⲛⲉⲓ, Menhi nom de Déesse. G. 123.

☐ | ☐ ⲙⲛⲉⲓ, plante du genre des colchiques. G. 89.

☐ | ☐ ⲙⲛⲉⲓⲧ. (copte *beni, beani*), nom d'Oiseau, es-  
pèce d'ibis comme le démontre le caractère figuratif.

(Nékel funéraire, 1<sup>re</sup> partie, chapitre de l'ibis, fol. 19, et G. 75). ☐ | ☐ ⲙⲛⲉⲓⲧ, ⲙⲛⲉⲓⲧ, ⲙⲛⲉⲓⲧ,  
ibis, l'ibis (homme).

☐ | ☐ ⲙⲛⲉⲓⲧ, Mandon, nom propre d'homme. G. 136.

☐ | ☐ ⲙⲛⲉⲓⲧⲛⲓⲧ, Mandonōthys. (Nékel, Musée de Berlin).

☐ | ☐ ⲙⲛⲉⲓⲧ, mamma, collier particulier aux nou-  
rices et aux nourissons. G. 77.

☐ | ☐ ⲙⲛⲉⲓⲧⲛⲓⲧ, établie. G. 299.

☐ | ☐ ⲙⲛⲉⲓⲧⲛⲓⲧ, (or) ⲉⲁⲥⲙⲛⲉⲓⲧ, or du Nubien. G. 407.

☐ | ☐ ⲙⲛⲉⲓⲧⲛⲓⲧ ⲙⲛⲉⲓⲧⲛⲓⲧ, deux-mesures. G. 217. le vase pour déterminer  
lit.

☐ | ☐ ⲙⲛⲉⲓⲧⲛⲓⲧ ⲙⲛⲉⲓⲧⲛⲓⲧ, mesure ou poids de liquides et  
de solides; livre, libra. G. 80, 220, 230.

☐ | ☐ ⲙⲛⲉⲓⲧⲛⲓⲧ ⲙⲛⲉⲓⲧⲛⲓⲧ ⲙⲛⲉⲓⲧⲛⲓⲧ ⲙⲛⲉⲓⲧⲛⲓⲧ ⲙⲛⲉⲓⲧⲛⲓⲧ ⲙⲛⲉⲓⲧⲛⲓⲧ ⲙⲛⲉⲓⲧⲛⲓⲧ  
vin, six-mille-quatre-  
cent-vingt-huit mna. (Description statistique de Kanaak, Musée royal).

☐ | ☐ ⲙⲛⲉⲓⲧⲛⲓⲧ ⲙⲛⲉⲓⲧⲛⲓⲧ ⲙⲛⲉⲓⲧⲛⲓⲧ ⲙⲛⲉⲓⲧⲛⲓⲧ ⲙⲛⲉⲓⲧⲛⲓⲧ ⲙⲛⲉⲓⲧⲛⲓⲧ  
parfums, huit-cent-vingt-huit  
mna. (même Inscription). = ☐ | ☐ ⲙⲛⲉⲓⲧⲛⲓⲧ, Menhi. G. 200.

255 ☐ | ☐ , Caractère figuratif représentant le plan d'une  
maison ou d'une chambre, exprime l'idée d'habitation ou  
demeure. ☐ | ☐ ⲙⲛⲉⲓⲧⲛⲓⲧ, de ma demeure. G. 440.

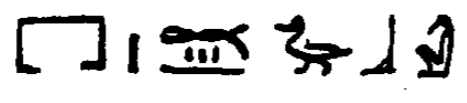
☐ | ☐ ou bien ☐ | ☐ (HI) ⲙⲛⲉⲓⲧⲛⲓⲧⲛⲓⲧ, maison, habitation. G. 57.

☐ | ☐ ⲙⲛⲉⲓⲧⲛⲓⲧ ⲙⲛⲉⲓⲧⲛⲓⲧ, afin qu'ils l'exposent dans leur maison.

(Description de Raschke, ligne 13).

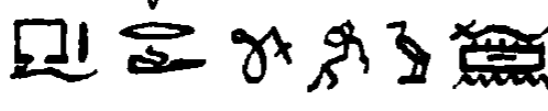
☐ | ☐ ⲙⲛⲉⲓⲧⲛⲓⲧ, le secrétaire de la maison du roi. (Cône en

terre cuite, Musée de Berlin). = ☐ | ☐ ⲙⲛⲉⲓⲧⲛⲓⲧ, ⲙⲛⲉⲓⲧⲛⲓⲧ, cette  
demeure. G. 84. | ☐ | ☐ ⲙⲛⲉⲓⲧⲛⲓⲧ ⲙⲛⲉⲓⲧⲛⲓⲧ, ⲙⲛⲉⲓⲧⲛⲓⲧ  
cette cette demeure. G. 548.

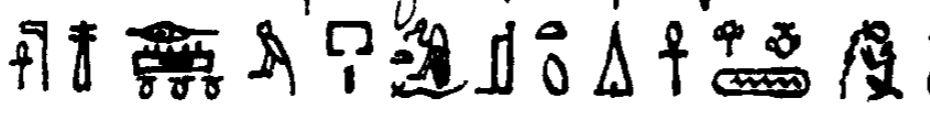
□ 1  , la troisième maison de Set, (Sethune).

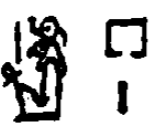
(Musée - funéraire, pl. 9. col. 58.)

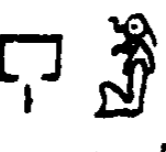
□ 1 , employé comme le mot maison dans le sens de famille, gens qui composent la maison.

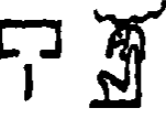
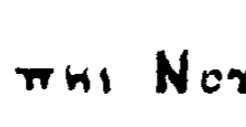
□ 1  , sa maison et ses enfants ont posé (Cénonument), (Stèles d'Anastazy).

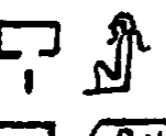
□ 1 , employé quelquefois dans le sens de temple. G. 116.


 , le dieu bienfaisant (Nectanébo) , a fait ses dévotions dans la demeure (le temple) de sa mère Isis la vivificatrice résidant dans l'abaton (de Philae). (Papyrus de Nectanébo à Philae)

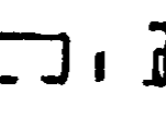
 (pH-11) , la demeure du dieu Phré, la demeure du soleil; nom sacré de la ville d'Helioopolis. (Obélisque fluminaire, face occidentale, col. médiane).


 , l'habitation de Phré, variante du précédent. G. 157.

  Not , la demeure de Chnouphis. G. 225.

 , l'habitation de Phré, { Nom sacré de Memphis, et de Ghiché-  
Kussou en Nubie. G. 157.

 , la demeure de Rhamsès Méiamoun, nom de l'un des grands palais de Thèbes, celui de Médinet-Babou. (Manuscrit hiéroglyphique du Musée de Turin).

□ 1  (111 n̄ orcipe) la demeure d'Osiris, lieu où se rendaient les âmes des morts.

 , (conduisez) l'âme de l'Osiris Pethorphré à la demeure d'Osiris. (Manuscrit de ce défunt, Cabinet du Roi).

A , , même signe pris phonétiquement, représente l'articulation g hoi, l'H. français. G. 45, n° 211.

gpp, (copte gnppe, gpe), fleur, flos, nourriture; groupe phonétique suivi du caractère déterminatif figuratif <sup>G. 45</sup>

gpp, ne, (copte negnppe), pluriel du précédent, les fleurs, flores..

, gpepi ni bi gi πυνοτε μυνου-  
ype. toutes les fleurs sur la table du dieu Sennoufi (Osiris).  
(Inscr. latine, Momie N° 2 du Musée Royal, col. 546).

gpp.τ. paraît avoir aussi été employé sans (ou avec) le déterminatif figuratif dans l'acception de Cibus, nourriture, aliment, et répondre alors au copte gpe.τ ou gpe.τ.

, il donne toutes sortes d'aliments pour sa table. (Stèle du Musée de Lyon).

ḡp, se montre. G. 494.

ḡp, manifestation. G. 586.

, ḡp, manifesté, illustre, surnom de Ptolémée-Épiphanes. (Inscription de Dorette, parism, G. 404, 487.)

ḡp εικ, manifestés par toi. G. 501.

ḡp υπεσεν εμο, manifestés devant eux, G. 419.

εḡp, qui se manifeste. G. 427.

ḡp-κ, manifeste-toi! G. 529.


εḡp, ils-sont manifestés. G. 259.


ḡp ḡ, qu'il soit manifesté à. G. 554.


ḡp, tu'as été manifesté. G. 536.


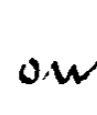
ḡp-εβο, mauvaise action. (Inscr. pl. 72, col. 27).


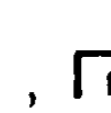


 , la demeure du roi soleil gardien de justice aimé d'Ammon, nom d'un des palais de Thèbes. (Manuscrit hiéroglyphique Musée de Turin).

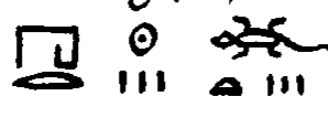
 , maison, habitation, demeure, déterminatifs génériques de ces noms. G. 101 et 157.


 , ΠΗΙ (ἦ) ΠΑΤΕ ΔΕΠ, la demeure du père Ammon. G. 517.


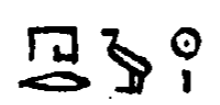
 ou son abrégé  , placé à la suite d'un groupe phonétique ou de certains caractères symboliques, indique des noms de lieu de l'action. G. 101.

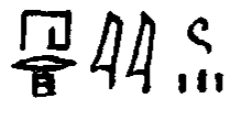
256.  ,  , caractère phonétique représentant le plan d'une habitation, et exprimant l'articulation g, hoi, H. G. 45. n° 210.

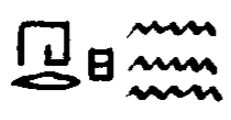
 gp, manifeste, Epiphane, G. 556, 510, 514, 522.

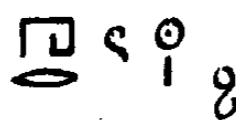
 gangpor nacywor, des jours nombreux. G. 458.

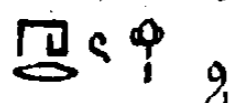
 gpwgi, outre. G. 505.

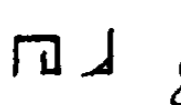
 et  gpor, le jour. (G. 97, 513, et Mémoire de l'Académie)

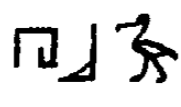
 gπior, copie εργωππ, se baignant. G. 427.

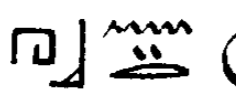
 , gππ, gωππ, humecter, madefieri. Arousar, rigare, humescere. G. 576.


 gpor, jour, le jour. (Mémoire de l'Académie).

 gpwgi, outre. G. 505.

 gh, Ibis, Ibis. G. 62.

 πγιπ, l'Ibis. G. 73 et 523. (et Musée Doré de Florence).

 ghrip, copie de collier. G. 77.

 ghrip (gan), des colliers. G. 205.

□<sup>3</sup> ⚡ ⚙ , ἄρωμα, Rome. G. 154.

□<sup>1</sup> ⚡ go, oh! G. 550.

□<sup>1</sup> ⚡ ⚡ go Orcipe, Ô Osiris. G. 250

□<sup>1</sup> ⚡ ⚡ ga. gn, un phallus; gas, Mau. G. 80.

□<sup>1</sup> ⚡ 44, goi, oh! G. 550.

□<sup>1</sup> ⚡ □<sup>1</sup> ⚡ ⚡, gegeu, gēgē, geugeu, cunzir. G. 378.

□<sup>1</sup> ⚡ 44 ⚡ goi, gas, oh! Dans toute proposition ayant pour initiale l'interjection oh!, le verbe est censé être par cela même au mode impératif.

□<sup>1</sup> ⚡ 44 ⚡ ⚡ ⚡ goi Orcipe, oh! Osiris. G. 551, 195, 555.

□<sup>1</sup> 44 goas, des invocations. G. 414.

□<sup>1</sup> ⚡<sup>s</sup> i gaor, goor, ègoor, jour; le soleil pour déterminatif. G. 97 (et mémoire de l'Académie).

□<sup>1</sup> , □<sup>1</sup> ○, g pour goor, abréviation du groupe précédent et même signification. G. 66, 97 (et mémoire de l'Académie).

□<sup>1</sup> i ga n goor, jours. G. 68.

□<sup>1</sup> i mm ⚡ ⚡ π̄n goor πορρ, ce jour heureux. G. 446.

□<sup>1</sup> ○ ⚡ ⚡ gorice, jour natal. G. 558.

□<sup>1</sup> i ⚡ ⚡, π̄gorice (n̄) π̄nτρ πορρ, le jour de naissance du Dieu ancien. G. 196.

□<sup>1</sup> i go, oh! G. 550.

□<sup>1</sup> gn, parfum. G. 62.

□<sup>1</sup> gn, Adorateur.

□<sup>1</sup> gn, gn, gn, Adorer. G. 108, 369.

□<sup>1</sup> gn, nous adressons des adorations. G. 276.

□<sup>1</sup> 44 ⚡ gnior, Adorateurs.

□ 44 3! gnot, adouank. G. 427.

□ gn wptk gno, vas, hydria, vase.

□ □ 4 □ 3 gno nte epwte, un vase de lait (Dict. fuis. ob.).

□ □ III ou □ III, vases, au pluriel.

□ □ III 4 □ 3 4 □ 3 gnat perwte (atw) npt, des vases de lait et de vin. (Dict. fuis. 2<sup>e</sup> partie, section V, formid. 58)

□ □ gn, gne, parfums liquides. G. 78.

□ □ □ □ □ □ □ gne ma souwye ce, parfums, aromates mesures six-cent-soixante. G. 227.

□ □ 3 1, gn, une adoration. G. 405.

□ □ III, gn gn, des adorations. G. 414.

□ □ □ gtranc, Hadrianus, nom impérial romain. (Oblique Barban).

□ ou □ ⊕ g, abréviation déterminée exprimant l'idée générale pays, et l'Égypte en particulier.

□ □ □ □ □ □ perntte u pernkag nbt, les temples de toutes les parties du pays. (Inscription de Rosette ligne 14.12.).

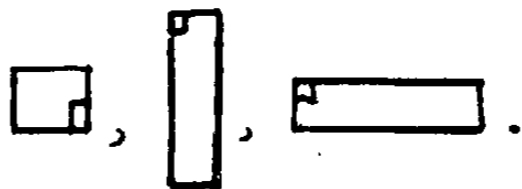
□ □ □ □ □ □ appartenant aux temples de toutes les parties du pays (ou de l'Égypte). (Inscription de Rosette, ligne 12.).




257 □, □, □, □, caractère semi-figural représentant la coupe d'une chambre: signe de l'idée habitation, demeure, qui se nommait gat.



□ □ □ gatgwrct, hathōrsi, l'enfant d'hathōr (homme). G. 134.


□ gat, habitation, oikos. ce caractère est affecté du □, signe du féminin.







  , gart, demeure. Caractère figuratif suivi du déterminatif despace ; même valeur que le précédent. G. 101.

  μακρωστε, une demeure. G. 520.


 ni nwhri, demeure de chef. Palais. G. 67.


 , le Rhamsséum, palais de Rhamsis le grand. G. 158.


 Le Rhamsséum de Maïamon, palais de Thèbes nommé aujourd'hui Medinet-Habou. G. 158.


 Le Rhamsséum de Rhamsis le grand. G. 2.


 Le Rhamsséum de Maïamon. G. 2.


 Le Rhamsséum de Thèbes, (gā auñ-ni) connu sous le nom de Tombeau d'Osymandias dans les descriptions de Thèbes. G. 158.


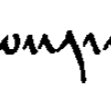
 Le Rhamsséum de Maïamon. La demeure du soleil soutien de justice. (Rhamsis Maïamon) pour un grand nombre de jours, (n̄t gāg n̄ goor) dans Thèbes. G. 158.

 Le Thoutmoséum de Thèbes. G. 158.

 Le Rhamsséum de Devay, encore existant à Devay, capitale de la Nubie. G. 158.

 πιαñ fpaqe, la salle d'accouchement. G. 247.

 , La demeure de Thōth, Ἐρμούπολις, Θεσσαλονίκη; Diminbōr, nom vulgaire de ce lieu. G. 155.

 , gartgawp. gabawp. la demeure mondaine, l'habitation d'Horus: groupe formé du caractère  habitation et de l'épervier, symbole particulier du dieu Horus.

☐ ⲉⲁⲟⲩⲡ, nom symbolique de la déesse Hathor. G. 511.

☐ ⲅ ⲉⲁⲑⲟⲩⲡ, Hathor, Aⲑⲟⲩⲡ, Athor, nom d'une déesse égyptienne que les grecs ont connue sous les noms d'Aϑⲟⲩⲡ, Ατ.αρ ou Αϑⲟⲩⲡ et qu'ils ont assimilée à leur Αφροδιτη la venus des latins. G. 469.

☐ ⲉⲁⲑⲟⲩⲡ, Hathor : variante des précédents, et qui en diffère par l'emploi de l'aigle au lieu de l'épervier.

☐ ⲉⲁⲟⲩⲡⲥⲓ, Hathōsi, l'enfant d'Hathor (homme). G. 152.

☐ ⲉⲁⲟⲩⲡⲥⲓ.ⲧ, Hathōsi, l'enfant d'Hathor (femme). G. 154.

☐ ⲟⲩⲩⲓ, dieu du 3<sup>me</sup> mois de l'année égyptienne. (Mém. de l'Égypte).

☐ ⲟⲩⲩⲓ, ⲱⲟⲩⲉⲁⲟⲩⲡ, Othphathor, le voué à Hathor (homme). G. 151.

☐ ⲉⲁⲟⲩⲡⲧⲱⲛⲣⲛⲉⲃⲛ ⲥⲛⲏ ⲉ..... ⲡⲉⲥⲥⲓ ⲙⲁⲛⲥ, Hathor la principale dame de Sênem qu'il son fils qui l'aime. G. 352.

☐ ⲉⲁⲟⲩⲡ ⲥⲧⲛⲉⲧ, qu'Hathor donne à lui. G. 295.

☐ ⲉⲁⲟⲩⲡⲧⲱⲛⲣⲓ ⲛⲉⲃ (ⲕⲁⲅⲛ)ⲡⲱⲛⲉ, Hathor l'ainée dame de l'hémisphère inférieur. G. 197.

☐ ⲟⲩⲩⲓ, une femme la tête ornée du disque entre deux cornes et coiffée du vautour à ailes épanouies, ⲉⲁⲟⲩⲡⲥⲓ, Hathor, déesse. G. 125.

☐ ⲟⲩⲩⲓ, une femme coiffée du pschent orné de deux plumes, au-dessus du vautour, coiffure ordinaire des déesses mères, ⲉⲁⲧⲉⲁⲟⲩⲡⲥⲓ, Hathor, déesse. G. 125.

, θαωρ , Hathōr , (femme) ; Ἀθώρ , Ἀθούρ . G. 155.

, θαωρ θραϊγντ σμε-μαι , aimée d'Hathōr qui réside dans Sênem . G. 454.

, θαωρ , Hathōr , la vache Ἀθώρ nourrie à Aphroditópolis . G. 456.

, θαωρ τωρηι τρεβ πωκεκαθ  
πβαλ ἡπρη τρεβ ἡ πετροντ κνετηρ νιβι-μαι , aimée d'Hathōr ,  
la principale dame de la contrée de conversion, l'œil du  
soleil, dame du ciel, rectrice de tous les dieux . G. 458.

, θαωρμαι , aimée d'Hathōr . G. 454.

, θαωρμαι , aimée par Hathōr , G. 454.

ou , Hathōr Jésoe . G. 452.

, θαωρ τωρηι νεβ σμε-μαι , aimée  
d'Hathōr la principale dame de Sênem . G. 458.

, θαωρ-τι , la demeure d'Hathōr ; nom propre  
de lieu, groupe terminé par les caractères déterminatifs  
des noms de demeure, et variante du nom sacré de Bentjris . G. 156.

, θαωρ-τι , Hathōr-ti , nom propre de femme,  
écrit par les grecs Αθουίτη .

, sa fille Athypté . (site royal du musée de Berlin).

, μαγενοτρε , la demeure de l'abondance . G. 540.

. la demeure d'Ammon, nom vulgaire de la  
ville de Thèbes . G. 155.

, Ammon dans Thèbes . (site circulaire du musée de Berlin).

, la région de la demeure de Scho, l'une des ré-  
gions et des demeures du midi, consacrées au dieu Scho . 450. (mille).

𓆎𓆏𓆑𓆒⊕, le dieu scho dans la région de la demeure de scho. (autel circ. Mus. de Bouin).

𓆒⊕, la région de la demeure de I, déesse, région et habitation du midi: la déesse protectrice désignée sous la forme I. (autel circ. du Mus. de Bouin).

𓆒, la demeure de Néith, Saïs; Saï, nom vulgaire. G. 156.

𓆒, la demeure de la vie, dans laquelle on priait les dieux de conduire les âmes des morts. (Statue de Ptahamosis, galerie de Florence).

𓆒, la demeure de Nék, dans la région du midi, consacrée à la déesse Nék-phé, la Rhéa Égyptienne.

𓆒𓆑 Natphé dans la demeure de Nék, ou de Natphé, l'Aphrodito polis de l'Heptanomide, ⲡⲓⲓⲓ des coptes. (autel circ. Mus. de Bouin). G. 156.

𓆒𓆑, la demeure d'Atthyr, l'habitation d'athûr, nom sacerdotal de Dendérah, l'ancienne Τεντυρίς, Tentyris en Thébaine. (Bas-relief du temple de Dendérah). G. 156.

𓆒𓆑, γατποτϩ, οἰκοτϩ, habitation dorée, la grande salle sépulcrale d'un tombeau. G. 101.


𓆒, la demeure de Ptah, Memphis, nom vulgaire. G. 156.


𓆒⊕, γατ-τϩε, la demeure de permanence. G. 200.


𓆒⊕, la huitième demeure, Ἡρμοῦπολις; la grande Hermopolis, aujourd'hui Asschnounéin; la Schmon, Ἰμϩοτϩ, des coptes qui ont conservé le nom Égyptien vulgaire. G. 156.

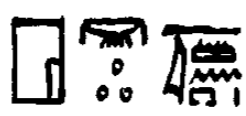
𓆒⊕, la région des huit demeures, la région de la demeure de Schmon (Ἰμϩοτϩ, οἶκος), groupe désignant la ville ou le nome de Hermopolis-magna de l'Heptanomide, la grande ville de Thôth, l'Hermès Égyptien.




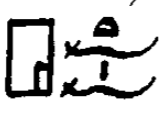
 , le double Thoutès dans la région de Sch-  
moun; l'une des régions du midi. (Autel. anal. du musée de Berlin).

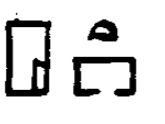
258.  , caractère semihiéroglyphique représentant l'idée d'édifice,  
habitation d'un ordre distingué.

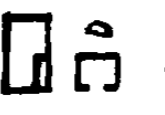
 or-koré , la demeure d'or, nom d'un édifice  
ou portion d'édifice. (grande salle d'un tombeau).

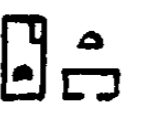
 , la demeure d'or ou dorée de Thèbes. (Bas d'une  
statue en bois du musée de Berlin).

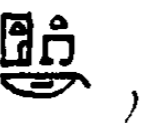
 la demeure de Pselle, nom de la ville  
de ψελχίς, Pselchis en nubie. (Scripht. de Dakkeh nom moderne de cette ville).

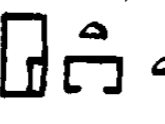
 πητρικὴ οἰκία , la maison de son père. G. 224

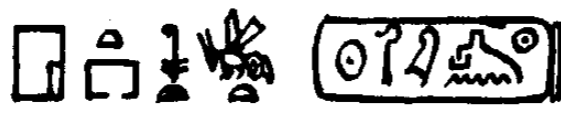
 (οἰ. τι), habitation, demeure, et par suite  
tombeau. G. 101.

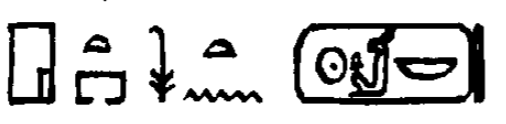
 πανσυωπε , la demeure. G. 337

 οτμαῖσυωπε , une demeure. G. 410.

 πεκμασυωπε , la demeure. G. 428.

 πετμασυωπε , sorte πεμασυωπε , la demeure  
(5 femme). G. 461.

 , la demeure du roi soleil modé-  
leur de justice approuvé par le soleil (Ramsès X<sup>me</sup>).  
(Manuscrit hiéat. du musée de Berlin).

 , la demeure du roi soleil/seigneur  
de vérité: nom d'un édifice de l'ancienne Thèbes, soit le  
palais dit Αμενοφειον ou le Memnonium, soit le tombeau  
du roi Aménôthep-III-Memnon dans la vallée de Diban-el  
molouk. (Manuscrit hiéat. du musée de Berlin).

□ □ □ □ □ , la demeure du soleil stabilisateur du monde (Thoutmosis III, le Méris des grecs); nom d'un édifice de Thèbes ou du tombeau de ce Pharaon à Hibant molouk. (manuscrit hiéroglyphique de Berlin).

□ □ □ □ □ (Ornorge) la demeure des sycamores, habitation ou ville consacrée au dieu Séwet, le Saturne égyptien.

□ □ □ □ □ le dieu Séwet dans la demeure des sycamores. (Circel arrondi du Musée de Berlin).

□ □ □ □ □ ⊕ , la demeure de Penen ou Pamen. (lieu nommé dans l'inscription d'un fragment de statue où est aussi nommé Ptolemais. Musée de Berlin).

□ □ □ □ □ ⊕ ορμανυωπ ε ωπρ οταβυ , une demeure en pierre blanche. G. 549.

□ □ □ □ □ ⊕ , l'une des demeures du midi, consacrée au dieu Ammon.

□ □ □ □ □ ⊕ ..... (Circel arrondi, Musée de Berlin).

□ □ □ □ □ , temple. G. 164.

□ □ □ □ □ , temples. G. 164.

□ □ □ □ □ , sa divine demeure.

□ □ □ □ □ (p̄πε), p̄πε.ερφει. Temple, demeure divine. G. 101, 277.


□ □ □ □ □ ou bien □ □ □ □ □ , groupe exprimant l'idée temple; c'est à dire habitation d'un dieu.



□ □ □ □ □ ou bien □ □ □ □ □ pluriel du précédent: temples.


(Inscription de Thèbes, ligne 4).


□ □ □ □ □ , demeure de Ptah; nom sacré de Memphis. G. 157.



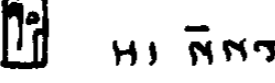
 le Ménephtéum, la demeure du soleil stabilateur de justice (Ménephtah I<sup>er</sup>). Nom du palais de Kouona à Thèbes et du quartier circonvoisin. G. 157.

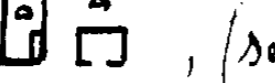
 et  θι. ηι, μαῖναυπε, demeure, maison. G. 157 et 167.

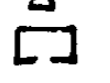
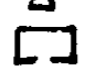


 nom hiéroglyphique de Canis, ville de la basse Égypte.

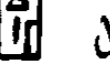

 44, chéri de Mandou seigneur de Canis.


(Statue de Petubastis à Canis, Pachô).

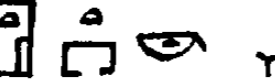
 ηι ἡναῦρ. ρπε, demeure divine, temple. G. 67.


A , (se prononçait θι. θι) demeure, habitation.

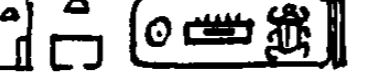
Caractère suivi du déterminatif des constructions ou habitations ; le signe  tracé à l'intérieur est l'abrégé de  ou , marque des figuratifs.

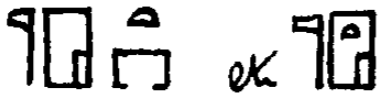
 demeure habitation: variante du précédent, renfermant la marque des signes figuratifs .


 L'Aménophéum, la demeure du roi soleil seigneur de justice (Aménophis III). Nom de l'édifice et du quartier de Thèbes connu sous le nom de Memnonium par les grecs: l'Ἀμενοφειον des contrats égyptiens. G. 157.


 πεκμαναυπε, la demeure. G. 275.

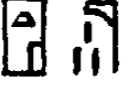
 παιναυπε ἢ πεκσι, la demeure de son fils. G. 429.

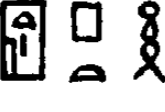
 le Thouthmoséum, la demeure du soleil stabilateur du monde (Thouthmosis III). Nom d'un édifice et d'un quartier de la ville de Thèbes. G. 157.

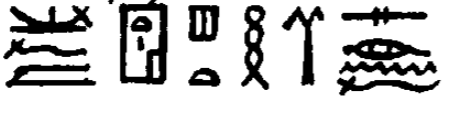
 (ῤπε) ερπε, ερφει, temple, demeure d'un dieu. <sup>111, 202.</sup>


 περπε ἢ ἀἰα, temple d'Ammon. G. 249.




 ἢαεερπε, des temples. G. 189.

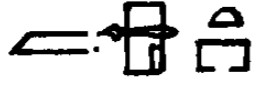
 la demeure des dieux, c'est à dire le temple ou les temples. (Sarcoph. Drouhi).

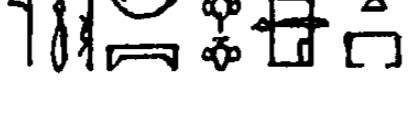
 , l'habitation de Ptah, nom sacré de la ville de Memphis, seconde capitale de l'Égypte:

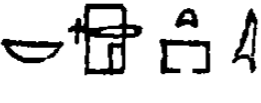
 . (lorsque le roi) vint à Memphis pour accomplir. etc. (Manipt. de Boulté, ligne 9).

B.  Ce caractère, demeure, exprime aussi les noms des grands édifices publics et des principaux quartiers de Thèbes ou de Memphis, au moyen du prénom du roi fondateur, enfoncé dans ce signe qui est quelquefois couché horizontalement. G. 158. (Voyez plus haut le nom du Rhamesséum).

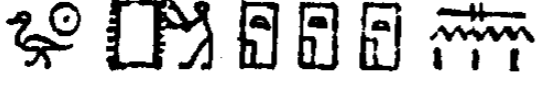
 , τὶ οὐ πει παα, et οἶ παα, grande demeure, grande habitation, palais; groupe formé du signe habitation  et de  quand. G. 101, 325, 506.

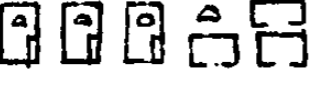
 dans le palais. (Obélisque Flaminien, face Orientale).

 , dieu quand. seigneur du ciel, président de la grande demeure; titre du dieu Pté. (Obél. Flaminien).

 de la grande demeure. G. 410.


 , pluriel figuratif (pour ), les demeures, les habitations.

 le fils du soleil (Ahamois) a réparé les demeures, (c. à d. celles des dieux, c. à d. les temples.) (Obél. flam.).

 , même valeur que le précédent; plus le déterminatif d'espèce. (fragment de l'ancienne monolithe du Mus. Napol.).

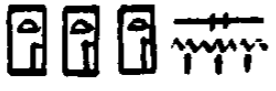





même valeur que les précédents, formé du pluriel du caractère  habitation. (Sarcophage Thouti). G. 167.

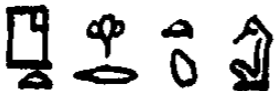


, les demeures des dieux c.à.d les temples. (Sarcoph. Thouti).



неселыште, leurs habitations. G. 279.

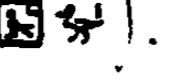
C.  Caractère phonétique représentant une maison ou demeure gat et exprimant l'articulation g hori H. G. n°

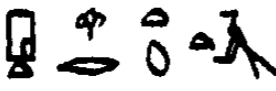


gatgwp, Hathôr déesse, et Hathôr femme. G. 415. 510.

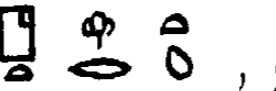


, et , (gatigp), Hathorsî. nom usson

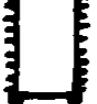
d' hathôr, noms propres d'homme et de femme. (Stèle du Musée de Florence, voyez ).



gatgwp Tecicni, Hathôr Tecicni. G. 425.



gatgwp, Hathôr (la défunte). G. 415.

259. , caractère figuratif, représentant une muraille, enceinte, rempart.



кобт наа, rempart grand. G. 320.




несобте, les murailles. G. 396.

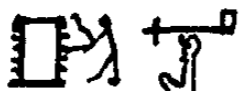


кобт Ḥ gazwc ā twbe, deux murailles en avant en briques. (Stèle d'Amada).

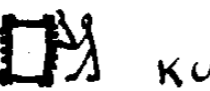


квт несобте, bâtir les murailles. G. 347.

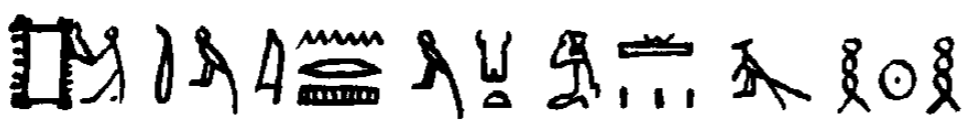
A  Une muraille, une enceinte, élevée par un maçon; groupe figuratif (avec ou sans le bras tenant la massue, signe déterminatif générique des verbes d'actions et de force) exprime l'idée bâtir, construire, квт et квт. G. 381.





ei-kwt, je bâtis. G. 349.




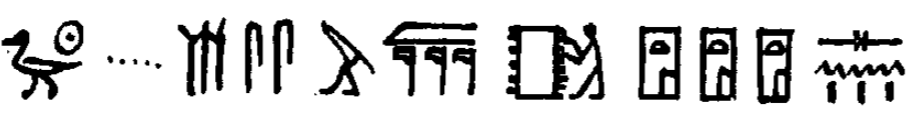
квт, bâtissant. G. 277.



 ετκωτ gū ωπρ κ γαν-  
κωτ π γαγῆρωτ, bâtissant cette demeure en pierres, par des  
constructions durables, (Stèle d'Amada).


 κητ π, bâtie par.


 πτηρ, a construit.

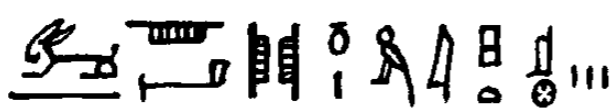
, réparer un édifice, y ajouter des constructions ou  
des embellissements.

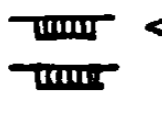
, le fils du soleil (Rhémès)  
établir des sacrifices pour les dieux et réparer leurs demeures,  
c. à d. embellir les temples. (Obélisque flaminien, face méridionale).


 employé dans le même sens que . G. 349.


260.  signe figuratif, Battans de porte, exprime l'idée  
portés, pw.

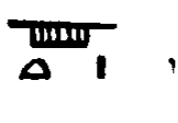
 ππ pw, cette porte. G. 184.


, ορωπ (ρωορ) κα gū τωφ, l'onteur  
des portes de Thèbes, ὄρη. (Munie de Thaurachie, Musée Royal).



 και-ρο, cette porte. G. 511.

 eq, pour. G. 184.





A, , caractère symbolique de l'idée ouvrir. G. 59.

 , battant de porte. signe figuratif.

261 , caractère figuratif abrégé; une des formes de la salle  
hypostyle des temples, plan avec l'indication des portes  
et des fenêtres. G. 57.


262  et , signe figuratif, représentant un  
Propylon, cwy-πaa, G. 65.



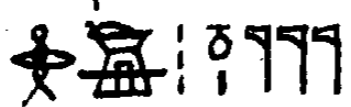
- 263.  , signe figuratif représentant un Pylône. G. 53.
- 264.  , signe figuratif représentant un Naos ou chapelle monolithique, σεετ. G. 53.
- 265.   signe figuratif représentant un Naos ou chapelle. σεετ., G. 101.



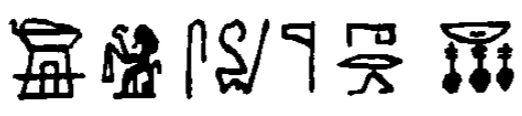
πτγ-τοτορñ, *Stahotonnen*. G. 120

- 266.  Caractère figuratif, représentant et exprimant dans les textes, un Naos (Naos) ou chapelle portative, une chaise destinée à contenir un dieu, une image de lui, ou un symbole vivant, σεετ. G. 56.

Ce caractère est très fréquemment employé dans l'inscription de Rosette.



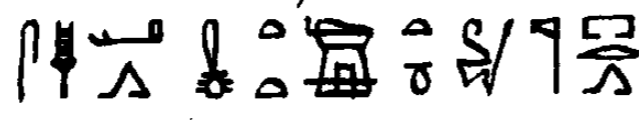
, avec les naos portatifs appartenant aux dieux. (Inscription de Rosette, ligne 8).



, le Naos portatif et la statue du dieu Epiphane Euchariste. (id. ligne 8).



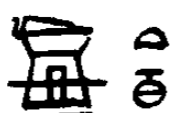
, les couronnes ornées d'Aspics exposées sur chacune des chapelles. (id ligne 9).



qu'ils érigent également la chapelle du dieu Epiphane. (id. ligne 13).



τπ-σετ, cette-chapelle. G. 277.



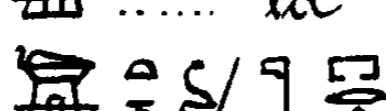
τπ..... cette chapelle. 318.




σεετ τπται, cette-chapelle. G. 428

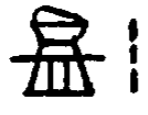






..... la chapelle. G. 519.




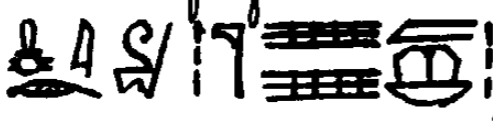
, σεετ τπ-ñ ππτρ ḡρ, cette chapelle du dieu Epiphane. G. 199.

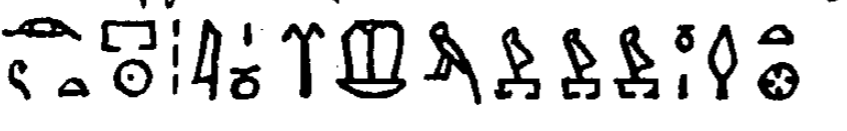
 | *κεδερ*, les chapelles portatives, les chapelles. G. 227472.

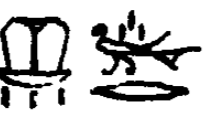
 | *κε*..... Chacune des chapelles. G. 461.

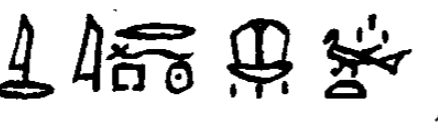
267.  ,  , Caractère fig. représentant une salle soutenue par des piliers ou des colonnes, posant sur le signe  , tout universalité, et renfermant deux sièges  ; Exprime, symboliquement l'idée réunion générale, assemblée générale.


 (*Θωορτο σωορ, ρηβε, ρβαι, G. 21* panégyrie, assemblée générale, soit de prêtres, soit de citoyens de toutes les classes pour célébrer un événement quelconque par des cérémonies *κίστες* ou joyeuses, *Πανηγυρις*. (Inscription de Rome, Texte Grec).

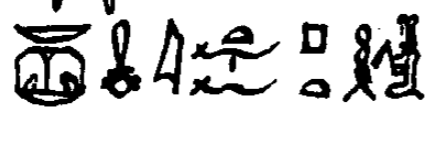
 , comme on fait aux autres dieux dans les panégyries. (Inscription de Rosette, ligne 7).


 que ces mêmes jours soient célébrés par une panégyrie dans tous les temples de l'Égypte. (Inscription de Rosette, lignes 11 et 12).

 les grandes panégyries, fêtes solennelles qui se célébraient tous les XXX ans, sur les quelles était fondée la Tricontaétéride, ou période Égyptienne de 30 années.

 , et lorsque viendra le jour des grandes Panégyries. (Inscription de Rosette, ligne 8).

268.  variante du précédent; panégyrie, assemblée générale, synagogue.

 , le seigneur de la panégyrie comme son père Phthah-Sacri; titre donné à Rhamsès le grand. (Stèle de Flaminium, face méridionale)

 *negbaï*; panégyries. G. 218, 219.



πῶνρι ἢ κερβαι, l'importance des panisques. G. 520.

κ κερβαι, des panisques. G. 480.

κβαι, panisque, G. 441.

κερβαι, rendre panisque, faire célébrer une panisque. G. 441

κερβαι, panisque. G. 528.

A. Caractère phonétique représentant la dalle des panisques κβαι, et exprimant l'articulation g hoi copte. G. 45 n° 226.

κβ, nom hiéroglyphique de la ville dite Isis-oppidum, nansé ou autrement Bobbaik en basse Egypte.

, Dame de Bobbaik, titre de la déesse Isis.

444, amie d'Isis grande mère divine dame de Bobbaik. (Dessiné de Bobbaik, copie par W. Pachō).

269. Signe figuratif, représentant une colonne à chapiteau imitant la houppe du papyrus. G. 55.

(ορετ), pierre verte, serpentine. G. 90.

270. Signe figuratif, représentant une colonne à chapiteau imitant la fleur du lotus. G. 55.

271. Signe figuratif représentant une colonne à chapiteau imitant la fleur du lotus-lis. G. 55.

272. Signe figuratif représentant une colonne de chapiteau à bouton de lotus tronqué. G. 55.

, caractère figuratif, ciel. (Voy. anthropométr. n° 1).

273. , αἴθερ, autel. G. 54. = (Voir à σ au chapitre VI).

αἴθερ, caractère figuratif noté, représentant un autel. G. 149.

αἴθερ, pluriel du même signe, et même sens. G. 169.

274 ⋈, caractère phonétique représentant un autel avec une flamme. G. 40, n° 74. ou un tour à potier G, K. G. 430.

⋈, caractère figuratif représentant un autel avec des offrandes, уноге.

⋈, il sert de déterminatif au groupe phonétique. ⋈ ⋈ ⋈ уноги, уноге. autel. G. 76.

275 Ⓛ caractère figuratif, représentant une stèle ou pierre portant une inscription monumentale.

Ⓛ Ⓛ. Stèle destinée à être placée dans un grand édifice, c, à, d, une grande stèle en pierre dure.

⋈ Ⓛ Ⓛ Ⓛ Ⓛ Ⓛ Ⓛ qu'on érige une grande stèle conçue en caractères sacrés. (Enc. de droite, ligne 14).

276. Ⓛ, Ⓛ, groupe symbolico-phonétique, exprimant la demeure où se rendent les morts après avoir quitté le monde et d'où ils sortent pour aller en habiter de nouveaux. le tombeau. Un hypogée. G. 555.

Ⓛ Ⓛ Ⓛ qu'il lui donne l'aller et le retour de la demeure de ciel. (groupe en grec du M. de C.).

Ⓛ variante du précédent. Ντοργιρ, Montebis. G. 542.

Ⓛ πτοργερι, la région du repos. G. 458.

277. Ⓛ, Ⓛ, Ⓛ caractère symbolique représentant un trône, siège ordinaire des dieux et des rois.

Ⓛ Ⓛ Ⓛ Orcipe Obai πμεταρε, Osiris Obai le vénéral. G. 530.

Ⓛ Ⓛ variante de Ⓛ Ⓛ, la prunelle o pour l'œil. Ⓛ, orcipe, orcipi, Osiris. (Philae, Éfon, ombos, Passim).

⌋<sup>o</sup> παλαῖγεσι, Mon siège. G. 273.

⌋<sup>o</sup> abréviation de ⌋<sup>o</sup>β, demeure souveraine de justice ou de vérité, tribunal, cour de justice.

⌋<sup>o</sup> ⌋<sup>o</sup> ⌋<sup>o</sup> ⌋<sup>o</sup>, l'auditeur au tribunal Aménhemôph.

(Stèle royale peinte. Musée de Louvain).


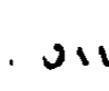

⌋<sup>o</sup> ⌋<sup>o</sup> παλαῖγεσι ἢ δαρ, le trône d'horus. G. 428

A ⌋<sup>o</sup> siège au figuré, demeure souveraine, demeure où siège un grand personnage.

⌋<sup>o</sup> παλαῖγεσι, son siège (trône). G. 465.


⌋<sup>o</sup> καῖγεσι, le lieu du siège, salle du conseil, salle d'audience. G. 101.

⌋<sup>o</sup> οὐραῖγεσι, une demeure. G. 294.

⌋<sup>o</sup> ⌋<sup>o</sup>, variante de ⌋<sup>o</sup>, demeure souveraine de justice; l'image de la déesse *Emé*, (vérité ou justice), à la place de ses emblèmes  ou  ou .

⌋<sup>o</sup> ⌋<sup>o</sup> ⌋<sup>o</sup> ⌋<sup>o</sup> ⌋<sup>o</sup>, le grammate d'Ammon dans la demeure souveraine de justice, Nêbé. (Stèle peinte, Musée de Louvain).

⌋<sup>o</sup> ⌋<sup>o</sup>, καῖγεσι, Tribunal. G. 101.

⌋<sup>o</sup> ⌋<sup>o</sup> la grande demeure souveraine, à laquelle présidait le dieu *Phtha*. (Statue en bois de ).

⌋<sup>o</sup> ⌋<sup>o</sup> ωνη παλαῖγεσι, le grand siège, (le trône) G. 465.

⌋<sup>o</sup> ⌋<sup>o</sup> τερεῖγεσι τωνη, son siège principal. (trône). G. 465.

⌋<sup>o</sup> ⌋<sup>o</sup> καῖγεσι ἄνηρη, le Cellier, le lieu où l'on met le vin.

𐀀𐀁 demeure de justice, siège de justice: prières, palais de justice, tribunal.

𐀀𐀁 𐀀𐀂 𐀀𐀃 𐀀𐀄 𐀀𐀅, l'auditeur de justice dans le tribunal ou palais de justice, Ghoni. (Stèle roy. M. de B.).

𐀀𐀁 𐀀𐀂 𐀀𐀃 𐀀𐀄 𐀀𐀅 𐀀𐀆 𐀀𐀇, l'auditeur de justice au palais de justice, Ghaw. (Gr. Stèle. el. M. de B.).

𐀀𐀁 𐀀𐀂 𐀀𐀃 𐀀𐀄 𐀀𐀅 𐀀𐀆 𐀀𐀇, le secrétaire royal du tribunal, Aménhemôph. (Fragment. Tom. Rituel funéraire, Musée de Bouis).

𐀀𐀁 𐀀𐀂 𐀀𐀃 𐀀𐀄 𐀀𐀅 𐀀𐀆 𐀀𐀇, tribunal, le lieu du siège de la justice. G. 102.

B. 𐀀𐀁 Caractère symbolique, représentant un trône, siège ordinaire des dieux et des rois. Employé sans déterminatif, il signifie 𐀀𐀁, 𐀀𐀂, Isis, l'une des grandes déesses de l'Égypte.

𐀀𐀁 𐀀𐀂 𐀀𐀃 𐀀𐀄 𐀀𐀅, Isis, la grande dame mère divine.

(Vase de bronze. M. B.)

𐀀𐀁 \* 𐀀𐀂 𐀀𐀃 𐀀𐀄 𐀀𐀅, 𐀀𐀆-𐀀𐀇, 𐀀𐀈𐀉𐀊, 𐀀𐀋-𐀀𐀌, l'étoile d'Isis, Divins, Dethis. G. 96.

𐀀𐀁 𐀀𐀂 𐀀𐀃 𐀀𐀄 𐀀𐀅 𐀀𐀆, 𐀀𐀇, 𐀀𐀈, Isis Femme; Isis, Isis, Isis. G. 105.

𐀀𐀁 𐀀𐀂 𐀀𐀃 𐀀𐀄, Isis. G. 112.

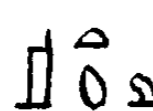
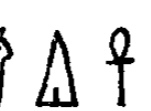

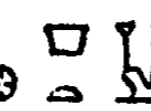
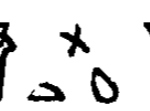
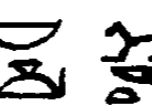

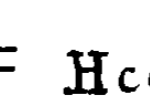
𐀀𐀁 𐀀𐀂 𐀀𐀃 𐀀𐀄 𐀀𐀅 𐀀𐀆 𐀀𐀇 𐀀𐀈 𐀀𐀉 𐀀𐀊, Isis et Nephthys déesses sœurs. G. 165.

𐀀𐀁 𐀀𐀂 𐀀𐀃 𐀀𐀄 𐀀𐀅 𐀀𐀆 𐀀𐀇 𐀀𐀈 𐀀𐀉 𐀀𐀊, Isis, Naissant son fils Horus. G. 247.


𐀀𐀁 𐀀𐀂, une femme coiffée du vautour, la tête ornée du disque et des cornes de Vache, Isis. 124.

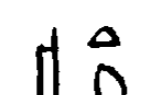
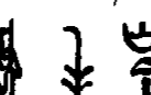


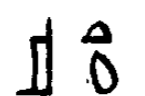
D O  Hce, Isis. G. 122.

D O  Δ †        Hce τανθο

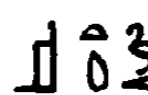

τνεβ ὤ μαπογλαβ γοπτωηρι τνεβ ὤ μαπλακ-μαι,  
aimé' par Isis la vivificatrice, dame de l'abaton, ce-  
trice principale et dame de Philae: G. 438.

D O  une femme portant un kōne ou siège  
sur la tête, Hce, Isis. G. 124.

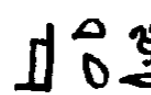
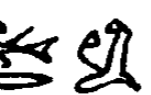
D O  †  Hce προγτεῖ τριμε, Isis la royale  
épouse. G. 194.



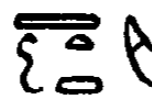
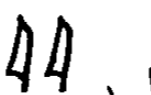
D O  Hce τωηρι, Isis l'aînée. G. 299.

D O il ya des noms propres dérivés ou composés  
de ce nom divin:

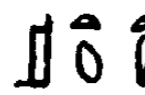
D O   Hce ἄρ, Isedjer, (Isis la grande) nom  
propre de femme, (Momie de chat, M. de Vivien).

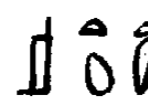
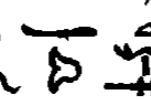
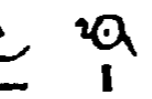
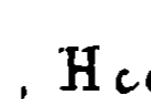
D O   variante du nom propre précédent. (autre Momie?).


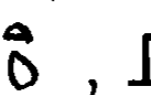
D O   Hceωηρι, Iséōi, femme, Isis l'aînée. G. 136.

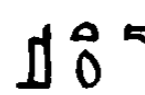
D O     Hce τνεβ ωηρ ἄπτο κης και, aimé

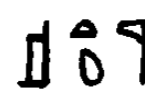
d'Isis la principale dame de la région de Nubie. G. 457.

D O  Hce, Isis. G. 121.

D O     Hce γρ πεσττε Ρη, Isis et son  
père Phé. G. 524.

D O   Hce, Isis. G. 122.

D O  Isis la divine mère. G. 426.

D O  Hce, Isis. G. 470.

D O Δ †, Hce τανθο, Isis la vivificatrice. G. 505.

Πο, Π, Δ, Δ̄.

Πο ≡ 44A, Ησε τσηβ ἡ μαπογηδ-ιας : Οίμὲ : Ο' Ξοίς  
dame de l'abaton. G. 457. = Πο ≡ Δ ⊕ Ησε τσηβ ἡ μαπλακ (Ξοίς dame  
de Philae. G. 293, 497.)

Πο & Δ̄ Δ̄, Ησε γηα Νεβου, Ξοίς εκ Νεφθηγυρ. G. 521.

278. Π̄, Caractère phonétique, représentant une espèce de siège  
ou de banc à dossier et exprimant l'articulation π, ρ,  
et φ, ρη. G. 42. N° 155.

279. Δ̄, Δ̄, Caractère phonétique représentant un siège  
ou trône, et exprimant les lettres σ et x, et quelque-  
fois κ. G. 45. N° 181.

Δ̄, κ abbreviation de Δ Δ ωρτε κΟΥ. ΚΤΟ, corde,  
zone, (Voir ΔΔ).

Δ̄ Δ̄ ou Δ Δ Δ, plural phonético-formatif de l'abré-  
viation précédente.

Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ = Αμων. ωα δειγμας des Zones du  
monde. (Idem parim).

Δ̄ Δ̄ Δ̄ πρεβεταιπο, des sièges du monde. G. 251.

Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ σωλ, σωλ, divertece, decipere; mendax  
esse, Furari. G. 284.

Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ ππεισολ, je n'ai pas menti,  
je ne suis pas menteur. (Ritual funér. pl. 72. ol. 48-48).

Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄, decipere. furari. mendax esse.

Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄, je n'ai pas été men-  
teur envers les hommes. (Ritual. ol. 49. 8).

Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄, en vain, fausement.

Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄ Δ̄, ππεισουμε γυσωλφον ἠσωλ).  
je n'ai pas accusé fausement. (Ritual funér. pl. 72. ol. 45-44).



𐀀 𐀁 κερσ, σερσ, ρουρ Καροσρος. César titre impé-  
rial romain. (Légende de Lucius Vann à Skilax).

Δ ΔΔ 𐀁 καιερσ, variante du précédent. (Karnac).

280 𐀀, 𐀁, groupe phonétique, expriment le 𐀀, 𐀁 des  
grecs. G. 46, N° 251.

𐀀 𐀁, sigc copte σαγς, nom d'une espèce de gazelle  
𐀁, inscrit au-dessus de l'animal qui lui sert de  
déterminatif figuratif. (Tombeau d'Onisc à Ghébes).

𐀀 ou Δ Δ κτ, (copte κος et κτο), Zone, cercles;  
cercle, Zone.

𐀀 𐀁 ρι πβεετ, sur le trône. G. 516.

𐀀 𐀁 ρι πβεετ, qui (es) sur mon trône. G. 516.

𐀀 𐀁 παβεετ, et mon trône. G. 573.

𐀀 πβεετ, le siège. G. 252.

𐀀 𐀁 περβεετ, son siège. G. 289.

𐀀 ou 𐀁 κκηη, ρβηη, Chachnoumis l'un des décans. G. 96.

281 𐀀 caractère figuratif représentant un Nilomètre.

A 𐀀, 𐀁 caractère phonétique exprimant les consonnes  
T, et θ . t, et th. G. 40. N° 91.

𐀀 𐀁 ετ-ττ, établi. G. 528.

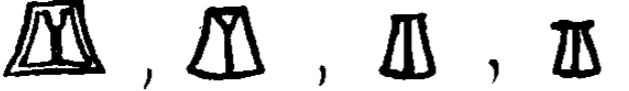
𐀀 𐀁 ταδρηουττ, ττηουττ, étant établi, assuré. G. 429 et  
555.



𐀀 𐀁 ττκ, établissant-tui. G. 556.

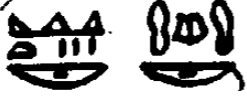
𐀀 𐀁 ηουττ, stable. G. 470.


𐀀 𐀁 κλδ-ταδρηουττ, la contrée de stabilité.


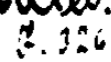
𐀀 𐀁 κλδ-ταττουττ, la région de l'attou. G. 247.



282 , caractère phonétique, représente tant une hutte, une cabane, ou une enceinte entourée d'un mur et couverte d'un toit ou d'un plafond, et exprimant les articulations *g*, *g*, *h*. G. 45, n° 216; et 467; (et *Osiris*, 2° dict. pag. 747).


, abréviation pour  *g* pour *gape*, préposition sous, sub. G. 350, 468.


 *kap ni bi g (gape) nekter*, toutes les portes sous les sandales. (Propylon de l'ancienne Philae).



 *ha nekter* + sous les sandales. G. 468.


, *gape nekter* + <sub>G. 326</sub>, sous les deux sandales.


, ou , *g*, copte *gape*, préposition à, vers, auprès de; ad. G. 469.


, à ton fils l'Osiris attache aux terres &c. (Osiris à Nékphé, sarcophage de Rome).


, à l'Osiris gardien des temples du soleil bienfaisant de quiétude, (Pramnétichus)<sup>14</sup> Manéthé. (idem. idem).




 ou  *gp*, copte *gapæ* et *hapæ*, préposition composée et isolée, ayant le sens de sous, vers, auprès de, en, devant. G. 468.

, *gapou*, *hapou*, sous moi. G. 469.

 *g*, signifie aussi aux;

 *hap (ew)*, sous leurs. G. 470.

 *gp*, exprime aussi la conjonction et. G. 526.

 est aussi orthographe  , (voyez le groupe).

II Δ Φ γλβσ, espèce d'arbre nommé Persea par les anciens et que les arabes appellent زبل Lebaki, mot qui semble dériver de l'égyptien γλβσ lebog ou Ἰβλαγ.

II Δ Φ γλβσγ l'un des noms du dieu Chôth, — Bivocephale, auquel l'arbre de ce nom étoit consacré.

II ΣΣ, ἄραπε περὰτ sous les pieds. G. 281.

II Δ Δ ε || γρ ἔρατ, et il a deux jambes. G. 525.

II Δ, γρ, suivi de la partie antérieure du lion, préposition qui signifie devant.

II Δ Δ ἄρατεκρη, devant toi. G. 482.

II Δ Δ ἄραθη, devant. G. 494.

II Δ Δ ἄρατεκρη, devant toi. G. 492.

II Δ Δ ἄρατερη, devant lui. G. 492.

II Δ Δ ἄρατερη, étant devant lui.

II Δ Δ γρ, suivi de la partie postérieure du lion, signifiant derrière, ἄραπαοτ. G. 494. (préposition.)

II Δ Δ ἄρατερ παγοτ, derrière lui. G. 494.

II Δ Δ II Δ Δ γαρῖ πεσι οτσίρε μηρνεκαγα: Vers ton fils l'attaché aux terres Manéith. (Sarcophage dit) <sup>à Rome:</sup> de Sésostris.

II Δ particule qui se lit ε, est souvent remplacée dans les exemplaires d'un même texte par II Δ ρ, et semble répondre, même sous cette dernière forme, à la conjonction copte ε, donc, injur, sans. G. 544.

II Δ γαρογ et γίρογ, en lui, αὐτῷ. G. 429 et 323.

II Δ γαρογ, auprès de lui, (en lui). G. 470.

garoc, hroc, sous lui. G. 469.

ou on , groupe composé de la préposition simple ou , ga ou ha (G. p. 467), vers, auprès de, sous, et du nom on la présence, signifie aussi devant, vers le devant de, et les prépositions composées écrites haon, haton et gatton ou gaon n'en sont que de pures transcriptions. G. 491.

, haton, gatton, haraton, en ma présence. (devant moi). G. 492.

hateton et gateton, en sa présence, devant lui; G. 492 et 502.

hateton, en ta présence, (devant toi).

haon Amn, devant Ammon. G. 491.

haon pcta egyptote di toutos. G. 491.

g, (écrite ga), à, vers, ad.

gpc (écrite garoc) ; ainsi sont formées par la combinaison des pronoms simples et de (po) bouche, face, comot et les suivantes :

hape nek-tast, (sont) sous les sandales. G. 477.

hapor, sous toi. G. 524.

gpor hpor, sous toi. G. 469.

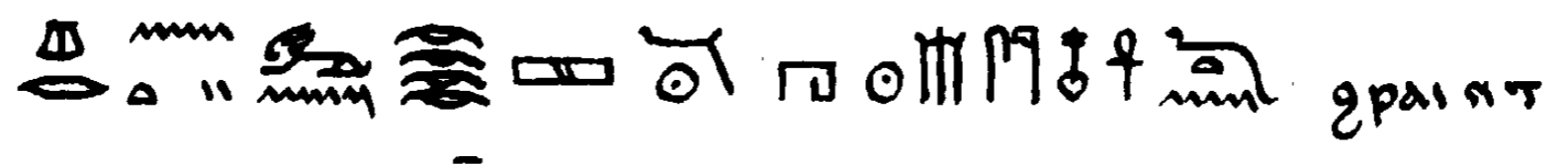
garoc pekuyate, sous toi est ton ennemi, G. 469.

gpor, hpor, garoc, hapoc, sous elle. G. 469.



hapon, hapwor, sous elles. G. 470.


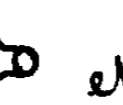


hape tue, sous la vérité. G. 524.



" graipt, kai epai, et puisque.


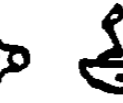


οτση μεσοτρε σοτ λ γλατ) πσι (π) πουρε οηρ, et puisque le XXX. de Mesori' étant le jour de la naissance' du dieu ancien vivant toujours. (Inscription de Bouthe).


  hape επε, sous le ciel. G. 506.

  et  Orthographe de , dans les basses époques. G. 469.


  hape νεκτατ, sous les sandales. G. 544.


  hαρ (εν) (ωπτ hαρατκ) sous les pieds. G. 469.


283.  Caractère figuratif représentant un obélisque. G. 54.



 xηρε β; deux obélisques, quel du même signe.



(Obélisque du Louvre).


 νεxηρεβ, les deux obélisques. G. 26.


A.  Caractère symbolique, représentant un obélisque et exprimant tropiquement l'idée du dieu Ammon, αμν.



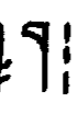


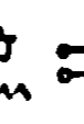



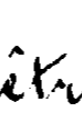
 (αμν) Ammon.


  αμν-ρη, Amon-Ra, nom propre de grande divinité.

  αμν-ρη, Amon-Ra, même sens que le précédent. G. 921.

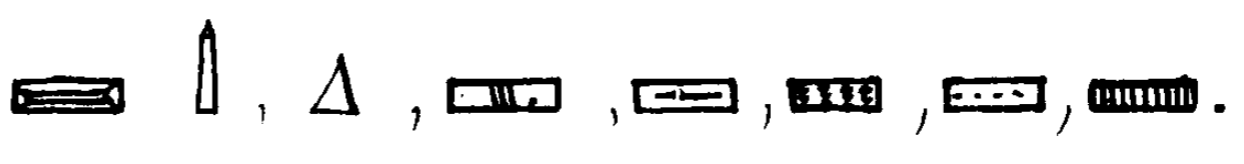
 | αμν-ρη, Amon-Ra, variante du précédent. G. 921.

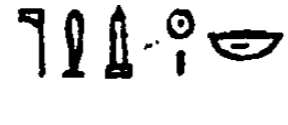
 | (αμν-ρη), Amon-Ra, la plus grande divinité des Egyptiens.

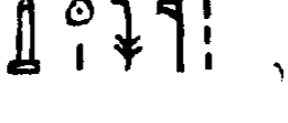
          le prêtre d'Amon-Ra roi des dieux Harsis-mandou. (Fane de bronze du musée de Louvre).



 | (αμν-ρη), Amon-Ra, variante du précédent.

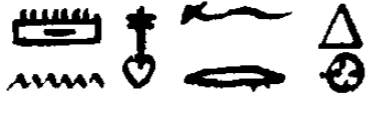



266. 


 , Prêtre du seigneur Amon-ra. (fragment de statue du musée de Louvre).

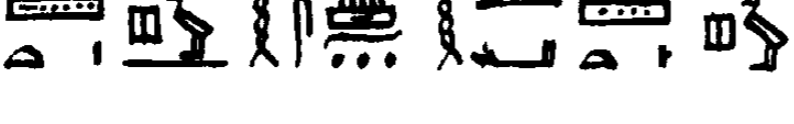
 , Amon-ra roi des dieux. (Coffret à épaves, Musée de Louvre).


284  Caractère figuratif représentant une Pyramide  
 Sert de déterminatif au nom phonétique de la ville de Memphis.

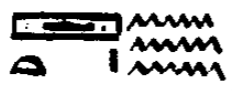
 Πασοφ, -Mannoufié. G. 155 et 156.

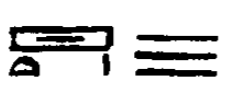
285  ,  , Caractère figuratif noté représentant un bassin d'eau, un réservoir d'eau en plan.  , π.

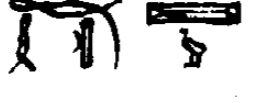
 ( , π.  (μοοτ), un réservoir d'eau, un bassin d'eau, un puits: semblable à ces réservoirs ou bassins placés dans le voisinage des temples. G. 525. et 526.


 le respectable puits de Natron et le respectable puits de B\* (rituel funér. pl. 1, col. 104).


A  ,  , Caractère phonétique, représentant un bassin d'eau  , π, et exprimant l'articulation  du copte, sch, dans les mots égyptiens. G. 44, n° 197.

 ,  , Puits, réservoir. G. 99 et 307.


 ≡  , le bassin d'eau. G. 407.

 ,  , remplir les bassins. G. 439.

 ,  ,  , fils. G. 76.

 ,  (copte  ,  ,  ), frapper, renverser,

Percutere.

 ,  ,  , participe passé du précédent, frappe, renverse, percussus.



☐ | = Ⓢ, και γεγεινε πατ, j'ai marché par mes jambes. (dituel furniv. De l'ethiopié, Cabinet du roi).

☐ ⓈⓈ☐ ☐ πατατορ π̄ (έ) γε, mes jambes pour marcher. (même dituel).

☐ ☐ γε-ε (geu), aller. G. 598.

☐ ☐ γε γε, γε γε, Inter, intérieure. G. 585.

☐ Ⓢ. Ⓢ Ⓢ Ⓢ τεγε-ε ε̄ πατρατ, tu marches par les jambes. G. 205.

☐ Ⓢ Ⓢ ☐ γερω, nom d'une mauvaise action.

(dituel. furniv. pl. 72, col. 15.)

☐ ☐, εγγε, il marche. G. 402.

☐ ☐ γεε, γεεε, manger, mettre en ordre. G. 583.

☐ ☐ ☐ Ⓢ Ⓢ Ⓢ Ⓢ γ̄ητη, γ̄ητε (ωπη̄ γωντο, plectere; γεκτω, sindon); la tunique courte, et couvrant le milieu du corps seulement, que portent les figures égyptiennes; ce mot est placé à coté des objets qu'il exprime dans les inscriptions du tombeau de Mepandoubéph. ☐, (collection Panalogue). et G. 85.



☐ ☐ ☐ γ̄ο... travailler le bois, être menuisier; Menuisier, charpentier. (Tombe. de la 2<sup>e</sup> Pyramide).


☐ ☐ γ̄ογ (voir ☐) employé dans le sens Bélis, et au figuré esprit, chef, Δαιμων.


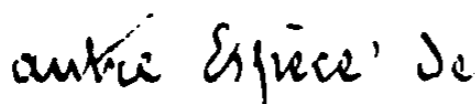
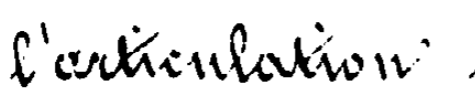
☐ ☐ ☐ ☐, le dieu qu'on croit quand chef (ou Bélis), lion victorieux de. (Didime du temple d'Osiris à Ibsamboul).


☐ ☐ ☐ ☐ γ̄οηοοο, participe passif de γ̄οωο, occisi, tués, maclati. (1<sup>er</sup> pylone de Philae, massif de gauche).



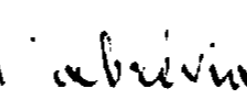


 ou  ,  $\omega\pi\omicron\gamma\eta\delta$ , Anouib, le lieu pur, le lieu saint. Abaton, nom hiéroglyphique d'une partie de l'île de Philae plus spécialement consacrée à la famille d'Osiris: de l'Abaton. (Simp. de l'Égypte. 2. vol. 1. pl. 22). Horus seigneur de l'Abaton. Isis dame de l'Abaton. (id.).


  $\bar{n}$  Πανδακ, de Philae. G. 209

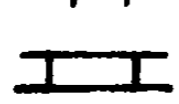

288.  ,  ,  , caractère phonétique représentatif une autre Esèce de bassin rempli d'eau avec, et exprimant l'articulation  $\alpha$  ( $\mathcal{M}$ ); il est employé dans les textes comme homophone de A. S. 21, n° 113.

  $\omega\alpha\iota$ ,  $\omega\epsilon\iota$ , (cette idem), amans, aimant, qui aime. S. 305.

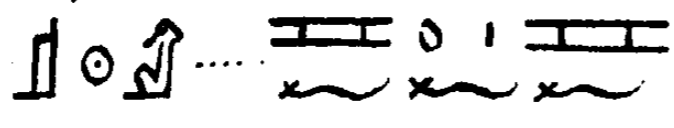
 , et son abréviation  , ou bien  abrevié

$\epsilon$ , A, participe,  $\omega\alpha\iota$ ,  $\omega\epsilon\iota$ , qui s'emploie dans le sens actif, aimant, lorsqu'il est l'initiale d'un qualificatif composé, et devient participe passif s'il est placé après un nom de divinité. S. 433.


  $\omega\alpha\iota$ ,  $\omega\epsilon\iota$ , synonyme et variante du précédent.

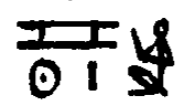
 ,  $\alpha$ , abréviation de   $\omega\alpha\iota$ ,  $\omega\epsilon\iota$ , aimer, diliger,


amare, Verbe.


  $\omega\pi\epsilon\tau\epsilon\epsilon\iota$ ...  $\omega\alpha\iota$   $\pi\epsilon\tau\epsilon\epsilon\iota$   $\omega\alpha\iota\gamma$ , Osiris.....

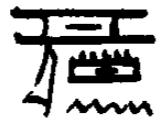
aime son fils qui l'aime (Philométr) (Épigramme de gauche, sur Osiris)

 cette abréviation s'emploie dans les deux Modes l'actif et le passif.

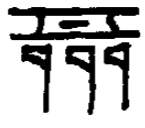
  $\omega\alpha\iota\gamma$ ,  $\omega\alpha\iota\gamma$ ,  $\omega\alpha\iota$ - $\epsilon\iota$ . Aimant être (homme). S. 192.

  $\omega\alpha\iota\gamma\tau\omicron$   $\omega\alpha\iota\gamma\omicron\omicron$ , aimant le monde; ami de l'Égypte. S. 222.

  $\omega\alpha\iota$ .  $\epsilon$ . qui l'aime. S. 232.



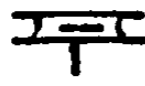
ⲙⲁⲓⲁⲩⲟⲛ, aimant Ammon, l'ami d'Ammon, titre donné à plusieurs rois égyptiens. (Légende de Ramsès-Ménémph).  
ⲙⲁⲓⲁⲩⲟⲛ



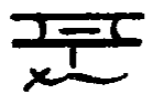
ⲙⲁⲓⲁⲩⲟⲛⲧⲉ, aimant les dieux, l'ami des dieux.



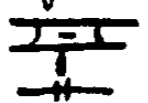
ⲙⲁⲓⲁⲩⲟⲛⲧⲉ, même sens. (Titre de Nécho, Osypheon de Philae). G. 355.



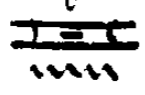
ⲙⲁⲓⲁⲩⲟⲛⲧⲉ, aimant-moi. G. 410.



ⲙⲁⲓⲁⲩⲟⲛⲧⲉ, aimant lui, amans eum, titre des enfants à l'égard des pères.



ⲙⲁⲓⲁⲩⲟⲛⲧⲉ, aimant elle, amans eam, titre des enfants à l'égard de la mère.



ⲙⲁⲓⲁⲩⲟⲛⲧⲉ avec une marque de rapport, telle que la préposition ⲙⲁⲓⲁⲩⲟⲛⲧⲉ de 'ou par' a le sens passif.



ⲙⲁⲓⲁⲩⲟⲛⲧⲉ ⲙⲁⲓⲁⲩⲟⲛⲧⲉ, aimé par Bithot. G. 432.



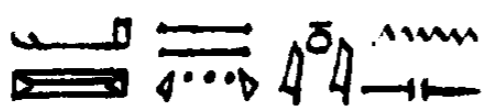
ⲙⲁⲓⲁⲩⲟⲛⲧⲉ ⲙⲁⲓⲁⲩⲟⲛⲧⲉ, aimé par Amon. G. 432.

289. IIII, III, caractère symbolique exprimant l'idée Eau et qui était prononcé uwor, uaur, sert souvent de déterminatif au signe IIII pour restreindre probablement son application.




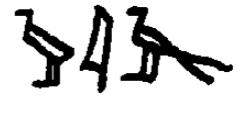




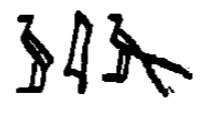

ⲙⲁⲓⲁⲩⲟⲛⲧⲉ, la contée de l'Eau. G. 485.




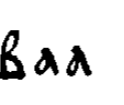
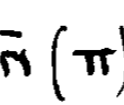
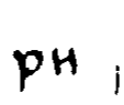
290. III, III, caractère phonétique représentant une espèce de bassin rempli d'eau et exprimant l'articulation N. G. 42, n° 142.


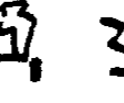
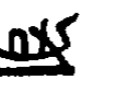
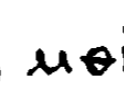
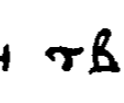




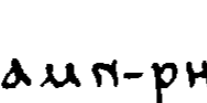
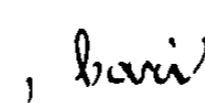
ⲙⲁⲓⲁⲩⲟⲛⲧⲉ, Antoninus, légende de l'Empereur Marc-Aurèle Antonin. Copie à Philae, petit temple, par M. Wilkinson; et Salk, pl. II n° 191.



291  ,  ,  , caractère figuratif, représentant et exprimant une barque, un Bateau, un vaisseau, une Bari Bari, Bapis ; répond au phonétique  , ou  par abréviation. G. 520.




 caractère déterminatif figuratif du groupe phonétique  ou  , barque, vaisseau, bari.


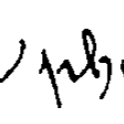
  +     , le vaisseau du soleil. G. 489.

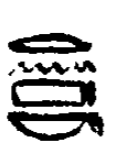
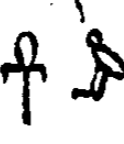

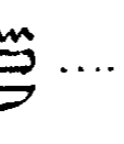
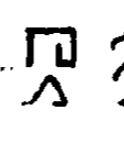

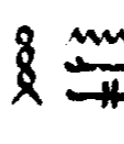
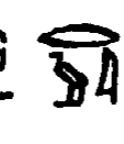

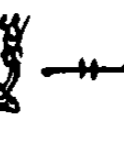
   ,   , devant la barque. G. 574.

292     , bari ou Arche du dieu Ammon. G. 52.

293.  , caractère figuratif, représentant la bari ou Arche du dieu Ehon  ; distinguée par les têtes symboliques du dieu à la poupe et à la proue. (Statue funér. N. 4.)

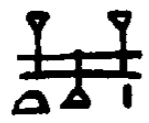
294  ,  , caractère figuratif représentant la bari ou arche sacrée du dieu  Sakri ou Pthha Sakris. (Oréal. funér. 1<sup>re</sup> partie, sub. 1. chapitre 1).

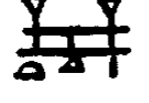
295  , caractère figuratif représentant la bari ou barque sacrée de la déesse Mout, la mère divine, reconnaissable aux deux têtes symboliques de cette divinité, placées à la proue et à la poupe. Ce caractère est précédé du groupe phonétique  barque, auquel il sert de déterminatif.


 +          — ton nom

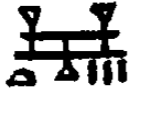

est vivant dans la divine demeure de Neith, dame de Saou<sup>es</sup> ; quelle fasse naviguer ton âme avec elle dans la bari sacrée. (Statue funéraire du Musée de Louvre).





296  Caractère figuratif noté, représentant un chemin public, gih. G. 59.


 , nib tēih, tout-chemin. G. 490.


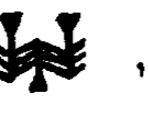
 λ tēih, en chemin. G. 402.




 , et  , giorre, les chemins, les routes. G. 169, 227, 288.



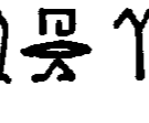
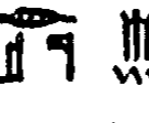
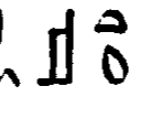
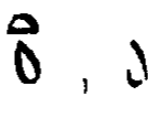
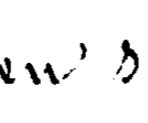

A.  Caractère symbolique exprimant l'idée mouvement, progression. G. 59.


 , nom symbolique du dieu Horus, gwp, horus. G. 110

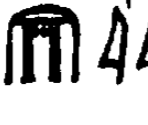
B.  Caractère phonétique représentant un chemin public, gie, et exprimant l'articulation g, G. 58.


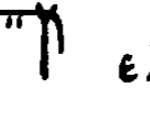
297.  ,  , caractère symbolique représentant un chemin tortueux planté d'arbres et exprimant symboliquement le nom d'Horus.

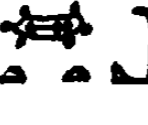
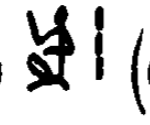

 nom symbolique du dieu Horus, synonyme de  et .

        , dieu danseur Horus manifesté par Osiris, enfanté par la déesse Isis. (Cippe d'Hann, Musée de Naples, provenant du Musée d'Argia!).

298  , Caractère figuratif représentant un treillage construit avec des poteaux ou des poutres.

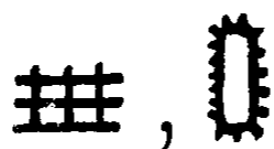
 44 , Jardinier, celui qui cultive un jardin, une plantation d'arbres fruitiers. (Sarcophage de Douchan).

  ead, cepi de vigne appuyé sur deux échelles; eadad, voisin. G. 79.

299    (Autre Espèce d'enceinte) (1<sup>er</sup> Syllabe de phila, Manif de gaula).



174.

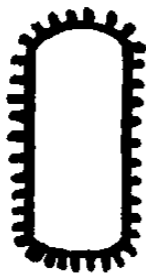


300.



Caractère figuratif représentant une Enceinte. G. 11.

301



Enceinte murée et fortifiée, exprimant une circonscription de territoire, et renfermant les noms des peuples et contrées vaincus par les Pharaons Égyptiens, ainsi que les noms des villes par eux soumises. G. 139.



N° 31

veau, contrée sise au midi de l'Égypte et conquise par Ramsès III<sup>e</sup>. (2<sup>e</sup> pylone de Karnac, à droite).

Contrée soumise par Sésochis. (à Karnac). un numéro

précède ici tous les noms de peuple ou de lieux qui sont inscrits dans les tableaux sculptés au palais de Karnac à Thèbes, et qui représentent les conquêtes du Pharaon Sésochis. (Voyez l'Atlas de l'Égypte, p. 99). Ce numéro indique l'ordre de chaque nom dans ces tableaux, ordre peut-être géographique; cet ordre n'est dérangé ici que pour se soumettre à celui des signes composant chaque groupe.



Tpeikco, Opeikco, Tréikso, Thréikso, pays d'Europe (la Thrace), conquêtes attribuées à Évergète I<sup>er</sup>.



Peuple habitant au midi de l'Égypte; liste des contrées soumises par Ramsès le grand. (2<sup>e</sup> pylone de Karnac à droite).



Bolo, Bolo, Balo; pays d'Afrique; conquêtes d'Aménophis III, au Memnonium.




wear, Nom d'un peuple et d'une contrée de la S<sup>e</sup> É Nubie, soumis à Osorkasen 1<sup>er</sup>. (Salle de Ousirhat).

N° 9



λβτα, Contrée soumise par Sésochis. (à Karnac).



N° 19  Contrée soumise par Sésonchis. (à Karnac).


N° 20  Contrée soumise par Sésonchis.  
(à Karnac).


orup, nom de peuple copié à Ourei-Halfe par Ricci, cinquième de la liste.

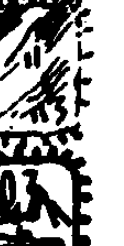
Φυιοα, Περυιοα, Φαμιοα, Ραμιοα, pays d'Afrique; conquêtes d'Aménophis III, au Memnonium. G. 159.


Μακεδν, Makédon, pays d'Europe (la Macédoine).

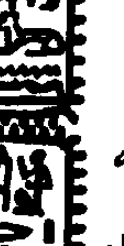
Conquêtes attribuées à Évergète 1<sup>er</sup>. (Temple au nord d'Émi.) G. 160.

N° 21  Maganaïm, Mahanaim, ville de Juda מנחם; conquêtes de Sésonchis, (à Karnac). G. 160.


N° 22  Macaw, Magédô, ville de Judée (Magaddo) מנחם, conquêtes de Sésonchis, (à Karnac). G. 160.

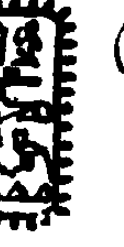
N° 23  Contrée soumise par Sésonchis. (à Karnac).

N° 24  Contrée soumise par Sésonchis. (à Karnac).

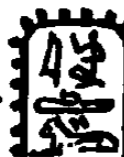

















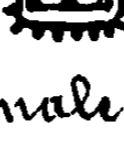

N° 25  Contrée soumise par Sésonchis. (à Karnac).

ar-pouyot, contrée située au midi de l'Égypte, voisine de l'Éthiopie; liste des pays vaincus par Sésostris-Prémis l'ajprouvé de Phré. (2<sup>e</sup> Pylone de Karnac à gauche).



N° 26  contrée voisine de la précédente, la finale se disperse.

N° 27  Contrée soumise par Sésonchis. (à Karnac).






- 23.  Contrée soumise par Sésonchis. (à Karnac).  
 Nom de peuple copié à Ouadi-Halfa par Ricci, septième de la liste, O.k.u. (Ouadi-Halfa).  
 Iordguak, Toudahamaléle, pays d'Asie (le royaume de Juda), conquêtes de Sésonchis. (à Karnac). E. 160.  
 Nom de peuple copié à Ouadi-Halfa par Ricci dixième de la liste.  
 Nom de peuple copié à Ouadi-Halfa par Ricci quatrième de la liste. ouywon.....  
 ouywon, ouywon, Nom d'un peuple et d'un canton de la Nubie , soumis au Roi Osorkasen I<sup>er</sup>. (Stèle de Ouadi-Halfa).  
 Contrée soumise par Sésonchis. (à Karnac).  
 ouort, ouort, Nom d'un peuple et d'un canton de la Nubie , soumis au roi Osorkasen I<sup>er</sup>. (Stèle de Ouadi-Halfa).  
 ouorat, Nom de peuple copié à Ouadi-Halfa par Ricci, troisième de la liste. (analogue au précédent).  
 Contrée soumise par Sésonchis. (à Karnac). 24.  Contrée soumise par Sésonchis, (à Karnac).  
 Contrée soumise par Sésonchis. (à Karnac). 25.  Contrée soumise par Sésonchis. (à Karnac).  
 Contrée soumise par Sésonchis. (à Karnac). 26.  Contrée soumise par Sésonchis. (à Karnac).  
 Contrée soumise par Sésonchis. (à Karnac). 27.  Contrée soumise par Sésonchis. (à Karnac).  
 La partie septentrionale du monde: c'est à dire les pays situés au Nord et au Nord-Est de l'Egypte.


(Liste des Nations et contrées soumises par Sésonchis III<sup>e</sup>). 2<sup>e</sup> pylone de Karnac à droite. V. plus haut p. 215).


 *gysk*, Schémik, nom d'un peuple et d'un canton de la nubie  , soumis au roi Osorkasen 1<sup>er</sup>


(Stèle de ce roi à Ouadi-Halfa).


n° 4.  contrée soumise par Sésouchis. (à Karnac).  contrée soumise par Sésouchis; (à Karnac).


n° 5.  πτ. φαιτ, la Libye. (liste des conquêtes de Sésouchis. (à Karnac).


 Nom de peuple copié à Ouadi-Halfa par Ricci deuxième de la liste. *n. tcorc kag.*



n° 6.  contrée soumise par Sésouchis. (à Karnac).


 contrée sise au midi de l'Égypte; liste des pays conquis par Sésostris. (2<sup>e</sup> pylône de Karnac, côté droit).


 Opodi, Orodi, Oraki, Oboki, pays d'Afrique, conquêtes d'Aménophis III, au Memnonium. G. 159.

 Nom de peuple à Ouadi-Halfa selon Ricci neuvième de la liste. *g y o r e . 9<sup>e</sup> de la liste.*

 Nom de peuple copié à Ouadi-Halfa par Ricci premier de la liste. *ouik.*

 *kwc*, Nom d'un peuple et d'un canton de la nubie  soumise au roi Osorkasen 1<sup>er</sup> (St. de Ouadi-Halfa).

 Nom d'un peuple copié à Ouadi-Halfa par Ricci, huitième de la liste.

 *gy-kag*, répond à l'hébreu קנשכ Kousch et au copte *σοου, νεσοου*, l'Éthiopie *καγνησοου*, la terre des

Éthiopiens; rangée parmi les contrées méridionales soumise par Ramsès l'Approuvé du Soleil. (2<sup>e</sup> pylône de Karnac, côté droit).

278



contrée soumise par Sésonchis; (à Karnac).



contrée soumise par Sésonchis. (à Karnac).

N°29



contrée soumise par Sésonchis. (à Karnac).



contrée soumise par Sésonchis. (à Karnac).



Βαθγωρη, Baithhōron, ville de Juda, (Beth-horon)



בוּתַחַד; conquêtes de Sésonchis. (à Karnac). G. 160



contrée soumise par Sésonchis. (à Karnac).

N°30



σο ρηε . τοñ ρηε, le monde méridional, les contrées situées au midi de l'Egypte.



renfermé dans une Encinte et ouvrant la liste des peuples du midi vaincus par le Pharaon

Ramsès le grand. (Palais de Karnac, 2<sup>e</sup> pylône à droite).

N°1



το-ρηε . σο-ρηε, le monde méridional, la partie méridionale de la terre. (Liste des contrées soumises par Sésonchis; à Karnac).

N°2



το-εγισ, θοñεεγισ, le monde septentrional: les contrées situées au Nord et au Nord-Est de l'Egypte. (Liste des conquêtes de Sésonchis, à Karnac). Voyez plus haut page 213. N°227.



Ngpn, Naharaina, Pays d'Asie. (la Mésopotamie), Conquêtes de Ménéphthah premier;

(à Karnac). G. 159.



... Nom de peuple copie à Ouadi-Balfa par Ricci, sixième de la liste.



Tekepp, Tekeror, Dalicor, Pays d'Afrique; Conquêtes de Ménéphthah premier, (à Karnac.) G. 159.

N° 10.



Contrée soumise par Sesonchis; (à Karnac).

N° 20.



Contrée soumise par Sesonchis; (à Karnac). Probablement Hetham, forteresse de Juda.

N° 18.



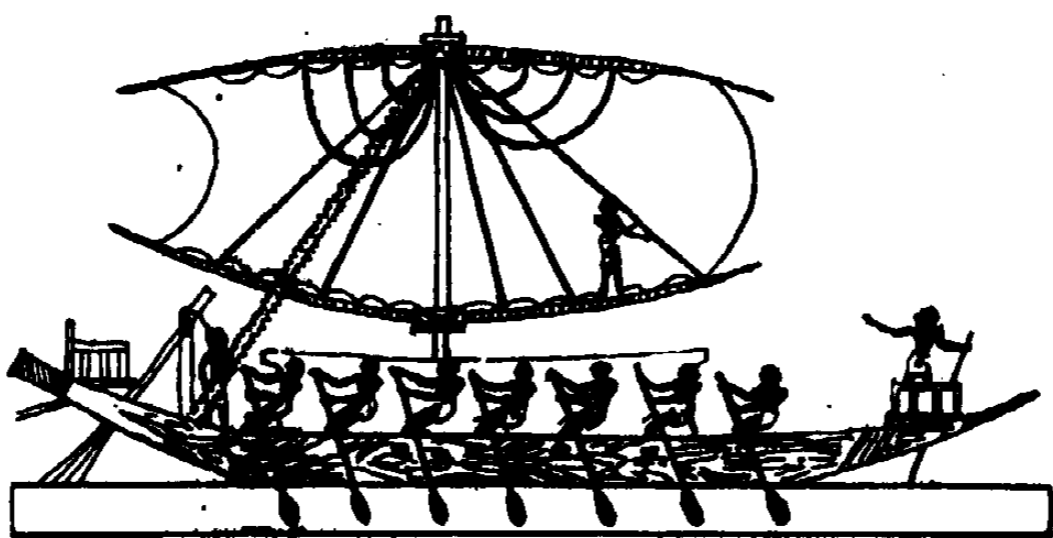
Contrée soumise par Sesonchis; (à Karnac).

Πρρω, φρρω, Sarsō, Pharsō, pays d'Asie, la Perse; conquêtes attribuées à Eouseté 1<sup>er</sup>. (Temple au Nord d'Esne). G. 160

302





Caractère figuratif, représentant un four, un fourneau. σpp, xpp. G. 76.




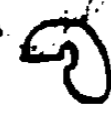

## CHAPITRE SIXIÈME.



### *HABILLEMENT, COIFFURES, INSIGNES, ARMES, MEUBLES et USTENSILES, ÉCRITURE, INSTRUMENTS de MUSIQUE, des ARTS ET DES MÉTIERS.*


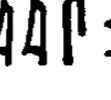



303.  ,  $\psi\pi\tau\epsilon\iota$ , *Papyrus*. G. 53. Caractère figuratif.


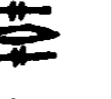


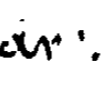
304.  ,  $\delta\alpha\sigma\omega\tau$ , demi-tunique en toile peinte. G. 53. Signe figuratif.




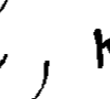

305.  , Caractère figuratif représentant une coiffure égyptienne nommée  $\kappa\lambda\alpha\sigma\tau$ . G. 28.

A.  ,  , Caractères phonétiques représentant une coiffure égyptienne nommée  $\kappa\lambda\alpha\sigma\tau$ , et exprimant l'articulation  $\kappa$  des mots grecs. G. 58, n° 66.



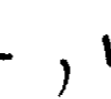
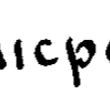
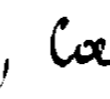
  ,  $\kappa\lambda\omega\tau\iota\omicron\varsigma$ , *Claudius*, *Klaudios*. (grand temple de Dendéra, *Salk*, pl. II. n° 4.)



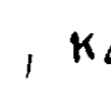
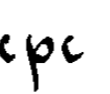

     ,  $\kappa\alpha\iota\sigma\epsilon\rho$ , *Cæsar*. (Philæ, petit temple. M. *Reyrol*.)

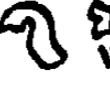
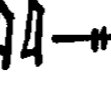

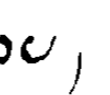

     ,  $\kappa\alpha\iota\sigma\epsilon\rho$ , *Cæsar*. (Légende d'Auguste. Philæ. M. *Reyrol*.)

     ,  $\kappa\alpha\iota\sigma\epsilon\rho$ , *Kaisaros*, *Cæsar*, titre impérial

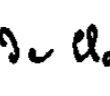
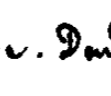

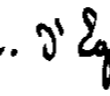
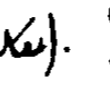
romain. (Dendéra, Commission d'Égypte.)


     ,  $\kappa\alpha\iota\sigma\epsilon\rho$ , *Cæsar*, (Dendéra. *Salk*. pl. II. n° 4.)

     ,  $\kappa\alpha\iota\sigma\epsilon\rho$ , *Cæsar*. (Dendéra. Comm. d'Égypte.)

     ,  $\kappa\lambda\tau\iota\omicron\varsigma$ , *Claudius*. (Dendéra, Comm. d'Égypte.)

     ,  $\kappa\rho\epsilon\mu\alpha\kappa\iota\kappa\epsilon$ , *Germanicus*, surnom romain

(Légende de Claude. Dendéra. Comm. d'Égypte.)      ,  $\kappa\lambda\tau\iota\omicron\varsigma$ , *Claudius*. (Dendéra. *w*.)

 ,  $\kappa$ , pronom affixe de la 2<sup>e</sup> personne masculin singulier, et écrit  $\kappa$ . G. 260.

ο, article possessif affixe masculin, en parlant à un homme, à la 2<sup>e</sup> personne; περ, ton. G. 275.

306. ρ Caractère figuratif et phonétique représentant une autre forme de ρλαστ, et ayant les mêmes valeurs. G. 38. n° 67.

307. ρ Chapt orné de l'Urénos; coiffure royale nommée ouat. (Voir 10 mot).

308. ρ Caractère figuratif représentant une coiffure ou une grande couronne royale, symbole de domination sur la haute et sur la basse Égypte, et appelée ouat. G. 52, 76. (Description de Thout, Texte hiéroglyphique, ligne 9; Texte grec, ligne 44). Ce signe a aussi le sens de diadème.

ρ ρ ouat, tous les diadèmes. G. 479.

309. ρ Caractère figuratif représentant la partie inférieure du ouat, coiffure particulière aux rois et à quelques divinités.

A. ρ Caractère symbolique exprimant l'idée de la domination sur la région d'en bas, la basse Égypte; et l'idée générale des choses inférieures, des choses d'en bas.

ρ la région inférieure; la contrée d'En bas, en parlant de l'Égypte.

ρ ρ, celui qui a illustré la région d'en haut et la région d'en bas. (Summ. de Thout, ligne 10).

B. ρ, ρ, Caractères phonétiques exprimant l'articulation n, N, dans les mots grecs et latins, comme dans le mot ραβινος, sabine, cabins, (Oblique Ambrin). G. 42, n° 134; Il entre dans la composition de plusieurs articles et pronoms.



Σ/ΡΘϞ πεκλουπτωερ, la wionne de la région basse. G. 284.

Σ/ πεκλουπτω, la wionne Beschre, de wileur wionne. G. 76 et 560.

Σ/ c'est aussi une préposition, η, et s'emploie pour les articles qui en tiennent lieu; il signifie α, au, aux, de, du, des, pour, de.

Σ/ η (ωπη η) préposition qui se place entre deux noms en rapport et tient lieu du cas génitif des latins.

Σ/ΠΣ/Γ Σ, la statue du dieu Epiphane. (in. Anst. l. 9).

Σ/Σ Σ/Σ Σ 44 la prise de possession du pouvoir royal. (inscription de Bœotie, ligne 10).

Σ/ΠΣ/Δ Σ/ΠΣ/Δ l'enfant d'Isis-déesse. (ins. de Bœotie; copies d'Klein).

Σ/ η, de. G. 199, 462 etc.

Σ/ η, aux. G. 524.

Σ/ η, pour. G. 277.

Σ/Σ, Σ/Σ, Σ/Σ, ηαι ου ηηι, à moi, une femme parlant, une vaine parlant, une déesse parlant. G. 291.

Σ/Σ ηαι, à lui. G. 281.

Σ/Σ ηαι, pour moi. G. 520.

Σ/Α article déterminatif pluriel ηε, les, forme rarement employée. G. 174.

Σ/Α. Σ/Δ, ηε, ηι, les. G. 181.

Σ/Α Σ/ ηηηηι, ceux-qui (étaient). G. 509.

Σ/Σ Σ/Σ Σ η ορω, (ovées) d'aspies. G. 507.

Σ/ Δ' πππ , ἡ πππαι , à leur fils. G. 165.

Σ/ Δ' ππππ , ἡ ππππ , du wi. G. 427

Σ/ πππ πππ ππππ ππππ ἡ ππππ ππππ , du temple'

de Solis. G. 226.

Σ/ π πππ , du lieu. G. 318.

Σ/ π πππ ππππ , ἡ ππππ πππ , du lieu' Epiphane'. G. 519.

Σ/ ππππππ , ἡ ππππππ ππππ , aux lieux du pays. G. 479.

Σ/ ππππ , pour toi. G. 596.

Σ/ ππππ , à toi. G. 549.

Σ/ ππππππ ππππ , article au phénicien, les. G. 258.

Σ/ ππππ ππππ ππππ ππππ ππππ ἡ ππππππ ππππππ ππππππ

ππππ ππππππ , aux habitants des eaux, le crocodile

et l'hippopotame. G. 483.

Σ/ Σ/ Δ , πππ , avec πππ , ετ , εθ , ε , pronom conjonctif

vague des deux genres et des deux nombres, signifiant que. G. 505.

Σ/ Δ , Σ/ Δ , ππππ , avec ππππ , ετ , εθ , ε , pronom

conjonctif vague , des deux genres et des deux nombres,

signifiant qui'. G. 505.

Σ/ ππππππ , ππππππ , autre pronom', aux.

310 Σ/ groupe phonétique composé de la partie inférieure

du Roquent et de la demi-sphère, πππ , exprimant

l'articulation' Δ , Δ dans les noms grecs, ou Τ ajoutée

par l'influence de π . G. 46. n° 260.

Σ/ Δ Δ ππππππππππ (Τ.) ππππππ , Canthou, Darwou

en Nubie'. G. 155.

311. A Caractère figuratif représentant la partie supérieure du Pschent, coiffure particulière aux rois et aux dieux de l'Égypte; nommée Cydaris?

A Cydaris coiffure divine et royale.

, ceci est l'image de l'épervier sacré dans sa barbe, la Cydaris est sur sa tête (out.f.).

A. A, caractère symbolique exprimant l'idée de domination sur la région supérieure, la Haute Égypte; il exprime aussi les choses d'en haut, les choses supérieures. ΠΑΥΥΩΙ, ΠΑΠΕΤΤΕ.

A, la région supérieure, la contrée d'en haut, en parlant de l'Égypte.

celui qui a illustré la contrée d'en haut et la contrée d'en bas. (inscription de Thoutou, ligne 10).


ΠΕΚΛΟΥΠΟΥΩΩ, la couronne de la région haute. G. 284.

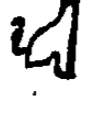
A ΠΕΚΛΟΥ ΟΥΩΩ, la couronne blanche (par opposition à la partie inférieure du Pschent, nommée la couronne rouge), G. 560.


A ΠΕΥΩΙ, les diadèmes (des deux régions) de la haute et de la basse Égypte. G. 428.


B A Caractère phonétique exprimant l'articulation n. G. 42, n° 135.





312 A Caractère figuratif représentant une sorte de coiffure divine et royale, partie supérieure du Pschent, ornée de l'Uraeus, et nommée gto, hto. (voir ce mot à 9 lignes plus haut).


313.  Caractère figuratif représentant une couronne divine et Royale appelée κτιω (voir ce mot)


314.  Caractère figuratif représentant une coiffure ou couronne royale, un casque royal, militaire, οωυ, τωυ, Bethsch. G. 76, orné de l'incus.



315.  Caractère figuratif représentant une autre espèce de casque royal nommé πεου, Bethsch. G. 462.




316.  Caractère figuratif représentant une couronne, κλου. π.

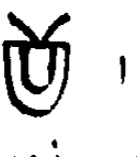
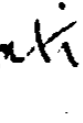
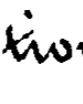




 , offrande d'une couronne de fleurs. (Edif. de dwite, cour de Phila).


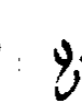
317.  Caractère figuratif représentant une couronne de fleurs ou de feuillages. (Phila, 2<sup>e</sup> cour).



318.  Caractère figuratif représentant une espèce de couronne.

319.  ,  , caractères figuratifs représentant des colliers, ugc, G. 53 et 75.

 employé comme déterminatif du groupe phonétique  ugc collier, qui lui servait de prononciation. (Voyez )

320.  , caractère figuratif, collier ugc, employé comme déterminatif du groupe  ugc, qui lui servait de prononciation. (Voyez ) G. 53, 75.

321.  Caractère figuratif représentant aussi un collier.  G. 77.

322.  ,  caractère symbolique représentant un collier ou une chaîne et exprimant l'idée serviteur, esclave, attaché ou lié à une personne.

, le serviteur du roi, titre que prennent les chefs militaires et autres grands fonctionnaires Egyptiens.

(Hypog. de Beni-Hassan).

servante, femme attachée au service: (Hypog. De Beni-Hassan, Satim): le premier  $\Delta$  note le caractère symbolique; le second exprime l'acception féminine du groupe.

le servant du dieu met l'encens sur le feu. (Tombeau de Nihöthp, Beni-Hassan).

attaché à Dieu, lié à Dieu; serviteur de Dieu; titre sacerdotal.

323. caractère figuratif représentant un Pectoral;  $\sigma\tau\omega$ . G. 54.

324. , , caractère symbolique représentant une ceinture, un ligament, un bandeau, une bandelette nouée; répond au phonétique  $\Delta$  ep, copte eop, uop, et exprime l'idée de lier, attacher, au sens propre et au sens figuré.

ca. et ep, copte eop, uop, lié, attaché, personne attachée à un établissement; obligé à une direction.

ca (ou) uop, le chargé. G. 250.

ca, se place en tête des noms d'agents.

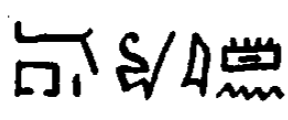
cankoraid, chargé de toutes les constructions.

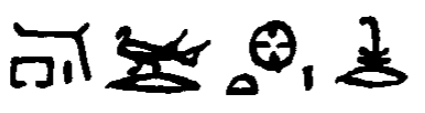
le Bouvier, chargé des boeufs. (Stèle. Vizzoli à Rome).

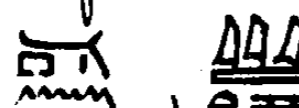

can, attaché à la demeure. G. 507.


, attaché à la demeure d'Isis.


canni cansem, chargé des cavaliers.


 , attaché à la demeure d'Ammon. (figure funéraire du Musée de Bouin).

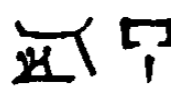
 attaché à la grande demeure de la région du midi. (figure funér. Musée de Bouin)

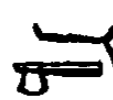
 ,  , l'intendant de la maison des champs.


 attaché aux prêtres ou prophètes. (stèle du M. B. 12).

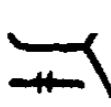
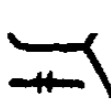
 (μορρ υωορ), attaché à l'eau, chargé de l'eau. (stèle du Musée de Bouin n° 2).


 сапехит, chargé des barques.


 , са(ска)геви-ни, l'intendant de la maison rurale. le chargé d'affaires d'un grand, dans ses terres. (Tombeau de Beni-Hassan)


 , Bucheron. (à Beni-Hassan).

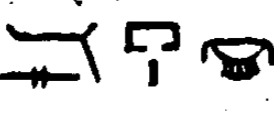
325.  , caractère ou groupe phonétique exprimant l'articulation c, s, d, et ca, sa. G. 45, n° 174.

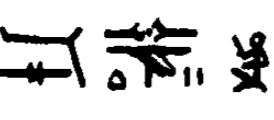
 . ou  , ca, nca, faire partie, être à la suite, être attaché à une personne ou à une chose, G. 131.

 cagwp, dahôr, l'attaché à Horus, (homme). G. 131. (Calleau de Bouin).

 , l'attachée à Hathor, dahathôr, nom propre de femme. (stèle du cabinet de Vienne).

 caamonn, l'attaché à Ammon, (homme), G. 131. (stèle du cabinet de Vienne n° 49; et stèle de Bouin).

 , l'attaché à la demeure dorée, nom propre d'homme. (Calleau du Musée de Bouin.)

 , l'attaché à Horemnon, Hôr et Horemnon. (Dionysiaque du Musée de Bouin).

𐀓 𐀔, l'attachée à H. orus, nom propre de femme. (Momie de Poisson. M. de Guin).

𐀓 𐀔 𐀕 𐀖 𐀗 𐀘 𐀙, sachons, l'attachée à Chons. G. 151, (Momie de Guin).

𐀓 𐀔 𐀕 𐀖 𐀗 𐀘 𐀙 𐀚 𐀛 𐀜 𐀝 𐀞 𐀟, sanébonch, l'attachée au seigneur vivant. (Papyrus du Mur de Guin). G. 151.

326. 𐀓 𐀔, caractère figuratif, représentant des sandales, des souliers, des chaussures, et répondant au phonétique 𐀓 𐀔 𐀕 𐀖 𐀗 𐀘 𐀙 𐀚 𐀛 𐀜 𐀝 𐀞 𐀟.

𐀓 𐀔 𐀕 𐀖 𐀗 𐀘 𐀙 𐀚 𐀛 𐀜 𐀝 𐀞 𐀟, toutes les contrées sous les sandales. (Papyrus de Nekanebo à Philé).

𐀓 𐀔 𐀕 𐀖, 𐀓 𐀔 𐀕 𐀖, sandales. G. 55, 78.

𐀓 𐀔 𐀕 𐀖, 𐀓 𐀔 𐀕 𐀖 𐀗 𐀘 𐀙 𐀚 𐀛 𐀜 𐀝 𐀞 𐀟, les sandales. G. 560.

𐀓 𐀔 𐀕 𐀖 𐀗 𐀘 𐀙 𐀚 𐀛 𐀜 𐀝 𐀞 𐀟, sous les sandales. G. 468.

327 𐀓, caractère figuratif représentant une espèce de bourse que des personnages Égyptiens tiennent dans leur mains.

A. 𐀓 caractère phonétique exprimant les articulations T et 𐀓, T et 𐀓, et même le Δ des grecs. G. 40, 485.

𐀓 𐀔 𐀕, employé comme abréviation de 𐀓 𐀔 𐀕 𐀖 𐀗 𐀘 𐀙 𐀚 𐀛 𐀜 𐀝 𐀞 𐀟 et de 𐀓 𐀔 𐀕 𐀖 𐀗 𐀘 𐀙 𐀚 𐀛 𐀜 𐀝 𐀞 𐀟, dans certains noms propres: comme

𐀓 𐀔 𐀕 𐀖 𐀗 𐀘 𐀙 𐀚 𐀛 𐀜 𐀝 𐀞 𐀟, Ta-Amoun ou Bentamoun: Ammonia; nom propre de femme.

𐀓 article possessif vague féminin singulier; 𐀓 ou 𐀔, qui peut être une abréviation de 𐀓 𐀔 𐀕 𐀖 𐀗 𐀘 𐀙 𐀚 𐀛 𐀜 𐀝 𐀞 𐀟, la de' le, le' de' la', 𐀓 𐀔, 𐀓 𐀔 𐀕. G. 192. 181. 22.

$\overset{\square}{\Delta}$  synonyme et homophone de  $\overset{\square}{\Sigma}$  frapper, transpercer. (Basiliq. de Phila, S. gauche de la cour):

$\overset{\square}{\Delta} \circ \circ$ , en disant.

$\overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Sigma} \chi \tau \epsilon \bar{\nu}$ , discours (kénu) par. G. 165.

$\overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta}$ ,  $\chi \tau \epsilon \bar{\nu} \Pi \tau \rho$ , discours de la part de Phila. G. 255.

$\overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta}$  chef des dieux.

$\overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta}$   $\tau \omega \tau \omega \rho \omega$ ,  $\sigma \iota \sigma \tau \omega \rho \omega$ . G. 159.

$\overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta}$   $\tau \iota \beta \rho \iota \circ \varsigma$ , Tibérius, nom impérial romain.

(Karnac. Comm. par le D<sup>r</sup> Young).

$\overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta}$   $\theta \alpha \alpha \mu \omega \tau \alpha$ , ή του Άμμωνος, celle qui appartient à Ammon, 'Chamoun', nom propre de femme écrit aussi  $\overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta}$  (Manuscrit du musée de Louv.).

$\overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta}$ , n'est qu'une variante symbolique de  $\overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta}$  Chamoun, Ammonia, nom de femme. (Manuscrit de M. de Guin). G. 119.

$\overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta}$   $\theta \alpha \nu \omega \tau \alpha$ , ή του χρύσου, celle de l'or, 'Chanoub. etc.

$\overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta}$   $\sigma \epsilon \mu \eta \eta \tau \tau$ , disposé. G. 450.


$\overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta}$ , les habitants de  $\tau \epsilon \rho \rho$  ou  $\theta \mu \epsilon \rho$ , mis en fuite par Philométor. (1<sup>er</sup> pylône de Phila, manif. de gauche).

$\overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta}$  ..... (même lieu).

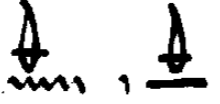
$\overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta}$  ou  $\overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta}$  ( $\omega \rho \tau \epsilon \tau \bar{\nu} \tau$ ,  $\theta \eta \bar{\nu} \tau$ ) article démonstratif-possessif féminin singulier, celle de, celle qui appartient à; de cet article se forme une foule de noms propres de femmes. G. 508.

$\overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta}$   $\tau \eta \tau \alpha \mu \omega \tau \alpha$ , certainement, celle qui appartient à Ammon. (Ms. de M. D. G. dans lequel ce même nom est synonyme de  $\overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta}$  et de  $\overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta}$  (voyez aussi  $\overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta} \overset{\square}{\Delta}$ )).




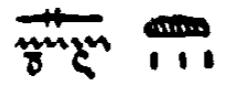
 ,  $\Gamma\alpha\tau\gamma\alpha\sigma\omega\mu\pi$ , Benthatthor, celle qui appartient à Hathor. G. 209.

328.  $\text{A}$  même chose et même expression que celles du signe précédent. G. 20 n° 85.

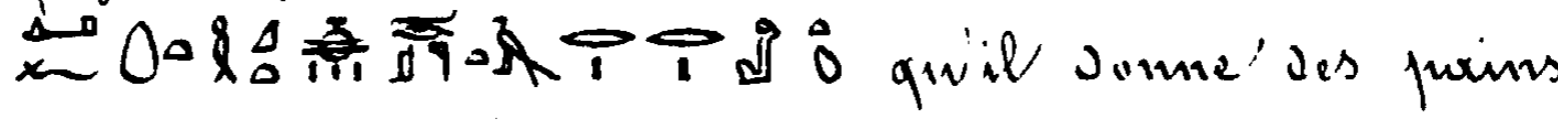

 ,  $\alpha\pi$ , acte. G. 187.


329.  $\bigcirc$  caractère figuratif représentant une monnaie d'or ou d'argent,  $\omega\delta\gamma$ , dieu. G. 54.


330.  ,  $\bigcirc$ , caractère figuratif représentant un pain panis, en langue Égyptienne  $\omega\sigma\kappa$ . G. 52.


 , pains sacrés. G. 107.


$\bigcirc\Delta$  ( $\omega\sigma\kappa$ ) pain panis; le signe  $\Delta$  note le caractère figuratif.

 qu'il donne des pains et des cosmétiques et du vin à l'Osirienne Carère. (Munie de  à bain).

 les pains de diverses formes.

 , dites: qu'il vive par les pains du Dieu Sév. (gr. Mn. Hiéroglyphique Casati, Cabinet du Roi).


  $\gamma\alpha\pi\omega\epsilon\iota\kappa$ , des pains. G. 207.


$\text{A}$   à  $\gamma\alpha\pi\omega\epsilon\iota\kappa$ , (beaucoup) de pains. G. 200.



331.  $\bigotimes$ ,  $\bigoplus$ . caractère figuratif représentant un pain sacré.




$\text{A}$   $\bigoplus$ , et  $\bigoplus\Delta$ , caractère symbolique, signe déterminatif de noms géographiques, de lieux ou de régions civilisées. G. 151.




332.  $\text{♀}$ ,  $\text{♀}$  et  $\text{♀}$  caractère figuratif représentant un Mirir,  $\alpha\epsilon\iota\sigma\gamma\omicron$ . G. 274.

333.  , caractère figuratif représentant un miroir;  
 me100. G. 53 ——— **MUSIQUE** ———



334.  , caractère figuratif représentant un sistre,  
 cyuy. G. 54.



335.  ,  caractère figuratif représentant un sistre,  
 instrument propre à marquer la mesure et le  
 mouvement du chant, décoré d'une tête de la déesse  
 Hathor à oreilles de vache.




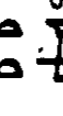

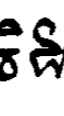


  Jouer du sistre; agiter le sistre; verbe com-  
 posé de  , faire, faire, et du caractère figuratif sistre.









   Je joue du sistre devant toi (ô Osiris).









(Tableau peint du mur de Thèbes).





336.  ,  , caractère phonétique représentant une espèce  
 de sistre, et exprimant l'articulation σ, κ. G. 40, n° 95.





  κω, καα, copte idem, placer, établir, mettre;  
 collocare, Erigere. G. 429. et κη, κω, être debout, être placé.



        , qu'ils placent pareillement la  
 chapelle appartenant au dieu Epiphane. (Inscript. de Rosette, lig. 13.)

        , pareillement que l'on place une  
 image du wi. (Inscript. de Rosette, ligne 6).

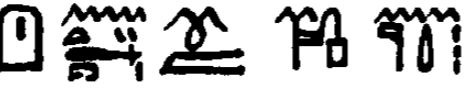
        , afin qu'on le place dans les tem-  
 ples. (Inscript. de Rosette ligne 14).

    καα πευτοτ, il placea (il leva) sa main. G. 517.

    κη οί, placé sur. G. 457.

  κω-γ, le placer. G. 284.

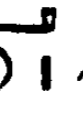
† 44 κωι, sculpter, graver.

† 44 □  sculpter. une stèle propre à un grand Edifice, en écriture de (Manusc. de Bouaké, ligne 14).

† 091 κανγατ, une durée de vie. G. 458.

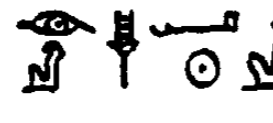
† 01 κανγοοτ, la durée de la vie. G. 175 et 244.


† 01 πεκανγατ, que la durée (de la vie) soit. G. 461

† 01  πκαγοοτ η πρη, la durée de la vie du soleil. 295.

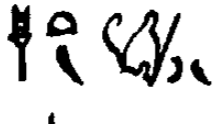
† 01 πεκκαγοοτ, la durée de la vie. G. 554.

† 01 ειρε..... Vivre, Exister, passer sa vie.

† 01  j'ai passé ma vie, j'ai passé la durée de ma vie. (momie Bartsch, M. Royal).

† 01  Nom de la déesse à tête de lionne ornée du disque solaire, παστ, Pascht. G. 125.

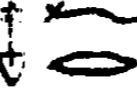
† 01 εκω, on érigera. G. 429.

† 01  , willure royale et divine.

357 †, †, caractère symbolique représentant un phéerbe, exprimant l'idée de bon, utile, bienfaisant, gracieux, de πουρε. (Voyez †, plus bas).

† πουρ, bienfaisant. G. 525 et 480. gracieux. G. 284. bon. G. 271. belle. G. 249.

A. †, †, caractère phonétique représentant un phéerbe, instrument de musique et exprimant l'articulation n, N, G. 42. N° 138.

†, abréviation de †  πουρ. πουρ, ωρη: πουρε. πουρε, bon, beau, bonté, beauté. G. 65.

† ◊ ποῦρ, bonne. G. 428.

≡ naa grand, β. 85.

≡ T, bande. G. 83.

† †" πορρ, beau. (est). G. 291.

† ◊ ποῦρ, belle, bonne. G. 467 et 466. belle. G. 474.

† A" ποῦραρι, πορραρι, nom propre de reine. G. 148.

† ≡, η κεκποῦρ, de tes bonnes œuvres. G. 345.

338. †, †, caractère symbolico-phonétique, représentant une sorte de lyre ou instrument de musique à cordes; est employé pour exprimer les idées; Bien, bon, utile, bienfaisant, gracieux, gracieux.

† (πορρ, πορρ), bien, bienfait. αγαθα.

≡ ◊ †, et tous les autres biens. τα αλλα αγαθα παντα.

(Inscription de Dourki, ligne 5.)

† (πορρ), comme adjectif; bienfaisant, gracieux, utile.

† le Dieu bienfaisant, titre ordinaire des rois sur les monuments publics.

≡ † (ρα-η πορρ), dont le nom est gracieux, titre honorifique. (obélisque de Ninivah).

† ≡ η κεκποῦρ, de tes bonnes œuvres, de tes bienfaits. G. 248, 206.

† ποῦρ, le beau, le bon. G. 325 et 290.

† ◊ τ ποῦρ, la belle, la bonne. G. 325.

† A ποῦρ γε, beau comme. G. 478.

† ποῦρ, bonne. G. 306.

† ποῦρ, bienfaisante. G. 454.

⦿⦿⦿ , forme plurielle de ⦿ , les biens, les bienfaits.

⦿⦿⦿ ⦿ , glorifiant. (ou je glorifie) les bienfaits.

(Stèle du mur de Bérouse n° 5).

⦿⦿⦿ ~ περ πορ , des bienfaits. G. 521.

⦿⦿⦿ ... ⦿⦿⦿ μερ τε (ατω) ποτ ἢ περ πορ.

remplissant le ciel (et) le monde de des bienfaits.

Pris comme adjectif: trois fois bienfaisant, très gracieux, ευχαριστος.

⦿⦿⦿ ~ πορ (π̄η σοτ) εκ πορ.π̄, trois fois gracieux. G. 510 et 506.

⦿⦿⦿ πη κ πορ π̄, le Seigneur trois fois gracieux, le Seigneur très gracieux. G. 552.

⦿⦿⦿ , Seigneur des bienfaits ou Seigneur très gracieux.

(Inscription de Nourthé, lignes 6. 12. 15. &c).

A ⦿ , ⦿ , caractère phonétique, représentant un 'Chérbe' et exprimant l'articulation n, N, ... G. 42, N° 139.

⦿ abréviation de ⦿⦿⦿ πορ, πορ, copie πορε, πορε, bon, beau, bonté, beauté. G. 65.

⦿⦿⦿ πορ, copie πορε, πορε, bon, beau, utile, Bienfaisant; grace, bienfait. G. 370 et 441.

⦿⦿⦿ πορ.τ. (copie πορε.τ.), bienfaisante, utile, bonne. G. 295.

⦿⦿⦿ πορ.τ. Νοφ̄ε, non propre de femme. (Statuette

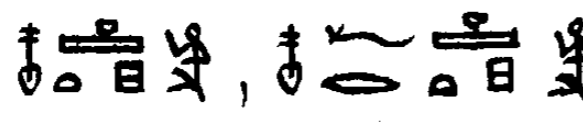
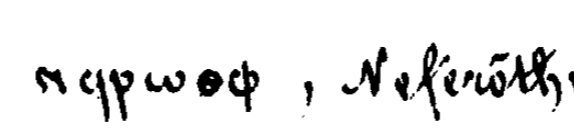
en bois du mur de Bérouse).

⦿⦿⦿ nom de la onzième heure du jour. (Mém. de l'Acad.)

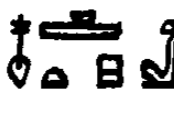
⦿⦿⦿ ποργ, beau. G. 299.

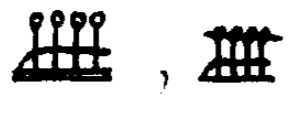

⦿⦿⦿⦿, πορ.μορ, Νοφ̄εθ̄μων, Νοφ̄εθ̄μων (forme d'Imouth) G. 11.

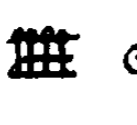

⦿⦿⦿⦿, nom de la première heure du jour. (Mém. de l'Acad.)

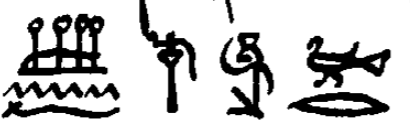
†  ,  , *neferwep*, *Neferwep*, homme;


l'un des noms d'Osiris transcrit *neferwep* et *neferwep* par les grecs. G. 135.

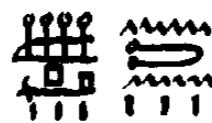
†  (neferwep), *Neferwep* ou *Neferwep*, nom propre de femme. (Stèle de Bouin N°2).

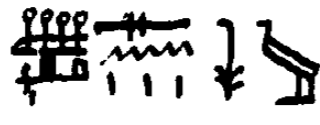
359.  ,  , Caractère phonétique répondant aux articulations *x*, *σ* et *ψ*. G. 45, N°182. (voies aux instruments).


 σ, (scrite σ, Memph. 21; si le mot est complet et n'est point une abréviation du mot  σπ); dans tous les cas il signifie *prendre*, *arrêter*, *prendre*.

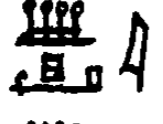
 pour qu'il prit la puissance souveraine. (Stèle de Bouin, ligne 9).


 *ψωπ ηητ̄η ψωβου ηετ̄η*, prenez pour vous vos faveurs. G. 419.


 *ψωπ τηπου*, prenez. G. 413.

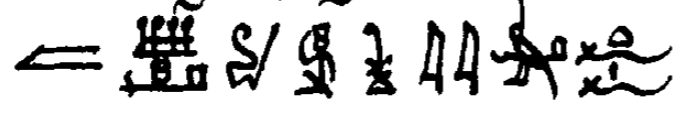
 *σα-ψωπ-σοτ*, le saisissent. G. 288.

 *ψωπ ηαακ*, prends pour toi, Emprece-toi. G. 270, 302.


 *ειψωπ*, je reçois. G. 395.


 *ψωπ*, il prit. G. 298.

 *ψπ*, *ψωπ*, prendre, il prend. G. 248.

 , dans la prise de possession de

la puissance royale à la place de son père, *εν η παρεια-βεν την Βασιλειαν παρα τη πατρός*. (Stèle de Bouin, ligne 10. grec, lig. 27).

 σπ. *ψπ*, *σωπ*, *ψωπ*, prendre, saisir. G. 295. 380.

 σπ, *δπ*, *δεπ*, *δππ*, hence. G. 96.

296.

III, III, III

III  
□ εσυωπ, reçoit. G. 410.

III  
□ υπ et συωπ, prend, il prend. G. 498.

340. III, III, caractère phonétique représentant une flûte ? et exprimant la consonne c, Σ, s dans les noms grecs. G. 45, N° 162. (σὺβι, flûte).

III  
□, c β c τ c, Σεβαστος, Auguste.

— MESURES et ÉCRITURES. —

341. III, caractère figuratif représentant la courée égyptienne, μαρι, courée.

III III III III, Πταρ πηβ ἦτιε, Ptaha (Dieu vivant) Seigneur de la courée, ou de justice. G. 463.

III ἦμαρι, de la courée, groupe composé du caractère figuratif courée, de l'article féminin τ, et du signe déterminatif courée. G. 444.

A III ou III, caractère symbolique représentant une courée et exprimant l'idée vérité ou justice, με, μηι.τ.

III III, ηβ (η)τιε, Seigneur de justice ou de vérité.

(titre du Dieu Ohoth). G. 455.

III III III III III θωοτ β ηβ (ἦ)τιε εαθ (ἦ)τιε ἦ ηβ

(ἦ)τιε, Ohoth Seigneur de vérité Seigne de vérité du Seigneur de vérité (le soleil). (Munie de Bentamoun du Musée de Bouin).

III III III III III τιε (ἦ) ειωη, de vérité je vis.

III III III III III ομε, τιε, Omé, Omei. (Voyez plus bas). G. 124.

III III III III III πκαρ ἦ τιε, pays de vérité. G. 407.

III III III III III τιε, la justice; le symbole ajouté au signe phonétique initial. ε, suivi de l'article féminin. G. 116. (\*)

(\*) Le signe linéaire de la courée est semblable à celui de la flûte; le signe phonétique ε de notre groupe est peut-être employé à prévenir l'équivoque.

ⲉⲃⲃⲟ ⲛⲓⲕⲁⲓ ⲛ̅ ⲧⲙⲉ Ⲓ, la région des deux vérités. G. 340.

ⲉⲃⲃⲟ ⲛ̅ ⲛ̅ⲛ̅ ⲧⲙⲉ Ⲓ. Deux déesses vérité et justice. G. 482.

ⲉⲃⲃⲟ ⲙⲟⲟⲣ ⲛ̅ ⲙⲉⲃ, des deux vérités. G. 526.

ⲉⲃⲃⲟ ⲧⲙⲉ, justice. G. 504.

ⲉⲃⲃⲟ ⲟⲙⲉ ⲟⲩⲟⲙⲛⲓ, thmei, la vérité ou la justice, l'Alétheï et la Dixiè des mythes égyptiens. G. 129.

B □, caractère phonétique exprimant l'articulation u, M. G. 41, n° 116.

ⲉⲃⲓ ⲙⲛⲓ, ⲙⲛⲓ, ⲙⲉ, sorte idem, la déesse vérité ou justice des égyptiens; groupe phonétique précédé du symbolique □. Mei ou Thmei était fille du dieu Phré. (Passim).

ⲉⲃⲓ ⲧⲁⲙⲉ, ma justice, (ma justification). G. 504.

ⲉⲃⲓ ⲙⲛ̅ⲛ̅ⲉⲃⲧ, ⲙⲛ̅ⲛ̅ⲟⲩⲛⲁⲙ, zone ou temple droite. G. 92.

ⲉⲃⲓ ⲙⲛ̅ⲛ̅ⲉⲙⲛⲧ, ⲙⲛ̅ⲛ̅ⲟⲩⲃⲟⲩⲣ, zone ou temple gauche. G. 92.

ⲉⲃⲓ ⲧⲙⲉⲙⲉⲓ, la Thmémei. G. 507.

ⲉⲃⲓ ⲙⲉⲧⲁⲟⲩⲟ, la justification. G. 471


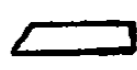
ⲉⲃⲓ ⲙⲉⲧⲁⲟⲩⲉ, abréviation de ⲉⲃⲓ ⲙⲉⲧⲁⲟⲩⲉ, ⲙⲉⲧⲁⲟⲩⲉ, véridique. G. 65, 127, 405.


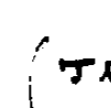
ⲉⲃⲓ ⲙⲉⲧⲁⲟⲩⲉ, la justification. G. 286.


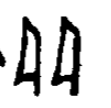
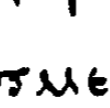
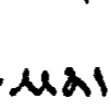
ⲉⲃⲓ ⲙⲉⲧⲁⲟⲩⲟ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲟⲩⲉ, composé du nom abstrait ⲉⲃⲓ ⲙⲉ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲟⲩⲉ, vérité, et du verbe ⲉⲃⲓ ⲧⲁⲟⲩⲉ, dire, proférer; disant la vérité. G. 128.


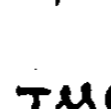
ⲉⲃⲓ ⲟⲩⲟⲩⲉⲣⲉ - ⲧⲉⲛⲉⲩⲱⲛⲓ ⲙⲉⲧⲁⲟⲩⲉ, Osiris - Senechonsis la véridique! G. 294.



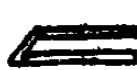

342  coudée; μαρι, même caractère et même valeur figurative, symbolique et phonétique que le signe 

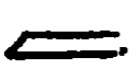

  (τμε, τμη), la justice, la vérité, déesse dont le caractère hiéroglyphique accompagne le nom symbolique.

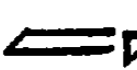

    τμε-μαι, aimé de la vérité, ami de la vérité. φιλαληθης. (Obélisques de Louxor).



  τμε-με, abréviation et variante du précédent.

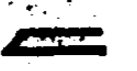

(Obélisques de Louxor).


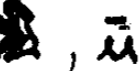
343.   Caractère phonétique représentant une partie, la moitié, de la coudée, et exprimant, comme elle, l'articulation *u*, *M*, qui est l'initiale de μαρι coudée, et de *μητα*, *μητ*, moitié. G. 245.



  *u*, *μη*, (passim) adverbe et préposition significatif; lorsque, de, du, de la, des, à, au, à la, aux, en, pour, sur, devant, dans, par; pareillement, de plus, dans le lieu où. (G. 510), en forme de (G. 560).



  *u* *μη* *μη*, dans le ciel. G. 524.



  *μη* *μη* *μη* *μη*, dans chaque autre mois, dans tous les autres mois. (Tombe de Rosette ligne).

  *μη* *μη* *μη*, de la terre égyptienne. G. 527.

  *μη* *μη* *μη*, pour donner gloire. G. 527.

  *μη* *μη* *μη*, dans le haut. G. 555.

  *μη* *μη* *μη*, d'Égypte contrée. G. 259.

  *μη* *μη* *μη* *μη* *μη*, à la porte de ma demeure. G. 209 et 225.

μάει, approche. G. 274

, μα υοπτ, μείρις-μοι. G. 414.

μάτοι, (μάτοι), soldat, guerrier. G. 108.

μακ, μοκ, (reste dans le wpté μοκκεκ, penser, combiner), régler, mettre en ordre.

λιπ̄ ακ-με γατιβ μοκ πεκωπ̄ εβολ̄ εμοσ, je te montre la vérité chaque jour, règle ta vie sur elle. (Bekoually. Paroles d'Amon à Rhamsès II).

μακ κηε ωγε πεκαδ, celui qui régit l'Égypte et châtie les contrées étrangères. G. 350.

, variante du précédent: même lecture et même sens; le verbe ωγε, châtier, rendu figurativement. G. 350.

autre variante du même groupe et même sens. G. 350.

ματ̄η, μοτεκ, faciliter. G. 107.

(πεγ) μοτ̄η, qui facilite. G. 527.

μα-τηνοϋ-ι, accordez-moi. G. 529.

μαουθ̄ηρο, Μαῦθηρω. G. 139.

Μαουροσιρο, Μαῦρωσιω. G. 139.

ἔτο, devant, G. 404, 426.

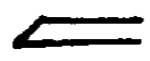
μοοϋ, devant lui. G. 256.

μοτοκ, devant toi. G. 430.

ἔτο, devant (elle). G. 426 et 446.

ἔτο πεγροπ̄, (en présence de) devant sa majesté. G. 305.

et , ἔθη, devant. G. 480.



$\mu\epsilon\theta\eta$   $\tau\delta\alpha\alpha$   $\eta$   $\Pi\rho\eta$ , sur le devant  
du vaisseau du dieu phénix (Soleil).

$\bar{u}$   $\text{coort}\bar{\eta}$ , pour régner. G. 295. 462.

$\bar{u}$   $\text{coort}\bar{\eta}$ , de wi. G. 224.

$\bar{u}$   $\text{coort}\bar{\eta}$ , en wi. G. 285.

$\bar{u}$   $\mu\eta$  (ρακ)  $\mu\alpha\alpha\tau$ , par des Edifices grands. G. 224.

$g\bar{\eta}$   $g\rho\sigma$ , par jour. G. 507.

$g\bar{u}$   $\Theta\gamma\pi\tau\alpha\sigma$ , dans Memphis. G. 451.

$g\bar{u}$   $\mu\epsilon\theta\beta\alpha\iota$ , dans les pénitentes. G. 479 et 523.

$g\bar{u}$   $g\beta\alpha\iota$   $\alpha\pi\bar{\eta}$ , dans ces pénitentes. G. 429.

$\mu\epsilon\theta\beta\alpha\iota$   $\mu\alpha\sigma\gamma\epsilon\mu\sigma\iota\bar{\eta}$ , sur leur demeure. G. 279.

$\bar{u}$   $\mu\alpha\sigma\gamma\epsilon\mu\sigma\iota\bar{\eta}\tau\epsilon$ , dans le tribunal  
de justice. G. 379.

$\bar{u}$   $\mu\tau\rho\rho$ , dans (de) l'hygroscopie. G. 353.

$g\bar{u}$   $\mu\alpha\mu$   $\eta$ , en son nom. (Papyrus de Rosette, ligne 7).

$\mu\sigma\alpha$ , après. G. 496.

$\mu\sigma\upsilon\sigma\tau$ , lorsque. G. 164.

$\bar{u}$   $\mu\sigma\upsilon\sigma$ , Jour. G. 402.

$\mu$   $g\alpha\mu\beta\alpha\iota$ , en pénitentes, aux pénitentes. G. 448.

$\bar{u}$   $\mu\kappa\alpha\kappa\epsilon$ , dans l'obscurité. G. 337.



$\bar{u}$   $\sigma\tau$ , en parfums. G. 295.


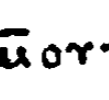
$\bar{u}$   $\mu\epsilon\theta\eta\tau$ , dans les veues. G. 565.

$\bar{u}$   $\text{coooy}$ , en glorifiant. G. 455.


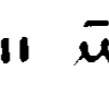
$\mu\sigma\omega$ ,  $\bar{u}\sigma\omega\sigma$ ,  $\mu\sigma\alpha\sigma$ ,  $\text{Cawdile}$ . G. 62.


$\mu\sigma\omega\epsilon$   $\epsilon\iota$ , Omseth va! G. 211.


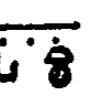
⌊   gu cyp n̄, dans ce tableau. G. 426.


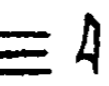
⌊   μορτορτ, pareillement. G. 519.



⌊ ι μα, répondant également au copte μα, lieu, place. G. 499.



⌊   μ̄ ρτοορ, quatre. G. 418.



⌊  λ̄ μα-ει, viens. G. 492.


⌊   μ̄ πτοορ, de l'Égypte. G. 242.



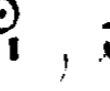
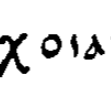
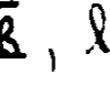
⌊ ≡   μ̄ μωορ επορ, dans ces eaux. G. 186.

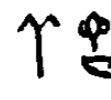
⌊   μ̄ πετωρ, dans les parties. G. 448.


⌊   pour être le modérateur du monde entier. G. 442.

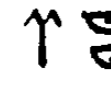

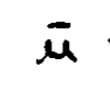
344. ↑  , caractère phonétique, représentant un style ou Kalam pour écrire, et exprimant la consonne *u*, M. G. 41, n° 121.

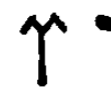
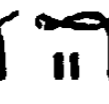


↑, , *u*, préposition ayant un grand nombre d'exceptions.


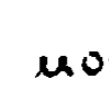
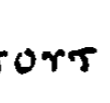
↑     *u* χοιακ σορ , le 2<sup>e</sup> jour de Choïac (dans).



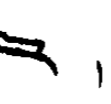
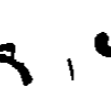
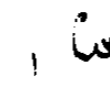
↑  *u* πεκορ, à la face. G. 282.


↑  *u* ρρω, en outre. G. 306.


↑    *u* κακερι (n̄) πσωρρ, dans les ténèbres de la nuit. G. 365.

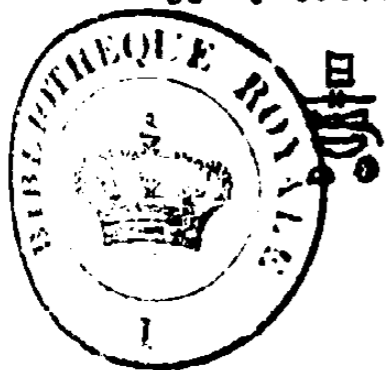
↑     *u* μερλ̄ μερβ̄ μερπ̄, du 1<sup>er</sup>, du 2<sup>e</sup>, et du 5<sup>e</sup> ordre. G. 229.

↑    μορτορτ, pareillement. G. 519.

345. , , , , , caractère représentant un canal en cuivre, et exprimant les articulations *λ*, *p*, *L*, *R*, G. 41, n° 104.

 sert aussi de déterminatif à tous les noms relatifs à l'art de l'écriture. G. 104, où sont les exemples.

 πελκ, Pelk, nom de la ville de Beleis. (Summi. d. Dakki).



𐤀, 𐤁, Caractère symbolique représentant un instrument tranchant en cuivre, qu'on voit être un canif, et exprimant l'idée servir, faire le service.

𐤀𐤁𐤃𐤅𐤆, les serviteurs. G. 491.

𐤀𐤁, serviteur, homme attaché au service d'un autre.

𐤀𐤁𐤃𐤅𐤆𐤇𐤈𐤉, son serviteur qui l'aime, Koptois. (Stèle de Boui).

𐤀𐤁, qui signifie servir yeux, répond au verbe copte  $\gamma\epsilon\mu\epsilon\gamma\epsilon$   $\gamma\epsilon\mu\epsilon\gamma\epsilon$ ; Ce groupe est composé d'un signe symbolique, et d'un signe de son P. S. G. 388.

𐤀𐤁  $\gamma\epsilon\mu\epsilon\gamma\epsilon$ , serviront. G. 507.

𐤀𐤁 Servir,  $\theta\epsilon\pi\alpha\rho\epsilon\upsilon\sigma\alpha\iota$ , faire le service.

𐤀𐤁𐤃𐤅𐤆𐤇𐤈𐤉𐤃𐤅𐤆𐤇𐤈𐤉𐤃𐤅𐤆𐤇𐤈𐤉𐤃𐤅𐤆𐤇𐤈𐤉𐤃𐤅𐤆𐤇𐤈𐤉, que les prêtres de tous les temples du royaume fassent le service auprès des images. (Inscription de Douché, ligne 7.)

𐤀𐤁𐤃 Serviteurs, personnes chargées du service.

𐤀𐤁𐤃𐤅𐤆𐤇𐤈𐤉𐤃𐤅𐤆𐤇𐤈𐤉𐤃𐤅𐤆𐤇𐤈𐤉𐤃𐤅𐤆𐤇𐤈𐤉𐤃𐤅𐤆𐤇𐤈𐤉, étant parmi les serviteurs du Dieu Sômmofris. (Stèle Nizzoli à Florence)

𐤀𐤁𐤃  $\gamma\epsilon\mu\epsilon\gamma\epsilon$  et  $\gamma\epsilon\mu\epsilon\gamma\epsilon$ , avec le signe déterminatif des verbes de mouvement. G. 388. et 434.

𐤀𐤁𐤃𐤅𐤆𐤇𐤈𐤉𐤃𐤅𐤆𐤇𐤈𐤉𐤃𐤅𐤆𐤇𐤈𐤉𐤃𐤅𐤆𐤇𐤈𐤉  $\pi\epsilon\rho\upsilon\beta\omega\kappa$   $\pi\eta\eta\beta$ - $\sigma\eta$ , les servants de leur seigneur. (Nisus funéraire. pl. 7. col. 70.)

𐤀𐤁𐤃𐤅𐤆𐤇𐤈𐤉𐤃𐤅𐤆𐤇𐤈𐤉𐤃𐤅𐤆𐤇𐤈𐤉𐤃𐤅𐤆𐤇𐤈𐤉  $\pi\epsilon\epsilon\beta\alpha\iota\kappa$   $\tau\epsilon\chi\mu\tau\omicron\tau\alpha\alpha\beta$ , les serviteurs de Sam. G. 426.

𐤀𐤁𐤃𐤅𐤆𐤇𐤈𐤉𐤃𐤅𐤆𐤇𐤈𐤉𐤃𐤅𐤆𐤇𐤈𐤉  $\beta\omega\kappa$   $\pi\rho\eta$ , (Sûr); servant le soleil. G.

𐤀𐤁𐤃𐤅𐤆𐤇𐤈𐤉𐤃𐤅𐤆𐤇𐤈𐤉𐤃𐤅𐤆𐤇𐤈𐤉  $\epsilon\gamma\mu\epsilon\gamma\epsilon$ , je suis. G. 392.

𐤀𐤁𐤃𐤅𐤆𐤇𐤈𐤉𐤃𐤅𐤆𐤇𐤈𐤉𐤃𐤅𐤆𐤇𐤈𐤉, et je suis le Dieu quand. (Stèle de Boui, n° 5).

Ⲫⲓⲛⲟⲩ ⲛⲉⲛⲧⲣⲉ ⲉⲓⲱⲉⲙⲱⲉ ⲛⲉⲛⲧⲣⲉ, je sers les dieux. G. 292.

Ⲫⲓⲛⲟⲩ ⲉⲃⲓⲁⲓⲕ, divins serviteurs. G. 502.

Ⲫⲓⲛⲟⲩ ⲉⲃⲓⲁⲓⲕ ⲛⲟⲩ ⲱⲉⲙⲱⲉ-ⲟⲩ-ⲓ, me servir moi. G. 285.


Ⲫⲓⲛⲟⲩ ⲉⲃⲓⲁⲓⲕ ⲛⲉⲛⲧⲣⲉ-ⲕ, en te servant. G. 292.





Ⲫⲓⲛⲟⲩ ⲉⲃⲓⲁⲓⲕ ⲛⲉⲛⲧⲣⲉ ⲟⲩⲱⲓⲣⲉ, tu sers Osiris. G. 201.


Ⲫⲓⲛⲟⲩ ⲉⲃⲓⲁⲓⲕ ⲛⲉⲛⲧⲣⲉⲙⲱⲉ, j'ai servi. G. 295. 201.


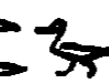



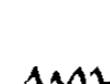
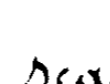
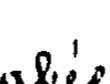
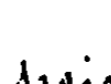

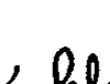





Ⲫⲓⲛⲟⲩ ⲉⲃⲓⲁⲓⲕ ⲛⲉⲛⲧⲣⲉⲙⲱⲉ, les serviteurs. G. 554.

Ⲫⲓⲛⲟⲩ ⲉⲃⲓⲁⲓⲕ ⲛⲉⲛⲧⲣⲉⲙⲱⲉ, nôtre service. G. 557.


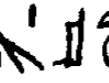
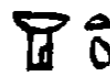
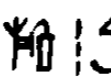

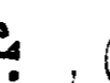
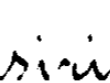

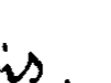
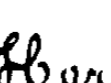

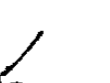




347.  Caractère figuratif représentant la palette des scribes.

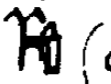
348.  , caractère symbolique représentant un style ou kalam.  à encre, ou contenant l'eau pour délayer la couleur, et à la palette  portant les pains de couleurs noire et rouge; exprime l'idée générale écrire, peindre, lettres, scribe, scribe sacré etc. (Brugsch, liv. I, 98).


 (cag, cga, cha, cab), écrire, scribe, peindre, pinger, distinguer.


               , un scarabée peint en bleu.


(Ritual funéraire, Descript. d'Ammon ou Panthée).


               , Osiris, Isis, Horus et Nephthys peints en Jaune. (Ritual funér., Descript. de l'Égypte sacrée dans la baris).


 (cga.π. cha.π.), lettre, littéra, caractère d'écriture; ce caractère répond au phonétique ⲠⲉⲒⲒ (Q. v.)


 (cab.π. cag.π.). Grammaire, Γραμματεὺς; scribe, docteur, secrétaire; titre donné en Égypte à une classe très-nombreuse de fonctionnaires publics: répond au phonétique ⲠⲉⲒⲒ ou ⲉⲒⲉ (copte cab, cag). G. 551


𐀀  *caḡ*, scribe, suivi du caractère déterminatif figuratif, le scribe assis et tenant sa tablette ou canon. (sic Nizzoli à Florence).

𐀁  *ch, caḡ*, scribe. G. 104.


𐀂  *ei chaḡ*, j'inscris.


𐀃  *ch*, les deux images peintes. G. 267.


𐀄  *ei chaḡ*, j'inscris. G. 995.


𐀅  *chaḡ*, chaḡ... Écriture démotique.


(Inscription de Dorette, ligne 14). G. 104.

𐀆  *ch*, les lettres grecques: les lettres des grecs. (Inscription en l'honneur d'Epiphane, découverte par M. Salt à Philae. (voyez 1944 *chaḡ*).


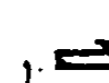
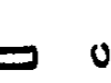
𐀇  *nechaḡ*, les peintures. G. 921.



𐀈  *naḡ caḡ*, j'ai inscrit. G. 295.


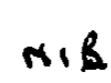
𐀉  *caḡ* à *nechaḡ*, caractères ou lettres sacrées, lettres divines: nom Égyptien des caractères que nous appelons hiéroglyphiques. (Inscription de Dorette, ligne 14).

𐀊  *chaḡ*, variante du nom des lettres démotiques.

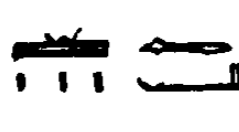
(Inscript. des Ptolémés Epiphane, trouvée par M. Salt à Philae).


349  *caḡ*, ou  *caḡ* ou  *caḡ* signe figuratif représentant un rouleau de Papyrus en un volume lié avec des bandes. G. 105.

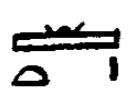
𐀋  *caḡ*,  *caḡ*; caractère figuratif explicatif, qui sert à couvrir les groupes de signes hiéroglyphiques, et qui n'a pas d'autre fonction. G. 59, 105 et 106.


𐀌  *caḡ*, entières. G. 412. et 470.  *caḡ* est explicatif.





 , *naar* , grands. G. 106. 160... idem.


B.  le même signe figuratif noté, signifie volume; livre. G. 59.



 *πρωωυε* et *βωωυε*; livre. G. 962.


 le même signe noté, suivi du caractère déterminatif des noms relatifs à l'art de l'écriture, *τεγυω* , livre; volume. rouleau de papyrus. G. 104 505.


0.  , caractère figuratif exprimant l'idée de caché.


1.  , l'image d'un sceau et de deux foudres, insignes de la puissance royale; ce verbe symbolique est employé pour exprimer les idées être soumis, être subjugué. G. 56.

 , contrées des barbares soumises. G. 560.


2.  ,  , caractère symbolique nommé communément cartouche, encadrement elliptique, dans lequel on inscrivait, comme insigne d'honneur, les noms des dieux dynastes et des rois d'Égypte; le cartouche est ainsi le signe déterminatif de ces noms royaux.

 employé isolément dans un texte, il répond au phonétique *παν* *pan*, nom, mot auquel il sert aussi de déterminatif. G. 49, 140.

 *πεγραν*, son nom. G. 239.

 *πεγραν*, son nom. G. 229 et 229.

MEUBLES DIVERS

353.  , caractère figuratif représentant une table, un Guéridon. G. 287.



354. Caractère figuratif représentant une table chargée de vases, πυνότης. (Supra, page, 254).
355. Caractère figuratif représentant une table sur laquelle deux pains sont placés avec un vase; table de proposition: G. 52, et supra page 257.
356. Caractère figuratif représentant une table sur laquelle un pain est posé, accompagné du signe  $\Delta$  indiquant la valeur figurative du signe pain; ce groupe compose le nom d'un oiseau, Espèce de Cigogne. (Tombeau de Méisofé, à Saqqara).
357. Caractère phonétique représentant une table à libation, vue de profil et sur laquelle est posé un vase  $\square$  rempli d'une offrande solide  $\Delta$ , et exprimant la voyelle  $\omega$ ? G. 57, N° 50.
- $\omega\tau\pi$ ,  $\omega\theta\phi$ , qui désigne les possessions ou les biens présentés en offrandes, et les offrandes elles mêmes. G. 131.
- $\omega\theta\phi\alpha\theta\omega\rho$ , Athry-hator, le voué à Hathor, nom d'homme.
- $\alpha\eta\omega\tau\phi\eta\theta\epsilon\iota\kappa$ , les offrandes de pains. G. 513.
- $\Delta$   $\Delta$   $\Delta$ ,  $\omega\tau\pi$ ,  $\omega\tau\phi$ ,  $\sigma\tau\pi$ ,  $\sigma\tau\phi$ , offrandes, vases.
- $\alpha\eta\omega\theta\phi$ , des offrandes. G. 295.
- $\eta\epsilon\tau\epsilon\eta\omega\theta\phi$ , vos offrandes. G. 500.
- $\alpha\eta\omega\theta\phi\eta\omega\epsilon\iota\kappa$ , des offrandes de pains. G. 405.
358. Caractère figuratif représentant un obhalamus, espèce de lit. G. 54.
359. Caractère figuratif représentant un palanquin; ayant aussi le sens de trône. G. 54.



πσεετ(η)θιωρ . le trône d'Horus, (le palanquin) G. 457.  
 τεγορωτς, son palanquin. G. 494.

360. Caractère figuratif, représentant un trône, un siège. G. 4.

361. Caractère figuratif représentant un cheval ou hémicycle pour reposer la tête, etc: on le trouve aussi dans les cercueils de momies. G. 55.

362. Caractère figuratif représentant une espèce de coffre. G. 4.

363. Caractère figuratif représentant un lit funèbre. G. 4.

364. Caractère figuratif représentant un encensoir égypt, composé d'un bras portant une coupe dans laquelle brûlent des parfums. G. 55.

365. , , , , , Caractère phonétique représentant une matie, et exprimant les consonnes π et φ, π, Φ; P et PH. G. 41 et 46, n° 149.

, , , , , article déterminatif affixe masculin singulier, π, φ, Le. G. 173, 181.

nom propre de contrée dans la quelle étoit située la demeure de Osiris. (sup. page 201, renvoi à ce groupe, antique 4 ).

4 Osiris, demeure de la contrée de Sto.....

(Mémorial de Saïm, regardé des deux yeux ailés).

, πρη , φρη , le soleil. G. 173.

, πητρ , πνοττε , le dieu. G. 173. Le divin, titre de Osiris. (Obélisque d'Amphile).

Πσενης, Psénisi, l'enfant d'Isis (homme). G. 154.

πτηρπ (ρη) , Pethar-phe.

44P, Περίτιος, Peritios, nom d'un mois de l'année

Macédonienne, répondant à Epiphi des Egyptiens l'an XXIV de Stabilité Evergète II. (Manuscrit de Stabilité).

⊠ ⊠ ⊠ 441 ⊠ ⊠ ⊠ ⊠ ⊠ l'an xxiv au mois  
de Perithos qui est le mois des Egyptiens nommé Epiphi.

(Manusc. du temple d'Osiris à Philæ).

⊠ ⊠ Παρ. φαρ, Pars, Phars, la Perse. G. 150.

⊠, ⊠, ⊠, article possessif vague. πα, φα,  
ὁ τοῦ, ὁ τῆς, ὁ τῶν, le de, le de la, le des, et article démon-  
stratif, celui qui appartient à. G. 188 et 192.

⊠ ⊠ πωπω, φωφ, φωφω, accoucher; la femme  
qui accouche est le signe déterminatif. G. 368, 389.

⊠ ⊠ ⊠ l'Espèce humaine, la forme humaine; avec  
les déterminatifs ⊠ ⊠ hommes et femmes.

⊠ ⊠ ⊠ ⊠ ⊠ ⊠ ⊠ ⊠ mets (lui) deux  
têtes, une tête d'Épervier ainsi que une tête de forme  
humaine. (Manusc. de Pitha Salsi, rituel funéraire).

⊠ ⊠ ⊠ Πετοσις, Pétosisis, celui qui est  
à Osiris. G. 310.

⊠ ⊠ ⊠ πτ(σκε), variante phonético-symbolique  
de ⊠ ⊠ ⊠. (Manusc. de Drouot, Musée royal).

⊠ ⊠ avec le signe déterminatif des noms propres  
d'homme ⊠, παρωρ ou φαρωρ, celui qui appartient à  
Horus, ὁ τοῦ Ὄρου (le d'Horus). G. 188.

⊠ ⊠ ⊠, πετρωρι, Petharsi, celui qui appartient  
à Hor-si.

⊠ ⊠ ⊠ ⊠, πτ-ρωρ-πρη, celui qui appartient à  
Horus et à Phré ou à Horus-Soleil, Pethar-Phré.

(Manuscrit du G. de Montesson).

ΔΩ ΠΤ-ϑΡ-ΠΡΗ, variante du précédent. (id).

ΔΩ ΠΤϑΡΠΡΗ, variante du précédent. (même papyrus).

ΔΩ ΠΤ-ϑΡ-ΠΡΗ, variante du précédent. (id).

ΔΩ ΠΤ (ϑΡ) ΠΡΗ, variante des précédents. (id).

ΔΩ ΠΤΑΜΝ, celui qui est à Ammon le seigneur des Zones du monde; Pétamon. Pétammon. (Papyrus de Saïte).

ΔΩ ΠΤΑΜΝ (ωφ), celui qui est à Ammon-Ἄφ. Pétamenōph.

ΔΩ ΠΤΑΜΝΩΦ, variante du même nom. (id).

ΔΩ ΠΤΑΜΝΟϑΒΟΜ, (Nom. propre, sur une stèle de Florence).

ΔΩ ΠΩ, (analogue au copte ορι, ορει, ορα, ορας) d'espèce humaine, la forme humaine; homme est déterminatif.

ΔΩ ΠΩ, sur la tête de forme humaine place les deux parties du Sochet. (Né. pour Description de Néith Panthé).

ΔΩ ΠΑΝΣΙ & ΠΤΗΣΙ, Pasis et Pétisis. ὁ τῆς Ἰσιδος, celui qui appartient à Isis. G. 188.

ΔΩ ΠΕΤΗΣΙ, Pétisis, celui qui est à Isis. G. 910.

ΔΩ ΠΤΜΝ, Pétamon. Pétamen. (Momie de M. Cailland).

ΔΩ ΠΤΑΜΕΝ, variante de ΔΩ ΠΤΑΜΝ, même valeur; ΠΤΑΜΕΝ, (même papyrus).

ΔΩ ΠΤΜΝ, Pétamen, Pétamon, variante phonético-symbolique de ΔΩ ΠΤΑΜΝ (même momie).

ΔΩ ΠΕΤΕΥΩΝΣ, Pétéchons, celui qui appartient au dieu Chons. G. 95.

ΔΩ ΠΕΤΗΝΙΘ, Péténith, celui qui est à Néith. G. 910.

ΔΠΠ ΠΤΓΚΕ, celui qui appartient à Thêki, (Dieu Memphite). (Sarcophage Drouki au Musée Royal). Pêtheki.

ΔΠΠ ΠΤΓΚ, variante du précédent. (Même sarcophage).

ΔΠΠ ΠΤΠΟΥΒΑΤ, celui qui appartient à la déesse Bubastis, Bêkubastî, (Colonne funér. du Musée de Bouss).

ΔΠΠ ΠΤΝΟΥΜΟΥ ΠΤΝΜΟΥ, celui qui appartient au Dieu Nounis ou Thounis, Pêtnoum. (Colonne funér. de M. J. Bouss).

ΔΠΠ ΠΑΤ. ΠΗΤ. ΠΩΤ, homme, humain; de ΠΩΤ aller. (Tumult. de Saïs).

ΔΠΠ ΠΑΤ. ΠΗΤ. ΠΩΤ, pluriel du précédent, les hommes, les humains.

ΔΠΠ ΠΕΥΡΑΝ ΩΝΩ ΓΩ ΡΩ ΠΝΕ ΠΩΤ, son nom vit dans la bouche des humains. (Tumult. de Noui-Hassan).

ΠΤ. ΦΤ, ΠΕΤΤΕ. ΦΙΤ, Arc. G. 62.

ΠΤ, ΠΑΤ, pied, patte de quadrupède. G. 93.

ΠΤ, ΦΤ, ΠΕΤΤΕ, ΦΙΤ, Arc, avec le déterminatif G. 78.

ΠΤΤ, ΠΕΤΤΕ, ΦΙΤ, Arc, G. 78.

ΠΛΙΠΟΣ ou ΦΛΙΠΟΣ, Pilippe, Philippe. (Kames. Egypte).

ΠΟΥΓΩΡ, le chien. G. 173.

ΠΕ, ΠΕΙ, ΠΕΙ, ΠΕΙ, ΠΕ, forme invariable du verbe abstrait, πει il est, τε elle est, πει ils ou elles sont. G. 552.

ΠΕΙ, ΠΑΙ, ΦΑΙ, celui-ci, ce; article démonstratif. G. 182.

ΠΑΙ, le, ce, celui. G. 240, 183.

ΠΑΙ, ΦΑΙ, ce, forme ordinaire des articles démonstratifs. G. 182.

ΠΕΙ, ΦΕΙ, copie ΠΕΙ (sauter) volare, s'élever en haut, voler comme un oiseau.

Ⲑⲓⲛⲉ ⲛⲓⲗⲓ ⲛⲉⲓ ⲡⲉⲓ ⲡⲉⲓ, volant sous forme d'Épervier.  
(Nebel f. univ. pl. 74. col. 13). les deux ailes sont signes déterminatifs.

Ⲑⲓⲛⲉ ⲛⲓⲗⲓ ⲛⲉⲓ, Ⲑⲓⲛⲉ ⲛⲓⲗⲓ ⲛⲉⲓ, pronom conjonctif déterminé,  
masculin, singulier. G. 507. Πⲓⲛⲉⲛⲧ, Πⲉⲓⲛⲧ, Φⲛⲉⲛⲧ, celui qui,  
le quel.

Ⲑⲓⲛⲉ ⲛⲓⲗⲓ ⲛⲉⲓ ⲛⲉⲓ ⲛⲉⲓ ⲛⲉⲓ, c'est avec Osiris. G. 540.

Ⲑⲓⲛⲉ ⲛⲓⲗⲓ ⲛⲉⲓ, qui est. G. 496.

ⲛⲓⲗⲓ ⲛⲉⲓ, ce. G. 540.

ⲛⲓⲗⲓ ⲛⲉⲓ, celui. G. 185.

ⲛⲓⲗⲓ ⲛⲉⲓ ⲛⲉⲓ ⲛⲉⲓ, celui qui. G. 512.

ⲛⲓⲗⲓ ⲛⲉⲓ ⲛⲉⲓ, le créateur, Ⲑⲓⲛⲉ ⲛⲉⲓ est ici l'article simple.  
G. 175.

366. ⲛⲓⲗⲓ ⲛⲉⲓ, Ⲑⲓⲛⲉ, groupe phonétique représentant la natte  
et l'Encinte, la demeure; les deux lettres π γ, β, h. dans  
les noms grecs. G. 461° 252.

ⲛⲓⲗⲓ ⲛⲉⲓ ⲛⲉⲓ ⲛⲉⲓ ⲛⲉⲓ ⲛⲉⲓ, Philippe (Grand temple  
d'Hermopolis magna). (Mimidi).

ⲛⲓⲗⲓ, ⲛⲉⲓ, ⲛⲉⲓ, ⲛⲉⲓ, ⲛⲉⲓ, ⲛⲉⲓ, ⲛⲉⲓ, ⲛⲉⲓ, ⲛⲉⲓ, ⲛⲉⲓ, ⲛⲉⲓ,  
Extendere, Étendre.

ⲛⲓⲗⲓ ⲛⲉⲓ ⲛⲉⲓ ⲛⲉⲓ ⲛⲉⲓ ⲛⲉⲓ ⲛⲉⲓ ⲛⲉⲓ ⲛⲉⲓ ⲛⲉⲓ  
étends tes ailes sur moi (ou ma face). (momie des égyptiens).

ⲛⲉⲓ ⲛⲉⲓ, étends. G. 466.

ⲛⲉⲓ ⲛⲉⲓ ⲛⲉⲓ ⲛⲉⲓ ⲛⲉⲓ (πτ) Πⲉⲛⲧⲉ ⲁⲧⲱ ⲛⲉⲓ ⲛⲉⲓ, l'arc et les flèches. G. 522.

ⲛⲉⲓ ⲛⲉⲓ ⲛⲉⲓ, le lion. G. 175.

ⲛⲉⲓ ⲛⲉⲓ, substance. G. 536.

ⲛⲉⲓ ⲛⲉⲓ ⲛⲉⲓ ⲛⲉⲓ, (copie Πⲉⲛⲧ, heb. Πⲓⲛⲉⲛⲧ) article conjonctif  
possessif, celui qui est à, celui qui appartient à; de là  
se forment:

Pet-héki. (Sarcophage Drovetti). celui qui appartient à Héki.

Pethéki, variante du précédent. (idem).

$\overline{\text{PTWCTW}}$ , Pétoschosmes. (Mannich de Louvre).

variante Phonético-symbolique de .

(Sarcophage Drovetti).

$\overline{\text{PTPH}}$ , Pétéphré, celui qui appartient au soleil. (Coffret peint du Musée de Louvre)

$\overline{\text{PT(Gr)P(PH)}}$ , celui qui est à Horus et à Phré, Pétharphré, Pétharphra. Putiphax.

$\overline{\text{PT-Gr-PPH}}$ , Pétharphra ou Pétharphré, celui qui appartient à Horus et à Phré. (Mannich du Cabinet du Roi).

$\overline{\text{PT.PH}}$ , Pété, Pétéphré, celui qui appartient au soleil. (Coffret peint. Musée de Louvre).

$\overline{\text{PT(AMN)}}$ , variante symbolico-Phonétique du suivant, Pétamon. (Mannich de Louvre).

$\overline{\text{PT(AMN)}}$  variante de . (Voyez plus bas).

$\overline{\text{PTXNC}}$ , celui qui appartient à Chons. Pétéchons. (Mannich du Musée de Louvre).

$\overline{\text{PTGK}}$ , celui qui appartient à Héki, Pethéki. (Sarcophage Drovetti).

$\overline{\text{PEAMON}}$ , Pethamon, homme. G. 310.

$\overline{\text{PETENEFOT}}$ , Péténéfôth, (homme), et surmon d'Osiris nommé peut-être Péténéfôthph. G. 294.

" Osiris Péténéfôth vivifié le prêtre d'Amon-Ra roi des dieux Horus fils de Mandou né de Dame N'ahamésré. (Sur la base d'un vase de bronze, Musée de Louvre).

⊠ ♂ ♂ ♂ ♂ ♂ πρυγασ. lionne, femelle du lion. Le Dictionn.

De Néké, à trois têtes, dit:

⊠ ♂ ♂ ♂ ♂ ♂ ⊠ ⊠ sur la tête de lionne place les

deux palmes. (Rit. funér.).

367.

⊠ ⊠ groupe phonétique représentant la nakte et le  
diphthong? et les lettres π c, Ψ, Ps dans les mots grecs. G. 46, n° 255.

⊠ ⊠ ⊠ ⊠ πελσ, Pelte, Pelcis des géographes anciens;  
aujourd'hui Dakké en Nubie. G. 155.

⊠ ⊠ ⊠ ⊠ π̄ πελσ, de la ville de Pelcis. G. 297.

⊠, ⊠ πστ, l'épine du dos (πεςητ) (P. Crapellon. l. II. hiéro. 4). le  
dos, la partie postérieure du corps, avec le déterminatif. G. 80, 62.

⊠ ⊠ ⊠ ⊠ ⊠, son dos appartient au dieu Soti. (Sarcoph.,  
hiéroglyphique du Musée de Vienne).

⊠ ⊠ ⊠ πσατσ, Psammitiké, Psammitichus. variante

de ⊠ ⊠ ⊠ (Obélisque de Monte Citorio; Momie de Chak, Ch. Denak, ) (Momie de  
Chak, Musée de Vienne).

368.

⊠ ⊠, groupe phonétique représentant la nakte et les  
deux sceptres affrontés, et les lettres π c, Ψ, Ps, dans les mots  
grecs. G. 46, n° 254.

⊠ πστ, πεςητ, le dos, le derrière. G. 94.

⊠ πωστ, étendre.

⊠ ⊠ ⊠ ⊠ ⊠ πωστ πετφε πεσσοι ριγραι, Nektphé

α. étendu des bras sur moi. (Momie de Solimé).

⊠ ⊠ πστ, κενω (étendu). G. 466.

⊠ ⊠ π̄ c, corbe πωc, πικε, ποσε, coquerie, incendure, igne  
examinare, cuire; présenter au feu: Excoquere. G. 515.



☐☐☐☐, Cuisier de pains (sacré), titre de fonction.

(Bibl. de Pétharphré, Cabinet des Antiques de Paris).

☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐, l'Osiris cuisier de

pains de la demeure d'Ammon, Pétharphré. (Manuscrit hiéroglyphique du Cabinet du Roi).

☐☐☐☐ περυσιν, Perchnin, le lotus (homme). G. 130.

☐☐☐☐ εἰ, ου + περυσ, j' étends. G. 395.

☐☐☐☐ περυσ, Perchnin, Perchnin; Perchnin,

nom propre de roi et de simple particulier. (Sarcophage Djouah).

365  
suite.

☐, ☐, ☐, Article déterminatif affixe masculin sin-

gulier, π̄ν, α, ᾱ. G. 187.

☐☐☐☐ πωπω, φωφω, Accoucher, mettre au monde. 389.

☐☐☐☐ ο̄ γιομε στωπω, qui à enfanté. G. 346.

☐☐☐☐, Article déterminatif, affixe masculin singulier,

π̄ν, α, ᾱ. G. 187, 470.

☐☐☐☐ π̄ν, π̄ιν, Bar. G. 107.

☐☐☐☐ π̄ντω, la région de la conversion, la basse région. G. 475.

☐☐☐☐ περτοοτμωσθ. Perthoumth. G. 242.

☐☐☐☐, Article déterminatif masculin singulier, π̄ν, le G.

☐☐☐☐ π̄νισιου ου π̄νιστρ (π̄νισοτ) l'Étoile ou le Dieu. ᾱ le divin,


titre de Vespasien. (Obélisque Pamphile).

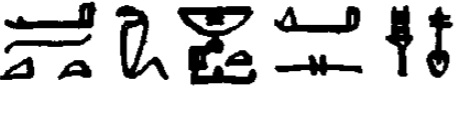
☐☐☐☐ π̄νισοτ, les Polosté. G. 150.


☐☐☐☐ π̄νισοτ, Pétharphré. (Pithe, Wilkinson).

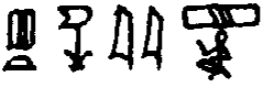
☐ ou ☐ π̄ν (copte π̄ν, π̄ντ), article démonstratif-

possessif, celui qui est à, qui appartient à, ο̄ το̄υ.

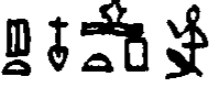
 πτ-καθ, φτ-καθ, la contrée de Shék, Shôk ou Shait, contrée à la quelle présidait la Déesse Anoukis.


 (que) Anoukis Dame de la contrée de Shék donne une durée de vie heureuse, (Vase calcaire du Musée de Genéve).

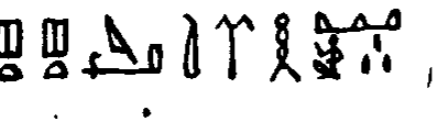
 ΠΕΤΑΜΟΥΝ, Petamoun, celui qui appartient à Ammon. G. 510.


 ΠΤΥΑΙΟΥ, Petschaisch, nom propre d'homme. (Ange du Cabinet du Roi Caylus. Recueil d'antiquités, Tome V. pl III)


 γπππτ, foulant aux pieds. G. 279.

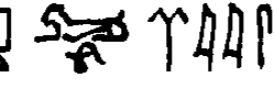
 ΠΤΗΓΩΦ, ΠΤΗΓΩΦ, Péténéfôthry, Péténéfêrathry, celui qui appartient à Néfôthry ou Néfêrôthry, l'un des surnoms d'Osiris; nom propre d'homme. (Coffret funér. du Musée Royal de Berlin).

 ΠΤΠΤ, ΠΩΤ redoublé, Mettre en fuite, profligare <sup>G. 584.</sup>

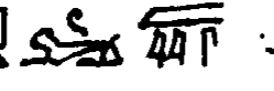
 ΠΤΛΟΜΑΙ, il a mis en fuite les hommes de la contrée de Canoh. (1<sup>er</sup> Système de Shile, Massif de gauche).

 ΠΤΟΛΜΑΙ, Stokémie. (Manuscrit de Rosette, lignes 6, 12, 122).

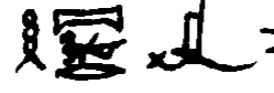
 ΠΤΟΛΜΑΙ, Stokémie, variante du précédent. (Dandine, Salk, pl. 1. n° 25).

 ΠΤΟΛΜΑΙ, Stokémie, variante des précédents.

(Ombos. Manuscrit. de l'Égypte A. vol. 1. pl. 45.).

 ΠΤΛΟΜΑΙ. Πτολεμαίος, Stokémie. (Shile, Dandine, Ombos, etc.). Nom de famille des rois Lagides.

 ΠΤΩ, Shitha. G. 556. 464.

 ΠΤΩ ΓΡΑΙ ΠΕΦΒΕΕΤ ΩΗΡΙ-ΕΑΙ, aimé de Shitha sur son siège principal. G. 457.

Ⲓⲗⲓ Nom du Dieu du deuxième Mois, Paophi du calendrier égyptien. (Mémoires de l'Académie).

Ⲓⲗⲓ ⲡⲧⲁⲓ, Phtah. G. 109, 356.

Ⲓⲗⲓ ⲡⲧⲁⲓ ⲡⲛⲏⲃ (ⲛ) ⲡⲱⲏⲃ (ⲛ) ⲡⲧⲟ, Phtah le seigneur de la vie du monde. G. 196.

Ⲓⲗⲓ ⲡⲧⲁⲓ-ⲛⲧⲣ-ⲣⲱⲃⲓ, Phtah-Dieu-pur G. 111.

Ⲓⲗⲓ ⲡⲧⲟ. ⲡⲧⲁⲓ, Phtah, Φθα (Hephaestus). G. 14.

Ⲓⲗⲓ ⲡⲧⲟ. ⲡⲧⲁⲓ, Nom phonétique du Dieu, suivi de la figure assise ou debout, Phtah, Φθα (Vulcain). G. 111.

Ⲓⲗⲓ ⲡⲧⲟ-ⲥⲠⲣ-ⲟⲩⲣⲉ, Phtah-Dochar-Osiris: forme complexe du Dieu Phtah identifié avec le Dieu Osiris. (Stèle du Musée de Louvain n° 6).

Ⲓⲗⲓ ⲡⲧⲟ, autre forme du Dieu Phtah, surnommé Couthoumen, ⲡⲧⲁⲓ ⲧⲟⲧⲛⲏ, G. 480 et 498.

Ⲓⲗⲓ ⲡⲧⲁⲓ ⲧⲟⲧⲟⲧⲛⲏ ⲃⲁⲕ ⲛ ⲧⲁⲓ ⲃ ⲥⲏⲧⲡ ⲛ ⲱⲃ ⲃ ⲱⲓ, Aimé de Phtah-Couthoumen qui se réjouit de ses deux plumes, et se distingue par ses deux cornes. G. 497.

Ⲓⲗⲓ ⲡⲧⲁⲓ ⲛⲏⲃ ⲛ ⲧⲱⲉ ⲥⲟⲟⲧⲧⲛ ⲛ ⲡⲧⲟ-ⲱⲓ, Aimé de Phtah le seigneur de justice, wi du monde terrestre. G. 457.

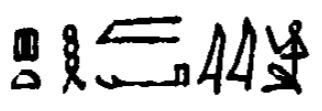
(\*) Ⲓⲗⲓ ⲡⲧⲁⲓⲱⲉ, Phtahmōs et Phtahamōsis; que Phtah a engendré. (G. 153, et stèles funéraires)

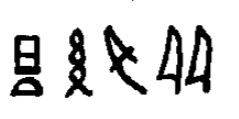
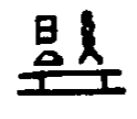
Ⲓⲗⲓ ⲡⲧⲟ-ⲑⲣ, Phtah-Charé ou Choraé c. à. d.

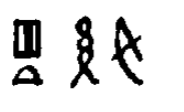

Phtah à forme de scarabée (voyez Ⲓⲗⲓ).


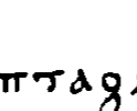
Ⲓⲗⲓ ⲡⲧⲟ-ⲱ. Phtahmīs, abréviation de Ⲓⲗⲓ ⲡⲧⲁⲓⲱⲉ (stèle d. flamme).

(\*) Ⲓⲗⲓ ⲡⲧⲁⲓ, l'habitation de Phtah, nom sacré de Memphis, et de Ghirchê-Bussan en Nubie. G. 156.

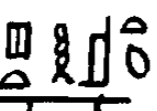
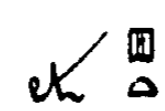
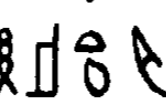
□  πτγ-μεσι, de descendant de Phtah, nom propre d'homme, Phtahmeui. (Stèle de la galerie de Florence).


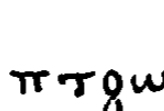
□  44,  πτγμασι, aimé par Phtah, titre des Rois Egyptiens, adopté par les rois Saïtes. G. 455.


□  44,  πτγμ, aimé de Phtah, abréviations du précédent. (Sarcoph. Royales, Paris).

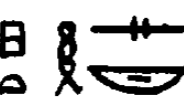
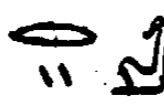
□  44  πταγμασι, Phtahmai, aimé par Phtah, (homme). G. 132.



□   ueñπταγ, aimé par Phtah. G. 455.


□   et  πτγ-ησε-μ, aimé de Phtah et d'Isis, titre des Saïtes et des Empereurs. (Légendes Royales et Impériales).

□   πτγωφ, Phtahōthph, le voué à Phtah (homme). G. 151. (de petite momie de Florence).

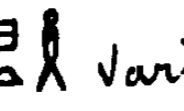
□  abréviation du précédent, Phtahōthph. (momie en bois).


□   πγ-σφι, Phtah-saqui, Phtah-Socharis; l'une des formes de Phtah, à tête d'épervier, disant que le mot saqui, resté dans l'arabe ساقى saqr, semble avoir désigné.

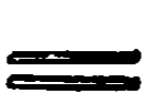
□   πτγ-σφ-οσιρε, nom mystique de Phtah; renfermant trois de ses formes.

□  44 πτγσφμασι, aimé par Phtah-Socharis. G. 455

□   σηπππταγ, éprouvé par Phtah G. 455.

□  variante des précédents. (Stèle du musée de Berlin).

□  Phtah seigneur de justice.

369. □ □ abréviation de , voyez au chapitre suivant.

INSIGNES.

, , et autres couronnes, voir plus haut. page 215.

or  $\mu\omicron\gamma$  (ορ κλου) ἢ πορβρωβι, une couronne d'or  
mur. G. 281.

γαμμογ, couronnes. G. 246. voyez plus bas.

370. Caractère figuratif, représentant une ombrelle, un Flabellum, pour ombrager les Dieux et les grands personnages. G. 55.

σρη.τ, ombrelle, flabellum, employé seul et sans note ἱ.

ἱ (σρη.τ), marqué comme figuratif, ombrelle; flabellum. G. 169.

ἱ, Flabellifère, porte ombrelle, nom de fonctionnaire.

ἱἱ, γαμ.σρη, flabella. ombrelles. G. 169.

, déterminatif figuratif des mots  $\overline{\sigma\rho\eta}$  σρη.τ. et  $\overline{\sigma\rho\eta}$  44 = σρη.τ.  
ombrelle, flabellum.

A " Caractère symbolique exprimant l'idée d'un calme,  
δω κερως. G. 59.

371. , , , Caractère figuratif représentant une espèce  
de diadème,  $\mu\omega$ .

μωωω, les Diadèmes. G. 218.

ἢ μωωω, Des-Diadèmes. G. 248, 220.

A Caractère phonétique représentant le Diadème et exprimant  
la consonne  $\mu$ , sch. G. 44, n° 208.

, μω, écrit μωω, être haut, G. 240.

, μωωω, Prendre haut, élever, faire dominer. G. 240.

, πωωω, la fête. G. 188.

εμωωω, dominant. G. 294.

ⒺⒻ Ⓖ περυσω, le diadème. G. 495.

ⒺⒻ Ⓐ ρωσι γε, dominant par. G. 479.

ⒺⒻ 4ⒼⒼ ρωσι εν-εν, domine par eux. G. 502.

ⒺⒻ 4ⒼⒼ νευσωπι, ces fêtes. G. 519.

ⒺⒻ Ⓖ ερυσω, dominant. G. 428.

ⒺⒻ ⒶⒶ ερυσω ε-ε, dominant par. G. 428.

ⒺⒻ ρωσι, dominant. G. 284.

ⒺⒻ ρωσι, régner. G. 518.

ⒺⒻ ⒼⒼⒼ ρωσι πα περτε, régner après son père. G. 497.

ⒺⒻ ⒼⒼⒼ ρωσι πα πα-πα, fête de ce dieu.

ⒺⒻ ρωσι pour ⒺⒻ diadème.

372. Ⓘ. caractère figuratif représentant une pousse de plante, une tige de papyrus, répondant à l'adjectif ορωτ, vert, et figurant aussi un sceptre. G. 517.

ⒾⒾ ⒼⒼⒼ ορωτορετ, les bourgeons, les pousses des plantes, et les sceptres. G. 89.

ⒾⒾ ⒼⒼⒼ ρωσι νεορωτορετ, toutes les jeunes pousses. G. 364.

A ⒾⒾ. caractère symbolique représentant un sceptre, formé par une tige de papyrus emblème de la région inférieure.

Ⓘ (καταπερητ), la région inférieure du ciel ou de la terre, et en particulier, de l'Égypte.

ⒾⒾⒼⒼⒼⒼⒼ, celui qui illumine la région supérieure et la région inférieure par son ail. Titre d'Amou-ra Sakhé. (Boue Dogia).

ⒾⒾⒼⒼⒼⒼⒼⒼⒼⒼⒼ, fils chéri du roi de la région supérieure et de la région inférieure. (Inscription de Pompeii, ligne 17).

B. , Caractère phonétique représentant le sceptre, et exprimant la voix g, h. G. 45, n° 251. (?)

373 Caractère phonétique représentant un sceptre horizontal, et exprimant la consonne c, s. G. 45, n° 172.

374 , caractère phonétique représentant deux sceptres horizontaux affrontés, et exprimant la consonne c, s. G. 45, n° 156, la Lettre à M. Dacier, et le Précis de, 2<sup>e</sup> édition, page 60. (Voyez page 6 de l'Alphabet du Précis, les variantes c).

cypw, qui frappe. G. 388.

cp, Espèce d'oie, Chanalôpes, avec son signe déterminatif. G. 75.

cka, ckaï, cxaï, labourer, la charrue est le signe déterminatif. G. 175.

ct (wne), Pierre calcaire. G. 100.

cbe (copié chbe chbi); sens primitif roseau, arundo; sens ordinaire, flûte. (Dariuschides métrien).

gc-cbe, gwc-chbe, joueur de flûte. (idem).

cbe, cbi, chbe, chbi, flûte; variante du précédent.


cwp, verser, répandre, s'écarter, disperser. G. 376.

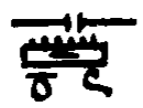
ou bien ccaï, (copié caaï), omettre, faillir. G. 384, 389.


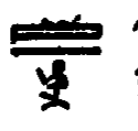
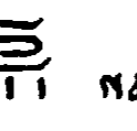
cametare, qui justifie. G. 486.




ou ceuu, ceuue, attaquer, accuser. G. 384.




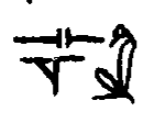
 *cy*, anal. *cecy-τ*, fermer; le bateau de port pour déterminatif. G. 575.


 *cuue*, préparer des.


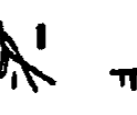
   *παικμοντπητῶν* préparé à vous. G. 500.

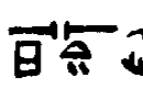
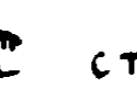
 pour  frapper voyez 

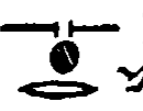

 *cecy*, fermer, claudere. G. 581.


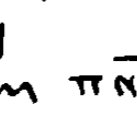
 , nom du dieu du mois de Cobit. (Mémoire de l'Académie).

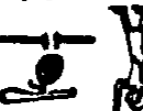
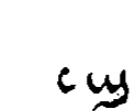
 la lettre *c, s*, mise en évidence sur l'enseigne; nom symbolique du dieu Hor. Annon, forme combinée d'Annon générateur et d'Horus.


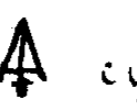
  *πσαγ ρωρ*, saff-Horus. G. 520.



  *επτ, εποτορ*, lèvres. G. 92.

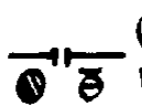
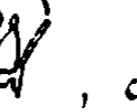
  *cyρ*, faire frapper, faire blesser; un homme tombant la tête fendue d'un coup de hache, est le signe déterminatif. G. 375.

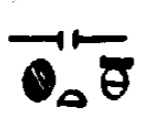
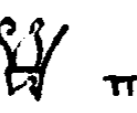
  *πᾶ-cyρ*, ce tableau. G. 470.

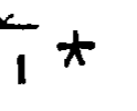
  *cyτ*, tomber, un homme tombant est le signe déterminatif. G. 569.

  *cyωω*, il fait tenir en équilibre. G. 206.

  *cyτ, ceϋτ*, prendre au filet; un filet pour déterminatif. G. 575.

  *cyπτ. (π), ΠΕΧΕΝΤ, Pechent*, grande couronne des Pharaons. (Mémoire de l'Académie). G. 76.

  *πcyπτ*, Pechent, même nom, même objet. G. 560.

  *π*, nom de la 7<sup>e</sup> heure du jour. (Mémoire de l'Académie).





..... (Orn. funér. pl. 74. Col. 68. Égypt. de l'Égypte).

cbcT, Σεβαστο, auguste; titre impérial romain, légende de Marc-Aurèle (au petit temple de Philae).

cōpi, Sakri, Socharis. G. no. (Le dieu Socharis).

corn, Roman, Syène des géographes grecs; aujourd'hui Osoman. G. 155.

cne, sné (Ené). G. 200.

cne, Sénem. G. 518.

cnoyc, canoy, allaiter; des gouttes de lait pour déterminatif. G. 73

cny, cnoy. cnaq, sang. G. 99.

cny, cent, cent, fonder, jeter les fondements. G. 286.

cn, sné, Latopolis des géographes grecs, aujourd'hui Ené. G. 155.

ne, cn-deik, les puits sacrés. G. 404.

ct, rocher, pic de montagne. G. 98.

375. , Caractère phonétique représentant deux sceptres plus ornés que les deux précédents, et exprimant également la consonne c, s. G. 40 n° 156.

ct. Espèce d'œie ou canard; le chanalopez. (Bnd. de Memphis à Saccara). (à quene ).

376 , ayant aussi la valeur de c, s; voyez ce signe ci après aux instruments des arts et des métiers.

377 Caractère phonétique représentant deux sceptres horizontaux. Différents des précédents, et exprimant la consonne T, T. G. 40, n° 84.

378. ϣ, ϣ, ϣ, caractère symbolique représentant un sceptre terminé par une fleur-de-lotus-lys et exprimant la région supérieure, la région d'en haut.

ϣ (καρυω), la région supérieure, la région d'en haut. G. 28, 228.

ⲉⲓⲟⲩ ϣⲓⲁⲓⲉ le seigneur du ciel, celui qui (illumine) illustre la région d'en haut & la région d'en bas par son oeil; légende d'Ammon - ou Panthée. (Casse Dongia).

ⲉⲓⲟⲩ ϣⲓⲁⲓⲉ chnouphis roi de la région supérieure et de la région inférieure. (Sarcoph. hiéroglyphique de Pompei, ligne 5).

ϣ πσαρνε, de la haute Egypte. G. 255.

379. ϣ, ϣ, caractère figuratif, représentant un sceptre à crochet, ou pedum, nommé ωϣε, ôfé; symbole de la modération et de l'idée châtier, corriger. G. 302.

A. ϣ, ϣ caractère symbolique représentant une sorte de crochet pour arrêter et modérer: cet instrument se nomme ⲓⲱⲃ, ωϣε: c'est le signe de l'idée châtier, modérer, corriger: le copte conserve en effet les verbes ωⲃ castigare et ωϣε castigare.

ϣ pris symboliquement (ρϣωϣε), le modérateur, celui qui châtie; titre donné aux Dieux et aux rois.

ⲉⲓⲟⲩ ϣⲓⲁⲓⲉ Osiris Dieu grand, modérateur éternel.

(stèle Luminaires, Paris).

ϣⲓⲁⲓⲉ ϣⲓⲁⲓⲉ ϣⲓⲁⲓⲉ, modérateur des modérateurs

B. ϣ, ϣ, caractère phonétique représentant le sceptre à crochet, symbole de l'idée modérer, modérateur, ϣⲓⲁⲓⲉ, et exprimant la lettre ϣ houi des coptes. G. 25, N° 217.

322.  $\uparrow, \wedge, \downarrow, \rightarrow$ .

$\uparrow$  abréviation de  $\uparrow\alpha$  et  $\alpha\uparrow\gamma\kappa$ , roi, modérateur. G. 66.  
 $\uparrow\alpha\downarrow$  et  $\uparrow\alpha\downarrow$ ,  $\gamma\kappa$ ,  $\pi\gamma\kappa$ , (I $\kappa$ , Manethon), Roi, modérateur. G. 76, 322.  
 $\uparrow\alpha\downarrow$   $\uparrow\alpha$  et  $\uparrow\alpha\downarrow$   $\uparrow\uparrow\uparrow$   $\pi\gamma\kappa$   $\pi$   $\pi\epsilon\gamma\kappa$ , modérateurs des modérateurs. G. 140, 292.

380.  $\wedge$ ,  $\wedge$ , caractères figuratifs représentant un fouet; c'est aussi un des attributs des dieux et des rois. G. 53.  
 $\wedge$ , le fouet. G. 502.

A  $\wedge$ , caractère symbolique représentant un fouet, et exprimant l'idée d'excitation au féminin: cet instrument est opposé, pour sa signification symbolique, au précédent, le crochet, qui retient, qui modère.

381.  $\wedge$  groupe symbolique exprimant l'idée conduire, diriger. G. 559.

382.  $\downarrow$  caractère figuratif représentant une autre espèce de sceptre ou instrument nommé  $\pi\alpha\tau$ , que tiennent en main les rois et les riches particuliers dans les grands rites religieux. G. 559.

A  $\downarrow$  caractère symbolique représentant le sceptre nommé  $\pi\alpha\tau$ ,  $\text{Pat}$ , et exprimant les idées consacrer, offrir en don,  $\iota\alpha\iota$   $\epsilon\gamma\gamma\eta\iota$ , différents objets à une divinité. G. 559.

$\rightarrow$   $\overset{(\sigma)}{\wedge}$   $\wedge$   $\downarrow$   $\downarrow$   $\iota\alpha\iota$   $\epsilon\gamma\gamma\eta\iota$   $\pi\alpha\kappa$   $\sigma\tau\epsilon\rho\omega\tau\epsilon$ , (le roi) offre à toi du vin. G. 589.

$\rightarrow$   $\sigma$   $\wedge$   $\wedge$   $\downarrow$   $\downarrow$   $\iota\alpha\iota$   $\epsilon\gamma\gamma\eta\iota$   $\pi\epsilon\tau$   $\gamma\alpha\kappa$   $\gamma\eta\eta\epsilon$ , (le roi) consacrer à toi des fleurs.



**B.** Caractère phonétique représentant le sceptre à tête de coucoufa, et exprimant les articulations  $\alpha, \sigma, \sigma j$ ,  
 Sc. G. 45, N° 184

$\sigma u, \sigma \epsilon \epsilon \epsilon, \sigma \omega \omega \omega$ , pervertir, être  
 pervers, être pervers. G. 584, 587.

**385** Groupe symbolique composé du sceptre à tête de coucoufa  
 et de la plume, signe des idées de pureté et justice.

la région de justice et de pureté; nom symbolique  
 de l'Égypte,  $\kappa \eta \mu \epsilon$ , G. 514.

$\pi \eta \eta \delta \kappa \alpha \rho \eta \tau \mu \epsilon \sigma \tau \rho \omega \beta \iota$ , le seigneur de la région  
 de justice et de pureté (le Dieu Mandou). G. 456

**386.**  $f$ , signe figuratif représentant un chasse-mouche,  
 (plume d'autruche richement ornée): c'est l'insigne  
 caractéristique des princes, des chefs et premiers fonctionnaires  
 publics. G. 558.

**A** Caractère symbolique représentant un chasse-mouche et  
 exprimant l'idée conduire, diriger.

$\eta \tau \iota \dots$  le directeur, le conducteur. (Cartouches des Empereurs Romains).

$\tau \rho \alpha \gamma \alpha \nu \epsilon \sigma \tau \rho \alpha \tau \eta \rho$ , l'empe-  
 reur Trajan qui dirige. G. 559.

même signification que , conduire, diriger. G. 559.

**387.** Caractère symbolico-phonétique représentant une espèce  
 de sceptre, ou instrument, et employé isolément, ou groupé  
 avec des signes phonétiques; il exprime l'idée  $\text{Mezas}$  grand,  
 puissant,  $\eta \alpha \alpha$ ; et grandeur, suprématie. G. 100, et 198.

† Meyas, grand, puissant, principal; πναα. G. 325.

⊛=⊖⊕ Phré dieu grand seigneur du ciel. (oblique de Monté, Cécrops).

† abréviation de ≡ et de ≡ παα, (παα, πααϣ, πααϣ†), grand. G. 65, 325.

⊖⊕⊖ Osiris dieu grand. (skeli, et papyrus).

⊖⊕ abréviation de ≡ et ≡ παα, grand. G. 106.

⊖α, πναα, la grande. G. 325.

388. ⊖ même signe tracé horizontalement et même signification symbolique que le précédent; παα, grand. G. 325.

≡ groupe symbolique (grand phallus) exprimant l'idée èω, εω âne, asinus.

≡ pluriel du précédent, ânes, γανιω, πειω.

⊖⊕≡ ⊖⊕⊕, le gardeur d'ânes Nānescht. (Tombeau de Nwōthjeh - à Beni-Hasan).

≡ ⊖⊕ ειω. âne; variante du précédent accru du déterminatif figuratif.

≡ ⊖⊕ | πειω, γαν ειω, les ânes; pluriel du précédent.

(Tombeau de Beni-Hasan).

⊖⊕⊕⊖ πναα π πεντρ ε, le grand des cinq dieux. G. 350.

⊖⊕⊕ πηι παα, la grande demeure. G. 310.

≡ παα, grand.


≡ ⊖⊕⊕⊕ la grande amie de Phtha, nom ou titre de la grande Déesse Léontocéphale de Memphis, épouse de Phtha: c'est l'Haphestobule des livres hermétiques.





 Variante du titre ou nom divin précédent.


(monument du Musée Impérial de Vienne, gravé sur la couverture du livre de M. Stembuchel.)

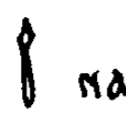
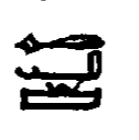
 ΠΑΑ , la grande . G. 925.

 ΠΑΥΤΩΝΕΙΣ , toute sorte de pierres fines . G. 205.




 ΠΑΑΤ , considérables . G. 106.

 ΠΑΥΤΩΝΕ , pierre dure . G. 920.

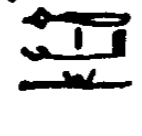
 ΠΑΥΤΩΡΜΕ , ΠΑΥΤΩΝΕΊΤΜΕ , pierre précieuse . G. 100.



 ΠΑΑ ( pour  ) quand, étant redoublé ΠΠ ou ΠΠΠ , ΠΑΑ


ΠΑΑ , μέγας και μέγας , quand et quand, ou deux fois quand, doit se traduire par très-grand, μέγιστος, G. 821.



   à son père le double Osôth deux

fois quand seigneur de Schmoun. (Obélisque du Musée Britannique).

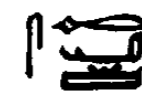
 , pluriel des précédents; quands, très quands.


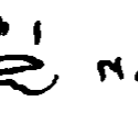
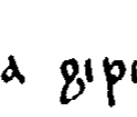
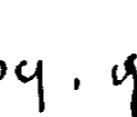
A  ,  caractère phonétique représentant une espèce de sceptre ou d'instrument symbole de l'idée quand ΠΑΑ, et exprimant la consonne π, H. G. 42, N° 147.


 , ΠΑΑ , quand, 540.


  ΠΠΑΑ ΠΚΕΠΑΥΤ , le quand des vainqueurs . G. 330.

 ou  ou ΠΠΑΑ , quand, puissant . G. 51, 107, 186, 217.

 ΠΠΑΑ , rendre quand, agrandir . G. 441.

 ΠΠΑΑ  ΠΠΑΑ  ΠΠΑΑ  ΠΠΑΑ , quand sur lui . G. 466.

 ΠΠΑΑ ΠΠΑΑ ΠΠΑΑ , qui (est) quand.

 ΠΠΑΑΤ . quands . G. 208.

 ΠΠΑΑΤΙ , les quands . G. 526.

☩ πυστων̄, πυστωνε, Pierre dure. G. 100.

☩ et ☩☩ πυστων̄τ̄ημε, πυστωνε̄η̄τ̄ημε, pierre précieuse. G. 100.

389. ♀, Caractère symbolico-phonétique nommé ordinairement la croix ansée, et qui paraît s'être prononcé w ou bien ò, voyelles qui, en copte, expriment l'idée exister, vivre, être, esse, existeré. Il n'est peut-être qu'une abréviation habituelle de ♀<sup>nm</sup> wnb, wng, vivant.

♀, w, être, existeré, vivre: copte w esse.

♂♀ cù (copte cadù, ca wng), vivant, vivante.

♂♂♀ Mater ejus vivit nomen ejus. (Statuette en bois, du M. G.).

♀ abréviation de ♀<sup>nm</sup>, wnb, vif, vivant, vivante, vive.

G. 66, 206, 255, 523. Il signifie aussi vie, la vie, Vita. G. 297, 412, 462.

♀☩ ou ♀☩, (νητων̄, ne pwme ετων̄), les vivants, les hommes vivants.

☩☩☩ ☩☩☩☩, Onnoufra, divin modérateur des vivants. (Groupe du musée de Turin).

♀☩ pour ♀<sup>nm</sup> ☩ ετων̄, (les) vivants. G. 64.

♀☩☩ ☩☩☩ wnbgarcnci, Onkarsiesi, Vivit Horus filius Osiris; nom propre d'homme. (Stèle du musée de Turin, N°3).

♀☩ wnb nēneg, vivant toujours. G. 558, 500.

♀☩☩ ☩πων̄ cume conk, la vie (stable, ύγιαν) tranquille et forte. G. 509, 510, 524.

♀4 (è-wng), vivant, qui vit. Osiris est surnommé ♀☩☩☩☩ Dieu vivant toujours. (Stèle du Musée de Turin).



ⲉⲃ ⲉⲧⲱⲛⲃ, ⲧⲡⲉⲧⲱ; vivant, vivante, vivifiante; titre des Reines égyptiennes. G. 424.

ⲉⲃⲛ ⲟⲩⲛⲧⲣ ⲉⲧⲱⲛⲃ, un dieu vivant. G. 424.

ⲉⲃⲓ ⲡⲱⲛⲃ ⲣⲱⲃⲓ, la vie pure. G. 290, 436.

ⲉⲃⲓⲟ ⲡⲱⲛⲃ ⲣⲱⲃⲓ ⲛⲓⲃ, la vie pure entière. G. 427, 518.

ⲉⲃⲓⲛ ⲡⲱⲛⲃ (ⲉⲉⲙⲛⲉ) (ⲣⲱⲃⲓ), Vie (Stable) tranquille pure. G. 300.

ⲉⲃⲉⲃⲓⲛ (ⲱⲛⲉⲧ ⲛⲛⲉⲧⲱⲛⲉ), les vivants.

ⲉⲃⲉⲃⲉⲃⲓⲛ, bienfaiteur des vivants, titre d'Osiris. (Manusc. d'Amersham; ⲉⲃⲉⲃⲉⲃ; Mus. Royal).

ⲉⲃⲛ ⲡⲛⲧⲣ, le dieu vivant. G. 288.

ⲉⲃⲓⲛ ⲱⲛⲃ (ⲛⲉⲧ), les êtres vivants.

ⲉⲃ<sup>a</sup>) variante de ⲉⲃ, acceue de l'article féminin ⲟ.

(Statue de la Reine, fille d'Horus. Mus. de G.).

A. ⲉⲃ, ⲉⲃ, caractère phonétique, représentant la croix ansée, symbole de l'idée vivre, exister, ⲱ, ⲟ, ⲉⲃⲉ, et exprimant les voyelles longues ⲱⲟ et ⲁⲁ. G. 26, 4° 19.

ⲉⲃⲓⲛ ⲱⲛⲉⲧ (ⲱⲛⲃ) copte idem, vie, vivre, vita, vivere, même sens que ⲉⲃ<sup>mm</sup>, et sur les monuments d'époque postérieure. (Philae, Paris).

ⲉⲃⲓⲛⲛ Ⲓⲛⲉⲃⲛⲁⲥ, nom d'une des Reines de la XXVI<sup>e</sup> dynastie.

ⲉⲃⲓⲛⲟⲩ ⲟⲩ ⲉⲃⲓⲛ ⲱⲛⲃ, ⲱⲛⲉⲧ. (copte idem), vivere, vivre; vitam agete, il vit. G. 274, 289, 365.

ⲉⲃⲓⲛⲟⲩ ⲉⲃⲓⲛⲟⲩ ⲉⲃⲓⲛⲟⲩ ⲧⲉⲛⲉⲧⲱⲛⲉⲧ ⲡⲉⲧⲡⲁⲓ ⲱⲛⲉⲧ, Senhor dont l'âme vit à toujours, (Tableau funér. M. G.).

ⲉⲃⲓⲛ, et ⲉⲃ par abréviation: ⲱⲛⲃ(ⲉⲧ), vif, vivant, les vivants. G. 279, 323.

†<sup>mm</sup> ◉, ∇.

††<sup>mm</sup> ◉ cwah, faire vivre. G. 440

†<sup>mm</sup> ◉ vivant, possesseur de la vie (cawng)

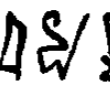
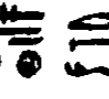

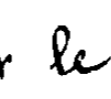

†<sup>mm</sup> ◉  †<sup>mm</sup> ◉, l'Arceus puissant, possesseur de

la vie du monde. (Obélisque Flaminien, Base).

4  ††<sup>mm</sup> ◉ par le père d'Elle dont le nom est

vivant. (Statuette funér. Musée de Turin).


†<sup>mm</sup> ◉ cañwng, Possesseur de la vie, vivant.

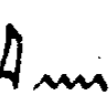
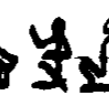

4  †<sup>mm</sup> ◉    , par le père de lui dont le nom

est vivant. (Statuette funér. Musée de Turin).

†<sup>mm</sup> ◉ wnh, wnh, vie, la vie. G. 61.

†<sup>mm</sup> ◉ ◉ wnh λ (é), est vivante pour.

†<sup>mm</sup> ◉  nekbaï wnh, ton âme vit. G. 475.

4  †<sup>mm</sup> ◉   i en net (wnh), par les vivants. G. 338.

†<sup>mm</sup> ◉ ◉ wnh guæ, vivant en vérité, ou dans la vérité, véritablement vivant; titre du dieu suprême Ammon. (Sicel du musée de Turin, Bélier d'Ammon).


†<sup>mm</sup> ◉ ◉ kwah, tu vis.


†<sup>mm</sup> ◉ ◉ ◉ vivis in æternum. (Ritual funér. 1<sup>er</sup> part. pl. 74, col. 64).

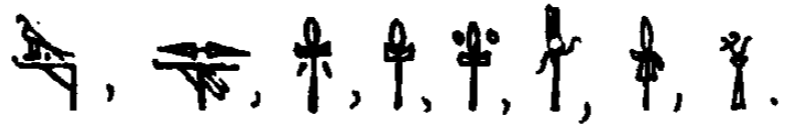
†<sup>mm</sup> ◉ ◉ ◉ ◉ wnhhc, oukhkhons, vivit Chons deus, vita rꜥ

Chons deï; nom-propre d'homme. (Momie du Musée de Turin).

†<sup>mm</sup> ◉ ◉ ◉ ◉ ◉ tewah éu-ꜥ, tu vis par elle. G. 294.


390.  ∇ Caractère figuratif représentant une enseigne, la charpente sur laquelle on plaçait un objet pour le mettre en évidence.


A  ce signe remplît, aussi, dans les textes hiéroglyphiques, une fonction analogue à celle de la ligne que nous traçons

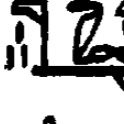



sous un mot pour le mettre en évidence et le faire remarquer. Ce même signe était en outre, une marque honorifique.


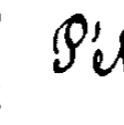

 , Dieu . G. 524.

 , Déesse . G. 524.


 , les Dieux.

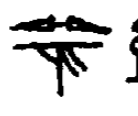
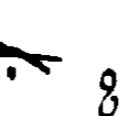
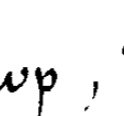
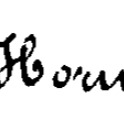
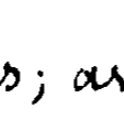
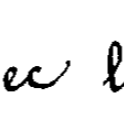
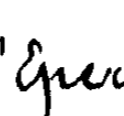

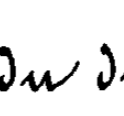
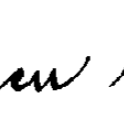


 , les Dieux et les Déeses. (Stèle du Musée imp. de Vienne, N° 63).






 , Chôth, l' Ibis par excellence; le Dieu Chôth. G. 524.

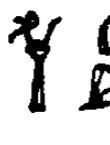

   , Pétemen, celui qui est à Meen le seigneur des Lignes du monde.



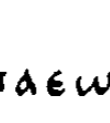
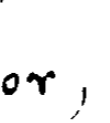
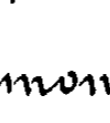
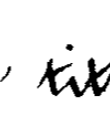
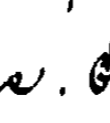
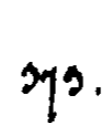
            , le mur blanc; nom d'un quartier de Memphis. G. 524.

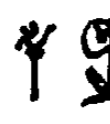
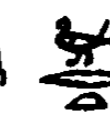
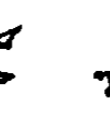
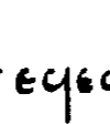
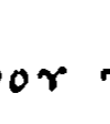
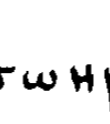
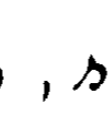
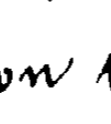



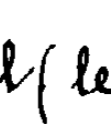
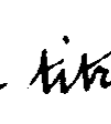




391  Caractère symbolique mis en évidence, exprime l'idée du Dieu Horus.

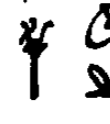
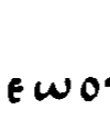
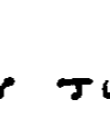
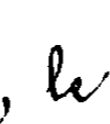
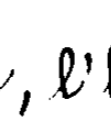
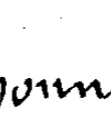
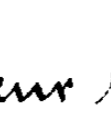





            , Horus; avec l'Épervier du Dieu pour déterminatif (Stèle de Gamin).


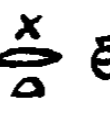
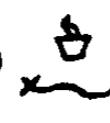


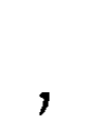

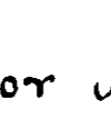
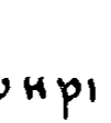
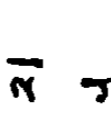

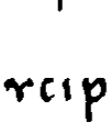
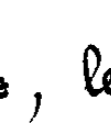
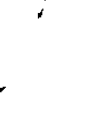



392.  ,  ,  ,  ,  , Caractère Phonétique représentant à une autre espèce d'Enseigne, et exprimant les voyelles et diphthongues, e, ei, ie, G. 36, N° 11.

397.   , Groupe symbolique exprimant l'idée de titre royal, honneur; τερεωοτ . G. 470.

        , παεωοτ, mon titre. G. 275.

                 , son titre principal (le titre royal). G. 277, 515.

                 , le titre, l'honneur suprême. G. 429.

                 , παεωοτ ωηρι α τερε Ουσιρε, le grand titre honorifique du Père Osiris. G. 139.

398. Caractère figuratif représentant un Char, un Char de guerre, wpp. G. 59, (cf. Inscription statuaire du palais de Karnak, aujourd'hui au musée Royal de Paris).

Ce caractère se prononçait wppnt, groupe phonétique au quel il sert de déterminatif.

, char orné en or ..... un.

chars ornés en or et en argent, vingt...

, chars trente. G. 131

————— ARMES. —————

399. Caractère figuratif représentant une masse ou casse-tête, l'arme primitive des peuples barbares; G. 128.

A. Le signe se place à la suite des noms étrangers; et après les signes déterminatifs homme ou femme. G. 138

Ce signe se plaçait seul à la suite des noms étrangers, mais et (l'image de l'étranger barbu et dévot de sa coiffure nationale) indiquaient les alliés de l'Égypte.

, Schikasiro. G. 139.

ou , indiquait les ennemis de l'Égypte; il exprime aussi l'idée coupable. G. 139.

, Schiropasiro. G. 139.



400. Combiné avec le signe terre, contrée, ce groupe est le signe déterminatif des noms d'individus étrangers. G. 138

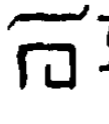

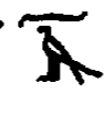

, la contrée des 9 Arcs.

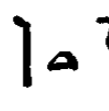

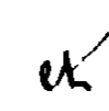
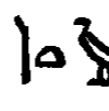
, Кантакн, Candace, nom éthiopien. G. 138


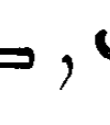
Ce même groupe indique aussi les contrées étrangères, les contrées barbares.


—, ≡, □, †.

  Πανε, Πονε, καδῆ νεμονε, la terre des Pasteurs, les contrées étrangères en général. G. 130

    Nagaraina, Naharaina, la Mésopotamie. G. 130.


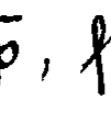
  et   τω, leurs chèvres. G. 444.




401 , , caractère phonétique représentant une autre espèce de massue, et selon une opinion plus probable, un ongle, ḡnw, et exprimant l'articulation ḡ. G. 43, n° 212.



 ḡp, ḡpa, particule ayant le double sens de conjonction et de préposition, avec. G. 473 et 474.


  ḡpe χετ ριβ ποερε, et tous les autres biens. G. 915.


 préposition simple combinée avec la préposition


 ḡ, forme la préposition composée  ḡpa, ḡpe, copte ḡpe, ḡpen, qui s'unît aux pronoms affixes. G. 475.



  et  ḡpp, ḡpne, fleur. G. 89. et 77.

  ḡpwy, ḡpwe, nom d'une espèce de fleur offerte à Thôth. (Philae, 1<sup>re</sup> cour, Érif. de Duité).

 Sat-kag, à Edou. G. 344.

 ḡnh, ḡnw, avec. G. 474, 484.

402  caractère phonétique représentant un maillet ou masse sans manche, et exprimant les articulations T, t, et θ, th, dans les monuments des basses époques. G. 40, n° 92. et le Δ des grecs.

403. , , caractère phonétique représentant une autre espèce de massue ou cassetête, et exprimant la consonne copte c, s. G. 45, n° 176.

Φ abréviation de ΦΘ  $\epsilon\eta\tau, \sigma\omega\eta\tau$ , sauveur, soutien, vengeur. G. 66.

ΔΦ ωπ $\epsilon\eta\tau$ , ô sauveur, G. 370.

ΦΓ dieu vengeur, dieu sauveur.

ΦΦ duel de la forme abrégée précédente: sauveurs, soutiens, vengeurs.

ΦΦΦ ainsi que les deux dieux sauveurs, και θεων σωτηρων. (Muspil. de Nothé, ligne 6).

Φ variante abrégée de ΦΘ  $\sigma\omega\eta\tau$ , vengeur,

ΦΘΦ, Horus vengeur de son père. (Philoé, panion).

Φ abréviation de ΦΘΦ  $\sigma\omega\eta\tau\ \tau\epsilon\tau\epsilon, \sigma\omega\eta\tau\ \pi\epsilon\tau\epsilon$ , soutient de son père, vengeur de son père. G. 66.

ΦΘΦ  $\pi\epsilon\eta\tau\eta\ \pi\epsilon\tau\epsilon\tau\epsilon$ , le vengeur de son père. G. 558.

ΦΘ  $\epsilon\eta\tau$  (copié  $\sigma\omega\eta\tau$ ), sauveur, soutien, vengeur, fondateur.

ΦΘΦ, variante du précédent,  $\epsilon\eta\tau, \epsilon\eta\tau\epsilon$ , vindicare, venger.

ΦΘΦ  $\delta\alpha\rho\epsilon\iota\eta\sigma\iota\ \chi\sigma\omega\eta\tau\epsilon\ \pi\epsilon\kappa\epsilon\iota\omega\tau\ \sigma\upsilon\rho\epsilon$ , Horus fils d'Isis, tu as vengé ton père Osiris. (Rituel funér.).

ΦΘ  $\epsilon\eta\tau$ , copié  $\sigma\omega\eta\tau$ , funder, fonder, soutenir et par suite venger, défendre, (affecté du déterminatif des verbes d'actions.) G. 280.

ΦΘΦ  $\pi\omega\eta\tau\ \bar{\eta}\ \pi\epsilon\tau\epsilon\tau\epsilon$ , le vengeur de son père. G. 282.

ΦΘΦ variante du précédent,  $\sigma\omega\eta\tau$ , soutenir, venger, soutient, vengeur.


ΦΘΦ  $\delta\mu\sigma\iota\ \delta\upsilon\omega\rho\ \sigma\omega\eta\tau\ \mu\pi\epsilon\tau\epsilon\iota\omega\tau\ \pi\alpha\tau\eta\rho$ , moi Horus le vengeur de son divin père. (Rit. funér. du temple de Dédzoumi).


ⲡⲟ ⲛⲓ ⲛⲓ Nom du onzième jour du mois. (Mém. de l'Anad).


ⲡⲟ ⲛⲓ ⲛⲓ ⲛⲓ ⲛⲓ ⲛⲓ Nom de la cinquième heure du jour. (idem).


ⲡⲟ ⲛⲓ ⲛⲓ ⲛⲓ ⲛⲓ, le soutien. G. 251.




ⲡⲟ ⲛⲓ ⲛⲓ ⲛⲓ ⲛⲓ ⲛⲓ ⲛⲓ, le soutien de son père. G. 257.


404  Caractère figuratif représentant un glaive ou un couteau, ⲛⲓⲛⲓ; il sert de déterminatif générique aux verbes exprimant des actions en rapport avec les idées de division, de séparation ou de disjonction. G. 584.


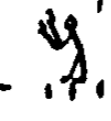
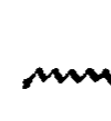
 ⲛⲓⲛⲓⲛⲓ, ton glaive. G. 555

 , groupe symbolique: couper les côtés c. à d. dire mettre en pièces, tailler en pièces.


 celle qui met en pièces.

   , celle qui met en pièces les ennemis de son père; titre de Pascht Léontocéphale. (Philae, Edif. de droite de la cour).

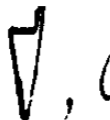
 , mettre en pièces, égorger, ⲙⲱⲧ, ⲙⲁⲁⲧ, symbolisé par un glaive ou couteau placé au-dessus d'une pièce de viande provenant d'une victime. G. 557.

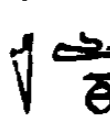
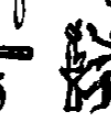

   ⲉⲥⲙⲱⲧ ⲛⲉⲥⲙⲁⲓⲛⲓ ⲛⲓ ⲛⲉⲥⲧⲓⲛⲉ, met en pièces les ennemis de son père. G. 557.

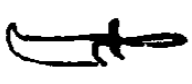
Ⲙ ⲛⲓ (copte ⲛⲓⲛⲓ), frapper (avec l'épée), passer au fil de l'épée.


Ⲙ  , il a frappé l'ennemi. (Philae, Edif. de droite de la cour).


Ⲙ  l'action de frapper le serpent Apophis. (idem).

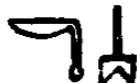
405.  , glaive, couteau, même sens que le précédent.


   , ⲛⲁⲓ... ⲧⲛ-ⲥⲱⲧ, qui l'a fabriqué.


406  caractère figuratif, représentant la Harpe, arme de guerre,  $\gamma\omega\pi\gamma$ , G. 53


407.  caractère figuratif représentant une autre forme de la harpe, arme de guerre;  $\gamma\omega\pi\gamma$ , Harpe;  $\pi\gamma\omega\pi\gamma$ , la Harpe. G. 204.


408.  caractère figuratif représentant un instrument tranchant, arme ou ustensile, glaive ou couteau.


 Nom d'un oiseau Echassier avec crinière, espèce de Héron. (Gomb. de Memphis).


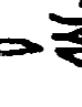
409.  caractère figuratif représentant une hache d'arme.

  $\pi\epsilon\kappa\alpha\delta\alpha\kappa\omicron\tau$ , la hache d'armes. G. 334.




410.  caractère figuratif représentant une autre forme de la Harpe, arme de guerre.

A  caractère phonétique représentant une forme de la harpe et exprimant la consonne u, M. G. 41, N° 124.


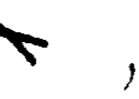
 voir, considérer, contempler :

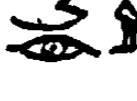
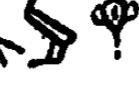

$\Delta\Delta\Delta$    viens vers le dieu pour que tu voies.


(Papyrus de Basalte vert, de Turin).

  $\Delta\Delta$    je vois mon divin père Osiris.

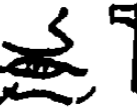

(Museum du Musée Royal).



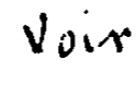
  , voir, videre, contempler, considérer.

    $\mu\epsilon\iota\omicron$ -go, Contemplation de la face, Miroir;

nom écrit au dessus de l'objet . (momie de Rome).

   $\bar{\mu}\epsilon\iota\omicron$ , contempler. G. 484.




   $\epsilon\mu\epsilon\iota\omicron$   $\pi\alpha$ - $\pi\tau\tau$ , voit ce dieu. G. 401.

   , voir; même sens que les précédents.



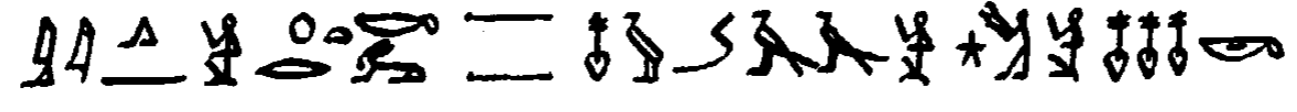
338.

3, —


 voir, contempler, connaître; même sens que  ou ; les prunelles remplacent l'œil.


 εκκείω, et tu vois. G. 400.


, voir considérer, contempler. variante des précédents


, je viens à toi, ô Dieu Amophré, considérant et adorant tes bienfaits.

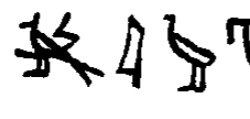
(Stèle de Gwin n° 5).

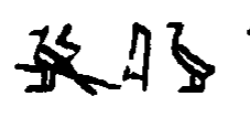
 αγος, uorγ, couronne (de fleurs). G. 77.

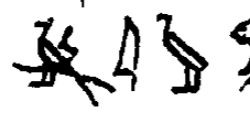
 πιασι, le veau. G. 321.

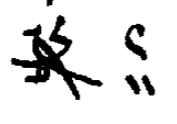
 ιτηνητ, Granite rose, syénite. G. 100.

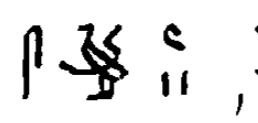
411.  groupe Phonétique de la Barque u, M, et de l'aigle a, A, o, et exprimant la diphtongue uo, Mo, G. 46, n° 244.

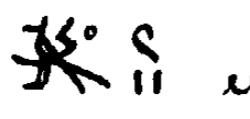
 uori, Moui, lion. (nom propre d'homme, G. 119).

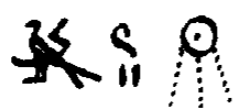
 uor, uori, lion. (le lion est le signe déterminatif). G. 75.

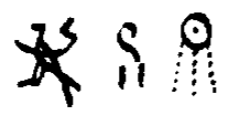
 uori nacyyt, lion victorieux. (Séisme du Temple d'Osiris à Ibsamboul).


 uori, uore, Resplendir.

 uori, faire briller, polir, orner, embellir. G. 440.


 uore, uore, uori, uore, être brillant. G. 440.

 uori, uore, uori uore, briller, resplendir. G. 577.


 uori, uori, uori, splendeur, éclat, (le soleil est le signe déterminatif). G. 79.

419.  Caractère symbolique, représentant une espèce de poignard, le quel put être anciennement un emblème.


de suprématie. Il a le sens de γοτειτ, premier, πγοτειτ, le premier. G. 242.

†  , πγοτειτ πκοτυτνει, le premier royal fils. G. 2.




13.



 Caractère symbolique; même sens et même origine que le précédent.

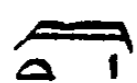
14.


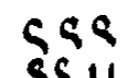
 Caractère symbolique; même sens et même origine que le précédent.


15.


, ,  Caractère figuratif, représentant un arc, πεττε, φιτ, espèce d'arme. G. 55.

 πεττε, arc, arcus: caractère figuratif déterminatif du phonétique  πτ (πεττε), arc. G. 59.

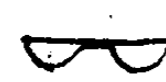
 Caractère figuratif noté; même valeur que le précédent.




  πεττε τος πνεκατ, arcs cinq cent deux. G. 129.

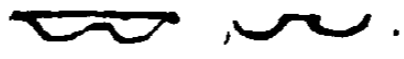
 " variante du précédent πεττε, φιτ, arc, arcus, inscrit au dessus de l'image de 4 arcs comme nom hiéroglyphique de ces objets. (Sarcophage de Mandouathyrh. coll. Darabacque).

 " (πεττε, φιτ), Arcus, arc: inscrit au dessus de plusieurs arcs. (même sarcophage - Darabacque).

A

, caractère symbolique, l'arc, πεττε et φιτ, arc qui exprime symboliquement les nations barbares et principalement celles de la Libye. (les νιφαιατ).

 (νιφ + , νε πεττε ) , les neuf-arcs, nom symbolique par le quel les égyptiens ont désigné les nations barbares de l'Afrique et en particulier les Libyens, dont le pays conserve encore chez les coptes le nom de νιφαιατ,



( $\pi\iota\phi\iota\tau$ ) Les arcs. (Obélisque St. Jean de Latran, face septentrionale, col. médiale).

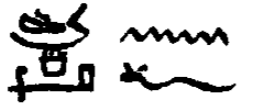


( $\pi\iota\phi\alpha\iota\alpha\tau$ ,  $\pi\iota\phi\iota\tau$ ,  $\pi\epsilon\pi\tau\tau\epsilon\bar{\theta}$ ) les neuf arcs. c. à d.

les peuples de la Libye, les Africains, nommés  $\pi\tau\tau\epsilon$  dans le texte Hébreu de la Genèse:

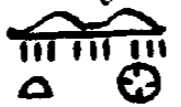


, vainqueur des Libyens; titre d'Aménophis IV. (Obélisque de St. Jean de Latran, face septentrionale, colonne de droite). Les peuples étrangers, les barbares en général. G. 563, 406.

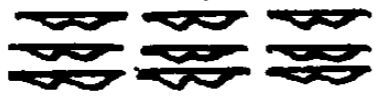


celui qui a renversé (prostravit).

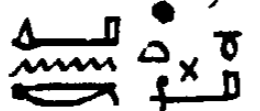
les Libyens sous ses sandales. (Obélisque d'Aménophis, face occidentale, col. de gauche).



$\pi\iota\phi\alpha\iota\alpha\tau$  ( $\kappa\alpha\theta$ ), La Libye, la région des neuf arcs, Libye, L'Afrique. (Obélisque du Mont Pincio, dix Barberini).



$\pi\iota\phi\iota\tau\bar{\theta}$  (copte  $\pi\iota\phi\alpha\iota\alpha\tau$ ), les peuples de Libye (les 9 arcs); variante des groupes précédents.



nous t'avons donné la vic-

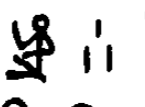
toire et la suprématie sur les Libyens. Paroles de Néith à Antonin le Pieux. (Basiliad d'Aménophis, aux. vol. 144. 82, n° 1).



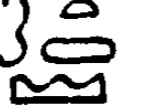
$\pi\tau$  ou  $\phi\tau$ - $\kappa\alpha\theta$ , Phouthe, Phouat, la Libye frappée par Philométor. (1<sup>er</sup> Sytène de Phila, massif de gauche).



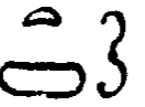
, variante du précédent, la Libye.



, les libyens. (1<sup>er</sup> Sytène de Phila, massif de gauche).



Nom hiéroglyphique de la contrée sise au midi de l'Égypte et que nous comprenons sous le nom général de Nubie. (Monument de la Nubie, Paris).




$\kappa\alpha\theta$ , Nubie. G. 520.


416.


Caractère Phonétique représentant un arc  $\pi\epsilon\tau\tau\epsilon$  et exprimant la consonne  $\pi$ , P.



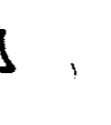



$\overline{\text{TT}}$  πτϵ, aiguiser, affûter, un instrument tranchant, donner le fil. (Tombeau de Ménopté à Sakkarah, au-dessus de gens aiguillant du linceul, Dessin!).



417.  Caractère phonétique représentant un carquois et exprimant les articulations  $\alpha$  et  $\sigma$ ,  $\sigma$  et  $\sigma\epsilon$ . G. 45, n° 146.



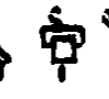

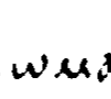
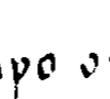
 (rosel) depuis que. Dès que. G. 502.

 Nηδ-ερ, Nebzar (le dieu Osiris). 519.


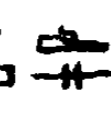
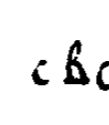
418. , , , caractère phonétique représentant une espèce de carquois, et exprimant les voyelles  $a$ ,  $aa$ ,  $o$ ,  $o$ ,  $aa$ ,  $o$ . G. 37, n° 91.

  $\overline{\text{mm}}$  π  $\overline{\text{W}}$  so, du pays de Scheï. 3. 455.


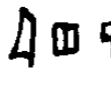
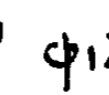
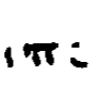
419. ,  caractère phonétique représentant le couvercle d'un carquois et exprimant l'articulation  $c$ ,  $s$ , le  $\Sigma$  des grecs. G. 45, n° 161.


       $\overline{\text{c}}$ ωαίρο ορεω. Domâiroousô. G. 159.


     $\overline{\text{c}}$ ωπαιρο, dâpasiro. 3. 159.



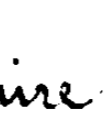
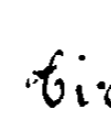
   εβερε, Σεβαστος, Auguste, surnom impérial romain donné à Trajan. (Sépulture de l'Ét à Phila!).


     $\overline{\text{c}}$ ορρον, Ocorion.

     $\overline{\text{c}}$ ιλιπε φιλίππος, Philippe.

420.  caractère figuratif représentant une flèche,  $\overline{\text{c}}$ ατε,  $\overline{\text{c}}$ οθηεϛ. G. 53.

A  caractère phonétique représentant une flèche,  $\overline{\text{c}}$ ατε et exprimant la consonne  $c$ ,  $s$ . G. 45, n° 141.

     $\overline{\text{c}}$ αίρε, bier le lait d'une vache. (Tombeau de Memphis, Ménopté-Dessin!).

421.  caractère figuratif représentant une flèche inclinée.

, groupe composé de deux flèches en sautoir au-dessus de l'Enseigne, suivi du signe Région; nom d'une région à laquelle présidait la Déesse Néithi. (Statue Naophora du Vatican).

422 , , caractère figuratif, représentant une sorte de flèche ou arme de projection, nommée *cate*.

A , , caractère phonétique exprimant la voyelle *a*, A. G. 56, n° 15.

, trait,elum, et dans le sens symbolique rayon de lumière.

, Chithois rayon de vérité. (Stèle Dilingue de Berlin), épithète du premier Hermès.

, *cate*, *cat*, la Déesse *Saté* ou *Sati*, la Junon (Héra) des Egyptiens, compagne de Chnouphis; nom figuratif noté signifiant un trait, un rayon. (à Philæ).

, *cate* *enne* *n* *kes-ka* *-u* *ai*, aimé de *Saté* la Dame de <sup>Sybie</sup> <sub>G. 456.</sub>

et , variante du 2° précédent. (même Copton, et G. 183).

— , *cat* *n* *pr* *n*, rayons du soleil. G. 179.

423. , caractère figuratif, représentant un bouclier, *w* *ou*, bouclier. G. 5.

———— *INSTRUMENTS des ARTS et des MÉTIERS.* ————

424 , , , caractère phonétique représentant un *Hogan*, ou une sorte de charme (?) signe de la consonne *u*, *M*, dans les mots Egyptiens. G. 41. n° 115.

*u*, abréviation très fréquente du mot , *u* *ai*, *u* *ei*, aimer aimant. G. 451.

, *u* *ai* *pr* *n*, aimant *Pré* (homme). G. 132.

, *u* *ai* *du* *n*, aimant Ammon.

, *u* *ai* *u* *e* *u* *ai* *u* *e*, ami de la vérité, *φιλότητος*. G. 452.

ΑΑ et ΑΑ̅ up, (copte uere, upe) chérir, aimer, diligere. G. 565.

ΑΑ̅ ἠ ἡ uer-ph, l'ami du soleil, aimant le Dieu Phce. (Prophète de Nectanebo à Philae).

ΑΑ̅ ἠ uere, ueri, chérir.

ΑΑΑ, upp, (copte uere), l'emploi de l'p redoublé à la place d'une voyelle, est fréquent aussi en copte; Chérir, diligere, et chéri, dilectus lorsque, dans la composition, il est placé le dernier

ΑΑΑ ἠ ἡ ἠ ἠ ἠ ἠ ἠ ἠ chéri de son parent, le Dieu Sôn et de sa parente la Déesse Tafné.

ΑΑΑ ἠ ἠ ἠ quppe-cor, qui aime lui. G. 207.

ΑΑ ἠ ἠ uere, ueri, chérir, chérir. G. 579.

ΑΑ ἠ ἠ uere-i, aimant moi.

ΑΑ ἠ ἠ ueri. t. très-aimable, très-aimant. (tête donné à Osiris;

grande tête de Lyon?)

ΑΑ ἠ ἠ ueri-k, aime toi. G. 245.



ΑΑ ἠ ἠ up uorp, uop, lier, ceindre, entourer. G. 585.


ΑΑ ἠ ἠ et ἠ ἠ ἠ, avec l'article s: uorog, de la cire, et vase à cire, le vase est déterminatif. G. 17.

ἠ ἠ ἠ ἠ ἠ des parfums et de la cire. (tête du Cabinet impérial de Vienne N° 82).


ΑΑ ἠ ἠ ἠ uerosp ..... nom propre d'une grande Déesse de la famille d'Ammon. (tête du Musée de Vienne). La Déesse est figurée sous la forme d'une femme à tête d'ours.


 , *μερεππατα*, le chéri de Ptaha. G. 452.

 *μερτ*, (copte *μεριτ*), forme du verbe  prenant les pronoms affixes représentant le complément direct.

 *μερε μερε*, deux fois aimable. G. 480.

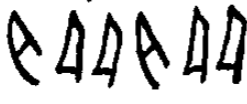
 *μαματ*, aimant la mère, (Philométore), G. 452

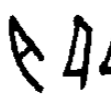
 *μαι-γ*, aimant-lui.


 *μαιαμου*, Maïamoun, aimant Ammon (homme). (A est ici l'abréviation de A44). G. 152.


A44 *μαι, μει*, (copte *idem*), aimer, amare, diligere, φιλειν, *Αγαπην*.

A44 a aussi le sens du participe actif aimant, Entre en composition avec les noms, et forme une sorte d'adjectif. G. 451. Voyez ci-après les composés de A44.


 *μαμαι*, deux fois aimable, très aimable. G. 551.

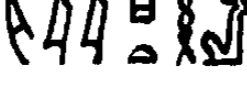
 *μαι*, aimer. G. 279.


 *μαι-τ*, aimant-moi. G. 275.

 *μαιμε*, aimant la vérité. G. 452.

 *μαιμη*, aimant le soleil. G. 452.

 *μαι-γ*, aimant-lui. G. 247.

 *μαιππατ*, Maïphtah, aimant Ptaha <sup>Femme!</sup> G. 152.

 *μαι-ππατ*, Maïphtah, l'amie de Ptaha, celle

qui aime Ptaha, l'un des noms de la grande Déesse Léontocéphale de Memphis. ou l'un de ses titres.

 ... (sicile ou ballean

à libation du Muré de Smin).

☩ ☩ ☩ ☩ ☩ ☩ ☩ ☩ ☩ ☩ que Kolt la grande amie de Shkia  
 donne la vie de (Petit monument du Mus. Impérial de Vienne, livret  
 de M. de Stembüchel).

☩☩☩☩ & ☩☩☩, καιετηρ, aimant les Dieux. G. 432.

☩☩☩☩, τειαι, Cémaï, l'aimable, l'aimante. (femme).  
G. 150.

☩☩☩☩ maître, aimant le père. (Philopator). G. 432.

☩☩☩☩ καιετηρ, aimant les pères (Philopator). G. 432.

☩☩☩☩ ou ☩☩☩☩, καιπετηρ, aimant son père (Philopator). G. 432.

☩☩☩☩ Παιουορ, Maïthou, huitième fils d'Haroun  
 Rhamsès-Méiamoun. G. 127.

☩☩☩☩ pour ☩☩☩☩, καιται, deux fois aimable, c'est-  
 à-dire très-aimable. G. 531.

☩☩☩☩ καιταρ, aimant le père. (Philopator).

☩☩☩☩ ci-και-ταρερ, fils aimant son père. (Cité  
 d'Horus, Rituel funéraire).

☩☩☩☩ III ☩☩☩☩ νερωορτ νεγαι γαρε νεγιουε, l'attachement  
 auprès des femmes. G. 597.

☩☩☩☩, καινηο, Wainéith, aimant Néith (homme).

☩ est ici l'abréviation de ☩☩☩☩. G. 132.

☩☩☩☩ ειγ, abréviation de ☩☩☩☩ κορδγ.τ. Circ. G. 65.

☩☩☩☩ abréviation de ☩☩☩☩ καικορ, aimant le frère, (Phis-  
 ladelphie). G. 432.

☩☩☩☩ καιπεκορ, Philadelphie (féminin). G. 432.

125. ☩ ☩ caractère symbolique, représentant selon toute  
 apparence une sorte de flèche, en Egyptien Turc. ascia.



paraît avoir été prononcé par les Égyptiens *Boré, Ber* ou *Beri* d'après la transcription grecque du groupe hiéroglyphique  $\Delta \equiv \text{ⲓ} \text{ⲓ} \text{ⲓ} \text{ⲓ}$  AMON-PA SON T-HP (AMON PA SHT-HP, *ἰωνὴ στῆ-τηρ*). Ce signe exprime symboliquement l'idée Dieu, Divin.

9 (τηρ, πτρ, πορτε, ππτρ, πθνη, Dieu, être Divin.  
G. 164, 556 et 510.

$\text{ⲓ} \text{ⲓ}$  Dieu Epiphane, Dieu manifesté. (Inscription de Rosette, lignes 6, 8, 12, 14).

9 (τηρ), variante du précédent, ayant de plus le signe de genre ou du symbolisme 1 Dieu.

$\text{ⲓ} \text{ⲓ}$  ουπτρ, ππτρ, un Dieu, le Dieu. G. 502, 555.

$\text{ⲓ} \text{ⲓ} \text{ⲓ} \text{ⲓ}$  = , ομ πῆ θνη, dans ce-Dieu. G. 503

$\text{ⲓ} \text{ⲓ} \text{ⲓ} \text{ⲓ}$  πῆ-πτρ, ce-Dieu. G. 186.

$\text{ⲓ} \text{ⲓ} \text{ⲓ}$  θνη ωνη, Dieu Puissant. G. 466.

$\text{ⲓ} \text{ⲓ} \text{ⲓ} \text{ⲓ}$  ῆ πσππτρ, de leur Dieu. G. 200.

$\text{ⲓ} \text{ⲓ} \text{ⲓ}$  πθνη παα, ππτρ-παα, le Dieu grand. G. 505, 467.

$\text{ⲓ} \text{ⲓ} \text{ⲓ}$  ππτρ πιβ, tout-Dieu. G. 519.

$\text{ⲓ} \text{ⲓ}$ , pluriel, Dieux mâles. (Munie de *β* min).

$\text{ⲓ} \text{ⲓ}$  ππτρ, les Dieux. G. 269.

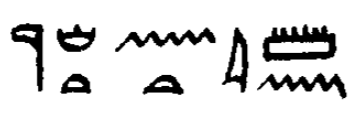
$\text{ⲓ} \text{ⲓ} \text{ⲓ}$  τητρ, τηπορτε, la Déesse. G. 178.


$\text{ⲓ} \text{ⲓ} \text{ⲓ} \text{ⲓ}$  ῆ πτρ, cette Déesse. G. 186.

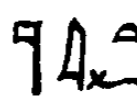
$\text{ⲓ} \text{ⲓ}$  Divine épouse, titre donné aux reines Égyptiennes.

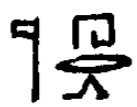
$\text{ⲓ} \text{ⲓ} \text{ⲓ} \text{ⲓ} \text{ⲓ} \text{ⲓ}$ , acte d'adoration au (roi) Dieu gracieux qui a soumis le monde et à la Divine épouse. (Munie de *β* min).

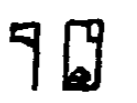
$\text{ⲓ} \text{ⲓ}$  (ⲓⲓⲓⲓⲓⲓ) La Divine épouse Nofre-Atari, vivante. (Munie).


70  , divine épouse d'Ammon, titre donné aux reines égyptiennes.


70  la divine épouse d'Ammon Ahmôsis Mérisi. (autre stèle Royale du Musée de Berlin).

70   $\pi\epsilon\tau\alpha$ ,  $\iota\omega\tau\text{-}\pi\omega\tau\epsilon$ , divin père, titre sacerdotal. G. 105.


70   $\pi\alpha\tau\epsilon\rho$   $\rho\rho$ , dieu épiphane, dieu manifesté. G. 177.


70   $\pi\rho\pi\epsilon$ , le temple. G. 274.

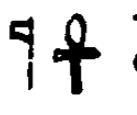
70  , ..... ma divine demeure. G. 478.


70   $\pi\epsilon\rho\pi\epsilon$   $\bar{\eta}$   $\alpha\mu\mu\alpha\rho\eta\mu\epsilon\varsigma$ , un

Rhamesséum. G.

70   $\pi\kappa\alpha\delta\text{-}\eta\text{-}\pi\alpha\tau\rho\text{-}\rho\rho$ , la terre des hypogées.

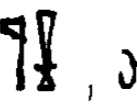
70   $\kappa\alpha\delta$   $\bar{\eta}$   $\rho\epsilon\rho\iota\theta\eta\rho$ , la contrée du divin-terros. G. 416.

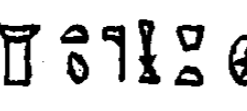
70   $\theta\eta\rho$   $\omega\alpha\eta$   $\rho\omega\tau\rho$ , dieu vivant et bienfaisant. G. 481.

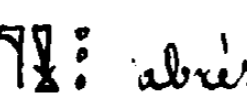
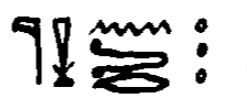
70   $\pi\alpha\tau\rho$   $\pi\alpha\alpha$   $\eta\pi\epsilon\pi\tau\rho$   $\kappa\iota\delta$ , le dieu grand des dieux tous. G. 520.

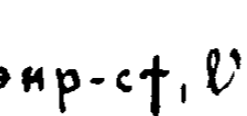
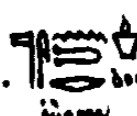
70  $\pi\alpha\tau\rho$   $\pi\alpha\alpha$ , dieu grand. G. 552.


70  $\pi\alpha\tau\rho$   $\rho\omega\tau\rho$ ,  $\pi\iota\theta\eta\rho$ ,  $\rho\omega\tau\rho$ , le dieu gracieux bienfaisant. G. 518, 455.


70  , divine sœur, déesse sœur, déesse adelphe, titre de Nephtys.

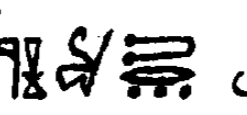
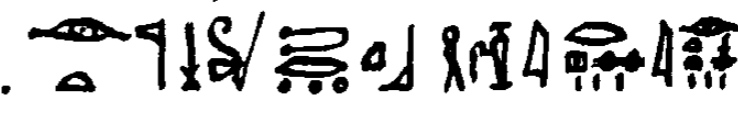
  $\bar{\eta}$   $\rho\epsilon\phi\eta\tau\eta\varsigma$  déesse adelphe réside de la région des âmes. (offerte à Epousier, Musée de Berlin) (Voyez a 1).

70  : abréviation de  :  $\eta\pi\epsilon\tau\rho$ , parfums, encens. G. 65.

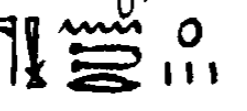
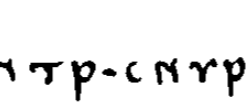
70  et  ,  $\theta\eta\rho\text{-}\sigma\tau$ , l'offrande des parfums. G. 492. 

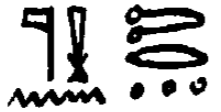
70   $\sigma\pi\theta\rho$ , Parfums; aromates, matières odorantes brûlées en l'honneur

des dieux; les grains  $\circ\circ\circ$  sont déterminatifs  une grande quantité de parfums.


70   $\sigma\pi\theta\rho$  même signification. 


faire ou offrir des parfums, des libations de vin, de lait etc. (Musée de Naples).


70  et   $\pi\alpha\tau\rho\text{-}\sigma\pi\theta\rho$ , aromates, parfums, en cens. G. 621.

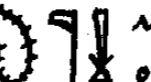
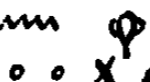
Ἱ  πτρσπτρ, Encens.

Ἱ  π̄π-πτρ, ce Dieu. G. 402. Ἱ , même sens.

Ἱ  ππενρ καα, ce Dieu grand. G. 464.

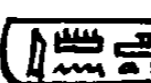
Ἱ  π̄π̄ενρ καα, ce Dieu grand. G. 425.


Ἱ  , attaché à Dieu, lié à Dieu, serviteur de Dieu; titre sacerdotal.


Δ-Ἱ  Ἱ  x̄ le prêtre, le servant de Dieu met l'encens sur le feu. (Tombeau de Schôthepshê Beni-hassan).

Ἱ!!! πτρ κεταοτ, Divines paroles. G. 91.

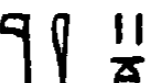
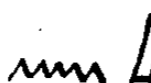
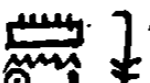
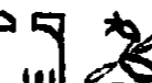
ἹI goπτ, πgoπτ, πτρ-goπτ, Prêtre en général et en particulier le fonctionnaire de l'ordre sacerdotal connu des grecs sous le nom de Προφήτης, Prophète, prêtre de la première classe. G. 167. 262.



ἹI  le prophète d'Aménôthepsh. (groupe en grès du musée de Berlin).




Ἱ  le prophète d'Osiris. (Stèle du musée de Berlin).



ἹI  goπτ, prophète. G. 104.

ἹI ἹI goπτ σι π̄goπτ, prophète fils de prophète. G. 41.

ἹI     goπτ πμερβ π̄ Διπ-ρη πσογτη π̄κεπτρ φαίμορ, le second prophète d'Ammonca le roi des Dieux Faïoufê.

ἹI  ,, ἹI  le 3<sup>e</sup>, le 4<sup>e</sup> prophète.

ἹI    , κεgoπτ, κεσαβεγωπτ, les prophètes. G. 275. 430.

ἹI   goπτ καατ, les grands-prophètes. G. 248.

ἹIII pour ἹIἹIἹI les prophètes. G. 167.

𐤀! fonction sacerdotale; groupe composé de 𐤀! prêtre en général, et de 𐤀 qui indique la fonction particulière d'offrir l'encens aux dieux. (libanophore).

𐤀! 𐤀! 𐤀! 𐤀! 𐤀! le libanophore d'Amon-ra roi des dieux; Harsis-Mandou. (Vase de bronze du musée de Louvain).

𐤀! 𐤀! 𐤀! variante du même titre. (autre vase. Musée de Louvain).

𐤀! 𐤀! 𐤀! 𐤀! le libanophore d'Ammon, Pétamon.

(Sceau funéraire musée de Louvain).

𐤁 groupe symbolique désignant une classe de l'ordre sacerdotal.

𐤁 𐤀 ..... (monnaie du musée de Louvain).

𐤁 𐤀 Déesse, Dea, Diva: divinité femelle avec les marques de sexe genre.

𐤀! 𐤀! 𐤁 𐤀 Enfance par la Déesse Isis. (Cippus d'homme, musée Napoléon).

𐤁 𐤀 𐤀 Déesse, Dea, divinité femelle. (𐤀 est déterminatif).

𐤀 𐤀 𐤀 𐤀 𐤀 𐤀 𐤀 (que) les dieux et les Déeses de la station orientale donnent à. (Stèle du musée de Genève).

𐤁 𐤀 ou simplement 𐤀! ou 𐤁, Déesse; 𐤀𐤀𐤀𐤀, 𐤀𐤀𐤀𐤀𐤀.

𐤁 𐤀 𐤀 𐤀 𐤀, toute-Déesse. G. 315, et 362.

𐤁 𐤀 𐤀 𐤀 𐤀, divin père; et père divin. G. 167.

𐤁 𐤀 𐤀 𐤀 𐤀 𐤀 𐤀 le sontensi sous fils du divin père Mandonôtheph. (Stèle du musée impérial de Vienne. 182).

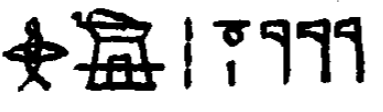
𐤁 𐤀 pour 𐤁 𐤀 𐤁 𐤀 Pères Divins. G. 167.

𐤁 𐤀 𐤀 𐤀, et 𐤀𐤀𐤀𐤀𐤀, la mère divine; et la divine mère. G. 399.


𐤁 𐤀 𐤀 𐤀, dieux et Déeses. G. 302.

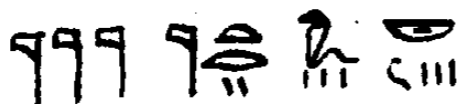
ἡἡ νεπτρ Ἐ, les deux dieux. G. 326.

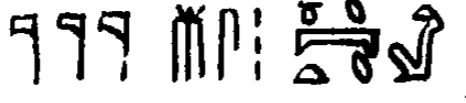
ἡἡἡ νεθnr, νεπτρ, les dieux, aux dieux, des dieux,  
ô dieux ! G. 124, 427, 454, 472.

✠  ἡἡἡ, avec les Naos-portatifs appartenant  
aux dieux. (Imitation de Rosette, ligne 8).


ἡἡἡ! νεπτρ, même sens que le précédent. G. 292.

ἡἡἡ  νεπτρ νεπτρι, des dieux et déesses. G. 411.

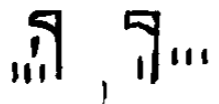
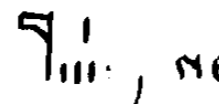
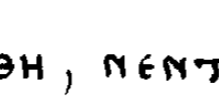
ἡἡἡ  νεπτρ νεπτρι νεῦ, dieux et  
déesses tous ! G. 283. = ἡἡἡἡ) ἡ νεθnr, des dieux. 480.

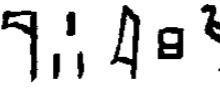
ἡἡἡ  νεπτρ νεπτρ νεπτρ, les dieux enfants  
de Natphé. G. 196.


ἡἡἡ ἰ νεπτρ νεατ, ô dieux grands. G. 184.


ἡἡἡ  νεθnr νεῦ, les dieux tous.

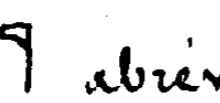
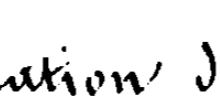
ἡἡἡἡἡἡἡ νεπτρ θ, neuf dieux. G. 208.


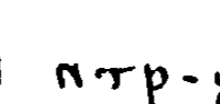
, , , νεθnr, νεπτρ, dieux, les dieux. G. 258. 426.


ἡἡἡ ! νεπτρ εποτ, ô vous dieux. G. 282.

 νεπτρ ἡτκαῖ, dieux du pays. G. 322.

A. ; Caractère phonétique représentant une  
espèce de hache, et exprimant la consonne n, N.  
G. 42, n° 146.

ἡ abréviation de ,  νεπτρ ωπτε νεπτε.  
νεπτ, dieu. G. 65.



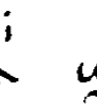
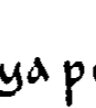
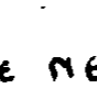
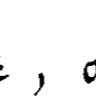
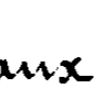
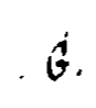
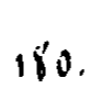













  νεπτρ-επ-καῖ, Noutéhir contrée, la divine  
contrée de Hér. G. 183.

 la divine contrée de Hér, Nouté-hir, lieu où  
vont les morts.






adorer tes bienfaits. (Stèle du Musée de Berlin, n° 5).

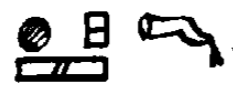
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         

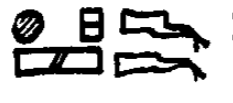


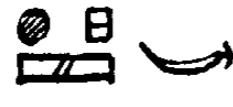


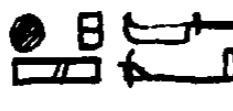


⊙ ⊞   $\text{ypt}$ ,  $\text{hpt}$ , la cuisse (de quadrupède). G. 94.


⊙ ⊞   $\text{ywpw}$ , cuisse (de quadrupède). G. 73.


⊙ ⊞  |  $\text{ypw}$ ,  $\text{ywpw}$ , les cuisses. G. 94.

⊙ ⊞   $\text{u pwpw}$ , de la harpe. G. 322.

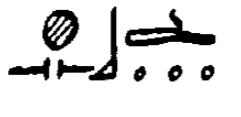
⊙ ⊞   $\text{ypw}$ , exprime l'idée de force, et celle de couper et de mettre en pièces avec la hache d'armes (harpe) qui sert de déterminatif.

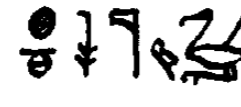
⊙ ⊞  $\text{ypt}$ , Nom d'oiseau. (Tombeau de Memphis, Ménopté).

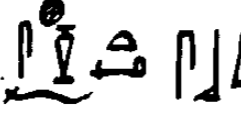
⊙ ⊞   $\text{hb}$ ,  $\text{hwb}$ , Gorgier. G. 95. avec déterminatif.

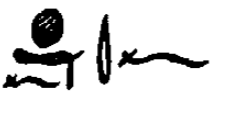
⊙ ⊞   $\text{ywy}$ ,  $\text{ywyw}$ , égaliser, équilibrer. Un aplomb ou niveau d'architecte, est le signe déterminatif. G. 371.

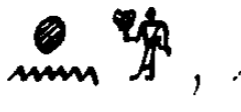
⊙ ⊞   $\text{ytw}$ , comédien, Baladin.

⊙ ⊞   $\text{yct}$ ,  $\text{hct}$ , Email. G. 90, 520.

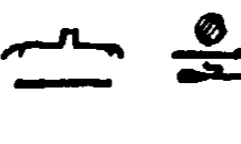
⊙ ⊞   $\text{ywn-c-wort}$ , Chons-Chonth. G. 116.

⊙ ⊞  |  $\text{AAAAA}$  |, nom de la 9<sup>e</sup> heure de la nuit. (Mém. de l'Acad.)


⊙ ⊞  nom du 16<sup>e</sup> jour du mois. (Mém. de l'Acad.)

⊙ ⊞  nom du 18<sup>e</sup> jour du mois. (idem).

⊙ ⊞  $\text{st}$ , être foulé, être renversé.

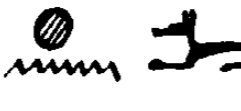
⊙ ⊞   $\text{st}$   $\text{st}$   $\text{st}$   $\text{st}$   $\text{st}$   $\text{st}$ , je n'ai pas foulé sa tête

sous mes sandales. (G. 4). *Rec. Funér. pl. 75, col. 30.*

⊙ ⊞   $\text{st}$   $\text{st}$   $\text{st}$  ..... *idem*, *pl. 75, col. 30.*

⊙ ⊞  $\text{hnt}$ ,  $\text{hwnnt}$ , Entrer de force, pénétrer. G. 333.

⊙ ⊞  $\text{st}$   $\text{st}$   $\text{st}$   $\text{st}$   $\text{st}$ ,  $\text{ei hwnnt-cn}$ , je les pénètre. G. 285.

⊙ ⊞  nom du 20<sup>e</sup> jour du mois. (Mémoire de l'Académie).

⊙ ⊞  $\text{ynt}$ , jaspe rouge. G. 90.

⊙ ⊞  $\text{gnw}$  (copié  $\text{gwnnt}$ ), cuivre, bronze.

⊙ ⊥ γωνε, le dieu Chons. G. 402, 420

⊙ ⊥ ⚡ χωνε, dieu Chons. G. 420.

⊙ ⊥ ⚡ γνω. γωνε, à tête d'épervier surmontée du disque et du croissant, Chons. G. 115.

⊙ ⊥ ⚡ γνε, γωνε, Chons, Xous, fils aîné d'Ammon (Hercule). G. III.

⊙ ⊥ ⚡, nom du dieu du 9<sup>e</sup> mois. (Mémoire de l'Académie).

⊙ ⊥ ⚡ Ζουετις Chonsétis, donnée par Chons, nom propre de femme. (Momie de poisson. M. de Guin).

⊙ ⊥ ⚡ Ζουουε, χουουε, Chonsoumès, l'enfant de Chons, nom propre d'homme. (Stèle de Guin).

⊙ ⊥ ⚡, aimé par Chons, γωνεουαι, G. 435.

⊙ ⊥ ⚡, nom du 25<sup>e</sup> jour du mois. (Mémoire de l'Académie).

⊙ ⊥ ⚡, nom du 14<sup>e</sup> jour du mois. (Mémoire de l'Académie).

⊙ ⊥ ⚡ Ζουε. χωνε, κωνε, Chasser les quadrupèdes à l'arc; ou les poissons au trident; frapper, ferra; en général; punger.

⊙ ⊥ ⚡, nom du 28<sup>e</sup> jour du mois. (Mémoire de l'Académie).  
G. 373.

⊙ ⊥ ⚡ Ζουουε, Schiropasico. G. 139.

⊙ ⊥, χετ, autre, alter; il devient pluriel lorsqu'il précède un nom qui est au pluriel; il signifie aussi resté (des autres) πχετ. G. 474 et 524.


⊙ ⊥ ⚡ Dans les régions de Oph aux autres dieux de Thèbes. (Obélisque de 3<sup>e</sup> Saou de Latrian).


⊙ ⊥ ⚡ Chéri des autres dieux. (Obélisque flaminien).

⊙ ⊥ ⚡ χετ νεπτερ παατ, les autres dieux grands. G. 310.

⊙ ⊥ ⚡ χετ νεπτερ κωρι, et les autres dieux petits. G. 317.

⦿⦿⦿   $\psi\tau\delta$ , faire des tours de force, et

⦿⦿⦿   $\psi\omega\tau\delta$ , faire le baladin. G. 370.

⦿⦿   $\psi\tau\omega\mu$ , Clore, sceller, G. 381.

⦿⦿⦿  $\psi\tau\mu, \delta\tau\mu, \psi\tau\alpha\mu, \psi\theta\alpha\mu$ , Clore, fermer, sceller;  
un sceau, ou cachet, sert de signe déterminatif. G. 372.

⦿⦿⦿  $\chi\epsilon\tau\mu$ , les autres choses. G. 429.

⦿⦿⦿  $\rho\tau\mu\iota\mu\iota\beta\iota$  (copte  $\kappa\epsilon\epsilon\mu\iota\mu\iota\beta\iota$ ), toutes les autres choses,  
tous les autres.

⦿⦿⦿  $\rho\tau\mu$ , tous les autres hommes. (Manusc. de Boule).


⦿⦿⦿  $\rho\tau\mu$  toutes les autres choses d'usage. (idem).

⦿⦿⦿  $\chi\epsilon\tau\ \mu\iota\beta\ \rho\omega\psi\ \sigma\tau\alpha\delta$ , tous les autres biens  
purs. G. 203, 295.

⦿⦿⦿  $\psi\tau\alpha\kappa\alpha\theta$ ,  $\psi\tau\alpha$  ( $\delta\tau\alpha$ ), pays-de-schéta'. G. 305. 369.

⦿⦿⦿  $\psi\tau\alpha\sigma\iota\omega$ , schétasio. G. 139.

⦿⦿⦿  $\psi\tau\alpha$ ,  $\psi\tau\omega$ , schéta', le pays des Scythes. G. 151.

⦿⦿   $\psi\psi\tau$ ,  $\psi\psi\psi\tau$ , prendre au filet. le filet est  
déterminatif. G. 375.

⦿⦿⦿ pour  $\psi\psi\tau$ , comédien, baladin.

⦿⦿⦿  $\chi\epsilon\tau\ \mu\iota\beta$ , doit se traduire par tous les autres, toutes  
les autres. G. 317.

⦿⦿⦿  $\rho\tau\mu$   $\chi\epsilon\tau\ \mu\iota\beta\ \tau\omega\psi\tau\ \bar{\eta}\ \alpha\alpha'$ , toutes-les-autres  
cérémonies à faire. G. 515.

⦿⦿  $\chi\tau$ ,  $\kappa\omega\psi\tau$ , feu. G. 99.

⦿⦿  $\chi\epsilon\tau\mu\iota\beta\iota$ , toute autre chose. G. 418.

⦿⦿  $\rho\tau\mu$ , tous les autres biens. (Manusc. de Boule, ligne 4).

⦿⦿⦿  $\chi\epsilon\tau\ \mu\iota\beta\ \tau\omega\psi\tau$ , toutes les autres cérémonies.  
G. 317.

⊙ ⊙ ⚓, ⲙⲧⲧⲔ, danser. G. 246.

⊙ ⚓ ⲙⲧⲧⲧⲁⲓⲓ, Chiti-Châh, vomissant la flamme.

Nom d'un serpent qui sert de monture à certains dieux de l'Amenti. G. 126.

⊙. Voyez au chapitre suivant, formes géométriques.

429. ◐ caractère figuratif, représentant un filet pour prendre les oiseaux. G. 373.

⚓ ⚓ Δ, chasser les oiseaux au filet.

430. ⚓ caractère phonétique, représentant un mât de vaisseau avec une voile, et exprimant la consonne τ, T, dans les inscriptions des basses époques. G. 40 n° 94.

A. | ⊕ NIQE, le souffle. G. 504. (Caractère figuratif-symbolique)

⊕ | NEMIQE, les souffles. ----- idem -----

⚓ III (GAN) NIQE, des souffles. G. 197. ----- idem -----

431. ⚖ caractère figuratif représentant une Balance, ⲙⲁⲩⲓ. G. 53.





432. Δ caractère symbolique, représentant un niveau de maçon, et qui, tracé isolément, répond aux verbes ⲧⲧ ⲧⲱⲧⲧ, ⲧⲏⲧⲧ, être goûté, goûter, ⲙⲱⲧⲧⲧ et ⲙⲏⲧⲧⲧ, choisir, éprouver, être choisi, être distingué. G. 355.


Δ ⲙⲏⲧⲧⲧ, distingué. G. 356.

A. Δ, Δ caractère phonétique, représentant le même niveau des maçons, ⲧⲱⲣⲓ, ⲧⲱⲣⲉ, et exprimant l'articulation τ, T. G. 40, n° 81. Précis 2<sup>e</sup> Edition, pag. 76.

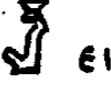
Δ τ. ou †, (Copté idem), Dare, donner, faire don.


Δ † (†ⲉⲟⲟⲣ) copte †ⲉⲟⲟⲣ, dare (Δ) gloriam (†), glorificare; dare gloriam: comme nom: Glorificatio.


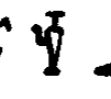
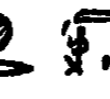
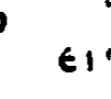
Δ  —  + εοορ π̄ πρπ, glorificatio soli; ici le déterminatif  est employé pour le mot Δ  εοορ, εαορ. q. vide.  
(Stèle Nizzoli, galerie de Florence).

Δ  ειτ, j'accorde, je (homme). G. 396.


Δ  ειτ, je Ammon (te) donne. G. 399.


Δ  ειτ, je (Déesse) accorde, je donne. G. 363.



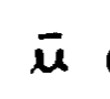
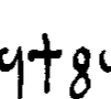
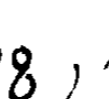
Δ  ειτ ωπρι, je (Déesse) agrandis. G. 397.

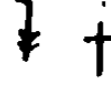
Δ  ειτ    ειτ ηακ κβg γαρε ερε, je donne à toi


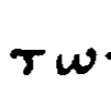
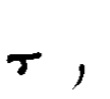

le respect auprès des hommes.

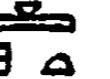
Δ  ειτ ηακ, je (Chnouphis) accorde à toi.

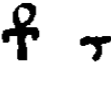
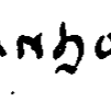


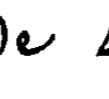
Δ  ειτ, je (Baké) donne.

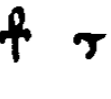
Δ  ειτ     ειτ γωg, il donna des demangeaisons par. G. 503.

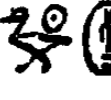




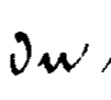

Δ  ειτ, qui donne-lui. G. 229.

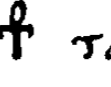
Δ  ειτ    ειτ τωπτ, donner (Δ) les offrandes, les prémices

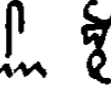
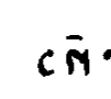
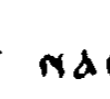
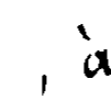
des biens (ωπτ),  .

Δ  τανθο, formé de Δ τ donner, et de     τανθ la vie, vivifier. G. 387.


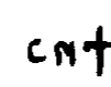
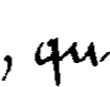
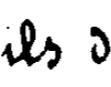
Δ  τανg, (adjectif), placé à la suite d'un nom, répond au copte πεγτανγο vivificateur, titre donné aux rois égyptiens.


     Δ   le fils du soleil, aimé d'Ammon-Ra, Ramsis vivificateur éternel. (Obélisque flaminien).

Δ  τανθο, vivificatrice. G. 318.

Δ  ειτ    ειτ ηαγ, à lui donnent. G. 295.

Δ  ειτ, donnant la vie. G. 426.

Δ  ειτ    ειτ, qu'ils donnent, ils donnent, accordent. G. 342.

Δ  ειτ, nous accordons. G. 424, 477.

Δ <sup>7</sup> , ∇∇, constellation du grand chien. G. 96.

Δ <sup>4</sup> <sup>5</sup> t e w o r, groupe composé du phonétique Δ τ ou t, et du figuratif <sup>5</sup>, pour e w o r, gloire. G. 587.


Δ <sup>1</sup> <sup>2</sup> <sup>3</sup> e i t n a k, je (Dieu) accorde à toi. G. 596.

Δ = Δ <sup>4</sup> <sup>5</sup> t e o, w p t e t e o o r, t e a o r, dans (Δ) <sup>4</sup> <sup>5</sup> gloriā, glorificāre: glorifier.. Voyez à <sup>4</sup> <sup>5</sup>.


Δ = Δ <sup>4</sup> <sup>5</sup> <sup>6</sup> <sup>7</sup> <sup>8</sup> <sup>9</sup> <sup>10</sup> <sup>11</sup> <sup>12</sup> <sup>13</sup> <sup>14</sup> <sup>15</sup> <sup>16</sup> <sup>17</sup> <sup>18</sup> <sup>19</sup> <sup>20</sup> <sup>21</sup> <sup>22</sup> <sup>23</sup> <sup>24</sup> <sup>25</sup> <sup>26</sup> <sup>27</sup> <sup>28</sup> <sup>29</sup> <sup>30</sup> <sup>31</sup> <sup>32</sup> <sup>33</sup> <sup>34</sup> <sup>35</sup> <sup>36</sup> <sup>37</sup> <sup>38</sup> <sup>39</sup> <sup>40</sup> <sup>41</sup> <sup>42</sup> <sup>43</sup> <sup>44</sup> <sup>45</sup> <sup>46</sup> <sup>47</sup> <sup>48</sup> <sup>49</sup> <sup>50</sup> <sup>51</sup> <sup>52</sup> <sup>53</sup> <sup>54</sup> <sup>55</sup> <sup>56</sup> <sup>57</sup> <sup>58</sup> <sup>59</sup> <sup>60</sup> <sup>61</sup> <sup>62</sup> <sup>63</sup> <sup>64</sup> <sup>65</sup> <sup>66</sup> <sup>67</sup> <sup>68</sup> <sup>69</sup> <sup>70</sup> <sup>71</sup> <sup>72</sup> <sup>73</sup> <sup>74</sup> <sup>75</sup> <sup>76</sup> <sup>77</sup> <sup>78</sup> <sup>79</sup> <sup>80</sup> <sup>81</sup> <sup>82</sup> <sup>83</sup> <sup>84</sup> <sup>85</sup> <sup>86</sup> <sup>87</sup> <sup>88</sup> <sup>89</sup> <sup>90</sup> <sup>91</sup> <sup>92</sup> <sup>93</sup> <sup>94</sup> <sup>95</sup> <sup>96</sup> <sup>97</sup> <sup>98</sup> <sup>99</sup> <sup>100</sup> <sup>101</sup> <sup>102</sup> <sup>103</sup> <sup>104</sup> <sup>105</sup> <sup>106</sup> <sup>107</sup> <sup>108</sup> <sup>109</sup> <sup>110</sup> <sup>111</sup> <sup>112</sup> <sup>113</sup> <sup>114</sup> <sup>115</sup> <sup>116</sup> <sup>117</sup> <sup>118</sup> <sup>119</sup> <sup>120</sup> <sup>121</sup> <sup>122</sup> <sup>123</sup> <sup>124</sup> <sup>125</sup> <sup>126</sup> <sup>127</sup> <sup>128</sup> <sup>129</sup> <sup>130</sup> <sup>131</sup> <sup>132</sup> <sup>133</sup> <sup>134</sup> <sup>135</sup> <sup>136</sup> <sup>137</sup> <sup>138</sup> <sup>139</sup> <sup>140</sup> <sup>141</sup> <sup>142</sup> <sup>143</sup> <sup>144</sup> <sup>145</sup> <sup>146</sup> <sup>147</sup> <sup>148</sup> <sup>149</sup> <sup>150</sup> <sup>151</sup> <sup>152</sup> <sup>153</sup> <sup>154</sup> <sup>155</sup> <sup>156</sup> <sup>157</sup> <sup>158</sup> <sup>159</sup> <sup>160</sup> <sup>161</sup> <sup>162</sup> <sup>163</sup> <sup>164</sup> <sup>165</sup> <sup>166</sup> <sup>167</sup> <sup>168</sup> <sup>169</sup> <sup>170</sup> <sup>171</sup> <sup>172</sup> <sup>173</sup> <sup>174</sup> <sup>175</sup> <sup>176</sup> <sup>177</sup> <sup>178</sup> <sup>179</sup> <sup>180</sup> <sup>181</sup> <sup>182</sup> <sup>183</sup> <sup>184</sup> <sup>185</sup> <sup>186</sup> <sup>187</sup> <sup>188</sup> <sup>189</sup> <sup>190</sup> <sup>191</sup> <sup>192</sup> <sup>193</sup> <sup>194</sup> <sup>195</sup> <sup>196</sup> <sup>197</sup> <sup>198</sup> <sup>199</sup> <sup>200</sup> <sup>201</sup> <sup>202</sup> <sup>203</sup> <sup>204</sup> <sup>205</sup> <sup>206</sup> <sup>207</sup> <sup>208</sup> <sup>209</sup> <sup>210</sup> <sup>211</sup> <sup>212</sup> <sup>213</sup> <sup>214</sup> <sup>215</sup> <sup>216</sup> <sup>217</sup> <sup>218</sup> <sup>219</sup> <sup>220</sup> <sup>221</sup> <sup>222</sup> <sup>223</sup> <sup>224</sup> <sup>225</sup> <sup>226</sup> <sup>227</sup> <sup>228</sup> <sup>229</sup> <sup>230</sup> <sup>231</sup> <sup>232</sup> <sup>233</sup> <sup>234</sup> <sup>235</sup> <sup>236</sup> <sup>237</sup> <sup>238</sup> <sup>239</sup> <sup>240</sup> <sup>241</sup> <sup>242</sup> <sup>243</sup> <sup>244</sup> <sup>245</sup> <sup>246</sup> <sup>247</sup> <sup>248</sup> <sup>249</sup> <sup>250</sup> <sup>251</sup> <sup>252</sup> <sup>253</sup> <sup>254</sup> <sup>255</sup> <sup>256</sup> <sup>257</sup> <sup>258</sup> <sup>259</sup> <sup>260</sup> <sup>261</sup> <sup>262</sup> <sup>263</sup> <sup>264</sup> <sup>265</sup> <sup>266</sup> <sup>267</sup> <sup>268</sup> <sup>269</sup> <sup>270</sup> <sup>271</sup> <sup>272</sup> <sup>273</sup> <sup>274</sup> <sup>275</sup> <sup>276</sup> <sup>277</sup> <sup>278</sup> <sup>279</sup> <sup>280</sup> <sup>281</sup> <sup>282</sup> <sup>283</sup> <sup>284</sup> <sup>285</sup> <sup>286</sup> <sup>287</sup> <sup>288</sup> <sup>289</sup> <sup>290</sup> <sup>291</sup> <sup>292</sup> <sup>293</sup> <sup>294</sup> <sup>295</sup> <sup>296</sup> <sup>297</sup> <sup>298</sup> <sup>299</sup> <sup>300</sup> <sup>301</sup> <sup>302</sup> <sup>303</sup> <sup>304</sup> <sup>305</sup> <sup>306</sup> <sup>307</sup> <sup>308</sup> <sup>309</sup> <sup>310</sup> <sup>311</sup> <sup>312</sup> <sup>313</sup> <sup>314</sup> <sup>315</sup> <sup>316</sup> <sup>317</sup> <sup>318</sup> <sup>319</sup> <sup>320</sup> <sup>321</sup> <sup>322</sup> <sup>323</sup> <sup>324</sup> <sup>325</sup> <sup>326</sup> <sup>327</sup> <sup>328</sup> <sup>329</sup> <sup>330</sup> <sup>331</sup> <sup>332</sup> <sup>333</sup> <sup>334</sup> <sup>335</sup> <sup>336</sup> <sup>337</sup> <sup>338</sup> <sup>339</sup> <sup>340</sup> <sup>341</sup> <sup>342</sup> <sup>343</sup> <sup>344</sup> <sup>345</sup> <sup>346</sup> <sup>347</sup> <sup>348</sup> <sup>349</sup> <sup>350</sup> <sup>351</sup> <sup>352</sup> <sup>353</sup> <sup>354</sup> <sup>355</sup> <sup>356</sup> <sup>357</sup> <sup>358</sup> <sup>359</sup> <sup>360</sup> <sup>361</sup> <sup>362</sup> <sup>363</sup> <sup>364</sup> <sup>365</sup> <sup>366</sup> <sup>367</sup> <sup>368</sup> <sup>369</sup> <sup>370</sup> <sup>371</sup> <sup>372</sup> <sup>373</sup> <sup>374</sup> <sup>375</sup> <sup>376</sup> <sup>377</sup> <sup>378</sup> <sup>379</sup> <sup>380</sup> <sup>381</sup> <sup>382</sup> <sup>383</sup> <sup>384</sup> <sup>385</sup> <sup>386</sup> <sup>387</sup> <sup>388</sup> <sup>389</sup> <sup>390</sup> <sup>391</sup> <sup>392</sup> <sup>393</sup> <sup>394</sup> <sup>395</sup> <sup>396</sup> <sup>397</sup> <sup>398</sup> <sup>399</sup> <sup>400</sup> <sup>401</sup> <sup>402</sup> <sup>403</sup> <sup>404</sup> <sup>405</sup> <sup>406</sup> <sup>407</sup> <sup>408</sup> <sup>409</sup> <sup>410</sup> <sup>411</sup> <sup>412</sup> <sup>413</sup> <sup>414</sup> <sup>415</sup> <sup>416</sup> <sup>417</sup> <sup>418</sup> <sup>419</sup> <sup>420</sup> <sup>421</sup> <sup>422</sup> <sup>423</sup> <sup>424</sup> <sup>425</sup> <sup>426</sup> <sup>427</sup> <sup>428</sup> <sup>429</sup> <sup>430</sup> <sup>431</sup> <sup>432</sup> <sup>433</sup> <sup>434</sup> <sup>435</sup> <sup>436</sup> <sup>437</sup> <sup>438</sup> <sup>439</sup> <sup>440</sup> <sup>441</sup> <sup>442</sup> <sup>443</sup> <sup>444</sup> <sup>445</sup> <sup>446</sup> <sup>447</sup> <sup>448</sup> <sup>449</sup> <sup>450</sup> <sup>451</sup> <sup>452</sup> <sup>453</sup> <sup>454</sup> <sup>455</sup> <sup>456</sup> <sup>457</sup> <sup>458</sup> <sup>459</sup> <sup>460</sup> <sup>461</sup> <sup>462</sup> <sup>463</sup> <sup>464</sup> <sup>465</sup> <sup>466</sup> <sup>467</sup> <sup>468</sup> <sup>469</sup> <sup>470</sup> <sup>471</sup> <sup>472</sup> <sup>473</sup> <sup>474</sup> <sup>475</sup> <sup>476</sup> <sup>477</sup> <sup>478</sup> <sup>479</sup> <sup>480</sup> <sup>481</sup> <sup>482</sup> <sup>483</sup> <sup>484</sup> <sup>485</sup> <sup>486</sup> <sup>487</sup> <sup>488</sup> <sup>489</sup> <sup>490</sup> <sup>491</sup> <sup>492</sup> <sup>493</sup> <sup>494</sup> <sup>495</sup> <sup>496</sup> <sup>497</sup> <sup>498</sup> <sup>499</sup> <sup>500</sup> <sup>501</sup> <sup>502</sup> <sup>503</sup> <sup>504</sup> <sup>505</sup> <sup>506</sup> <sup>507</sup> <sup>508</sup> <sup>509</sup> <sup>510</sup> <sup>511</sup> <sup>512</sup> <sup>513</sup> <sup>514</sup> <sup>515</sup> <sup>516</sup> <sup>517</sup> <sup>518</sup> <sup>519</sup> <sup>520</sup> <sup>521</sup> <sup>522</sup> <sup>523</sup> <sup>524</sup> <sup>525</sup> <sup>526</sup> <sup>527</sup> <sup>528</sup> <sup>529</sup> <sup>530</sup> <sup>531</sup> <sup>532</sup> <sup>533</sup> <sup>534</sup> <sup>535</sup> <sup>536</sup> <sup>537</sup> <sup>538</sup> <sup>539</sup> <sup>540</sup> <sup>541</sup> <sup>542</sup> <sup>543</sup> <sup>544</sup> <sup>545</sup> <sup>546</sup> <sup>547</sup> <sup>548</sup> <sup>549</sup> <sup>550</sup> <sup>551</sup> <sup>552</sup> <sup>553</sup> <sup>554</sup> <sup>555</sup> <sup>556</sup> <sup>557</sup> <sup>558</sup> <sup>559</sup> <sup>560</sup> <sup>561</sup> <sup>562</sup> <sup>563</sup> <sup>564</sup> <sup>565</sup> <sup>566</sup> <sup>567</sup> <sup>568</sup> <sup>569</sup> <sup>570</sup> <sup>571</sup> <sup>572</sup> <sup>573</sup> <sup>574</sup> <sup>575</sup> <sup>576</sup> <sup>577</sup> <sup>578</sup> <sup>579</sup> <sup>580</sup> <sup>581</sup> <sup>582</sup> <sup>583</sup> <sup>584</sup> <sup>585</sup> <sup>586</sup> <sup>587</sup> <sup>588</sup> <sup>589</sup> <sup>590</sup> <sup>591</sup> <sup>592</sup> <sup>593</sup> <sup>594</sup> <sup>595</sup> <sup>596</sup> <sup>597</sup> <sup>598</sup> <sup>599</sup> <sup>600</sup> <sup>601</sup> <sup>602</sup> <sup>603</sup> <sup>604</sup> <sup>605</sup> <sup>606</sup> <sup>607</sup> <sup>608</sup> <sup>609</sup> <sup>610</sup> <sup>611</sup> <sup>612</sup> <sup>613</sup> <sup>614</sup> <sup>615</sup> <sup>616</sup> <sup>617</sup> <sup>618</sup> <sup>619</sup> <sup>620</sup> <sup>621</sup> <sup>622</sup> <sup>623</sup> <sup>624</sup> <sup>625</sup> <sup>626</sup> <sup>627</sup> <sup>628</sup> <sup>629</sup> <sup>630</sup> <sup>631</sup> <sup>632</sup> <sup>633</sup> <sup>634</sup> <sup>635</sup> <sup>636</sup> <sup>637</sup> <sup>638</sup> <sup>639</sup> <sup>640</sup> <sup>641</sup> <sup>642</sup> <sup>643</sup> <sup>644</sup> <sup>645</sup> <sup>646</sup> <sup>647</sup> <sup>648</sup> <sup>649</sup> <sup>650</sup> <sup>651</sup> <sup>652</sup> <sup>653</sup> <sup>654</sup> <sup>655</sup> <sup>656</sup> <sup>657</sup> <sup>658</sup> <sup>659</sup> <sup>660</sup> <sup>661</sup> <sup>662</sup> <sup>663</sup> <sup>664</sup> <sup>665</sup> <sup>666</sup> <sup>667</sup> <sup>668</sup> <sup>669</sup> <sup>670</sup> <sup>671</sup> <sup>672</sup> <sup>673</sup> <sup>674</sup> <sup>675</sup> <sup>676</sup> <sup>677</sup> <sup>678</sup> <sup>679</sup> <sup>680</sup> <sup>681</sup> <sup>682</sup> <sup>683</sup> <sup>684</sup> <sup>685</sup> <sup>686</sup> <sup>687</sup> <sup>688</sup> <sup>689</sup> <sup>690</sup> <sup>691</sup> <sup>692</sup> <sup>693</sup> <sup>694</sup> <sup>695</sup> <sup>696</sup> <sup>697</sup> <sup>698</sup> <sup>699</sup> <sup>700</sup> <sup>701</sup> <sup>702</sup> <sup>703</sup> <sup>704</sup> <sup>705</sup> <sup>706</sup> <sup>707</sup> <sup>708</sup> <sup>709</sup> <sup>710</sup> <sup>711</sup> <sup>712</sup> <sup>713</sup> <sup>714</sup> <sup>715</sup> <sup>716</sup> <sup>717</sup> <sup>718</sup> <sup>719</sup> <sup>720</sup> <sup>721</sup> <sup>722</sup> <sup>723</sup> <sup>724</sup> <sup>725</sup> <sup>726</sup> <sup>727</sup> <sup>728</sup> <sup>729</sup> <sup>730</sup> <sup>731</sup> <sup>732</sup> <sup>733</sup> <sup>734</sup> <sup>735</sup> <sup>736</sup> <sup>737</sup> <sup>738</sup> <sup>739</sup> <sup>740</sup> <sup>741</sup> <sup>742</sup> <sup>743</sup> <sup>744</sup> <sup>745</sup> <sup>746</sup> <sup>747</sup> <sup>748</sup> <sup>749</sup> <sup>750</sup> <sup>751</sup> <sup>752</sup> <sup>753</sup> <sup>754</sup> <sup>755</sup> <sup>756</sup> <sup>757</sup> <sup>758</sup> <sup>759</sup> <sup>760</sup> <sup>761</sup> <sup>762</sup> <sup>763</sup> <sup>764</sup> <sup>765</sup> <sup>766</sup> <sup>767</sup> <sup>768</sup> <sup>769</sup> <sup>770</sup> <sup>771</sup> <sup>772</sup> <sup>773</sup> <sup>774</sup> <sup>775</sup> <sup>776</sup> <sup>777</sup> <sup>778</sup> <sup>779</sup> <sup>780</sup> <sup>781</sup> <sup>782</sup> <sup>783</sup> <sup>784</sup> <sup>785</sup> <sup>786</sup> <sup>787</sup> <sup>788</sup> <sup>789</sup> <sup>790</sup> <sup>791</sup> <sup>792</sup> <sup>793</sup> <sup>794</sup> <sup>795</sup> <sup>796</sup> <sup>797</sup> <sup>798</sup> <sup>799</sup> <sup>800</sup> <sup>801</sup> <sup>802</sup> <sup>803</sup> <sup>804</sup> <sup>805</sup> <sup>806</sup> <sup>807</sup> <sup>808</sup> <sup>809</sup> <sup>810</sup> <sup>811</sup> <sup>812</sup> <sup>813</sup> <sup>814</sup> <sup>815</sup> <sup>816</sup> <sup>817</sup> <sup>818</sup> <sup>819</sup> <sup>820</sup> <sup>821</sup> <sup>822</sup> <sup>823</sup> <sup>824</sup> <sup>825</sup> <sup>826</sup> <sup>827</sup> <sup>828</sup> <sup>829</sup> <sup>830</sup> <sup>831</sup> <sup>832</sup> <sup>833</sup> <sup>834</sup> <sup>835</sup> <sup>836</sup> <sup>837</sup> <sup>838</sup> <sup>839</sup> <sup>840</sup> <sup>841</sup> <sup>842</sup> <sup>843</sup> <sup>844</sup> <sup>845</sup> <sup>846</sup> <sup>847</sup> <sup>848</sup> <sup>849</sup> <sup>850</sup> <sup>851</sup> <sup>852</sup> <sup>853</sup> <sup>854</sup> <sup>855</sup> <sup>856</sup> <sup>857</sup> <sup>858</sup> <sup>859</sup> <sup>860</sup> <sup>861</sup> <sup>862</sup> <sup>863</sup> <sup>864</sup> <sup>865</sup> <sup>866</sup> <sup>867</sup> <sup>868</sup> <sup>869</sup> <sup>870</sup> <sup>871</sup> <sup>872</sup> <sup>873</sup> <sup>874</sup> <sup>875</sup> <sup>876</sup> <sup>877</sup> <sup>878</sup> <sup>879</sup> <sup>880</sup> <sup>881</sup> <sup>882</sup> <sup>883</sup> <sup>884</sup> <sup>885</sup> <sup>886</sup> <sup>887</sup> <sup>888</sup> <sup>889</sup> <sup>890</sup> <sup>891</sup> <sup>892</sup> <sup>893</sup> <sup>894</sup> <sup>895</sup> <sup>896</sup> <sup>897</sup> <sup>898</sup> <sup>899</sup> <sup>900</sup> <sup>901</sup> <sup>902</sup> <sup>903</sup> <sup>904</sup> <sup>905</sup> <sup>906</sup> <sup>907</sup> <sup>908</sup> <sup>909</sup> <sup>910</sup> <sup>911</sup> <sup>912</sup> <sup>913</sup> <sup>914</sup> <sup>915</sup> <sup>916</sup> <sup>917</sup> <sup>918</sup> <sup>919</sup> <sup>920</sup> <sup>921</sup> <sup>922</sup> <sup>923</sup> <sup>924</sup> <sup>925</sup> <sup>926</sup> <sup>927</sup> <sup>928</sup> <sup>929</sup> <sup>930</sup> <sup>931</sup> <sup>932</sup> <sup>933</sup> <sup>934</sup> <sup>935</sup> <sup>936</sup> <sup>937</sup> <sup>938</sup> <sup>939</sup> <sup>940</sup> <sup>941</sup> <sup>942</sup> <sup>943</sup> <sup>944</sup> <sup>945</sup> <sup>946</sup> <sup>947</sup> <sup>948</sup> <sup>949</sup> <sup>950</sup> <sup>951</sup> <sup>952</sup> <sup>953</sup> <sup>954</sup> <sup>955</sup> <sup>956</sup> <sup>957</sup> <sup>958</sup> <sup>959</sup> <sup>960</sup> <sup>961</sup> <sup>962</sup> <sup>963</sup> <sup>964</sup> <sup>965</sup> <sup>966</sup> <sup>967</sup> <sup>968</sup> <sup>969</sup> <sup>970</sup> <sup>971</sup> <sup>972</sup> <sup>973</sup> <sup>974</sup> <sup>975</sup> <sup>976</sup> <sup>977</sup> <sup>978</sup> <sup>979</sup> <sup>980</sup> <sup>981</sup> <sup>982</sup> <sup>983</sup> <sup>984</sup> <sup>985</sup> <sup>986</sup> <sup>987</sup> <sup>988</sup> <sup>989</sup> <sup>990</sup> <sup>991</sup> <sup>992</sup> <sup>993</sup> <sup>994</sup> <sup>995</sup> <sup>996</sup> <sup>997</sup> <sup>998</sup> <sup>999</sup> <sup>1000</sup> <sup>1001</sup> <sup>1002</sup> <sup>1003</sup> <sup>1004</sup> <sup>1005</sup> <sup>1006</sup> <sup>1007</sup> <sup>1008</sup> <sup>1009</sup> <sup>1010</sup> <sup>1011</sup> <sup>1012</sup> <sup>1013</sup> <sup>1014</sup> <sup>1015</sup> <sup>1016</sup> <sup>1017</sup> <sup>1018</sup> <sup>1019</sup> <sup>1020</sup> <sup>1021</sup> <sup>1022</sup> <sup>1023</sup> <sup>1024</sup> <sup>1025</sup> <sup>1026</sup> <sup>1027</sup> <sup>1028</sup> <sup>1029</sup> <sup>1030</sup> <sup>1031</sup> <sup>1032</sup> <sup>1033</sup> <sup>1034</sup> <sup>1035</sup> <sup>1036</sup> <sup>1037</sup> <sup>1038</sup> <sup>1039</sup> <sup>1040</sup> <sup>1041</sup> <sup>1042</sup> <sup>1043</sup> <sup>1044</sup> <sup>1045</sup> <sup>1046</sup> <sup>1047</sup> <sup>1048</sup> <sup>1049</sup> <sup>1050</sup> <sup>1051</sup> <sup>1052</sup> <sup>1053</sup> <sup>1054</sup> <sup>1055</sup> <sup>1056</sup> <sup>1057</sup> <sup>1058</sup> <sup>1059</sup> <sup>1060</sup> <sup>1061</sup> <sup>1062</sup> <sup>1063</sup> <sup>1064</sup> <sup>1065</sup> <sup>1066</sup> <sup>1067</sup> <sup>1068</sup> <sup>1069</sup> <sup>1070</sup> <sup>1071</sup> <sup>1072</sup> <sup>1073</sup> <sup>1074</sup> <sup>1075</sup> <sup>1076</sup> <sup>1077</sup> <sup>1078</sup> <sup>1079</sup> <sup>1080</sup> <sup>1081</sup> <sup>1082</sup> <sup>1083</sup> <sup>1084</sup> <sup>1085</sup> <sup>1086</sup> <sup>1087</sup> <sup>1088</sup> <sup>1089</sup> <sup>1090</sup> <sup>1091</sup> <sup>1092</sup> <sup>1093</sup> <sup>1094</sup> <sup>1095</sup> <sup>1096</sup> <sup>1097</sup> <sup>1098</sup> <sup>1099</sup> <sup>1100</sup> <sup>1101</sup> <sup>1102</sup> <sup>1103</sup> <sup>1104</sup> <sup>1105</sup> <sup>1106</sup> <sup>1107</sup> <sup>1108</sup> <sup>1109</sup> <sup>1110</sup> <sup>1111</sup> <sup>1112</sup> <sup>1113</sup> <sup>1114</sup> <sup>1115</sup> <sup>1116</sup> <sup>1117</sup> <sup>1118</sup> <sup>1119</sup> <sup>1120</sup> <sup>1121</sup> <sup>1122</sup> <sup>1123</sup> <sup>1124</sup> <sup>1125</sup> <sup>1126</sup> <sup>1127</sup> <sup>1128</sup> <sup>1129</sup> <sup>1130</sup> <sup>1131</sup> <sup>1132</sup> <sup>1133</sup> <sup>1134</sup> <sup>1135</sup> <sup>1136</sup> <sup>1137</sup> <sup>1138</sup> <sup>1139</sup> <sup>1140</sup> <sup>1141</sup> <sup>1142</sup> <sup>1143</sup> <sup>1144</sup> <sup>1145</sup> <sup>1146</sup> <sup>1147</sup> <sup>1148</sup> <sup>1149</sup> <sup>1150</sup> <sup>1151</sup> <sup>1152</sup> <sup>1153</sup> <sup>1154</sup> <sup>1155</sup> <sup>1156</sup> <sup>1157</sup> <sup>1158</sup> <sup>1159</sup> <sup>1160</sup> <sup>1161</sup> <sup>1162</sup> <sup>1163</sup> <sup>1164</sup> <sup>1165</sup> <sup>1166</sup> <sup>1167</sup> <sup>1168</sup> <sup>1169</sup> <sup>1170</sup> <sup>1171</sup> <sup>1172</sup> <sup>1173</sup> <sup>1174</sup> <sup>1175</sup> <sup>1176</sup> <sup>1177</sup> <sup>1178</sup> <sup>1179</sup> <sup>1180</sup> <sup>1181</sup> <sup>1182</sup> <sup>1183</sup> <sup>1184</sup> <sup>1185</sup> <sup>1186</sup> <sup>1187</sup> <sup>1188</sup> <sup>1189</sup> <sup>1190</sup> <sup>1191</sup> <sup>1192</sup> <sup>1193</sup> <sup>1194</sup> <sup>1195</sup> <sup>1196</sup> <sup>1197</sup> <sup>1198</sup> <sup>1199</sup> <sup>1200</sup> <sup>1201</sup> <sup>1202</sup> <sup>1203</sup> <sup>1204</sup> <sup>1205</sup> <sup>1206</sup> <sup>1207</sup> <sup>1208</sup> <sup>1209</sup> <sup>1210</sup> <sup>1211</sup> <sup>1212</sup> <sup>1213</sup> <sup>1214</sup> <sup>1215</sup> <sup>1216</sup> <sup>1217</sup> <sup>1218</sup> <sup>1219</sup> <sup>1220</sup> <sup>1221</sup> <sup>1222</sup> <sup>1223</sup> <sup>1224</sup> <sup>1225</sup> <sup>1226</sup> <sup>1227</sup> <sup>1228</sup> <sup>1229</sup> <sup>1230</sup> <sup>1231</sup> <sup>1232</sup> <sup>1233</sup> <sup>1234</sup> <sup>1235</sup> <sup>1236</sup> <sup>1237</sup> <sup>1238</sup> <sup>1239</sup> <sup>1240</sup> <sup>1241</sup> <sup>1242</sup> <sup>1243</sup> <sup>1244</sup> <sup>1245</sup> <sup>1246</sup> <sup>1247</sup> <sup>1248</sup> <sup>1249</sup> <sup>1250</sup> <sup>1251</sup> <sup>1252</sup> <sup>1253</sup> <sup>1254</sup> <sup>1255</sup> <sup>1256</sup> <sup>1257</sup> <sup>1258</sup> <sup>1259</sup> <sup>1260</sup> <sup>1261</sup> <sup>1262</sup> <sup>1263</sup> <sup>1264</sup> <sup>1265</sup> <sup>1266</sup> <sup>1267</sup> <sup>1268</sup> <sup>1269</sup> <sup>1270</sup> <sup>1271</sup> <sup>1272</sup> <sup>1273</sup> <sup>1274</sup> <sup>1275</sup> <sup>1276</sup> <sup>1277</sup> <sup>1278</sup> <sup>1279</sup> <sup>1280</sup> <sup>1281</sup> <sup>1282</sup> <sup>1283</sup> <sup>1284</sup> <sup>1285</sup> <sup>1286</sup> <sup>1287</sup> <sup>1288</sup> <sup>1289</sup> <sup>1290</sup> <sup>1291</sup> <sup>1292</sup> <sup>1293</sup> <sup>1294</sup> <sup>1295</sup> <sup>1296</sup> <sup>1297</sup> <sup>1298</sup> <sup>1299</sup> <sup>1300</sup> <sup>1301</sup> <sup>1302</sup> <sup>1303</sup> <sup>1304</sup> <sup>1</sup>








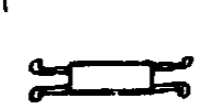
  $\Delta$  ca + , ca te , filer , Nere , l'action de filer , filature.

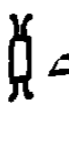
(Bas-relief de Pachos).





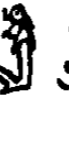

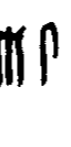
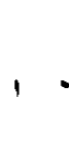
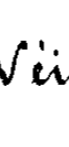


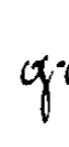
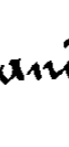

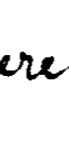
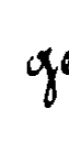
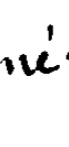
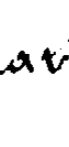


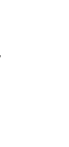




436.  Caractère phonétique représentant un fuseau , et exprimant la voyelle *w* , *ō*. G. 36, n° 10.





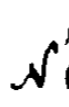

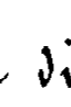



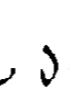
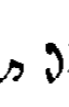

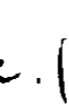
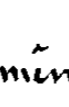
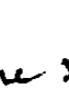
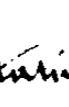

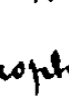
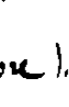





437.  autre caractère phonétique , représentant aussi un fuseau , et exprimant la voyelle *e* , *e'*. G. 36, n° 9.


438.  autre caractère phonétique , représentant aussi un fuseau , et exprimant la voyelle *e* , *e'*. G. 36, n° 9.

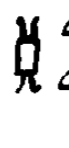

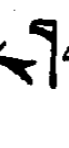
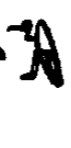
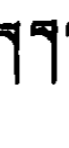
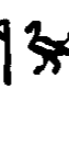
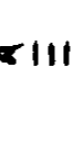
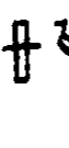



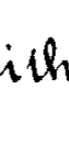
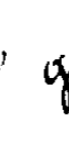
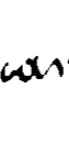


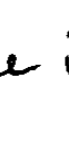


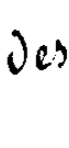





439.  ,  Caractère symbolique représentant une navette ,  $\text{NAT}$  , emblème de la déesse Néith : la Minerve égyptienne , inventrice de l'art de tisser et de la navette . *Textura* .



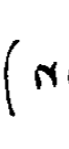
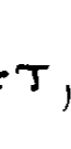
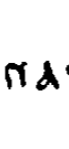
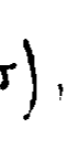

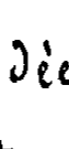
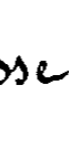

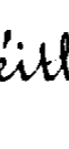
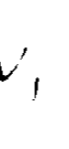
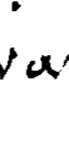
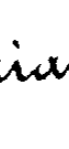

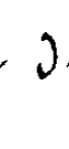
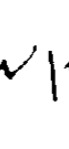
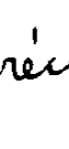








  $\Delta$  , (  $\text{NET}$  ,  $\text{NAT}$  ) , Neth : la déesse Néith' Nit , la Minerve égyptienne , la grande divinité de Saïs .

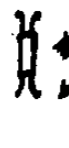

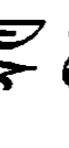
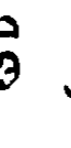
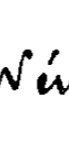

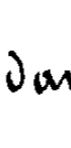

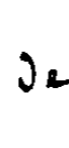
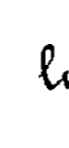
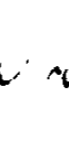
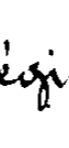
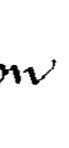

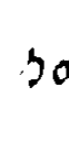
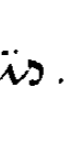
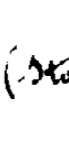
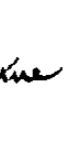
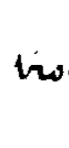






                         Néith la grandemère génératrice du dieu soleil le premier-né . (Statue Naophore du musée Pio-Clementin au Vatican.)


                         Néith divine mère des dieux . (même statue Naophore.)

  $\Delta$  (  $\text{NET}$  ,  $\text{NAT}$  ) , la déesse Néith ; variante du précédent ; le second  $\Delta$  est la marque de genre .


                         Néith grandemère divine des dieux grands de la région saïtique . (Naophore du Vatican.)


                         (  $\text{NET}$  ,  $\text{NAT}$  ) , la déesse Néith , variante du précédent avec un déterminatif  particulier .

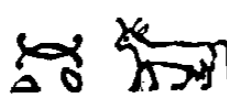
                         Néith dame de la région de Saïs . (Statue trouvée à Barcelone , Kirch obitibus Minervam , pag. 139.)

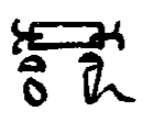
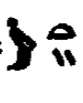
A.  caractère phonétique représentant une navette  $\text{NAT}$  , et exprimant la consonne *n* , *N* , G. 28 , n° 136.

440. ⌘ caractère analogue au précédent, et représentant une navette, *Bektina*, en langue Égyptienne *нат*, et *нет* suivant les dialectes; pris symboliquement, il rappelle l'idée de la déesse *Néith*.

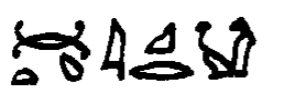
 , (*нет, нно, нат, ннн*), *Néith*, nom propre de la déesse inventrice de la navette et de l'art de tisser la toile. G. 346.


 *Néith* grande déesse mère. (Cercueil de momie, Mus. 2<sup>e</sup>.).

 *no, neo, Néith*, la vache *Néith*, nourrie dans le nome Saïtique. G. 126.

 (*нет, нат*), variante du précédent, suivi du caractère déterminatif déesse-reine, *τοτρω*. (Momie de  *Muséum Royal*).

A. ⌘ et I, caractère phonétique représentant une navette *нат*, et exprimant la consonne *n, N*, G. 42, n° 186.

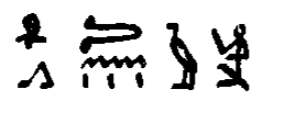
 ; *нннτωор*, *Néithor, Nitocris*, femme; *Néith* vic-rienneuse; transcrit *Nitocris* par les grecs. G. 156, 198.

 , groupe phonétique, figurant les consonnes *nx* et exprimant le son du *Δ, D*, des grecs. G. 46, n° 256.

441. 2 caractère figuratif, représentant un brin de fil. G. 374.

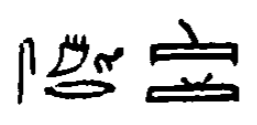
 *cat, cat*, filer; le brin de fil sert de déterminatif.

 *cat*, remarquent.

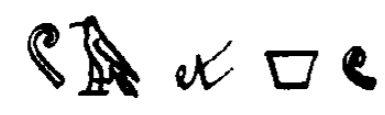

 *тенсат-ор-и*, remarquez-moi! G. 286.

442. C, c, 9, caractère phonétique, représentant une corde, un cordon, un câble, et exprimant les voyelles *o, w, or, r*, dans les mots grecs; de plus, les consonnes *r, q*, dans les mots Égyptiens. G. 37, n° 27. et 44, n° 188.





 εrcwp, s'étendant, (à terre). G. 426.

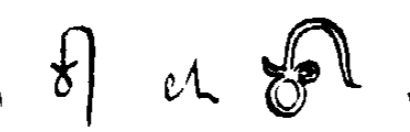
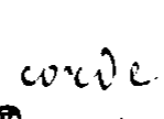
 ε, étant. G. 470.


443.  ε et  ε, groupe phonétique, composé de la corde et de l'hermier, et exprimant ore, G. 28. N° 43.

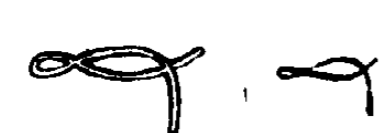
 ε, signe du chiffre cent. (Voyez au chapitre suivant, formes géométriques).


444.  ε, caractère phonétique, représentant un objet incertain, analogue par sa forme au précédent, et ayant les mêmes valeurs q et r, ph, ou et v. G. 44, N° 189.

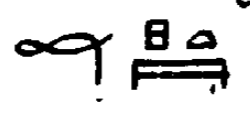
445.  ε caractère phonétique, représentant des gouttes de quelque liquide, ou un objet inconnu; et exprimant, comme le précédent, les sons q, r, ph, ou, v, et les voyelles brèves dans les basses époques. G. 44, N° 190.


446.  ε, ε et  ε, caractères phonétiques, représentant un nœud de corde, et exprimant les voyelles o, w; o, à G. 56, N° 53,

 wy (éBod) invoquer, l'homme dans une attitude suppliante est le signe déterminatif. G. 568 et *Matriel funéraire*, 3<sup>e</sup> partie. prière aux dieux.


447.  ε, ε, caractère phonétique, représentant une autre espèce de nœud de corde, ou de lien, et exprimant la consonne, u, M, et plus ordinairement ug, M h, G. 46, N° 260. (et plus bas y).

 ε ug, ueg, remplir. G. 365,

 εεε επε, remplissant le ciel, G. 521.

 ε uagi, cordées, le signe cordée est déterminatif. G. 224, 228.

 ε π III II, uagi τε, cordées XV, G. 224, 228.

 ε ueg, plein. G. 525.











ⲗⲓ ⲟⲩ ⲛⲉⲃⲉ, ⲛⲉⲃⲓ sens primitif; ⲛⲉⲃⲁⲓ, la panégyrie;  
les caractères tout et jour (la corbeille et le disque du soleil),  
sont les déterminatifs. G. 81, 413.

ⲗⲓ ⲟⲩ ⲛⲉⲃⲉⲃⲁⲓ, la panégyrie. G. 250.

ⲗⲓ ⲟⲩ ⲛⲉⲃⲉⲃⲁⲓ, les panégyries. G. 480.

ⲗⲓ ⲟⲩ ⲛⲉⲃⲉⲃⲁⲓ ⲛⲁ ⲟⲩⲥⲓⲣⲉ Ⲙⲛⲛⲟⲩⲣⲉ, Des  
panégyries consacrées à Osiris Onnophris. G. 512.

ⲗⲓ ⲟⲩ ⲛⲉⲃⲉⲃⲁⲓ (ⲧⲉⲛⲁⲧⲛⲉⲃⲉ), l'action de pleurer, luctus, le  
deuil. (A-dessus des femmes pleurant un défunt. Bas-relief - Cailland).

ⲗⲓ ⲟⲩ ⲛⲉⲃⲉⲃⲁⲓ ⲛⲁⲓ, (métathèse), Lin. G. 77.

ⲗⲓ ⲟⲩ ⲛⲉⲃⲉⲃⲁⲓ ⲛⲁⲓ, Gemme rouge sombre. G. 90.

ⲗⲓ ⲟⲩ ⲛⲉⲃⲉⲃⲁⲓ ⲛⲁⲓ, serpent. G. 74.

ⲗⲓ ⲟⲩ ⲛⲉⲃⲉⲃⲁⲓ ⲛⲁⲓ, ⲛⲁⲓ, ⲛⲁⲓ, ⲛⲁⲓ, un serpent, serpent;  
ⲛⲁⲓ, le serpent. G. 74, 87, 522.

ⲗⲓ ⲟⲩ ⲛⲉⲃⲉⲃⲁⲓ ⲛⲁⲓ, Vase. G. 78.

ⲗⲓ ⲟⲩ ⲛⲉⲃⲉⲃⲁⲓ ⲛⲁⲓ, Phallus. G. 94.

ⲗⲓ ⲟⲩ ⲛⲉⲃⲉⲃⲁⲓ ⲛⲁⲓ, Vase, ustensile. G. 107.

ⲗⲓ ⲟⲩ ⲛⲉⲃⲉⲃⲁⲓ ⲛⲁⲓ, guider la charme; au-dessus de celui qui  
tient le bras de la charme. (Tombeau de la 2<sup>e</sup> pyramide).

ⲗⲓ ⲟⲩ ⲛⲉⲃⲉⲃⲁⲓ ⲛⲁⲓ, nom d'un fonctionnaire de l'ordre sacerdotal,  
employé surtout dans les cérémonies funèbres. (Dini-hassan).

ⲗⲓ ⲟⲩ ⲛⲉⲃⲉⲃⲁⲓ ⲛⲁⲓ, le Héib donne la cuisse (de la victime).

(Tombeau de Néôthep à Dini-hassan).

ⲗⲓ ⲟⲩ ⲛⲉⲃⲉⲃⲁⲓ ⲛⲁⲓ, prêtre officiant dans une panégyrie. G. 104.

ⲗⲓ ⲟⲩ ⲛⲉⲃⲉⲃⲁⲓ ⲛⲁⲓ, autre titre. (à Dini-hassan, Tombeau de Néôthep).

Ⲭⲓⲥⲁ guaw, (voyez Ⲭⲓⲥⲁⲓⲛⲟ) copte ācoog, Crocodile; de là la transcription du mot χαρφα qui, suivant Hérodote, était en égyptien le nom du crocodile.

Ⲭⲓⲥⲁⲓⲛⲟ gπτ, gωτπ, Joindre, unir, assembler, deux bras se rapprochant sont le signe déterminatif. G. 572.

Ⲭⲓⲥⲁⲓⲛⲟ le même que Ⲭⲓⲥⲁⲓⲛⲟ, orgag n goor, un grand nombre de jours. G. 296.

Ⲭⲓⲥⲁⲓⲛⲟ gc, gwc, chanter, caner, jouer d'un instrument. G. 577.

Ⲭⲓⲥⲁⲓⲛⲟ gc, gwc, chanter. G. 578.

Ⲭⲓⲥⲁⲓⲛⲟ et Ⲭⲓⲥⲁⲓⲛⲟ ou Ⲭⲓⲥⲁⲓⲛⲟ, gc, gwc, chanter, jouer d'un instrument de musique. (G. 582 et Bas-relief des métiers: Cailland).

Ⲭⲓⲥⲁⲓⲛⲟ gc, (copte gwc), chanteur, celui qui chante. (Indic. andem d'un chanteur, Tombes de la deuxième pyramide).

Ⲭⲓⲥⲁⲓⲛⲟ gwc.τ, chanteuse. (andem d'une chanteuse, idem).

Ⲭⲓⲥⲁⲓⲛⲟ gwc.τ, joueur de flageolet. (même Tomb. de la 2<sup>e</sup> pyramide).

Ⲭⲓⲥⲁⲓⲛⲟ et Ⲭⲓⲥⲁⲓⲛⲟ gceπ, gocceπ, gacē, Nation, Nitre. G. 68, 90, 488.

Ⲭⲓⲥⲁⲓⲛⲟ gē yni n gceπ, dans le bassin (ou puits) de Nation. (Rituel funér. pt. 1, col. 104).

Ⲭⲓⲥⲁⲓⲛⲟ ou Ⲭⲓⲥⲁⲓⲛⲟ gwccπke, joueur de flûte. (Tomb. de la 2<sup>e</sup> pyramide. G. 68).

Ⲭⲓⲥⲁⲓⲛⲟ gcσ, couper. G. 495.

Ⲭⲓⲥⲁⲓⲛⲟ gcσ, gcκ, couper, tailler. G. 585.

Ⲭⲓⲥⲁⲓⲛⲟ, gb, gbe, Banquette. G. 80.

Ⲭⲓⲥⲁⲓⲛⲟ ncn (ncr)-gaxe, leurs filets. G. 490.

Ⲭⲓⲥⲁⲓⲛⲟ et Ⲭⲓⲥⲁⲓⲛⲟ cngκπ, supplieut. G. 505.

Ⲭⲓⲥⲁⲓⲛⲟ eγgσπ, il adore. G. 562.

ⲗⲓⲛ ⲙⲉⲧⲙⲓⲛⲧⲉⲛⲧ, Dame rectrice. G. 299.

ⲗⲓⲩⲙⲉⲧⲙⲓⲛⲧ ⲙⲉⲧⲙⲓⲛⲧ ⲙⲉⲧⲙⲓⲛⲧ, chanter. G. 256 et 277.

ⲗⲓⲩⲙⲉⲧⲙⲓⲛⲧ ⲙⲉⲧⲙⲓⲛⲧ, chanter. G. 269.

ⲗⲓⲛⲟⲩⲩⲙⲉⲧⲙⲓⲛⲧ, et ⲗⲓⲛⲟⲩⲩⲙⲉⲧⲙⲓⲛⲧ ⲙⲉⲧⲙⲓⲛⲧ, avec, ainsi que, auprès, contre. G. 228, 217, 471.

ⲗⲓⲛⲟⲩⲩⲙⲉⲧⲙⲓⲛⲧ ou ⲗⲓⲛⲟⲩⲩⲙⲉⲧⲙⲓⲛⲧ ⲙⲉⲧⲙⲓⲛⲧ, auprès avec, se rapporte à la racine copte ⲙⲉⲧⲙⲓⲛⲧ, passif ⲙⲉⲧⲙⲓⲛⲧ, Justice me, propre me.

ⲙⲉⲧⲙⲓⲛⲧ ⲗⲓⲛⲟⲩⲩⲙⲉⲧⲙⲓⲛⲧ la déesse Isis avec sa sœur Nephtys. (Nisnel funéraire).

ⲙⲉⲧⲙⲓⲛⲧ ⲗⲓⲛⲟⲩⲩⲙⲉⲧⲙⲓⲛⲧ, le fils d'Isis avec sa mère Isis. (Nisnel funéraire II sub. vi. f. 8).

ⲙⲉⲧⲙⲓⲛⲧ ⲗⲓⲛⲟⲩⲩⲙⲉⲧⲙⲓⲛⲧ ⲙⲉⲧⲙⲓⲛⲧ les honneurs du dieu Ré avec les honneurs de l'œil d'Horus. (Nis. funér. 1, sub. 2, f. 26).

ⲗⲓⲛⲟⲩⲩⲙⲉⲧⲙⲓⲛⲧ s'écrit aussi ⲗⲓⲛⲟⲩⲩⲙⲉⲧⲙⲓⲛⲧ, par le changement du premier caractère ⲗⲓ, (ⲙ), en son homophone — (ⲙ). G. 471.

ⲗⲓⲛⲟⲩⲩⲙⲉⲧⲙⲓⲛⲧ prend les pronoms simples affixes. G. 471.

ⲗⲓⲛⲟⲩⲩⲙⲉⲧⲙⲓⲛⲧ ⲙⲉⲧⲙⲓⲛⲧ ⲙⲉⲧⲙⲓⲛⲧ avec le soleil. G. 471.

ⲗⲓⲛⲟⲩⲩⲙⲉⲧⲙⲓⲛⲧ et ⲗⲓⲛⲟⲩⲩⲙⲉⲧⲙⲓⲛⲧ ⲙⲉⲧⲙⲓⲛⲧ, avec moi. G. 471, 472.

ⲗⲓⲛⲟⲩⲩⲙⲉⲧⲙⲓⲛⲧ ⲙⲉⲧⲙⲓⲛⲧ ⲙⲉⲧⲙⲓⲛⲧ, avec tout chef. G. 501.

ⲗⲓⲛⲟⲩⲩⲙⲉⲧⲙⲓⲛⲧ ⲙⲉⲧⲙⲓⲛⲧ, avec lui. G. 471, 508.

ⲗⲓⲛⲟⲩⲩⲙⲉⲧⲙⲓⲛⲧ ⲙⲉⲧⲙⲓⲛⲧ ⲙⲉⲧⲙⲓⲛⲧ ⲙⲉⲧⲙⲓⲛⲧ, avec deux divins frères. G. 472.

ⲗⲓⲛⲟⲩⲩⲙⲉⲧⲙⲓⲛⲧ ⲙⲉⲧⲙⲓⲛⲧ, avec toi. G. 471.

ⲗⲓⲛⲟⲩⲩⲙⲉⲧⲙⲓⲛⲧ ⲙⲉⲧⲙⲓⲛⲧ ⲙⲉⲧⲙⲓⲛⲧ, avec les chefs. G. 309.

ⲗⲓⲛⲟⲩⲩⲙⲉⲧⲙⲓⲛⲧ ⲙⲉⲧⲙⲓⲛⲧ, avec nous, G. 202.

ⲗⲓⲛⲟⲩⲩⲙⲉⲧⲙⲓⲛⲧ ⲙⲉⲧⲙⲓⲛⲧ ⲙⲉⲧⲙⲓⲛⲧ, avec Saturne. G. 471.

ⲓⲓⲗⲗⲓⲓ ρνβι, ρονβι, ρονβε, fontaine. G. 98.

ⲓⲓⲗⲗⲓⲓ ρνα ατμογ, avec Atmon. G. 425.

ⲓⲓⲗⲗⲓⲓ, avec le dieu Phtah. G. 247.

ⲓⲓⲗⲗⲓⲓ ρινωτεν, avec vous. G. 471.

ⲓⲓⲗⲗⲓⲓ ρνη τεγματ Ησε, avec sa mère Isis. G. 470.

ⲓⲓⲗⲗⲓⲓ et ⲓⲓⲗⲗⲓⲓ, ρι, Critiquer, battre, frapper en général.

(au-dessus des hommes battant le bled. (Manuscrit funéraire) G. 368, 389.

ⲓⲟⲓ ρρρ, (copié ρρρ), ρρρ (ϕ) ραρ, multum, multa, multa, πολλο, beaucoup; une grande quantité, un grand nombre).

Si le hori ou khei médial ρ n'est point radical, on peut le considérer comme une abréviation des mots χετ autres, ou ρωβ choses, et traduire beaucoup d'autres, beaucoup d'autres choses.

ⲓⲟⲓⲓ seigneur de beaucoup d'autres noms, seigneur qui a beaucoup d'autres noms: titre commun à plusieurs divinités.

(stèle du musée de Berlin).

ⲓⲓⲗⲗⲓⲓ ραπι-ατρ-ωνϑ, Hapi-Dieu-vivant. G. 11.

ⲓⲓⲗⲗⲓⲓ ραπ, Hapi, le bœuf Apis nourri à Memphis,

Απις. G. 116.

ⲓⲓⲗⲗⲓⲓ ραπ, Hapi, l'un des noms du bœureau et Dieu

Apis; de là:

ⲓⲓⲗⲗⲓⲓ ρπετης, celle qui a été donnée par Apis.

(stèle du comté Malaspina à Milan).

ⲓⲓⲗⲗⲓⲓ ραπι, Hapi, divinité Égyptienne, l'un des fils d'Osiris et le deuxième des quatre génies de l'Amenti.

ⲓⲓⲗⲗⲓⲓ ραπιϋς, Hapimōs, qu'Apis a engendré. G. 125.

𐀀𐀃 𐀄𐀅, 𐀆𐀇, le jumeau (homme). G. 150, 212.

𐀀𐀃𐀄 𐀅𐀆, 𐀇𐀈, 𐀉𐀊, Cheval. G. 72.

𐀀𐀃𐀄 | 𐀅𐀆 et 𐀇𐀈 | la voyelle transposée; (copte 𐀉𐀊𐀋), Chevaux. (Manuscrit Historique du Palais de Karnak, au Mus. Royal).

𐀀𐀃𐀄𐀅 𐀆𐀇, copte 𐀈𐀉𐀊, chevaux, et plus probablement 𐀋𐀌, gemelli, Biga, attelage de deux chevaux; (au-dessus des chevaux de Ramsès VI; Bas-relief du Memnonium, (Guiliard), voyage à Méroé, Vol. II, pl. LXXIII, n° 1).

𐀀𐀃𐀄𐀅𐀆 𐀇𐀈, 𐀉𐀊, cheval (homme). G. 129.

𐀀𐀃𐀄𐀅𐀆𐀇 ..... cavaliers. G. 486.

𐀀𐀃𐀄𐀅𐀆𐀇𐀈, 𐀉𐀊𐀋𐀌, la couronne blanche; offrande divine et royale; signe de domination sur les régions supérieures.

𐀀𐀃𐀄𐀅𐀆𐀇𐀈𐀉𐀊𐀋𐀌, 𐀍𐀎𐀏𐀐, ton cœur est purifié. G. 488.

𐀀𐀃𐀄𐀅, 𐀆𐀇, liqueur, Philtre, remède. G. 62.

𐀀𐀃𐀄𐀅𐀆, la faim. G. 65.

𐀀𐀃𐀄𐀅𐀆𐀇𐀈, celui qui avait faim. G. 407.

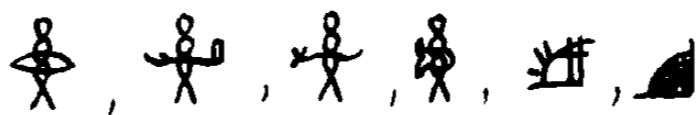
𐀀𐀃𐀄𐀅𐀆 et 𐀇𐀈𐀉𐀊𐀋𐀌 𐀍𐀎𐀏, avoir faim, affamer; avec les déterminatifs 𐀐𐀑. G. 584.

𐀀𐀃𐀄𐀅𐀆𐀇𐀈𐀉𐀊𐀋𐀌𐀍𐀎𐀏𐀐𐀑𐀒𐀓, pour qu'il donne des pains à ma faim et de l'eau à ma soif. (Lit. Funér. II<sup>e</sup> part. Manusc. de l'Égypte, pl. 72, col. 6).


𐀀𐀃𐀄𐀅𐀆, ou 𐀇𐀈, signe déterminatif; 𐀉𐀊𐀋, liqueur, remède, composition médicale. G. 176, 201.

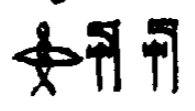
𐀀𐀃𐀄𐀅𐀆𐀇𐀈𐀉𐀊𐀋, des préparations cosmétiques. G. 295.

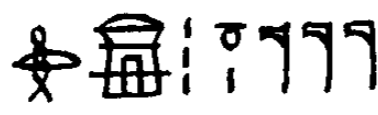
𐀀𐀃𐀄𐀅𐀆𐀇, 𐀈𐀉𐀊, proposition, avec G. 472) et conjonction. G. 523.




375

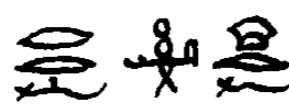
 gp, (copte idem), conjonction: et, aussi. G. 523.

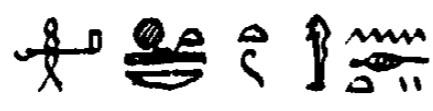
 et les deux Dieux sauveurs. (Inscript. de Rosette, ligne 6).

 et les chapelles appartenant aux Dieux.

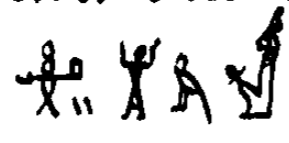
(Inscription de Rosette ligne 2..)


54 (suite)  gw ou gi, (copte idem), conjonction et, aussi. (og, wg).


 à lui et à ses enfants. (Inscript. de Rosette).


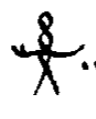
 gw hETAINIKI TOR...ā aa, et tous les autres


honneurs d'usage. (Inscript. de Rosette).




 gaak-gue-oue, qui se rejoint dans la vérité:




titre honorifique des rois: donné au roi Pétubastès dans les inscriptions du monolithe de Tanis. (Voyez supra, page 94, le ).



449  groupe phonétique composé du Gortis ou laes et du serpent, et exprimant les articulations gq, G. 46, n° 245




 et  rr, gog, gq, serpent. G. 73, 84.

450 , groupe phonétique composé du Gortis et de la fleur de grenade gpa; c'est la conjonction et. G. 525.


451.    , caractère figuratif représentant un filet pour prendre les oiseaux, et entrant dans la composition des groupes qui expriment cette idée.

 et  , caractère déterminatif du groupe phonétique  cgt Implicare, prendre au filet.

  cgt, implicare (aves), prendre des oiseaux au filet.

   qu'il prenne des oies au filet. (Rituel funéraire,

fin de la 2<sup>e</sup> partie, Manuscrit hiéroglyphique égyptien du musée Royal).

 même sens que le précédent.

⏏ ⏏ ⏏ ⏏ ⏏, prendre des oies au filet. (Dituel funéraire; même formule; autre manuscrit du Musée Royal).

Δ voyez au supplément du chapitre 5<sup>e</sup> édifices et constructions.

452. ≡, ≡, caractère phonétique représentant un instrument ou ustensile ayant la forme d'une pincette, et exprimant les consonnes τ, θ, T, Th, et le Δ, D, des grecs. G. 40, n° 81.

≡, article possessif affixe masculin, en parlant à la 2<sup>e</sup> personne, et à une femme, τειτ', copte τε, ton. G. 275.

⏏ τε, τ, article possessif de la 2<sup>e</sup> personne féminin sing.

|   |          |                                                        |
|---|----------|--------------------------------------------------------|
| ⏏ | ta tête  | } ô femme. (Coffret funér M, T. Sarcophage de Boulac). |
| ⏏ | tes yeux |                                                        |
| ⏏ | ton fils |                                                        |

⏏, τ, θ, copte τε, article préfixe marque de la seconde personne féminin singulier, temps présent.

⏏ τειωνθ, vivis, tu vis.

⏏ τεμερε, tu contemples.

⏏ τρη, τρη, copte τρηρ (métathèse), saltare, sauter,

Danser, avec déterminatif figuratif: De là:

⏏ τρη, copte σατρηρ saltator, danseur, sauteur.

⏏ πσρη, Psarib, nom propre d'homme. (Cabl. Doui. 6).

⏏ τρη, τρη, copte τρηρ, (métathèse), saltare, sauter,

Danser, sans déterminatif, verbe inscrit au-dessus des danseurs.

(Bas-relief des métiers, copiés par Cailliaud et Ricci).

⏏ τρη, τρη, sauter, danser, l'homme dansant est le signe déterminatif. G. 368.

≡ & ≡ , τριε, (τριε), faire pleurer, affliger.

≡ ≡ & ≡ , je n'ai affligé (personne). (dit. funér. pl. 72, col. 24).

≡ ⏊ , τρπ, ερπ, nom d'un oiseau du genre des oies.

(Tombeau de Minoubé à Saccara).

≡ <sup>mm</sup> , παυτη, a puis. G. 511.

≡ ⏊ , ουγ, pays-de-Gamoh. G. 285.

≡ ουαι, ουαιο, justifier, distribuer la justice. G. 565.

≡ ≡ ⏊ , Τατοι, ô dresse batôis. G. 418.

≡ ταυιò, justificatus, être justifié, être juste aux yeux de tous.

≡ ≡ ⏊ , l'homme justifié. (Site de Nectanibo, propylon de Obila).

≡ & ≡ , Θεα, Casem. G. 512.

≡ , ≡ , article déterminatif affixe singulier féminin, θη, cette. G. 187.

≡ <sup>mm</sup> παυτη, a puis. G. 512.

≡ ≡ , ≡ τασοϋτε τήτ, θπετ memphi. article démonstratif possessif, féminin singulier, celle qui est à, celle qui appartient à: Delà décivent une foule de noms propres de femme:

≡ ≡ ≡ ⏊ τασαμα, Centamoun, celle qui appartient à Annon. (Monie du Musée Royal).

≡ ≡ ≡ ⏊ θπτ-αμογ, Centamoun. G. 180, 206.

≡ ≡ ≡ ⏊ Τεπταμογ, variante du précédent. G. 509.

≡ ≡ , ≡ , Τεπεν, votre.

≡ ≡ ≡ , τπω, τπ, τεπ, copte τεπογ, θηπογ, pronom de la deuxième personne du pluriel, isolé ou affixe, vous, vos.



☰, ☱, ☲, ☳, ☴, ☵, ☶, ☷.

☰☱☲☳ wch, vous moissonnez. G. 419.

453. ☰, même signe que le précédent, et même valeur phonétique. G. 40, n° 85.

☰☱ groupe composé de l'instrument pincette et des deux jambes.

☰☱☲☳☴☵☶☷, ..... (Musée funéraire, pl. 75, col. 5).

454. ☱ } Caractères symboliques, représentant trois instruments,  
 455. ☲ } maillets ou autres, servant aux sculpteurs ou aux archi-  
 456. ☳ } tectes, et exprimant l'idée uorax, uorak, fabriquer, façonner, organiser; ilservent de déterminatif au même verbe, Phonétique ☱☲☳. G. 355.

☳ uorax, fabriquant. G. 355.

☱☲☳ ux, uorak, fabriquer, travailler. G. 372.

457. ☱ et ☲, instruments inconnus qui se rencontrent dans les groupes exprimant l'idée Ivoire, et celle d'ouvrages de sculpture.

☱☲☳, εβω, ivoire, le maillet est le signe déterminatif. G. 201.

☱☲☳, l'insertion. G. 488.

458. ☱, ☲, caractère phonétique représentant un brépan de marbrier, ou instrument analogue, cag en copte, et exprime la consonne c, s. G. 40, n° 167.

459. ☱, caractère phonétique, représentant un autre instrument pour travailler le bois, la pierre ou les métaux, et exprimant les consonnes T, θ, T, Th, et le Δ, D, des grecs. G. 40, n° 87.

☱☲ ou ☱☲☳ τωω, τωωθ, vox, voix parole réponse.

☱☲☳☴☵☶☷ εἰταοὐδὸ ἤταμο πετρα, venit

vox ad annunciandum nomen ejus. (Stèle du musée de Turin).



του . τὰουò, annoncer, raconter, dire, proférer. G. 128. n° 78.

παταυò, ma voix ! G. 395.

παταυτε, mes paroles. G. 268.

τὰουò ñ Ουσιρε Πτιη, le dire Osiris

Πέταμου. G. 515.

εγταυò κση, parle à moi. G. 285.

οητγτωρε κα, ò mes cavaliers. G. 268

ου τούω, τὰουò, voix, vox, variante.

σωτμ θηουτ τούω, écoutez la voix. (Statue du Musée de G.)

πεκταυο κιε, la parole vraie. G. 554.

460. , caractère phonétique ayant aussi l'apparence d'un instrument d'art et exprimant la syllabe το et οο, το et tho. G. 46. N° 245.

461. , , caractère phonétique représentant une autre espèce d'instrument d'art et exprimant les articulation π et φ, Ρ et ph. G. 42. N° 152.

πονει, Bonii région. G. 475.

ποουε καδ, l'hémisphère inférieur. G. 510.

πτ, φτ, πετε, φιτ, Αα. G. 76.

462. caractère symbolique au pluriel, qui paraît désigner les peuples Nomades ou Barbares.

qui a mis en fuite les nomades. (Statue du Musée d'Hydruntum)

463. , , caractère phonétique, représentant un instrument d'art ou de métier, inconnu, et exprimant l'articulation c, s. G. 45. N° 159.

abréviation de con, frère. G. 60.

Ⲛⲓ même abréviation suivie du signe déterminatif.

ϥⲛ, ϥⲟⲛ, frère. G. 106.

Ⲛⲓⲛ, ⲛⲁϥⲟⲛ, ⲟⲩ ⲛⲟⲛ frère. G. 400.

Ⲛⲓⲛ ⲟⲩⲛⲓⲛ, ⲛⲁϥⲟⲛ ⲛⲓⲧⲓ, le frère de la femme. c. à. dire le beaufrère (du mari). (monument funéraire à Naples).

Ⲛⲓⲛ ⲟⲩⲛⲓⲛ, variante du précédent (même monument).

Ⲛⲓⲛ ⲁ ⲉⲗⲱ, ⲉⲗⲉ, ⲉⲗⲁ, ⲉⲗⲁ, détourner, dévier, fléchir, contourner. G. 373.

ⲚⲘ, ϥⲟⲛ, frère. G. 418.

ⲚⲘ ϥⲟ ϣⲟⲩⲱⲛⲉ, sœur, socror, sans article ni déterminatif.

Ⲛⲓⲛ ⲟⲩⲛⲓⲛ Ⲛⲓⲛ ⲟⲩⲛⲓⲛ ⲛⲉⲥⲧⲏⲣ ⲓⲛⲁ ⲧⲉϥϥⲱⲛⲉ ⲛⲉⲃⲧ, Isis avec sa sœur Nephthys. (rituel funéraire).

Ⲛⲓⲛ ϥⲟ, (abréviation de Ⲛⲓⲛ ϥⲟⲛ), frère, frater. G. 154.

Ⲛⲓⲛ ϥⲟⲛ-ⲧⲏⲣ, frère divin; même abréviation.

ⲛⲓⲛ ⲟⲩⲛⲓⲛ ⲟⲩⲛⲓⲛ, sur son divin frère Osiris. (rituel funér. pl. 74, col. 75).

Ⲛⲓⲛ ϥⲉϥϥⲱⲛⲉ, sa sœur. G. 470.

Ⲛⲓⲛ ϥⲉϥϥⲟⲛ-ⲟⲩⲣ, son divin frère. G. 472.

Ⲛⲓⲛ ϥⲉϥϥⲱⲛⲉ, la sœur ou sa sœur. G. 474.

Ⲛⲑ ϥⲟⲛ, ϥⲟⲛ, frère. G. 61.

Ⲛⲑⲓⲛ ϥⲟⲛⲛⲟϥⲣ, sontoφῖ, le bon frère (homme). G. 130.

ⲚⲐ ϥⲟⲛ, ωϣⲧⲉ ϥⲟⲛ, frère. (variante des précédents).

Ⲛⲑⲓⲛ ϥⲉϥϥⲟⲛ, son frère. G. 278, 419.

Ⲛⲑⲓⲛ ϥⲟⲛⲓ, voler. être voleur, latrocinari.

Ⲛⲑⲓⲛ ϥⲉϥϥⲱⲛⲉ ⲛⲓⲛⲉⲓϥⲱⲛⲓ, je n'ai pas volé. (rituel funér. pl. 72, col. 28.)

Ⲛⲑⲓⲛ ϥⲉϥϥⲱⲛⲉ ⲓⲁ ⲉⲧⲏⲛ, je n'ai pas volé le

roi. (rituel funér. pl. 72, col. 21.).



𐀀<sup>mm</sup> 𐀀<sup>mm</sup>  
 𐀁 𐀂 𐀃 𐀄 τωνε̅̅̅ τ̅̅̅, la sœur de la femme. c. à. d. la belle  
 sœur (du mari). (monument funér. de Napht).

𐀁 abréviation de 𐀀<sup>mm</sup>, τωνε, sœur. G. 66.

𐀂, ct. copte ct, odeur, parfum. G. 91.

464 𐀅, 𐀆, caractère symbolique, représentant une sorte  
 d'éprouvette, instrument dont se servaient les Egyptiens pour  
 connaître la dureté des pierres ou d'autres corps, et pour  
 percer les matières dures, il exprime le verbe éprouver, et  
 par suite le verbe approuver. G. 356.

𐀅 πχτπ, l'éprouvé. G. 356.

𐀆 𐀇<sup>o</sup> χτπ̅̅̅ ρϣε, l'éprouvé par le soleil.

𐀅 𐀆 𐀇<sup>o</sup> χτπ̅̅̅ ḥ̅̅̅ πτ̅̅̅, éprouvé par Ptah. G. 117.

𐀆 𐀇<sup>o</sup> 𐀈<sup>o</sup> χτπ̅̅̅ ḥ̅̅̅ ḥ̅̅̅, l'éprouvé par Ammon. G. 433.

𐀆 𐀇<sup>o</sup> 𐀈<sup>o</sup> χτπ̅̅̅ πτ̅̅̅, l'éprouvé par Ptah. G. 433.

465 𐀉, 𐀊, 𐀋, caractère phonétique représentant une espèce de  
 siphon, et exprimant l'articulation c, s. G. 43, N° 152.

𐀉 c, copte c, 1° pronom simple affixe de la 3<sup>e</sup> personne  
 singulier féminin, elle, la. 2° uni à un groupe exprimant  
 un verbe, il forme la 3<sup>e</sup> personne féminin singulier.

𐀉 𐀊 𐀋 c̅̅̅, elle pleine.

𐀉 ce, c employé comme nom d'oiseau, sorte de cormoran.  
 (ombes de Méroïe à Memphis).

𐀉 article possessif affixe masculin employé en parlant de la  
 3<sup>e</sup> personne; copte πεc, son, parlant d'une femme; πcα,  
 leur, parlant d'hommes ou de femmes. G. 477.

ⲡ monosyllabe *sa* qui, placé préfixe à la racine, forme les qualificatifs noms d'agents et répond exactement au copte *ca, sa*: G. 535. voyez ⲡⲥ̅.

ⲡ placé en initiale, donne à un Verbe la forme transitive; et devant un adjectif ou un nom commun, forme certains autres verbes transitifs. G. 439, 441.

ⲡⲟⲗ = ⲉⲱⲓⲧ ⲡⲧⲟ, éclairant le monde terrestre. G. 489.

ⲡⲟⲗⲓⲡⲁⲗⲓ ⲉ (ⲉϥ) ⲡⲉⲁⲧⲧⲉ ⲡⲉⲁⲙⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉⲓ ⲡⲉϥⲃⲁⲗ, illuminant la région d'en haut (et) la région d'en bas par son ail. G. 205

ⲡⲗⲓⲧⲓ ⲉⲃⲉ (copte idem), porte et propylon, fermetive de porte. (Propylon de Nectanebo à Phila). et G. 505.

ⲡⲗⲓⲧⲓⲧⲓ ⲉⲗⲟ, *Sélk*, Déesse. (monie du Musée Royal). Voyez plus bas le même nom.

ⲡⲗⲓⲧⲓ ⲉⲗⲟ, *Sélk*, même nom.

ⲡⲗⲓⲧⲓⲧⲓⲧⲓ ⲉⲗⲟ, la Déesse *Sélk*. G. 274.

ⲡⲗⲓⲧⲓⲧⲓⲧⲓⲧⲓ ⲉⲗⲟ, *Sélq, Sélk*, nom propre de Déesse égyptienne, avec un déterminatif symbolique, le scorpion, emblème de cette divinité. G. 74, 125.

ⲡⲗⲓⲧⲓⲧⲓⲧⲓⲧⲓⲧⲓ ⲉⲗⲟ, *Sélk*, la femme dont la tête est surmontée d'un scorpion est le déterminatif. G. 124.

ⲡⲗⲓⲧⲓⲧⲓⲧⲓⲧⲓⲧⲓ ⲉⲱⲡ̅, conduire? guider? introduire?

ⲡⲗⲓⲧⲓⲧⲓⲧⲓⲧⲓⲧⲓⲧⲓ ⲉⲱⲡ̅ ⲟⲩⲉⲣⲉ ⲡⲉⲃⲏⲓ ⲑⲏⲧⲱⲓⲏ ⲡ̅ ⲡⲉⲕⲉⲁ, fais entrer l'Osirienne Dame Centéschîe là où tu demeurais. (monie Centéschîe Mus. Royal).

ⲡⲗⲓⲧⲓⲧⲓⲧⲓⲧⲓⲧⲓⲧⲓ ⲉⲕⲏ, ⲉⲕⲁ, copte ⲉⲕⲁⲓ, ⲉⲕⲁⲓ, arabe, labourer.

(Verbe inscrit au-dessus des scènes de labourage. Rit. funér.).


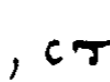
P<sub>1</sub>W<sub>1</sub>Δ<sub>1</sub> : ска, la charogne. G. 450.

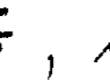
P<sub>1</sub>W<sub>1</sub>Δ<sub>1</sub><sup>+</sup> εικαι, je laboune. G. 450 et 525.

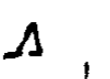
P<sub>1</sub>W<sub>1</sub>Δ<sub>1</sub> ска, скаи, labourer. G. 585

P<sub>1</sub>W<sub>1</sub>Δ<sub>1</sub>  стм. сом, стни. сони, Collyre, Kohol. (Catacombe

Tumel à Sakkarah), l'œil et la ligne noire tracée au collyre sont déterminatifs. G. 80.


P<sub>1</sub>W<sub>1</sub>Δ<sub>1</sub>   , стм, сом, стни, сони, Antimoine. G. 90.

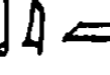
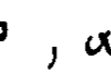
P<sub>1</sub>W<sub>1</sub>Δ<sub>1</sub>  , nom de la 2<sup>e</sup> heure du jour. (Mém. de l'Académie).

P<sub>1</sub>W<sub>1</sub>Δ<sub>1</sub>  Δ<sub>1</sub> , verbe. nom d'une mauvaise action. (Lit.


funebraire, confession, pl. 72, col. 16.)


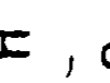
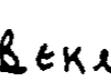
P<sub>1</sub>W<sub>1</sub>Δ<sub>1</sub>    сар, сарε, éparandre, répandre, spargere.


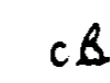
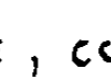
P<sub>1</sub>W<sub>1</sub>Δ<sub>1</sub>  сβg, espèce d'oiseau. (Columbe de Minoufi à Saccara).


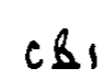
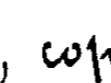
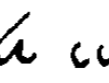
P<sub>1</sub>W<sub>1</sub>Δ<sub>1</sub>   , avec le déterminatif; сβε, снβε, flûte,


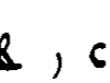
instrument de musique. G. 61, 75.

P<sub>1</sub>W<sub>1</sub>Δ<sub>1</sub>  , сβσ ou сβκ, Sévek, nom propre de divinité, l'une des formes du Cronos ou Saturne égyptien. Ce nom a été écrit Σουκис par les grecs et Σεβex, Σεβex, dans les composés.

P<sub>1</sub>W<sub>1</sub>Δ<sub>1</sub>    , сβεκκαи, aimé par sévek. G. 455.

P<sub>1</sub>W<sub>1</sub>Δ<sub>1</sub>    , сβε, сπε, corbe сωβ, сωγ, impurus, contaminatus, Profanus; Impur, homme impur, profane. (avec déterminatif symbolique).

P<sub>1</sub>W<sub>1</sub>Δ<sub>1</sub>     сβι, corbe сωγ, сωβ, сωγι, profane. G. 105.

P<sub>1</sub>W<sub>1</sub>Δ<sub>1</sub>   , сβ, сβε, porte, fermeture de porte; la fermeture de porte est déterminatif. G. 80.

U 17 c60, c6k, autre orthographe du nom de Sévek. G. 110.

U 18 c6e6, à Sévek. G. 513.

U 19 c60, c6h, c7k, Sévek, Dieu à tête de crocodile. G. 112.

U 20 c6kwoφ, Sévekôthph, le voué à Sévek (homme). G. 121.

U 21 c6t, c6bt, c6bte, mur, muraille. G. 76.

U 22 πc6bt, le rempart. G. 198.

U 23 c6k, c60, variante du nom du Dieu Sévek. (Voyez plus haut). (Dimit. de l'Égypte, pl. vol. 1, pl. 82).

U 24 cor, pronom affixe, lui, le. G. 66.

U 25 cωtr, Soter, Σωτήρ, Sauveur. G. 138.

U 26 c, P 27 c, cи, сии, неси, herbe, foin, fannu, et leur pluriel. G. 89, 565.

U 28 cor, corò, froment.

U 29 et P 30 c, cοργ.τ, cοοργε.τ, Aulx. G. 74.

U 31 et P 32 d h z g p m a x g p g e t e y c o o r g e ,  
l'épervier-horus (ou d'Horus) le grand, manifesté de son aulx. (Dict. funér. pl. 74, col. 14, 15).

P 33 cнис-ωнρι, l'ainé préféré. G. 240.

P 34 nаксотωου, tu-as-élargi. G. 278.

P 35 κσουαυ не тоου η κημε étends,  
les limites de l'Égypte. (Légende d'un bas-relief d'Osiris, à Thèbes).

P 36 cнис, préféré. G. 464.

P 37 cογτη, cαγτεη, étendre, allonger, redresser. G. 107

P 38 cy, caq, hier. G. 97.

P 39 cαყყ, sept. G. 211.

P 40 cиη, établir, disposer. G. 442.



PA 𐌳𐌳𐌸, car, cw, boire. G. 279.

PA 𐌳𐌳𐌸𐌸, car, cw, boire, bibere. G. 276.

PA 𐌳𐌳𐌸𐌸𐌸, car, cw, boire. G. 279.

PA 𐌳𐌳𐌸𐌸𐌸𐌸𐌸𐌸, ek-cw oruwor, tu bois de l'eau. G. 401.

PA 𐌳𐌳𐌸𐌸𐌸𐌸, cior, étoile, astre. G. 76.

PF 𐌳𐌸 et PF 𐌳𐌸𐌸, ch, cap, écrire, verbe; scribe, nom.

répond au symbolique 𐌳𐌸. G. 279.

PF 𐌳𐌸𐌸, chor, cgor, copte chori, cgori, scribes, grammates.

PF 𐌳𐌸𐌸𐌸𐌸𐌸𐌸𐌸𐌸𐌸 les scribes de ton temple. (Pal. royale d'Abydos).

PF 𐌳𐌸𐌸𐌸𐌸, chae, chas. écrire. G. 278.

PF 𐌳𐌸𐌸𐌸𐌸𐌸 chas, cgas, chas, écriture, écrire et peindre, avec ou sans le déterminatif 𐌸. G. 104.

PF 𐌳𐌸𐌸𐌸𐌸𐌸𐌸𐌸𐌸𐌸𐌸, l'écriture des grecs. (Manuscrit de Rosette, lig. 4).

PF 𐌳𐌸𐌸 ch, cap, scribe. G. 104.

PT 𐌳𐌸𐌸, PT 𐌳𐌸𐌸, illuminer, illustrer.

PT 𐌳𐌸𐌸𐌸 ... dit. f. univ. pl. 75. col. 54.

PT 𐌳𐌸𐌸 illustrateur.

PT 𐌳𐌸𐌸𐌸𐌸𐌸𐌸𐌸𐌸𐌸𐌸, eqcoer-cn, il les illumine. G. 285.

PT 𐌳𐌸𐌸𐌸𐌸𐌸𐌸𐌸𐌸𐌸, kcwis-n, illumine-nous. G. 414. 405.

PT 𐌳𐌸𐌸𐌸𐌸𐌸𐌸𐌸𐌸𐌸𐌸, celui qui bat des cymbales, cymbalier.

PT 𐌳𐌸𐌸𐌸𐌸𐌸𐌸𐌸𐌸𐌸𐌸, cwst n neqnoqr, illustrant par les bienfaits. G. 449.

PT 𐌳𐌸𐌸𐌸𐌸𐌸𐌸𐌸𐌸𐌸𐌸, pousser, presser, qui fait avancer. Groupe inscrit au dessus de ceux qui font avancer un animal, chèvre, Bouf. (Bamb. de la 6<sup>e</sup> pyramide).

PT 𐌳𐌸𐌸𐌸𐌸𐌸𐌸𐌸𐌸𐌸𐌸, cun, copte cun, cuni, dispenser, dispensaire.

ⲛⲟⲩ ⲛⲁⲃ ⲛⲟⲩ

ⲛⲟⲩⲥⲓⲛ ⲛⲟⲩⲉ, ⲛⲟⲩⲥⲓⲛ ⲛⲟⲩⲉ ⲛⲁⲃ, ⲛⲟⲩⲥⲓⲛ ⲛⲟⲩⲉ

la vérité, ou même attestant la vérité, (de ⲥⲓⲛⲟⲩ) qui a quelque fois ce sens. (Emp. de Sevan en masse, Mus. de Berlin, et p. 116.)

ⲛⲁⲃ ⲛⲟⲩⲉ, ⲥⲓ-ⲥⲁⲛⲛⲉ, je dispose. G. 396.

ⲛⲁⲃ ⲛⲟⲩⲉ, ⲥⲓⲛ, Oie, chenalopez, Ἰππάλωπεξ; nom phonétique

que accompagné du déterminatif figuratif. (Atlas Paralaque, et passim).

(Cabanon de Ménofré à Sakliara).

ⲛⲁⲃ ⲛⲟⲩⲉ, ⲥⲓⲛⲛⲉ, préparez. G. 268.

ⲛⲁⲃ ⲛⲟⲩⲉ ⲛⲁⲃ ⲛⲟⲩⲉ, ⲥⲓⲛⲛⲉ-ⲧⲏⲛⲟⲩ, préparez-vous.

ⲛⲁⲃ ⲛⲟⲩⲉ, ⲥⲓⲛⲛⲉ, ⲥⲓⲛⲛⲉ, rendre stable, établir, constituer,

disposer, et ⲥⲓⲛⲛⲉ, a été disposé. G. 277.

ⲛⲁⲃ ⲛⲟⲩⲉⲥⲓⲛⲛⲉ, je dispose. G. 396.

ⲛⲁⲃ ⲛⲟⲩⲉ ⲥⲓⲛⲛⲉ, ⲥⲓⲛⲛⲉ-ⲥⲟⲩ, l'établit. G. 287.

ⲛⲁⲃ ⲛⲟⲩⲉ ⲛⲁⲃ ⲛⲟⲩⲉ, ⲉⲧⲥⲓⲛⲛⲉ ⲛⲁⲃ, préparant à toi. G. 467.

ⲛⲁⲃ ⲛⲟⲩⲉ ⲛⲁⲃ ⲛⲟⲩⲉ ⲛⲁⲃ ⲛⲟⲩⲉ, ⲉⲛ-ⲥⲓⲛⲛⲉ ⲛⲁⲃ, nous préparons à toi. G. 404.

ⲛⲁⲃ ⲛⲟⲩⲉ ⲥⲓⲛⲟⲩⲛⲁⲃ, faire fabriquer, faire exécuter un travail. G. 440.

ⲛⲁⲃ ⲛⲟⲩⲉ ⲛⲁⲃ ⲛⲟⲩⲉ ⲥⲓⲛⲟⲩⲛⲁⲃ, faisant construire, G. 428.

ⲛⲁⲃ ⲛⲟⲩⲉ ⲥⲓⲛⲛⲉ, il dispose. G. 482.

ⲛⲁⲃ ⲛⲟⲩⲉ ⲥⲓⲛⲟⲩⲛⲁⲃ, et la fait fabriquer. G. 517.

ⲛⲁⲃ ⲛⲟⲩⲉ ⲥⲓⲛⲛⲉ, ⲥⲓⲛⲛⲉ, espèce d'oie. G. 107.

ⲛⲁⲃ ⲛⲟⲩⲉ ⲥⲓⲛⲛⲉ ⲛⲁⲃ ⲛⲟⲩⲉ ⲥⲓⲛⲛⲉ ⲛⲁⲃ ⲛⲟⲩⲉ, glorifiant sa majesté. G. 195.

ⲛⲁⲃ ⲛⲟⲩⲉ ⲥⲓⲛⲛⲉ, ⲥⲓⲛⲛⲉ, ⲥⲓⲛⲛⲉ, tranquilliser, séparer, calmer. G. 582.

ⲛⲁⲃ ⲛⲟⲩⲉ ⲥⲓⲛⲛⲉ ⲛⲁⲃ ⲛⲟⲩⲉ ⲥⲓⲛⲛⲉ ⲛⲁⲃ ⲛⲟⲩⲉ, le Pacificateur du monde, celui qui

tient le monde en repos. (Scarabé du musée Br.; titre des Rois).

ⲛⲁⲃ ⲛⲟⲩⲉ ⲥⲓⲛⲛⲉ, régner. G. 478.

ⲛⲁⲃ ⲛⲟⲩⲉ ⲥⲓⲛⲛⲉ ⲛⲁⲃ ⲛⲟⲩⲉ ⲥⲓⲛⲛⲉ, grandir, agrandir.





𐎠𐎡𐎠𐎢 *caqwk*, chanteur.

𐎠𐎢 ou 𐎠𐎣 *caotax*, faire exécuter. faire fabriquer. <sup>G. 442.</sup>

𐎠𐎢 *caotnk*, ordonnateur, organisateur, celui qui dispose. Règle, met en ordre. G. 357.

𐎠𐎢𐎠𐎣, l'ordonnateur de la région supérieure et inférieure. (Brique de Nectanebo, Propylon de Phila).

𐎠𐎢𐎠𐎣 *ccu, t*, Cavale. G. 72.

𐎠𐎢𐎠𐎣𐎠𐎤𐎠𐎥𐎠𐎦𐎠𐎧, *gan ccu cnat ncy e ce*, cavales deux cent soixante. G. 209.

𐎠𐎢𐎠𐎣𐎠𐎤𐎠𐎥𐎠𐎦𐎠𐎧 *ney ccu-t*, des cavales; des cavaliers. G. 481.

𐎠𐎢𐎠𐎣𐎠𐎤𐎠𐎥𐎠𐎦𐎠𐎧 *skr. cbr*, Sakr, Sokar. G. 110.

𐎠𐎢𐎠𐎣𐎠𐎤𐎠𐎥𐎠𐎦𐎠𐎧 *cbr*, Sakri, Sochari. G. 110

𐎠𐎢𐎠𐎣𐎠𐎤𐎠𐎥𐎠𐎦𐎠𐎧 *corab*, il. consacré. G. 218.

𐎠𐎢𐎠𐎣𐎠𐎤𐎠𐎥𐎠𐎦𐎠𐎧 *ceb, cwB*, être usé, être fin, adroit; un renard est le déterminatif. G. 374.

𐎠𐎢𐎠𐎣𐎠𐎤𐎠𐎥𐎠𐎦𐎠𐎧 *cib*, (arabe *ب*), kour. G. 73.

𐎠𐎢𐎠𐎣𐎠𐎤𐎠𐎥𐎠𐎦𐎠𐎧 *ecn*, offrant. G. 426.

𐎠𐎢𐎠𐎣𐎠𐎤𐎠𐎥𐎠𐎦𐎠𐎧, faire retourner, ramener?

𐎠𐎢𐎠𐎣𐎠𐎤𐎠𐎥𐎠𐎦𐎠𐎧 *afinque vous le ramenez devant le seigneur des Sakhou.* (fol. 15. <sup>Muséum indus, 1</sup> <sub>pl. 72. 21. 5.</sub>)

𐎠𐎢𐎠𐎣𐎠𐎤𐎠𐎥𐎠𐎦𐎠𐎧 *pcnb*, la force. G. 412. 476.

𐎠𐎢𐎠𐎣𐎠𐎤𐎠𐎥𐎠𐎦𐎠𐎧 *etcnbe*, étant fort étant forte. G. 428.

𐎠𐎢𐎠𐎣𐎠𐎤𐎠𐎥𐎠𐎦𐎠𐎧 *canu, canu*, nourrir, allaiter; un enfant est le déterminatif. G. 374.

𐎠𐎢𐎠𐎣𐎠𐎤𐎠𐎥𐎠𐎦𐎠𐎧 *cng, cwng*, lier, attacher. G. 335.

𐎠𐎢𐎠𐎣𐎠𐎤𐎠𐎥𐎠𐎦𐎠𐎧 *necn*, les pains divins. G. 487

ρ<sub>111</sub><sup>mm</sup> cñ, eux; G. 326; et ca-ò. sont. G. 337.

ρ<sub>102</sub> cατ, caτ, filer; le brin de fil est déterminatif. G. 344.

ρ<sub>Δ</sub> ρ<sub>Δ</sub> ρ<sub>Δ</sub> πετι, le grand prêtre, G. 390.

ρ<sub>Δ</sub> ρ<sub>Δ</sub> ρ<sub>Δ</sub> ρ<sub>Δ</sub> πετι κυπ πυωπυ, le grand prêtre prend (de la victime) la cuisse. G. 390.

ρ<sub>Δ</sub> ρ<sub>Δ</sub> ρ<sub>Δ</sub> cθ, cτ, avec la tête d'un animal fantastique, Sethi (Cyphon). G. 114.

ρ<sub>Δ</sub> ρ<sub>Δ</sub> ρ<sub>Δ</sub> cτπ, (copie cωτπ), éliger, choisir, approuver, donner la préférence. Au dessus d'un homme cherchant des canards dans une cage, l'Éprouvette est le signe déterminatif. (Tombeau de la 2<sup>e</sup> Pyramide)

ρ<sub>Δ</sub> ρ<sub>Δ</sub> cτοτ, trembler. G. 265.

ρ<sub>Δ</sub> ρ<sub>Δ</sub> ρ<sub>Δ</sub> cIII εκ-cτωτ, tremblants. G. 426.

ρ<sub>Δ</sub> ρ<sub>Δ</sub> ρ<sub>Δ</sub> cωτπ, éprouver, approuver. G. 431.

ρ<sub>Δ</sub> ρ<sub>Δ</sub> ρ<sub>Δ</sub> cτ, cote flamme; Brûler, crumare. G. 318.

ρ<sub>Δ</sub> ρ<sub>Δ</sub> ρ<sub>Δ</sub> ρ<sub>Δ</sub> cτ-ι-πεγβαλ, Satempifbal, (dont l'œil lance la flamme), serpent gardien de la porte de la 4<sup>e</sup> heure du jour. G. 126.

ρ<sub>Δ</sub> ρ<sub>Δ</sub> ρ<sub>Δ</sub> cατ, caτ, conduire une barque à la corde, remorquer; le fil, ou corde, entortillé, est le déterminatif. G. 375.

ρ<sub>Δ</sub> ρ<sub>Δ</sub> ρ<sub>Δ</sub> cσακ (εγ), celui qui décroît; G. 207. cσακ, se réunissant. G. 248; celui qui a fait applaudir. G. 324.

ρ<sub>Δ</sub> ρ<sub>Δ</sub> ρ<sub>Δ</sub> cκρ, copie cεκ, cικε, cικι), mettre en pièces, diviser en morceaux, molar. G. 385.

𐀀 𐀁 𐀂 𐀃 *εκρυαγτε*, il a mis en pièces les ennemis. (Philæ, Edifice gauche de la cour).

𐀀 𐀁 𐀂 𐀃 *σκατεβοττι*, joueur de harpe; harpiste; (au-dessus d'un harpiste, Tombeau de la 2<sup>e</sup> Pyramide).

𐀀 𐀁 𐀂 𐀃 *σβ*, captivité. G. 279.

𐀀 𐀁 𐀂 𐀃 *σκατεβν*, (σκατεβοτνε), pincer de la harpe, joueur de harpe. (au-dessus d'un harpiste, Tombeau de la 2<sup>e</sup> Pyramide).

𐀀 𐀁 𐀂 𐀃 *σκακ*, ils félicitent. G. 405

𐀀 𐀁 𐀂 𐀃 *σκατς*, dextus. G. 158.

465. 𐀀, 𐀁, Caractère phonétique (objet inconnu), exprimant les articulations, *σ, β*, et quelque fois *κ*; *𐀀, 𐀁, κ*. G. 45, n° 180.

𐀀 *βε, κε*, unquoisque, chaque, chacun.

𐀀 𐀁 𐀂 𐀃 chacune des chapelles portatives. (Inscript. de Rosette, ligne 9.)

𐀀 𐀁 𐀂 𐀃 *κεεβοτ*, chaque mois. (Inscription de Rosette, ligne 11 et 12.) G. 519.

𐀀 𐀁 𐀂 𐀃 chaque année. (idem ligne 15).

𐀀 𐀁 𐀂 𐀃 *κλ*, (corré *κωλ, κολ* et *κελ* dans les composés), Plicare, volvere, Involvere, plier, contourner, fléchir; considéré comme nom, Plexus, articulation, axilla.

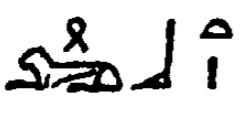
𐀀 𐀁 𐀂 𐀃 *σλ ου κελ-σβοι*, flexion du bras, coude. G. 67.


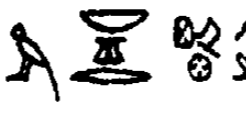
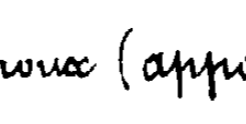
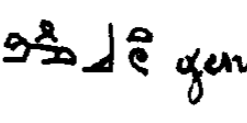
𐀀 𐀁 𐀂 𐀃 *καλ (ἦ) καδ, καλ ἦ σβο*, corré *καλ ἦ καδ. π.* la flexion du bras, le coude, cubitus. (Rituel funéraire, chap. des membres).

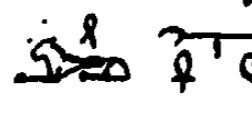
𐀀 𐀁 𐀂 𐀃 *καλ (ἦ) καδ*, variante du précédent.


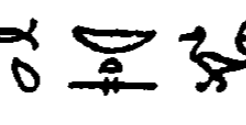
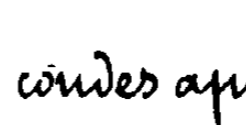
𐀀 𐀁 𐀂 𐀃 𐀄 𐀅 𐀆 𐀇 𐀈 𐀉 𐀊 𐀋 et ses coudes appartiennent à Néith. Dame de Saïs. (Rit. funér. Mus. Royal).

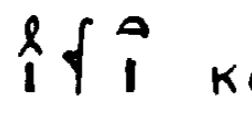
𐀀 𐀁 𐀂 𐀃 *σλ ου κελ-ρατ*, flexion du pied, genou. G. 67.

 κλ (κλ) ρατ, *ωρτέ* καλ.πι. *ουκα* κελλε, genu, κελ-  
λε π ρατ le coude-pied; la flexion de la jambe, le genou, genua.

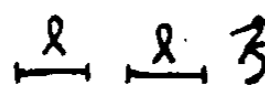
   , des genoux (appartienment) au seig-  
neur de la région de Heli. (Dikt. Égypt. hiérog. Mus. Royal).  genu.

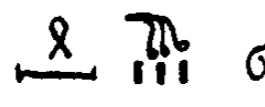
 κλ-αρχ, l'articulation du bras, cubitus, le  
coude, les coudes.


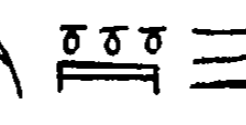
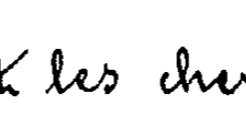
   , des coudes appartenant à Neith  
dame de Saïs. (Dikt. Égypt. hiérog. Mus. Royal).

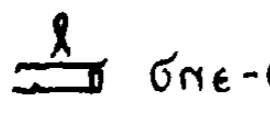
 κερουπε, chaque année. G. 519.

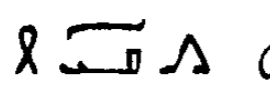
 σπ (σπ) σπε, fléchir, flexer, infléchir.

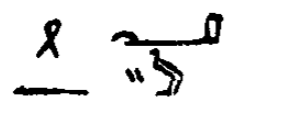
 σπσπ, espèce de héron. G. 75.

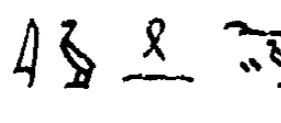
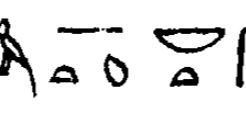
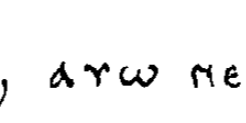
 σπ-γω, les cheveux, la chevelure (flexio capillorum).

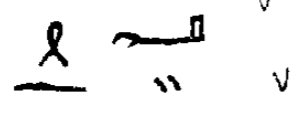
   , et les cheveux de l'Asiëen (tel)  
ou mes cheveux (lui) appartenant (au Nil céleste). (Manuscrit  
d'Assiési. Mus. Royal. Dikt. hiérog.).


 σπε-σβοι, flexion du bras, coude. G. 67.

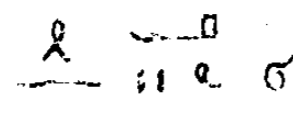
 σπε, détourner, courber, fléchir. G. 585.

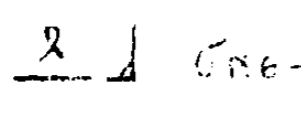
 σπ-καγ-σπ-σβοι, flexion des bras, les coudes, cubiti.

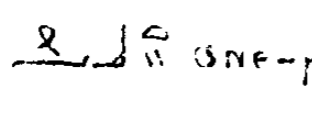
   , αγω με σπ-σβοι ἔπητ πρεβ  
πσα (καγ) et les coudes appartenant à Neith dame de  
Saïs. (Dikt. Égypt. hiérog. Mus. Royal)

 variante du précédent. (Manus. Mus. Royal).


 σπ (σβοι), σπε-σβοι, coude, flexion du bras. G. 75.

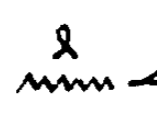
 σπ (σβοι), σπε-σβοι, coudes, flexion des deux bras. G. 75.

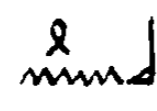
 σπε-ρατ flexion du pied. genu. G. 77.


 σπε-ρατ ἕ, les deux genoux, les 2 articulations des jambes, genua.

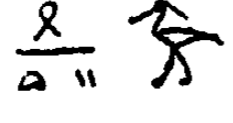




 ⲁⲩⲟⲩ, les genoux (appartiennent) aux seigneurs de Sebion. (Dict. égypt. hiérog. Musée Royal).


 ⲩ ⲟⲩ-ⲛⲁⲧ, ⲟⲩⲛⲉ-ⲛⲁⲧ, genoux, flexion de la jambe. G. 41.

 ⲩⲟⲩ ⲛⲁⲧⲃ̄, ⲟⲩⲛⲉ-ⲛⲁⲧⲃ̄, les deux genoux. G. 41.


 ⲁⲩⲟⲩ, les deux genoux appartiennent aux seigneurs de la région de Kelou. (Dict. égypt. hiérogly. du Musée Royal).

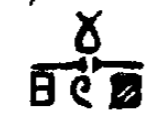
 ⲟⲩⲛⲁⲧ, ⲟⲩⲛⲁⲧ, Nom d'un oiseau échassier, a courbe qu'on a ainsi figuré , et qui a pris son nom de l'espèce de chevelue qui orne sa tête. (Dict. égypt. chap. 14 relatif, manusc. hiérog. N. B. fol. 10)


 ⲟⲩⲛⲁⲧⲃ̄, cheveux. (Dict. égypt. hiérogly. Musée Royal).

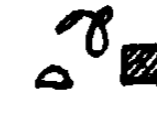
467.  ⲟⲩⲛⲁⲧ, Caractère phonétique représentant un lien, ou un nœud, ou un paquet noué; exprime les consonnes  $\sigma$  et  $\zeta$ ,  $\Sigma$ ,  $S$  et  $\Sigma\zeta$ . G. 42. N° 164.


$\sigma$  sert de déterminatif aux verbes en relation avec les idées lier ou envelopper. G. 385.

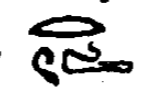
 ⲛⲁⲧⲃ̄ⲟⲩ ⲛⲁⲧⲃ̄ⲟⲩ, Keltō, Coptes des géographes grecs; aujourd'hui Kefth. G. 155.

 ⲟⲩⲛⲁⲧⲃ̄, jaspe. G. 100.

468.  ⲟⲩⲛⲁⲧ, Caractère phonétique représentant un objet inconnu et exprimant les voix,  $o$ ,  $w$ ,  $ot$ ,  $o$ ,  $\tilde{o}$ , ou. G. 38. N° 48.

 ⲟⲩⲛⲁⲧⲃ̄ (ⲛⲟⲧ), quies. G. 100.

469.  ⲟⲩⲛⲁⲧ, caractère phonétique, représentant un instrument dont l'usage est inconnu et exprimant les voyelles  $o$  et  $w$ .

$\sigma$  est instrument inconnu, dont le Musée du Louvre possède un original pareil, parfaitement conservé, tenant. Dans les textes hiéroglyphiques et hiératiques, la place du verbe phonétique  ⲛⲁⲧⲃ̄, germer, planter, produire, auquel

il sert aussi de déterminatif .G. 561; il signifie aussi  $\rho\omega\tau$ , <sup>serme.</sup> <sub>U 564.</sub>

⌘ ⌘  $\mu\eta\chi$  ( $\bar{\mu}\rho\omega\tau$ ) construit en grec .G. 291.

⌘  $\mu\eta\chi$   $\rho\alpha\varphi\omega\tau$ , il produisit .G. 564.

470. ⌚ Caractère symbolique exprimant l'idée du mot .  $\alpha\varphi$ , substance .G. 457.

⌚,  $\alpha\varphi$ , substance .G. 457.

471. ⌛, ⌜. Caractère phonétique représentant un verrou de porte, et exprimant la consonne  $c$ ,  $\Sigma$ ,  $\$$  .G. 45, n° 156.

... ⌛,  $\pi\epsilon\epsilon$ , son, article possessif affixe, singulier en parlant d'une femme .G. 277.

⌛  $\kappa\alpha\theta\alpha\rho\iota\kappa\omega\delta\epsilon\sigma\iota\sigma$ , maledicere de

⌛  $\mu\eta\chi$   $\kappa\alpha\theta\alpha$ , chacun, chaque individu .G. 315, 505.

⌛  $\mu\eta\chi$   $\kappa\alpha\theta\alpha$   $\epsilon\lambda\omega\mu\epsilon\sigma\gamma\alpha\mu\alpha\tau\alpha$ , moutons 1100 .G. 278.

⌛  $\mu\eta\chi$   $\kappa\alpha\theta\alpha$   $\rho\epsilon\mu\eta$ , l'ombrelle, le flabellum .G. 75, 176.

⌛  $\mu\eta\chi$   $\kappa\alpha\theta\alpha$ ,  $c\rho$ , corps, corps, pointe, aiguillon, trait, flèche .G. 76.

⌛  $\mu\eta\chi$   $\kappa\alpha\theta\alpha$   $\rho\epsilon\mu\eta$  (de la racine copte  $\epsilon\omega\rho$ ,  $\epsilon\epsilon\rho$ , étendre), ombrelle, objet étendu pour porter ombre: flabellum; groupe phonétique suivi du caractère déterminatif figuratif. (Stèle de M. Bartholdy à Rome).

⌛  $\mu\eta\chi$   $\kappa\alpha\theta\alpha$   $\rho\epsilon\mu\eta$  ( $\epsilon\lambda\sigma$ ,  $\tau\epsilon\lambda\chi$ ), Selk, Déesse Égyptienne figurée sous la forme d'une femme la tête surmontée d'un scorpion. (Sarcophage Sirovetti, au Musée Royal).

⌛  $\mu\eta\chi$   $\kappa\alpha\theta\alpha$   $\rho\epsilon\mu\eta$   $\epsilon\omega\lambda$ , copte  $\epsilon\lambda$ ,  $\epsilon\epsilon\lambda$ ,  $\epsilon\omega\lambda$ , Déterger, lavage.

⌛  $\mu\eta\chi$   $\kappa\alpha\theta\alpha$   $\rho\epsilon\mu\eta$   $\epsilon\omega\lambda$   $\mu\eta\chi$   $\kappa\alpha\theta\alpha$   $\rho\epsilon\mu\eta$   $\epsilon\omega\lambda$   $\mu\eta\chi$   $\kappa\alpha\theta\alpha$   $\rho\epsilon\mu\eta$ ,  $\mu\eta\chi$   $\kappa\alpha\theta\alpha$   $\rho\epsilon\mu\eta$   $\epsilon\omega\lambda$   $\mu\eta\chi$   $\kappa\alpha\theta\alpha$   $\rho\epsilon\mu\eta$ , ne' lavage point mon impureté. (Bibl. funér. pl. 72, vol. 12).



𓆎 cca ou ccar, Ssa, ou Ssaii-région; nom du nome de Saïs en basse Égypte.

𓆎 𓆏 𓆎 nnt neb n ccar Néith Dame du nome de Saïs.

(Rituel hiéroglyphique du musée Royal, distribution des membres humains.)

𓆎 𓆏 ccar, Sasan, nom hiéroglyphique de la région Saïtique ou nome de Saïs, ville de la basse Égypte nommée ca ou sai par les coptes et la ssa par les arabes; ssa pouvait être la prononciation du groupe hiéroglyphique.

𓆎 𓆏 Osiris dieu (vénéré) dans Ssa-région.

(Litanies d'Osiris, Rituel funér.). 𓆎 𓆏, la demeure de Ssa (Saïs) idem.

𓆎 𓆏 𓆎 Caa Nho, Saïs Néith. G. 154.

𓆎 𓆏 corwey, étendre. G. 457.

𓆎 cca, Saïs.

𓆎 𓆏, variante du précédent.

𓆎 cmetare, justifiant. G. 279.

𓆎 𓆏 cun, cūn, ceune, disposer, préparer. G. 108.

𓆎 𓆏 (er) cūne, disposent. G. 257.

𓆎 𓆏 ccy.τ. nom d'une sorte de sistre. G. 77.

𓆎 𓆏 mm 𓆏, l'action de jouer de ce sistre. (Papyrus à Phila).

𓆎 Δ x ccy, claudere, fermer.

𓆎 𓆏 ccy, cwy, cey, (primitif de la racine secondaire

cwy.τ. Chébaïn; Memphisite cwy.τ) claudere, fermer.

𓆎 𓆏 𓆎 𓆏 𓆎 j'ai fermé la demeure de

Harpocris nommée Epib. (Rituel funéraire, pl. 75, col. 48, voir la vignette du Papyrus.)

☘, ☙, ☚, ☛.

ouvre les portes du ciel et ferme les portes des terres. (Inscript. du Louv. D'Ass.).

ou , le — n, affecté du redoublement, cunin, cunn, lotus, et PECUNIN. G. 77, 89.

cne, elles. G. 258.

cya, qu'on fasse sortir en fête. G. 519.

Kcywi-cot, tu-l'as fait dominer. G. 289.

ccywi nca pertye, régissant après son père. G. 495.

cwnt (copie cawnt) vivificateur, qui fait vivre.

le Puissant Oréris vivificateur du monde. (Obélisque Flaminien).

coest, la clarté. G. 285.

ca (ce), ils étendent. G. 490.

ceui, copie ceuie, ceui, accusare, accuser, réclamer contre quelqu'un, prier.

nneiceuie, je n'ai point accusé.


(Dix. Hier. pl. 72, col. 45.)


nneiceuie guoel, je n'ai pas accusé faussement (en vain). (idem pl. 72, col. 44-45).





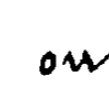
, je n'ai pas accusé les animaux sacrés. (Dix. pl. 72, col. 19.)

, la lettre — (c) mise en évidence sur l'enseigne, nom symbolique du dieu Hor-ammou, forme combinée d'Ammon générateur et d'Horus.

, le dieu Hor-ammou.

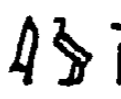
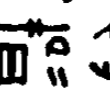
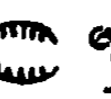
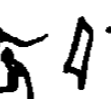


 cyp qui frappe. G. 482.

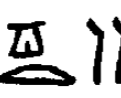
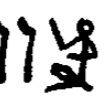
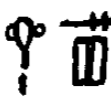

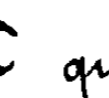
 Δ, cπτ. cφτ, cπoτoτ, cφoτoτ, livres. G. 61.

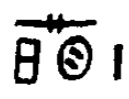
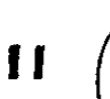
 Δ  ou  ou  , ou  , cπτ, cπoτoτ, livres. G. 79. 92.


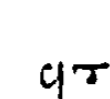
  cπτ. β, cφτ. β, (copté cπoτoτ, cφoτoτ). les livres,


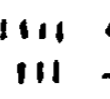
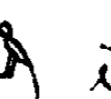
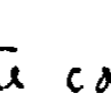
les deux livres de la bouche humaine; groupe suivi du déterminatif-figuratif.


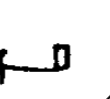
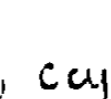
     , les deux livres appartiennent à Anubis. (dit hiéroglyphique du Musée royal). Voyez .




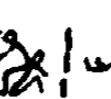

     qu'il ait ses doigts sur les livres. (dit funéraire. 2<sup>e</sup> partie, description de l'Égypte, pl. 75. A. vol. 1. col. 5<sup>e</sup>).

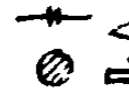
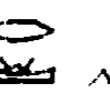

  III (n cοπγoυnτ), trois fois. G. 507.




  cπoτoτncοπ, quatre fois. G. 251.


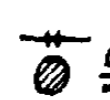
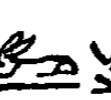
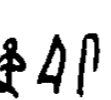

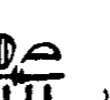
  III Δ   cαυγ-cπ, cαυγncοπ, en sept fois. G. 507.



   , cyp, renverser.

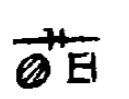


     ..... (dit. funéraire. pl. 74. col. 62.)


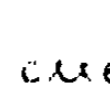
   cϫp πn, ce tableau. G. 258.




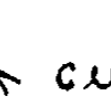

   cypn, (mauvaise action (verbe)).

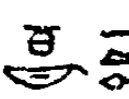
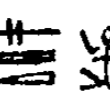
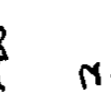
      ..... (dit. funér. pl. 72, col. 14.)

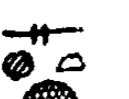
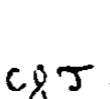
   cyp Δππ, frappe le serpent Apophis. G. 489.

  cyp, autel à foyer dont voici la forme : offrande d'un autel semblable faité par Philométrà Bascht. (Chile).

  cne, justifie. G. 515.

     cμεταοτε gwp, justificateur d'Osiris. G. 247.

   nok cμεταοτε, moi qui-justifie. G. 278.

  cγτ. (copté cαγτ, cεγτ), vexer, tresser, tisser, faire un tissu; Implicare; ce mot est inscrit au-dessus de femmes


tendant des fils sur un métier pour tisser de la toile. (Bou-

reliefs des métiers dessinés par W. Pachot). Voyez P. 2.

≡ ct, co, ct, coo, Odeur. G. 61.

≡ ct, (copé ceτ, cwt) Projicere, ejicere, spargere,

répandre, mettre en dehors.

≡ Δ répandre une libation, au-dessus de la scene .

(Catacombe de M. Junel).

≡ Δ ct, idem, avec le déterminatif Δ (même monument).

≡ Δ ctϩ, copé ctϩnp, danseur.

≡ ♂ iii co, ct, (copé ct, ctou, coo), Exhalatio, odor;

et avec le déterminatif encens (♂°), Parfum, aromate.

≡ ♂ iii, qu'il donne des offrandes

de fleurs, des libations, et des parfums, (Manuscrit des XII génies, <sup>labinet du roi.</sup>)

≡ ♂ iii cccu ue πικταιον ορα, cavales cent-

nonante-une. G. 250.

≡ ♂ iii cccu, des cavales. G. 264, 286.


≡ ♂ iii nek-ccu, des cavales. G. 285.

≡ cop, Saker, Saqr, Σοχαρις, surnom du dieu Pttha

et d'Osiris, dieux hiéracocéphales; il doit avoir signifié épervier,

d'où l'arabe *šaks saqr*. (Sphinx du roi Séphorau, Musée royal).

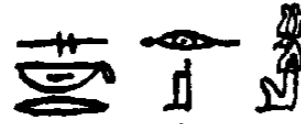
≡ cop, Saki, saqi, variante du précédent, ordinaire-

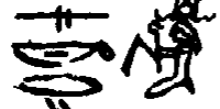
ment suivi du signe d'espice  dieu.

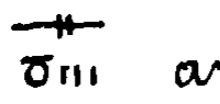
≡ cop-orsipe, variante du précédent. (Monie, Musée de Lyon).

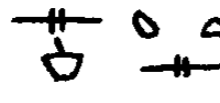
≡ cop, dieu Saker.

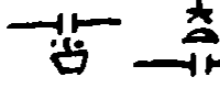
≡ cop-orsipe, Socharosiris. G. 249.

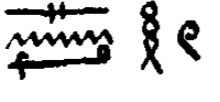
 , Cōp-orcepe, Socar-Osiris. G. 113.

 cōpi, cōpi, Sakri, Socharis, Σόχαρις, forme de  
Phtah. G. 112

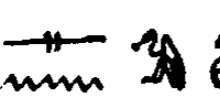

 article possessif affixe 3<sup>e</sup> personne; en parlant  
d'hommes ou de femmes; πον, leur. G. 277. (Pluvier).

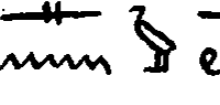
 cēte, Σεβαστος, Auguste; titre impérial romain;  
légende d'Antonin le pieux. (1<sup>er</sup> Papyrus de médinet-astou. Salt. pl. 11, n° 16).

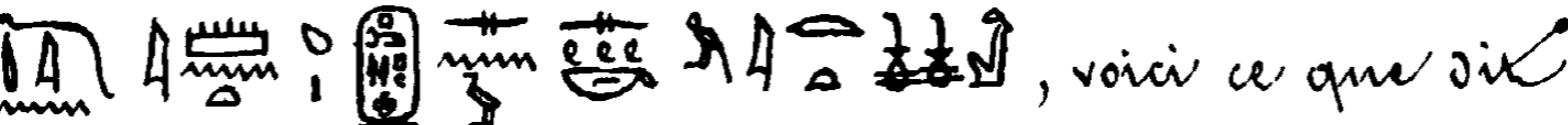
 cēte, Auguste, titre impérial romain;  
légende de Marc-Aurèle, petit temple de Phila. (copie par M<sup>r</sup>  
Wilkinson)

 cōg, cōng, lier, attacher. G. 280

 , cō, cō. cōn, passer, traverser. G. 285.

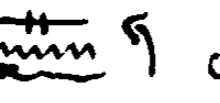
 cōu, de Sênem. G. 252. voyez plus bas 

 cōre, cōre, allaiter, nourrir.  
ablactare, faire têter un nourisson.

 , voici ce que dit

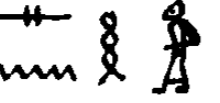
Ammon-Néith à son fils Philippe: tu te nourris de mon  
lait légende de la déesse donnant à têter au jeune roi.

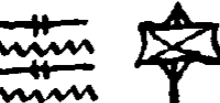
(Sanctuaire de Quant à Karnac).

 cōq, sang, G. 99.

 cōu, Sênem ou Sênem, l'île de Béghe'. G. 152.

 cōng, lier, attacher. G. 281.

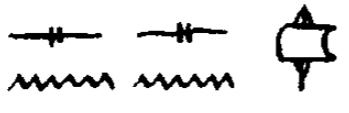
 cōng, est lié.

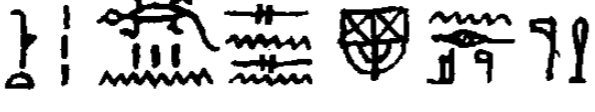
 cōcō, (copte cōcōn), prœterive, transive,


transnigare, passer outre passer, transniguer; ayant  
pour déterminatif le mât et la voile d'un vaisseau.




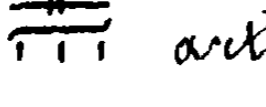
402.

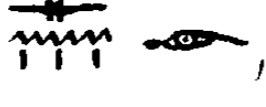
 NE CNEC, les transmutations, les passages de l'âme d'un monde dans l'autre. G. 297.


 les longues années de la transmigration du prêtre (un tel). (3<sup>e</sup> bis enseigne, Musée de Louvain).

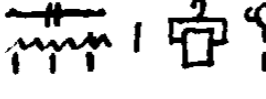
 CN, bains sacrés. G. 107.

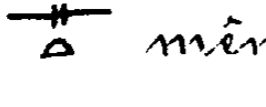
 NECEN-OEIK, les pains (divins). G. 419.

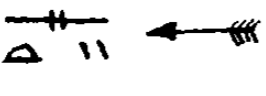
 article possessif affixe, en parlant d'hommes ou de femmes, πCN, leur. G. 277.


 CENOT EICE, ils feront, ils célébreront, ils observeront. G. 519,


 CN CENYOT, eux recevront. G. 258.



 gicwōn (gicwor), après eux. G. 497.

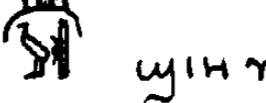
 même article possessif en parlant d'une femme, πEC, son. G. 277.


 CT, CAT, CATTE, flèche. G. 76.


 CNT, fonder (un édifice).

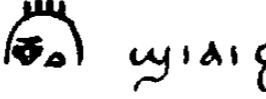
 CNBOR-K, nourris-toi. G. 287.


472. , , caractère phonétique, représentant un objet inconnu et exprimant l'articulation, y, sch, G. 42, N° 205.


 cyHT, est dilaté. G. 277.


 TEQYHT, sa longueur, G. 224, et 228.




 πH-cyHT, a long. G. 184.

 cyAIGHT, la joie. G. 476.



473. , caractère phonétique (objet inconnu) et exprimant la consonne π, φ, PPH. G. 42, N° 155.

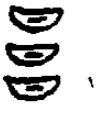
474.  , caractère phonétique (objet inconnu) et exprimant l'articulation  $\alpha$ , Dj.



 ..... distinguée G. 429.


475.  ,  ,  , caractère symbolique représentant une corbeille tissée en joncs, de couleurs variées, et qui répond à la fois, dans tous les textes en écriture sacrée, aux idées qu'expriment les mots coptes  $\pi\eta\eta\beta$ , maître, seigneur, et  $\pi\eta\beta$ ,  $\pi\eta\eta\beta$  et  $\pi\eta\beta\alpha$ , tout, toute, omnis, omne, entier, entière. G. 518.




Il entre aussi phonétiquement dans la composition des noms.




  $\pi\eta\eta\beta$ , le seigneur,   $\tau\eta\eta\beta$  la dame, la souveraine;

 les seigneurs. G. 176. 485. etc.




 et   $\pi\eta\beta$ , tout, toute; tous, toutes. G. 476. etc.



  , nom de la 1<sup>re</sup> heure de la nuit. (mémoire de l'Acad.)

    $\pi\eta\beta\alpha$ ,  $\eta\beta\alpha$  (Osiris). G. 427.



    $\pi\eta\beta\alpha\tau\eta\eta\beta$ ,  $\eta\beta\alpha\tau\eta\eta\beta$ , grand-père d'Ammon



à Thèbes, sous Rhamsès le grand. G. 128.


    $\pi\eta\eta\beta$   $\bar{\eta}$   $\pi\eta\eta\beta\tau\eta\eta\beta$ , le seigneur des diadèmes. G. 254.

   $\pi\eta\eta\beta$   $\bar{\eta}$   $\tau\eta\eta\beta$ , le seigneur de l'hémisphère



supérieur. G. 411.


   $\tau\eta\eta\beta$   $\bar{\eta}$   $\eta\eta\beta$ , dame des contrées méridionales. G. 297.



   $\tau\eta\eta\beta$  ( $\bar{\eta}$ )  $\tau\eta\eta\beta$ , dame de Philæ. G. 518.

  $\tau\eta\eta\beta$   $\tau\eta\eta\beta$  dame vivificatrice.

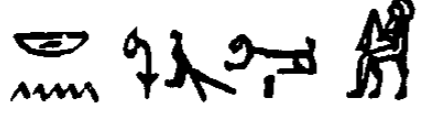
  $\tau\eta\eta\beta$ , nom de la 2<sup>e</sup> heure du jour. (mémoire de l'Acad.)

   $\tau\eta\eta\beta$   $\bar{\eta}$   $\tau\eta\eta\beta$ , le seigneur des diadèmes. G. 298.

  $\tau\eta\eta\beta$   $\bar{\eta}$   $\tau\eta\eta\beta$ , le seigneur des diadèmes. G. 251.

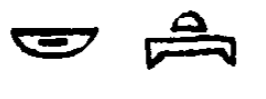
   $\tau\eta\eta\beta$   $\tau\eta\eta\beta$ .  $\tau\eta\eta\beta$ . (Osiris). G. 504.





 **ННВ**πυαρι, Nébenchari, sixième fils  
de Akhamsis le grand. G. 127.


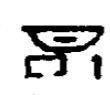
 **NEB** περτ, la souveraine de la flamme. G. 482.

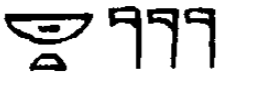
 **ΠΕΝΝΗΒ**, notre seigneur. G. 278.


 **ΠΝΗΒ (Ἡ) ΤΠΕ**, seigneur du ciel. G. 515.

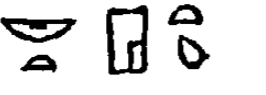

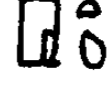
 **ΤΠΕΒ ἸΠΕ**, la Dame du ciel; titre commun  
aux Déeses égyptiennes. G. 472.

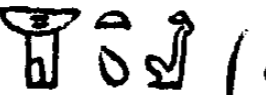
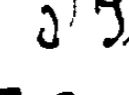

 **ΠΠΠ**, nom de la 7<sup>e</sup> heure de la nuit. (m. d. l. m. d.).

 **ΠΠΠ** et  **ΠΠΠ**, **ΤΠΕΒΗΠ**, Dame de maison, titre d'honneur  
des femmes égyptiennes, désignant, comme le mot madame,  
les mères de famille. Stèle fun. G. 206 et 474).


 **ΠΠΠ**, Dame des Dieux, *domina deorum*, dominatrice  
des Dieux; titre donné à quelques Déeses égyptiennes.



 **ΠΠΠ** **ΠΠΠ** **ΠΠΠ** **ΠΠΠ**, **ΤΠΕΒ-ΠΕ** ou **ΤΠΕΒ-ΠΤΠΕ**, Dame du ciel ou  
de la partie céleste; variante du titre précédent. (Passim).



 **ΠΠΠ** **ΠΠΠ** **ΠΠΠ** **ΠΠΠ** **ΠΠΠ** **ΠΠΠ**, **NEB-ṬI**, Né-Ṭi; Nephthys; ce nom est une  
variante symbolico-figurative des précédents, il est  
évidemment formé de  **NEB** Né, *domina*, et de  **ΠΠΠ**  
**ṬI** *domūs*, la Dame de la maison, de l'habitation.



475<sup>bis</sup>  **ΠΠΠ** **ΠΠΠ** **ΠΠΠ** **ΠΠΠ** **ΠΠΠ** **ΠΠΠ** **ΠΠΠ** **ΠΠΠ**, **NEB-ṬI** et **NEB-ṬI**, Né-Ṭi, la Déesse Nephthys,  
sœur d'Isis et d'Osiris; c'est un groupe formé de  et  
de  comme l'exemple précédent. G. 470.


 **ΠΠΠ** **ΠΠΠ** **ΠΠΠ** **ΠΠΠ** **ΠΠΠ** **ΠΠΠ** **ΠΠΠ** **ΠΠΠ**, **NEB-ṬI**, Nephthys. G. 122.


 **ΠΠΠ** **ΠΠΠ** **ΠΠΠ** **ΠΠΠ** **ΠΠΠ** **ΠΠΠ** **ΠΠΠ** **ΠΠΠ**, **NEB-ṬI**, Nephthys, Déesse; pour signe détermi-  
natif une femme la tête surmontée d'une maison et  
d'une corbeille. G. 124.


  ΠΠΗΒ (π) CIAA, le seigneur de la montagne de Semné. G. 515.


  ΝΕΒΤ, Néphthys. G. 121.


  ΝΕΒΤΙ-ΤΟΥΡΩ, la déesse ou la reine Nephthi; variante du précédent, l' h est déterminatif du nom de la déesse Nephthys.




 ΝΗΒΟΥ, seigneurs.





 ΝΕΒΟΥΑΟΥ, Nébouaou. G. 525.


476. , caractère phonétique représentant une espèce de coquille caractérisée par l'ornement  $\diamond$ , et qui exprime l'aspiration  $\varrho$  hoi. G. 25, N° 222.


 ΝΕΒΑΙ, panegyries. G. 519.

 ΒΑΙ.Τ, ΒΗΒΕ.ΒΗΒΙ, panegyrie. G. 97.

477. , , , , } caractère phonétique représentant

478. , , ,  } une coquille, avec ou sans ornements, et exprimant les consonnes κ, σ, σ, et quelque fois Δ, K, G, KH, et Dj. G. 20, N° 68 et 69.

 σ, σ, (copié κ), placé comme affixe à la suite d'un nom masculin, remplace les articles possessifs coptes ΠΕΚ, le Je tui (tôn) et ΝΕΚ les Je tui (tes); l'ancienne prononciation des groupes hiéroglyphiques affectés de ce pronom affixe, était la même que le copte. G. 275, 294 et 400.

 σ, σ, (copié κ, σ), placé à la suite d'un verbe ou participe, représente le pronom de la deuxième personne complément direct, te ou tui.

ΠΕΚ ΣΙ ΜΑΙΚ, ton fils aimant toi, e, à. J.  
ton fils qui t'aime. (Obélisque Barber).

σ, σ, (copte σ, κ), pronom simple de la seconde personne masculin singulier; combiné avec la préposition mm de, à. il forme:

1° pronom composé (copte κακ), deuxième personne masculin singulier, à toi.

, Nous te donnons la puissance royale.

2° κακ, copte κακ, variante du précédent.

σ, σ, (copte κ), placé à la suite d'un groupe de signes exprimant un verbe, indique la seconde personne masculin singulier, comme dans les verbes coptes.

κκ, κακε, obscurité, ténèbres. G. 62, 169.

κακεϣ, ténèbres, G. 494.

ΠΙ ΠΕΚΑΚΕ, les ténèbres. G. 212, 494.

κκ, κακε, χακ, ténèbres; le ciel et une étoile pour déterminatif. G. 79.

, accorde lui de voir les ténèbres de la nuit, (stèle du musée de Turin), le signe nuit, nox, peut aussi être qu'un déterminatif du mot κακε.

σρεικε, Germanicus. (Légende de Néron, Philae Ricci).

σρεικε, Germanicus, variante du précédent. (Dendira).

σλωτ, Claudius, (Légende de Néron, Philae) Dieu (et salt. pl. n.° 5).

σρεικε, Germanicus. (Ené, Thuyot).

σλωτιος, Κλαυδιος, Claudius, nom impérial romain. (Dendira, Commission d'Égypte).

$\Delta 44 \Pi$   $\sigma\lambda\omega\tau\iota\omicron\varsigma$ , claudius, variante des précédents. (Dondino)

$\alpha\omega$ ,  $\alpha\omega$ , dire, parler, dicere. G. 278.

$\alpha\omega$ , disant, qui dit; participe présent. (εϕα $\alpha\omega$ ).

$\alpha\omega$  κηογεμ-οτι  $\bar{\alpha}\bar{\omega}$  περβω,

disant sauve moi par mes bras. (dit. funér. pl. γε. ul. 25).

$\alpha\omega$   $\alpha\omega\sigma\tau\tau$ , participe passé - dictus, dit appelé, proféré.)

$\alpha\omega\sigma\tau\tau$  πεγραπ Πτοδμαισ, son nom

sera dit Stolímée (on le nommera Stolímée). (Inscription de haute ligne 6, et G. 277 et 229.)

$\sigma\bar{\eta}$ - $\alpha\omega\sigma\tau\tau$ , dicent appelés. G. 506.

$\kappa\alpha$ ,  $\kappa\epsilon$ , copte  $\kappa\beta\alpha$ ,  $\kappa\omega\gamma\epsilon$ , forcer, venger, prendre

de force. (voir  $\alpha\omega$ ) conquérir.

étant ser-

viteur du roi Oboutmosis 1<sup>er</sup> défunt, je lui ai conquis dans la terre de Kousch des esclaves vivants. (Statue au Musée Royal).

$\mu\bar{\rho}$ - $\kappa\alpha\tau$ , titre de fonction militaire.

(Inscription de Statue, Musée Royal).

$\kappa\epsilon\beta\omicron\theta$ , Cambise. G. 500.

$\beta\alpha\iota\sigma\epsilon\varsigma$ , Caesar, (Καίσαρ).

$\kappa\omega\gamma$ ,  $\sigma\omega\gamma$ , Kósch, Kouschi, l'Ethiopie. G. 150.

$\kappa\omega\gamma\epsilon$ , (copte  $\kappa\omicron\beta\epsilon$ ,  $\kappa\omega\omega\beta\epsilon$  et  $\kappa\alpha\beta$ ), prendre

par force ou par ruse, et par suite chasser les quadrupèdes.

je n'ai pas pris

(ou chassé) ses gazelles sur leurs pâturages. (dit. funér. pl. γε. ul. 21).

$\kappa\omega\gamma\epsilon$ , (copte  $\bar{\eta}\dagger$ ), je force (à la chasse). G. 444.

$\kappa\iota$ ,  $\kappa\eta$ ,  $\kappa\epsilon$ , répond exactement au copte  $\kappa\epsilon$ , autre alius. G. 514.

ⲛⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓ, et aussi, de plus, itém, savoir: G. 527.

ⲛⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓ, de plus sur la tête de Vantour. (Actuel

fuméraire, III<sup>e</sup> partie, section III<sup>e</sup>, formule 20).

ⲛⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓ, autrement dit. G. 527.

ⲛⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓ, César. (Phila, Salt pl. 11, N° 18).

ⲛⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓ, César. (Phila, grand temple. Egypte).

ⲛⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓ, César. (Dendéra, communiqué par M. Young).

ⲛⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓ, César. (Dendéra. Salt pl. 1, N° 25).

ⲛⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓ, César, (grand temple de Phila. Egypte).

ⲛⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓ, Γερμανικος, Germanicus, titre impé-

romain. (Ombos, commission d'Egypte).

ⲛⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓ, ⲛⲓⲛⲓ, ⲛⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓ, nom de contrée, Kōsch,

Kousch, l'Ethiopie Αἰθιοπία

ⲛⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓ, j'ai conduit en Ethiopie, (dans

la terre de Kousch. (Inscriptions d'Almosis. Musée Royal, deux fois). G. 130, 409.

ⲛⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓ (ⲛⲓⲛⲓ) ⲛⲓⲛⲓ, le pays de Kousch. G. 195.

ⲛⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓ, ⲛⲓⲛⲓ, Kouschi, l'Ethiopie. G. 131.

ⲛⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓ, ⲛⲓⲛⲓ, paume de la main. G. 95.

ⲛⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓ, ⲛⲓⲛⲓ, mains (coupées).

ⲛⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓ, leurs chaudières. G. 210.

ⲛⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓ, ou bien. G. 527.

ⲛⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓ, ⲛⲓⲛⲓⲛⲓ, César, titre impérial, légende d'Antonin,

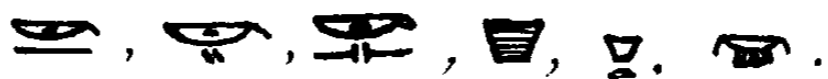
(Dendéra, description de l'Egypte).

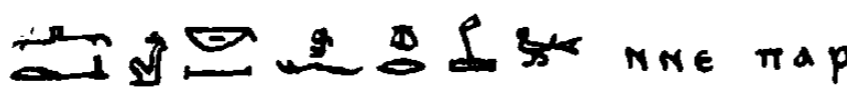
ⲛⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓ, ⲛⲓⲛⲓⲛⲓ, sauter, danser. G. 265, Danseuse. G. 552.

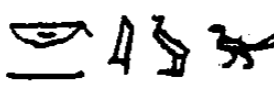
ⲛⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓ ⲛⲓⲛⲓ, ⲛⲓⲛⲓ, ⲛⲓⲛⲓ, ⲛⲓⲛⲓ, répondre, dire, préférer. G. 271.

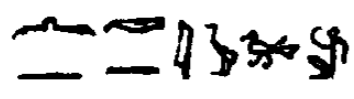


460

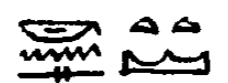


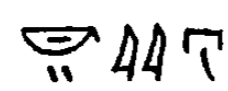
 ηνε παρω γσηε σολ, ma bouche n'a proféré aucun mensonge. (Mumie de Gentschic, Musée Royal).


 σπατ, ωπηε σπατ, seignis esse, piiger esse, être faussaire. G. 584.

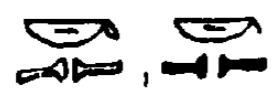
 ηνει σπατ, je ne suis pas faussaire. (Pit. f. min. pl. 72, col. 22).


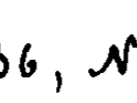
 κημ, σκημ, Choumis, l'un des décans. G. 96.

 πτωου-κηε, la montagne de Kénous. G. 472.

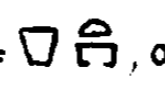
 σην, Ghe, la chèvre, femme. G. 150.

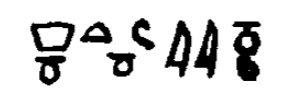
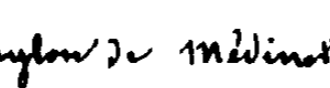
 \* (κωε-κῆε), Orion. G. 95.

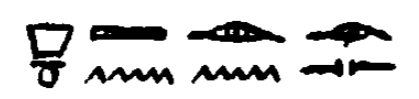
479 , groupe phonétique exprimant les consonnes κ σ, κ σ, X, dans les mots grecs et latins. G. 46, N° 250.


480 , caractère phonétique, représentant une orbicelle presque cavée, et exprimant la voyelle a et aa des mots grecs. G. 56, N° 20. =  ααω, αω, suspendre, élever en haut. G. 368.

 ααω, Ααυηλιος, Aviale, nom impérial romain.


(Temple de Phila; Wilkinson). =  οαω, οαωωε, salle hypostyle, G. 105.


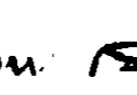
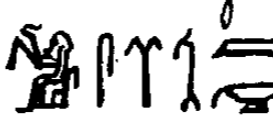
 ααωω, Antoninus, Αντωνεινος, nom impérial romain. (1<sup>er</sup> Temple de Médinet-Abou). = . idem G. 524.

 ααωωω, Antoninus, variante du précédent. (Phila).

 ααωωωω, Αυτοκρατωρ, l'empereur. (Phila).

 ααωωωωω, l'empereur. (Dardāna, communiqué par le Dr. Young).

481 , caractère symbolique, représentant une espèce de creuset, et exprimant l'idée or, aurum, en langue Égyptienne <sup>noy. G. 49</sup>

 ou , (sans signe déterminatif) est employé dans l'inscription de Rosette, ligne 8, où il s'agit de la statue du roi Ptolémée qui doit être dorée .



n̄ norb, l'Épervier d'or (resplendissant). G. 497.

, même caractère avec les signes déterminatifs, grains de métal; même signification, or. G. 89, 502, 520.

**A** , , caractère phonétique représentant une espèce de vase ou creuset en métal soigneusement travaillé, et exprimant la couronne n, N. G. 42, N° 157.

: n̄bior, copte, ernebī, Nageant. G. 427.

n̄bī, nebī, Nager, natara. G. 576.

n̄b, nebī, Nager, natara. G. 576.

n̄bī, Ombi, Ombos des géographes grecs. G. 155.

..... (Lit. funér. pl. 75, col. 53).

n̄orb-gu-geps, Nohem... Héri, nom propre de femme qualifiée du titre de princesse , fille de coi. (Vase d'albâtre, Musée de Turin).

**B** Variante du précédent, norb, or, aurum; ce caractère entre aussi dans la composition de divers noms propres.

(n̄orb) n̄qp, Noubrofré (chrysothalpe) Bon or, nom propre de femme. (Stèle Royale, Musée de Turin).

**C** pour , n̄norb p̄whī, l'or pur, G. 225.

**D** et , groupe composé de or et blanc, or blanc, gat, argent. G. 29 et 89.

n̄ gat, en argent. G. 174.

= annaux d'argent quaranté.


(gat) argent, variante du groupe .


**482** , , caractère symbolique représentant un vase renversé, et exprimant l'idée lieu, place, demeure; n̄d̄n̄. G. 154.


Ce signe entre aussi dans la composition des noms de lieu (ἰνῆ).

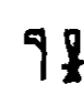
 ΜΑΝΔΑΚ, nom égyptien de l'île de Phila. G. 154.


 ΛΕΗΤ, lieu, demeure.


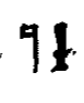
 ΠΙΑΠΟΥΑΒ, le lieu pur, l'Abaton. G. 364.


 ΛΕΗΤΗΤΕΠΛΟΥΡ, la demeure de l'eau. G. 183.

**483**  , ⲕ, caractère symbolique, représentant la cassolette ou foyer de l'Amochir ou Encensoir, et exprimant les idées adoration, offrande d'encens, parfums de

ⲕ, parfum; sert de déterminatif symbolique au groupe phonétique  ⲕⲟⲟ. (Stèle de l'an XXVII du roi Sobek de Vénus).


 ⲕⲟⲟⲟⲟ, tous les autres biens purs, des préparations, parfum de cire. (Stèle du Musée de Naples).


 pluriel du même signe, employé comme déterminatif tropique du mot phonétique  ⲕⲟⲟ, parfums, aromates. G. 407.

 ⲕⲟⲟⲟⲟⲟ, des Bauges, des oies, des parfums. (Base d'une statue de Sokaris, en bois, pour le défunt Deschoum, Musée de Turin).

**484**  , caractère phonétique représentant la cassolette et


**485** exprimant la consonne B, B. G. 39, N° 51. & OT, v.


 ... même caractère, même valeur. G. 39, N° 50.

 ⲕⲟⲟⲟⲟⲟ ΔΡΗΚΗ, Bérénice, ΒΕΡΕΝΙΚΗ; nom de reine


laquide (Ené. voir Salk. pl. 1. N° 23).



 ⲕⲟⲟⲟⲟⲟ ΔΡΗΚ, variante du précédent (Phila, copie par M. Wilkinson).

 ⲕⲟⲟⲟⲟⲟ ΔΡΗΚΗ, variante des précédents. (à Bahbit copie par Pacht).

 ⲕⲟⲟⲟⲟⲟ ΒΡΗΚ, ΒΕΡΕΝΙΚΗ, nom de reine laquide (à Dakki,

Salk, planche 1, N° 20).

 ⲕⲟⲟⲟⲟⲟ (ⲟⲕⲟⲟⲟⲟ), nom propre égyptien. (Copie à Beni-Hassan).

 ⲕⲟⲟⲟⲟⲟ (Voyez page 124, G. 101, D.) ⲕⲟⲟⲟⲟⲟ, pour  ⲕⲟⲟⲟⲟⲟ, Épervier

486 ☩, ☪, même signe, et mêmes expressions phonétiques.  
 ☩ 44 ⚡ ⚡, ⚡ πικη, Bénéice. (Temple de Bahbit. M. Sachs).  
du 91<sup>e</sup> précédent.

487 ☩, ⚡, même signe et même expression symbolique, que le N° 486.

488 ☪, ☪, ☫, caractère symbolique représentant un vase plein d'un aliment solide.

☪ ⚡ (πικη ας), la déesse Bubastis, l'athénienne ou Diane égyptienne fille d'Osiris, sœur d'Isis. (petite statuette en bronze Musée de Turin)  
 ☪ ⚡ Δ ⚡ ⚡ ⚡ ⚡ ⚡ ⚡ ⚡, Bubastis, donnez une vie heureuse à Psammétiqueus! (Monnaie de Chak. Musée de Turin).

☫ ⚡, variante du précédent, Bubastis.

☫ ⚡ ⚡. Bubastis la vie de tous les mondes. (Monnaie de Chak. Musée de Turin).

489 ☬, ☬, ☬, caractère symbolico-figuratif représentant un vase destiné à uniformiser la cire; exprime symboliquement l'idée cire et répond au phonétique ⚡ ⚡ ⚡ (copte uordg), auquel il sert fort souvent de déterminatif.

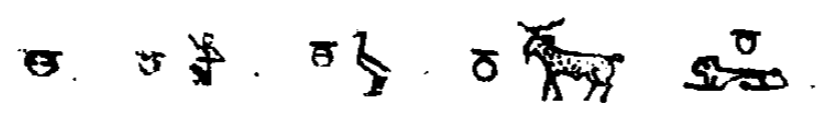
☬ (uordg) cire employé en l'absence du groupe phonétique.  
 ⚡ ⚡ ⚡ ☬ ⚡, des bœufs, des oies, des préparations, de la cire, des parfums. (Stèle du Musée de Turin).

☬ (uordg), même sens.

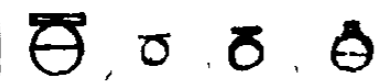
⚡ ⚡ ⚡ ☬ ☬, des bœufs, des oies, des préparations, des parfums, de la cire de. (statuette de jeune fille, en bois, Musée de Turin).


490 ☭, ☭, ☭, caractère phonétique représentant un vase ou autre ustensile et exprimant les consonnes, Ϝ, θ des grecs, dans les monuments des basses époques; T, Th. G. 40, 90, 93.

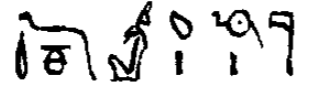
☭ Ϝ re, variante de ⚡ père, pater, employée dans les temps postérieurs. (Phila, Dendéra, Edfou, Sarrin). G. 480: ☭ ⚡ ⚡, sti, parfums. ☭ pluriel G. 317.



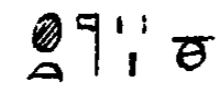
Ḥōms vengeur de son père. (Phila Esq. de Saïté sur.)

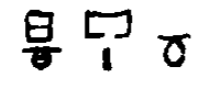
491  Caractère phonétique représentant un vase rond presque sans col et exprimant la consonne n, N. G. 42, N°


 n̄ (copte, idem). préposition de, homophone de non et Ḥ, employée dans les inscriptions des temps postérieurs.

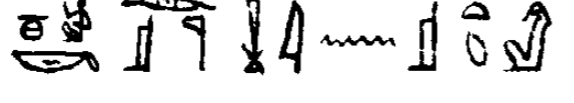
 ceci (est l'image) de Méni fils du dieu Phré.

(Esq. gauche, sur de Phila.)

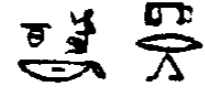
  $\chi\epsilon\tau\ \eta\tau\ \bar{n}$ , aux autres dieux des. G. 116.

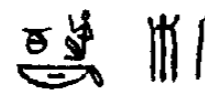
  $\pi\bar{n}\ \eta\bar{n}$ , ce temple de. G. 125.

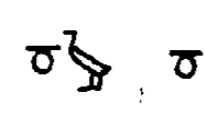
  $\lambda\eta\kappa, \lambda\eta\omicron\beta$ , je, moi, je (suis). G. 227, 295, 224, 522.


  $\eta\kappa\ \omicron\tau\sigma\epsilon\ \pi\sigma\eta\bar{n}\ \eta\sigma\epsilon$ , moi Osiris

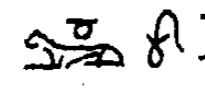
frère d'Osiris. G. 227.


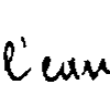
  $\eta\kappa\ \rho$ , moi manifesté. G. 117.

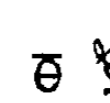
  $\pi\eta\iota\epsilon\iota$ , je (suis) l'enfant. G. 559.

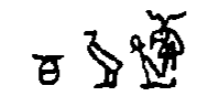
  $\sigma\epsilon, \sigma\epsilon, \bar{\epsilon}$ , à la suite des mots terminés par  $\alpha\ \eta\ \mu\bar{\eta}$ , simple signe orthographique, ne se prononçait point, et modifiait la prononciation pour la faire nasale. G. 107.

  $\eta\tau, \eta\beta, \eta\gamma$  et  $\eta\omicron\tau$ , figure à tête de bélier; Chronophis. G. 115, 288, 506.

  $\eta\sigma\epsilon\alpha, \eta\sigma\epsilon\upsilon\alpha, \eta\sigma\epsilon\upsilon$ . (fr. Temple d'Ambr, Descr. Egypte A. vol. 1, pl. 41, N° 6).

  $\eta\beta$ , Név, Nous, dieu vivant; l'une des formes d'Ammon-Ra : l'eau primordiale (voyez ), divinité connue des grecs sous le nom de Chronophis et de Triph.

  $\eta\beta$ , le dieu Név ou Nous, abréviation du précédent.

  $\eta\tau$  ou  $\eta\tau\beta$ , variante des précédents, suivie du caractère figuratif du dieu; la tête de bélier combinée avec le corps du caractère déterminatif dieu, rappelle le bélier.  $\beta$ , des noms précédents.

ⲛⲟⲩⲛⲟⲩⲛⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛⲟⲩⲛ, ⲛⲟⲩⲛ, ⲛⲟⲩⲛ, variante du même nom divin, même déterminatif; le Chronophis et Chronobis des grecs et des romains.

ⲛⲟⲩⲛⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛⲟⲩⲛⲟⲩ, (Νεϱων) Νέϱων, surnom impérial romain.

(Dendera Commission d'Égypte, tabl. pl. II. N° 6. d).

ⲛⲟⲩⲛⲟⲩⲛⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛⲟⲩⲛⲟⲩ, Νέϱων; (idem).

ⲛⲟⲩ pour ⲛⲟⲩ.

ⲛⲟⲩ, ⲛⲟⲩ, ⲛⲟⲩ, ⲛⲟⲩ, formes qui, toutes, correspondent au copte ⲛⲉϥ et ⲛⲉϥ. G. 410.

ⲛⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛⲉⲛⲓ, la Demeure. G. 282.

ⲛⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛⲉⲛⲓ, les salles. G. 444.

ⲛⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛⲉⲛⲓ ⲛⲉⲛⲓ ⲛⲉⲛⲓ ⲛⲉⲛⲓ ⲛⲉⲛⲓ, les demeures du lieu de gloire. G. 505.

ⲛⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛⲉⲛⲓ, (ⲛⲉⲛⲓ, ⲛⲉⲛⲓ), moi, pronom de la 1<sup>re</sup> personne.

ⲛⲟⲩⲛⲟⲩⲛⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛⲉⲛⲓ ⲛⲉⲛⲓ ⲛⲉⲛⲓ, (moi qui suis ta mère); paroles d'Isis à Nectanébo (Propylon de Phila). G. 247.

ⲛⲟⲩⲛⲟⲩ pour ⲛⲟⲩⲛⲟⲩ, à toi.

ⲛⲟⲩⲛⲟⲩⲛⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛⲉⲛⲓ ⲛⲉⲛⲓ ⲛⲉⲛⲓ, pour contempler la face. G. 449.

ⲛⲟⲩⲛⲟⲩ pour ⲛⲟⲩⲛⲟⲩ.

ⲛⲟⲩⲛⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛⲉⲛⲓ, corde, cordeau, câble. G. 77.

ⲛⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛⲉⲛⲓ ou ⲛⲉⲛⲓ et ⲛⲉⲛⲓ en suppliant la voyelle: c'est ici la forme primitive du pronom, car le signe de voyelle 4 dans la forme ⲛⲉⲛⲓ, est purement euphonique ainsi que l'd de la forme copte ⲛⲉⲛⲓ; je, moi, je suis. G. 247.

ⲛⲟⲩⲛⲟⲩ ou ⲛⲟⲩⲛⲟⲩ, ou même ⲛⲟⲩⲛⲟⲩ, moi-homme. G. 247.

ⲛⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛⲉⲛⲓ, je suis. G. 521.

ⲛⲟⲩⲛⲟⲩⲛⲟⲩ, ⲛⲟⲩⲛⲟⲩ, ⲛⲟⲩⲛⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛⲉⲛⲓ, ⲛⲉⲛⲓ, moi dieu. G. 251.

*moi* (moi). G. 217.

*moi* *son* fils. G. 251.

*moi* *le* *fils*  
*de* *votre*-*seigneur*-*Dieu*. G. 247.

*je* (*suis*) *votre* *seigneur*. G. 285.

*moi* *femme*. G. 250.

*moi* *la* *mère*. G. 250.

*moi*. G. 248.

*moi* *son* *fils* *hommes*. G. 285,  
301.

*moi* *l'esprit*. G. 255.

*moi* (*je*) *passe*. G. 285.

*je* *viens*. G. 276.

*moi* *Phéus*. G. 390.

*moi* *le* *seigneur*. G. 301.

*à* *toi*. G. 272.

*je* *suis*. G. 305.

*moi*, *Dame*, *seigneur*.

*des* *vases* *d'eau*. G. 201.

*le* *Dieu* *Ether*. G. 257.

*l'abîme* *des* *eaux* *célestes*. G. 309.

*l'abîme* *céleste*. G. 98.

*l'abîme* *des* *eaux* *célestes*. G. 98, 249, 358.

*et* *les* *choses* *joyeuses*. G. 315.

*le*, *seigneur*, *Dieu*, *des*, *de*, *du*, *des*, *oi* *τοῦ*, *oi* *τῆς*.

*oi* *τῶν*, *ai* *τοῦ*, *ai* *τῆς*, *ai* *τῶν*. G. 192.

*du* *Dieu* *Phéus*. G. 326.

ἰ Δ ἰ ϛῖῖῖ ἰ ἰ Δ ἰ ϛῖῖῖ *να καθ τῆ*, de cette terre. G. 500 et 501.

ἰ Δ ἰ ϛῖῖ ἰ ϛῖῖῖ *να καθ καθ*, de toutes les contrées. G. 192.

ἰ ϛῖ ἰ ϛῖ ϛῖῖῖ *ναγατ*, (revêtures) d'argent. G. 400.

ἰ Δ ἰ ϛῖ ἰ ϛῖῖῖ *να*, a aussi le sens de appartenant à, universel. G. 190, 478.

ἰ ϛῖ ϛῖῖ *να πρπε*, appartenant au temple. G. 191.

ἰ ϛῖ ϛῖ ϛῖῖ *να πηῖ (ἡ) ουσε*, appartenant à la demeure d'Osiris. G. 191.

ἰ ϛῖ ἰ ϛῖ *να* (copie *να* et *νητ*), article possessif, pluriel et de tout genre: ceux qui appartiennent, ceux qui sont à:

ἰ ϛῖ ϛῖ ἰ ϛῖ ϛῖ ϛῖ ϛῖ ϛῖ ϛῖ avec les chapelles appartenant aux dieux:

(Inscription de Rosette, ligne 8).

ἰ ϛῖ ϛῖ ϛῖ ϛῖ ϛῖ ἰ ϛῖ ϛῖ dans les temples appartenant à l'Égypte:

(Inscrip. de Rosette, ligne 11).

ἰ ϛῖ ϛῖ ϛῖ ϛῖ ϛῖ ϛῖ ϛῖ ϛῖ ϛῖ ϛῖ les prêtres appartenant aux

temples de toutes les parties du pays sous la domination du nom Royal. (Inscription de Rosette lig 12).

ἰ ϛῖ ἰ ϛῖ *νοκ*, je, moi, je suis. G. 288.

ἰ ϛῖ ϛῖ ϛῖ ἰ ϛῖ *νοκ τεταρ*, moi ta mère. G. 282.

ἰ ϛῖ ϛῖ ϛῖ ϛῖ ἰ ϛῖ ϛῖ *νοκ τετ-μαμι*, moi ta nourrice. G. 282.

ἰ ϛῖ ϛῖ ϛῖ ϛῖ ἰ ϛῖ ϛῖ ϛῖ ϛῖ ϛῖ *νοκ*, *νοκ*, *νοκ*, copie *νοκ*, *ετ*, *εθ*, *ε*, qui, que. G. 505.

ἰ ϛῖ ϛῖ ϛῖ ϛῖ ϛῖ ἰ ϛῖ ϛῖ *νοκ*, Nephé. G. 466.

ἰ ϛῖ ϛῖ ϛῖ ϛῖ ϛῖ ϛῖ ϛῖ ἰ ϛῖ ϛῖ *νοκ τωρ*. Nephé la puissante. G. 515.

ἰ ϛῖ ϛῖ ϛῖ ϛῖ ϛῖ ϛῖ ϛῖ ϛῖ ϛῖ ϛῖ *νοκ*, *νοκ*, *νοκ*, *νοκ* et *νοκ* *νοκ*, Nephé, déesse. G. 122, 124.

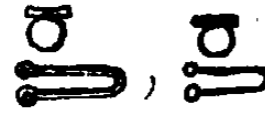
ἰ ϛῖ ϛῖ ϛῖ ϛῖ ϛῖ ϛῖ ϛῖ ϛῖ ϛῖ ϛῖ *νοκ*... qui dirige, dirigeant, directeur.



ἰ ϛῖ ϛῖ ϛῖ ϛῖ ϛῖ ϛῖ ϛῖ ϛῖ ϛῖ ϛῖ *νοκ*, qui sauve, sauvant, sauvent, libérateur.

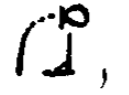


𐀀 𐀁, 𐀂, 𐀃, 𐀄, 𐀅.





𐀆 " 𐀇, qui, qui (est), G. 506, 474.

492 , groupe phonétique, représentant le vase et la pince, qui exprime les consonnes NT, et qui se combine pour représenter le son D, Δ des grecs et des latins: c'est le son T affaibli par l'influence de N. G. 46, n° 158


493 . , caractère phonétique représentant un vase d'où s'échappe de l'eau et signe de la diphtongue ou. G. 57, n° 26.

, abréviation de ουνϩ, Prêtre, sacerdos, Iερευς. G. 65.

  ουνϩ ἵμαρ.τ. le prêtre de Month. (Mammik bid. M. G.).


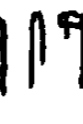

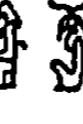

  ουνϩ ἦ αἱη, le prêtre d'Annon. (Même. Mamu).  
  πουνϩ γρα πιαμϩουσι, le prêtre chargé du lieu



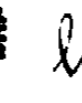
de l'autel ou du sanctuaire. G. 190, 191.

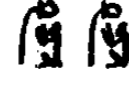

 (ουνηϩ. ουνηϩ), prêtre, sacerdos, c. a. d. homme purifié






     prêtre des temples de la région Memphisite.

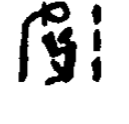
(Statuette de Florence).

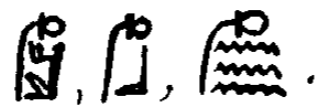
     tout prêtre servant notre dieu Memphis le roi de la région d'en haut et de la région d'en bas. (Stèle de D'ampieri).

   le prêtre des dieux Memphisites, (Stèle Dominicain. M. G.).

  (ne ουνηϩ), pluriel figuratif, les prêtres Iερεῖς.

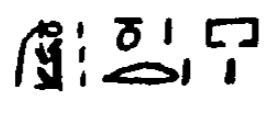
     les prêtres appartenant aux temples de toutes les parties du pays sous la domination souveraine (Inscrit. de Portée ligne 12).


 (neουνηϩ. neουνηϩ), les purifiés, c. à dire les prêtres; pluriel numérique du précédent.





419.


 leurs titres de prêtres (sacerdotes). (Papyrus de Rosette ligne 12).


  $\alpha\epsilon$   $\sigma\eta\eta\eta\delta$   $\kappa\alpha\rho\sigma$   $\bar{\alpha}$   $\eta\iota$ , les prêtres faisant partie  
du temple. (monument funéraire d. Nefes).

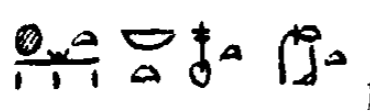
 variante du précédent, les prêtres,  $\alpha\epsilon$   $\sigma\eta\eta\eta\delta$ . sacerdotés.


, les prêtres appartenant aux régions supérieures  
et inférieures. (Papyrus de Rosette, ligne 5).

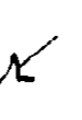
,  $\sigma\eta\eta\eta\delta$ , pur, purifié, saint; adjectif.

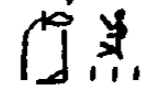
  $\chi\epsilon\tau$   $\alpha\epsilon\iota$   $\rho\sigma\upsilon\tau\epsilon$   $\sigma\eta\eta\eta\delta$   $\omega\eta\delta$ , (αποττε)  
ἐβολιμοῦ, tous les autres biens purs desquels procède la vie divine.  
(monument funéraire, stèle de Pan XXVII du Roi Sobek-Vérité).

, ( $\sigma\eta\eta\delta$ ,  $\sigma\eta\eta\eta\delta$ ), adjectif, pur, purifié, pure, purifiée. G. 46057.

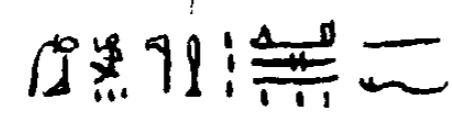
, tous les autres biens purs. (Stèle funéraire romain).


  $\sigma\eta\eta\eta\delta$ ,  $\sigma\eta\eta\eta\delta$ , homme pur, homme purifié c. à d. prêtre.

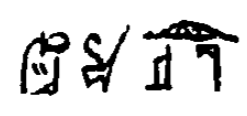
Ιερους: le déterminatif , souvent omis dans les textes hiéroglyphiques,  
est toujours exprimé en hiératique. G. 104.

  $\mu\epsilon\sigma\eta\eta\eta\delta$ , pluriel du précédent, les prêtres, sacerdotés.


(Stèle double de Esmir)

 que les prêtres et les prophètes lui donnent. (idem).


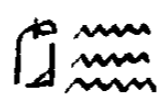
  $\sigma\eta\eta\eta\delta$  ( $\bar{\alpha}$ )  $\rho\eta$ , le prêtre du soleil. (Stèle funéraire en bois Musée Turin).

  $\sigma\eta\eta\eta\delta$   $\bar{\alpha}$   $\sigma\upsilon\tau\epsilon$ , purifié à Osiris. G. 203.

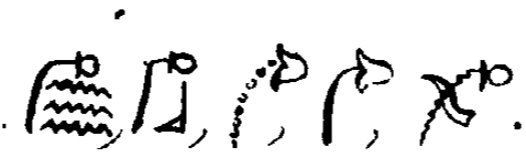
  $\sigma\eta\eta\eta\delta$   $\bar{\alpha}$   $\lambda\epsilon\mu$ , le prêtre d'Ammon. (fig. funéraire du Vatican).

  $\sigma\eta\eta\eta\delta$   $\bar{\alpha}$   $\lambda\epsilon\mu$   $\gamma\epsilon$   $\omega\phi$ , le prêtre d'Ammon dans Ophi.

(Image funéraire de Thésée de Thèbes, n° 1275).

 abréviation de   $\sigma\eta\eta\eta\delta$ ,  $\sigma\eta\eta\eta\delta$ , prêtre, Ιερους.

  $\sigma\eta\eta\eta\delta$  ( $\bar{\alpha}$ )  $\lambda\epsilon\mu$ , le prêtre d'Ammon. (Base d'une statue Osiris Musée Turin).



, le prêtre de la demeure de Chôthi seigneur de Schmon, (stèle, Musée de Bouin).

ornb, prêtre, purifié, être pur; le signe eau et sa variante  $\equiv$  est simplement déterminatif. G. 286, 376.

, le prêtre lustrifère d'Horus seigneur de la région d'Aphou. (stèle Malaspina, à Milan).

, le prêtre d'Ammon, roi des dieux. (stèle des Studj à <sup>Naples</sup> Naples).

, le prêtre de Chémis. (stèle des Studj à Naples).

, ornb, ornhb, homme pur ou purifié c. à d.

prêtre, sacerdos.

, le prêtre libanophtore d'Horus seigneur de la région de Aphou, Othphamon. (stèle Malaspina à Milan).

ornb u mart, le prêtre de Month. (Mus. hiérog. Rome). hiérog. Musée de Bouin.

, le sanctuaire.

, le lieu de pureté, Abaton; le sancta-sanctorum. G. 102.

korab-or-i, purifie-moi. G. 286.

orab, pure. G. 278

(ornb) pure. } avec  $\Delta$  signe du féminin.

par tous les autres biens purs. (Banc de Statuette Mus. de Bouin).

494 , , , ou , sorte de caractère figuratif exprimant l'idée couler, verser,  $\pi\omega\kappa$ ,  $\phi\omega\kappa$ .

495 , et , , caractère phonétique représentant un vase penché d'où l'eau s'échappe, et exprimant les consonnes  $\pi$  et  $\phi$ .

496 groupe phonétique exprimant le mot (orab, copte orab), purifier. P. PH. G. 42. N° 154.

u, ... par des purifications aspersion. G. 288.

purifier. Le signe eau, est déterminatif; G. 376.

497 ⚡, ⚡, ⚡, caractère phonétique, représentant un poids pour peser à la balance, (ou bien un vase attaché à une anse), et exprimant l'articulation cy, CH. G. 44, N° 202.

⚡ abréviation de ⚡A dont il a toutes les significations:

selon, G. 260; comme, G. 296; semblable G. 414.

⚡ ☉ cyε πρη, comme le soleil. G. 336.

⚡ ⚡☉ cyε λαντωοτ-ρη, comme la montagne solaire. G. 505.

⚡ ⚡☉ cyε λιοοττ, comme Ammon. G. 551.

⚡ ⚡☉ cyε πεκτρε, comme ton père. G. 296.

⚡A analogue au copte γαρ par, aequalis et à cyε mensu- rare, ponderare, répond exactement à la préposition sicut des latins, et signifie comme. G. 205, 227, 480. La Il signifie aussi semblable G. 234 et selon, conformément à, secundum. G. 479.

⚡A ⚡☉ ⚡☉, comme son père Othra-socharis. (Obélisque de Louxor).

⚡A ⚡☉ ⚡☉, aimable deux fois comme le dieu Am- mon. (Obélisque de Louxor).

⚡A ⚡☉ cyε ππε, comme le ciel. G. 276.

⚡A ☉ cyε πρη, comme le soleil. G. 554.

⚡A ⚡☉ cyε οτττ, comme un dieu. G. 538.

⚡ ☉ cyε ειρε, comme on fait. G. 479.

⚡A ⚡☉ (☉) τε cyε (π), la chatte, entre dans un nom propre de femme. (Voyez ⚡A ⚡☉).



⚡A ⚡☉ cyετ ou γαρ(π), copte γαρ, le chat. (Rit. funér. Mus. Napol. G. 72. 477).





⚡A ⚡☉ π γαρ(π), le chat. (Rit. funér. 2<sup>e</sup> partie, papyrus cadet et G. 83)



⚡A ☉, variante du précédent. (Rituel funér. 2<sup>e</sup> partie, Mus. Napol.) γαρ, le chat.



⚡ ⚡☉ ⚡☉ cyε πσι π ησε, comme le fils d'Isis. G. 479.






498  ,  , Caractère phonétique, composé d'un vase placé sur un autel, et exprimant la voyelle ε, E; sa forme linéaire peut se confondre quelquefois avec celle des signes qui portent le n° 7 du Tableau des signes phonétiques et qui expriment la même voyelle E. G. 55.


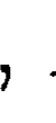
  abrégés de   εδωτ, Abydos. G. 68.

  εδωτ, εδωκ, εδωδ, Abydos des géographes grecs; copte εδωτ. G. 155.


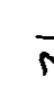
  εδωτ, Abydos. G. 278.



  εδω, Éléphantine. G. 253, 318.


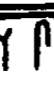

  εδωτ, Ivoire; un outil de sculpteur servant de déterminatif. G. 80.




499  ,  , Caractère phonétique, représentant le vase rond porté sur deux jambes en mouvement, et exprimant la consonne n, N; qui est le son propre au signe vase. G. 42, n° 48.




Dans ce caractère composé, les deux jambes sont le signe déterminatif des verbes de mouvement. G. 582.




  n̄, n̄.εn̄, se prononce n̄, M, devant les consonnes k, λ, μ, π, ρ; (B, L, M, N, P, R), les deux jambes étant un signe déterminatif; conduire, mener, ducere, G. 585, emmenant, G. 277; portant. G. id.

  n̄πε, n̄φε, (le conducteur du ciel), Emphé dieu, (forme de Moui). G. m.

   n̄φεμε, Emphémis, l'engendré d'Emphé; nom propre d'homme, (Image finie de l'hiérog.).

   εγεν μετ, conduit à toi, (et conduisant). G. 402

   n̄ai-n̄ n̄n̄τn̄, j'ai apporté à vous. G. 406

   n̄an̄εm̄, nous apportons. G. 422.

424      Ἰ, Ὀ, Ὡ, Ὢ, Ὣ, Ὤ, ὰ, ά.

Ἰ <sup>mm</sup><sub>mm</sub> Ἰ Ὡ Ὡ (copie Ἰ Ὡ Ὡ), ils conduisirent Ὡ. 446.

<sup>mm</sup><sub>mm</sub> Ἰ <sup>mm</sup><sub>mm</sub> Ὡ Ὡ Ὡ Ὡ Ὡ Ὡ, conduits par sa majesté. Ὡ. 526.

Ἰ <sup>mm</sup><sub>mm</sub> Ὡ Ὡ, revenus. Ὡ. 544.

**500** Ὠ, caractère phonétique, représentant un vase rond sans anse et exprimant la consonne Ὠ, N. G. N°.

Ὠ Ὠ Ὡ Ὡ Ὡ Ὡ, moi le fils. Ὡ. 448.

Ὠ Ὠ, pour <sup>mm</sup><sub>mm</sub>, de préposition.

**501** Ὡ } Caractère phonétique, représentant des vases sans

**502** Ὢ } anse, et exprimant la consonne Ὠ, N. G. 42. N° 132.

**503** Ὣ } Ὡ Ὡ Ὡ Ὡ Ὡ Ὡ, Chnouphis dieu.

**504** Ὤ, caractère figuratif, représentant une Jarre à large ouverture, et exprimant l'idée de ce meuble.

Ὤ Ὡ Ὡ Ὡ Ὡ Ὡ Ὡ Ὡ Ὡ Ὡ, jarres d'eau. Ὡ. 218.

**505** ὰ ά ά ά ά nom de la 12<sup>e</sup> heure du jour. (Mémoire de l'Académie).

ά ά, vins. Ὡ. 275. (autre espèce de vase).

ά ά, Ὡ Ὡ Ὡ Ὡ, (vases) vâbut's.

ά ά Voyez à la page 506, N° 555 de ce Dictionnaire.

**506** ά ά, caractère symbolique noté, représentant un vase et exprimant l'idée Ὡ Ὡ, cœur. Ὡ. 94.

ά ά ά ά ά ά ά, les cœurs. Ὡ. 167.


ά ά ά ά ά ά ά, Ὡ Ὡ Ὡ Ὡ, mon cœur, Ὡ. 275, 594.

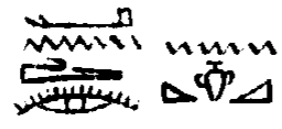
ά ά ά ά ά ά ά ά ά ά, dans leur cœur. Ὡ. 284.


ά ά ά ά ά ά, le cœur éprouvant. Ὡ. 426.


ά ά ά ά ά ά ά ά ά ά, le cœur des barbares. Ὡ. 554.

ά ά ά ά ά ά ά, votre cœur. Ὡ. 168.


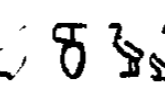
507  Groupe phonétique exprimant les voyelles oo ouw long. Dans le nom phonétique Antinoüs et les noms Romains. G. 38, N. 47.


 44 P, ἀντεινοός, Antinoüs. (Obélis. du mont-Cinco, dit Barberini.)

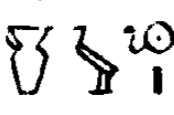
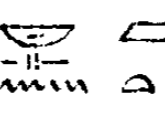
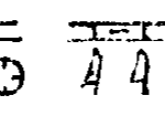
508  } Caractère phonétique représentant un vase à


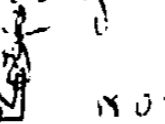
509  } bande de formes diverses, et exprimant la consonne  $\alpha, \eta$ . G. 42, N. 155.


 , αβ, ατ, Νεω, Νορβ, Chronyphis. G. 471.

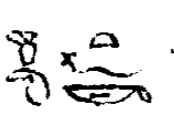

 et  νοτ, Chronyphis. G. 518 et 592.


 ατ, ατ, αβ, Νωω, Νεω, avec la figure du dieu à tête de bélier surmontée ou non du disque, Chronyphis, le principe humide, l'auteur de l'inondation. (Éléphantine Phila G.) G. 115.


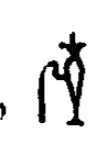

   44 αβ-ρηπνηβ ἄσκη-μα, aimé de Chronyphis seigneur de Seneu. G. 438.


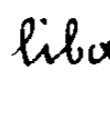
  νοτ, νοτ, dieu à tête de bélier surmontée d'une aspic. Chronyphis. G. 115.


 νοτ, Chronyphis; variante du groupe précédent.

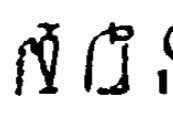
  νοτ πεκτρε νοτ, moi, ton père, Chronyphis. G. 241.

510  Caractère symbolique représentant un vase et exprimant l'idée de respect κβϚ. G. 297.


511  ,  , Caractère symbolique représentant le vase destiné à faire des libations; exprime l'idée libation, purification, répond au phonétique  (ββϚ, κβϚ, κτϚ), qui lui servait de prononciation.

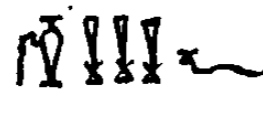
 libation combiné avec le verbe  faire, Libare: faire une libation.

 — πεκρεκβϚ μαα, ton spondiste quand. G. 505.

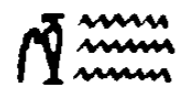

 κβϚ οταβοταβ, les libations deux fois pures. G. 251.




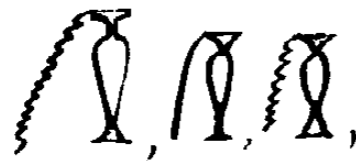
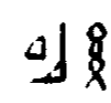


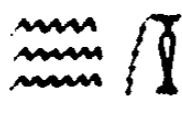
 nom du 7<sup>e</sup> jour du mois. (Mémoire de l'Académie).

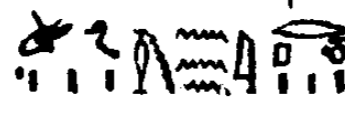
 κβγ, libation. G. 99, 576.

 un vase à libation et le signe de l'eau groupés répondent au verbe phonétique  κβγ ou σβγ, faire une libation, libace. G. 557, nous libons. G. 270.


 (ετ) κβγ ἢ πετρακ, ils font des libations à ton nom. G. 557.

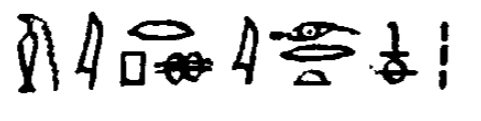
512  Caractère symbolique représentant un vase d'une forme particulière duquel s'échappe de l'eau : exprime l'idée purification, purifier, laver, et libation, (répond au phonétique  (σβγ, κβγ, κργ), qui lui servait de prononciation.


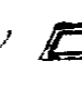
 purification, libation d'eau.

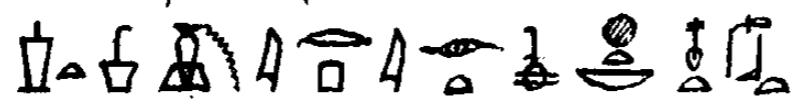
 des bœufs, des vœs et des libations de vin.

(Stèle du Musée de Turin).


 idem sans déterminatif.

 libation de vin et de lait. (Base d'une stèle en bois, Musée de Turin.)

513  Caractère symbolique, variante du précédent; la seule différence consiste dans la selette  qui soutient le vase: libation, purification, libace, libamen, libatio.

 de la cire, des parfums, des libations de vin et de lait, ainsi que tout autre bien pur.

(Stèle du Musée de Turin).

514  Caractère symbolique représentant un vase d'où s'échappe un liquide, et exprimant l'idée libace, offrir en libation.

Ξ, Ϝ, Ι.

Ξ, déterminatif du verbe Ϝ= ορωτῆν, libare, qu'il remplace dans certains textes et qui lui servait de prononciation.

Ξ NE ορωτῆν, libations. ϝN ορωτῆν, libationes.

Ξ ϛ⊖ Ϟ⊖ ϟ⊖ Ϡ⊖ ϡ⊖ ḡN ορωτῆν χεραι κηρη κοφρ ορααδ,

des libations et tous autres biens purs. (grande stèle col. 14<sup>de l'Ému</sup>)

Ξ variante du précédent, libations.

Ξ⊖ ϛ⊖ Ϟ⊖ ϟ⊖ Ϡ⊖ ϡ⊖ ϛ⊖ Ϟ⊖ ϟ⊖ Ϡ⊖ ϡ⊖ des libations et tous les autres honneurs

d'usage. (Inscr. de Rosette, ligne 13.)

Ξ⊖ ϛ⊖ Ϟ⊖ ϟ⊖ Ϡ⊖ ϡ⊖ ορωτῆν ἂ Turc, libation à la déesse Turc

(vérité). G. 489.

Ξ⊖ ϛ⊖ Ϟ⊖ ϟ⊖ Ϡ⊖ ϡ⊖ ḡN-ορω-τῆν, présentement. G. 406.

**515** Ϝ, groupe composé d'une espèce de vase, du serpent et du bras; il renferme l'idée de combattre, exciter, mettre à mort.

ρ⊖ ϛ⊖ Ϟ⊖ ϟ⊖ Ϡ⊖ ϡ⊖ Ϝ, combattant les autres ennemis. (pl. 73, n. 46)

**516** Ι, Ι, caractère symbolique, représentant un vase renversé, et exprimant une chose sacrée, sainte, respectable.

Ι⊖, titre exprimant le règne d'un roi, le sacerdoce royal, la personne sacrée du roi.

Ϝ⊖ ϛ⊖ Ϟ⊖ ϟ⊖ Ϡ⊖ ϡ⊖ Ι⊖ Ι⊖, l'an xxxviii sous (le règne) la personne sacrée (la sainte royauté) de l'Anœnis d. (Hélios d'Éthiopie et pami.)

Ι⊖ titre royal répondant exactement à notre locution française sa majesté.

ϛ⊖ Ι⊖ parmi les serviteurs de sa majesté.

ϛ⊖ Ι⊖ ϛ⊖ Ϟ⊖ ϟ⊖ Ϡ⊖ ϡ⊖ paroles que leur adresse sa majesté.




Ϝ⊖ Ι⊖, les soldats de sa majesté. (Basilick historique d'Éthiopie.)

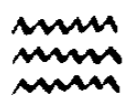
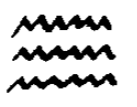
Ϝ⊖ Ι⊖ i τεροντιορααδ, de sa majesté. G. 441.


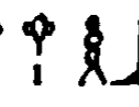

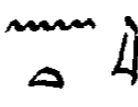

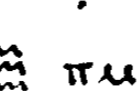


## CHAPITRE SEPTIÈME.

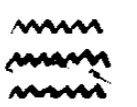
### FIGURES ET FORMES GÉOMÉTRIQUES. 419.

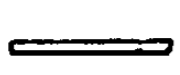
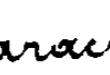
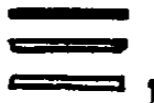
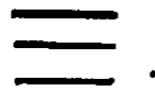
**519** , , Caractère figuratif représentant l'eau, uowr uwor; la ligne bisée figurant le mouvement de l'eau à la surface du fleuve: ce signe dans ce sens est toujours triplé, , et suivi ou non d'un signe déterminatif.



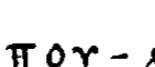
 et , uowr, eau. G. 56.

      πuowr g; τgβεβε πτε ατορυ;

l'eau à la source d'Atour. G. 418.


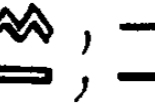
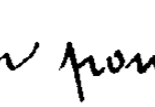
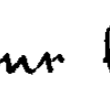

 uowr, l'eau, sert de déterminatif figuratif aux verbes attributifs phonétiques, ou symboliques, exprimant divers états propres aux liquides ou à des actions exercées sur ou au moyen des liquides. G. 276.


**520**  Caractère figuratif, abréviation de , ayant la même origine, le même sens, et employé également triplé , .


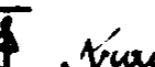

  ; ετορ-uowr, ces-eaux. G. 286.

    , nous les donnons toutes les eaux.

(Obélisque Flaminius, face méridionale, à la base).

  } Caractères phonétiques employés indifféremment l'un pour l'autre, (, n'étant qu'une abréviation de ) représentant l'eau, et exprimant la consonne n, N, vraisemblablement à cause du mot , nq, copte nq, nncq, nncq, nllle, aque, gouttes, eaux. G. 42, N° 129 et 130.

 n, article et préposition, d', de, G. 198; du, G. 219; des, G. 174; à, G. 175; au, aux; G. 297; en; G. 175; par, G. id.; pour, G. 298.

 , , placés à la suite d'un verbe, et signifiant moi, font connaître que ce verbe est à la 1<sup>re</sup> personne du passé, genre masculin, nombre singulier. G. 406, 407.

Ils ont aussi le sens de: à moi (homme). G. 291, 585, 526.

𐀀, 𐀁, 𐀂, signifient moi, je, quand un roi parle. G. 408.

𐀃, 𐀄, femme parlant, 𐀅, reine parlant, 𐀆, dieuse parlant, signifient na, ou nni, à moi, G. 291.

c'est aussi la 1<sup>re</sup> personne du passé. G. 408.

𐀇 𐀈 ta tête est à moi. } Coffret funéraire du

𐀉 𐀈 tes yeux sont à moi. } Musée de Turin.

𐀊 𐀋 𐀌 𐀍 donne moi une habitation pourvue de vivres, de remèdes de. (Tableau col. de Monachons, Musée de Turin).

𐀎 nappen, préposition isolée, contre, devant, en présence de; se prend aussi dans le sens propre: à la figure d'une personne. G. 466, 467.

𐀏 nappak, devant toi, coram te.

𐀐 𐀑 𐀒 je joue du sistre devant toi (paroles de la défunte Morsakhons à Osiris. (Tabl. peint. du musée de Turin).

𐀓 n-uiso-k, copte nk-uiso; nnn est ici le signe du mode du Verbe, comme 𐀔 est la marque de la personne. G. 420.

𐀕 𐀖 n Πρη, au Dieu-soleil, G. 405.

𐀗 𐀘 variante du mot suivant?

𐀙 𐀚 npeor, corps, vantour. G. 75.

𐀛 𐀜 eqywap copte eqywa, il dispersa. G. 491.

𐀝 𐀞 npor (Nepora) Nerva, nom impérial-romain. (J. G. de Philae) Egypte.

𐀟 naa. na, na, Tra, venire, approcher, venir. G. 585.

𐀠 nom du 14<sup>e</sup> jour du mois. (moins de l'Académie).

𐀡 nom du 25<sup>e</sup> jour du mois. (idem).

𐀢 nom du 22<sup>e</sup> jour du mois. (ibidem).

𐀣 nkω, Nichas, Nicho, Nichas. nom propre de roi et de simple particulier.



𐀧, 𐀨, 𐀩, 𐀪, 𐀫, 𐀬, 𐀭

de la 3<sup>e</sup> personne du passé du verbe à l'indicatif, singulier. G. 409; il signifie encore: à lui. G. 295, 448.

𐀧𐀨𐀩 ncp, bienfaisante, utile; groupe suivi du caractère symbolique exprimant la même idée. (Vase de bronze, Musée de Berlin).

𐀧𐀨 neneq, à toujours, pour toujours. G. 516, 414.

𐀨𐀩 npor, (Nepova), Nerva. (Philæ, Nini).

𐀨𐀪 nca, préposition, après. G. 497.

𐀨𐀬 ncyct, (copte nacyt), être plus fort, être plus puissant, vaincre, vaincu, victorieux, vainqueur, victoire. G. 580, 522, 520, 526.

𐀧𐀨𐀬𐀭 nct nak nacyt nibi, nous t'avons accordé de tout vaincre. (Dons du Dieu, Bassin).

𐀨𐀬𐀭 nct, vaincre au nord. (Dons du Dieu, pylone de Nectanébo à Philæ).

𐀨𐀬𐀭𐀫 nacyt nekag nibi, vaincre toutes les contrées. G. 479.

𐀨𐀬𐀭 necte, copte negt, plangere, ducere planctum; faire des lamentations, partager le deuil, compatir. G. 380.

𐀨𐀬𐀭𐀫 gwp c n t n̄ ꝓꝓꝓ necte negt n̄ ꝓꝓꝓ, Hornsvenger de son père se lamentant avec sa mère. G. 382. (le compatissant de). (Philæ, Edific de Druta.)

𐀨𐀬𐀭𐀫 Nagaraina, Nahraina, la Mésopotamie. G. 150, 170.

𐀨𐀬𐀭𐀫 norgi, le sycamore. G. 176.

𐀨𐀬𐀭𐀫 (norgi n̄ rnc), le sycamore du midi; arbre Mythique.

𐀨𐀬𐀭𐀫 Athôr dame du sycamore du midi. (Stèle, Panalagua).

𐀨𐀬𐀭𐀫 Athôr dame de la région du sycamore.

(Zeega de origine et usu Obeliscorum, page 655).

𐀨𐀬𐀭𐀫, Norgi-kag, Kagē norgi, la terre, la région du sycamore, à laquelle présidait Athôr; l'Égypte. G. 150.

𐀀, 𐀁, 𐀂, 𐀃, 𐀄, 𐀅, 𐀆, 433.

𐀀𐀁𐀂𐀃𐀄𐀅 *αοργεε*, les deux dyonores. G. 163.

𐀆 Nom du 5<sup>e</sup> jour du mois. (min. de l'académie).

𐀇𐀈𐀉𐀊 *αυουτ*, spath vert. G. 90.

𐀋 groupe déterminatif générique d'un assez grand nombre de noms communs exprimant les fluides. G. 98.

𐀌 *ασα*, d'environ. G. 114.

𐀍𐀎𐀏𐀐𐀑, *Νσιαμν πμεταρε*, Nsiamoun le veridique. G. 491.

𐀒𐀓𐀔𐀕𐀖𐀗 illustrant par ses bienfaits (beautés) la région Oure. (Obélisque de St Jean de Quirin, face méridio. l<sup>e</sup> col. latérale.)

𐀘 *αταε*, de justice, G. 251

𐀙𐀚𐀛𐀜 *αγυε-ρη(το)*, Nahmes-Ré, nom propre de femme. (Vase de bronze du musée de Turin).

𐀝𐀞𐀟𐀠, nom de la 6<sup>e</sup> heure du jour. (min. de l'académie).

𐀡𐀢 *αωαβ*, tévis. G. 514.

𐀣𐀤𐀥 *απρε, μαπρε*, quaine, grain, semence. G. 77.

𐀦𐀧𐀨𐀩 *α πεατρ*, aux dieux. G. 157.

𐀪𐀫𐀬𐀭𐀮𐀯𐀰, *αμορ πηκε α πωκε-καγ υαι*, aimé d'Atlimon le seigneur de la contrée de conversion. G. 436.

𐀱𐀲𐀳𐀴 *αχετ πεατρ*, des autres dieux. G. 351.

𐀵 *αετ*, à toi. G. 426.

𐀶𐀷𐀸 *αθ*, nom phonétique de la déesse Néith, la Minerve égyptienne: suivi du symbole de cette même divinité.

𐀹𐁀𐁁𐁂 *αθε* prêtre du temple de Néith. (Stèle Naonhor, du Vatican.)

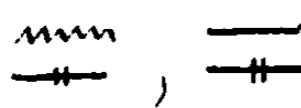
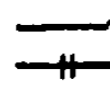
𐁃𐁄𐁅 *αητα*, pour vous, et à vous. G. 239. 419.

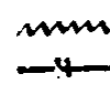
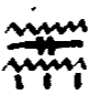
𐁆𐁇𐁈𐁉 *αετενορο*, vos cordes. G. 286.



𐁊𐁋 *ασα*, après, G. 498.

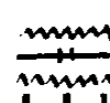







 ,  , équivalents des formes coptes NEC et NAC, marques de la 3<sup>e</sup> personne du passé féminin. G. 410.


 , NAC, à elle, et pour elle. G. 244 & 248.  pluriel du même groupe. G. 299.


 et  tiennent lieu du copte nar et ner indiquant la 3<sup>e</sup> personne du passé pluriel des deux genres. G. 412.


 NEN et NEN NWOT, à eux. G. 200, 206.


 ,  , NK, copte nek, et nak, exprime la 2<sup>e</sup> personne du passé masculin singulier. G. 409.

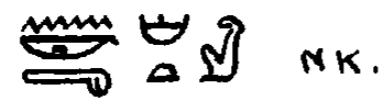
 nak, à toi. G. 252, 254.


 nak πωηβ ττ pwhi nib, à toi la vie stable, pure, entière. G. 411.


 nk copte nwk, noeik, fornicuer, être adultère. G. 292.


 ñ neinoeik, je ne suis pas adultère. (Lit. pl. 72. col. 45)



 je n'ai commis d'adultère avec femme ni homme. (Lit. funéq. vol. 24).

 nk. gme, nwk nem oycgei, commettre un adultère, fornicuer. G. 292.


 nk-qai-zopnato, nwk nem oypwee, être pédéraste. G. 282.

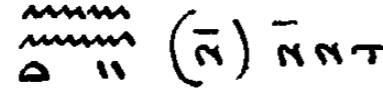
 nakoeit, tu as illustré, G. 409.


 nak πκαθ ñ Twp, à toi le pays de Cœ. G. 299.

 ou  marque de la première personne du passé, pluriel, commun.

 ,  ,  ,  , pronom de la 1<sup>re</sup> personne, nous. G. 294 & 295.

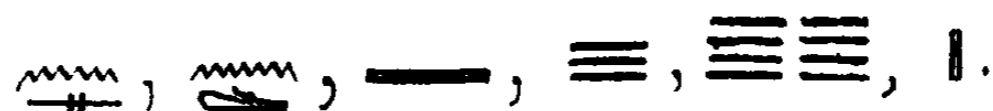
 nous t'avons donné une vie entière, stable et heureuse. (Stèle bilingue de Buir, Pardo d'Amarna Ra et de mnm à Holémé (Canaan).)

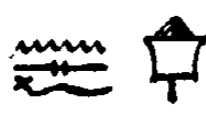

 (ñ) ñnt, des. G. 244.


 ñnatto, ceux qui appartiennent, qui font partie. G. 210, 214.








 497.


   $\alpha\iota\gamma$ ,  $\alpha\iota\gamma\epsilon$ ,  $\alpha\iota\gamma\iota$ , souffler, une voile attachée au mâk d'un vaisseau est le signe déterminatif G. 374.

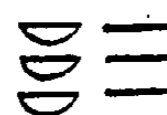
  $\alpha\alpha\alpha$ , à nous. G. 299.

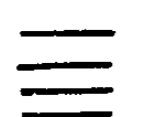
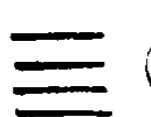
521  groupe phonétique exprimant la consonne  $\Delta$ ,  $D$ , des grecs; c'est le son de  $T$ , (la main) modifiée par l'influence de  $\alpha$ . G. 46, N° 257.


  $\alpha\tau\rho\alpha\gamma$ , Darius. G. 500.


522  groupe phonétique exprimant la consonne  $\Delta$ , le  $D$  des grecs; (même observation que sur le groupe précédent). G. 46, N° 259.



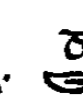
523   $\text{—}$ , et  $\text{—}$ , caractère phonétique représentant une règle plate, tranchée par fois diagonalement à ses deux bouts et exprimant les consonnes  $T$ ,  $\theta$ , et quelquefois  $\Delta$ ;  $T$ ,  $TH$ ,  $D$ . G. 40, N° 88.


  $\alpha\iota\epsilon\alpha\tau\alpha$ , toutes les parties du monde. G. 397.

A   caractère symbolique exprimant le nombre et le mot  $\gamma\alpha\upsilon\alpha$ , huit.

  $\gamma\alpha\upsilon\alpha$ , nom de la ville de Schoum, ou Spermopolis magna; l'Asmouein des Arabes. G. 334.

 le second Ghôth seigneur deux fois grand de Schoum-nou. (oblique du mus. Britan)

524  $\text{I}$ , s'emploie comme explicatif pour garnir l'espace resté vide sous un caractère ou dans un groupe: , , pour .

$\text{I}$ , caractère symbolique, la ligne verticale qui remplace quelquefois le pronom verbal , pour la première personne masculine du temps présent singulier. G. 394.

I, □, +, +, †, †Δ.

B □, I, signe numérique de l'unité, qui, répété, exprime toutes les unités. G. 212.

□□□, ou |||, et même □□□, trois idem. G. 168.

□□□□, ou □□□□, quatre idem. G. 418.

525 □, □, caractère phonétique représentant un abrégé de — et — et exprimant aussi la syllabe To, oo, To, Tho, G. 46, n° 227

526 +. Caractère phonétique représentant deux lignes d'égale longueur et croisées, et exprimant la consonne u, M, dans les monuments des basses époques, G. 41, n° 127.

A +. Caractère phonétique semblable au précédent et qui paraît avoir quelquefois le son de λ et p, L et R. G. 41, n° 111.

527 †. Caractère phonétique ayant la forme de la croix latine et exprimant l'articulation g hori. G. 45, n° 122.

+ par abréviation de †Δ gē se prononce aussi ergē et signifie: qui réside en, résidant, habitant; et dans. G. 204.

†| pluriel ergē, abréviation du même groupe au pluriel. G. 482.

†|, gē πτο, dans le monde terrestre. G. 481.

†Δ, †Δ', †Δ'', d'un très-fréquent usage dans les textes hiéroglyphiques, paraît correspondre exactement aux prépositions coptes gē, gēu, dans. G. 66, 482.

†Δ, gē ππε, dans le ciel. G. 481.

†Δ, gē πτο, dans le monde terrestre. G. 481.

†Δ, †Δ', †Δ'', gē ππε τεγ Δτεοτ, devant son père Aknou Dieu. G. 489.

†Δ'', †ΔΔ', ergē, ergē, habitants, eux qui résident dans. G. 60, 411.


†Δ'', †ΔΔ'', ergē πκαπελγστ (πμεστ), résidant dans la région inférieure. G. 165.

+A! ergē, ceux qui sont, qui habitent.

+A III A ergē tpe, habitants du ciel. G. 529.


+A préposition combinée avec C III, III r, er, marque du participe présent pluriel, et par abréviation H III, et même +e et signifie: eux étant dans, eux qui sont dans, les habitants, G. 482.

+A III III gu uoor (ne-ger), les habitants de l'eau, aquatiques.

 +A III III les crocodiles divins, habitants de l'eau. (Dit. f. min. pl. 73, col. 129.)

+A III III guh, les habitants de la région de Khel ou de Khol. (Dit. f. min. pl. 74, col. 129.)

+A III III ne guoo, les habitants de l'Égypte, les Égyptiens. G. 39.

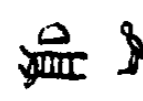
 +A III III, qui est le mois des Égyptiens (nommé) Eiep. (Insépt. du temple d'Edfou, à Ombé). (voir +E).

+A III III, habitants du firmament. (Dit. f. min. pl. F. col. 24.)

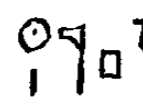
+A avec l'article féminin o, +A o fut quelque fois employé dans le sens du copte ohetgē, tōtēgē, celle qui est dans, celle qui réside dans. G. 483.

+A gē, mot qui signifie primitivement homme, entre dans la composition des noms patronymiques ou d'agents, et exprime l'idée générale habitant, et habitants avec la marque du pluriel.

+A A gē, habitants du disque (solaire).


 A +A A gē, le Dieu Atnou habitant son disque.


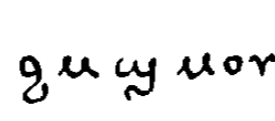
(Dit. f. min. pl. 75, col. 124.)

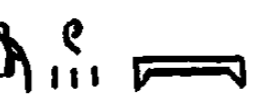
 A +A A gē, le Dieu Phré habitant son disque (Dit. f. min. pl. 75, col. 124.)


+A A gē-ni, copte gemni, gemni, habitant d'une maison, homme attaché à une maison.

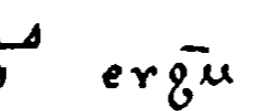
†A, †=, †e, †, †a, †e.

†A  habitant de la 4<sup>e</sup> maison du dieu Ser. (Dict. f. m. i. pl. 75, col. 119.)

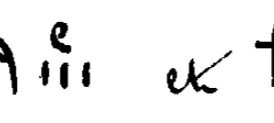
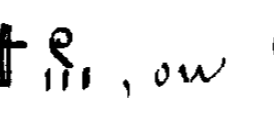
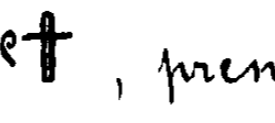
†S  ou †A  gey uo r r r r, habitants de Schmonnon ou d'Hermapolis magna. (Dict. f. m. i. pl. 75, col. 119).

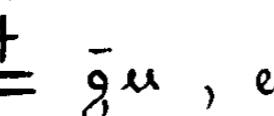
†A  n n e r g u t t e, les habitants du ciel. G. 246.

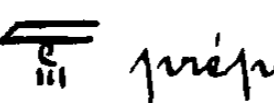
†A  g n a r e u t t e r a r t t e u g i t, habitant le midi et le Nord. G. 425.

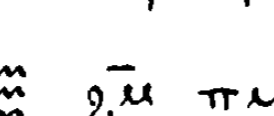
†S  e r g u e l w t, habitants d'Abydos. G. 482.


†A  e r g u o r y, habitants de la salle hypostyle. G. 482.

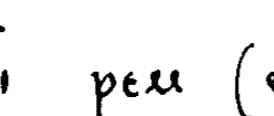
†A  et † , ou † , prennent, dans certains cas, les pronoms simples affixes, qui sont alors les compléments de la préposition. G. 485.

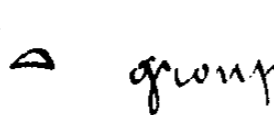
†  g u, en-haut.

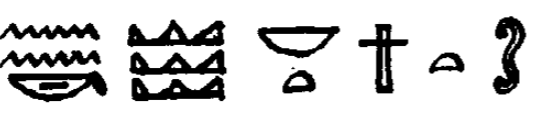
†  préposition e r g u e, eux étant dans. G. 482.

†  g u t t e o o r, dans l'eau. G. 482.

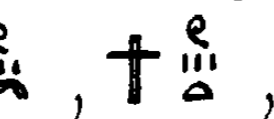


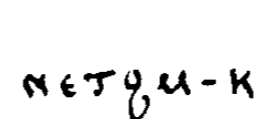
†  n e t - g u - q, aux qui l'habitent. G. 599.

†  p e u (et par les) habitants. G. 451.


†  groupe s'appliquant également aux noms de pays, situé, placé (faisant partie de).


†  nous l'amenerons (captives) toutes les contrées placées dans la Nubie. (ou qui font partie de la Nubie. (Stèle d'Osorkan à Ouadi-Beika).

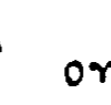
†  n e t g u - c, ses habitants (ceux qui sont dans lui). G. 484.

† , † , † , †  n e t g u - k, n e t g u - t, n e t g u - t t, n e t g u - c a, ceux qui sont ou habitent dans toi (masculin), dans toi (féminin), dans vous, dans eux ou dans elles. G. 484.

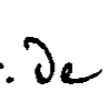
528 X, x, caractère phonétique représentant deux diagonales croisées et exprimant la voyelle u. G. 37, n° 28.

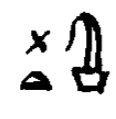
 ωπρ, chef, le chef, l'ainé. G. 192. τωπρ, la puissante. G. 100.

 τωπρ, la puissante. G. 125.


x  ! οτνοτ, distance. G. 305.


x̄, x̄  Δx pour , grand, puissant.

ΔΔ abr. de  ωπρ, Δπρ, principale. G. 68.

 ωτ, graisse. G. 307 et κωτ feu G. 99, flamme. G. 505.

529 ||, ||, caractère phonétique représentant la voyelle i, I, dans les noms propres. G. 38, n° 38.


||  , nom du 19<sup>e</sup> jour du mois. (Mém. de l'Académie).


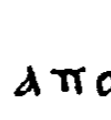
 μειο·γ, le voient. G. 158.


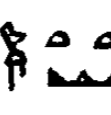
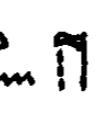
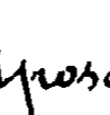



530 ||e, groupe phonétique représentant la diphtongue ar, er, au, av, ev, ev. G. 28, n° 44.

531 A, A, A, F, caractère phonétique représentant une


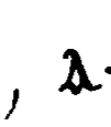

espèce de niveau, et exprimant les voyelles a, A, G. 56, n° 14.



 απ, ou γαπ, Aπι, Aπισ, divinité égyptienne.



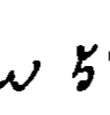
  αποσορ, Aπωσορ, Osiris identifié avec Aπισ.

       , Aπωσορ qui est dans l'occident,

roi des Dieux. (Stèle, Musée Imp. de Vienne).

   απι, Aπι, figure à tête de cynocéphale. G. 118.

  απι, Aπισ. G. 182.

   nom du 5<sup>e</sup> jour du mois. (Mém. de l'Acad.)

532 9, 9, 9, caractère symbolique ayant la forme d'une spirale et exprimant l'idée cent; on le répétait autant de fois qu'on avait de centaines à écrire. G. 126. (et supra page 363 signe C)



533 = , = , caractère phonétique, représentant une ligne d'enceinte, de clôture, κορυ entourer, et exprimant la consonne u, M, G. 41, N° 125.

= ur, κορυ, κηρ, aller autour, entourer, environner, être environné; faisant le tour. G. 281, 507.

= <sup>mm</sup> παισκορυ, j'ai entouré. G. 485.

= εκ-κρυ, tu fais le tour. G. 440.

... , 000 , 00 , iii , 000 , représentant des grains ou des molécules arrondies, signes déterminatifs des noms de matières, métaux, pierres précieuses. G. 89.

534 ① , ② , caractère symbolique; employé isolément ou servant de déterminatif au mot ⏏ στ (copié στ, σπ), vices, fois. (voir la note.)  
(Il faut bien distinguer ce signe de ③ crible.)

② , ③ , ④ , σναῡσπ, deux fois G. 507. π σπυοικπ, trois fois. G. 506, π σπ что, quatre fois. G. 506.

② <sup>mm</sup> 000 σπκ. τ? quinquat. G. 90.

② || ou ② || , adverbe, σπσναυ, fut souvent employé dans le sens de l'adverbe latin bis, deux fois, comme simple signe orthographique, même lorsqu'il fallait doubler une syllabe dans un mot ou dans un nom. G. 508

⏏ <sup>mm</sup> <sup>mm</sup> ② || <sup>mm</sup> <sup>mm</sup> πιεγοτ gi οηνοτ κωτεκ, ô boeufs battez le blé pour vous (bis). G. 509.

⏏ <sup>mm</sup> ② ηδεν πεθηρ, Ammon Dieu! Ammon Dieu! G. 509.

535 Π , π , signe symbolique qui se lit σπστ masculin, πστε féminin; et qui exprime le nombre 10 et autant de dizaines qu'il est de fois répété. G. 218 et supra page. )

536 Δ, Δ, caractère phonétique représentant une moitié de sphère ou de cercle, et exprimant les consonnes T, Θ et Δ; T, TH, et le delta des grecs. G. 40 N° 80.

Δ, τ, article déterminatif féminin singulier, la. G. 191.

1° Employé comme préfixe:

Δ τμαρ, la mère = Δ τσι, la fille.

2° Comme affixe:

Δ <sup>mm</sup> сн.τ. la sœur.

Δ <sup>mm</sup> цн.τ. la chatte.

Δ article possessif de la 2<sup>e</sup> personne féminin singulier: cop. e.

Δ <sup>mm</sup> <sup>mm</sup> <sup>mm</sup> περαν πφε, ton nom, Nephé.

Δ se combine avec les noms et l'article déterminatif féminin pour former les articles possessifs affixes féminins τα, τεκ, τεφ, μα, κα, σα; voyez le tableau des articles possessifs G. 280.

Δ pronom simple (affixe) de la 2<sup>e</sup> personne féminin singulier, temps présent; cop. τε.

Δ <sup>mm</sup> τεμερε, tu contemples.

Δ <sup>mm</sup> <sup>mm</sup> τετ μαφ, tu lui donnes.

Δ <sup>mm</sup> πετ, ton, en parlant à une femme. (Voyez le tableau des articles possessifs affixes masculins, 2<sup>e</sup> personne. G. 275.)

Δ <sup>mm</sup> τσι, la fille.

Δ <sup>mm</sup> <sup>mm</sup> <sup>mm</sup> τσειησι, Csenisi, l'enfant d'Isis (femme). G. 154

Δ <sup>mm</sup> <sup>mm</sup> (τσειησε τσειησι), Csenisiz, Senisis, la fille d'Isis, nom propre de femme. (Statue de Néith, fadis au cabinet de Venise).

Δ <sup>mm</sup> <sup>mm</sup> <sup>mm</sup> (τσειηματ), Csenmouth, Semouthis, la fille de Mouth (Néith) (monnaie du cabinet Impérial de Milan). G. 154.

ο ϗ̄, ε, ε̄, ε̅, ε̆, ε̇, ε̈.

ο ϗ̄ ε̅ (τσενωρ, cengwr), Senhoris, l'enfant d'Horus.

nom propre de femme (aff. fém. M. G.)

ο ϗ̄ ε̅ ε̆, τσενωρ, variante du précédent. (gr. rit. fém. hierog. M. G.)

ε̅ 44 ε̆ τραις, Trajan, nom impérial romain. (gr. Temple, Phila, Hongr.)

ε̅ 44 ε̆ variante du précédent. (Phila Ricci)

ε̅ 44 ε̆, variante des précédents. (Phila Hongr.)

ε̅ ε̆ Τλας, Calmis, Calmis des géographes anciens; aujourd'hui Kalabsché en Nubie. G. 153.

ε̅, τλ ου θα, la de, ή του, ή της, ή των. G. 188.

ε̅ ε̆ ε̇, τλ ης, θλ ης, la d'Isis, ή της Ισιδος, celle qui appartient à Isis. G. 188.

ε̅ ε̆ ε̇ ε̈ ε̉, τλ ης ωφ, celle qui appartient à Néphérotph. G. 188.

ε̅ ε̆ τλ, exprime l'idée accorder, donner.

ε̅ ε̆ ε̇ ε̈ ε̉ ε̊, τλ ης, accordent. G. 117.

ε̅ ε̆ ε̇ ε̈ ε̉ ε̊ ε̋, τλ ης ωφ, j'accorde à toi G. 194.

ε̅ ε̆ ε̇ ε̈ ε̉ ε̊ ε̋, τκγο, tikho, (à face éincelante), serpent gardien de la 5<sup>e</sup> heure du jour. G. 126.

ε̅ ε̆ ε̇ ε̈ ε̉ ε̊ ε̋, τικ, éincelle. G. 99.

ε̅ ε̆ ε̇ ε̈ ε̉ ε̊ ε̋ ε̌, τβριος, Tiberios, nom impérial romain, Tibère. (Phila Hongr.)

ε̅ ε̆ ε̇ ε̈ ε̉ ε̊ ε̋ ε̌, variante du précédent. (Émi, Hongr.)

ε̅, ε̆, ε̇, ε̈, ε̉, ε̊, ε̋, ε̌, article féminin singulier; se placent à la suite des noms propres de femmes, et des femelles d'animaux.

ε̅ ε̆ ε̇ ε̈ ε̉ ε̊ ε̋ ε̌ ε̍, τε, τ, article déterminatif féminin singulier; la G. 181.

ε̅ ε̆ ε̇ ε̈ ε̉ ε̊ ε̋ ε̌ ε̍ ε̎, τε μαρ, la mère | ε̅ ε̆ ε̇ ε̈ ε̉ ε̊ ε̋ ε̌ ε̍ ε̎ ε̏, τε ης, la chatte.

⊙A 70, partie, portion, pars.

⊙A [Ⓢ] [Ⓢ] [Ⓢ] [Ⓢ] portion du ciel d'or; l'une des subdivisions méridionales du ciel. (Zodiaque circulaire de Dendera).

⊙A [Ⓢ] [Ⓢ] [Ⓢ] [Ⓢ] [Ⓢ] [Ⓢ] [Ⓢ] portion du ciel d'or d'Isis grande déesse; autre subdivision du ciel austral (idem.)

⊙A [Ⓢ] [Ⓢ] portion de Nout (Neith) autre subdivision du ciel austral. (idem.)

⊙A [Ⓢ] [Ⓢ] [Ⓢ] la portion de la région d'occident; la partie occidentale du monde à la quelle présidait Osiris. (papyrus en papier Mus. de V. G.).

⊙A et ⊙A'' 7A et 7A1 (copte 7A. 7A) espèce d'article démonstratif possessif: celle qui est à, celle qui appartient à, ἡ 7B, et entre dans la composition d'un grand nombre de noms propres de femmes. (voyez ⊙D)

⊙A ⊙I [Ⓢ] Θαρη Θharia, ἡ του Ηλίου, celle qui appartient à Phra ou Phra, le Dieu soleil.

⊙A [Ⓢ] [Ⓢ] [Ⓢ] 7AAM-ωφ. Θααμνωφ, celle qui appartient à Ammon-ōph. (papyrus de V. Min.).

⊙A [Ⓢ] [Ⓢ] [Ⓢ] 7AAM, Θααμων: celle qui appartient à Ammon. (autre papyrus Mus. de V. Min.).

⊙A [Ⓢ] [Ⓢ] [Ⓢ] [Ⓢ], 7ECENI, 'Esisni', nom propre de femme. G. 416

⊙A [Ⓢ] [Ⓢ], 7WNPI, principale, grande. G. 410, 470.

⊙A [Ⓢ] [Ⓢ] [Ⓢ], 7WNPI ἡ σαττε δτω ἡ σαμπεσντ, la couronne de la région d'en haut et celle de la région d'en bas. G. 311.

⊙A [Ⓢ] [Ⓢ] [Ⓢ] [Ⓢ] 7WNPI σαττε σαμπεσντ ηη, toutes les couronnes de la région haute et basse. G. 512.

⊙A [Ⓢ] [Ⓢ] 7WNPI, l'aînée G. 477.

$\Gamma\omega\eta\rho$ , Céleri, Οουηρις, Chouéris, nom propre de déesse, une des formes de Hathor, Métaphé; déesse représentée sous la forme d'un hippopotame. (Stèle du musée de Bouin).

variante du précédent, (Base de statuette, Musée de Bouin).

$\tau\alpha\chi\rho$  ḡu-gē, Cadjet hem-hib; celle qui appartient au grand dans la panopée (à Haros). (Stèle royale du musée de Bouin).

$\tau\alpha\tau\chi\rho$ , variante du précédent.

$\tau\alpha\tau\chi\rho$  Dame du ciel, rectrice des Dieux. (Base de statuette, musée de Bouin).

( $\tau\alpha\pi\epsilon$  ou  $\tau\alpha\pi\tau\pi\epsilon$ ) la céleste, Uranie, l'un des noms de la déesse Métaphé sous la forme d'un hippopotame. (Stèle du musée de Bouin).

$\tau\alpha\mu\eta\tau$ , Baméri ou Ba-menni (en considérant le  $\Delta$  comme signe de redoublement) déesse adorée sous la forme d'une hirondelle (en copte  $\beta\eta\eta\eta$ ,  $\beta\eta\eta\eta\tau$ ). (Stèle peinte Musée de Bouin).

$\tau\epsilon\sigma\tau$  ḡwρ, Chouchōr, la chienne (femme). <sup>G. 129.</sup>

$\tau\epsilon\beta\kappa\eta\chi\omega\sigma$ , Bebekenchons. G. 274.

$\tau\epsilon\tau\tau\eta\theta\tau\omega\rho$ , sa cavalerie. G. 269.

$\tau\omega\eta\rho$   $\tau\alpha\mu\eta$ , Baineé Ammon, (femelle). G. 246.

$\tau\alpha\mu\tau\omega\rho$ , des lotions. G. 488.

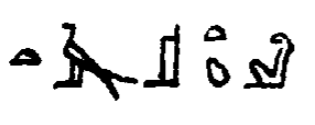
$\tau\alpha\iota$ , elle. G. 185.

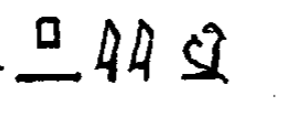
$\tau\alpha\iota\eta\tau$ , celui qui est, qui appartient. G. 208.

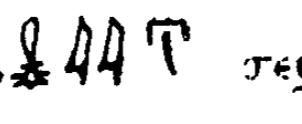
$\tau\alpha\epsilon\mu\eta\tau$ , Baïment (celle qui appartient à l'occident). <sup>G. 198.</sup>

$\tau\epsilon\eta\eta\eta$ , l'hirondelle. G. 177.

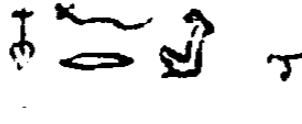
⊖, ⊖, ⊖. 2.

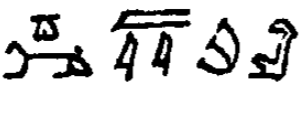
⊖  , танца, dance, Chaïst ou Phaise, η τῆς Ἰοῖος, celle qui appartient à Isis.

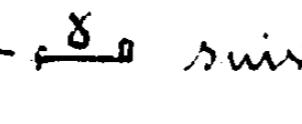
⊖  Ταφνη, Daphné, grec Δάφνη. G. 198.

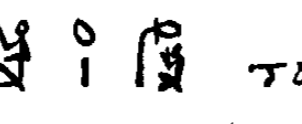
⊖  τευνη la chatte, et nom de la déesse Bubastis. G. 177.

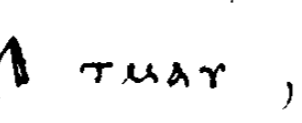
⊖  τευνη, Béchié, la chatte (femme). G. 199.

⊖  τενοφρ, Pénopré, la bonne (femme). G. 190.

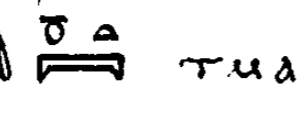
⊖  τεκρη, Tékoré, le carthame (femme). G. 190.

⊖  suivi de la préposition —, marque la filiation paternelle. (Munie de Cartouché, Musée Royal).

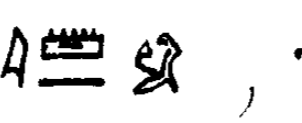
⊖  тамаτ сι ποηε, ma mère, fils de prêtre. G. 248.

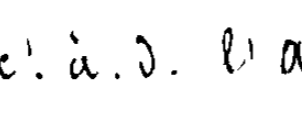
⊖  тамаτ, la mère. G. 202.

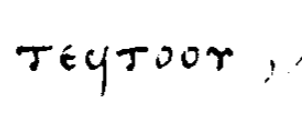
⊖  тен-маτ Нсе, leur mère Isis. G. 282.


⊖  тамаτ Нтфе, mère Naphé. G. 530.

⊖" et ⊖ таи, таи, Article démonstratif féminin singulier, celle-là; de cet article se forment plusieurs noms-propres de femme.

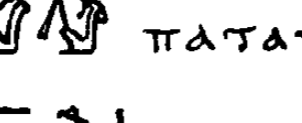
⊖"  Таи(и)амн, Bainamon qui est aussi écrit

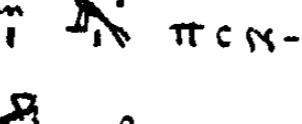
⊖"  , c. à. d. l'Ammonienne, celle qui appartient à Ammon. Αμμωνια. (Papirus du Musée de Vain).

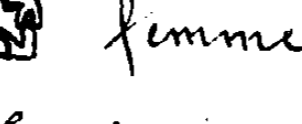
 τεττοοτ, les quatre. G. 217.

⊖  (III) τσι-πρη τσι-ρη, Serré ou Siré, la fille du soleil, nom propre de femme. (Image féminine, Musée de Vain.)

 , et  , père et pères.

 παταγε, mon (divin) père. G. 487, 574.

 πσн-тге гур, leur père Horus. G. 282.

 femme à tête de lionne surmontée du modius; τση.τ, Caprine. G. 125, 227, 472.



ⲁ ⲁ ⲁⲁⲓ ⲧⲙⲓⲧⲓⲁⲛⲥ, Domitianus, nom impérial romain. (Oblique Samphale).

ⲧⲁⲁⲓ ⲧⲙⲓⲧⲓⲁⲛⲥ, Domitianus, nom impérial romain. (idem).

ⲁ Ⲑ, signe représentant un pain sacré. G. 151. supra pag. 290.

Ⲑ ⲓⲓⲓ ⲑⲁⲛⲟⲩⲕ, Des pains. G. 401

ⲧⲟⲩ Ⲑ ⲑⲁⲛⲟⲩⲕ ⲛⲣⲱⲑⲓ ⲁⲣⲱⲛⲉ, la région de pureté et de justice. G. 447.

Ⲑ ⲓⲓⲓ — ⲧⲟⲩ ⲑⲁⲛⲟⲩⲕ ⲛⲉ ⲛⲁⲑⲱⲕⲉⲣ, Des pains à ma faim. G. 203.

Ⲑ ⲓⲓⲓ ⲑⲁⲛⲟⲩⲕ, mes pains. G. 322, 334.

ⲑⲁⲛⲟⲩⲕ, mauvaise action? (lit. fainéant, comp. pl. 72, col. 30).

ⲧⲟⲩ ⲑⲁⲛⲟⲩⲕ, τῶν, τοῦ, οὐ, limite, frontière. G. 98.

Ⲑ ⲓⲓⲓ ⲑⲁⲛⲟⲩⲕ ⲛⲉ ⲛⲁⲑⲱⲕⲉⲣ, les limites de l'Egypte. G. 457.

Ⲑ ⲓⲓⲓ Dieu du 1<sup>er</sup> mois. (Mém. de l'Académie).

ⲧⲟⲩ ⲑⲁⲛⲟⲩⲕ et ⲧⲟⲩ ⲑⲁⲛⲟⲩⲕ, Tuor, Duor, le Dieu Chinou, le Dieu Atinou, forme de Phré. G. 165, 311, 527. Les variantes de l'orthographe de ce nom sont nombreuses; ⲧⲟⲩ en est toujours le radical

ⲧⲟⲩ ⲑⲁⲛⲟⲩⲕ nom du 15<sup>e</sup> jour du mois. (Mém. de l'Académie).

ⲧⲟⲩ, ⲁ ⲧⲟⲩ, ⲧⲟⲩⲛ, cette; article démonstratif affixe, singulier féminin. G. 157.

ⲧⲟⲩⲁⲛⲟⲩⲕ ⲧⲑⲉⲣⲥ, Tiberos, bière, nom impérial romain. (Dardine. Sakh. pt. 2, n. 4.)

ⲧⲟⲩⲁⲛⲟⲩⲕ variante du précédent. (Dardine. Con. d'Egypte.)

ⲧⲟⲩⲁⲛⲟⲩⲕ, variante des précédents. (Phila. Egypt.)

ⲧⲟⲩⲁⲛⲟⲩⲕ, ⲧⲟⲩⲁⲛⲟⲩⲕ, ⲧⲟⲩⲁⲛⲟⲩⲕ, cette; article démonstratif affixe, singulier féminin. G. 157.

ⲧⲟⲩⲁⲛⲟⲩⲕ ⲛⲉⲧⲟⲩⲛ, vôtre, article possessif affixe, masculin pluriel,

parlant aux deux sexes. Voyez tableau G. 275.

ⲧⲟⲩⲁⲛⲟⲩⲕ, ⲧⲟⲩⲁⲛⲟⲩⲕ ⲧⲁⲛ, pronom simple qui répond aux formes coptes ΤΕΤΕΝ et ΕΡΕΤΕΝ, ΤΕΤἌ, ΕΡΕΤἌ, marque de la seconde personne du présent du verbe, nombre pluriel, genre commun. G. 404.



, τ, π, χ, φ, ψ, ρ, σ, θ, δ, ε, ζ

| ΤΕΝΝΟΥΜ-ΛΟΥ, quidez-le. G. 290.

ΠΕΤΕΝ-ΝΗΒ, votre-seigneur. G. 249.

ΑΑ ΤΟΥΤΙΑΝΣ, Δομιτιανός, Domitien. nom imp. romain. (Périd.)

Ρ ΤΩΒΕ, ωρετ τωβε, adungere, adharere (facere), unir

ou τωβε deux fils ensemble.

Ρ Ρ Ρ Ρ ρατωβε, τωδεuse de fils. (Bas-relief de mithra: Pado).

**A** Ι ou ΔΙ, signes qui placés après un caractère d'ordinaire phonétique, le font passer à l'état de figuratif: Exemples.

Ι, voyelle. Ι œil figuré.

Ρ, Ρ bouche... id...

Δ Ι et Ι Ι même signe pour les noms au pluriel.

Ρ et Ρ Ρ, marque de dualité ou de redoublement dans tous les noms figuratifs symboliques ou phonétiques. G. 163. même signe pour le redoublement d'une lettre. G. 554.

**B** Τ Τ, marque de la première personne du présent sing. G. 299.

**537** Δ, caractère phonétique, représentant un quart de sphère

ou de cercle, et exprimant les consonnes δ, σ, κ, δς, σς, κκ, G. 40, 45, 70 et 179, et G. 65. V. aussi Δ.

Δ Κ σκ, ωρετ σακ, applaudir, louer, s'applaudir. s'applaudissant. G. 286, 289, 440.

Δ Τ Δ Τ Δ Τ — Ι Δ Τ, je <sup>n'ai</sup> ne me suis pas applaudi à ma parole.....

Δ κλλ, zōne; Δ Δ κλλ Δ, les deux zones. G. 425, 505, et 529.

Δ Ρ Ρ κλες, μαρκει, le lieu de l'embaumement. G. 144.

Δ Ρ Ρ Ρ κλος, κλος, racine κωλ, lit funèbre, ensevelir,

envelopper de bandelettes; le lit funèbre et un paquet ou lien, sont déterminatifs. G. 272.

Δ Ρ Ρ κλος, embanner, envelopper de bandelettes. G. 281.

Δ Ρ Ρ κλος, embanner, envelopper de bandelettes. G. 285.

Δ Ρ Ρ Ρ Καρο, Karo. G. 288.

⊠ ⊢ σωσ, σωσ, σσ, σσ, toucher, palper, tangere, et par suite linire, oindre. G. 282.

⊠ ⊢ ⊠ κσω, κωσ, κ̄σ, κεσ, épaule, cubitus. G. 95.

⊠ ⊢ ⊠ ⊠ ⊠, κσω; κωσ, στμακ, κεσστμακ, épaule droite. G. 95, 527.

⊠ ⊢ ⊠ ⊠ ⊠ κσωσβουρ, κωσβουρ, κεσβουρ, épaule gauche. G. 95, 527.

⊠ ⊢ ⊠ ⊠ βαρτοτ, σωσ-τοτ, toucher la main, tangere manus, cérémonie funèbre envers les parents défunts.

⊠ ⊢ ⊠ κσσ, σσσ, libation, et libare, faire une libation, répandre un liquide. ⊠, pour déterminatif. G. 99.

⊠ ⊢ ⊠ ⊠, κσσ, σσσ, libatio, Σπονδη, libation, et l'action de faire des libations. G. 99 512.

⊠ ⊢ ⊠ ⊠ ⊠ ⊠ κσσ (̄σ) γ̄ακ κρπ (ατω ̄σγακ) ερωτε, des libations de vin et de lait. (Stèle du musée de Naplès).

⊠ ⊢ ⊠ ⊠ ⊠ ⊠, nom de la 10<sup>e</sup> heure du jour. (Mém. del'acad.).

⊠ ⊢ ⊠ ⊠ ⊠ ⊠ ⊠, ghai-ghai, nom propre de femme. G. 508.

⊠ ⊢ ⊠ ⊠ ⊠ ⊠, σαρονατε, testicules. G. 94.

⊠ ⊢ ⊠ ⊠ ⊠ ⊠ χερκισο τορ̄κισε, phallus (coupés). G. 257.

⊠ ⊢ ⊠ ⊠ σσ, σσ copté idem, semen, seminis, germen, germes, semence: au figuré, race avec le déterminatif ancêtre.

⊠ ⊢ ⊠ ⊠ ⊠ ⊠ ⊠ ⊠ engendré des dieux et de leur semence dans la grande demeure, (le palais des rois). (Oblique flaminium, face orient.).

⊠ ⊢ ⊠ καις, Caius, prénom impér. légende Caius-Caligula. (Phila.)

⊠ ⊢ ⊠ σσ, σσσ, delectari, se complaire, jouir d'une chose, agréer, recevoir. G. 248, 286.

⊠ ⊢ ⊠ ⊠ ⊠ ⊠ ⊠, moi ta mère j'agréé tes présents (biens), paroles d'Iris à Néctanébo. (Papillon de Phila).





Δ, Δ, Δ, Δ, Δ, Δ.

Δ, Δ, Δ, Δ, Δ, Δ, Δ, le toucherment  
de main à son père et à sa mère, par le grammata des arches  
(soldats) du Seigneur du monde (le roi). (Stèle d'Albâtes, Mur de l'Usine).

Δ, Δ, Δ κησε, Cesar. (Obélisque Damprile).

Δ, Δ, Δ κβι. (corbe κεβι. κηβι), fanus melis; un rayon de miel. (Ballon m. 6.)

Δ, Δ, Δ, Δ κλεοπτρα, Cléopâtre. G. 152.

Δ, Δ, Δ, Δ κλοπτρα, Cléopâtre. (Phila Junn. De Sydon Orient. Millmann).

Δ, Δ, Δ, Δ κλεοπτρα, Cléopâtre. (Mémoires de la Soc. Phil. de Paris, pl. IV, N° 13.)

Δ, Δ, Δ, Δ κλεπατρα, Cléopâtre. (Salk. pl. v.?) Douteux.

Δ, Δ, Δ, Δ, κλεοπατρα, Cléopâtre. (Salk. pl. v.?).

Δ, Δ, Δ, Δ κλεοπατρα, Cléopâtre, (Dinnelagide. Dendéira, tom. d'Égypt.)

Δ, Δ, Δ, Δ κλοπτρα, Cléopâtre, variante du précédent. (idem).

Δ, Δ, Δ, Δ, κλεοπτρα, Cléopâtre. (Phila, Salk, pl. IV, N° 14.)

Δ, Δ, Δ, Δ κητακη, Candace, nom éthiopien. G. 150.

Δ, Δ, Δ κρηδισ, Cornelius. G. 158.

Δ, Δ, Δ καισε, Cesar. (Phila, Bouzet).

Δ, Δ, κησε, Kaisaros, Cesar. (Ép. imp. romain. Des - el - Hadjar. Sacke).

Δ, Δ, Δ καισε, Kaisaros, Cesar. (Ép. imp. romain. Légende d'Anéonin. Sacke)

Δ, Δ, Δ κησε, Cesar. (idem)

Δ, Δ κησε, Cesar. (Obélisque Sabotini).

341 Δ. Δ. caractère phonétique représentant une dent, un angle,  
et exprimant l'articulation g hoi. G. 25, N° 215.

Δ gra, avec. G. 472.

Δ, Δ, Δ γκ, roi Modérateur. (Voy. à T., page 522). G. 76.

Δ, montagne. (Voy. ch. 1<sup>er</sup> page 84).

FIN.

ADDITIONS ET CORRECTIONS.

Page 3. ligne 19; ajoutez  $\sigma\omega\rho\gamma$ . G. 49.

Page 12. ligne 5; ajoutez  $\theta\epsilon\omicron\varsigma$   $\epsilon\gamma\kappa\omicron\sigma\mu\iota\omicron\varsigma$ , Dieu encosmique (mondain).

l. 12. lig. 4; aj.  $\star III$ , pluriel du même groupe, les Dieux mondains.

l. 15. lig. 10;  $\omicron\tau\pi\omicron\tau$  lisez;  $\omicron\tau\alpha\omicron\tau$ .

l. 15. lig. 15; aj.  $\overline{\text{X}}$ ; G. 49.

l. 16. lig. 17. aj. De la tétraménie, lisez: De la première tétraménie.

l. 21. lig. 20;  $\odot\odot \overline{\text{A}}$ , a aussi desens: les quatre régions du ciel.

l. 21. lig. 10;  $\odot\odot$ , employé comme pluriel.

$\text{A} \overline{\text{A}} \odot\odot$  dans les quatre régions du ciel. (1<sup>er</sup> pylone de Philae <sup>manif</sup> gauche.)

542  $\text{A}$  l. 21. lig. 21; caractère figuratif représentant un captif, un esclave.

$\text{A} \text{A} \text{A}$ , captifs vivants, prisonniers de guerre.

$\overline{\text{A}} \text{A} \text{A} \text{A} \text{A}$ , je lui ai conquis des prisonniers de guerre. (Inscr. d'Abou-Mena, Hiérog.).

$\text{A}$  l. 56 à la fin et 109. lig. 21, caractère figuratif, représentant un homme

assis et tenant le pedum et un objet lié à ce même pedum; il

exprime l'idée générale  $\mu\omicron\omicron\mu\epsilon$  ( $\mu\alpha\kappa$  dans les composés) pasteur,

conducteur d'un troupeau de quadrupèdes, n'importe l'espece.

$\text{A}$   $\mu\omicron\omicron\mu\epsilon$ ,  $\mu\alpha\kappa$ , se prend assez habituellement dans l'acception du copte  $\mu\alpha\kappa\epsilon\theta\eta\tau$  bouvier.

$\text{A} \text{A} \text{A}$  le bouvier (nommé)  $\rho\epsilon\pi\omicron$ . (Tombe de Néothéoph. Béni-hassan).

$\text{A} \text{A}$   $\mu\epsilon$  ou  $\gamma\alpha\mu\mu\omicron\mu\epsilon$  ( $\gamma\epsilon\kappa\mu\alpha\kappa$ ). les bouviers; pluriel du précédent.


$\text{A} \text{A} \text{A} \text{A} \text{A} \text{A}$  conduite des bœufs par les bouviers.

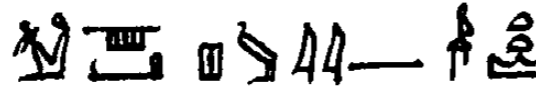
(Tombeau de Néothéoph. Béni-hassan).



$\text{A} \overline{\text{A}}$   $\mu\alpha\kappa\epsilon\upsilon$ , ânier, gardeur d'ânes (idem)

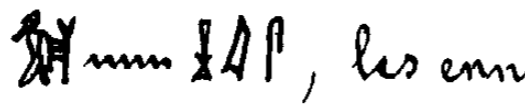
$\text{A} \overline{\text{A}} \text{A}$   $\mu\alpha\kappa\epsilon\upsilon$ , variante du précédent accrue du caractère


figuratif âne=gardeur d'âne. (même tombeau).


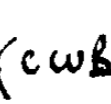
 portier, gardien de porte.




 ... (Rib. f. 75. col. 19.)


543  p. 37. ap. l. ligne 12. H<sup>2\*</sup>; Caractère symbolique représentant un coupable lié à un poteau et exprimant l'idée ennemi, Hostis, opposant, impie; répond au phonétique  q. vid.


 les ennemis de son père. (Obélisque de Philae à gauche.)

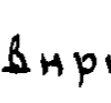
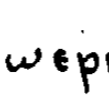
 frapper l'ennemi. (Philae Passim).

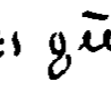
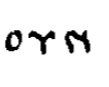
544  p. 37 suite H<sup>2\*\*</sup>, Caractère représentant un coupable lié et attaché à un poteau exprime l'idée impur, profane, employé seul et comme déterminatif du mot  cbe (cwe) qui lui servait de prononciation. (Voir ce mot).

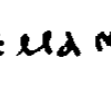
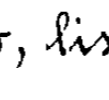
545  p. 38. ap. l. lig. 10. P<sup>5\*</sup>, Caractère symbolico-figuratif représentant le Dieu Sés,  ou , le Kronos ou Saturne égyptien; Dieu du temps dont l'étoile était le symbole. (Phila).

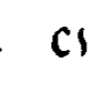
546  variante du précédent (idem).

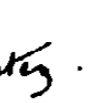
 divine fille de Sés, titre d'Isis. (1<sup>er</sup> Pylon de Philae.)

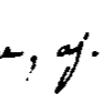
p. 26. lig. 7. ajou.  à  à la fin de l'article.

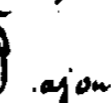
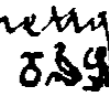
p. 26. lig. 24. aj:  ie  (E).

p. 27. lig. 16.  lisez .


p. 32. lig. 13. aj.  (idem aux pages 36, 37 & 38.)

p. 32. lig. 22. ajoutés. .

p. 33. ligne dernière, aj.  G. 55.

p. 43. lig. 13  ajou. Caractère figuratif employé pour le phonétique:  nq.

p. 44. aj. à la dernière ligne: son père. Obélisque de Philae à Esouf. II.

547  p. 48. ap. l. ligne 13. G. 5<sup>5\*</sup> Caractère figuratif représentant un dieu à tête de bélier, surmontée d'une coiffure symbolique.



l'esprit seigneur de la région de stabilité: c'est une des formes d'Osiris.

p. 49. lig. 17; ce nom est dans le

p. 49. ap. la lig. 9. ἄριστος νοσφρῆ, Aristosnosphrè ou Aristosnosphrè, surnom du dieu Min (1<sup>er</sup> col. de l'édifice de gauche, cour de Philæ).

548 p. 51. ap. l. dernière ligne; caractère figuratif suivi de l'article féminin: ἡ πρώτη, la principale, celle qui est en chef; féminin de précédé du groupe qui est peut être un analogue (monnaie de Fark-Schéa, Musée Royal)

549 p. 51. ap. l. ligne 4; caractère figuratif, représentant une Reine égyptienne sous le costume de la déesse Hathor (Vénus) et exprimant l'idée reine, regina, ἡ βασίλισσα. (Triumph. Edifice gauche de Philæ).

550 p. 51. ap. l. lig. 15. caractère figuratif représentant la déesse Month , la mère divine. Employé dans les inscriptions recherchées dans leurs formes, pour exprimer l'idée plus générale mère.

, mère divine dame de Manlak. (Bibliothèque de l'Ed. gauche Philæ)

p. 51. lig. 21. ἡ βασίλισσα Reine.

Addition de la page 32, ligne 14.

p. 54. ligne 17; guerre, lisez genre. les enfants; la race ainsi que la race de ses enfants (Ann. Rouette lig. 5)

p. 59. à la fin; , nom de la 6<sup>ème</sup> heure de la nuit. (Mém. de l'acad.)

p. 60. ap. l. lig. 10, 21; , , , . ὑπὸ, préposition, au dessous, en dedans, qui réside dans. G. 66, 69.

p. 60. lig. 12, 21; περὶ ἄνευ περὶ ἄνευ ἢ ἄνευ. (écartées, ouvertes).

p. 60. lig. 16, 21; ἀνω πῦρ ἄνευ ἄνευ ἔρωσιν.

p. 66. ap. l. lig. 19: , Culpas, iniquités patibulaires commettre des fautes, des péchés.





P. 66. Dernière lig: ou ερκβg, ειρεκβg, faire une libation, remplir la cérémonie des libations. (Danelief, Canim).

, faire des libations de vin. (Néle du Musée de Canim.)

P. 67. ap. l. lig. 1<sup>re</sup>: , l'offrande de l'encens à sa mère. (Propag. de Nectanebo à Phila.)

, l'action d'offrir des parfums et des libations. (Danelief, passim).

P. 71. ap. l. lig. 1<sup>re</sup>: pour , la prunelle pour l'œil, synonyme de , faire, faire

ερβολ, ειρε βολ, commettre un mensonge, me tromperie, mentir.

απειρβολ p pwt ā pwaε, je n'ai menti à personne. (Conf. Ric. hiérog. pl. 15).

P. 71. ap. l. lig. 8: τεμιο, tu contemples.

μειο, contemple. G. 274.

τεμιο, με κετ-βαλ, tu vois par tes yeux. G. 205.

μειο παετq Ουσιρε, contempler mon père Osiris. G. 247.

κμειο εμ-ση, tu vois par eux. G. 240, 301.

κμειω νιβ εμ κετ βαλ, que tu vois tout par tes yeux. G. 396.

μειο, contempler. G. 503.

P. 71. lig. 24, aj. figuratif.

P. 77. Dernière lig aj. pwhi, pwe.

P. 84. lig. 21. aj: εεσι à λασι.

P. 85. ap. l. lig. 15. aj. ηρπ ουωβg, vin blanc. (Tombeau de Minopri à Sakkaou).

P. 85. lig. 20. aj. ωq, corbe ωqe, castigare, deprocare, tordre le linge mouillé. (scène de lavage).

P. 85. ap. l. lig. 12. , les animaux quadrupèdes; les quadrupèdes.

—, (1), (2), 1, 1, 2, 2, 2.

459.

p. 86. ap. l. lig. 18.  $\overline{\text{A}} \overline{\text{B}} \overline{\text{C}}$  et  $\overline{\text{A}} \overline{\text{B}} \overline{\text{C}} \overline{\text{D}}$ , οΥΟΕΙ, ΟΥΑΟΥ, copt

ορα: blasphemari, blasphemer.

$\overline{\text{A}} \overline{\text{B}} \overline{\text{C}} \overline{\text{D}} \overline{\text{E}}$  η ΝΕΙ ΟΥΑΟΥ, je n'ai pas blasphémé. (Dit. pl. 72) <sub>col. 22</sub>

p. 86, lig. 11, aj: avec déterminatif symbolique.

551 p. 95. à la fin  $\overline{\text{A}} \overline{\text{B}}$  unir, assembler. G. 372.

552  $\overline{\text{A}} \overline{\text{B}}$  KN, copte KOTN, KENQ, le sein.

p. 95. lig. 6, Deux lieux Deo = lig 5 aj. Voir  $\overline{\text{A}} \overline{\text{B}}$ .

p. 95. lig. 8.  $\overline{\text{A}} \overline{\text{B}}$  lisez  $\overline{\text{A}} \overline{\text{B}}$  = vient, lisez est venue; et ajoutez  $\overline{\text{A}} \overline{\text{B}}$  ει ΠΑΤΑ ΟΟΥΟΝ ΤΑΛΟ ΠΕΥΡΑΝ.

p. 96. lig. 6, Mérésogor lisez Mérésokar.

p. 96, lig. 7. est: ajoutez: Celui ampieement

p. 97. ap. l. lig. 12:  $\overline{\text{A}} \overline{\text{B}} \overline{\text{C}} \overline{\text{D}}$  ειταειο, honorant G. 427.

553.  $\overline{\text{A}} \overline{\text{B}}$  p. 98 ap. la lig. 4 Variante du même signe.

p. 99 lig. 16 ay (memoire de l'Académie).

p. 100 lig. 19 ΒΗΘ, lisez ΒΗΘ.

p. 101. à la fin.  $\overline{\text{A}} \overline{\text{B}} \overline{\text{C}} \overline{\text{D}}$ , ΒΕΦΟ.....

p. 101. ap. l. lig. 10.  $\overline{\text{A}} \overline{\text{B}}$  synonyme de  $\overline{\text{A}} \overline{\text{B}} \overline{\text{C}}$  aller (ei) venir (i).

$\overline{\text{A}} \overline{\text{B}} \overline{\text{C}} \overline{\text{D}}$ .....  $\overline{\text{A}} \overline{\text{B}} \overline{\text{C}} \overline{\text{D}}$  τῆμα οΥΟΙΡΕ..... ει υπαράτῆ, faites qu'Osiris

(un tel) vienne vers vous. (Dit. finit. pl. 72, col. 9-8)

p. 103, ap. l. lig. 9.  $\overline{\text{A}} \overline{\text{B}}$  répondant au phonétique  $\overline{\text{A}} \overline{\text{B}}$  οολ, être faux,

être menteur, être trompeur, et le déterminatif employé isolément dans le même sens.

$\overline{\text{A}} \overline{\text{B}}$  variante du précédent.


$\overline{\text{A}} \overline{\text{B}}$ , ἡ οολ, ἡ οολ, à faux, fausement. (Dit. finit. pl. 72, col. 23)

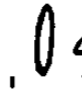
p. 104. l. 5.  $\overline{\text{A}} \overline{\text{B}}$  πρωτει, Prôtéi, nom propre d'homme et de femme, très commun dans les hypogées de Béni-Hassan.


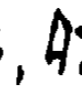
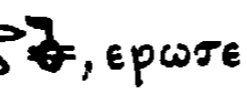
p. 114. l. 5  $\overline{\text{A}} \overline{\text{B}}$  employé dans le sens figuratif répond au phonétique, qui est  $\overline{\text{A}} \overline{\text{B}}$ .



Q=, QX.

l. 177. ap. la lig. 11:  εβκωφ, Sévécôthph, nom propre d'homme. 461

l. 181. au bas lig. 8:  nom d'oiseau, espèce de cigogne. (Tombe de Ménopté à Salchana.)

l. 182. ap. la lig. 25:  ,  ,  , ερωσε lait.

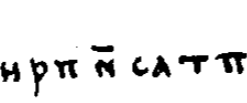
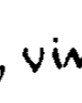
 abréviation du groupe précédent.

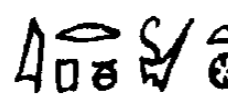
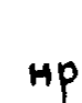
 , synonyme du groupe  avec l'article τ. ερωσε. Lait.



l. 184. lig. 11: *Roûm* lisez *Roûm*.

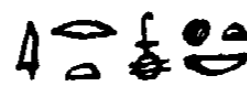
l. 184. lig. 12: cf. ερε Ροουν-καδ ηνωυη ρης, la contrée de Roûm est une florissante demeure du midi.


l. 184. lig. 20, cf: ooo sont les signes déterminatifs. (Popyl. d. Nektanib. à Phila.).

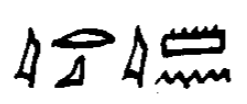
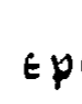
185. ap. l. lig. 7:   ηρηη σατπ, vin de la région d'en haut, vin de la haute Égypte. (Phil. d. Nektanib.).

  ηρη ηπεσητ, vin de la région d'en bas, de la basse Égypte. (idem).


  , vin de vigne, de breillage.


l. 185. ap. l. lig. 10. cf:  ερη (ατω)χτ ηιβι πορε οσαβ, du lait et tous les autres biens purs. (Stèle de Thémis n° 49).

l. 185. à l. lig. 21, avec l'article  exprimé.

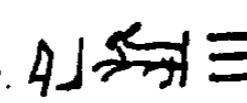

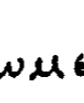
l. 186. ap. l. lig. 9:   ερωσηη, Eryamen, Nom royal inscrit sur les


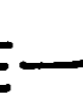

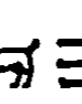
monuments de Dakki en Nubie: celui de Eryamens, roi éthiopien mentionné par Diodore de Sicile.

l. 186. ap. l. lig. 17:  λαγ, oog, copte idem, luna, la lune; le déterminatif exprime probablement la conjonction.

 , λαγ, oog, la lune. le déterminatif exprime la lune en opposition c.à. d. la pleine lune. (Inscr. du temple d'Isis à Pompéi.).

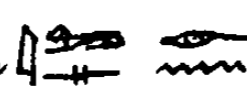
l. 186. lig. 20, cf:  a le même sens.

l. 187. ap. l. lig. 17.    ηωμε γοβε, siliens, l'homme altéré, celui qui a soif.

    il a donné de l'eau à celui qui avait soif. (Brit. Mus. pt. 7. col. 4)

\* l. 192. lig. 20 ap. le groupe; lisez εγ, copte εγε, Banf.

l. 193. lig. 22. cf: ηε εγε, les banfs.

\* pag. 188 ap. la lig. 2<sup>e</sup>    , αρσινε, Αρσινε.

Q8, Qm, Qmm

l. 193 ap. l. lig. 16: A8 εω, αω, Bœuf, inscrit au-dessus de tous les bœufs représentés dans les tombeaux de Memphis et de Beni-hassan.

l. 193. lig. 20 ap. le groupe: lisez εγ, copte εγε, bœuf.

l. 193. lig. 22, cf: ηε εγε, les bœufs.

l. 194. ap. l. lig. 5. A8A8A8 ♂ ογι, avec déterminatif figuratif.

A8A8A8 ♂ ... (Combien de ♂ à Sakkara).

l. 199. ap. l. lig. 7: A8 A8 A8 A8 ♂ ωφ.τ, Ammon dans ôphi, nom mystique d'Ammon c.à.d. Ammon honoré à Thèbes. Aménémoph, nom propre d'homme avec le déterminatif de genre ♂ ou ♀.

A8 A8 A8 A8 ♂ ωφ, variante phonético-symbolique du nom précédent. (Stèle du musée de Turin, Sarcophage).

l. 199. lig. 14. A8 A8 A8 A8 ♂ ωφ.τ ou A8 A8 A8 A8 ♂ ωφ.τ, Amenhéri; nom hiéroglyphique d'une bourgade de Nubie et de son territoire aujourd'hui s.àc. Addé, comprenant les monuments de Ghebbel-Addé et de Maschakit où ce nom local se trouve plusieurs fois exprimé. Aménkis Dame d'Aménhéri. (Maschakit).

l. 199. lig. 17 A8 A8 A8 ♂ ωφ.τ. contrée dans ⊙

A8 A8 A8 ♂ ωφ.τ. (Sarcoph. du Musée, à Boulay.)

l. 199. ap. l. lig. 24: A8 A8 A8 ♂ ωφ.τ. les cérémonies.

l. 199. ap. l. lig. 24: A8 A8 A8 ♂ ωφ.τ. fautes, péchés, crimes. ωφ.τ. (Oik. famille juive).  
l. 244.

A8 A8 A8 ♂ ωφ.τ. variante du précédent.

A8 A8 A8 ♂ ωφ.τ. je n'ai commis

aucune omission dans les choses qui concernent les dieux. (Maus. de Copté).  
Mus. de Turin.

A8 A8 A8 ♂ ωφ.τ. pierre dure, pierre à bâtir, pierre de taille

A8 A8 A8 ♂ ωφ.τ. il a fait le pylône en pierre dure...

... de Bonne. (Pylône de Nectanébo à Philæ).

Q̄, III, ↗, †, †, †, †, †.

P. 200, ap. l. lig. 17; Q̄, III, ↗ ΔΠΠΟΥ, ΔΠΟΥΠ, Annbis.

P. 201. lig. 20, 21 et 22; inférieure, lisez supérieure et In midi.

P. 202. lig. 6. aj. forme féminine de Q̄ & III Bœuf.

P. 202. lig. 18. aj. et région divine dont Osiris est le gardien.

P. 202. ap. l. lig. 18. Q̄, III oop copte ορο, vincere, vaincre; être victorieux.

Q̄, III (νετοορ), Victorieuses, Victorieux.

Q̄, III, Q̄, III, †, †, † les âmes victorieuses de la Demeure de gloire.  
(Munie de l'ankh)

P. 203 lig. 2, aj. variante du précédent.

P. 204. lig. 6; le signe I est Expletif.

P. 205 lig. 24. aj. une tête de veau, un pain et un vase sur un autel.

P. 205. lig. 6. aj. cyHOYE T. autel, ara; voyez le mot S, R, D. G. 76.

P. 260. lig. 10. aj. G. 478.

P. 280. ap. les lettres ajoutés habillements, coiffures.

P. 291. ap. l. lig. 2. aj. Q̄ caractère figuratif représentant un miroir. G. 47. 58.

P. 297. ap. l. lig. 12. aj. et Q̄, même signification. G. 403.

P. 297. ap. l. lig. 12. Q̄, III, dans, la déesse Chemi; pour signe déterminatif une femme debout, la tête ornée d'une plume d'autruche, et tenant dans ses mains le sceptre et le signe de la vie. G. 124.

554. III à la p. 310. ap. l. lig. 2: caractère phonétique représentant trois sceptres réunis et exprimant la consonne cy, Sch. G. 64, n. 207.

P. 321, lig. 21; après le mot caractères, ajoutés phonétique.

555. P. 324. lig. 21. aj: Q̄ même valeur.

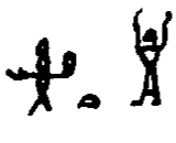
P. 325. ap. l. lig. 17: Q̄, III, Oserkasen, Osorkasen, nom propre Egyptien  
(de l'époque d'Héliopolis).


556) P. 334. lig. 9. aj: gpa, et: G. 522.


560.) †, †, †, †, †. P. 338. ap. l. lig. 7. caractères phonétiques représentant des armes de diverses espèces, et exprimant les voyelles e, o, e, o, G. 35, n. 7.

466

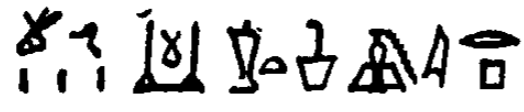


P. 375. ap. l. lig. 1.  , nom de la 2<sup>e</sup> heure du jour. (Mém. de l'Académie).


P. à la fin des Vases.  (u n x . 5), préparations, assaisonnements, aliments, ou boissons préparées.

 , des libations de vin. des préparations. de


(Stèle du Musée de Gwin).


 , des bœufs, des oies, des préparations, de la


Cire, des parfums, des libations de vin. (Stèle du Musée de Gwin).

561.  , Caractère figuratif et symbolique, la terre.


 7 le Dieu Kakh, la terre. (Supra, pag. 21.) le Dieu Osiris.


562.  Instrument d'art ou de métier, signe phonétique exprimant la consonne C, S. G. 47. N° 173.

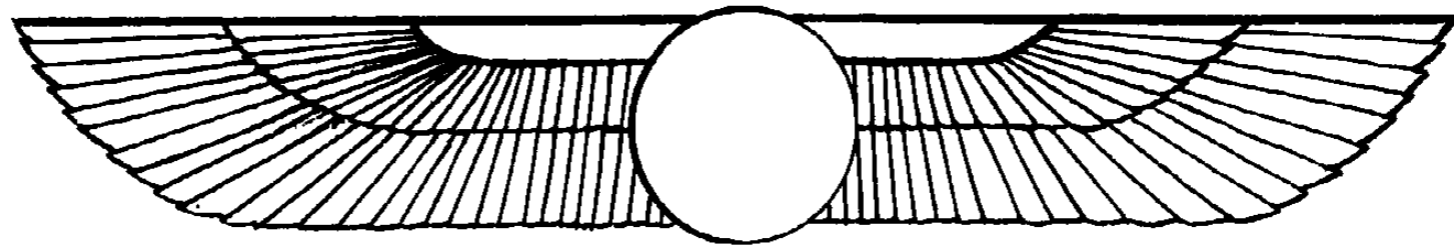
563.  Rame ou gouvernail de vaisseau (Supra page 105).

564.  signe symbolico-figuratif, la table des pains de proposition:

Supra, pag. 155; et addition à la page 306. apr. la ligne 5<sup>e</sup>

565.  Ceps de vigne. Supra. page 73.

566.  Caractère figuratif représentant un anneau de métal. Exemple page, 411.

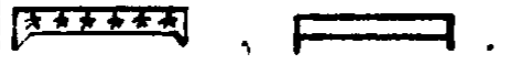
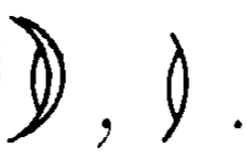
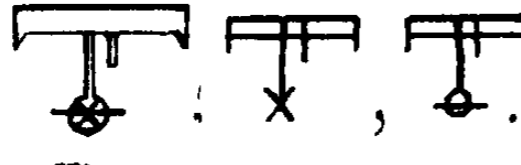

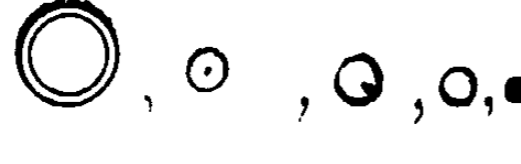

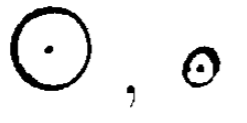




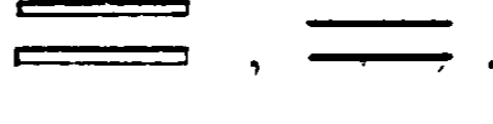

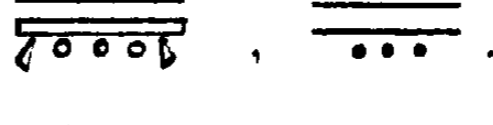

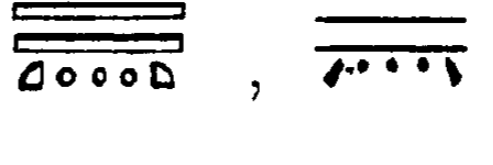
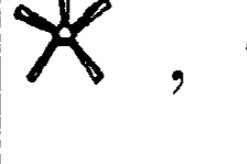
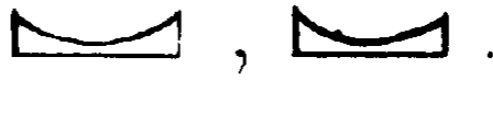

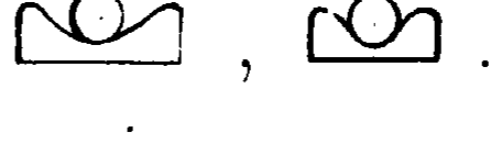
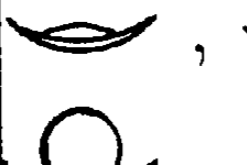
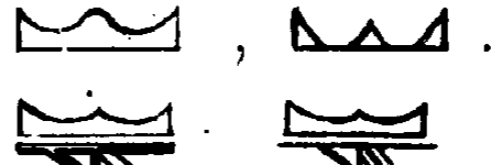

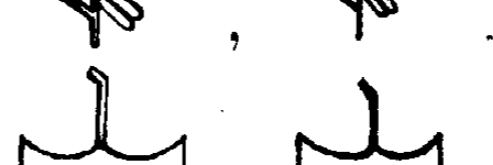
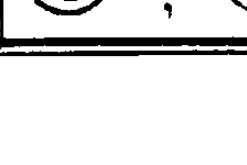
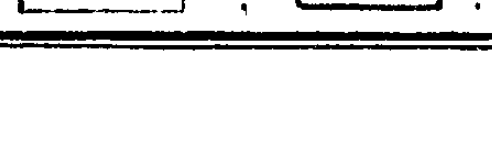


# TABLEAU

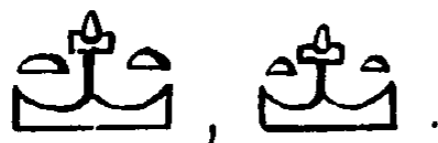
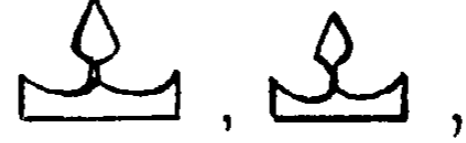
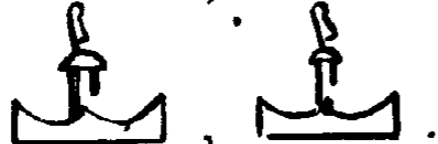
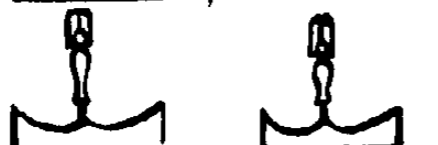
## GÉNÉRAL ET MÉTHODIQUE

DES


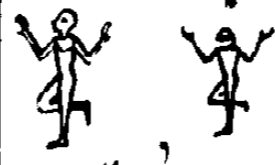
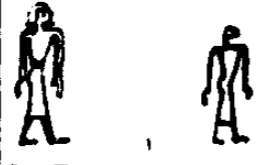

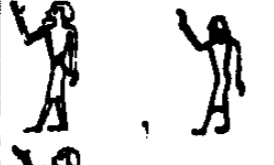


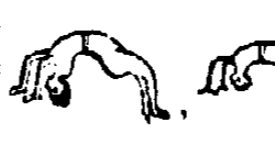
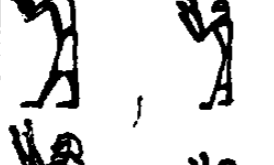


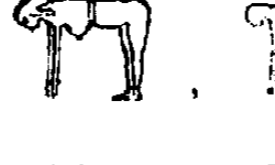

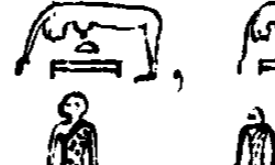
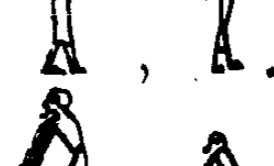

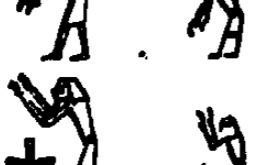

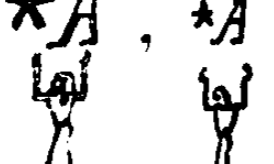
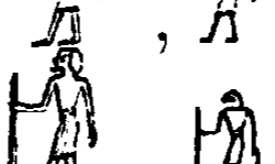



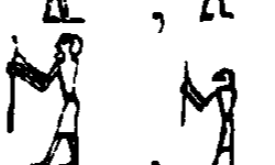


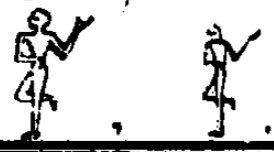



Signes Hiéroglyphiques Puro et Linéaires,  
Expliqués dans ce Dictionnaire.



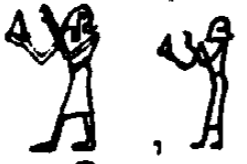
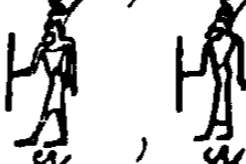
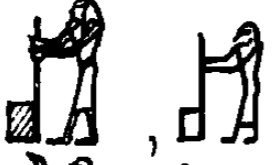
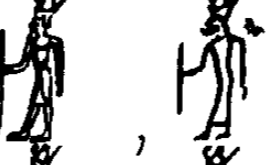




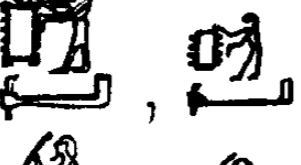


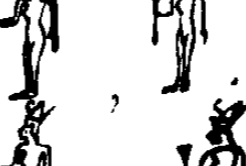



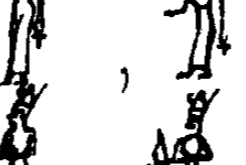



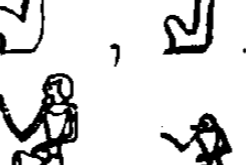


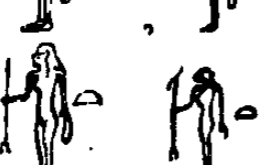



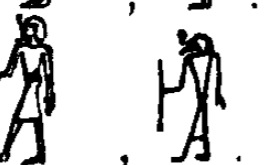






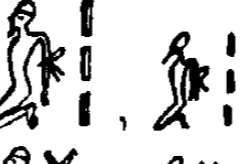




| CHAPITRE PREMIER                                            |                                                                                     |               |                          |                                                                                       |                  |
|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Corps Célestes. Divisions générales du Ciel et de la Terre. |                                                                                     |               |                          |                                                                                       |                  |
| N <sup>os</sup> d'ordre.                                    | Signes Puro et Linéaires                                                            | Pages         | N <sup>os</sup> d'ordre. | Signes Puro et Linéaires                                                              | Pages            |
| 1                                                           |  | 1, 254.       | 14                       |  | 14.              |
| 2                                                           |  | 3.            | 15                       |  | 18, 108.         |
| 3                                                           |  | 4.            | 16                       |  | 19.              |
| 4                                                           |  | 6.            | 17                       |  | 19.              |
| 5                                                           |  | 21, 455.      | 18                       |  | 18.              |
| 6                                                           |  | 13.           | 19                       |  | 19.              |
| 7                                                           |  | 9.            | 20                       |  | 19.              |
| 8                                                           |  | 8.            | 21                       |  | 19.              |
| 9                                                           |  | 10, 108, 455. | 22                       |  | 24, 108.         |
| 10                                                          |  | 13, 455.      | 23                       |  | 10, 25.          |
| 11                                                          |  | 14.           | 24                       |  | 20.              |
| 12                                                          |  | 14.           | 25                       |  | 21, 464.         |
| 13                                                          |  | 14.           | 26                       |  | 233.<br>21, 108. |

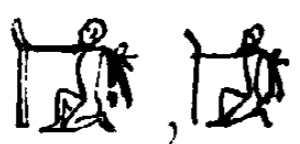



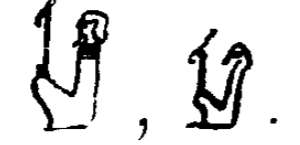




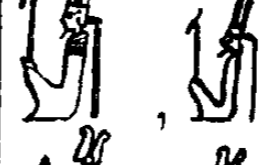


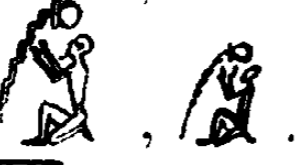

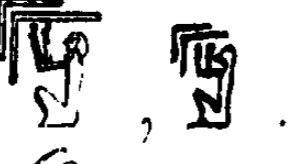

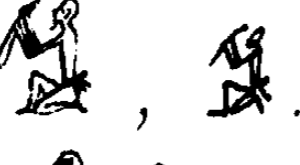




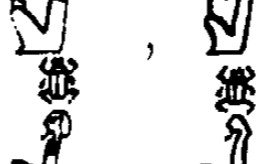






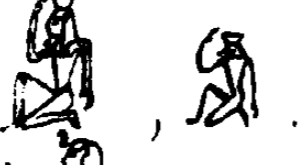


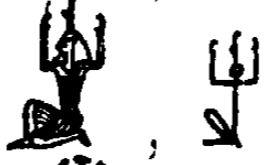
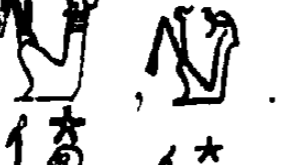

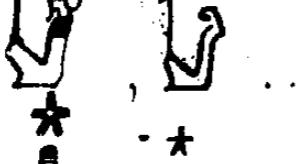

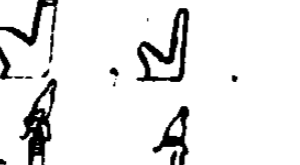

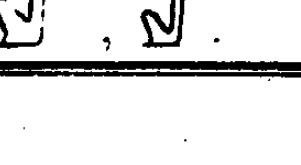



| N <sup>os</sup><br>s'ordre | Signes Pura et Similaires                                                         | Pages | N <sup>os</sup><br>s'ordre | Signes Pura et Similaires                                                           | Pages |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| 27                         |  | 22    | 30                         |  | 180,  |
| 28                         |  | 24    | "                          | } Voir aux Enseignes 222.                                                           | 222.  |
| 29                         |  | 25    | "                          |                                                                                     |       |



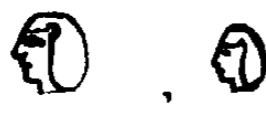
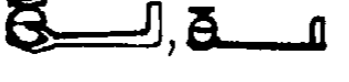
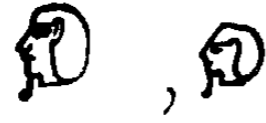

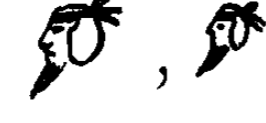
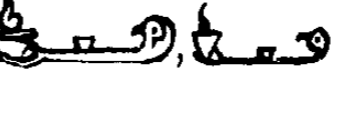
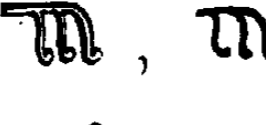
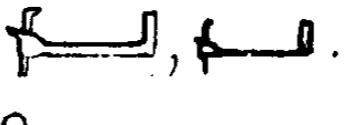
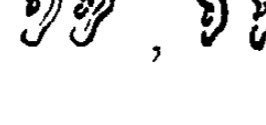
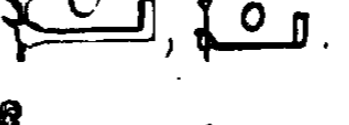
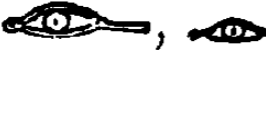
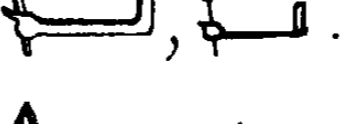
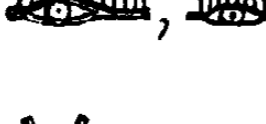
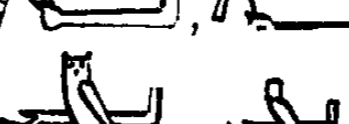
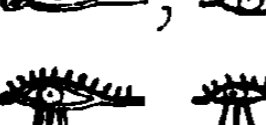
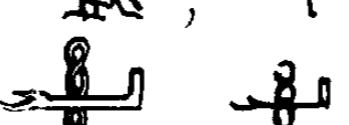







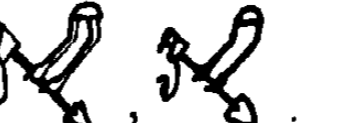



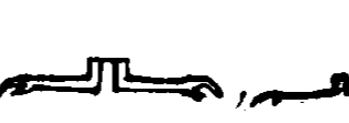
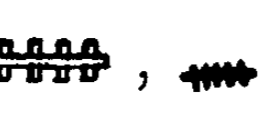
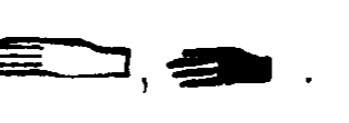
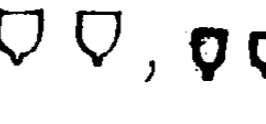
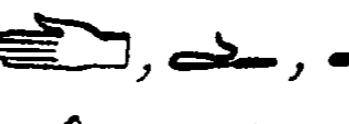
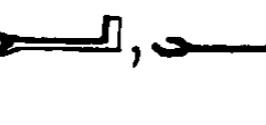
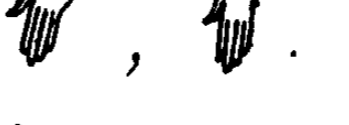
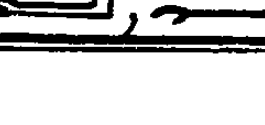
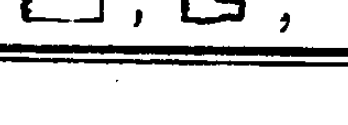


**CHAPITRE DEUXIÈME.**  
*L'homme et les Parties de son Corps.*

|    |                                                                                     |          |    |                                                                                       |         |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------|----------|----|---------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| 31 |   | 21, 29.  | 46 |   | 30.     |
| 32 |  | 26, 109. | 47 |  | 30.     |
| 33 |  | 28, 29.  | 48 |  | 30.     |
| 34 |  | 30.      | 49 |  | 30.     |
| 35 |  | 29, 29.  | 50 |  | 30, 37. |
| 36 |  | 30.      | 51 |  | 50.     |
| 37 |  | 28.      | 52 |  | 51.     |
| 38 |  | 31.      | 53 |  | 109.    |
| 39 |  | 29.      | 54 |  | 30.     |
| 40 |  | 29.      | 55 |  | 255.    |
| 41 |  | 27, 31.  | 56 |  | 26.     |
| 42 |  | 29.      | 57 |  | 27.     |
| 43 |  | 29.      | 58 |  | 29.     |
| 44 |  | 30.      | 59 |  | 109.    |
| 45 |  | 30.      | 60 |  | 59.     |

| N <sup>os</sup><br>d'ordre | Signes Bruts et Linéaires                                                           | Pages       | N <sup>os</sup><br>d'ordre | Signes Bruts et Linéaires                                                             | Pages    |
|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| 61                         |    | 39.         | 81                         |    | 38.      |
| 62                         |    | 41.         | 82                         |    | 38.      |
| 63                         |    | 28.         | 83                         |    | 37.      |
| 64                         |    | 28.         | 84                         |    | 39.      |
| 65                         |    | 28, 31, 45. | 85                         |    | 38.      |
| 66                         |   | 25.         | 86                         |   | 457.     |
| 67                         |  | 3.          | 87                         |  | 457.     |
| 68                         |  | 20.         | 88                         |  | 51.      |
| 69                         |  | 29.         | 89                         |  | 51.      |
| 70                         |  | 29.         | 90                         |  | 51.      |
| 71                         |  | 29.         | 91                         |  | 40.      |
| 72                         |  | 100.        | 92                         |  | 32, 109. |
| 73                         |  | 51.         | 93                         |  | 30.      |
| 74                         |  | 457.        | 94                         |  | 30, 33.  |
| 75                         |  | 51.         | 95                         |  | 33.      |
| 76                         |  | 37.         | 96                         |  | 33.      |
| 77                         |  | 27.         | 97                         |  | 33.      |
| 78                         |  | 38.         | 98                         |  | 54.      |
| 79                         |  | 36.         | 99                         |  | 37.      |
| 80                         |  | 55.         | 100                        |  | 456.     |

| N <sup>os</sup><br>d'ordre | Signes Bruts et Linéaires                                                           | Pages     | N <sup>os</sup><br>d'ordre | Signes Bruts et Linéaires                                                             | Pages       |
|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 101                        |    | 456.      | 121                        |    | 45, 46.     |
| 102                        |    | 39.       | 122                        |    | 46.         |
| 103                        |    | 40, 109.  | 123                        |    | 45.         |
| 104                        |    | 40, 109.  | 124                        |    | 45.         |
| 105                        |    | 109, 455. | 125                        |    | 42.         |
| 106                        |   | 43.       | 126                        |   | 44.         |
| 107                        |  | 36.       | 127                        |  | 44.         |
| 108                        |  | 35.       | 128                        |  | 44.         |
| 109                        |  | 37.       | 129                        |  | 46.         |
| 110                        |  | 48.       | 130                        |  | 53.         |
| 111                        |  | 50.       | 131                        |  | 46.         |
| 112                        |  | 50.       | 132                        |  | 46.         |
| 113                        |  | 36.       | 133                        |  | 53.         |
| 114                        |  | 33.       | 134                        |  | 46.         |
| 115                        |  | 27.       | 135                        |  | 36.         |
| 116                        |  | 35, 39.   | 136                        |  | 52.         |
| 117                        |  | 35, 39.   | 137                        |  | 35, 47, 53. |
| 118                        |  | 456.      | 138                        |  | 47.         |
| 119                        |  | 456.      | 139                        |  | 43.         |
| 120                        |  | 40.       | 140                        |  | 42, 46.     |

| Nos d'ordre | Signes Brés et linéaires | Pages             | Nos d'ordre | Signes Brés et linéaires | Pages                          |
|-------------|--------------------------|-------------------|-------------|--------------------------|--------------------------------|
| 141         |                          | 43                | 161         |                          | 52.                            |
| 142         |                          | 43.               | 162         |                          | 52.                            |
| 143         |                          | 456.              | 163         |                          | 52.                            |
| 145         |                          | 45.               | 164         |                          | 53.                            |
| 145         |                          | 41                | 165         |                          | 53.                            |
| 146         |                          | 41                | 166         |                          | 51.                            |
| 147         |                          | 42                | 167         |                          | 52                             |
| 148         |                          | 42.               | 168         |                          | 30                             |
| 149         |                          | 45, 47.           | 169         |                          | 29, 28                         |
| 150         |                          | 47.               | 170         |                          | 24.                            |
| 151         |                          | 45                | 171         |                          | 24.                            |
| 152         |                          | 45                | 172         |                          | 31.                            |
| 153         |                          | 54                | 173         |                          | 47.                            |
| 154         |                          | 49                | 174         |                          | 42.                            |
| 155.        |                          | 49                | 175         |                          | 41                             |
| 156.        |                          | 49                | 176         |                          | 52                             |
| 157         |                          | 49, 52, 110, 456. | 177         |                          | 51.                            |
| 158         |                          | 52.               | "           |                          | 52.<br>(chap. 52)              |
| 159         |                          | 51.               | 178         |                          | 52.                            |
| 160         |                          | 51.               | "           |                          | 37<br>(chap. VI <sup>e</sup> ) |

| N <sup>os</sup><br>d'ordre | Signes Bruts et Linéaires,                                                                  | Pages,        | N <sup>os</sup><br>d'ordre. | Signes Bruts et Linéaires.                                                            | Pages.             |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| 179                        |            | 54, 119, 157. | 198                         |    | 91.                |
| 180                        |            | 61.           | 199                         |    | 90.                |
| 181                        |            | 60.           | 200                         |    | 88, 111.           |
| 182                        |            | 61.           | 201                         |    | 364.               |
| 183                        |           | 61.           | 202                         |   | 91.                |
| 184                        |          | 62.           | 203                         |  | 112.               |
| 185                        |          | 62, 110, 157. | 204                         |  | 326.               |
| 186                        |          | 70.           | 205                         |  | 91, 324.           |
| 187                        |          | 70.           | "                           |  | 34, 141, 151.      |
| 188                        |          | 71.           | 206                         |  | 94, 375.           |
| 189                        |          | 65.           | 207                         |  | 42, 112.           |
| 190                        |          | 70, 188.      | 208                         |  | 459.               |
| 191                        |          | 71.           | 209                         |  | 459.               |
| 192                        |          | 71, 110.      | 210                         |  | 93, 112.           |
| "                          |  Voyez X | "             | 211                         |  | 92.                |
| 193                        |          | 106 (V. 454)  | 212                         |  | 93, 112, 462, 460. |
| 194                        |          | 100           | 213                         |  | 98.                |
| 195                        |          | 100, 115.     | 214                         |  | 94, 97, 115.       |
| 196                        |          | 84, 454.      | 215                         |  | 409, 459.          |
| 197                        |          | 85.           | 216                         |  | 96.                |

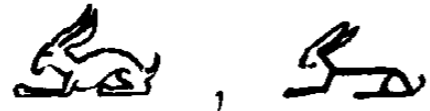
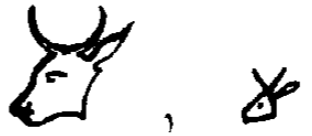


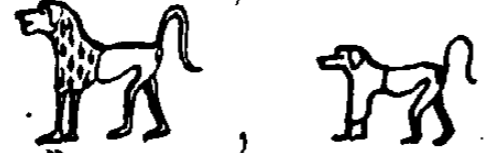


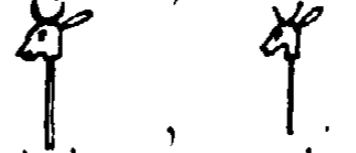
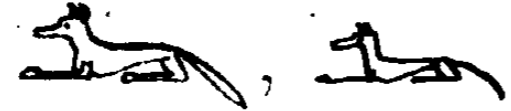

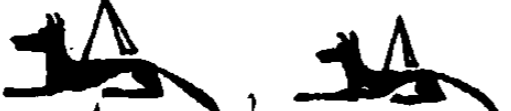
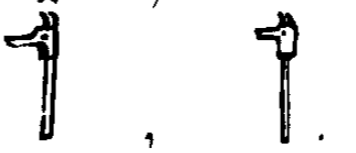
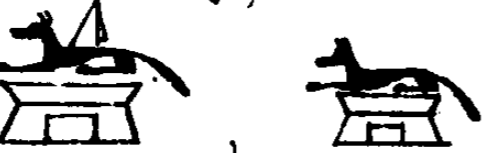
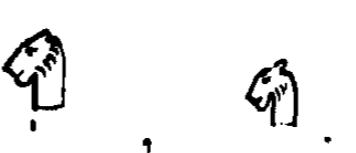
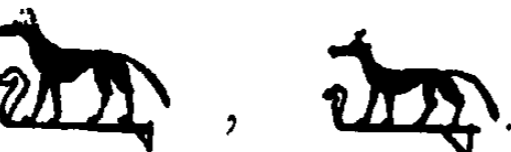
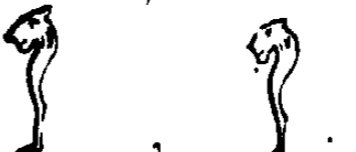
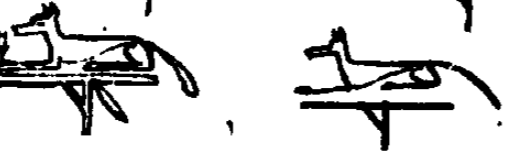
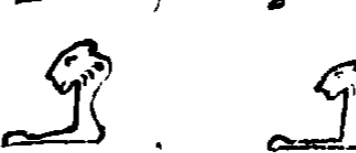

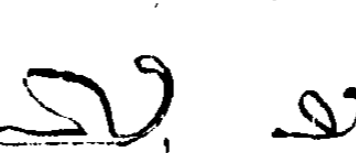

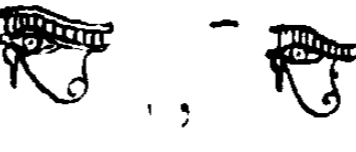
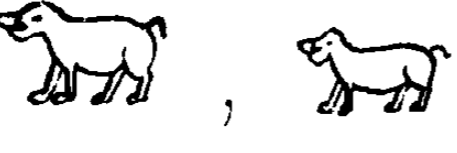
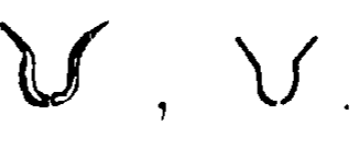

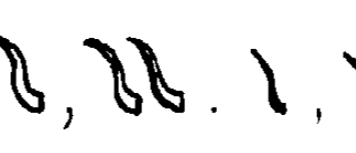
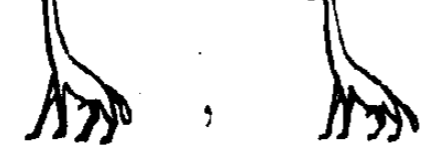
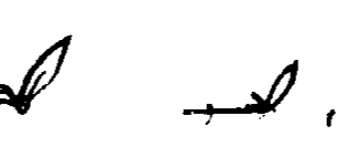


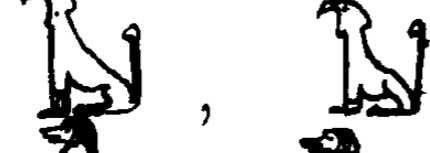
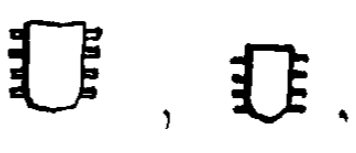

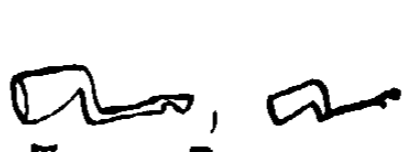
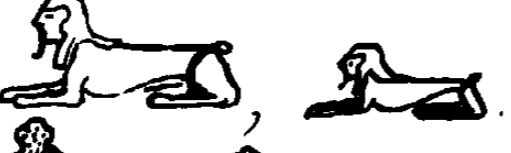

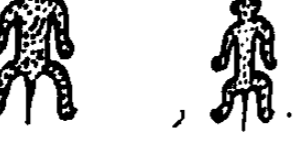

| Nos<br>N. Ordre. | Signes purs et Similaires. | Pages.    | Nos<br>N. Ordre. | Signes purs et Similaires. | Pages.            |
|------------------|----------------------------|-----------|------------------|----------------------------|-------------------|
| 217              |                            | 98.       | 223              |                            | 100, 113,<br>459. |
| 218              |                            | 99.       | 224              |                            | 459, 464.         |
| 219              |                            | 99, 934.  | 225              |                            | 103, 459.         |
| 220              |                            | 104.      | 226              |                            | 102.              |
| 221              |                            | 104.      | "                |                            | 425.              |
| 222              |                            | 103, 459. | 227              |                            | 102.              |

## CHAPITRE TROISIÈME.

### LES ANIMAUX,



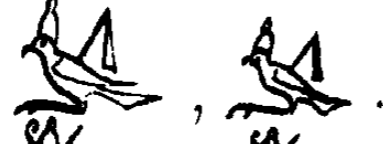

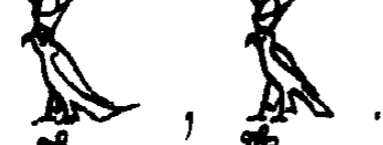


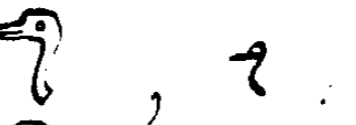

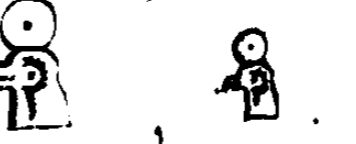





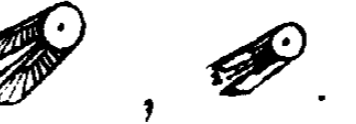
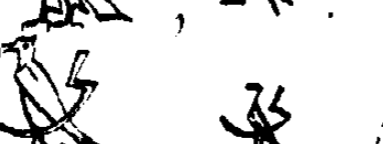
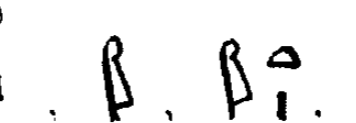
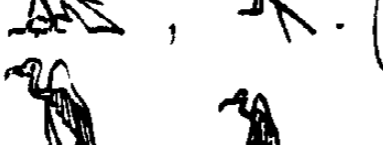
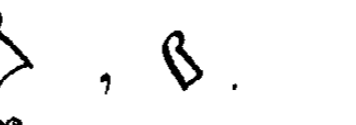
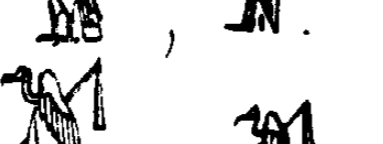

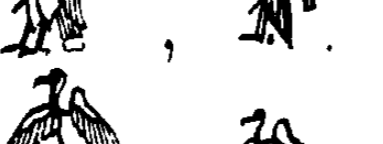
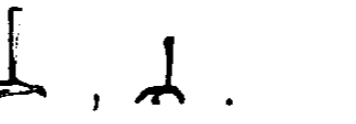


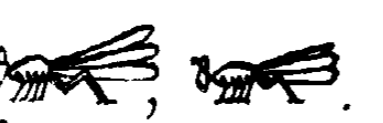
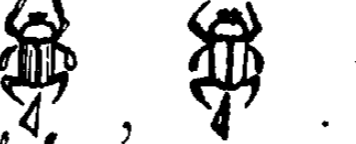







#### 1<sup>re</sup> Section. — Quadrupèdes.

|     |  |                  |     |  |           |
|-----|--|------------------|-----|--|-----------|
| 228 |  | 119.             | 240 |  | 124.      |
| 229 |  | 117.             | 241 |  | 126.      |
| 230 |  | 119.             | 242 |  | 126.      |
| 231 |  | 119.             | 243 |  | 126.      |
| 232 |  | 118.             | 244 |  | 115.      |
| 233 |  | 57, 187,<br>461. | 245 |  | 123.      |
| 234 |  | 120.             | 246 |  | 117.      |
| 235 |  | 124, 460.        | 247 |  | 117.      |
| 236 |  | 124.             | 248 |  | 127.      |
| 237 |  | 124.             | 249 |  | 117.      |
| 238 |  | 124.             | 250 |  | 127.      |
| 239 |  | 124.             | 251 |  | 124, 210. |

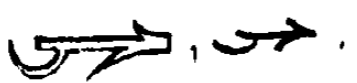
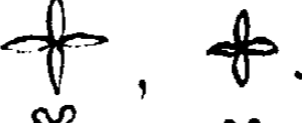
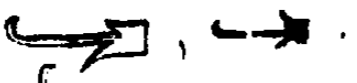
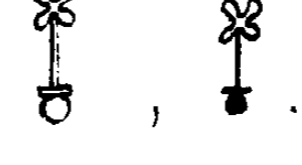


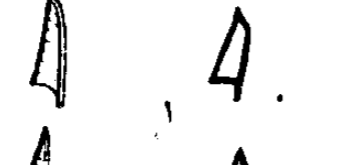

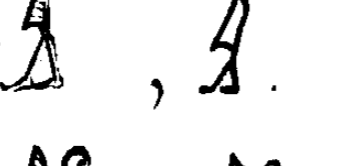
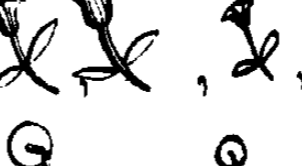
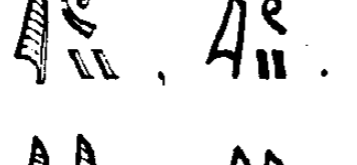

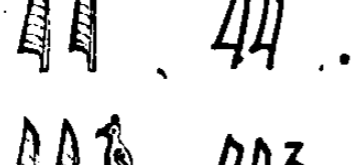


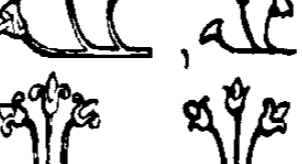
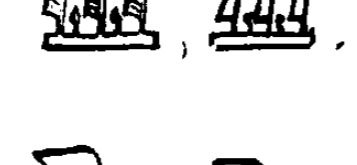

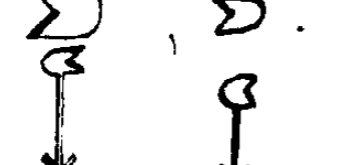

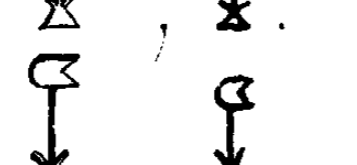
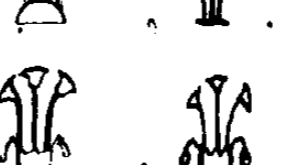
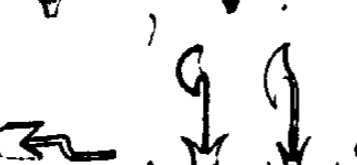
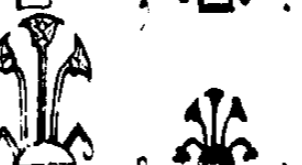
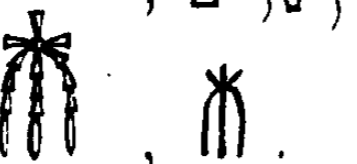

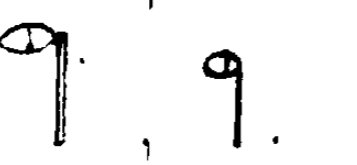
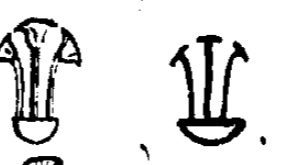
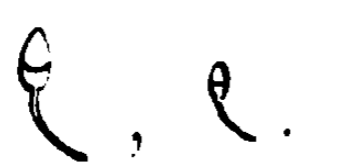
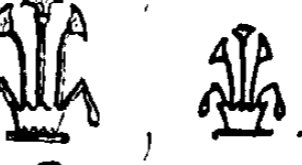

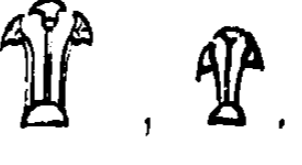
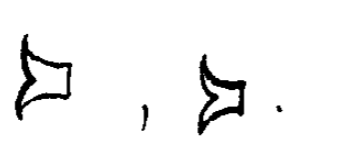
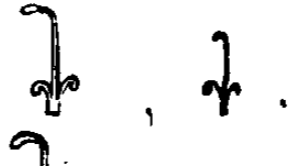
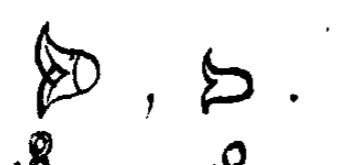
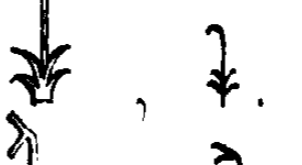




| N <sup>o</sup><br>d'ordre. | Signes purs et linéaires.                                                           | Pages.    | N <sup>o</sup><br>d'ordre. | Signes Pura et Linéaires.                                                             | Pages.    |
|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 252                        |    | 125.      | 272                        |    | 120.      |
| 253                        |    | 117.      | 273                        |    | 120.      |
| 254                        |    | 114, 164. | 274                        |    | 120.      |
| 255                        |    | 116.      | 275                        |    | 120.      |
| 256                        |    | 116.      | 276                        |    | 124.      |
| 257                        |   | 116.      | 277                        |   | 525.      |
| 258                        |  | 116.      | 278                        |  | 114, 150. |
| 259                        |  | 116.      | 279                        |  | 114.      |
| 260                        |  | 117.      | 280                        |  | 114.      |
| 261                        |  | 114, 159. | 281                        |  | 115.      |
| 262                        |  | 125.      | 282                        |  | 70, 125.  |
| 263                        |  | 126.      | 283                        |  | 125.      |
| 264                        |  | 126.      | 284                        |  | 125.      |
| 265                        |  | 126.      | 285                        |  | 121.      |
| 266                        |  | 125.      | 286                        |  | 125.      |
| 267                        |  | 116.      | 287                        |  | 125.      |
| 268                        |  | 115.      | 288                        |  | 125.      |
| 269                        |  | 127.      | 289                        |  | 125.      |
| 270                        |  | 127.      |                            |                                                                                       |           |
| 271                        |  | 127.      |                            |                                                                                       |           |




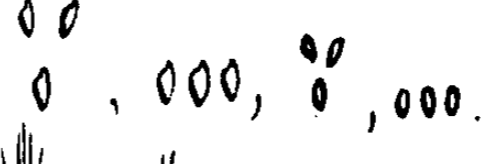





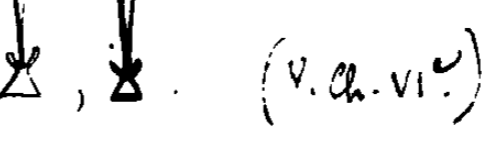
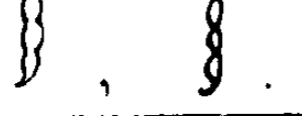
| N <sup>os</sup><br>d'ordre              | Signes Bruts et Linéaires | Pages     | N <sup>os</sup><br>d'ordre | Signes Bruts et Linéaires | Pages     |
|-----------------------------------------|---------------------------|-----------|----------------------------|---------------------------|-----------|
| <i>2<sup>e</sup> Section — Oiseaux.</i> |                           |           |                            |                           |           |
| 290                                     |                           | 165.      | 309                        |                           | 146, 166. |
| 291                                     |                           | 104.      | 310                        |                           | 147.      |
| 292                                     |                           | 158.      | 311                        |                           | 161.      |
| 293                                     |                           | 147.      | 312                        |                           | 161.      |
| 294                                     |                           | 152, 160. | 313                        |                           | 144.      |
| 295                                     |                           | 161.      | 314                        |                           | 144.      |
| 296                                     |                           | 155.      | 315                        |                           | 144.      |
| 297                                     |                           | 160.      | 316                        |                           | 146.      |
| 298                                     |                           | 160.      | 317                        |                           | 159.      |
| 299                                     |                           | 144.      | 318                        |                           | 141, 159. |
| 300                                     |                           | 150.      | 319                        |                           | 151.      |
| 301                                     |                           | 151.      | 320                        |                           | 158.      |
| 301                                     |                           | 148, 160. | 321                        |                           | 159.      |
| 303                                     |                           | 161.      | 322                        |                           | 155, 160. |
| 304                                     |                           | 161.      | 323                        |                           | 157.      |
| 305                                     |                           | 144, 160. | 324                        |                           | 156.      |
| 306                                     |                           | 142.      | 325                        |                           | 156.      |
| 307                                     |                           | 161.      | 326                        |                           | 156.      |
| 308                                     |                           | 161.      | 327                        |                           | 156.      |





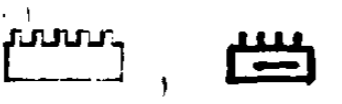
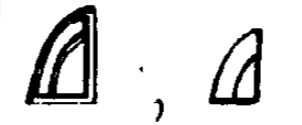
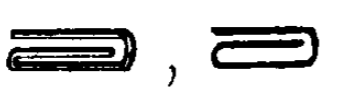
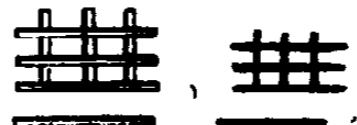
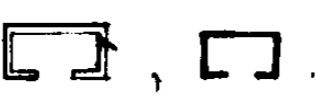
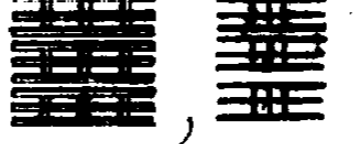
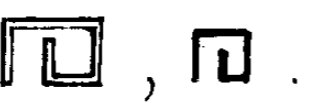


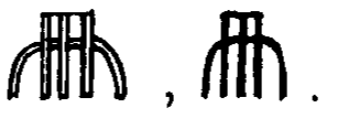
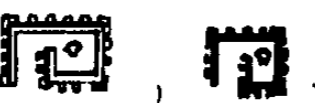

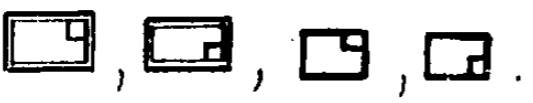


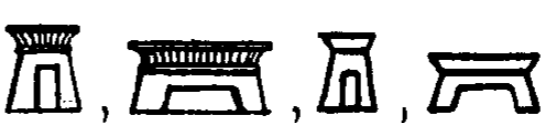
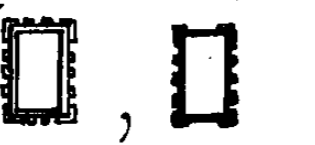
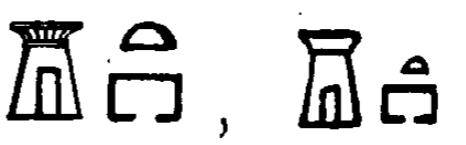

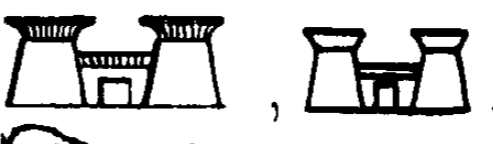
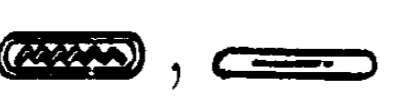



| N <sup>os</sup><br>d'ordre               | Signes Pures et Linéaires                                                           | Pages     | N <sup>os</sup><br>d'ordre | Signes Pures et Linéaires.                                                            | Pages.    |
|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 328                                      |    | 155.      | 339                        |    | 161.      |
| 329                                      |    | 155.      | 340                        |    | 54.       |
| 330                                      |    | 157.      | 341                        |    | 162.      |
| 331                                      |    | 156.      | 342                        |    | 162.      |
| 332                                      |    | 145.      | 343                        |    | 157.      |
| 333                                      |   | 161.      | 344                        |   | 165       |
| 334                                      |  | 150.      | 345                        |  | 165, 166  |
| 335                                      |  | 150.      | 346                        |  | 164.      |
|                                          |  | 158.      | 347                        |  | 164.      |
| 336                                      |  | 127, 129. | 348                        |  | 165.      |
| 337                                      |  | 129.      | 349                        |  | 165.      |
| 338                                      |  | 129.      | 350                        |  | 165.      |
| <b>3<sup>e</sup> Section — Insectes.</b> |                                                                                     |           |                            |                                                                                       |           |
| 351                                      |  | 168.      | 356                        |  | 168.      |
| 352                                      |  | 167.      | 357                        |  | 168.      |
| 353                                      |  | 168.      | 358                        |  | 168.      |
| 354                                      |  | 167.      | 359                        |  | 168, 178. |
| 355                                      |  | 167.      |                            |                                                                                       |           |
| <b>4<sup>e</sup> Section — Reptiles.</b> |                                                                                     |           |                            |                                                                                       |           |
| 360                                      |  | 178.      | 361                        |  | 171       |





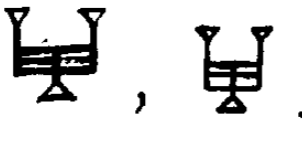
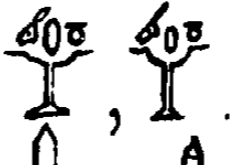




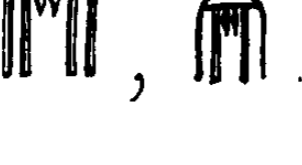
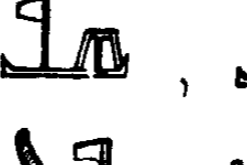
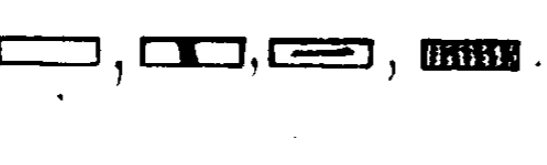
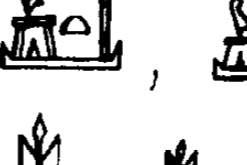
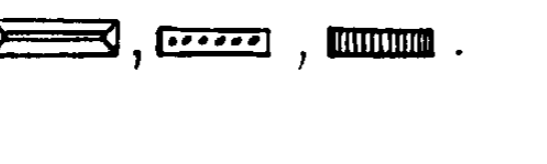

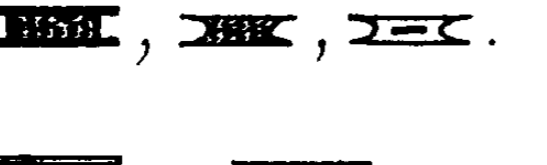
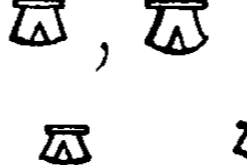
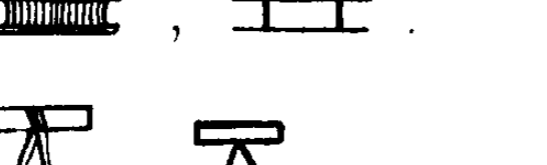
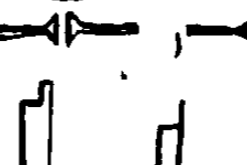
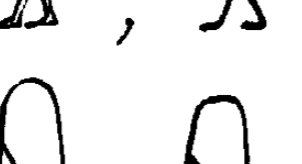
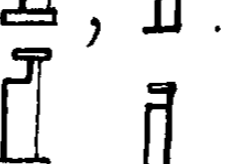
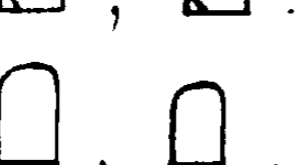


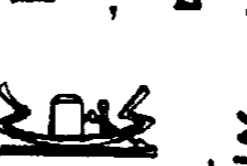
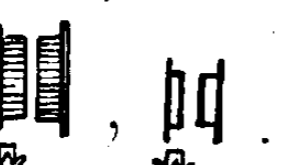


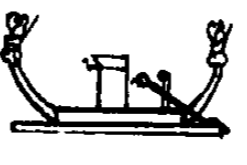


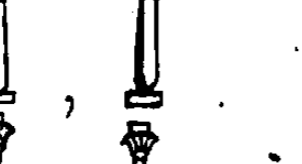

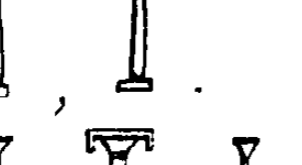
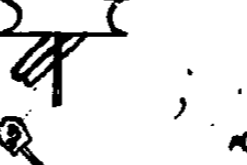
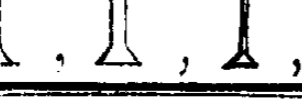
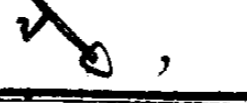


| N <sup>os</sup> d'Ordre                                                        | Signes Pures et Linéaires   | Pages.         | N <sup>os</sup> d'Ordre | Signes Pures et Linéaires | Pages          |
|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|----------------|-------------------------|---------------------------|----------------|
| 362                                                                            |                             | 174.           | 373                     |                           | 111.           |
| 363                                                                            |                             | 174.           | 374                     |                           | 172.           |
| 364                                                                            |                             | 175.           | "                       |                           | 375.           |
| 365                                                                            | <i>ur, urr, urrr.</i>       | 176.           | "                       |                           | 382.           |
| 366                                                                            |                             | 176.           | 375.                    |                           | 178.           |
| 367                                                                            |                             | 169, 176.      | 376                     |                           | 178.           |
| 368                                                                            |                             | 169.           | 377                     |                           | 177.           |
| 369                                                                            | <i>urrr, urrrr, urrrrr.</i> | 175.           | 378                     |                           | 176, 189.      |
| 370                                                                            |                             | 170.           | 379                     |                           | 177.           |
| 371                                                                            |                             | 170.           | 380                     |                           | 177.           |
| 372                                                                            |                             | 170.           | 381                     |                           | 178.           |
| <b>3<sup>e</sup> Section.</b><br><b>Animaux aquatiques.</b>                    |                             |                | 382                     |                           | 178.           |
| <b>3<sup>e</sup> Section.</b><br><b>Animaux aquatiques.</b>                    |                             |                | 386                     |                           | 179.           |
| 383                                                                            |                             | 178.           | 387                     |                           | 179.           |
| 384                                                                            |                             | 178.           | 388                     |                           | 179.           |
| 385                                                                            |                             | 178, 179.      |                         |                           |                |
| <b>CHAPITRE QUATRIÈME VÉGÉTAUX.</b><br><i>Arbres; Plantes; Fleurs; Fruits.</i> |                             |                |                         |                           |                |
| 389                                                                            |                             | 180.           | "                       |                           | 273 (v. d. v.) |
| 390                                                                            |                             | 210            | 391                     |                           | 273, 464.      |
| "                                                                              |                             | 22, (v. d. v.) | 392                     |                           | 273.           |

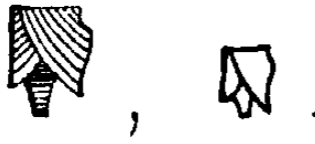

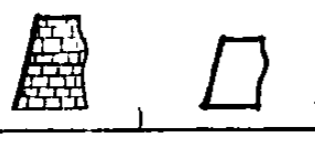
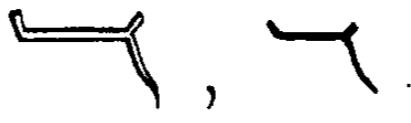
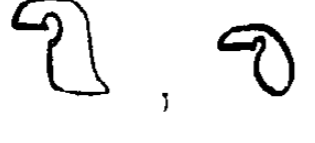


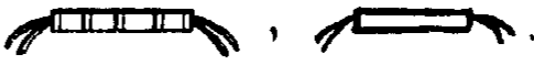
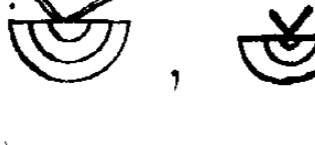


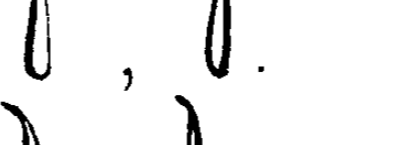

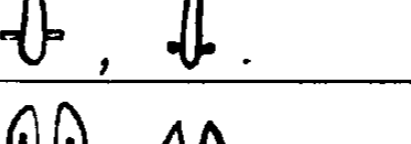
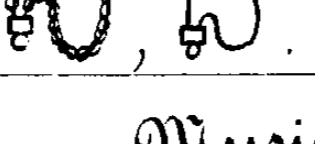
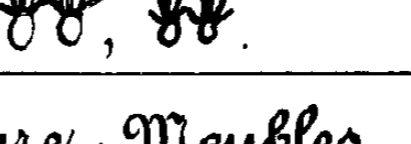


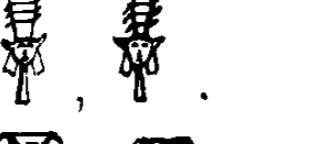
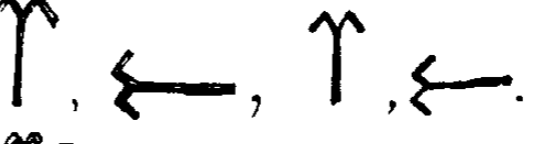
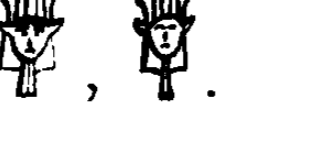


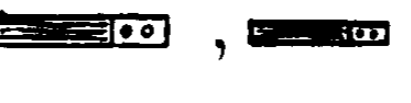
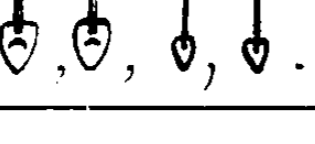


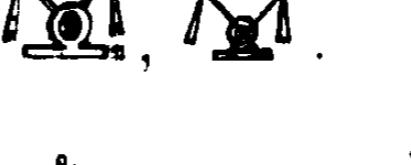
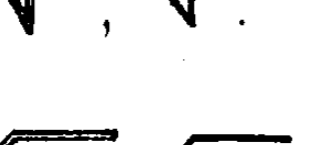
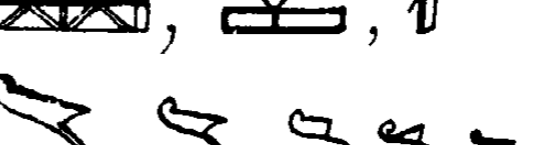
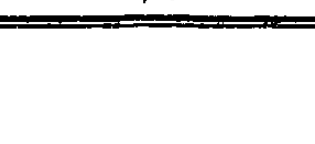
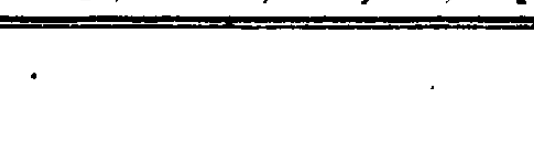
| N <sup>os</sup><br>S <sup>u</sup> iv <sup>ant</sup> | Signes Purs et Linéaires.                                                           | Pages             | N <sup>os</sup><br>S <sup>u</sup> iv <sup>ant</sup> | Signes Purs et Linéaires.                                                             | Pages. |
|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| 393                                                 |    | 182               | 412                                                 |    | 217.   |
| 394                                                 |    | 182.              | 413                                                 |    | 217.   |
| 395                                                 |    | 181.              | 414                                                 |    | 217.   |
| 396                                                 |    | 182, 205,<br>261. | 415                                                 |    | 217.   |
| 397                                                 |   | 204.              | 416                                                 |   | 216.   |
| 398                                                 |  | 202.              | 417                                                 |  | 209.   |
| 399                                                 |  | 192.              | 418                                                 |  | 216.   |
| 400                                                 |  | 192.              | 419                                                 |  | 216.   |
| 401                                                 |  | 193.              | 420                                                 |  | 212.   |
| 402                                                 |  | 208.              | 421                                                 |  | 212.   |
| 403                                                 |  | 206.              | 422                                                 |  | 210.   |
| 404                                                 |  | 208.              | 423                                                 |  | 213.   |
| 405                                                 |  | 207.              | 424                                                 |  | 215.   |
| 406                                                 |  | 229.              | 425                                                 |  | 215.   |
| 407                                                 |  | 228.              | 426                                                 |  | 214.   |
| 408                                                 |  | 228.              | 427                                                 |  | 215.   |
| 409                                                 |  | 216.              | 428                                                 |  | 216.   |
| 410                                                 |  | 216.              | 429                                                 |  | 227.   |
| 411                                                 |  | 216.              | 430                                                 |  | 219.   |
| "                                                   |  | 275. (2. v)       | 431                                                 |  | 219.   |




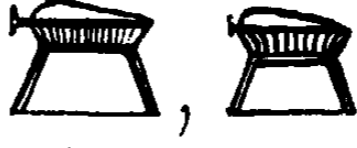
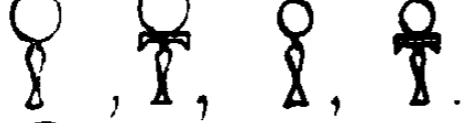
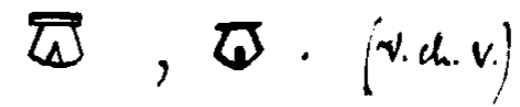

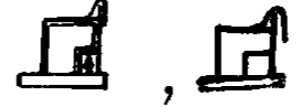
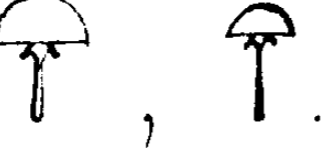
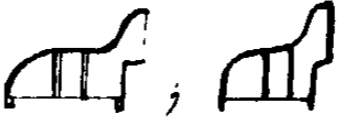
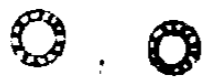
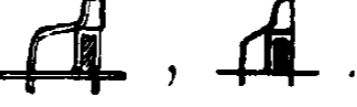
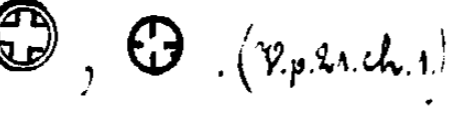



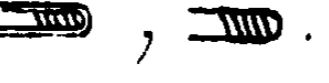
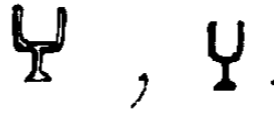
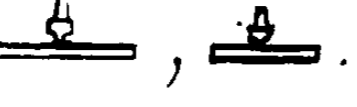
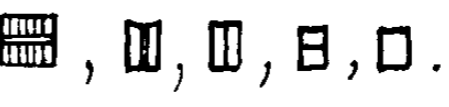
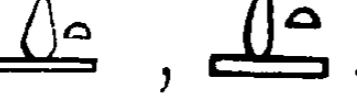
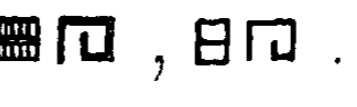
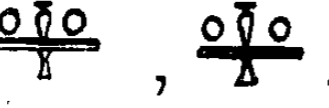
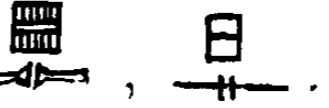
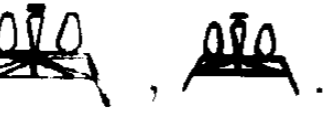
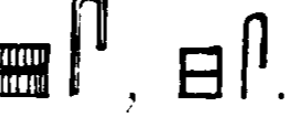
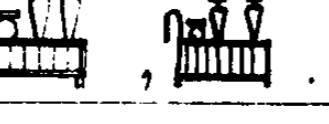
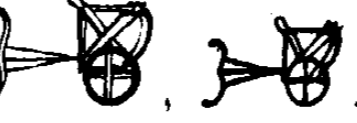

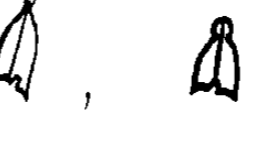

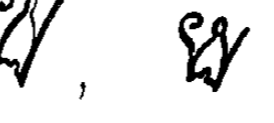
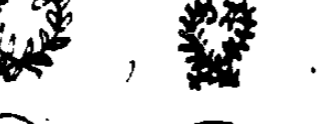
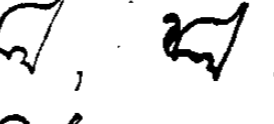
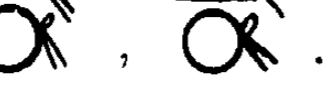
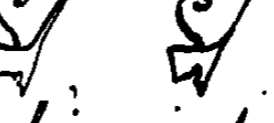


| N <sup>os</sup> d'ordre | Signes Pures et Linéaires.                                                         | Pages | N <sup>os</sup> d'ordre | Signes Pures et Linéaires.                                                          | Pages. |
|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| 432                     |   | 219.  | 438                     |  | 228.   |
| 433                     |   | 217.  | 439                     |  | 228.   |
| 434                     |   | 219.  | 440                     |  | 228.   |
| 435                     |   | 212.  | 441                     |  | 180.   |
| 436                     |   | 216.  | "                       |  | 379.   |
| 437                     |  | 228.  |                         |                                                                                     |        |

**CHAPITRE CINQUIÈME.**  
*Edifices et Constructions.*

|     |                                                                                     |      |     |                                                                                       |           |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------|------|-----|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 442 |  | 230. | 455 |  | 275       |
| 443 |  | 230. | 456 |  | 376, 452. |
| 444 |  | 442. | 457 |  | 274.      |
| 445 |  | 233. | 458 |  | 25.       |
| 446 |  | 239. | 459 |  | 202.      |
| 447 |  | 18.  | 460 |  | 202.      |
| 448 |  | 251. | 461 |  | 295.      |
| 449 |  | 241. | 462 |  | 262.      |
| 450 |  | 246. | 463 |  | 251.      |
| 451 |  | 250. | 464 |  | 252.      |
| 452 |  | 274. | 465 |  | 252.      |
| 453 |  | 269. | 466 |  | 252.      |
| 454 |  | 269. | 467 |  | 252.      |


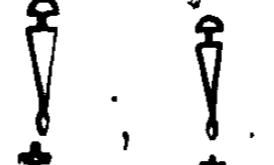
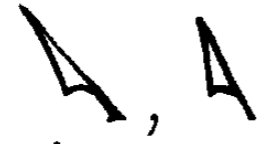

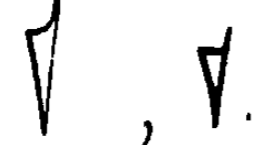
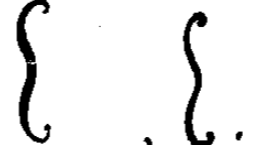
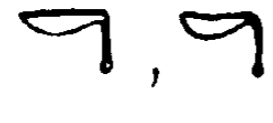



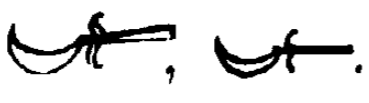
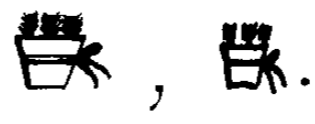
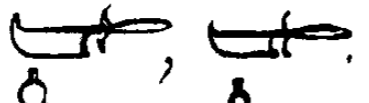
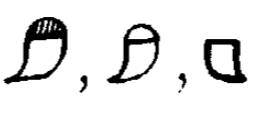
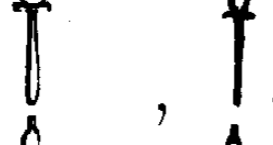
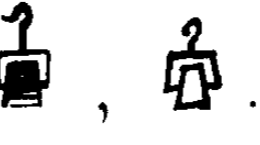
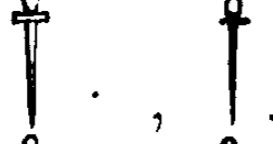





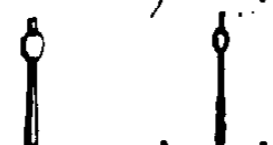
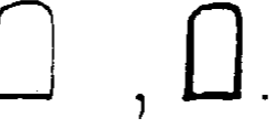
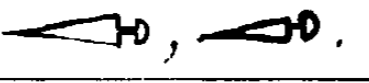
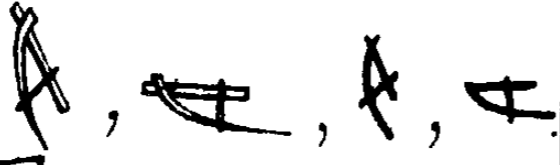
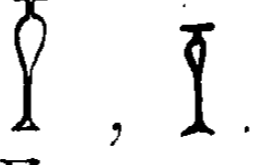
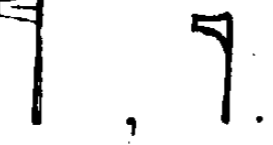


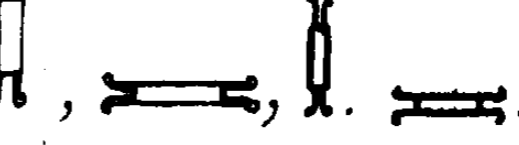
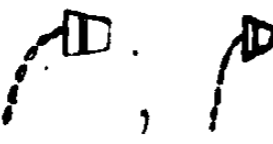
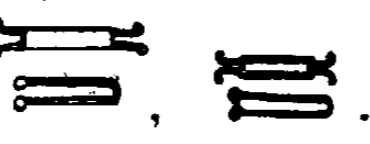

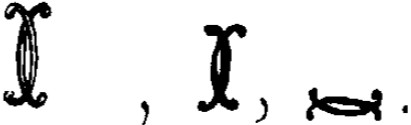
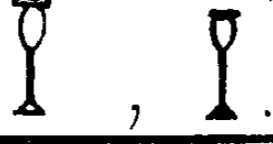
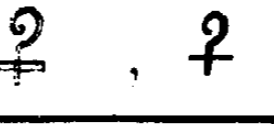
| Nos.<br>d'ordre | Signes Pures et Linéaires                                                                        | Pages     | Nos.<br>d'ordre | Signes Pures et Linéaires                                                                          | Pages |
|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| 468.            |                 | 255.      | 485             |                 | 255.  |
| 469.            |                 | 255.      | "               |  (v. ch. vi.)   | 252.  |
| 470.            |                 | 229, 273  | 486             |                 | 255.  |
| 471             |                 | 229, 273. | 487             |                 | 265   |
| "               |  (v. ch. iv.)  | 275, 464. | 488             |                | 266.  |
| "               |  (v. ch. iv.) | 275.      | 489             |               | 255.  |
| 472             |               | 266.      | 490             |               | 255.  |
| 473             |               | 271.      | "               |  (v. ch. vi.) | 279.  |
| 474             |               | 270.      | 491             |               | 259.  |
| 475             |               | 271.      | 492             |               | 261.  |
| 476.            |               | 267, 460. | 493             |               | 255.  |
| 477.            |               | 279.      | 494             |               | 259.  |
| "               |  (v. ch. vi.) | 242.      | 495             |               | 261.  |
| 478.            |               | 255.      | 496             |               | 272.  |
| 479             |               | 251.      | 497             |               | 272.  |
| 480             |               | 254.      | 498             |               | 272.  |
| 481             |               | 254.      | 499             |               | 272.  |
| 482             |               | 254.      | 500             |               | 272.  |
| 483             |               | 254.      | 501             |               | 272.  |
| 484             |               | 255.      | 502             |               | 264.  |

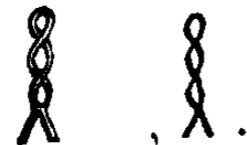


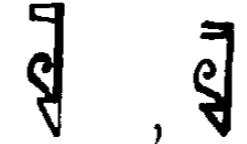



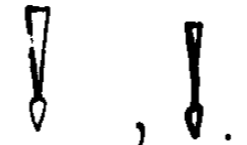

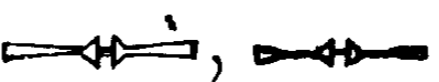

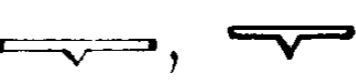

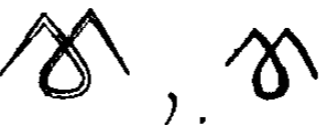
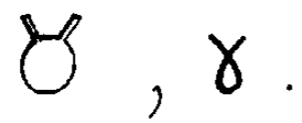
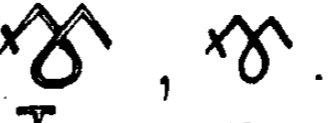
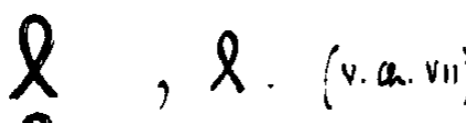

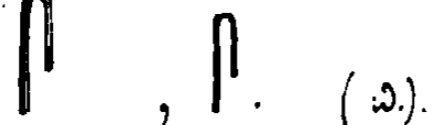
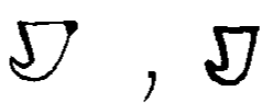
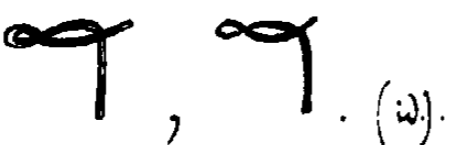
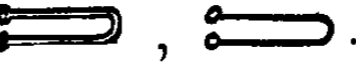
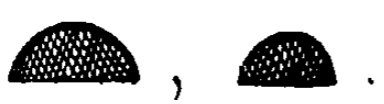
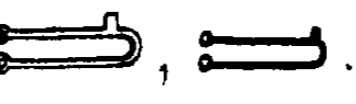


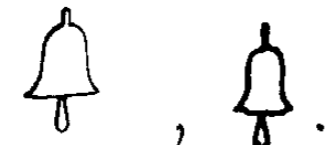
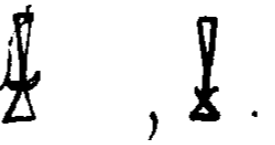
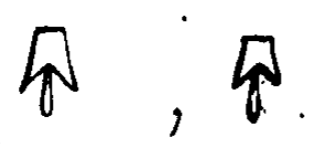
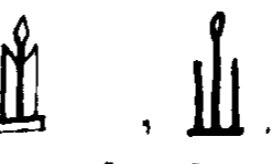


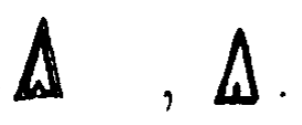

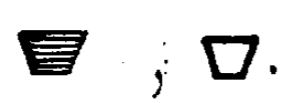

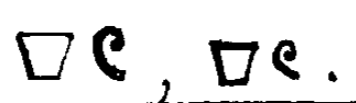
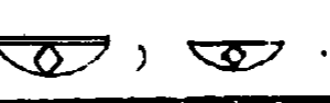
| N <sup>os</sup><br>d'ordre                                                                                                                                           | Signes Pairs et Similaires.                                                         | Pages     | N <sup>os</sup><br>d'ordre | Signes Pairs et Similaires.                                                           | Pages.    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>CHAPITRE SIXIÈME.</b>                                                                                                                                             |                                                                                     |           |                            |                                                                                       |           |
| <i>Habillements; Coiffures; Parures; Chaussures; Musique; Mesures; Écriture; Meubles; Insignes; Armes; Instruments des Arts et des Métiers; Corbeilles et Vases.</i> |                                                                                     |           |                            |                                                                                       |           |
| <i>Habillements; Coiffures; Parures; Chaussures.</i>                                                                                                                 |                                                                                     |           |                            |                                                                                       |           |
| 503                                                                                                                                                                  |    | 280.      | 511                        |    | 286.      |
| 504                                                                                                                                                                  |    | 280.      | 512                        |    | 286.      |
| 505                                                                                                                                                                  |  | 280.      | 513                        |  | 287.      |
| 506                                                                                                                                                                  |  | 280.      | 514                        |  | 185, 186. |
| 507                                                                                                                                                                  |  | 285, 500. | 515                        |  | 264.      |
| 508                                                                                                                                                                  |  | 285.      | 516                        |  | 288.      |
| 509                                                                                                                                                                  |  | 285.      | 517                        |  | 290.      |
| 510                                                                                                                                                                  |  | 285.      | 518                        |  | 298.      |
| <i>Musique; Mesures; Écriture; Meubles.</i>                                                                                                                          |                                                                                     |           |                            |                                                                                       |           |
| 519                                                                                                                                                                  |  | 291.      | 527                        |  | 339.      |
| 520                                                                                                                                                                  |  | 291.      | 528                        |  | 301.      |
| 521                                                                                                                                                                  |  | 291.      | 529                        |  | 303.      |
| 522                                                                                                                                                                  |  | 296.      | 530                        |  | 305.      |
| 523                                                                                                                                                                  |  | 295.      | 531                        |  | 306.      |
| 524                                                                                                                                                                  |  | 296, 463. | 532                        |  | 306.      |
| 525                                                                                                                                                                  |  | 298.      | 533                        |  | 304.      |
| 526                                                                                                                                                                  |  | 298.      | 534                        |  | 301.      |



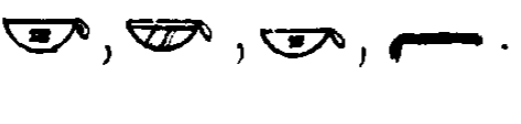
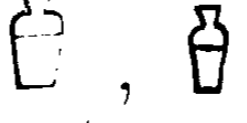
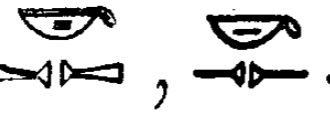

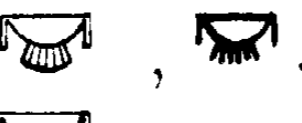


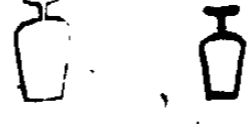
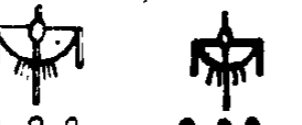





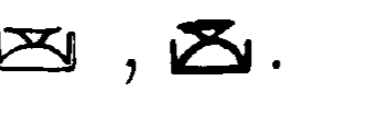
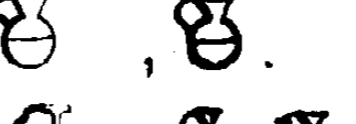
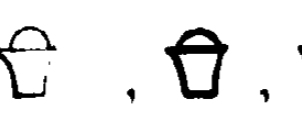
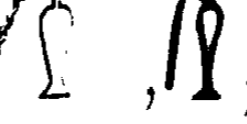



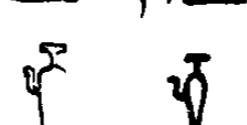
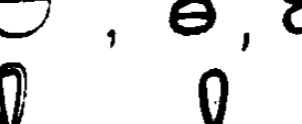
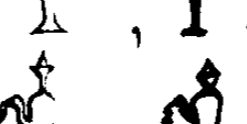
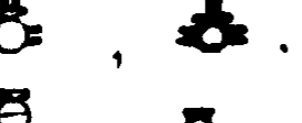




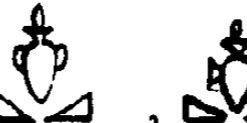


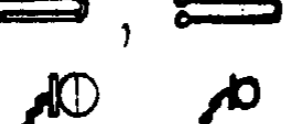
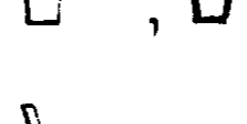

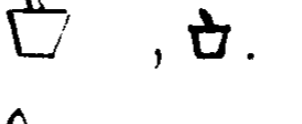
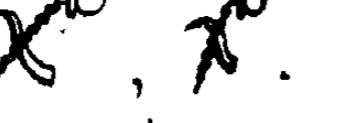
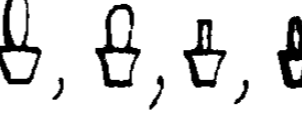
| N <sup>os</sup><br>d'ordre | Signes Pures et Linéaires.                                                          | Pages.    | N <sup>os</sup><br>d'ordre | Signes Pures et Linéaires.                                                            | Pages.    |
|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 535                        |    | 304.      | 548                        |    | 155, 164. |
| 536                        |    | 305.      | 549                        |    | 307.      |
| 537                        |    | 290, 465. | "                          |    | 259.      |
| 538                        |    | 291.      | 550                        |    | 307.      |
| 539                        |    | 318.      | 551                        |    | 306.      |
| 540                        |  | 290.      | 552                        |  | 306.      |
| 541                        |  | 290.      | 553                        |  | 306.      |
| 542                        |  | 290.      | 554                        |  | 37.       |
| 543                        |  | 403.      | 555                        |  | 307.      |
| 544                        |  | 306.      | 556                        |  | 307, 314. |
| 545                        |  | 306.      | 557                        |  | 311.      |
| 546                        |  | 303.      | 558                        |  | 315.      |
| 546                        |  | 306.      | 559                        |  | 315.      |
| 547                        |  | 306.      | 560                        |  | 333.      |
| <b>Insignes.</b>           |                                                                                     |           |                            |                                                                                       |           |
| 561                        |  | 285, 318. | 566                        |  | 285.      |
| 562                        |  | 285, 318. | 567                        |  | 284.      |
| 563                        |  | 285, 318. | 568                        |  | 286.      |
| 564                        |  | 318.      | 569                        |  | 281.      |
| 565                        |  | 318.      | 570                        |  | 285.      |

| N <sup>os</sup><br>d'ordre | Signes Pures et Linéaires | Pages              | N <sup>os</sup><br>d'ordre | Signes Pures et Linéaires | Pages          |
|----------------------------|---------------------------|--------------------|----------------------------|---------------------------|----------------|
| 571                        |                           | 284.               | 588                        |                           | 326.           |
| 572                        |                           | 281.               | 589                        |                           | 325.           |
| 573                        |                           | 281.               | 590                        |                           | 324.           |
| 574                        |                           | 320.               | 591                        |                           | 326.           |
| 575                        |                           | 320.               | 592                        |                           | 329.           |
| 576                        |                           | 320.               | 593                        |                           | 332.           |
| 577                        |                           | 328.               | 594                        |                           | 332.           |
| 578                        |                           | 328.               | 595                        |                           | 332.           |
| 579                        |                           | 322.               | 596                        |                           | 332.           |
| 580                        |                           | 463.               | 597                        |                           | 32.            |
| 581                        |                           | 319.               | 598                        |                           | 33.            |
| 582                        |                           | 323.               | 599                        |                           | 332.           |
| 583                        |                           | 326.               | 600                        |                           | 332.           |
| 584                        |                           | 327.               | 601                        |                           | 331.           |
| 585                        |                           | 324.               | 602                        |                           | 332.           |
| 586                        |                           | 463.               | "                          |                           | 21 (V. Ch. 1.) |
| 587                        |                           | 325.               | "                          |                           | 21 (dupl.)     |
| Armes.                     |                           |                    |                            |                           |                |
| 603                        |                           | 333.               | 604                        |                           | 334.           |
| "                          |                           | (Ch. 11°) 99, 334. | 605                        |                           | 334.           |



| N <sup>os</sup><br>d'ordre                   | Signes Pairs et Similaires.                                                         | Pages | N <sup>os</sup><br>d'ordre | Signes Pairs et Similaires.                                                           | Pages.    |
|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 606                                          |    | 337.  | 619                        |    | 339.      |
| 607                                          |    | 336.  | 620                        |    | 339.      |
| 608                                          |    | 336.  | 621                        |    | 339, 340. |
| 609                                          |    | 337.  | 622                        |    | 340.      |
| 610                                          |    | 337.  | 623                        |    | 339.      |
| 611                                          |  | 337.  | 624                        |   | 341.      |
| 612                                          |  | 337.  | 625                        |  | 341.      |
| 613                                          |  | 465.  | 626                        |  | 341.      |
| 614                                          |  | 465.  | 627                        |  | 341.      |
| 615                                          |  | 465.  | 628                        |  | 341.      |
| 616                                          |  | 465.  | 629                        |  | 342.      |
| 617                                          |  | 465.  | 630                        |  | 342.      |
| 618                                          |  | 338.  |                            |                                                                                       |           |
| <i>Instrumento des Arts et des Métiers .</i> |                                                                                     |       |                            |                                                                                       |           |
| 631                                          |  | 342.  | 637                        |  | 362.      |
| 632                                          |  | 343.  | 638                        |  | 362.      |
| 633                                          |  | 351.  | 639                        |  | 362.      |
| 634                                          |  | 351.  | 640                        |  | 363.      |
| 635                                          |  | 361.  | 641                        |  | 363.      |
| 636                                          |  | 362.  | 642                        |  | 363.      |

| Nos d'ordre                  | Signes Bruts et Linéaires.                                                          | Pages            | Nos d'ordre | Signes Bruts et Linéaires.                                                            | Pages.    |
|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 643                          |    | 367.             | 657         |    | 361.      |
| 644                          |    | 374.             | 658         |    | 378.      |
| 645                          |    | 373. (v. p. 94). | 659         |    | 361.      |
| 646                          |    | 373.             | 660         |    | 378.      |
| 647                          |    | 373.             | 661         |    | 322, 395. |
| 648                          |   | 365.             | 662         |  | 379.      |
| 649                          |  | 464.             | 663         |  | 394.      |
| 650                          |  | 394.             | 664         |  | 394.      |
| "                            |  | 392. (v. a. VII) | 665         |  | 378.      |
| "                            |  | 382. (2).        | 666         |  | 361.      |
| "                            |  | 365. (2).        | 667         |  | 376.      |
| 651                          |  | 359.             | 668         |  | 378.      |
| 652                          |  | 375.             | 669         |  | 382.      |
| 653                          |  | 378.             | 670         |  | 379.      |
| 654                          |  | 376.             | 671         |  | 379.      |
| 655                          |  | 376.             | 672         |  | 379.      |
| 656                          |  | 359.             | 673         |  | 394.      |
| <i>Corbeilles et Savers.</i> |                                                                                     |                  |             |                                                                                       |           |
| 674                          |  | 410.             | 676         |  | 403.      |
| 675                          |  | 365.             | 677         |  | 406.      |

| N <sup>os</sup><br>d'ordre | Signes Bruts et Linéaires.                                                          | Pages | N <sup>os</sup><br>d'ordre | Signes Bruts et Linéaires.                                                            | Pages     |
|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 678                        |    | 405.  | 698                        |    | 424.      |
| 679                        |    | 406.  | 699                        |    | 424.      |
| 680                        |    | 410.  | 700                        |    | 424.      |
| 681                        |    | 410.  | 701                        |    | 424.      |
| 682                        |    | 411.  | 702                        |    | 424.      |
| 683                        |   | 411.  | 703                        |   | 427.      |
| 684                        |  | 411.  | 704                        |  | 425.      |
| 685                        |  | 411.  | 705                        |  | 425.      |
| 686                        |  | 415.  | 706                        |  | 426.      |
| 687                        |  | 415.  | 707                        |  | 426.      |
| 688                        |  | 414.  | 708                        |  | 425.      |
| 689                        |  | 421.  | 709                        |  | 425.      |
| 690                        |  | 423.  | 710                        |  | 424.      |
| 691                        |  | 423.  | 711                        |  | 426.      |
| 692                        |  | 418.  | 712                        |  | 412.      |
| 693                        |  | 418.  | 713                        |  | 412, 460. |
| 694                        |  | 420.  | 714                        |  | 415.      |
| 695                        |  | 424.  | 715                        |  | 415.      |
| 696                        |  | 420.  | 716                        |  | 425.      |
| 697                        |  | 420.  | 717                        |  | 426.      |

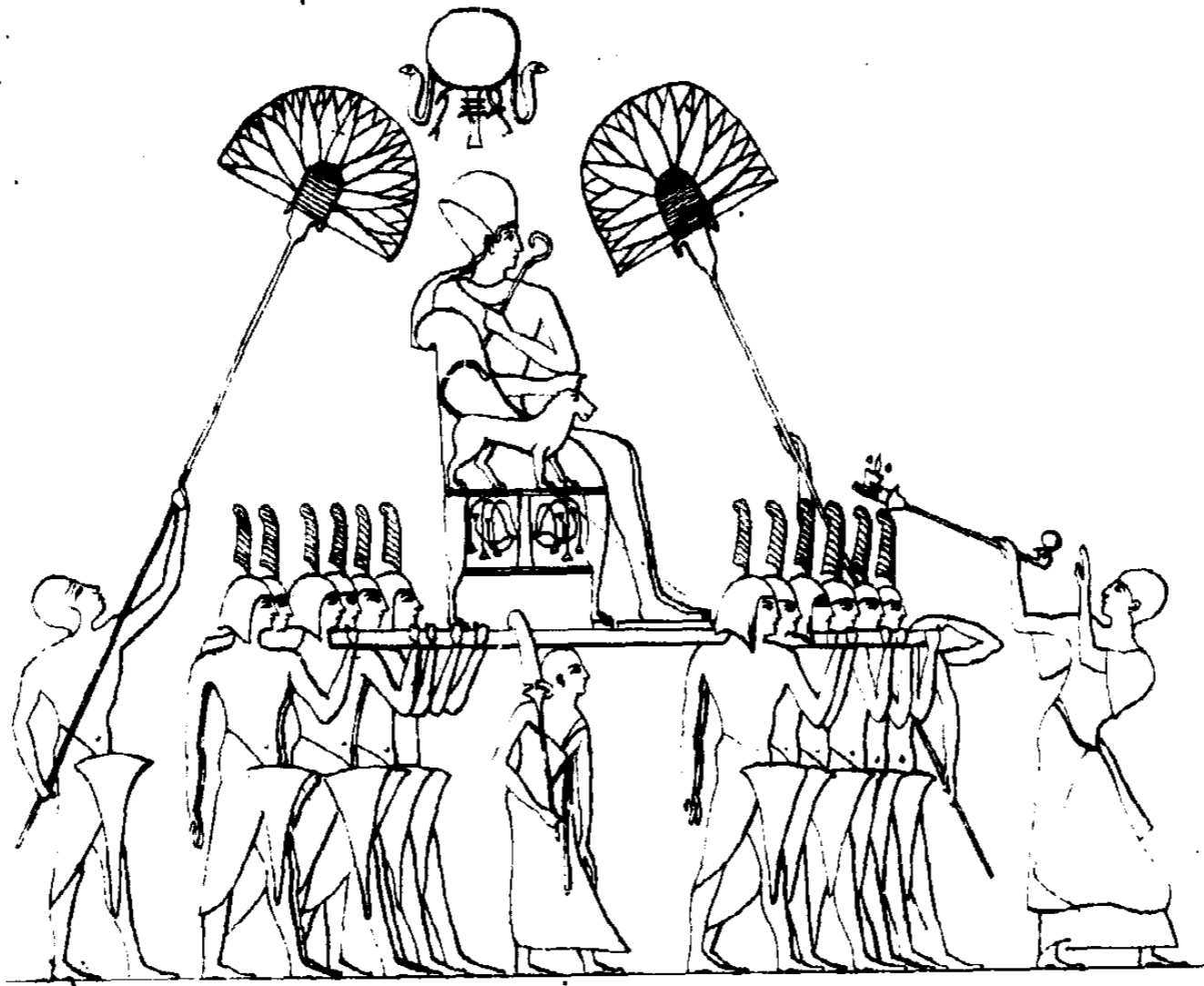
| N <sup>os</sup><br>d'ordre.                                                 | Signes Purs et Linéaires. | Pages.    | N <sup>os</sup><br>d'ordre. | Signes Purs et Linéaires. | Pages.    |
|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----------|-----------------------------|---------------------------|-----------|
| 718                                                                         |                           | 429.      | 720                         |                           | 428, 464. |
| 719                                                                         |                           | 25.       |                             |                           |           |
| <p><b>CHAPITRE SEPTIÈME</b><br/> <i>Figures et Formes géométriques.</i></p> |                           |           |                             |                           |           |
| 721                                                                         |                           | 429.      | 733                         |                           | 455.      |
| 722                                                                         |                           | 437.      | 734                         |                           | 454.      |
| "                                                                           |                           | 1.        | 735                         |                           | 441.      |
| "                                                                           |                           | 19.       | "                           |                           | 70.       |
| "                                                                           |                           | 17.       | "                           |                           | 4, 442.   |
| "                                                                           |                           | 18.       | "                           |                           | 21, 290.  |
| 723                                                                         |                           | 429.      | 736                         |                           | 442.      |
| 724                                                                         |                           | 437.      | 737                         |                           | 442.      |
| 725                                                                         |                           | 437.      | "                           |                           | 505.      |
| 726                                                                         |                           | 437.      | 738                         |                           | 445.      |
| 727                                                                         |                           | 517, 458. | 739                         |                           | 450.      |
| 728                                                                         |                           | 441.      | 740                         |                           | 452.      |
| 729                                                                         |                           | 441.      | 741                         |                           | 442.      |
| 730                                                                         |                           | 458.      | 742                         |                           | 565.      |
| 731                                                                         |                           | 458.      | 743                         |                           | 565.      |
| 732                                                                         |                           | 441.      | 744                         |                           | 441.      |

| Non<br>d'ordre | Signes Surs et Linéaires. | Pages. | N <sup>os</sup><br>d'ordre | Signes Surs et Linéaires. | Pages. |
|----------------|---------------------------|--------|----------------------------|---------------------------|--------|
| 745.           | Ꞛ . Ꞛ .                   | 365.   | 747                        | Ꞛ . Ꞛ .                   | 392.   |
| 746            | Ꞛ Ꞛ Ꞛ Ꞛ .                 | 365.   | 748                        | Ꞛ Ꞛ Ꞛ Ꞛ .                 | 382.   |
| "              | Ꞛ , Ꞛ . (v. ch. vi.)      | 365.   | 749                        | Ꞛ Ꞛ Ꞛ Ꞛ .                 | 365.   |
|                |                           |        | 150                        | Ꞛ , Ꞛ .                   | 464.   |

**FIN**

*DU TABLEAU ET DU DICTIONNAIRE.*

*Achevé d'imprimer le 1<sup>er</sup> novembre 1843.*



## TABLE.

|                                                                                                                                                               |           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Préface de l'Auteur.....                                                                                                                                      | I: XXXVI. |
| Chapitre I. Corps célestes, Divisions générales du Ciel &<br>de la Terre.....                                                                                 | 1         |
| Chapitre II. L'homme et les parties de son corps.....                                                                                                         | 26        |
| Complément de ces deux Chapitres.....                                                                                                                         | 108       |
| Chapitre III. Les Animaux.....                                                                                                                                | 114       |
| 1. Quadrupèdes.....                                                                                                                                           | id.       |
| 2. Oiseaux.....                                                                                                                                               | 127       |
| 3. Insectes.....                                                                                                                                              | 167       |
| 4. Reptiles.....                                                                                                                                              | 169       |
| 5. Poissons.....                                                                                                                                              | 179       |
| Chapitre IV. Végétaux: Arbres, Plantes, Fleurs et Fruits.....                                                                                                 | 180       |
| Chapitre V. Edifices et Constructions.....                                                                                                                    | 230       |
| Chapitre VI. Habillement, Coiffures, Armes, Meubles et<br>Ustensiles; Instruments d'Écriture, de Musique, des<br>Arts et des Métiers; Insignes; Parures;..... | 280       |
| Habillements, Coiffures &c.....                                                                                                                               | id.       |
| Musique.....                                                                                                                                                  | 291       |
| Mesures, &c. 296. . . . . Écriture.....                                                                                                                       | 301       |
| Meubles portatifs.....                                                                                                                                        | 305       |
| Insignes d'autorité &c.....                                                                                                                                   | 318       |
| Armes.....                                                                                                                                                    | 333       |
| Instruments des Arts et Métiers.....                                                                                                                          | 342       |
| Corbeilles de toutes formes.....                                                                                                                              | 405       |
| Vases de toutes formes et matières.....                                                                                                                       | 413       |
| Chapitre VII. Figures et formes géométriques.....                                                                                                             | 429       |
| Supplément. Additions et Corrections.....                                                                                                                     | 455       |
| Table des divisions du Dictionnaire.....                                                                                                                      | 465       |

Imp. Lithog. de J. A. Clouet, rue Furstenberg, 5. Paris.

Dessiné en écrit par Jules Fenquière.

1843.



Préface de l'Auteur

Chapitre I.

Corps célestes, Divisions générales du Ciel et de la Terre

Chapitre II.

L'homme et les particules de son corps

Complément de ces deux Chapitres

Chapitre III.

Les Animaux

1°

Quadrupèdes

2°

Oiseaux

3°

Insectes

4°

Reptiles

5°

Poissons

Chapitre IV.

Végétaux : Arbres, Plantes, Fleurs et Fruits

Chapitre V.

Edifices en Constructions

Chapitre VI.

Habillement, Coiffures, Armes, Meubles et Ustensiles : Instruments d'écriture, de Musique, des Arts et des Métiers, Insignes, Parures

Habilllements, Coiffures, etc.

Musique

Mesures

Écriture

Meubles portatifs

Insignes d'autorité etc.

Armes

Instruments des Arts et Métiers

Corbeilles de toutes formes

Vases de toutes formes en matières

Chapitre VII.

Figures et formes géométriques

Supplément. Additions et Corrections

Tableau des divisions du Dictionnaire